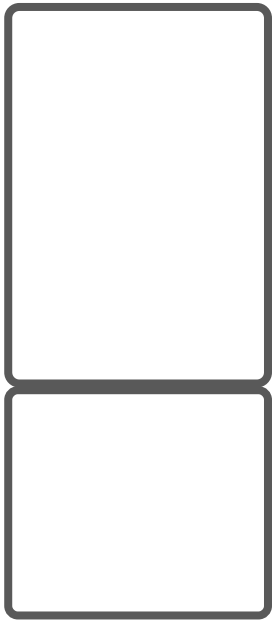
USER MANUAL

CITY COMBI



English	1
Italiano	20
Français	41
Deutsch	62
Nederlands	83
Español	103
Português	124
Αγγλικά	145
Hravtski	166
Slovenščina	182
Čeština	198
Slovák	216
Română	235
Srpski	252
Magyar	269
Български	286
Svenska	306
Suomi	325
Norge	344
Dansk	362

Contents

SAFETY INFORMATION 1
Scrapping old appliances 6
Conformity.....6
Guarantee 7
Energy Saving.....7
Electrical Connection.....7
Product Features 8
Preparations for use 11
Functions 12
Instructions for food storage.....12
Tips for special needs 15
Maintenance and cleaning.....15
Simple fault analysis and elimination.....16
Certifications.....17
Reversing the Door Swing.....17
Availability of spare parts 19

Thank you for purchasing this product.
Before using your refrigerator, please carefully read this instruction manual in order to maximize its performance. Store all documentation for subsequent use or for other owners. This product is intended solely for household use or similar applications such as:

- the kitchen area for personnel in shops, offices and other working environments
- on farms, by clientele of hotels, motels and other environments of a residential type
- at bed and breakfasts (B & B)
- for catering services and similar applications not for retail sale.

This appliance must be used only for purposes of storage of food, any other use is considered dangerous and the manufacturer will not be responsible for any omissions. Also, it is recommended that you take note of the warranty conditions.

SAFETY INFORMATION

Please read the operating and installation instructions carefully!
They contain important information on how to install, use and maintain the appliance.
The manufacturer is not liable if you fail to comply with the instructions and warnings.
Retain all documents for subsequent use or for the next owner.

- **Do not connect the appliance to the electricity supply until all packing and transit protectors have been removed. Keep children away from packaging and its parts.**
- **Danger of suffocation from folding cartons and plastic film!**
- **Leave to stand for at least 4 hours before switching on the product, to allow compressor oil to settle if transported horizontally.**
- **Make sure there is no transport damage.**
- **Do not damage the refrigerant circuit.**
- **Maintain the ventilation openings in the appliance enclosure or in the built-in structure, free of obstruction.**
- **Never use water to wash the compressor position, wipe it with a dry cloth thoroughly after cleaning to prevent rust.**
- **Handle the appliance always with at least two persons because it is heavy.**

- **Install and level the appliance in an area suitable for its size and use.**
- **Make sure that the electrical information on the rating plate agrees with the power supply. If it does not, contact an electrician.**
- **The appliance is operated by a 220-240 VAC/50 Hz power supply. Abnormal voltage fluctuation may cause the appliance to fail to start, or damage to the temperature control or compressor, or there may be an abnormal noise when operating. In such case, an automatic regulator shall be mounted.**
- **Only for UK: The appliance's power cable is fitted with 3-cord (grounding) plug that fits a standard 3-cord (grounded) socket. Never cut off or dismount the third pin (grounding). After the appliance is installed, the plug should be accessible.**
- **Make sure that mains cable is not caught under the appliance during and after carrying/moving the appliance, to avoid the mains cable becoming cut or damaged. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified person in order to avoid a hazard.**
- **Do not install the appliance in humid, oily or dusty places, nor expose it to direct sunlight and to water.**
- **Do not install the appliance near heaters or inflammable materials.**
- **FOR appliances with a freezer compartment: if there is a power failure do not open the lid. Frozen food should not be affected if the failure lasts for less than the hours indicated on the rating label (Temperature rise time). If the failure is longer, then the food should be checked and eaten immediately or cooked and then refrozen.**

- **If you find that the lid of the appliance is difficult to open just after you have closed it, don't worry. This is due to the pressure difference which will equalize and allow the lid to be opened normally after a few minutes.**
- **Do not store medicines, bacteria or chemical agents in the appliance. This appliance is a household appliance, it is not recommended to store materials that require strict temperatures.**
- **Do not excessively pull or fold the power cord or touch the plug with wet hands.**
- **Do not store products which contain flammable propellant (e.g. spray cans) or explosive substances in the appliance. Risk of explosion!**
- **Do not place unstable articles (heavy objects, containers filled with water) on top of the refrigerator, to ovoid personal injury caused by falling or electric shock caused by contact with water.**
- **Do not use electrical appliances inside the food storage compartments, unless they are of the type recommended by the manufacturer.**
- **Do not touch internal cooling elements, especially with wet hands, to avoid cracks or injuries.**
- **At risk here are children, people who have limited physical, mental or sensory abilities, as well as people who have inadequate knowledge concerning safe operation of the appliance.**
- **Check that children and vulnerable people have understood the hazards. A person responsible for safety must supervise or instruct children and vulnerable people who are using the appliance. Only children aged 8 years and above may use the appliance.**

- **Children should not play with the appliance.**
- **Children aged from 3 to 8 years are allowed to load and unload this appliance.**
- **FOR appliances with a freezer compartment: do not store bottled or canned liquids (especially carbonated drinks) in the freezer compartment. Bottles and cans may burst!**
- **FOR appliances with a freezer compartment: never put frozen food straight from the freezer compartment in your mouth. Risk of low-temperature burns!**
- **Keep plastic parts and the door seal free of oil and grease. Otherwise, plastic parts and the door seal will become porous.**
- **Before performing any operation, unplug the power cord from the power socket.**
- **Do not use mechanical devices or other means to accelerate the defrosting process, other than those recommended by the manufacturer.**
- **Do not use pointed or sharp-edged objects such as knives or forks to remove the frost.**
- **Never use hairdryers, electrical heaters or other such electrical appliances for defrosting.**
- **It is recommended to keep the plug clean, any excessive dust residues on the plug can be the cause fire.**
- **Do not try to repair, disassemble or modify the appliance by yourself. In case of repair please contact always our customer service.**
- **Supervise children while the appliance is being cleaned or maintained.**
- **Do not clean the cold glass shelves with hot water. Sudden temperature change may cause the glass to break.**
- **WARNING: The tubes of the refrigeration circuit convey a small quantity of**

an environmentally friendly but flammable refrigerant (R600a) and insulating gas (cyclopentane). It does not damage the ozone layer and does not increase the greenhouse effect. If refrigerant escapes, it may injure your eyes or ignite.

- **If the refrigerant circuit should be damaged:**
  - **Switch off the appliance and pull out the mains plug,**
  - **Keep naked flames and/or ignition sources away from the appliance,**
  - **Thoroughly ventilate the room for several minutes,**
  - **Inform customer service.**
- **WARNING: Do not damage the plug and/or the power cord; this could cause electrical shocks or fires.**
- **WARNING: Do not use multiple portable socket-outlets or portable power supplies. We do not recommend the use of extension leads and multi-way adapters.**
- **Do not attempt to sit or stand on the top of the appliance. You could injure yourself or damage it. This appliance is not designed for stacking with any other ones.**
- **The product is designed and built for domestic household use only.**
- **Only original parts supplied by the manufacturer may be used. The manufacturer guarantees that only these parts satisfy the safety requirements.**
- **Opening the door for long periods can cause a significant increase of the temperature in the compartments of the appliance.**
- **Clean regularly surfaces that can come in contact with food and accessible drainage systems.**
- **Clean water tanks if they have not been used for 48h; flush the water system connected to a water**

supply if water has not been drawn for 5 days.

- **Store raw meat and fish in suitable containers in the refrigerator, so that it is not in contact with or drip onto other food.**
- **Two-star frozen-food compartments(if they are presented in the appliance) are suitable for storing pre-frozen food, storing or making ice-cream and making ice cubes.**
- **One-, two- and three -star compartments, if present in the appliance, are not suitable for the freezing of fresh food.**
- **If the appliance is left empty for long periods, switch off, defrost, clean, dry and leave the door open to prevent mould developing within the appliance.**
- **FOR Wine Coolers: this appliance is intended to be used exclusively for the storage of wine**
- **FOR a free standing appliance: this refrigerating appliance is not intended to be used as a built-in appliance**
- **FOR appliances without a 4-star compartment: this refrigerating appliance is not suitable for freezing foodstuffs**

Scrapping old appliances

This appliance is marked according to the European directive 2012/19/EU on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE).
WEEE contains both polluting substances (which can cause negative consequences for the environment) and basic components (which can be re-used). It is important to have WEEE subjected to specific treatments, in order to remove and dispose properly all pollutants, and recover and recycle all materials.
Individuals can play an important role in ensuring that WEEE does not become an environmental issue; it is essential to follow some basic rules:
WEEE should not be treated as household waste;
WEEE should be handed over to the relevant collection points managed by the municipality or by registered companies. In many countries, for large WEEE, home collection could be present.

In many countries, when you buy a new appliance, the old one may be returned to the retailer who has to collect it free of charge on a one-to-one basis, as long as the equipment is of equivalent type and has the same functions as the supplied equipment.

Conformity

By placing the CE mark on this product, we are confirming compliance to all relevant European safety, health and environmental requirements which are applicable in legislation for this product.

Guarantee

Minimum guarantee is: 2 years for EU Countries, 3 years for Turkey, 1 year for UK, 1 year for Russia, 3 years for Sweden, 2 years for Serbia, 5 years for Norway, 1 year for Morocco, 6 months for Algeria, Tunisia no legal warranty required.

For further information about the product, please consult https://eprel.ec.europa.eu/ or scan the QR on the energy label supplied with the appliance

Energy Saving

For better energy saving we suggest :

- Installing the appliance away from heat sources and not exposed to direct sunlight and in a well ventilated roo.
- Avoid putting hot food into the refrigerator to avoid increasing the internal temperature and therefore causing continuos functionaliting of the compressor.
- Do not excessively stuff foods so as to ensure proper air circulation.
- Defrost the appliance in case there is ice to facilitate the transfer of cold.
- In case of absence of electrical energy, it is advisable to keep the refrigerator door closed.
- Open or keep the doors of the appliance open as little as possible
- Avoid adjusting the setting to temperatures too cold.
- Remove dust present on the rear of the appliance

Electrical Connection

WARNING

This appliance should be properly grounded for your safety. The power cord of this appliance is equipped with a three-prong plug which mates with the standard three prong wall outlets to minimize the possibility of electrical shock.

Do not, under any circumstances, cut or remove the third ground prong from the power cord supplied.

This refrigerator appliance requires a standard 220-240VAC 50/60Hz electrical outlet with three-prong ground.

This refrigerator appliance is not designed to be used with an inverter.

The cord should be secured behind the appliance and not left exposed or dangling to prevent accidental injury.

Never unplug the refrigerator by pulling the power cord. Always grip the plug firmly and pull straight out from the receptacle.

Do not use an extension cord with this appliance. If the power cord is too short, have a qualified electrician or service technician install an outlet near the appliance. Use of an extension cord can negatively affect the performance of the unit.

Improper use of the grounded plug can result in the risk of electrical shock. If the power cord is damaged, have it replaced by an authorized service center.

Climate Range

The information about the climate range of the appliance is provided on the rating plate. It indicates at which ambient temperature (that is, room temperature, in which the appliance is working) the operation of the appliance is optimal (proper).

Climate range	Permissible ambient temperature
SN	from +10°C to +32°C
N	from +16°C to +32°C
ST	from +16°C to +38°C
T	from +16°C to +43°C

- extended temperate (SN): 'this refrigerating appliance is intended to be used at ambient temperatures ranging from 10 °C to 32 °C';
- temperate (N): 'this refrigerating appliance is intended to be used at ambient temperatures ranging from 16 °C to 32 °C';
- subtropical (ST): 'this refrigerating appliance is intended to be used at ambient temperatures ranging from 16 °C to 38 °C';
- tropical (T): 'this refrigerating appliance is intended to be used at ambient temperatures ranging from 16 °C to 43 °C';

Note : Given the limit values of the ambient temperature range for the climate classes for which the refrigerating appliance is designed and the fact that the internal temperatures could be affected by such factors as location of the refrigerating appliance, ambient temperature and the frequency of door opening, the setting of any temperature control device might have to be varied to allow for these factors, if appropriate.

If the power cable is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

Locks

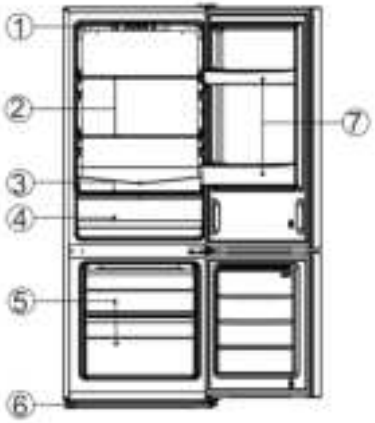
If your Refrigerator is fitted with a lock, keep the key out of reach and not in the vicinity of the appliance to prevent children being entrapped. When disposing of an old Refrigerator, break off any old locks or latches as a safeguard.

Freon-free

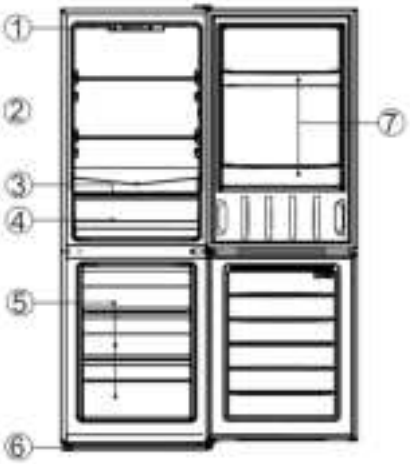
The freon-free refrigerant (R600a) and the foaming insulation material (cyclopentane) that is environmentally friendly are used for the refrigerator, causing no damage to the ozone layer and having a very small impact on the global warming. R600a is flammable, and sealed in a refrigeration system, without leakage during normal use. But, in case of refrigerant leakage due to the refrigerant circuit being damaged, be sure to keep the appliance away from open flames and open the windows for ventilation as quickly as possible.

Product Features

- **Electronic temperature control**
- **Reversible door**

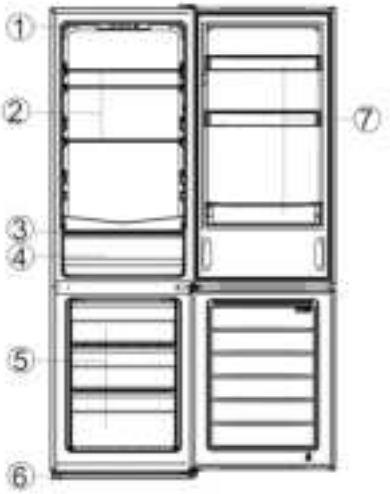


No	Description
1	Thermostat
2	Refrigerator Glass Shelf
3	Crisper Cover
4	Crisper
5	Frozen drawer
6	Adjusting foot
7	Bottle frame

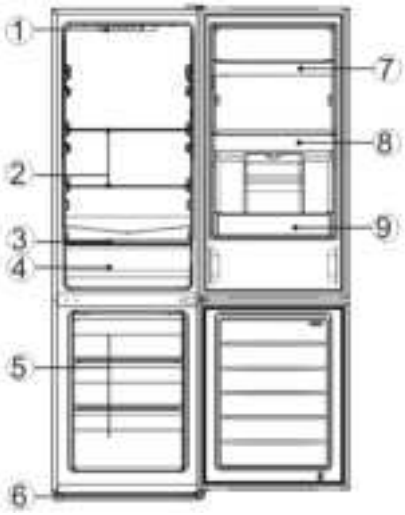


No	Description
1	Thermostat
2	Refrigerator Glass Shelf
3	Crisper Cover
4	Crisper
5	Frozen drawer
6	Adjusting foot

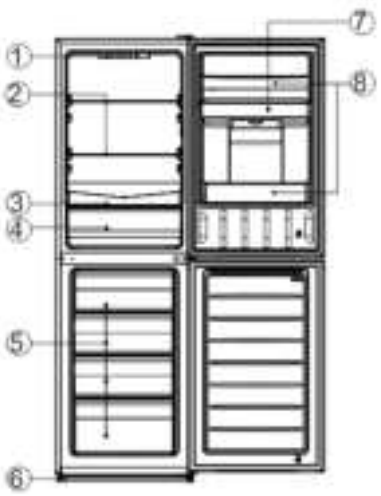
No	Description
1	Thermostat
2	Refrigerator Glass Shelf
3	Crisper Cover
4	Crisper
5	Frozen Drawer
6	Adjusting foot
7	Bottle frame



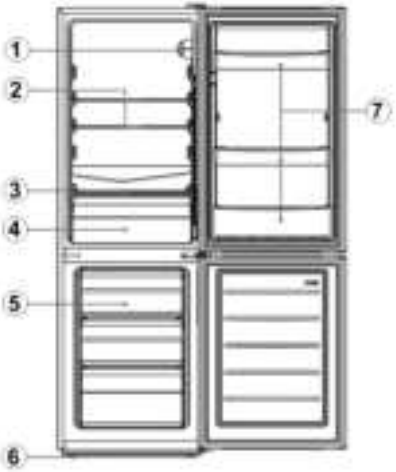
No	Description
1	Thermostat
2	Refrigerator Glass Shelf
3	Crisper Cover
4	Crisper
5	Frozen Drawer
6	Adjusting foot
7	Bottle frame



No	Description
1	Thermostat
2	Refrigerator Glass Shelf
3	Crisper Cover
4	Crisper
5	Frozen Drawer
6	Adjusting foot
7	Upper bottle frame
8	Water Tank



No	Description
1	Thermostat
2	Refrigerator Glass Shelf
3	Crisper Cover
4	Crisper
5	Frozen Drawer
6	Adjusting foot
7	Water Tank
8	Bottle frame



No	Description
1	Thermostat
2	Fridge glass shelf
3	Crisper cover
4	Crisper
5	Freezer drawer
6	Leveling foot
7	Bottle rack

The most energy-saving configuration requires drawers, food box and shelves to be positioned in the product, please refer to the above pictures.

Due to technological innovation, the descriptions of the product in this manual may not be completely consistent with your refrigerator. Details are in accordance with the material item.

Preparations for use

Installationlocation

1. Ventilation condition

The position you select for the refrigerator installation should be well-ventilated and has less hot air. Do not locate the refrigerator near a heat source such as cooker, boiler, and avoid it from direct sunlight, thus guaranteeing the refrigeration effect while saving energy consumption. Do not locate the refrigerator in the damp place, so as to prevent the refrigerator from rusting and leaking electricity. The result of the total space of the room in which the refrigerator is installed being divided by the refrigerant charge amount of the refrigerator shall not be less than 8 g/M^3.

Note: The amount of refrigerant charged for the refrigerator can be found on the nameplate.

2. Heat dissipation space

When working, the refrigerator gives off heat to surroundings. Therefore, at least 300 mm of free space should be spared at the top side, more than 100 mm on both sides, and above 50 mm at the back side of the refrigerator.

3. Level ground

Place the refrigerator on the solid and flat ground (floor) to keep it stable, or else, it will give rise to vibration and noise. When the refrigerator is placed on such flooring materials as carpet, straw mat, polyvinyl chloride, the solid backing plates should be applied underneath the refrigerator, so as to prevent color change due to heat dissipation.

Unobstructed ventilation shall be maintained around the appliance or in an embedded structure.

Preparations for use

1. Standing time

After the refrigerator is properly installed and well cleaned, do not switch it on immediately. Make sure to energize the refrigerator after more than 1 hour of standing, so as to ensure its normal operation.

2. Cleaning

Confirm the accessory parts inside the refrigerator and wipe the inside with a soft cloth.

3. Power-on

Insert the plug into the solid socket to start the compressor. After 1 hour, open the freezer door, if the temperature inside the freezer compartment drops obviously, it indicates the refrigeration system is working normally.

4. Storage of food

After the refrigerator runs for a period of time, the internal temperature of the refrigerator will be automatically controlled according to the user's temperature setting. After the refrigerator is fully cooled, put in foods, which usually need 2~3 hours to be fully cooled. In summer, when the temperature is high, it takes more than 4 hours for the foods to be fully cooled (Try to open the refrigerator door as less as possible before the internal temperature cools down).

If the refrigerator is installed in the moisture place, make sure to check whether the ground wire and leakage circuit breaker are normal. If vibration noises are produced due to the refrigerator contacting the wall or if the wall gets blackened by

air convection around the compressor, move the refrigerator away from the wall. Setting up the refrigerator may cause jamming noise or image chaos to the mobile phone, fixed-line telephone, radio receiver, television set surrounding it, so try to keep the refrigerator as far away as possible in such case.

Functions

Temperature setting:

The temperature of the refrigerator is controlled by the control panel mounted in the fridge compa rtment.

The refrigerator temperature is set to be the lowe st when at "2°C" and the highest when at "8°C". It can be adjusted according to the user's needs.

1. Under the normal operating condition (in spring and autumn), it is recommended to set the temp erature at “5°C”.
2. In summer when the ambient temperature is hi gh, it is recommended to set temperature at “5 - 6°C”, so as to guarantee the fridge and freezer te mperatures and reduce the refrigerator continuou s running time; and in winter when the ambient te mperature is low, it is recommended to set tempe rature at “4-5°C” to avoid frequent start/stop of the refrigerat or.
3. Fast Cool: When this function is enabled, the fridge temperature and the freezer temperature can be reduced rapidly at the same time, so that foods can be kept in fresh condition with their nutrition not lost. The maximum running time of the fast-cool function is 26 hours, after which, the refrigerator will be restored to its previous mode that is set before the fast-cool function is enabled.

Remark: The temperatures may vary with respe ct to setting’s ones due to compressor cycles and outside conditions.

Note: If the indicator light‘2’ or ‘5’ or ‘8’ gets flickering, it indicates that the refrigerator has broken down. Please contact the after-sales personnel for on-site service as soon as possible.

Instructions for food storage

Position different food in different compartments according to be below table

Refrigerator compartment	Type of food
Door or balconies of fridge compartment	• Foods with natural preservatives, such as jams, juices, drinks, condiments. • Do not store perishable foods
Crisper drawers (salad drawer)	• Fruits, herbs and vegetables should be placed separately in the crisper bin • Do not store bananas, onions, potatoes, garlic in the refrigerator
Fridge shelf – middle	• Dairy products, eggs
Fridge shelf – top	• Foods that do no need coocking, such as ready-to-eat foods, deli meats, leftovers.
Freezer drawer(s)/tray	• Foods for long-term storage • Bottom drawer for raw meet, poultry, fish • Middle drawer for frozen vegetables, chips. • Top tray for ice cream, frozen fruit, frozen baked goods.

Precautions for use

- The appliance might not operate consistently (there is possibility of defrosting or temperature becoming too warm in the frozen food compartment) when sited for an extended period of time below the cold limit of the temperature range for which the refrigerating appliance is designed

- The information of climate type of the appliance is provided on the rating plate.
- The internal temperature could be affected by such factors as the location of refrigerating appliance, ambient temperature, and frequency of door open, etc., and if appropriate, a warning that setting of any temperature control device might have to be varied to allow for these factors should be made.
- Effervescent drinks should not be stored in the freezer compartment or the low-temperature compartment, and some products such as water ices should not be consumed too cold.

Food storage location

Due to the cold air circulation in the refrigerator, the temperature of each area in the refrigerator is different, so different kinds of food should be placed in different areas.

The fresh food compartment is suitable for the storage of such foods as need not to be frozen, the cooked food, beer, eggs, some condiments that need cold preservation, milk, fruit juice, etc. The crisper box is suitable for the preservation of vegetables, fruits, etc.

The freezer compartment is suitable for the storage of ice cream, frozen food and the foods to be preserved for a long time.

It's suggested to set the temperature at 4°C in the fridge compartment, and, whether possible, at -18°C in the freezer compartment.

For most food categories, the longest storage time in the fridge compartment is achieved with colder temperatures. Since some particular products (as fresh fruits and vegetables) may be damaged with colder temperatures, it is suggested to keep them in the crisper drawers, whenever present. If not present, maintain an average setting of the thermostat.

For frozen food, refer to the storage time written on the food packaging. This storage time is achieved whenever the setting respects the reference temperatures of the compartment (one-star -6°C, two stars -12°C, three stars -18°C)

Use of the fresh food compartment

Set the temperature of the fresh food storage compartment between 2 ℃ ~ 8 ℃, and store the foods that are intended for short-term storage, or to be eaten at any time in the fresh food compartment.

Fridge shelf: When removing the shelf, lift it up first, and then pull it out; and when installing the shelf, place it into position before putting it down. (For the two-section shelf, push the first section to the rear end, and then pull the second section out). Keep the shelf rear flange upward, to prevent foods from contact the liner wall. When taking out or putting in the shelf, hold it firmly, and handle with care to avoid damage.

Crisper box: Pull out the crisper box for access to food. After using or cleaning the cover plate of the crisper box, be sure to put it back onto the crisper, so that the internal temperature of the crisper box will not be affected.

Cautions for food storage

You'd better clean the foods and wipe them dry before storing them inside the refrigerator.

Before foods are put in the refrigerator, it is advisable to seal them up, so as to prevent water evaporation to keep fresh fruits and vegetables on one hand, and prevent taint of odor on the other hand.

Do not put too many or too weight foods inside the refrigerator. Keep enoughspace between foods; if too close, the cold air flow will be blocked, thus affecting the refrigeration effect. Do not store excessive or overweight foods, to avoid the shelf from being crushed. When storing the foods, keep a distance away from the inner wall; and do not place the water-rich foods too close to the fridge rear wall, lest they get frozen on the inner wall.

Categorized storage of foods: Foods should be stored by category, with the foods you eat every day placed in front of the shelf, so that the door open duration can be shortened and food spoilage due to expiration can be avoid.

Energy-saving tips:Allow the hot food cool down to the room temperature before putting it in the refrigerator. Put the frozen food in the fresh food compartment to thaw, using the low temperature of the frozen food to cool the fresh food, thus saving energy.

Storage of fruits and vegetables

In the case of refrigerating appliances with chill compartment, a statement to the effect that some types of fresh vegetables and fruits are sensitive to cold and therefore are not suitable for storage in this kind of compartment should be made.

Use of the frozen food storage compartment

The freezer temperature is controlled below -18 ℃, and it is advisable to store the food for long-term preservation in the freezer compartment, but the storage duration indicated on the food packaging should be adhered to.

The freezer drawers are used to store food that

needs to be frozen. Fish and meat of large block size should be cut into small pieces and packed into fresh-keeping bags before they are evenly distributed inside the freezer drawers.

★ Allow the hot foods to cool down to the room temperature before putting them in the freezer compartment.

★Do not put a glass container with liquid or the canned liquid that is sealed in the freezer compartment, so as to avoid burst due to volume expansion after the liquid gets frozen up.

★Divide the food into appropriately small portions

★You'd better pack the food up before freezing it, and the packing bag used should be dry, in case the packing bags are frozen together. Foods should be packed or covered by such suitable materials as are firm, tasteless, impervious to air and water, non-toxic and pollution-free, to avoid cross-contamination and transfer of odor.

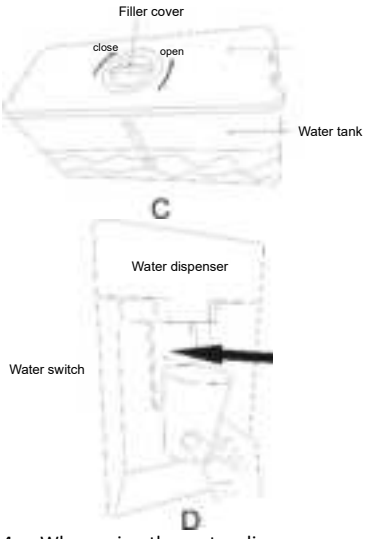
Tips for shopping the frozen foods

1. When you are buying frozen food, look at the Storage Guidelines on the packaging. You will be able to store each item of frozen food for the period shown against the star rating. This is usually the period stated as "Best to use them before×", found on the front of the packaging.
2. Check the temperature of the frozen food cabinet in the shop where you buy the frozen foods.
3. Make sure the frozen food package is in perfect condition.
4. Always buy frozen products last on your shopping trip or visit to the supermarket.
5. Try to keep frozen food together whilst shopping and on the journey home, as this will help to keep the food cooler.
6. Don't buy frozen food unless you can freeze it straight away. Special insulated bags can be bought from most supermarkets and hardware shops. These keep the frozen foods cold longer.
7. For some foods, thawing before cooking is unnecessary. Vegetables and pasta can be added directly to boiling water or steam cooked. Frozen sauces and soups can be put into a saucepan and heated gently until thawed.
8. Use quality food and handle it as little as possible. When foods are frozen in small quantities, it will take less than for them to freeze up and thaw.
9. Estimate the amount of foods to be frozen up. When freezing large amounts of fresh food, adjust the temperature control knob to the low mode, with the freezer temperature lowered. So, foods can be frozen up in fast manner, with the food freshness well kept.

Tips for Water dispenser (if available)

The refrigerator includes a water dispenser which makes it easier to fill your cup of water and have access to cold water almost immediately. The water dispenser includes one tank of **2.0** litres of water which has to be filled out. To use water dispenser follow the instructions below:

1. Open the refrigerator door to ensure the water dispenser fixed well.
2. Open the filler cover of the water tank, slowly fill the water tank to prevent any spills until the tank is filled. Then close the filler cover of the water tank. See **image C**.
3. Once the water tank is full, set the thermostat at the lowest mode or the Fast Cool mode, and one hour later you can dispense water for drinking. See image D. Please restore to the original temperature setting after use.



4. When using the water dispenser, some water may drip and accumulate at the bottom of the water dispenser. Please wipe it with a cloth when necessary.
5. The maximum fill must be lower than the tank cover as indicated by the maximum fill line

NOTE： Don't take away the cup until no waterdrop.

Tips for special needs

Moving the refrigerator/freezer

•Location

Do not place your refrigerator/freezer near a heat source, e.g. cooker, boiler or radiator. Avoid it from direct sunlight in out-buildings or sun lounges.

•Leveling

Make sure to level your refrigerator/freezer using the front leveling feet. If not level, the refrigerator/ freezer door gasket sealing performance will be affected, or even it may lead to the operating failure of your refrigerator/freezer.

After locating the refrigerator/freezer in position, wait for 4 hours before using it, so as to allow the refrigerant to settle.

•Installation

Do not cover or block the vents or grilles of your appliance.

When you are out for a long time

- If the appliance will not be used for several months, turn it off first, and then unplug the plug from the wall outlet.
- Take out all foods.
- Clean and dry the interior thoroughly. To prevent odor and mold growth, leave the door ajar: block it open or have the door removed if necessary.
- Keep the cleaned appliance in a dry, ventilated place and away from the heat source, place the appliance smoothly, and do not place heavy objects on top of it.
- The unit should not be accessible to child's play.

Maintenance and cleaning

Before cleaning, unplug the power plug first; Do not plug in or plug out the plug with wet hand, because there is a risk of electric shock and injury. Do not spill water directly on the refrigerator, to avoid rust, electricity leakage and accidents. Do not stretch your hands into the bottom of the refrigerator, since you might be scratched by sharp metal corners.

Internal cleaning and external cleaning

The food residuals in the refrigerator are liable to produce bad odor, so the refrigerator must be cleaned regularly. The fresh food compartment is usually cleaned once a month.

Remove all shelves, crisper box, bottle racks, cover board, and drawers etc., and clean them with a soft towel or sponge dipped in warm water or neutral detergent.

Clear off the dusts accumulated on the rear panel and side plates of the refrigerator often.

After using detergent, be sure to rinse it with clean water, and then wipe it dry.

Do not use bristle brush, steel wire brush, detergent, soap powder, alkaline detergent, benzene, gasoline, acid, hot water and other corrosive or soluble items to cleanse the cabinet surface, door gasket, plastic decorative parts, etc., so as to avoid damage.

Carefully wipe dry the door gasket, clean the groove using a wooden chopstick wrapped with cotton string. After the cleaning, fix the four corners of the door gasket first, and then embed it segment by segment into the door groove.

Interruption of power supply or failure of the refrigerating system

- Take care of the frozen foods in the event of an extended non-running of the refrigerating appliance (such as interruption of power supply or failure of the refrigerating system).
- Try to open the refrigerator door as less as possible, in this way can food safely and freshly kept for hours even in hot summer.
- If you get the power outage notice in advance：

1) Adjust the thermostat knob to the high mode an hour in advance; so that foods get fully frozen (Do not store new food during this time!). Restore the temperature mode to the original setting when power supply becomes normal in a timely manner.
2) You can also make ice with a watertight container, and put it in the upper part of the freezer, so as to extend the time for fresh food to be stored.

Note: Once the refrigerator is used, you'd better use it continuously; and under normal circumstance, do not stop its use, so as not to affect the service life.

Defrosting

After a period of use, a thin layer of frost will be formed on the freezer compartment inner wall (or evaporator) surface, which may affect the refrigeration effect if exceeding 5mm in thickness. In such case, you need to gently scrape the frost off using an ice scraper rather than the metal or sharp hardware. Frosts need to be cleared off every 3 months or so, and if the normal use of drawers and normal access of foods are affected by frosting, make sure to remove the frosts in a

timely manner. Follow the following steps to remove frosts:

1. Take out the frozen foods, shut off the mains power supply, open the refrigerator door, and gently remove the frosts from the inner wall with an ice scraper. To speed up the thawing process, you are suggested to place a bowl of hot water inside the refrigerator/freezer, and when the solid ice frosts become loose, use an ice scraper to scrape them off and then take them out.
2. After defrosting, clean the refrigerator/freezer inside, and switch on the power supply.

Changing the lamp

The LED lamp is used by the refrigerator for lighting, which features low energy consumption and long service life. In case of any abnormality, please contact the after-sales personnel for visiting service.The lamps can only be replaced by the manufacturer,together with a part of the appliance

Safety-check after maintenance

Is the power cord broken or damaged?
Is the power plug firmly inserted into the socket?
Is the power plug abnormally overheat?

Note: Electric shock and fire accident may be caused in case the power cord and plugs damaged or stained by dust. If any abnormality, please unplug the power plug and get in contact with the vendor.

Simple fault analysis and elimination

With regard to the following small faults, not every failure needs to be fixed by the technical service personnel; you can try to solve the problem.

Case	Inspection	Solutions
• Completely non-refrigeration	• Is power plug off? • Are breakers and fuses a broken? • No electricity or line trip?	• Re-plug. • Opening the door and checking whether the lamp is lit.
• Abnormal noise	• Is refrigerator stable? • Does refrigerator reach the wall?	• Adjusting refrigerator's adjustable feet. • Off the wall.
• Poor refrigerating efficiency	• Do you put hot food or too much food? • Do you open the door frequently? • Do you clip food bag to the seal of door? • Direct sunlight or near a furnace or stove? • Is it well-ventilated? • Temperature setting in too high?	• Putting food into refrigerator when hot food becomes cool. • Checking and closing the door. • Removing the refrigerator from the heat source. • Emptying the distance to maintain good ventilation. • Setting to the appropriate temperature.
• Peculiar smell in refrigerator	• Any spoiled food? • Do you need to clean refrigerator? • Do you pack food of strong flavors?	• Throwing away spoiled food. • Cleaning refrigerator. • Packing food of strong flavors.

Note: If the above descriptions are inapplicable to troubleshooting, do not disassemble and repair it yourself. Repairs carried out by inexperienced persons may cause injury or serious malfunctioning. Contact the local store where your purchase was made. This product should be serviced by an authorized engineer and only genuine spare parts should be used.

When the appliance is not in use for long periods, disconnect from the electricity supply, empty all foods and clean the appliance, leaving the door ajar to prevent unpleasant smells.

To contact the technical assistance, visit our website:https://corporate.haier-europe.com/en/
Under the section “website”, choose the brand of your product and your country. You will be redirected to the specific website where you can find the telephone number and form to contact the technical assistance

I. Maintenance guide

a) Sensor fault alarm:
If any sensor fails, the corresponding LED indicator will flash at a frequency of 1Hz (i.e., ON for 0.5s, OFF for 0.5s), until the said fault gets removed:

- Indicator light ‘2°C’ flashing : fridge temperature sensor fault
- Indicator light ‘5°C’ flashing: fridge evaporator sensor fault
- Indicator light ‘8°C’ flashing: ambient temperature sensor fault

b) Door open alarm
If the fridge door is left open for more than 3 minutes, all the indicator lights get flashing simultaneously at the frequency of 1Hz (i.e., ON for 0.5s, OFF for 0.5s). The alarm can be suspended for 3 minutes by pressing any key, however it will not be lifted until the said fridge door is closed.

The compressor cannot start.
If a power failure occurs, please wait for 5 minute before turning on the appliance or wait for 5 minutes after the system is powered on. After that observe whether the compressor can work normally or not.

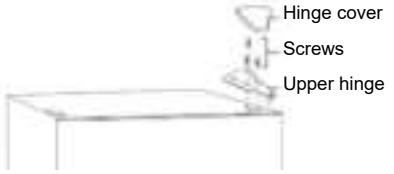
The refrigerator has frost formation
It is normal, this is not a no frost appliance.
If there is heavy frost in the freezer compartment, please defrost the appliance (see “maintenance and cleaning” section).

Certifications

Electrical information
This electrical appliance must be grounded
This product is equipped with a plug, which is suitable for all houses equipped with sockets meeting the current specifications
If the fitted plug is not suitable for your socket outlets, it should be cut off and carefully disposed of. To avoid a possible shock hazard, do not insert the discarded plug into a socket.
This product complies the EEC directives.

Reversing the Door Swing

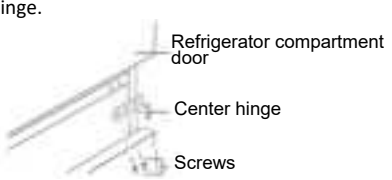
1. Make sure that your refrigerator is unplugged.



2. Pry the hinge cover up and off, remove the three screws that secure the upper hinge to the door, then remove the hinge.

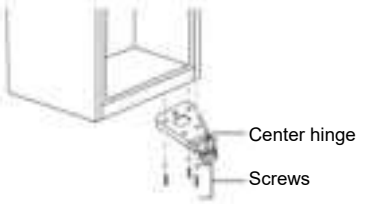
3. Remove the refrigerator compartment door from the cabinet.

4. Remove the two screws that secure the center hinge.

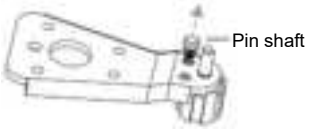


5. Remove the freezer compartment door.

6. Remove the screws that secure the lower hinge to the right side of the cabinet, then remove the hinge.



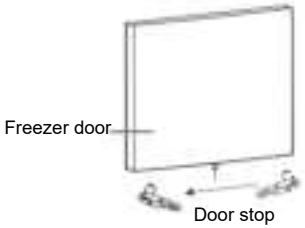
7. Remove the washer and nut that secure the pin shaft to the right hole on the lower hinge, then remove the shaft



8. Insert the pin shaft into the left hole on the lower hinge, then secure the shaft with the washer and nut.

9. Install the lower hinge on the left side of the cabinet.

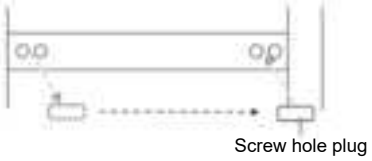
10. Remove the screw that secures the door stop from the bottom right of the freezer compartment door, then remove the door stop and install to the bottom left side.



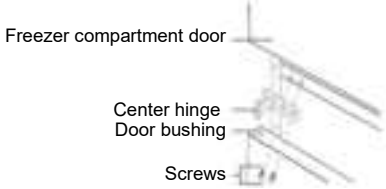
11. Install the freezer compartment door.

12. Move the door bushing from the top right side of the freezer door to the top left side of the door. And move the left hole cover to the right side.

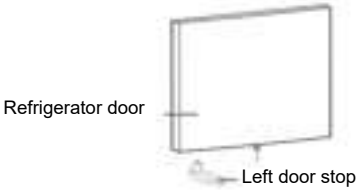
13. Remove the center hinge screw hole plug on the left side of the cabinet, then install in the screw holes on the right side of the cabinet.



14. Install the center hinge to the left side with the two screws you removed previously.



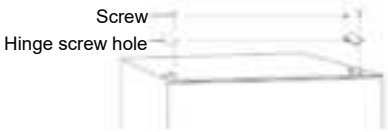
15. Get the left door stop from the accessory bag, install it on the bottom left side of the refrigerator door.



16. Install the Refrigerator compartment door.

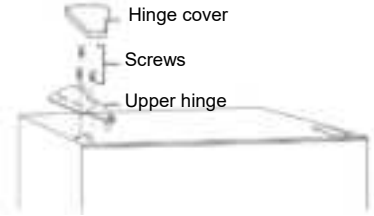
17. Move the door bushing from the top right side of the Refrigerator door to the top left side of the door. And move the left hole cover to the right side.

18. Remove the screw that secures the hinge screw hole cover from the top left side of the cabinet, remove the cover and secures the cover on the top right side of the cabinet.



19. Secure the upper hinge to the top left side of the cabinet with the three screws you removed previously. Before you tighten the upper hinge screws, make sure that the top of the door is level with the cabinet and that the rubber gasket makes a good seal.

20. Install the hinge cover over the hinge on the top left side of the cabinet.



Availability of spare parts

Thermostats, temperature sensors, printed circuit boards and light sources are available for a minimum period of seven years after placing the last unit of the model on the market.

Door handles, door hinges, trays and baskets for a minimum period of seven years and door gaskets for a minimum period of 10 year, after placing the last unit of the model on the market.

Sommario

Informazioni di sicurezza 20
Smaltimento degli elettrodomestici usati.....26
Conformità.....27
Garanzia.....27
Risparmio energetico 27
Collegamento elettrico 27
Caratteristiche del prodotto.....28
Preparazione prima dell'uso 32
Funzioni 32
Istruzioni per la conservazione degli alimenti 33
Consigli per esigenze speciali 36
Manutenzione e pulizia 36
Semplice analisi ed eliminazione dei guasti.....37
Certificazioni 38
Inversione dell'apertura della porta.....38
Disponibilita' dei ricambi.....40

Vi ringraziamo per aver scelto questo nostro prodotto.
Prima di utilizzare il frigorifero, leggere il presente manuale di istruzioni per massimizzare le prestazioni del prodotto. Riporre tutta la documentazione per utilizzo futuro o per i successivi proprietari. Questo apparecchio è destinato unicamente in ambiente domestico o per applicazioni simili quali:

- La zona cucina destinata al personale di negozi, uffici e altri ambienti lavorativi
- Di beauty farm, alla clientela di hotel, motel e altri ambienti di tipo residenziale
- Nei Bed&Breafast (B&B)
- Per servizi di catering ed applicazioni simili esclusa la vendita al dettaglio.

Questo elettrodomestico deve essere utilizzato unicamente per la conservazione degli alimenti; qualsiasi altro uso è considerato pericoloso e il produttore non è ritenuto responsabile per eventuali omissioni. Si consiglia anche di leggere con attenzione le condizioni di garanzia.

Informazioni di sicurezza

Leggere attentamente le istruzioni per l'uso e l'installazione. Le istruzioni contengono informazioni importanti relative all'installazione, all'uso e alla manutenzione dell'elettrodomestico. Il produttore non è responsabile del mancato rispetto delle istruzioni e delle avvertenze. Conservare tutta la documentazione per future consultazioni o per i proprietari successivi.

- **Collegare l'elettrodomestico all'alimentazione elettrica solo dopo aver rimosso l'imballo e le protezioni per il trasporto. Tenere lontani i bambini dall'imballo e dai relativi componenti.**
- **I cartoni pieghevoli e la pellicola di plastica potrebbero causare il soffocamento.**
- **Lasciare riposare per almeno 4 ore prima dell'accensione per consentire all'olio del compressore di depositarsi se trasportato orizzontalmente**
- **Al momento della consegna, verificare che il prodotto non sia danneggiato e che tutte le parti e gli accessori siano in perfette condizioni**
- **Non danneggiare il circuito del refrigerante**
- **Mantenere libere da qualsiasi ostruzione le aperture di ventilazione nel luogo in cui si trova**

l'elettrodomestico o nella struttura nella quale è incassato

- **Non usare mai acqua per lavare la zona del compressore, pulire accuratamente con un panno asciutto dopo la pulizia per evitare la formazione di ruggine**
- **L'elettrodomestico deve essere maneggiato sempre da almeno due persone perché è pesante.**
- **Installare l'elettrodomestico a livello in un'area adatta alle dimensioni e all'uso.**
- **Accertarsi che i dati elettrici sulla targhetta siano conformi all'alimentazione elettrica. In caso contrario, rivolgersi a un elettricista.**
- **L'elettrodomestico funziona con corrente elettrica 220-240 Vca / 50 Hz. Oscillazioni anomale della tensione possono causare il mancato avvio dell'elettrodomestico, danni al controllo della temperatura o al compressore oppure rumori anomali durante il funzionamento. In tal caso, è opportuno montare un regolatore automatico.**
- **Solo per il Regno Unito: il cavo di alimentazione dell'elettrodomestico è dotato di una spina a 3 conduttori (collegata a terra) adatta a una presa standard a 3 conduttori (collegata a terra). Non tagliare né smontare mai il terzo conduttore (collegamento a terra). Dopo l'installazione dell'elettrodomestico, la spina deve essere accessibile.**
- **Accertarsi che il cavo di rete non sia impigliato sotto l'elettrodomestico durante e dopo il trasporto/spostamento, per evitare che il cavo di rete venga tagliato o danneggiato. Se il cavo di alimentazione**

dell'elettrodomestico dovesse essere danneggiato, farlo sostituire dal produttore, dal suo servizio tecnico o da un tecnico qualificato, per evitare rischi

- **Non montare l'elettrodomestico in ambienti polverosi, in presenza di olio o umidità, non esporlo alla luce solare diretta e all'acqua**
- **Non montare l'elettrodomestico vicino a stufe o materiali infiammabili**
- **PER gli elettrodomestici dotati di vano congelatore, non aprire il coperchio in caso di interruzione della corrente. Gli alimenti surgelati non dovrebbero guastarsi se l'interruzione dell'alimentazione dura meno delle ore indicate sull'etichetta della classificazione (tempo di aumento della temperatura). Se l'interruzione dell'alimentazione dura di più, controllare gli alimenti e consumarli immediatamente o ricongelarli solo dopo averli cotti.**
- **Se il coperchio dell'elettrodomestico non si riapre facilmente subito dopo che è stato chiuso, non si tratta di un problema, in quanto tale condizione dipende dalla differenza di pressione che si bilancerà entro pochi minuti consentendo nuovamente l'apertura del coperchio.**
- **Non conservare medicinali, batteri o sostanze chimiche nell'elettrodomestico. Questo elettrodomestico è destinato ad ambienti residenziali, per cui si sconsiglia di conservare materiali che richiedono temperature rigide.**
- **Non piegare troppo o tirare il cavo di alimentazione e non toccare la spina con le mani bagnate**

- **Non conservare nell'elettrodomestico prodotti contenenti propellenti infiammabili (ad es. bombolette spray) o sostanze esplosive. Pericolo di esplosione!**
- **Non collocare elementi instabili (oggetti pesanti, contenitori pieni d'acqua) sopra il frigorifero, per evitare lesioni personali dovute a cadute o scosse elettriche causate dal contatto con l'acqua.**
- **Non usare apparecchi elettrici all'interno degli scomparti per la conservazione degli alimenti dell'elettrodomestico, se questi non sono del tipo consigliato dal produttore**
- **Non toccare gli elementi interni di raffreddamento, specialmente con le mani bagnate, per evitare crepe o lesioni**
- **Sono a rischio i bambini, le persone affette da limitazione delle capacità fisiche, mentali o sensoriali, nonché le persone che non conoscono perfettamente il funzionamento sicuro dell'elettrodomestico. Accertarsi che i bambini e le persone vulnerabili siano consapevoli dei pericoli. Una persona responsabile della sicurezza deve sorvegliare o istruire i bambini e le persone vulnerabili che adoperano l'elettrodomestico. L'elettrodomestico non deve essere utilizzato da bambini di età inferiore a 8 anni.**
- **I bambini non devono giocare con l'elettrodomestico**
- **I bambini dai 3 agli 8 anni possono riempire e svuotare questo elettrodomestico**
- **PER gli elettrodomestici dotati di vano congelatore: non conservare liquidi in bottiglia o in lattina (specialmente bevande**

gassate) nel vano congelatore. Le bottiglie e lattine possono scoppiare!

- **PER gli elettrodomestici dotati di vano congelatore: non mettere mai in bocca alimenti surgelati subito dopo averli estratti dal vano congelatore. Pericolo di ustioni dovute alla bassa temperatura!**
- **Accertarsi sempre che i componenti di plastica e la guarnizione dello sportello siano privi di olio e grasso. In caso contrario, i componenti di plastica e la guarnizione dello sportello diventeranno porosi.**
- **Prima di ogni intervento occorre disinserire l'alimentazione elettrica all'elettrodomestico**
- **Non usare dispositivi meccanici o altri strumenti artificiali per accelerare il processo di sbrinamento, diversi da quelli consigliati dal produttore**
- **Non utilizzare oggetti appuntiti o acuminati come coltelli o forchette per rimuovere il ghiaccio. Non utilizzare mai asciugacapelli, riscaldatori elettrici o altri elettrodomestici per lo sbrinamento**
- **Si consiglia di mantenere pulita la spina: eventuali residui di sporco sulla spia possono provocare incendi**
- **Non cercare di riparare, smontare o modificare personalmente l'elettrodomestico. Per le riparazioni rivolgersi sempre all'assistenza clienti.**
- **Sorvegliare i bambini durante la pulizia o la manutenzione dell'elettrodomestico.**
- **Non pulire i ripiani di vetro freddi con acqua calda. Un'improvvisa variazione della temperatura può causare la rottura del vetro.**
- **AVVERTENZA: i tubi del circuito di refrigerazione trasportano una lieve quantità di refrigerante**

ecologico ma infiammabile (R600a) e di gas isolante (ciclopentano). Questi prodotti non danneggiano lo strato di ozono e non aumentano l'effetto serra. Se il refrigerante fuoriesce, può lesionare gli occhi o incendiarsi.

- **Se il circuito di refrigerazione è visibilmente danneggiato:**
- **Spegnere l'elettrodomestico e staccare la spina dalla rete elettrica.**
- **Tenere lontano dall'elettrodomestico fiamme libere e/o fonti di ignizione.**
- **Ventilare accuratamente il locale per alcuni minuti.**
- **Informare l'assistenza clienti.**
- **AVVERTENZA: per scongiurare il rischio di incendi o scosse elettriche, non danneggiare la spina e/o il cavo di alimentazione.**
- **AVVERTENZA: non adoperare prese multiple o alimentatori portatili. Si sconsiglia l'uso di prolunghe e prese multiple.**
- **Non tentare di sedersi o stare in piedi sulla parte superiore dell'elettrodomestico, per evitare lesioni personali o danni all'elettrodomestico. Questo elettrodomestico non può essere impilato con altri elettrodomestici.**
- **Il prodotto è progettato e costruito solo per uso domestico**
- **È possibile utilizzare solo componenti originali forniti dal produttore. Il produttore garantisce che solo questi componenti soddisfano i requisiti di sicurezza.**
- **L'apertura prolungata della porta può causare un significativo aumento della temperatura nei vani dell'elettrodomestico**
- **Pulire regolarmente le superfici che possono venire a contatto con gli**

alimenti e i sistemi di scarico accessibili

- **Pulire i serbatoi dell'acqua se non sono stati utilizzati per 48 ore; sciacquare l'impianto idrico collegato alla rete idrica se l'acqua non è stata prelevata per 5 giorni**
- **Conservare la carne e il pesce crudo in appositi contenitori in frigorifero, in modo che non vengano a contatto con altri alimenti o che non gocciolino su di essi**
- **Gli scomparti per surgelati a due stelle (se presenti nell'elettrodomestico) sono adatti alla conservazione di alimenti pre-congelati, alla conservazione o alla preparazione di gelati e alla produzione di cubetti di ghiaccio**
- **Gli scomparti a una, due e tre stelle (se presenti nell'elettrodomestico) non sono adatti al congelamento di alimenti freschi**
- **Se l'elettrodomestico viene lasciato vuoto per lunghi periodi di tempo, spegnere, sbrinare, pulire, asciugare e lasciare la porta aperta per evitare che si formi muffa all'interno**
- **Per i frigoriferi cantina: Apparecchio destinato esclusivamente alla conservazione del vino**
- **Per gli apparecchi a libera installazione: Apparecchio di refrigerazione non destinato ad essere utilizzato come apparecchio da incasso**
- **Per gli apparecchi senza uno scomparto a 4 stelle: Apparecchio di refrigerazione non idoneo al congelamento di alimenti**

Smaltimento degli elettrodomestici usati

Questo elettrodomestico dispone di contrassegno ai sensi della direttiva europea 2012/19/UE sui

rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE).
La direttiva RAEE riguarda le sostanze inquinanti (che possono causare conseguenze negative per l'ambiente) e i componenti principali (che possono essere riutilizzati). È importante che i RAEE siano sottoposti a trattamenti specifici in modo da togliere e smaltire in modo corretto gli inquinanti, nonché recuperare e riciclare tutti i materiali.
Spetta ai singoli individui garantire che i RAEE non diventino un problema a livello ambientale. Esistono alcune regole specifiche da rispettare:

- I RAEE non devono essere trattati come rifiuti domestici;
- I RAEE devono essere affidati agli speciali centri di raccolta gestiti dai comuni o da società autorizzate. In molti stati è disponibile anche un servizio di raccolta porta a porta per i RAEE.

In caso di acquisto di nuovi elettrodomestici, quelli vecchi possono essere affidati al venditore che li deve ritirare gratuitamente in numero corrispondente agli elettrodomestici acquistati, a condizione che i singoli elettrodomestici siano di tipo simile e con le stesse funzioni di quelli acquistati.

Conformità

Apponendo il marchio CE su questo prodotto, confermiamo la conformità a tutti i requisiti di legge europei in materia di sicurezza, salute e tutela ambientale applicabili per legge a questo prodotto.

Garanzia

La garanzia minima è: 2 anni per i Paesi UE, 3 anni per la Turchia, 1 anno per il Regno Unito, 1 anno per la Russia, 3 anni per la Svezia, 2 anni per la Serbia, 5 anni per la Norvegia, 1 anno per il Marocco, 6 mesi per l'Algeria, la Tunisia nessuna garanzia legale richiesta.

Risparmio energetico

Per un maggiore risparmio di energia si consiglia di procedere come segue:

- Installare l'elettrodomestico lontano da fonti di calore, al riparo dall'irradiazione diretta dei raggi solari e in un ambiente ben ventilato.
- Evitare di conservare alimenti caldi nel frigorifero per evitare di aumentare la temperatura interna, provocando un funzionamento continuo del compressore.
- Non riempirlo eccessivamente in modo tale da garantire una corretta circolazione dell'aria.
- Sbrinare l'elettrodomestico in presenza di ghiaccio per facilitare il trasferimento del freddo.
- In caso di mancanza di energia elettrica, si consiglia di lasciare chiusa la porta del frigorifero.
- Aprire o tenere aperte le porte dell'elettrodomestico il meno possibile.
- Evitare di regolare il termometro a temperature troppo basse.
- Togliere la polvere presente nella parte posteriore dell'elettrodomestico.

Collegamento elettrico

AVVERTENZA

L'elettrodomestico deve avere un adeguato collegamento a terra per motivi di sicurezza. Il cavo di alimentazione dell'elettrodomestico è dotato di una spina con tre puntali, compatibile con le relative prese a muro, per ridurre al minimo il rischio di scosse elettriche.
Non rimuovere per alcuna ragione il puntale di terra dal cavo di alimentazione fornito.
Il frigorifero deve essere collegato a una presa a tre fori con una tensione nominale di 220-240 V ca 50/60 Hz e messa a terra.
Il frigorifero non è stato progettato per funzionare con un inverter.
Il cavo deve essere fissato dietro all'elettrodomestico e non deve essere accessibile o sospeso per evitare incidenti.
Non scollegare mai il frigorifero tirando il cavo di alimentazione. Prendere la spina con decisione e staccarla dalla presa.
Non utilizzare prolunghe con questo elettrodomestico. Se il cavo di alimentazione è troppo corto, far installare una presa vicino all'elettrodomestico da un elettricista o un tecnico di assistenza qualificato. L'utilizzo di una prolunga può influire negativamente sulle prestazioni dell'unità.
L'usco scorretto della spina con messa a terra può portare al rischio scosse elettriche. Se il cavo di alimentazione è danneggiato, farlo sostituire da un centro di assistenza autorizzato.

Gamma climatica

Le informazioni relative alla gamma climatica dell'elettrodomestico sono riportate sulla targhetta dei dati. Indica a quale temperatura ambiente (cioè la temperatura dell'ambiente in cui l'elettrodomestico è in funzione) il funzionamento dell'elettrodomestico è ottimale (corretto).

Gamma climatica	Temperatura ambiente ammessa
SN	da +10°C a +32°C
N	da +16°C a +32°C
ST	da +16°C a +38°C
T	da +16°C a +43°C

— temperata estesa (SN): «Apparecchio

di refrigerazione destinato a essere utilizzato

a una temperatura ambiente compresa tra 10 °C e 32 °C»;

— Temperata (N): «Apparecchio

di refrigerazione destinato a essere utilizzato a una temperatura ambiente compresa tra 16 °C e 32 °C»;

— Subtropicale (ST): «Apparecchio

di refrigerazione destinato a essere utilizzato a una temperatura ambiente compresa tra 16 °C e 38 °C»;

— Tropicale (T): «Apparecchio di refrigerazione destinato a essere utilizzato a una temperatura ambiente compresa tra 16 °C e 43 °C»;

Nota: considerando i valori limite dell'intervallo di temperatura ambiente per le classi climatiche per le quali il frigorifero è stato progettato e il fatto che le temperature interne potrebbero essere influenzate da fattori quali l'ubicazione del frigorifero, la temperatura ambiente e la frequenza di apertura delle porte, potrebbe essere necessario modificare l'impostazione di eventuali dispositivi di controllo della temperatura per tener conto di questi fattori, se del caso.

Se il cavo di alimentazione dell'elettrodomestico dovesse essere danneggiato, farlo sostituire dal produttore, dal suo servizio tecnico o da un tecnico qualificato, per evitare rischi.

Serratura

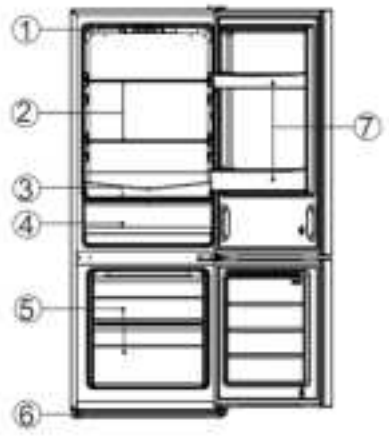
Se il frigorifero è dotato di serratura, tenere la chiave fuori dalla portata di mano e non nelle vicinanze dell'elettrodomestico per evitare che i bambini rimangano intrappolati. Per lo smaltimento di un vecchio frigorifero, rompere le vecchie serrature o chiusure di sicurezza.

Senza freon

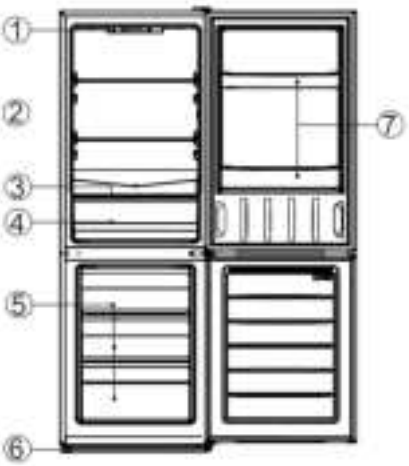
Il refrigerante privo di freon (R600a) e il materiale isolante schiumogeno (ciclopentano) ecologicamente compatibili che sono utilizzati per il frigorifero non danneggiano l'ozono e hanno un impatto minimo sul riscaldamento globale. L'R600a è infiammabile e sigillato in un sistema di refrigerazione, senza perdite durante il normale utilizzo. Tuttavia, in caso di perdite di refrigerante dovute a danni al circuito frigorifero, assicurarsi di tenere l'elettrodomestico lontano da fiamme libere e di aprire le finestre per la ventilazione il più rapidamente possibile.

Caratteristiche del prodotto

- **Controllo elettronico della temperatura**
- **Porta reversibile**



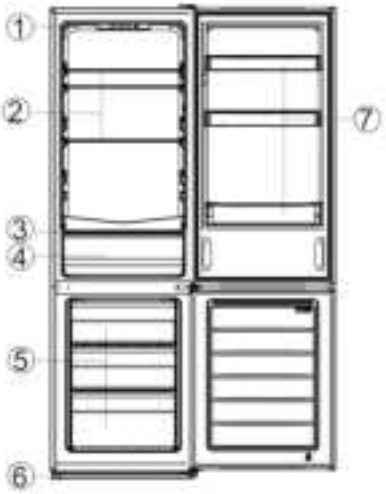
Nº	Descrizione
1	Termostato
2	Ripiano in cristallo per frigorifero
3	Coperchio cassetto per frutta e verdura
4	Cassetto per frutta e verdura
5	Cassetto freezer
6	Piedino di regolazione
7	Balconcino per bottiglie



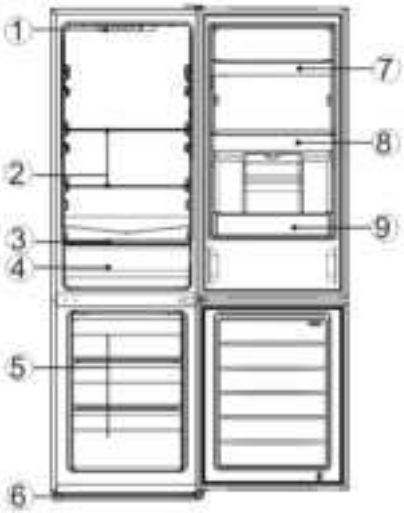
Nº	Descrizione
1	Termostato
2	Ripiano in cristallo per frigorifero
3	Coperchio cassetto per frutta e verdura
4	Cassetto per frutta e verdura
5	Cassetto freezer
6	Piedino di regolazione

Nº	Descrizione
1	Termostato
2	Ripiano in cristallo per frigorifero
3	Coperchio cassetto per frutta e verdura
4	Cassetto per frutta e verdura
5	Cassetto freezer
6	Piedino di regolazione
7	Balconcino per bottiglie

D

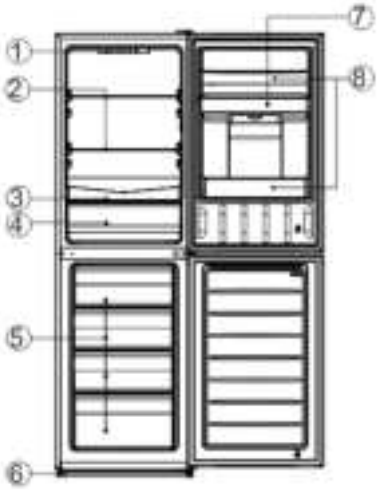


Nº	Descrizione
1	Termostato
2	Ripiano in cristallo per frigorifero
3	Coperchio cassetto per frutta e verdura
4	Cassetto per frutta e verdura
5	Cassetto freezer
6	Piedino di regolazione
7	Balconcino per bottiglie

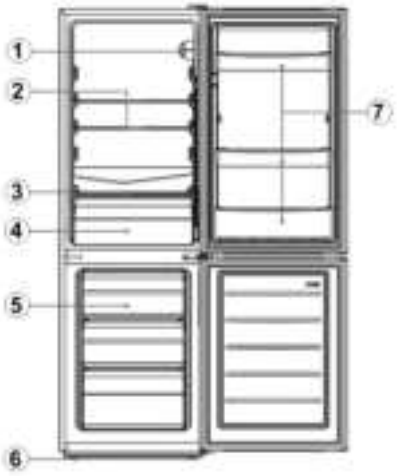


Nº	Descrizione
1	Termostato
2	Ripiano in cristallo per frigorifero
3	Coperchio cassetto per frutta e verdura
4	Cassetto per frutta e verdura
5	Cassetto freezer
6	Piedino di regolazione
7	Balconcino superiore portabottiglie
8	Vaschetta acqua

D



Nº	Descrizione
1	Termostato
2	Ripiano in cristallo per frigorifero
3	Coperchio cassetto per frutta e verdura
4	Cassetto per frutta e verdura
5	Cassetto freezer
6	Piedino di regolazione
7	Vaschetta acqua
8	Balconcino per bottiglie



Nº	Descrizione
1	Termostato
2	Ripiano in cristallo del frigorifero
3	Coperchio cassetto per frutta e verdura
4	Cassetto per frutta e verdura
5	Cassetto freezer
6	Piede di livellamento
7	Portabottiglie

La configurazione che consente il maggiore risparmio energetico richiede il posizionamento di cassetti, vani alimenti e ripiani nel prodotto; fare riferimento alle immagini precedenti.

A seguito dell'innovazione tecnologica, le descrizioni del prodotto contenute in questo manuale potrebbero non essere completamente coerenti con il vostro frigorifero. I dettagli sono in accordo con la voce dei materiali.

Preparazione prima dell'uso

Posizione di installazione

1. Condizione di ventilazione

La posizione scelta per l'installazione del frigorifero deve essere ben ventilata e avere meno aria calda. Non collocare il frigorifero in prossimità di una fonte di calore come fornello, caldaia e proteggerlo dall'irraggiamento solare diretto, garantendo così l'effetto refrigerante con conseguente risparmio energetico. Non collocare il frigorifero in un luogo umido, in modo da evitare che il frigorifero si arrugginisca e perda energia elettrica. Il risultato della divisione dello spazio totale del locale in cui è installato il frigorifero per la quantità di carica di refrigerante del frigorifero non deve essere inferiore a 8 g/m^3.

Nota: La quantità di refrigerante caricata per il frigorifero si trova sulla targa dati.

2. Spazio di dissipazione del calore

Durante il funzionamento, il frigorifero cede calore all'ambiente circostante. Pertanto, almeno 300 mm di spazio libero devono essere risparmiati sul lato superiore, più di 100 mm su entrambi i lati e oltre 50 mm sul lato posteriore del frigorifero.

3. Superficie pianeggiante

Posizionare il frigorifero su una superficie solida e piana (pavimento) per mantenerlo stabile, oppure, in caso contrario, causerà vibrazioni e rumore. Quando il frigorifero viene posizionato su materiali da pavimentazione come moquette, stuoia di paglia, cloruro di polivinile, le piastre di supporto compatte devono essere applicate sotto il frigorifero, in modo da evitare cambiamenti di colore dovuti alla dissipazione del calore.

Intorno all'elettrodomestico o in una struttura incassata deve essere mantenuta una ventilazione non ostruita.

Preparazione prima dell'uso

1. Tempo di fermo

Dopo che il frigorifero è stato installato correttamente e ben pulito, non accenderlo immediatamente. Accertarsi di mettere in tensione il frigorifero dopo più di 1 ora di fermo, in modo da assicurarne il normale funzionamento.

2. Pulizia

Controllare la posizione delle parti accessorie all'interno del frigorifero e pulire l'interno con un panno morbido.

3. Accensione

Inserire la spina nella presa per avviare il compressore. Dopo 1 ora, aprire la porta del freezer, se la temperatura all'interno del vano freezer si abbassa questo indica che l'impianto di refrigerazione funziona normalmente.

4. Conservazione degli alimenti

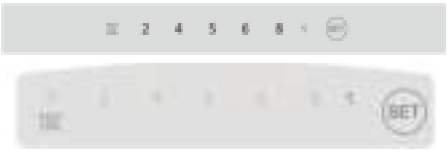
Dopo che il frigorifero è stato in funzione per un periodo di tempo, la temperatura interna del frigorifero viene controllata automaticamente in base alla temperatura impostata dall'utente. Dopo che il frigorifero si è completamente raffreddato, introdurre gli alimenti, che di solito hanno bisogno di 2~3 ore per essere completamente raffreddati. In estate, quando la temperatura è alta, ci vogliono più di 4 ore per raffreddare completamente gli alimenti (cercare di aprire la porta del frigorifero il meno possibile prima che la temperatura interna si abbassi).

Se il frigorifero è installato in un luogo umido, assicurarsi di controllare se il filo di terra e l'interruttore automatico di dispersione sono normali. Se si producono rumori di vibrazione dovuti al contatto del frigorifero con la parete o se la parete si annerisce per convezione d'aria intorno al compressore, allontanare il frigorifero dalla parete. L'installazione del frigorifero può causare disturbi come interferenze visive o acustiche al telefono cellulare, al telefono fisso, al ricevitore radio, al televisore collocati nelle vicinanze; in questo caso cercate di tenere il frigorifero il più lontano possibile.

Funzioni

- Regolazione della temperatura
- La temperatura del frigorifero è controllata dal pannello di controllo montato nel vano frigorifero.
- La temperatura del frigorifero è impostata per essere la più bassa quando è "2 ° C" e la più alta quando è "8 ° C". Può essere regolato in base alle esigenze dell'utente.
- 1. In normali condizioni di funzionamento (primavera e autunno), si consiglia di impostare la temperatura a “5 ° C”.
- 2. In estate, quando la temperatura ambiente è elevata, è consigliabile impostare la temperatura a “5 -6 ° C”, in modo da garantire le temperature di frigo e freezer e ridurre il tempo di funzionamento continuo del frigorifero; e in inverno quando la temperatura ambiente è bassa, si consiglia di impostare la temperatura a “4-5 ° C” per evitare frequenti accensioni / spegnimenti del frigorifero.

- 3. Raffreddamento rapido: Quando questa funzione è attivata, la temperatura del frigorifero e quella del freezer possono essere abbassate rapidamente e contemporaneamente, in modo che gli alimenti possano essere mantenuti freschi e senza perdere il loro valore nutritivo. Il tempo massimo di funzionamento della funzione Fast Cooling è di 26 ore, dopodiché il frigorifero viene riportato alla modalità precedente, impostata prima di attivare la funzione Fast Cooling.
- Nota ： Le temperature possono variare dalle temperature impostate a causa dei cicli del compressore e delle condizioni esterne.



Nota: Se la spia '2' o '5' o '8' lampeggia, significa che il frigorifero si è rotto. Si prega di contattare il personale post-vendita per l'assistenza in loco il più presto possibile.

Istruzioni per la conservazione degli alimenti

Posizionare diversi alimenti in diversi scomparti secondo la tabella sottostante

Vani frigoriferi	Tipo di alimento
Porta o balconi del vano frigorifero	• Alimenti con conservanti naturali, come marmellate, succhi di frutta, bevande, condimenti. • Non conservare alimenti deperibili.
Cassetto crisper (cassetto insalata)	• Frutta, erbe e verdura devono essere collocati separatamente nel contenitore più fresco. • Non conservare banane, cipolle, patate, aglio in frigorifero.
Ripiano frigorifero - centrale	• Prodotti lattiero-caseari, uova
Ripiano frigorifero - top	• Alimenti che non necessitano di cottura, come cibi pronti da mangiare, salumi, avanzi.
Freezer drawer(s)/tray	• Alimenti per la conservazione a lungo termine. • Cassetto inferiore per carne cruda, pollame, pesce. • Cassetto centrale per verdure surgelate, patatine. • Vassoio superiore per gelato, frutta surgelata, prodotti da forno surgelati.

Precauzioni per l'uso

- L'elettrodomestico potrebbe non funzionare in modo regolare (possibile scongelamento degli alimenti o temperatura troppo alta nello scomparto per gli alimenti congelati) se collocato per un lungo periodo di tempo in un'area con temperatura inferiore alla temperatura minima di regolazione prevista
- Le informazioni relative alla gamma climatica dell'elettrodomestico sono riportate sulla targhetta dei dati.
- La temperatura interna può essere influenzata da fattori quali la posizione del frigorifero, la temperatura ambiente e la frequenza di apertura delle porte e potrebbe essere necessario impostare un avviso che regoli il dispositivo di controllo della temperatura per adeguarla a queste variabili.
- Le bevande effervescenti non devono essere immagazzinate nel vano freezer o in scomparti a bassa temperatura e alcuni prodotti come i cubetti di ghiaccio non devono essere consumati troppo freddi.

Posizioni per la conservazione degli alimenti

A causa della circolazione dell'aria fredda nel frigorifero, la temperatura di ogni zona del frigorifero è diversa, per cui diversi tipi di cibo dovrebbero essere collocati in zone diverse.

Lo scomparto alimenti freschi è adatto per la conservazione di alimenti che non devono essere congelati: alimenti cotti, birra, uova, alcuni condimenti che necessitano di conservazione a freddo, latte, succhi di frutta, ecc... Il cassetto delle verdure è adatto per la conservazione di verdure, frutta, ecc...

Il vano freezer è adatto alla conservazione di gelati, surgelati e alimenti da conservare a lungo.

Si consiglia di impostare la temperatura a 4°C nel vano frigorifero e, se possibile, a -18°C nel vano freezer.
Per la maggior parte delle categorie di alimenti, il tempo di conservazione più lungo nel vano frigorifero si ottiene con temperature più fredde. Poiché alcuni prodotti particolari (come frutta e verdura fresca) possono essere danneggiati da temperature più fredde, si consiglia di conservarli nei cassetti verdura, quando presenti. Se non sono presenti, mantenere un'impostazione media del termostato.
Per gli alimenti surgelati, fare riferimento al tempo di conservazione scritto sulla confezione degli alimenti. Questo tempo di conservazione si ottiene quando l'impostazione rispetta le temperature di riferimento del vano (una stella -6°C, due stelle -12°C, tre stelle -18°C).

Uso dello scomparto per alimenti freschi
Impostare la temperatura dello scomparto di conservazione degli alimenti freschi tra 2°C e 8°Ce conservare gli alimenti destinati alla conservazione a breve termine o da consumare in qualsiasi momento nello scomparto degli alimenti freschi.
Ripiano frigorifero: Quando si rimuove il ripiano, sollevarlo prima ed estrarlo; e quando si inserisce il ripiano, posizionarlo prima di metterlo giù. (Per il ripiano in due parti, spingere la prima parte fino all'estremità posteriore, quindi estrarre la seconda parte). Tenere la flangia posteriore del ripiano verso l'alto, per evitare che gli alimenti vengano a contatto con la parete del rivestimento. Quando si estrae o si inserisce il ripiano, tenerlo saldamente e maneggiarlo con cura per evitare di danneggiarlo.
Cassetto per verdure: Estrarre il cassetto per verdure per accedere agli alimenti. Dopo aver usato o pulito la piastra di copertura del cassetto per verdure, assicurarsi di rimetterla sul cassetto, in modo che la temperatura interna del cassetto non venga alterata.

Precauzioni per la conservazione degli alimenti
Si consiglia di pulire gli alimenti e asciugarli prima di riporli in frigorifero. Prima di mettere gli alimenti in frigorifero, si consiglia di sigillarli, in modo da evitare l'evaporazione dell'acqua per mantenere frutta e verdura fresca da un lato, e prevenire la diffusione degli odori dall'altro.
Non mettere alimenti in quantità o di peso eccessivi all'interno del frigorifero. Mantenere uno spazio sufficiente tra gli alimenti; se sono troppo vicini, il flusso d'aria fredda sarà bloccato, influenzando così l'effetto refrigerante. Non conservare alimenti in quantità o di peso eccessivi, per evitare che il ripiano venga schiacciato. Quando si conservano gli alimenti, tenere una distanza dalla parete interna e non posizionare gli alimenti ricchi d'acqua troppo vicini alla parete posteriore del frigorifero, per evitare che si congelino sulla parete interna.
Conservazione per categorie di alimenti: gli alimenti devono essere conservati per categoria, con gli alimenti che si consumano ogni giorno posti di fronte sul ripiano, in modo che la durata di apertura della porta possa essere ridotta, evitando inoltre il deterioramento degli alimenti a causa della scadenza.
Accorgimenti per il risparmio energetico: Lasciare raffreddare il cibo caldo a temperatura ambiente prima di riporlo in frigorifero. Mettere gli alimenti surgelati nello scomparto alimenti freschi da scongelare, utilizzando la bassa temperatura del cibo surgelato per raffreddare gli alimenti freschi, risparmiando così energia.
Conservazione di frutta e verdura
Nel caso di frigoriferi con scomparto refrigerante, è necessario indicare che alcuni tipi di frutta e verdura fresca sono sensibili al freddo e quindi non sono adatti alla conservazione in questo tipo di scomparto.

Uso dello scomparto di conservazione degli alimenti congelati
La temperatura del freezer è controllata al di sotto di -18 °C e si consiglia di conservare gli alimenti per una conservazione a lungo termine nel vano freezer, ma è necessario rispettare la durata di conservazione indicata sull'imballaggio degli alimenti.
I cassetti freezer sono utilizzati per conservare gli alimenti che devono essere congelati. Il pesce e la carne di grandi dimensioni devono essere tagliati in piccoli pezzi e introdotti in sacchetti di conservazione prima di essere distribuiti uniformemente all'interno dei cassetti del freezer.
★ Lasciare raffreddare gli alimenti caldi a temperatura ambiente prima di riporli in freezer.
★ Non mettere liquidi in contenitori di vetro o in lattina sigillati nel vano freezer, in modo da evitare lo scoppio dovuto all'espansione del volume dopo che il liquido si è congelato.
★ Dividere gli alimenti in porzioni opportunamente ridotte
★ È meglio imballare gli alimenti prima di congelarli; i sacchetti di imballaggio utilizzati

devono essere asciutti per evitare che si congelino insieme. Gli alimenti devono essere imballati o ricoperti con materiali idonei compatti, insapore, impermeabili all'aria e all'acqua, atossici e non inquinanti, per evitare la contaminazione incrociata e il trasferimento degli odori.

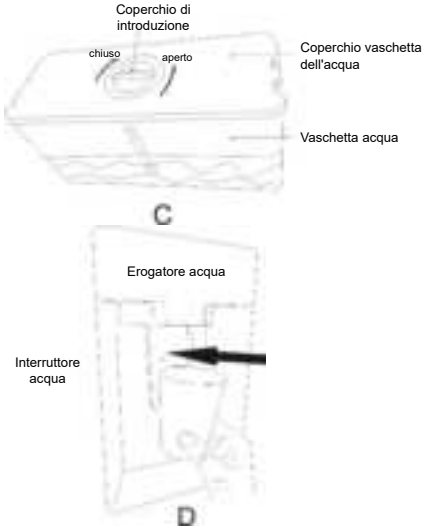
Consigli per l'acquisto degli alimenti surgelati

1. Quando si acquistano alimenti surgelati, consultare le linee guida per la conservazione sulla confezione. Sarete in grado di conservare ogni prodotto surgelato per il periodo indicato in base alla classificazione a stelle. Questo è di solito il periodo indicato come "Consumare entro×", che si trova sulla parte anteriore della confezione.
2. Controllare la temperatura dell'espositore per surgelati nel negozio dove si acquistano gli alimenti surgelati.
3. Assicurarsi che la confezione di alimenti surgelati sia in perfette condizioni.
4. Acquistare sempre i prodotti surgelati per ultimi durante gli acquisti o la visita al supermercato.
5. Cercare di tenere insieme gli alimenti surgelati durante la spesa e durante il viaggio di ritorno a casa, in quanto ciò contribuirà a mantenerli più freschi.
6. Non acquistare alimenti surgelati a meno che non si possano congelare subito. I sacchetti gelo speciali isolati possono essere acquistati presso la maggior parte dei supermercati e dei negozi di ferramenta. Questi mantengono più a lungo gli alimenti surgelati freddi.
7. Per alcuni alimenti non è necessario scongelarli prima di cucinarli. Verdure e pasta possono essere aggiunte direttamente all'acqua bollente o cotta a vapore. Salse e zuppe congelate possono essere messe in una casseruola e scaldate delicatamente fino allo scongelamento.
8. Utilizzare alimenti di qualità e manipolarli il meno possibile. Quando gli alimenti sono congelati in piccole quantità, ci vorrà meno tempo per congelarli e scongelarli.
9. Calcolare la quantità di alimenti da congelare. Quando si congelano grandi quantità di alimenti freschi, regolare la manopola di controllo della temperatura sulla modalità bassa, con la temperatura del freezer abbassata. Così, gli alimenti possono essere congelati in modo veloce, conservando la freschezza degli alimenti.

Suggerimenti per erogatore acqua (se disponibile)

Il frigorifero comprende un erogatore acqua che facilita il riempimento di un bicchiere di acqua rendendo immediatamente disponibile acqua fredda. L'erogatore acqua comprende una vaschetta da **2,0** litri che deve essere riempita. Per utilizzare l'erogatore acqua, procedere come di seguito indicato:

1. Aprire la porta del frigorifero per accertarsi che l'erogatore acqua sia fissato correttamente.
2. Aprire il coperchio di riempimento della vaschetta dell'acqua, introducendo lentamente l'acqua per evitare versamenti, fino a riempire completamente la vaschetta. Quindi, chiudere il coperchio di riempimento della vaschetta dell'acqua. Vedere **illustrazione C**.
3. Una volta che la vaschetta dell'acqua è piena, impostare il termostato nella modalità più bassa o nella modalità Fast Cooling, e un'ora dopo si può erogare acqua potabile. Vedere illustrazione D. Si prega di ripristinare l'impostazione della temperatura originale dopo l'uso.



4. Quando si utilizza l'erogatore, un po' d'acqua può sgocciolare e accumularsi al di sotto dello stesso. Se necessario, asciugare con uno straccio.
5. Il riempimento massimo deve essere inferiore al coperchio della vaschetta come indicato dalla linea di riempimento massimo

NOTA: non togliere il contenitore fino a quando l'acqua non smette di scendere.

Consigli per esigenze speciali

Spostamento del frigorifero/freezer

• Posizione

Evitare di posizionare frigorifero/freezer in prossimità di una fonte di calore, ad esempio fornello, caldaia o radiatore. Evitare la luce diretta del sole in edifici all'esterno o verande.

• Livellamento

Assicurarsi di livellare il frigorifero/freezer utilizzando i piedini di livellamento anteriori. In caso contrario, le prestazioni di tenuta della guarnizione della porta del frigorifero o del freezer ne risentiranno, o addirittura si potrebbe provocare il malfunzionamento del frigorifero o del freezer.

Dopo aver posizionato il frigorifero/freezer, attendere 4 ore prima di utilizzarlo, in modo da permettere al refrigerante di stabilizzarsi.

• Installazione

Non coprire o bloccare le prese d'aria o le griglie dell'elettrodomestico.

Quando si è assenti per molto tempo

- Se l'elettrodomestico non viene utilizzato per diversi mesi, spegnerlo prima di tutto, quindi scollegare la spina dalla presa a muro.
- Togliere tutti gli alimenti.
- Pulire e asciugare accuratamente l'interno dell'elettrodomestico. Per impedire la formazione di odori e di muffa, lasciare la porta leggermente aperta, se necessario bloccarla o farla rimuovere.
- Mantenere l'elettrodomestico pulito in un luogo asciutto e ventilato, lontano dalle fonti di calore, posizionare l'elettrodomestico con cura e non appoggiare oggetti pesanti sopra di esso.
- Non consentire ai bambini di accedere all'elettrodomestico.

Manutenzione e pulizia

Prima della pulizia, scollegare innanzitutto la spina di alimentazione; non inserire o scollegare la spina con le mani bagnate, in quanto sussiste il rischio di scosse elettriche e lesioni. Non versare l'acqua direttamente sul frigorifero, per evitare ruggine, perdite di elettricità e incidenti. Non allungare le mani sul fondo del frigorifero, in quanto si rischia di essere graffiati da spigoli metallici appuntiti.

Pulizia interna ed esterna

I residui di alimenti lasciati nel frigorifero possono produrre cattivi odori ed è per questo motivo che il frigorifero deve essere pulito regolarmente. Lo scomparto per gli alimenti freschi deve solitamente essere pulito una volta al mese.

Rimuovere tutti i ripiani, il cassetto per le verdure, i portabottiglie, il piano di copertura, i cassetti, ecc. e pulirli con un panno morbido o una spugna immersi in acqua calda o con un detergente neutro.

Eliminare la polvere accumulata sul pannello posteriore e sulle piastre laterali del frigorifero.

Dopo l'uso del detergente, risciacquare con acqua pulita, quindi asciugare.

Non utilizzare spazzole a setole, spazzole in filo d'acciaio, detergenti, sapone in polvere, detersivi alcalini, benzene, benzina, acidi, acqua bollente e altri elementi corrosivi o solubili per pulire la superficie del mobile, la guarnizione delle porte, le parti decorative in plastica, ecc.. per evitare danni.

Asciugare accuratamente la guarnizione della porta, pulire la scanalatura con un bastoncino di legno avvolto da un filo di cotone. Dopo la pulizia, fissare prima i quattro angoli della guarnizione della porta, quindi inserirla segmento per segmento nella scanalatura della porta.

Interruzione dell'alimentazione elettrica o anomalia del sistema di refrigerazione

- È importante fare attenzione alla conservazione di alimenti congelati in caso di periodi prolungati di mancato funzionamento dell'elettrodomestico (quali interruzione dell'alimentazione elettrica o anomalie del sistema di refrigerazione).
- Cercare di aprire la porta del frigorifero il meno possibile, in questo modo il cibo può essere conservato in modo sicuro e fresco per ore anche in estate.
- Nel caso di preavviso di interruzione dell'alimentazione elettrica:

1) Regolare la manopola del termostato sulla modalità alta con un'ora di anticipo, in modo che gli alimenti siano completamente congelati (durante questo periodo di tempo non introdurre alimenti nuovi!). Ripristinare la modalità temperatura all'impostazione originale quando l'alimentazione elettrica ritorna normale, in modo tempestivo.
2) Si può anche fare il ghiaccio con un contenitore a tenuta stagna, e metterlo nella parte superiore del freezer, in modo da prolungare il tempo di conservazione degli alimenti freschi.

Nota: Una volta che il frigorifero viene utilizzato, è meglio utilizzarlo continuamente; e in circostanze normali, non interromperne l'uso, in modo da non influire sulla sua durata.

Scongelamento

Dopo un periodo di utilizzo, sulla parete interna del vano freezer (o sulla superficie dell'evaporatore) si formerà un sottile strato di gelo, che può influire sull'effetto refrigerante se lo spessore supera i 5 mm. In tal caso, è necessario rimuovere delicatamente la brina utilizzando un raschiaghiaccio piuttosto che utensili affilati o di metallo. La brina deve essere eliminata circa ogni 3 mesi, e se il normale uso dei cassetti e il normale accesso degli alimenti sono influenzati dalla brina stessa, assicurarsi di rimuoverla in modo tempestivo. Per rimuovere la brina, procedere come segue:

1. Togliere gli alimenti congelati, spegnere l'alimentazione elettrica, aprire la porta del frigorifero e rimuovere delicatamente la brina dalla parete interna con un raschiaghiaccio. Per accelerare il processo di scongelamento, si consiglia di mettere una ciotola di acqua calda all'interno del frigorifero/freezer e, quando il ghiaccio si scioglie, utilizzare un raschiaghiaccio per raschiarlo e toglierlo.
2. Dopo lo sbrinamento, pulire il frigorifero/freezer all'interno e accendere l'alimentazione elettrica.

Sostituzione della lampadina

La lampada a LED viene utilizzata dal frigorifero per l'illuminazione, in quanto presenta un basso consumo energetico e una lunga durata. In caso di anomalie, si prega di contattare il personale del servizio post-vendita per l'assistenza. Le lampadine possono essere sostituite solo dal produttore, insieme ad una parte dell'elettrodomestico

Controllo di sicurezza dopo la manutenzione

Il cavo di alimentazione è rotto o danneggiato?
La spina di alimentazione è saldamente inserita nella presa?
La spina di alimentazione si surriscalda in modo anomalo?

Nota: Nel caso in cui il cavo di alimentazione e le spine siano danneggiate o ricoperte di polvere, possono verificarsi scosse elettriche e incendi. In caso di anomalie, scollegare la spina di alimentazione e mettersi in contatto con il fornitore.

Semplice analisi ed eliminazione dei guasti

Per quanto riguarda i seguenti piccoli guasti, non tutti devono essere riparati dal personale dell'assistenza tecnica; si può tentare di risolvere direttamente il problema.

Situazione	Ispezione	Cosa fare
• Assenza totale di refrigerazione	• La spina di alimentazione è staccata? • Gli interruttori automatici e i fusibili sono rotti? • Assenza elettricità o linea di alimentazione scattata?	• Ricollegare la spina. • Aprire la porta e controllare se la lampadina è accesa.
• Rumore anomalo	• Il frigorifero è stabile? • Il frigorifero tocca il muro?	• Regolare i piedini regolabili del frigorifero. • Allontanare dal muro.
• Scarsa efficienza frigorifera	• Sono stati introdotti troppi alimenti o alimenti troppo caldi? • Si apre spesso la porta? • Attaccate la borsa per gli alimenti alla guarnizione di tenuta della porta? • Luce solare diretta o vicino a un forno o a una stufa? • C'è una buona ventilazione? • L'impostazione della temperatura è troppo alta?	• Mettere gli alimenti in frigorifero quando gli alimenti caldi si sono raffreddati. • Controllo e chiusura della porta. • Allontanamento del frigorifero dalla fonte di calore. • Lasciare uno spazio libero per mantenere una buona ventilazione. • Impostazione della temperatura appropriata.
• Particolare odore in frigorifero	• Cibo andato a male? • Si deve pulire il frigorifero? • Si devono introdurre all'interno di sacchetti gli alimenti dagli odori forti?	• Gettare via il cibo andato a male. • Pulire il frigorifero. • Introdurre gli alimenti dai sapori forti all'interno di sacchetti.

Nota: Se le descrizioni di cui sopra non sono applicabili alla risoluzione dei problemi, non smontarlo e ripararlo da soli. Le riparazioni effettuate da persone inesperte possono provocare lesioni o gravi malfunzionamenti. Contattare il negozio locale dove è stato effettuato l'acquisto. Questo prodotto deve essere sottoposto a manutenzione da parte di un tecnico autorizzato e devono essere utilizzati solo ricambi originali.

Quando l'elettrodomestico non viene utilizzato per un lungo periodo di tempo, scollegarlo dalla rete elettrica, togliere tutti gli alimenti e pulire l'elettrodomestico, lasciando la porta socchiusa per evitare odori sgradevoli.

Per contattare l'assistenza tecnica, visitare il nostro sito Web: https://corporate.haier-europe.com/en/. Nella sezione "websites", scegli la marca del tuo prodotto e il tuo paese. Verrai reindirizzato al sito specifico dove potrai trovare il numero di telefono e il modulo per contattare l'assistenza tecnica

I. Guida alla manutenzione

a) Allarme anomalia sensore:
In caso di anomalia di un qualsiasi sensore, l'indicatore LED corrispondente lampeggia alla frequenza di 1 Hz (cioè ON per 0,5 secondi, OFF per 0,5 secondi), fino a quando la suddetta anomalia non viene rimossa:

- Spia '2°C' lampeggiante: sensore di temperatura del frigorifero guasto
- Spia '5°C' lampeggiante: sensore dell'evaporatore del frigorifero guasto
- Spia '8°C' lampeggiante: sensore temperatura ambiente guasto

b) Allarme porta aperta
Se la porta del frigorifero viene lasciata aperta per più di 3 minuti, tutte le spie lampeggiano simultaneamente alla frequenza di 1 Hz (cioè ON per 0,5 secondi, OFF per 0,5 secondi). L'allarme può essere interrotto per 3 minuti premendo un tasto qualsiasi, ma non verrà eliminato fino a quando la porta del frigorifero non sarà chiusa.

Il compressore non può avviarsi.
Se si verifica un'interruzione di corrente, attendere 5 minuti prima di accendere l'elettrodomestico o attendere 5 minuti dopo l'accensione del sistema. Quindi osservare se il compressore può funzionare normalmente o meno.

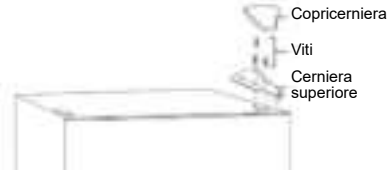
Si è formato del ghiaccio nel frigorifero
È normale, non si tratta di un elettrodomestico no frost.
In caso di presenza di una notevole quantità di ghiaccio nel vano congelatore, scongelare l'elettrodomestico (vedere paragrafo "Manutenzione e pulizia").

Certificazioni

Informazioni elettriche
Questo elettrodomestico deve essere collegato a terra
Questo prodotto è dotato di una spina, che è adatta a tutte le abitazioni dotate di prese conformi alle specifiche attuali
Se la spina in dotazione non è adatta alle vostre prese di corrente, deve essere tagliata e smaltita con cura. Per evitare il rischio di scosse elettriche, non inserire la spina scartata in una presa.
Questo prodotto è conforme alle direttive CEE.

Inversione dell'apertura della porta

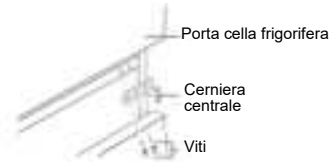
1. Assicurarsi che il frigorifero sia scollegato.



2. Sollevare e rimuovere il copricerniera, rimuovere le tre viti che fissano la cerniera superiore alla porta, quindi rimuovere la cerniera.

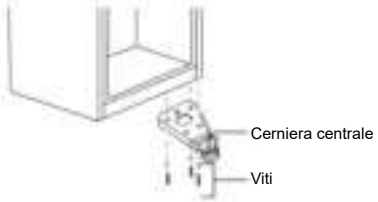
3. Rimuovere lo sportello del vano frigorifero dal mobile.

4. Rimuovere le due viti che fissano la cerniera centrale.

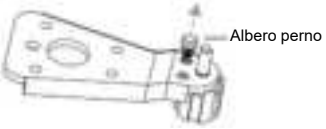


5. Rimuovere lo sportello dello scomparto freezer.

6. Rimuovere le viti che fissano la cerniera inferiore sul lato destro del mobile, quindi rimuovere la cerniera.



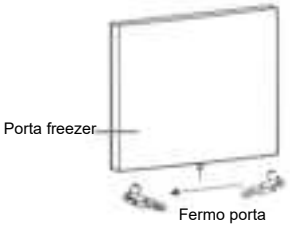
7. Rimuovere la rondella e il dado che fissano il perno dell'albero al foro destro sulla cerniera inferiore, quindi rimuovere l'albero



8. Inserire l'albero del perno nel foro sinistro della cerniera inferiore, quindi fissare l'albero con la rondella e il dado.

9. Montare la cerniera inferiore sul lato sinistro del mobile.

10. Togliere la vite che fissa il fermo porta dal lato inferiore destro dello sportello del vano freezer, quindi rimuovere il fermo porta e montarlo sul lato inferiore sinistro.



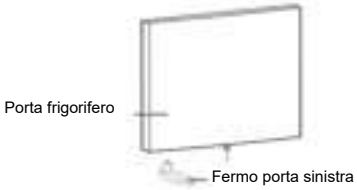
11. Montare la porta del vano freezer.

12. Spostare la boccola della porta dal lato superiore destro della porta del freezer al lato superiore sinistro della porta. E spostare la copertura del foro sinistro sul lato destro.

13. Rimuovere il tappo del foro della cerniera centrale sul lato sinistro dell'armadio, quindi installare nei fori per le viti sul lato destro del mobile.

14. Installare la cerniera centrale sul lato sinistro con le due viti precedentemente rimosse.

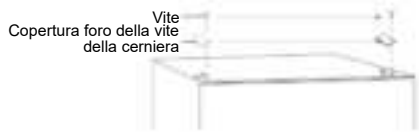
15. Prendere il fermo della porta sinistra dalla borsa degli accessori, installarlo sul lato inferiore sinistro della porta del frigorifero.



16. Montare la porta del vano frigorifero.

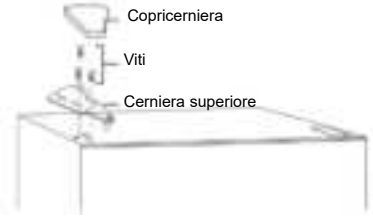
17. Spostare la boccola della porta dal lato superiore destro della porta del frigorifero al lato superiore sinistro della porta. E spostare la copertura del foro sinistro sul lato destro.

18. Togliere la vite che fissa il coperchio del foro della vite della cerniera dal lato superiore sinistro del mobile, rimuovere il coperchio e fissare il coperchio sul lato superiore destro del mobile.



19. Fissare la cerniera centrale sul lato superiore sinistro con le tre viti precedentemente rimosse. Prima di serrare le viti della cerniera superiore, assicurarsi che la parte superiore della porta sia a livello con il mobile e che la guarnizione in gomma garantisca una buona tenuta.

20. Montare il copricerniera sulla cerniera sul lato superiore sinistro del mobile.



Disponibilita' dei ricambi

termostati, sensori di temperatura, schede a circuiti stampati e sorgenti luminose sono disponibili per un periodo minimo di sette anni dall'immissione sul mercato dell'ultima unità del modello;
maniglie e cerniere delle porte, vassoi e cesti sono disponibili per un periodo minimo di sette anni e guarnizioni delle porte per un periodo minimo di dieci anni dall'immissione sul mercato dell'ultima unità del modello;

Sommaire

Informations sur la sécurité 41
Raccordement électrique.....47
Caractéristiques du produit 48
Préparations pour l'utilisation 51
Fonctions 52
Instructions pour une bonne conservation des aliments.....53
Conseils pour des besoins particuliers.....56
Entretien et nettoyage.....56
Analyse et élimination des anomalies.....57
Certifications.....58
Mise au rebut des appareils usages 59
Conformité.....59
Garantie.....59
Économie d'énergie 59
Inverser le sens d'ouverture de la porte 59
Disponibilité des pièces de rechange 61

Merci d'avoir acheté ce produit.
Avant d'utiliser votre réfrigérateur, veuillez lire attentivement ce mode d'emploi afin d'optimiser sa performance. Conserver l'ensemble de la documentation pour un usage ultérieur ou pour d'autres propriétaires. Ce produit est conçu uniquement pour une utilisation ménagère ou des applications similaires comme :

- coins-cuisine du personnel dans des magasins, bureaux et autres environnements de travail ;
- dans les exploitations agricoles, pour la clientèle des hôtels, motels et autres environnements de type résidentiel
- dans les hébergements Bed and Breakfast (B & B)
- pour les services de restauration et des applications similaires non destinées à une vente au détail.

Cet appareil doit être utilisé uniquement à des fins de conservation d'aliments, toute autre utilisation est considérée comme dangereuse et le fabricant ne sera pas responsable de toute omission. De plus, il est recommandé de prendre note des conditions de garantie. Pour obtenir la meilleure performance possible et un fonctionnement sans problème de votre appareil, il est très important de lire attentivement ces instructions. Tout non-respect de ces instructions peut annuler votre droit à des services gratuits pendant la période de garantie.

Informations sur la sécurité

Ce guide contient de nombreuses informations importantes sur la sécurité. Nous vous suggérons de conserver ces instructions dans un endroit sûr pour une référence ultérieure aisée et une bonne utilisation de l'appareil.

Ce réfrigérateur contient un gaz réfrigérant (R600a : isobutane) et un gaz isolant (cyclopentane), qui présentent une compatibilité élevée avec l'environnement mais des propriétés inflammables.

Attention : risque d'incendie

En cas de dommages du circuit de réfrigérant :

- **Éviter des flammes ouvertes et des sources d'inflammation.**

Bien aérer la pièce dans laquelle se trouve l'appareil.
Temps de fonctionnement en pourcentage :
18 °C : fonctionnement
11 min， arrêt 20 min
25 °C : fonctionnement
10 min， arrêt l2 min

3 °C : fonctionnement
18 min, arrêt l0 min
42 °C : fonctionnement
30 min, arrêt l5 min

AVERTISSEMENT !

- **Il convient de prêter une attention particulière lors du nettoyage/du transport de l'appareil pour éviter de toucher les fils métalliques du condenseur à l'arrière de l'appareil, en raison du risque de blessures aux doigts et aux mains et du risque de détérioration de l'appareil.**
- **Cet appareil n'est pas conçu pour être empilé avec un autre appareil. Ne pas essayer de s'asseoir ou de se tenir debout sur le dessus de votre appareil étant donné qu'il n'est pas conçu à cet effet. Vous pourriez vous blesser ou endommager l'appareil.**
- **Assurez-vous que le câble secteur ne se retrouve pas coincé sous l'appareil pendant et après le transport/le déplacement de l'appareil, pour éviter de couper ou d'endommager le câble secteur.**
- **Au moment de positionner votre appareil, veillez à ne pas endommager votre plancher, vos tuyaux, les revêtements muraux etc. Ne déplacez pas l'appareil en le tirant par le couvercle ou la poignée. Ne laissez pas les enfants jouer avec l'appareil ou falsifier les commandes. Notre entreprise décline toute responsabilité en cas de non-respect des instructions.**
- **Ne pas installer l'appareil dans des endroits humides, huileux ou poussiéreux, ne pas l'exposer à la lumière directe du soleil et à l'eau.**
- **Ne pas installer l'appareil à proximité de radiateurs ou de matériaux inflammables.**
- **En cas de panne de courant, n'ouvrez pas le couvercle. Si la panne dure moins de 20 heures, les aliments surgelés ne devraient pas être affectés. Si la panne dure plus longtemps, alors il convient de vérifier les aliments et de les manger**

immédiatement ou bien de les cuire et de les congeler à nouveau.

- **Si vous trouvez que le couvercle du congélateur coffre est difficile à ouvrir juste après l'avoir ouvert, ne soyez pas inquiet. Cela vient de la différence de pression qui doit s'égaliser et permettre au couvercle de s'ouvrir normalement après quelques minutes.**
- **Ne pas brancher l'appareil à l'alimentation électrique avant d'avoir retiré tous les protecteurs d'emballage et de transport.**
- **Le laisser reposer au moins 4 heures avant de l'allumer pour permettre à l'huile du compresseur de décanter s'il a été transporté horizontalement.**
- **Ce congélateur doit uniquement être utilisé aux fins prévues (c.-à-d. la conservation et la congélation de denrées comestibles).**
- **Ne pas conserver des médicaments ou des substances de recherche dans le rafraîchisseur de vin. Lorsque la matière à conserver requiert un contrôle strict des températures de conservation, il est possible qu'elle se détériore ou qu'une réaction incontrôlée se produise, laquelle peut entraîner des risques.**
- **Avant de procéder à tout fonctionnement, débrancher le cordon électrique de la prise électrique.**
- **A la livraison, vérifiez que le produit n'est pas endommagé et que toutes les pièces et les accessoires sont en parfait état.**
- **Si une fuite est détectée dans le système de réfrigération, ne pas toucher la sortie murale et ne pas utiliser de flammes ouvertes. Ouvrir la fenêtre et aérer la pièce. Ensuite appeler un service après-ventes pour demander une réparation.**
- **Ne pas utiliser de rallonges ni d'adaptateurs.**
- **Ne pas tirer ou plier de manière excessive le cordon d'alimentation ou**

ne pas toucher la fiche avec les mains mouillées.

- **Ne pas endommager la fiche et/ou le cordon d'alimentation ; cela pourrait provoquer des chocs électriques ou des incendies.**
- **Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabriquant, un agent après-vente ou toute autre personne qualifiée pour éviter tout danger.**
- **Ne pas placer ou conserver des substances inflammables ou hautement volatiles tels que l'éther, le pétrole, le GPL, le gaz propane, les bombes d'aérosol, les colles, l'alcool pur etc. Ces substances peuvent provoquer une explosion.**
- **Ne pas utiliser ou conserver des sprays inflammables, tels que de la peinture en aérosol, auprès du rafraîchisseur de vin. Cela pourrait entraîner une explosion ou un incendie.**
- **Ne pas placer d'objets et/ou de récipients contenant de l'eau sur le dessus de l'appareil.**
- **Nous ne recommandons pas l'utilisation de rallonges et d'adaptateurs multiples.**
- **Ne pas jeter l'appareil au feu. Veiller à ne pas endommager le circuit/les tuyaux de refroidissement de l'appareil pendant le transport et l'utilisation. En cas de dommage, ne pas exposer l'appareil au feu, à une source d'inflammation potentielle et aérer immédiatement la pièce dans laquelle se trouve l'appareil.**
- **Le système de réfrigération positionné derrière et à l'intérieur du rafraîchisseur de vin contient du réfrigérant. Par conséquent, éviter d'endommager les tuyaux.**
- **Ne pas utiliser d'appareils électriques à l'intérieur des compartiments de conservation des aliments de l'appareil, sauf s'ils correspondent aux**

modèles recommandés par le fabricant.

- **Ne pas endommager circuit réfrigérant.**
- **Ne pas utiliser de dispositifs mécaniques ou d'autres moyens pour accélérer le processus de dégivrage, hormis ceux recommandés par le fabricant.**
- **Ne pas utiliser d'appareils électriques à l'intérieur des compartiments de conservation des aliments, sauf s'ils correspondent aux modèles recommandés par le fabricant.**
- **Ne touchez pas aux pièces de réfrigération internes, en particulier si vos mains sont humides, car vous pourriez vous brûler ou vous blesser.**
- **Maintenir les ouvertures de ventilation situées dans le bâti de l'appareil ou sur la structure encastrée, libres de toute obstruction.**
- **Ne pas utiliser d'objets pointus ou tranchants comme des couteaux ou des fourchettes pour retire la couche de glace.**
- **Ne jamais utiliser de sèche-cheveux, de chauffages électriques ou d'autres appareils électriques similaires pour le dégivrage.**
- **Ne pas gratter avec un couteau ou un objet tranchant pour retirer le givre ou la glace apparus. Ceux-ci pourraient causer des dégâts sur le circuit réfrigérant, toute projection en résultat peut provoquer un incendie ou endommager vos yeux.**
- **Ne pas utiliser de dispositifs mécaniques ou d'autre équipement pour accélérer le processus de dégivrage.**
- **Éviter impérativement l'utilisation de flamme nue ou d'un équipement électrique, comme des radiateurs, des nettoyeurs à vapeur, des bougies, des lampes à pétrole ou similaires pour accélérer la phase de dégivrage.**
- **Ne jamais utiliser de l'eau pour laver le compresseur, l'essuyer avec un chiffon**

sec après le nettoyage pour éviter la rouille.

- **Il est recommandé de garder la fiche dans un état propre, tout résidu de poussière présente en excès sur la fiche peut être la cause d'un incendie.**
- **Le produit est conçu et fabriqué pour un usage domestique uniquement.**
- **La garantie s'annule si le produit est installé ou utilisé dans des espaces domestiques non-résidentiels ou commerciaux ;**
- **Le produit doit être correctement installé, positionné et utilisé conformément aux instructions contenues dans le Manuel d'instructions de l'utilisateur fourni.**
- **La garantie s'applique uniquement aux produits neufs et n'est pas transférable si le produit est revendu.**
- **Notre entreprise décline toute responsabilité pour les dommages accessoires ou consécutifs.**
- **La garantie ne diminue en rien vos droits statutaires ou juridiques.**
- **Ne pas effectuer de réparation sur ce rafraîchisseur de vin. Toutes les interventions doivent uniquement être réalisées par un personnel qualifié.**

SÉCURITÉ DES ENFANTS !

- **Si vous mettez au rebut un produit usagé doté d'une serrure ou d'un verrou fixé sur la porte, assurez-vous qu'il soit laissé dans un état sécurisé pour éviter que des enfants ne s'y retrouvent piégés.**
- **Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus et par des personnes à capacités physiques, sensorielles ou intellectuelles réduites ou sans expérience et connaissances, s'ils sont sous une surveillance appropriée ou bien s'ils ont été informés quant à l'utilisation de l'appareil de manière sûre, et s'ils comprennent les risques impliqués.**

- **Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.**
- **autres appareils de stockage du vin: «Cet appareil est destiné uniquement au stockage du vin.»**
- **pour un appareil à pose libre: «Cet appareil de réfrigération n'est pas destiné à être utilisé comme un appareil intégrable»**
- **pour les appareils sans compartiment «quatre étoiles»: «Cet appareil de réfrigération ne convient pas pour la congélation de denrées alimentaire»;**

Raccordement électrique

⚡AVERTISSEMENT⚡

Pour votre sécurité, l'appareil doit être correctement mis à la terre. Le câble d'alimentation de ce réfrigérateur est équipé d'une fiche à trois broches qui correspond aux prises murales à trois broches, ce qui réduit le risque d'électrocution.

Ne coupez ou ne retirez jamais la troisième broche de la fiche du câble d'alimentation.

Ce réfrigérateur nécessite une prise de courant standard de 220-240 VCA 50/60 Hz avec trois broches.

Ce réfrigérateur n'est pas conçu pour être utilisé avec un onduleur.

Pour éviter tout risque d'accident, le câble doit être fixé derrière le réfrigérateur et ne pas être exposé ou pendre dans le vide.

Ne débranchez jamais le réfrigérateur en tirant sur le câble d'alimentation. Saisissez la fiche la fiche avec fermeté et droit pour l'extraire de la prise.

N'utilisez pas de rallonge avec cet appareil. Si le cordon d'alimentation est trop court, demandez à un électricien qualifié ou à un technicien chargé de l'entretien d'installer une prise à proximité de l'appareil. L'utilisation d'une rallonge peut avoir un effet néfaste sur les performances de l'unité.

Un mauvais usage de la fiche de mise à la terre peut provoquer un risque d'électrocution. Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par un centre d'assistance autorisé.

Classe climatique

Les informations concernant la classe climatique de l'appareil sont fournies sur la plaque signalétique. Elle indique à quelle température ambiante (c'est-à-dire la température de la pièce dans laquelle l'appareil est installé) le fonctionnement de l'appareil est optimal (correct).

Classe climatique	Températures ambiantes autorisées
SN	de +10°C à +32°C
N	de +16°C à +32°C
ST	de +16°C à +38°C
T	de +16°C à +43°C

— tempérée élargie (SN): «Cet appareil de réfrigération est destiné à être utilisé à des températures ambiantes comprises entre 10 °C et 32 °C»,

— Tempérée (N): «Cet appareil de réfrigération est destiné à être utilisé à des températures ambiantes comprises entre 16 °C et 32 °C»,

— Subtropicale (ST): «Cet appareil de réfrigération est destiné à être utilisé à des températures ambiantes comprises entre 16 °C et 38 °C»,

— Tropicale (T): «Cet appareil de réfrigération est destiné à être utilisé à des températures ambiantes comprises entre 16 °C et 43 °C»;

Remarque : en raison des valeurs limites de la plage de températures pour les classes climatiques pour lesquelles le réfrigérateur est conçu et du fait que la température interne peut être influencée par des facteurs tels que l'emplacement de l'appareil de réfrigération, la température ambiante et la fréquence avec laquelle la porte est ouverte, le réglage de la température du dispositif de contrôle pourrait devoir être modifié, afin de s'adapter à ces facteurs, si nécessaire.

Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son technicien ou des personnes possédant le même type de qualification, afin d'éviter tout risque.

Verrous

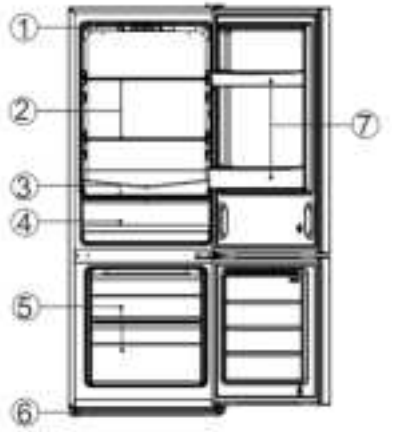
Si votre réfrigérateur est doté d'un verrou, conservez la clé hors de portée et dans un endroit éloigné de l'appareil afin d'éviter qu'un enfant se retrouve coincé à l'intérieur. Lors de la mise au rebut d'un ancien réfrigérateur, cassez les anciens verrous ou loquets pour plus de sécurité.

Sans fréon

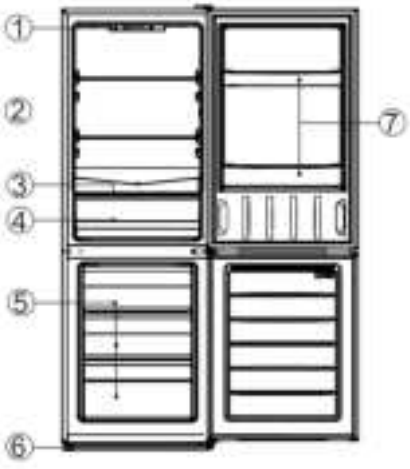
Le réfrigérant sans fréon (R600a) et le matériau d'isolation en mousse (cyclopentane), respectueux de l'environnement, sont utilisés pour le réfrigérateur, sans endommager la couche d'ozone et avec un très faible impact sur le réchauffement mondial. Le R600a est inflammable et enfermé dans un système de réfrigération, sans aucune fuite pendant le fonctionnement normal. Mais, en cas de fuite du réfrigérant dû à un endommagement du circuit de réfrigération, assurez-vous de garder l'appareil éloigné des flammes nues et ouvrez les fenêtres pour aérer la pièce dès que possible.

Caractéristiques du produit

- **Contrôle électronique de la température**
- **Porte réversible**

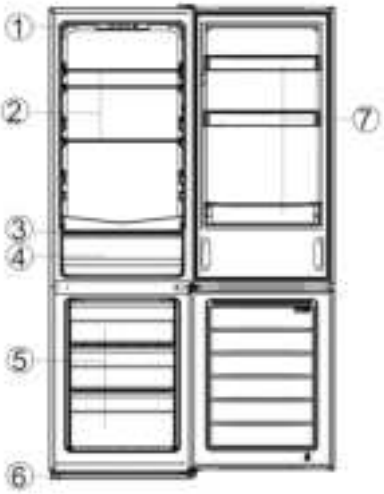


N°	Description
1	Thermostat
2	Étagère en verre du réfrigérateur
3	Couvercle du bac à légumes
4	Bac à légumes
5	Tiroir du congélateur
6	Pied ajustable
7	Balconnet à bouteilles

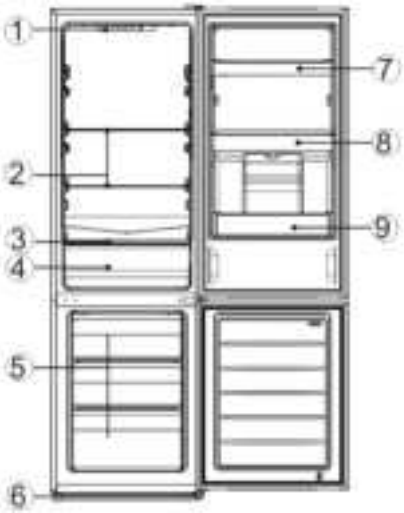


N°	Description
1	Thermostat
2	Étagère en verre du réfrigérateur
3	Couvercle du bac à légumes
4	Bac à légumes
5	Tiroir du congélateur
6	Pied ajustable

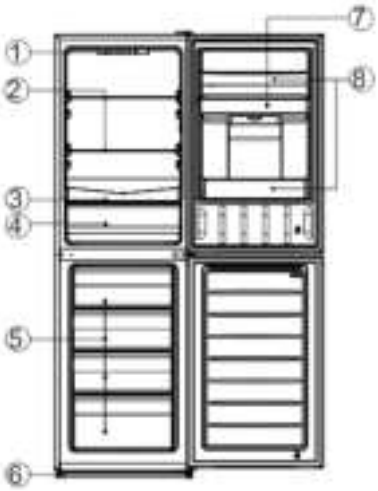
N°	Description
1	Thermostat
2	Étagère en verre du réfrigérateur
3	Couvercle du bac à légumes
4	Bac à légumes
5	Tiroir du congélateur
6	Pied ajustable
7	Balconnet à bouteilles



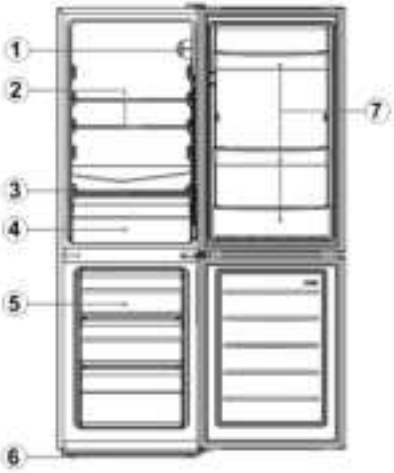
N°	Description
1	Thermostat
2	Étagère en verre du réfrigérateur
3	Couvercle du bac à légumes
4	Bac à légumes
5	Tiroir du congélateur
6	Pied ajustable
7	Balconnet à bouteilles



N°	Description
1	Thermostat
2	Étagère en verre du réfrigérateur
3	Couvercle du bac à légumes
4	Bac à légumes
5	Tiroir du congélateur
6	Pied ajustable
7	Balconnet à bouteilles du haut
8	Réservoir d’eau



N°	Description
1	Thermostat
2	Étagère en verre du réfrigérateur
3	Couvercle du bac à légumes
4	Bac à légumes
5	Tiroir du congélateur
6	Pied ajustable
7	Réservoir d'eau
8	Balconnet à bouteilles



N°	Description
1	Thermostat
2	Balconnet en verre du réfrigérateur
3	Couvercle du bac à légumes
4	Bac à légumes
5	Tiroir du congélateur
6	Pied ajustable
7	Balconnet à bouteilles

La configuration la moins énergivore nécessite que les tiroirs, les boîtes de rangement et les clayettes soient positionnés dans le produit, veuillez consulter les photos ci-dessus.

En raison de l'innovation technologique, les descriptions du produit contenues dans ce manuel peuvent ne pas correspondre exactement à votre réfrigérateur. Les détails dépendent de l'appareil.

Préparations pour l'utilisation

Emplacement d'installation

1. Conditions d'aération

L'emplacement que vous choisissez pour installer le réfrigérateur doit être correctement aéré et avec le moins d'air chaud possible. N'installez pas le réfrigérateur à proximité d'une source de chaleur comme une cuisinière ou une chaudière et évitez la lumière directe du soleil afin de garantir l'effet de réfrigération tout en économisant de l'énergie. N'installez pas le réfrigérateur dans un endroit humide de manière à éviter qu'il ne rouille et d'éventuelles fuites d'électricité. Le résultat de

l'espace total de la pièce dans laquelle le réfrigérateur est installé divisé par la quantité de réfrigérant du réfrigérateur ne doit pas être inférieur à 8 g/m^3.

Remarque : La quantité de réfrigérant présente dans le réfrigérateur est indiquée sur la fiche signalétique.

2. Espace de dissipation de la chaleur

Pendant le fonctionnement, le réfrigérateur libère de la chaleur dans la pièce. De ce fait, au moins 300 mm doivent être laissés au-dessus de l'appareil, plus de 100 mm des deux côtés et plus de 50 mm à l'arrière du réfrigérateur.

3. Niveau du sol

Installez le réfrigérateur sur un terrain solide et plat (sol) afin qu'il soit stable. Dans le cas contraire, il produira des vibrations et du bruit. Lorsque le réfrigérateur est installé sur des revêtements de sol comme des tapis, des nattes, du polychlorure de vinyle, des plaques d'appui doivent être installées sous le réfrigérateur de manière à éviter tout changement de couleur due à la diffusion de la chaleur.

Une aération non obstruée doit être maintenue autour de l'appareil ou dans la structure dans laquelle il est intégré.

Préparations pour l'utilisation

1. Temps d'attente

Après que le réfrigérateur a été correctement installé et nettoyé, ne le branchez pas immédiatement. Branchez l'alimentation du réfrigérateur après au moins 1 heure d'attente afin de garantir un fonctionnement normal.

2. Nettoyage

Installez correctement les pièces accessoires à l'intérieur du réfrigérateur et essuyez l'intérieur avec un chiffon doux.

3. Mise sous tension

Insérez la fiche dans la prise pour démarrer le compresseur. Après 1 heure, ouvrez la porte du congélateur ; si la température à l'intérieur du congélateur a baissé de manière évidente, cela indique que le système de réfrigération fonctionne normalement.

4. Conservation des aliments

Après que le réfrigérateur a fonctionné pendant un certain temps, la température intérieure du réfrigérateur sera automatiquement contrôlée conformément au réglage de température effectué par l'utilisateur. Une fois que le réfrigérateur est complètement refroidi, placez les aliments à l'intérieur ; il faut généralement 2-3 heures pour qu'ils soient complètement froids. L'été, lorsque la température est élevée, il faut plus de 4 heures pour que les aliments soient complètement froids (essayez d'ouvrir la porte du réfrigérateur le moins souvent possible tant que la température intérieure n'est pas froide).

Si le réfrigérateur est installé dans un endroit humide, vérifiez que le câble de mise à la terre et le disjoncteur sont en bon état. Si des bruits de vibration sont produits en raison d'un contact entre le réfrigérateur et le mur ou si le mur noircit autour du réfrigérateur en raison de la convection de l'air, éloignez le réfrigérateur du mur. L'installation du réfrigérateur peut provoquer des bruits d'encombrement ou brouiller les images sur les téléphones portables, les téléphones fixes, les récepteurs radio ou les télévisions installés autour ; il est donc conseillé d'installer le réfrigérateur éloigné de ces appareils.

Fonctions

Réglage de la température

La température du réfrigérateur est contrôlée par le panneau de commande monté dans le compartiment réfrigérateur.

La température du réfrigérateur est réglée pour être la plus basse quand elle est "2 ° C" et la plus haute quand elle est "8 ° C". Il peut être ajusté selon les besoins de l'utilisateur.

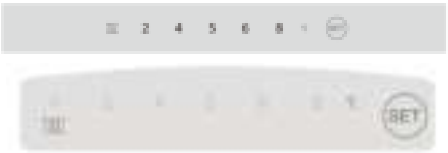
1. Dans des conditions normales de fonctionnement (printemps et automne), il est recommandé de régler la température sur «5 ° C».

2. En été, lorsque la température ambiante est élevée, il est conseillé de régler la température à «5 -6 ° C», afin de garantir les températures du réfrigérateur et du congélateur et de réduire le temps de fonctionnement continu du réfrigérateur; et en hiver, lorsque la température ambiante est basse, il est conseillé de régler la température sur «4-5 ° C» pour éviter les mises en marche / arrêt fréquentes du réfrigérateur.

3.Refroidissement rapide : Lorsque cette fonction est activée, la température du réfrigérateur et celle du congélateur peuvent être réduites rapidement en même temps afin que les aliments puissent être conservés au frais sans perdre leurs éléments nutritifs. La durée de fonctionnement maximale de la fonction de refroidissement rapide est de 26 heures ; après cela, le réglage effectué avant l'activation de la fonction de refroidissement rapide sera rétabli.

Remarque : Les températures peuvent différer

des températures réglées en raison des cycles du compresseur et des conditions extérieures.



Remarque : Si le témoin lumineux '2', '5' ou '8' clignote, cela indique que le réfrigérateur est en panne. Contactez le service après-vente pour un dépannage sur site dès que possible.

Instructions pour une bonne conservation des aliments

Positionnez des aliments différents dans des compartiments différents selon le tableau ci-dessous

Compartiments du réfrigérateur	Type d'aliments
Porte ou balconnets du compartiment réfrigérateur	• Aliments contenant des agents de conservation naturels, tels que confitures, jus, boissons, condiments. • Ne pas entreposer d'aliments périssables.
Bac à légumes (tiroir à salade)	• Les fruits, les herbes et les légumes doivent être placés séparément dans le bac à légumes. • Ne pas conserver les bananes, oignons, pommes de terre et l'ail au réfrigérateur.
Clayette du réfrigérateur - milieu	• Produits laitiers, œufs
Clayette du réfrigérateur - supérieure	• Les aliments qui n'ont pas besoin de cuisson, comme les aliments prêts à consommer, les charcuteries et les restes.
Tiroir(s)/grille du congélateur	• Aliments destinés à être conservés longtemps. • Tiroir inférieur pour la viande crue, la volaille, le poisson. • Tiroir central pour les légumes surgelés, les frites. • Grille supérieure pour les crèmes glacées, fruits congelés, produits de boulangerie congelés.

Précautions d'utilisation

- L'appareil peut ne pas fonctionner de manière régulière (possibilité de dégivrage ou température trop élevée dans le compartiment des aliments surgelés) lorsqu'il est resté pendant trop longtemps au-dessous de la limite la plus froide de la plage de températures pour laquelle l'appareil a été conçu.
- Les informations concernant la classe climatique de l'appareil sont fournies sur la plaque signalétique.
- La température intérieure peut être influencée par des facteurs tels que l'emplacement de l'appareil de réfrigération, la température ambiante et la fréquence avec laquelle la porte est ouverte et, le cas échéant, un avertissement indiquant que le réglage de la température du dispositif de contrôle pourrait devoir être modifié doit être fourni.
- Les boissons effervescentes ne doivent pas être conservées dans le compartiment de congélation et les produits tels que les sorbets ne doivent pas être consommés trop froids.

Emplacement de conservation des aliments

En raison de la circulation d'air froid dans le réfrigérateur, la température varie en fonction des zones du réfrigérateur ; des aliments différents doivent donc être placés dans des zones différentes.

Le compartiment pour aliments frais convient pour la conservation d'aliments qui n'ont pas besoin d'être congelés : les aliments cuisinés, la bière, les œufs, certains condiments qui nécessitent d'être conservés au frais, le lait, les jus de fruit, etc. Le bac à légumes convient pour la conservation des légumes, des fruits, etc.

Le compartiment de congélation convient pour la conservation de glaces, d'aliments congelés et d'aliments devant être conservés pendant une longue période.
Il est suggéré de régler la température à 4°C dans le compartiment réfrigérateur et, si possible, à -18°C dans le compartiment congélateur.
Pour la plupart des catégories d'aliments, le temps de stockage le plus long dans le compartiment réfrigérateur est atteint avec des températures plus froides. Étant donné que certains produits particuliers (comme les fruits et légumes frais) peuvent être endommagés par des températures plus froides, il est suggéré de les conserver dans les bacs à légumes, s'il y en a. Dans le cas contraire, maintenir un réglage moyen du thermostat.
Pour les aliments congelés, se reporter à la durée de conservation inscrite sur l'emballage des aliments. Cette durée de conservation est atteinte lorsque le réglage respecte les températures de référence du compartiment (une étoile -6°C, deux étoiles -12°C, trois étoiles -18°C).

Utilisation du compartiment pour les aliments frais

Réglez la température du compartiment de conservation des aliments frais entre 2 °Cet 8 °C et stockez les aliments qui doivent être conservés peu de temps ou qui doivent être consommés à tout moment.
Clayette du réfrigérateur : Lorsque vous retirez une clayette, levez-la puis sortez-la ; lorsque vous la remettez en place, insérez-la dans l'axe puis baissez-la. (Pour la clayette en deux parties, poussez d'abord la première partie vers l'arrière puis tirez la seconde partie vers l'extérieur). Placez le rebord arrière de la clayette vers le haut afin d'empêcher les aliments d'entrer en contact avec la paroi arrière. Lorsque vous retirez ou remettez en place la clayette, tenez-la fermement et manipulez-la avec précaution pour éviter de l'endommager.
Bac à légumes : Sortez le bac à légumes pour accéder aux aliments. Après avoir utilisé ou nettoyé le couvercle du bac à légumes, veillez à le remettre en place correctement de manière à ce que la température intérieure du bac à légumes ne soit pas affectée.

Précautions pour une bonne conservation des aliments

Nous recommandons de bien nettoyer les aliments et de les essuyer avant de les placer dans le réfrigérateur. Avant de mettre les aliments dans le réfrigérateur, nous conseillons de les placer dans des sachets fermés. Cela permet d'éviter l'évaporation de l'eau afin de maintenir les fruits et légumes frais et d'empêcher l'apparition d'odeurs.
Ne placez pas d'aliments en trop grande quantité ou trop lourds dans le réfrigérateur. Maintenez un espace suffisant entre les aliments ; s'ils sont trop proches, le flux d'air froid sera bloqué ce qui affectera l'effet de réfrigération. Ne conservez pas d'aliments en trop grandes quantités ou trop lourds afin d'éviter que la clayette ne casse. Lorsque vous rangez les aliments, maintenez un espace libre avec la paroi intérieure, ne placez pas d'aliments riches en eau trop proches de la paroi arrière du réfrigérateur car ils seraient congelés en cas de contact avec la paroi.
Différenciez la conservation des aliments : les aliments doivent être rangés par catégorie, ceux que vous mangez tous les jours sur la partie avant des clayettes de manière à réduire la durée d'ouverture de la porte et à éviter le gaspillage dû au dépassement des dates de consommation.
Conseils d'économie d'énergie : Laissez les aliments chauds refroidir à température ambiante avant de les mettre au réfrigérateur. Mettez les produits congelés à décongeler dans le compartiment des aliments frais, cela permet d'utiliser la température basse des aliments congelés pour refroidir les aliments frais et donc de faire des économies d'énergie.

Conservation des fruits et légumes

Dans le cas d'appareils de réfrigération avec compartiment de réfrigération, une déclaration indiquant que certains types de fruits et légumes frais sont sensibles au froid et ne sont donc pas adaptés à une conservation dans ce type de compartiment est nécessaire.

Utilisation du compartiment de conservation d'aliments congelés

La température du congélateur est contrôlée à moins de -18 °C. Il est conseillé de conserver les aliments nécessitant une longue période de conservation dans le compartiment de congélation, tout en respectant la durée de conservation indiquée sur l'emballage.
Les tiroirs du congélateur sont utilisés pour conserver les aliments qui doivent être congelés. Les gros morceaux de poisson ou de viande doivent être coupés en plus petits morceaux et placés dans des sachets fraîcheur fermés avant d'être répartis de manière équilibrée dans les tiroirs du congélateur.

★ Laissez les aliments chauds refroidir à température ambiante avant de les mettre dans le compartiment congélateur.

★ Ne placez pas de conteneurs en verre avec un liquide ou de canettes de boisson fermés dans le compartiment congélateur afin d'éviter qu'ils n'explosent en raison de l'expansion volumique après congélation du liquide.

★ Divisez les aliments en petites portions.

★ Nous recommandons d'emballer les aliments avant de les congeler. Le sachet d'emballage utilisé doit être sec si plusieurs sachets sont congelés en même temps. Les aliments doivent être emballés ou enveloppés dans des matériaux appropriés qui soient solides, sans goût, imperméables à l'eau et à l'air, non toxiques et sans substances nocives afin d'éviter toute contamination croisée ou transfert d'odeur.

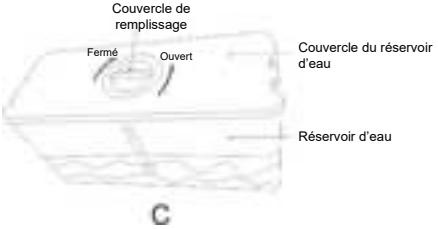
Conseils pour l'achat de produits surgelés

1. Lorsque vous achetez des produits surgelés, lisez les instructions de conservation fournies sur l'emballage. Vous pourrez conserver chaque produit surgelé pendant la période indiquée en regard du classement d'étoiles. Il s'agit habituellement de la période indiquée par « À consommer de préférence avant le x » sur l'emballage.
2. Vérifiez la température du meuble de stockage des aliments surgelés dans le magasin où vous achetez les produits.
3. Vérifiez que l'emballage du produit surgelé est en parfait état.
4. Achetez toujours les produits surgelés à la fin de vos courses au supermarché.
5. Essayez de ranger les produits surgelés ensemble pendant les courses et sur le chemin du retour, cela aidera à garder les aliments plus froids.
6. N'achetez pas de produits surgelés si vous ne pouvez pas les mettre au congélateur immédiatement. Vous pouvez acheter des sacs isothermes spécifiques dans la plupart des supermarchés. Ils permettent de garder les aliments surgelés froids plus longtemps.
7. Certains aliments doivent être décongelés avant d'être cuisinés. Les légumes et les pâtes peuvent être directement immergés dans l'eau bouillante ou cuits à la vapeur. Les sauces et soupes congelées peuvent être mises dans une casserole et chauffées à feu doux jusqu'à ce qu'elles soient décongelées.
8. Choisissez des aliments de bonne qualité et manipulez-les le moins possible. Lorsque les aliments sont congelés en petites portions, la congélation et la décongélation seront plus rapides.
9. Estimez la quantité d'aliments à congeler. Si de grandes quantités d'aliments frais doivent être congelées, réglez le bouton de commande de la température en mode bas, ce qui fera baisser la température du congélateur. Les aliments seront congelés plus rapidement et leur fraîcheur sera préservée.

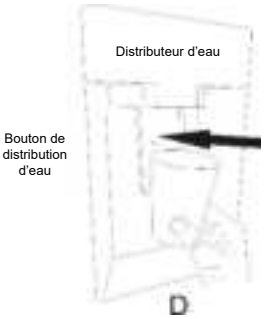
Conseils concernant le distributeur d'eau (si présent)

Ce réfrigérateur est doté d'un distributeur d'eau qui vous permet de vous servir un verre d'eau plus aisément et d'avoir accès à de l'eau fraîche presque instantanément. Le distributeur d'eau se compose d'un réservoir d'eau de 2,0 litres que vous devez remplir. Pour utiliser le distributeur d'eau, suivez les instructions ci-dessous :

1. Ouvrez la porte du réfrigérateur et vérifiez que le distributeur d'eau est correctement fixé.
2. Ouvrez le couvercle de remplissage du réservoir et remplissez ce dernier d'eau, bien soigneusement, pour éviter les éclaboussures. Refermez ensuite le couvercle de remplissage du réservoir d'eau. Voir **illustration C**.
3. Une fois que le réservoir est rempli, réglez le thermostat sur le mode le plus bas ou sur le mode Refroidissement rapide ; vous pourrez avoir de l'eau fraîche après une heure. Voir illustration D. Veuillez restaurer le réglage de température d'origine après l'utilisation



C



4. L'utilisation du distributeur d'eau peut entraîner que de l'eau dégouline ou s'écoule hors du distributeur. Le cas échéant, essuyez-la avec un chiffon.
5. L'eau ne doit pas atteindre le couvercle du réservoir ; une ligne indique le niveau de remplissage maximal.

REMARQUE : n'éloignez pas votre verre tant que de l'eau goutte encore.

Conseils pour des besoins particuliers

Déplacer le réfrigérateur/congélateur

• Emplacement

Ne placez pas le réfrigérateur/congélateur près d'une source de chaleur, p. ex. une cuisinière, une chaudière ou un radiateur. Évitez la lumière directe du soleil dans les dépendances ou les terrasses couvertes.

• Mise de niveau

Assurez-vous que le réfrigérateur/congélateur est parfaitement de niveau en réglant les pieds ajustables avant. S'il n'est pas de niveau, les performances du joint de la porte du réfrigérateur/congélateur seront affectées et il est même possible que cela entraine un dysfonctionnement du réfrigérateur/congélateur.

Après avoir installé le réfrigérateur/congélateur, attendez 4 heures avant de l'utiliser afin que le réfrigérant se répartisse correctement.

• Installation

Ne couvrez jamais et ne bloquez pas les aérations ou grilles de votre appareil.

Si vous vous absentez pendant une longue période

- Si votre appareil ne sera pas utilisé pendant plusieurs mois, éteignez-le et débranchez la prise du secteur.
- Retirez tous les aliments.
- Nettoyez et essuyez l'intérieur soigneusement. Pour éviter l'apparition d'odeurs et de moisissures, laissez la porte entrouverte : bloquez-la ouverte ou retirez-la, si nécessaire.
- Installez l'appareil propre dans un endroit sec, aéré et éloigné de sources de chaleur, déplacez l'appareil sans à-coups et ne placez pas d'objets lourds sur le dessus.
- Ne laissez pas les enfants jouer avec l'appareil.

Entretien et nettoyage

Avant de nettoyer l'appareil, débranchez la prise du secteur. Ne branchez pas et ne débranchez pas la prise avec les mains mouillées, cela peut entrainer un risque de choc électrique et de blessure. Ne renversez pas d'eau directement sur le réfrigérateur afin d'éviter la rouille, les fuites électriques et les accidents. Ne glissez pas vos mains sous le réfrigérateur car vous pourriez être blessé par les coins métalliques aiguisés.

Nettoyage interne et externe

Les restes d'aliments laissés dans le réfrigérateur peuvent produire des mauvaises odeurs. C'est pourquoi il convient de nettoyer régulièrement le réfrigérateur. Le compartiment des aliments frais est généralement nettoyé une fois par mois.

Retirez toutes les clayettes, le bac à légumes, les balconnets à bouteilles, le couvercle et les tiroirs, etc. et nettoyez-les avec un chiffon doux ou une éponge mouillée d'eau chaude ou d'un détergent neutre.

Retirez souvent la poussière accumulée à l'arrière et sur les côtés du réfrigérateur.

Après avoir utilisé un détergent, rincez soigneusement à l'eau claire puis essuyez le réfrigérateur.

N'utilisez pas de brosse, de brosse métallique, de détergent, de savon en poudre, de détergent alcalin, de benzène, d'essence, d'acide, d'eau chaude ou d'autres agents corrosifs ou solubles pour nettoyer la surface du réfrigérateur, le joint de la porte, les parties décoratives en plastique, etc. afin d'éviter de les endommager.

Essuyez soigneusement le joint de la porte, nettoyez la rainure à l'aide d'une baguette en bois enveloppée dans du coton. Après le nettoyage, fixez d'abord les quatre coins du joint de la porte puis insérez le joint segment par segment dans la rainure de la porte.

Panne d'électricité ou panne du système de réfrigération

- Contrôlez les aliments congelés en cas de panne prolongée de l'appareil de réfrigération (par ex. coupure d'électricité ou panne du système de réfrigération)
- Essayez d'ouvrir la porte du réfrigérateur le moins souvent possible ; les aliments seront ainsi maintenus au frais en toute sécurité pendant plusieurs heures, même en cas de fortes chaleurs.
- Si vous avez reçu un préavis de coupure d'électricité :

1) Réglez le bouton du thermostat sur le mode le plus élevé une heure à l'avance de manière à congeler complètement les aliments (n'introduisez aucun autre aliment pendant cette durée !). Rétablissez rapidement la température sur le mode normal après la fin de la coupure d'électricité.
2) Vous pouvez également faire de la glace dans un récipient étanche et le placer dans la partie supérieure du congélateur afin d'accroître la durée de conservation des aliments frais.

Remarque : Après que le réfrigérateur a été mis sous tension, nous recommandons de l'utiliser de manière continue ; dans des circonstances normales, ne cessez pas de l'utiliser afin de ne pas affecter sa durée d'utilisation.

Dégivrage

Après un certain temps d'utilisation, une fine couche de givre se formera sur la paroi intérieure du compartiment congélateur (ou évaporateur) ; cela peut affecter l'effet de réfrigération si elle excède 5 mm d'épaisseur. Dans ce cas, vous devez soigneusement gratter le givre en utilisant un grattoir à glace et non pas un outil métallique ou aiguisé. Le givre doit être retiré tous les 3 mois environ et, si l'utilisation normale des tiroirs ou l'accès aux aliments sont rendus difficiles à cause du givre, retirez le givre plus fréquemment. Suivez les instructions suivantes pour retirer le givre :

1. Retirez les aliments congelés, coupez l'alimentation, ouvrez la porte du réfrigérateur et retirez soigneusement le givre de la paroi intérieure avec un grattoir à glace. Pour accélérer le processus de dégivrage, nous conseillons de placer un bol d'eau chaude dans le réfrigérateur/congélateur et, lorsque des morceaux de givre solides se détachent, utilisez un grattoir à glace pour les gratter et les retirer.
2. Après le dégivrage, nettoyez le réfrigérateur/congélateur et remettez-le sous tension.

Remplacement de l'ampoule

La lampe à led est utilisée pour l'éclairage ; elle a des caractéristiques de faible consommation et de longue durée de vie. En cas de dysfonctionnement, contactez le service après-vente pour une intervention. Les lampes peuvent être remplacées uniquement par le fabricant, en même temps qu'une pièce de l'appareil.

Contrôle de sécurité après entretien

Le câble d'alimentation est-il coupé ou endommagé ?

La fiche est-elle correctement introduite dans la prise murale ?

La fiche chauffe-t-elle de manière anormale ?

Remarque : Un choc électrique et un incendie peuvent survenir si le câble d'alimentation et la fiche sont endommagés ou couverts de poussière. En cas de dysfonctionnement, débranchez l'appareil et contactez le vendeur.

Analyse et élimination des anomalies

Concernant les petites anomalies ci-dessous, toutes les défaillances ne nécessitent pas l'intervention d'un technicien qualifié ; vous pouvez essayer de résoudre le problème vous-même.

Situation	Inspection	Solutions
• Absence totale de réfrigération	• La fiche est-elle débranchée du secteur ? • Des disjoncteurs ou des fusibles ont-ils sauté ? • Absence d'électricité ou ligne en court-circuit ?	• Rebranchez l'appareil. • Ouvrez la porte et vérifiez si la lampe s'allume.
• Bruit anormal	• Le réfrigérateur est-il installé de niveau ? • Le réfrigérateur touche-t-il le mur ?	• Réglez les pieds ajustables sous le réfrigérateur. • Éloignez le réfrigérateur du mur.
• Faible efficacité de	• Avez-vous placé dans le	• Mettez les aliments au

réfrigération	réfrigérateur des aliments chauds ou en trop grande quantité ? • Ouvrez-vous la porte fréquemment ? • Avez-vous coincé un emballage dans le joint de la porte ? • Le réfrigérateur est-il placé à la lumière directe du soleil ou à proximité d'un four ou d'un poêle ? • Le réfrigérateur est-il correctement aéré ? • La température réglée est-elle trop élevée ?	réfrigérateur après qu'ils ont complètement refroidi. • Contrôlez et fermez la porte. • Éloignez le réfrigérateur de la source de chaleur. • Videz l'espace pour conserver une bonne aération. • Réglez la température appropriée.
• Odeur particulière dans le réfrigérateur	• Y a-t-il des aliments avariés ? • Devez-vous nettoyer le réfrigérateur ? • Avez-vous emballé les aliments à forte odeur ?	• Jetez les aliments avariés. • Nettoyez le réfrigérateur. • Emballez les aliments à forte odeur.

Remarque : Si les situations ci-dessus ne correspondent pas au dysfonctionnement que vous rencontrez, ne démontez pas l'appareil vous-même et n'essayez pas de le réparer. Les réparations effectuées par une personne non-experte peuvent entraîner des blessures ou de graves dysfonctionnements. Contactez le magasin local où votre achat a été effectué. L'appareil doit être entretenu par un technicien agréé et seules des pièces de rechange d'origine doivent être utilisées.
Lorsque l'appareil n'est pas utilisé pendant une longue période, débranchez-le du secteur, videz tous les aliments et nettoyez l'appareil en laissant la porte entrouverte pour éviter toute odeur désagréable.

Pour contacter l'assistance technique, visitez notre site Internet: https://corporate.haier-europe.com/en/ . Dans la section «websites», choisissez la marque de votre produit et votre pays. Vous serez redirigé vers le site Web spécifique où vous pouvez trouver le numéro de téléphone et le formulaire pour contacter l'assistance technique

I. Guide De Maintenance

a) Alarme d'erreur de capteur :
En cas de défaillance d'un capteur, le voyant à LED correspondant clignote à une fréquence de 1Hz (c.-à-d. allumé pendant 0,5 s et éteint pendant 0,5 s), jusqu'à ce que ledit défaut soit éliminé :

- Voyant lumineux « 2°C » clignotant : défaut du capteur de la température du réfrigérateur
- Voyant lumineux « 5°C » clignotant : défaut du capteur de l'évaporateur du réfrigérateur
- Voyant lumineux « 8°C » clignotant : défaut du capteur de la température ambiante

b) Alarme porte ouverte
Si la porte du réfrigérateur est laissée ouverte pendant plus de 3 minutes, tous les voyants clignotent simultanément à la fréquence de 1Hz (c'est-à-dire allumés pendant 0,5 s et éteints pendant 0,5 s). L'alarme peut être suspendue pendant 3 minutes en appuyant sur n'importe quelle touche, mais elle ne sera pas supprimée tant que ladite porte du réfrigérateur n'aura pas été refermée.

Le compresseur ne peut pas démarrer.
En cas de panne de courant, veuillez attendre 5 minutes avant d'allumer l'appareil ou 5 minutes après la mise sous tension du système. Après cela, vérifiez si le compresseur peut fonctionner normalement ou non.

Le réfrigérateur présente du givre
C'est normal, ce n'est pas un appareil sans givre.
S'il y a du givre épais dans le compartiment congélateur, veuillez décongeler l'appareil (voir la section « Entretien et nettoyage »).

Certifications

Informations relatives à l'électricité
Cet appareil électrique doit être mis à la terre.
Ce produit est équipé d'une fiche appropriée à toutes les habitations équipées de prises conformes aux normes en vigueur.
Si la fiche fournie n'est pas adaptée à vos prises murales, elle doit être coupée et soigneusement mise au rebut. Pour éviter tout risque de choc électrique, n'insérez pas une fiche abîmée dans une prise.
Ce produit est conforme aux directives CEE.

Mise au rebut des appareils usages

Cet appareil est marqué conformément à la Directive Européenne 2012/19/CE relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE).
Les DEEE contiennent à la fois des substances polluantes (qui peuvent avoir des conséquences négatives sur l'environnement) et des composants de base (qui peuvent être ré-utilisés). Il est important que les DEEE soient soumis à des traitements spécifiques afin de retirer et d'éliminer tous les polluants de manière appropriée et de valoriser et recycler tous les matériaux.
Chaque personne individuelle peut jouer un rôle important en s'assurant que les DEEE ne deviennent pas un problème environnemental ; il est essentiel de suivre certaines lois fondamentales :
les DEEE ne doivent pas être traités comme des déchets ménagers.

les DEEE doivent être remis aux points de collecte appropriés, gérés par les municipalités ou des entreprises agréées. Dans de nombreux pays, en cas de DEEE de grande taille, la collecte à domicile peut être à disposition.

Dans de nombreux pays, lorsque vous achetez un nouvel appareil, l'ancien peut être retourné au vendeur qui doit le collecter gratuitement sous forme d'échange, dans la mesure où l'équipent est d'un type équivalent et qu'il possède les mêmes fonctions que l'équipement fourni.

Conformité

En apposant la marque CE sur ce produit, nous confirmons qu'il est conforme à toutes les exigences européennes en matière de sécurité, de santé et d'environnement qui sont applicables dans la législation pour ce produit.

Garantie

La garantie minimale est : 2 ans pour les pays de l'UE, 3 ans pour la Turquie, 1 an pour le Royaume-Uni, 1 an pour la Russie, 3 ans pour la Suède, 2 ans pour la Serbie, 5 ans pour la Norvège, 1 an pour le Maroc, 6 mois pour l'Algérie, pas de garantie légale requise pour la Tunisie.

Pour plus d'informations sur le produit, veuillez consulter https://eprel.ec.europa.eu/ ou scannez le QR sur l'étiquette énergétique fournie avec l'appareil

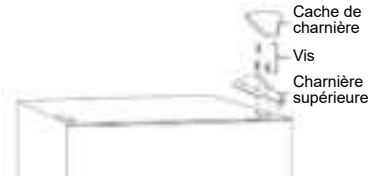
Économie d'énergie

Pour des économies d'énergie optimales, nous suggérons ce qui suit :

- Installer l'appareil à distance des sources de chaleur et éloigné de la lumière directe du soleil dans une pièce bien ventilée.
- Éviter de déposer des aliments chauds dans le réfrigérateur pour éviter une augmentation de la température intérieure et provoquer ainsi un fonctionnement continu du compresseur.
- Ne pas entasser d'aliments de manière excessive afin d'assurer une bonne circulation de l'air.
- Dégivrer l'appareil en cas de givre pour faciliter le transfert du froid.
- En cas de coupure de courant, il est conseillé de garder la porte du réfrigérateur fermée.
- En cas de coupure de courant, il est conseillé de garder la porte du réfrigérateur fermée.
- Ouvrir ou garder les portes de l'appareil ouvertes le moins possible.
- Éviter de régler le thermostat sur des températures trop basses.
- Retirer la poussière présente sur l'arrière de l'appareil.

Inverser le sens d'ouverture de la porte

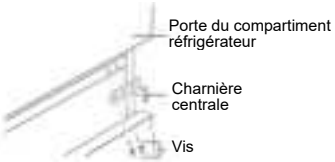
1. Vérifiez que le réfrigérateur n'est pas branché au secteur.



2. Faites levier sur le cache de la charnière, retirez les trois vis qui fixent la charnière supérieure à la porte puis retirez la charnière.

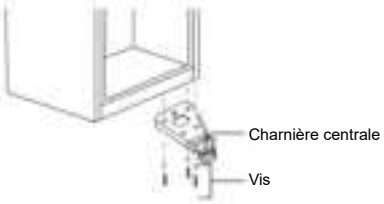
3. Déposez la porte du compartiment réfrigérateur.

4. Retirez les deux vis qui fixent la charnière centrale.

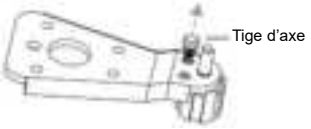


5. Retirez la porte du compartiment congélateur.

6. Retirez les vis qui fixent la charnière inférieure au côté droit de l'appareil puis retirez la charnière.



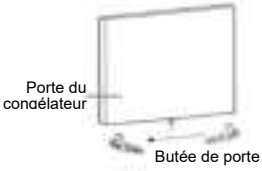
7. Retirez la rondelle et l'écrou qui fixent la tige d'axe au trou de droite sur la charnière inférieure puis retirez la tige.



8. Insérez la tige d'axe dans le trou de gauche sur la charnière inférieure puis fixez la tige avec la rondelle et l'écrou.

9. Installez la charnière inférieure sur le côté gauche de l'appareil.

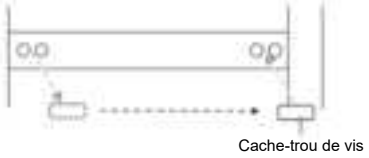
10. Retirez la vis qui fixe la butée de porte en bas à droite de la porte du compartiment congélateur puis retirez la butée de porte et installez-la sur le côté gauche.



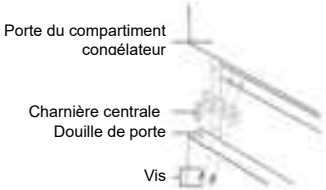
11. Installez la porte du compartiment congélateur.

12. Déplacez la douille de porte du côté supérieur droit de la porte du congélateur vers le côté supérieur gauche de la porte. Déplacez ensuite le cache-trou du côté gauche vers le côté droit.

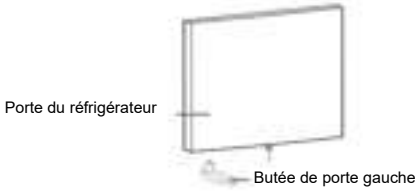
13. Retirez le cache-trous de vis de la charnière centrale sur le côté gauche de l'appareil et installez-le sur les trous de vis sur la partie droite de l'appareil.



14. Installez la charnière centrale sur le côté gauche avec les deux vis que vous avez retirées précédemment.



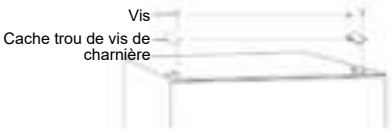
15. Récupérez la butée de porte gauche dans le sachet des accessoires, installez-la sur le côté inférieur gauche de la porte du réfrigérateur.



16. Installez la porte du compartiment réfrigérateur.

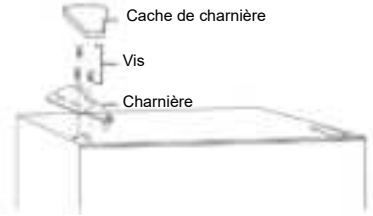
17. Déplacez la douille de porte du côté supérieur droit de la porte du réfrigérateur vers le côté supérieur gauche de la porte. Déplacez ensuite le cache-trou du côté gauche vers le côté droit.

18. Retirez la vis qui fixe le cache-trou de vis de la charnière du côté supérieur gauche de l'appareil, retirez le cache et fixez-le sur le côté supérieur droit de l'appareil.



19. Fixez la charnière supérieure sur le côté supérieur gauche de l'appareil avec les trois vis que vous avez retirées précédemment. Avant de serrer les vis de la charnière supérieure, vérifiez que la partie supérieure de la porte est de niveau avec l'appareil et que le joint en caoutchouc adhère parfaitement.

20. Installez le cache de charnière sur la charnière du côté supérieur gauche de l'appareil.



Disponibilité des pièces de rechange

Les thermostats, les capteurs de température, les cartes de circuit imprimé et les sources lumineuses sont disponibles pour une période minimale de sept ans à compter de la mise sur le marché de la dernière unité du modèle;
Les poignées de porte, gonds de porte, plateaux et bacs, sont disponibles pour une période minimale de sept ans, et les joints de porte sont disponibles pour une période minimale de 10 ans à compter de la mise sur le marché de la dernière unité du modèle;

Inhalt

Sicherheitsinformationen 62
Elektrischer Anschluss 68
Produktmerkmale 69
Vorbereitende Maßnahmen 72
Funktionen.....73
Hinweise zur Lebensmittellagerung 74
Tipps für spezielle Anforderungen 76
Wartung und Reinigung.....77
Einfache Fehleranalyse und -beseitigung.....78
Zertifizierungen.....79
Entsorgung von altgeräten.....79
Konformität.....79
Garantie.....80
Energie sparen 80
Umkehren des Türanschlags 80
Verfügbarkeit von ersatzteilen.....82

Vielen Dank für den Kauf dieses Produkts.
Bitte lesen Sie vor dem Gebrauch des Kühlschranks diese Anleitung sorgfältig, um das Gerät optimal zu nutzen. Bewahren Sie die gesamte Referenz-dokumentation zum Nachschlagen oder für einen eventuellen späteren Besitzer auf. Dieses Gerät ist ausschließlich für den Hausgebrauch und vergleichbare Verwendung bestimmt, wie:

- Personalküchen in Geschäften, Büros und anderen Arbeitsumgebungen,
- in landwirtschaftlichen Betrieben, für die Nutzung durch Gäste von Hotels, Motels und ähnlichen Unterkünften,
- Bed & Breakfast (B&B),
- Catering-Dienste und ähnliche Zwecke im Einzelhandel.

Das Gerät darf ausschließlich für die Konservierung von Lebensmitteln verwendet werden. Jede andere Verwendung wird als gefährlich erachtet und der Hersteller weist im Fall der Nichtbeachtung jede Haftung zurück. Bitte lesen Sie auch die Garantiebestimmungen. Um die bestmögliche Leistung zu erzielen und einen problemlosen Betrieb zu gewährleisten, lesen Sie zunächst diese Anweisungen sorgfältig durch. Die Nichtbeachtung dieser Anweisungen kann zum Erlöschen des Anspruchs auf kostenlosen Kundenservice während der Garantiezeit führen.

Sicherheitsinformationen

Diese Anleitung enthält wichtige Sicherheits-informationen. Bewahren Sie diese Anleitung daher zum Nachschlagen und damit Sie Ihr Gerät optimal nutzen können sicher auf.

Die Kühltruhe enthält ein Kühlgas (R600a: Isobutan) und ein Schaumtreibmittel (Cyclopentane) zur Isolierung, die sehr umweltfreundlich, aber entflammbar sind.

Vorsicht: Feuergefahr

Wenn der Kühlkreislauf beschädigt wird:

- **Offenes Feuer und Zündquellen vermeiden.**

Den Raum, in dem sich das Gerät befindet, gut lüften.
Anteil Laufzeiten:
18℃：Läuft 11 Min, stoppt 20 Min
25℃：Läuft 10 Min, stoppt 12 Min
38℃：Läuft 18 Min, stoppt 10 Min
42℃：Läuft 30 Min, stoppt 15 Min

WARNUNG!

- **Vorsicht beim Reinigen/Tragen des Geräts, sodass das Metall der Kühlschlaufen nicht berührt wird, da dies Finger und Hände verletzen oder das Gerät beschädigen könnte.**
- **Dieses Gerät ist nicht geeignet, um darauf oder darunter weitere Geräte zu stapeln. Nicht auf dem Gerät sitzen oder stehen, da es dafür nicht geeignet ist. Dies könnte zu Personenschäden führen oder das Gerät beschädigen.**
- **Darauf achten, dass das Stromkabel während und nach dem Tragen/Verschieben des Geräts nicht darunter stecken bleibt, damit es nicht beschädigt oder zerschnitten wird.**
- **Beim Aufstellen des Geräts darauf achten, dass der Fußboden, Leitungen, Wandverkleidungen usw. nicht beschädigt werden. Gerät nicht verschieben, indem an der Klappe oder am Griff gezogen wird. Erlauben Sie Kindern nicht mit dem Gerät zu spielen oder an den Bedienknöpfen herumzuspielen. Unser Unternehmen übernimmt keine Haftung, falls diese Anweisungen nicht befolgt werden.**
- **Das Gerät nicht in Umgebungen mit feuchter, öliger oder staubiger Atmosphäre installieren sowie vor direkter Sonneneinstrahlung und Wasser schützen.**
- **Das Gerät nicht in der Nähe von Hitzequellen oder entflammbaren Materialien installieren.**
- **Bei einem Stromausfall nicht die Klappe öffnen. Dauert der Stromausfall weniger als 20 Stunden an, wird die Tiefkühlware nicht beeinträchtigt. Dauert der Stromausfall länger, sollten die Lebensmittel überprüft und sofort verzehrt oder**

gekocht und erneut eingefroren werden.

- **Lässt sich die Klappe der Kühltruhe schwierig öffnen, nachdem Sie diese gerade geschlossen haben, so ist dies normal. Dies liegt am Druckausgleich, der hergestellt wird. Die Klappe lässt sich normalerweise nach wenigen Minuten wieder öffnen.**
- **Das Gerät erst dann an die Stromversorgung anschließen, wenn sämtliches Verpackungsmaterial und Transportschutzvorrichtungen entfernt wurden.**
- **Das Gerät vor dem Einschalten mindestens vier Stunden lang stehen lassen, wenn es im Liegen transportiert wurde, damit sich das Kompressoröl absetzen kann.**
- **Diese Kühltruhe darf nur für den vorgesehenen Zweck (z.B. Lagern und Einfrieren von Lebensmitteln) verwendet werden.**
- **Keine Medikamente oder Materialien für wissenschaftliche Forschungen aufbewahren. Wird Material gelagert, das eine strenge Kontrolle der Lagertemperatur erfordert, so kann sich die Qualität verschlechtern oder es kann eine unvorhergesehene Reaktion auftreten, die zu Risiken führen kann.**
- **Vor jedem Eingriff am Gerät den Netzstecker ziehen.**
- **Bei der Lieferung überprüfen, ob das Produkt nicht beschädigt ist und ob alle Teile und Zubehör unversehrt sind.**
- **Wenn Sie am Kühlsystem ein Leck feststellen, nicht die Netzsteckdose berühren und unbedingt offenes Feuer vermeiden. Das Fenster öffnen und den Raum gut lüften. Wenden Sie sich an den Kundenservice, um das Gerät reparieren zu lassen.**
- **Zum Anschluss keine**

Verlängerungskabel und Adapter verwenden.

- **Das Netzkabel nicht stark spannen oder biegen und den Netzstecker nicht mit nassen Händen berühren.**
- **Den Netzstecker und/oder das Netzkabel nicht beschädigen - Stromschlag- und Brandgefahr!**
- **Ein beschädigtes Netzkabel muss vom Hersteller oder dem zugelassenen Kundendienst oder ähnlich qualifizierter Person ausgewechselt werden, um Gefahren vorzubeugen.**
- **Keine brennbaren und hoch flüchtigen Substanzen wie Äther, Benzin, Flüssiggas, Propan, Sprühdosen, Klebstoffe, reinen Alkohol usw. in der Kühltruhe aufbewahren - Explosionsgefahr!**
- **In der Nähe der Kühltruhe keine brennbaren Sprays wie z.B. Farbspraydosen aufbewahren. Es besteht Explosions- oder Brandgefahr.**
- **Keine Gegenstände oder mit Wasser gefüllten Behälter auf das Gerät stellen.**
- **Keine Verlängerungskabel und Mehrfachsteckleisten verwenden.**
- **Gerät nicht durch Verbrennen entsorgen. Darauf achten, dass die Kühlschleife des Geräts während des Transports oder im Betrieb nicht beschädigt wird. Bei einer Beschädigung das Gerät keinem offenen Feuer oder möglichen Zündquellen aussetzen und den Raum, in dem sich das Gerät befindet, sofort gut lüften.**
- **Das Kühlsystem an der Rückseite und im Inneren des Geräts enthält ein Kältemittel. Es muss daher darauf geachtet werden, die Leitungen nicht zu beschädigen.**
- **Im Inneren des Gefriergeräts keine elektrischen Geräte benutzen, es sei denn, sie sind vom Hersteller empfohlen.**

- **Den Kühlkreislauf nicht beschädigen.**
- **Keine mechanischen oder sonstigen Hilfsmittel verwenden, um den Abtauvorgang zu beschleunigen, es sei denn, dies ist vom Hersteller so empfohlen.**
- **Im Inneren des Kühlschranks keine elektrischen Geräte benutzen, es sei denn, der Typ wurde vom Hersteller empfohlen.**
- **Die Lüftungsgitter am Gehäuse des Geräts und innerhalb der Einbauöffnung nicht verstopfen oder verschließen.**
- **Nicht die internen Kühlelemente berühren, besonders nicht mit nassen Händen, da Sie sich verbrennen oder anderweitig verletzen können.**
- **Keine scharfkantigen Gegenstände wie Messer oder Gabeln verwenden, um Eisschichten damit zu entfernen.**
- **Keinen Haarfön, Heizgeräte oder sonstige elektrische Geräte zum Abtauen verwenden.**
- **Wenn sich an den Innenwänden eine Eisschicht bildet, diese nicht mit einem Messer oder sonstigen scharfen Gegenständen abkratzen. Dies kann den Kühlkreislauf beschädigen und das austretende Kältemittel kann sich entzünden oder die Augen schädigen.**
- **Keine mechanischen oder sonstigen Hilfsmittel verwenden, um den Abtauvorgang zu beschleunigen.**
- **Auf keinen Fall offene Flammen oder elektrische Geräte wie Heizelemente oder Dampfstrahlreiniger sowie keine Kerzen, Öllampen oder Ähnliches verwenden, um den Abtauvorgang zu beschleunigen.**
- **Für die Reinigung des**

Kompressors kein Wasser darauf schütten. Nach der feuchten Reinigung mit einem Tuch gründlich trocken reiben, um Rost zu vermeiden.

- **Den Netzstecker sauber halten. Starke Staubablagerungen erhöhen die Brandgefahr.**
- **Das Produkt ist nur für die Verwendung in Privathaushalten vorgesehen.**
- **Die Garantie erlischt, wenn das Produkt für gewerbliche Zwecke und nicht in Privathaushalten eingesetzt wird.**
- **Das Produkt muss im Einklang mit den Anweisungen im Bedienungshandbuch richtig installiert, aufgestellt und betrieben werden.**
- **Die Garantie gilt nur für neue Produkte und erlischt, wenn das Produkt weiterverkauft wird.**
- **Unser Unternehmen übernimmt keine Haftung für Unfälle oder Folgeschäden im Zusammenhang mit dem Produkt.**
- **Die Garantie führt nicht zum Erlöschen gesetzlicher Rechte.**
- **Nicht versuchen, das Gerät selbst zu reparieren. Technische Eingriffe dürfen ausschließlich von qualifiziertem Fachpersonal durchgeführt werden.**

KINDERSICHERHEIT!

- **Wenn Sie ein Altgerät entsorgen, dass ein Schloss oder eine Verriegelung an der Tür hat, stellen Sie sicher, dass hier versehentlich keine spielenden Kinder eingesperrt werden können.**
- **Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung**

und mangelndem Wissen benutzt werden, wenn diese in die sichere Bedienung des Geräts eingewiesen wurden oder beaufsichtigt werden und wenn ihnen die damit verbundenen Gefahren bekannt sind.

- **Kinder sollten nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Pflege sollten nicht von Kindern ohne Aufsicht erfolgen.**
- **für Weinlagerschränke: „ Dieses Gerät ist ausschließlich zur Lagerung von Wein bestimmt.“**
- **für freistehende Geräte: „ Dieses Kühlgerät ist nicht für die Verwendung als Einbaugerät bestimmt.“;**
- **für Geräte ohne 4-Sterne-Fach: „Dieses Kühlgerät ist nicht für das Einfrieren von Lebensmitteln geeignet“;**

Elektrischer Anschluss

WARNUNG

Dieses Gerät muss aus Sicherheitsgründen geerdet werden. Der Netzstecker dieses Geräts ist mit einem entsprechenden Stecker ausgestattet, der in eine geerdete Wandsteckdose passt und die Gefahr eines Stromschlags minimiert.

Unter keinen Umständen den dritten (Erdungs-) Pol vom bereitgestellten Netzkabel abschneiden oder entfernen.

Dieses Kühlgerät benötigt eine standardmäßige, geerdete Steckdose mit 220-240 VAC, 50/60 Hz.

Dieses Kühlgerät ist nicht für die Verwendung mit einem Wechselrichter vorgesehen.

Das Kabel sollte hinter dem Gerät gesichert werden und nicht lose sein oder baumeln, um versehentliche Verletzungen zu vermeiden.

Ziehen Sie niemals den Netzstecker aus der Steckdose durch Ziehen des Netzkabels. Immer den Stecker festhalten und direkt aus der Steckdose ziehen.

Kein Verlängerungskabel mit diesem Gerät verwenden. Wenn das Netzkabel zu kurz ist, konsultieren Sie einen qualifizierten Elektriker oder Servicetechniker für die Installation einer Steckdose in der Nähe des Geräts. Der Einsatz eines Verlängerungskabels kann die Leistung des Geräts negativ beeinflussen.

Unsachgemäße Verwendung des geerdeten Steckers führt zu der Gefahr eines elektrischen Schlages. Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es einem autorisierten Servicepartner ersetzt werden.

Temperaturbereich

Die Angaben zum Temperaturbereich des Geräts befinden sich auf dem Typenschild. Es gibt an, welche Umgebungstemperatur (d. h. Raumtemperatur, bei der das Gerät benutzt wird) für den Gerätebetrieb optimal (geeignet) ist.

Temperatur bereich	Zulässige Umgebungstemperatur
SN	von +10 °C bis +32 °C
N	von +16°C bis +32 °C
ST	von +16°C bis +38°C
T	von +16°C bis +43°C

erweiterte gemäßigte Zone (SN): „Dieses Kühlgerät ist für die Verwendung bei Umgebungstemperaturen von 10 °C bis 32 °C bestimmt.“;
gemäßigte Zone (N): „Dieses Kühlgerät ist für die Verwendung bei Umgebungstemperaturen von 16 °C bis 32 °C bestimmt.“;
subtropische Zone (ST): „Dieses Kühlgerät ist für die Verwendung bei Umgebungstemperaturen von 16 °C bis 38 °C bestimmt.“;
tropische Zone (T): „Dieses Kühlgerät ist für die Verwendung bei Umgebungstemperaturen von 16 °C bis 43 °C bestimmt.“;

Hinweis: Angesichts der Grenzwerte des Umgebungstemperaturbereichs für die entsprechende Klimaklasse des Kühlgeräts und der Tatsache, dass die Innentemperaturen von Faktoren wie dem Aufstellungsort des Geräts, der Umgebungstemperatur sowie der Häufigkeit des Türöffnens beeinflusst werden können, muss die Einstellung jeder Temperatursteuerungsvorrichtung gegebenenfalls angepasst werden.
Ein beschädigtes Netzkabel muss vom Hersteller, dem zugelassenen Kundendienst oder ähnlich qualifizierten Stellen ausgewechselt werden, um Gefahren vorzubeugen.

Schlösser

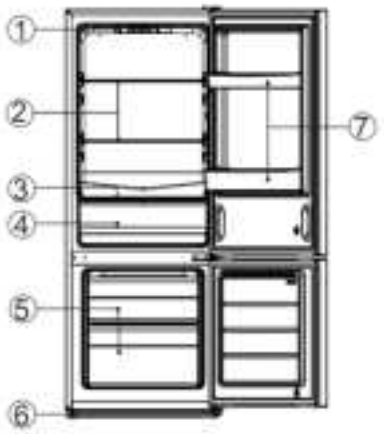
Falls Ihr Kühlschrank ein Schloss hat, muss der Schlüssel außer Reichweite und nicht in der Nähe des Geräts aufbewahrt werden, um zu verhindern, dass Kinder eingeschlossen werden. Beim Entsorgen eines alten Kühlschranks sind vorhandene Schlösser oder Riegel aus Sicherheitsgründen zu entfernen.

Freonfrei

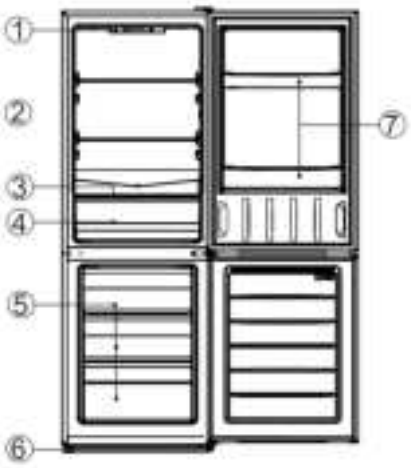
Das bei diesem Kühlschrank verwendete freonfreie Kältemittel (R600a) und das Isolationsmaterial (Cyclopentan) sind umweltfreundlich, verursachen keine Schäden der Ozonschicht und haben nur sehr geringen Einfluss auf die globale Erwärmung. R600a ist entflammbar und fest im Kühlsystem eingeschlossen, so dass es bei normaler Benutzung nicht austreten kann. Sollte das Kältemittel infolge einer Beschädigung des Kühlmittekreislaufs dennoch austreten, ist sicherzustellen, dass das Gerät von offenen Flammen ferngehalten wird und die Fenster möglichst umgehend zwecks Lüftung geöffnet werden.

Produktmerkmale

- **Elektronische Temperaturregelung**
- **Umkehrbare Tür**

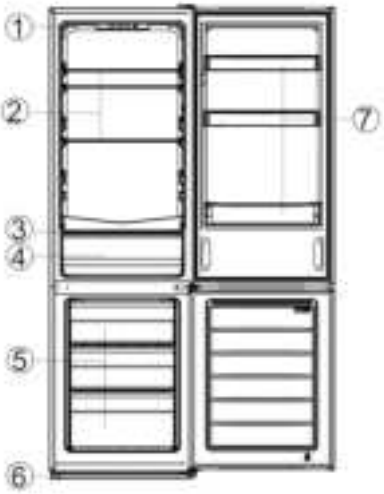


Nr.	Beschreibung
1	Thermostat
2	Glaseinlegeboden des Kühlschranks
3	Gemüsefachabdeckung
4	Gemüsefach
5	Gefrierfach
6	Justierfuß
7	Flaschenfach

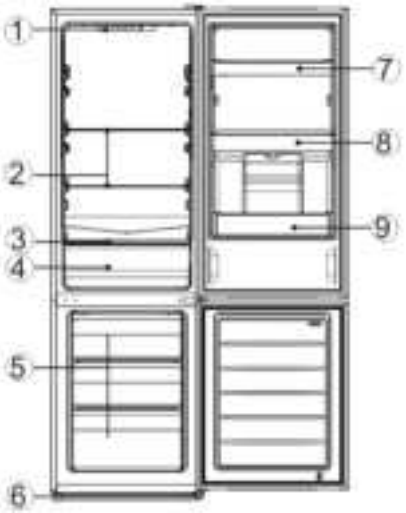


Nr.	Beschreibung
1	Thermostat
2	Glaseinlegeboden des Kühlschranks
3	Gemüsefachabdeckung
4	Gemüsefach
5	Gefrierfach
6	Justierfuß

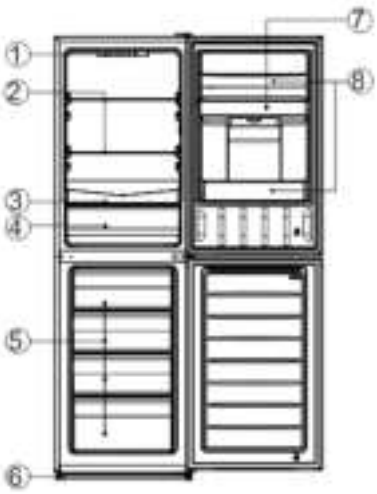
Nr.	Beschreibung
1	Thermostat
2	Glaseinlegeboden des Kühlschranks
3	Gemüsefachabdeckung
4	Gemüsefach
5	Gefrierfach
6	Justierfuß
7	Flaschenhalter



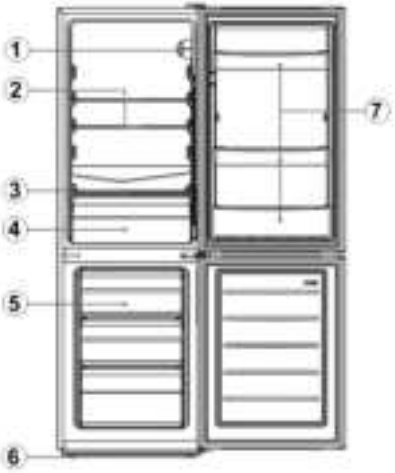
Nr.	Beschreibung
1	Thermostat
2	Glaseinlegeboden des Kühlschranks
3	Gemüsefachabdeckung
4	Gemüsefach
5	Gefrierfach
6	Justierfuß
7	Flaschenhalter



Nr.	Beschreibung
1	Thermostat
2	Glaseinlegeboden des Kühlschranks
3	Gemüsefachabdeckung
4	Gemüsefach
5	Gefrierfach
6	Justierfuß
7	Obere Flaschenablage
8	Wassertank



Nr.	Beschreibung
1	Thermostat
2	Glaseinlegeboden des Kühlschranks
3	Gemüsefachabdeckung
4	Gemüsefach
5	Gefrierfach
6	Justierfuß
7	Wassertank
8	Flaschenhalter



Nr.	Beschreibung
1	Thermostat
2	Glaseinlegeboden
3	Gemüsefachabdeckung
4	Gemüsefach
5	Gefrierfachschublade
6	Stellfuß
7	Flaschengestell

Die energiesparendste Konfiguration erfordert den Einsatz von Schubladen, Lebensmittelboxen und Regalböden im Produkt, siehe die obigen Bilder.

Aufgrund technologischer Weiterentwicklungen kann es sein, dass die Produktbeschreibung in diesem Handbuch nicht vollständig mit Ihrem Kühlschrank übereinstimmt. Einzelheiten entsprechen dem jeweiligen Gegenstand.

Vorbereitende Maßnahmen

Aufstellungsort

1. Lüftungsbedingungen

Der Aufstellungsort für den Kühlschrank sollte eine gute Belüftung und wenig warme Luft aufweisen. Stellen Sie den Kühlschrank nicht neben eine Wärmequelle wie einem Herd oder Heizkessel auf und schützen Sie ihn vor direkter Sonneneinstrahlung. Dies sorgt für eine optimale Kühlleistung und spart gleichzeitig Energie. Stellen Sie den Kühlschrank nicht an einem feuchten Ort auf, um zu verhindern, dass sich Rost bildet und Kriechströme auftreten. Wenn Sie den insgesamt verfügbaren Rauminhalt für das Aufstellen des Kühlschranks durch das Ladevolumen des Kühlschranks teilen, sollte das Resultat nicht

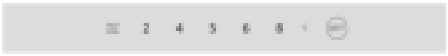
weniger als 8 g/m^3 ergeben.
Hinweis: Die Kühlmittelmenge des Geräts ist auf dem Typenschild angegeben.
2. Wärmeableitungsraum
Während des Betriebs gibt der Kühlschrank Wärme an seine Umgebung ab. Daher sollten mindestens 300 mm Freiraum nach oben, mindestens 100 mm zu beiden Seiten und mindestens 50 mm auf der Rückseite des Kühlschranks vorhanden sein.
3. Ebene Stellfläche
Stellen Sie den Kühlschrank auf eine feste, ebene Fläche (Boden), so dass er stabil steht; andernfalls kann es zu Vibrationen und
Geräuschentwicklungen kommen. Wenn der Kühlschrank auf Bodenbeläge wie Teppich, Strohmatten oder Polyvinylchlorid aufgestellt wird, sollten die stabilen Ankerplatten unter dem Gerät benutzt werden, um Farbveränderungen infolge der Wärmeabgabe zu verhindern.

Um das Gerät herum oder in einer Einbaustruktur muss eine uneingeschränkte Belüftung gewährleistet sein.
Vorbereitende Maßnahmen
4. Standzeit
Nachdem der Kühlschrank ordnungsgemäß installiert wurde, darf er nicht sofort eingeschaltet werden. Achten Sie darauf, den Kühlschrank erst nach mindestens 1 Stunde Standzeit einzuschalten, um seinen normalen Betrieb zu gewährleisten.
5. Reinigen
Nehmen Sie die Zubehörteile aus dem Kühlschrank heraus und wischen Sie die Innenseite mit einem weichen Tuch ab.
6. Einschalten
Schließen Sie den Netzstecker an einer geeigneten Steckdose an, um den Kompressor zu starten. Öffnen Sie nach 1 Stunde die Kühlschranktür. Wenn die Temperatur im Kühlfach spürbar sinkt, deutet das darauf hin, dass das Gerät normal funktioniert.
7. Lebensmittellagerung
Nachdem der Kühlschrank eine Zeit lang in Betrieb war, wird die Innentemperatur entsprechend den benutzerseitigen Einstellungen automatisch geregelt. Wenn der Kühlschrank seine volle Kühlleistung erreicht hat, können Sie Lebensmittel hineinlegen, die in der Regel nach 2-3 Stunden vollständig durchgekühlt sind. Bei hohen Temperaturen im Sommer kann es mehr als 4 Stunden, bis Lebensmittel vollständig durchgekühlt sind. (Öffnen Sie die Kühlschranktür möglichst kurz, damit die Innentemperatur nicht absinkt).

Falls der Kühlschrank an einem feuchten Ort installiert wird, sollten Sie unbedingt kontrollieren, ob der Schutzleiter und der Fehlerstrom-Schutzschalter ordnungsgemäß funktionieren. Falls Vibrationen auftreten, weil der Kühlschrank die Wand berührt, oder die Wand um den Kompressor herum eine schwarze Färbung aufweist, sollten Sie den Kühlschrank von der Wand abrücken. Nach dem Aufstellen des Kühlschranks kann es zu einem Störungsrauschen oder zu Bildstörungen im Mobilfunk- und Festnetz sowie bei Radio- und Fernsehempfängern in der Nähe kommen. Daher sollte der Kühlschrank in solchen Fällen möglichst weit entfernt aufgestellt werden.

Funktionen

Temperatur einstellen
Die Kühlschranktemperatur wird über das Bedienfeld im Kühlschrank gesteuert.
Die Kühlschranktemperatur ist so eingestellt, dass sie bei "2 ° C" am niedrigsten und bei "8 ° C" am höchsten ist. Sie kann an die Bedürfnisse des Benutzers angepasst werden.
1. Unter normalen Betriebsbedingungen (Frühling und Herbst) wird empfohlen, die Temperatur auf „5 ° C“ einzustellen.
2. Im Sommer, wenn die Umgebungstemperatur hoch ist, ist es ratsam, die Temperatur auf „5 - 6 ° C“ einzustellen, um die Kühl- und Gefriertemperaturen zu gewährleisten und die Dauerbetriebszeit des Kühlschranks zu verkürzen. und im Winter, wenn die Umgebungstemperatur niedrig ist, ist es ratsam, die Temperatur auf „4-5 ° C“ einzustellen, um ein häufiges Ein- und Ausschalten des Kühlschranks zu vermeiden.
3. Schnellkühlung: Wenn diese Funktion aktiviert ist, können Kühltemperatur und Gefriertemperatur gleichzeitig rasch abgesenkt werden, damit Lebensmittel ihren frischen Zustand erhalten und wenig Nährstoffe verlieren. Die maximale Laufzeit der Schnellkühlfunktion beträgt 26 Stunden; danach kehrt der Kühlschrank wieder in den zuvor eingestellten Betriebszustand zurück.
Hinweis: Die Temperaturen können aufgrund von Kompressorzyklen und Außenbedingungen von den eingestellten Temperaturen abweichen.



Hinweis: Wenn die Anzeige „2“ oder „5“ oder „8“ blinkt, weist dies darauf hin, dass der Kühlschrank eine Störung hat. Wenden Sie sich in diesem Fall möglichst umgehend an den Kundendienst zwecks Vor-Ort-Service.

Hinweise zur Lebensmittellagerung

Positionieren Sie verschiedene Lebensmittel in verschiedenen Fächern gemäß der folgenden Tabelle

Kühlschrankfach	Art von Essen
Tür oder Balkon des Kühlfachs	• Lebensmittel mit natürlichen Konservierungsstoffen wie Marmeladen, Säften, Getränken und Gewürzen. • Lagern Sie keine verderblichen Lebensmittel
Crisper Schubladen (Salatschublade)	• Obst, Kräuter und Gemüse sollten separat in den Crisperbehälter gegeben warden • Lagern Sie Bananen, Zwiebeln, Kartoffeln und Knoblauch nicht im Kühlschrank
Kühlschrankregal - Mitte	• Milchprodukte, Eier
Kühlschrankregal - oben	• Lebensmittel, die nicht gekocht werden müssen, wie verzehrfertige Lebensmittel, Wurstwaren und Essensreste.
Gefrierschublade (n) / Tablett	• Lebensmittel zur Langzeitlagerung • Untere Schublade für rohes Fleisch, Geflügel und Fisch • Mittlere Schublade für gefrorenes Gemüse, Pommes • Oberes Tablett für Eis, gefrorenes Obst und gefrorene Backwaren.

Vorsichtsmaßnahmen

- Das Gerät funktioniert möglicherweise nicht durchgehend (Möglichkeit des Auftauens oder zu warmer Temperaturen im Gefrierfach), wenn es über einen längeren Zeitraum an einem Ort steht, an dem der konzeptionelle Kältegrenzwert des Kühlgeräts unterschritten wird.
- Die Angaben zum Temperaturbereich des Geräts befinden sich auf dem Typenschild.
- Die Innentemperatur kann durch Faktoren wie Standort des Kühlschranks, Raumtemperatur und Häufigkeit des Türöffnens usw. beeinflusst werden. Infolgedessen kann es einen Warnhinweis geben, dass eine Temperatureinstellung entsprechend anzupassen ist.
- Es sollten keine kohlensäurehaltigen Getränke im Gefrierfach oder Tiefkühlfach gelagert werden. Zudem sollten einige Produkte wie Wassereis nicht zu kalt verzehrt werden.

Lebensmittellagerung

Aufgrund der Kaltluftzirkulation im Kühlschrank weist jeder Bereich eine andere Temperatur auf. Unterschiedliche Lebensmittel sollten daher in entsprechenden Bereichen aufbewahrt werden.

Das Fach für frische Lebensmittel eignet sich für Produkte, die nicht eingefroren werden müssen, gekochte Speisen, Bier, Eier, kühlungsbedürftige Zutaten, Milch, Fruchtsaft usw. Das Gemüsefach eignet sich zur Aufbewahrung von Gemüse, Früchten usw.

Das Gefrierfach eignet sich zur Aufbewahrung von Eiscreme, TK-Produkten und Lebensmitteln, die längerfristig konserviert werden sollen.

Es wird empfohlen, die Temperatur im Kühlschrankfach auf 4 °C und, wenn möglich, im Gefrierfach auf -18 °C einzustellen.

Bei den meisten Arten von Lebensmitteln wird die längste Lagerzeit im Kühlschrankfach bei kälteren Temperaturen erreicht. Da bestimmte Produkte (wie frisches Obst und Gemüse) bei kälteren Temperaturen Schaden nehmen können, sollten sie möglichst im Gemüsefach (sofern vorhanden) aufbewahrt werden. Andernfalls sollte eine durchschnittliche Thermostateinstellung beibehalten werden.

Bei Tiefkühlkost ist auf die auf der Lebensmittelverpackung angegebene Aufbewahrungszeit zu achten. Diese Aufbewahrungszeit wird erreicht, wenn bei den Einstellungen die Referenztemperaturen für das Fach beachtet werden (1 Stern: -6 °C, 2 Sterne: -12 °C, 3 Sterne: -18 °C).

Benutzung des Frischwarenfachs

Stellen Sie die Temperatur des Frischwarenfachs

auf 2 °C bis 8 °C ein und lagern Sie dort Lebensmittel, die nur kurze Zeit aufbewahrt werden oder jederzeit verzehrbereit sein sollen.
Einlegeboden: Zum Entnehmen heben Sie den Einlegeboden etwas an und ziehen ihn dann vollständig heraus; zum Einlegen setzen Sie ihn entsprechend wieder an und senken ihn dann ab. (Beim zweiteiligen Einlegeboden drücken Sie das erste Segment nach hinten und ziehen dann das zweiten Segment heraus). Halten Sie die Einlegebodenrückseite aufrecht, um zu verhindern, dass Lebensmittel mit der Innenwand in Kontakt kommen. Nehmen Sie den Einlegeboden beim Entnehmen und Einsetzen fest in die Hand und achten Sie darauf, nichts zu beschädigen.
Gemüsefach: Ziehen Sie das Gemüsefach heraus, um Lebensmittel hineinzulegen. Achten Sie nach dem Benutzen oder Reinigen der Abdeckplatte des Gemüsefachs darauf, sie wieder anzubringen, damit die Innentemperatur des Gemüsefachs nicht beeinträchtigt wird.

Hinweise zur Lebensmittellagerung

Lebensmittel sollten abgewaschen und abgetrocknet werden, bevor man sie in den Kühlschrank legt. Außerdem sollten sie verschlossen werden, um Früchte und Gemüse vor einem Flüssigkeitsverlust zu schützen und so frisch zu halten, aber auch, um Geschmacks- und Geruchsübertragungen zu vermeiden.
Bewahren Sie nicht zu viele oder zu schwere Lebensmittel im Kühlschrank auf. Lassen Sie ausreichend Platz zwischen den Lebensmitteln. Bei zu enger Lagerung kann die kalte Luft nicht zirkulieren und der Kühleffekt beeinträchtigt werden. Lagern Sie nicht zu viele oder zu schwere Lebensmittel, um die Fächer nicht zu beschädigen. Lagern Sie Lebensmittel immer mit Abstand zur Innenwand und legen Sie wasserhaltige Produkte nicht zu nahe an die Rückwand, weil sie daran festfrieren können.
Lagerungskategorien: Lebensmittel sollten nach Kategorien gelagert werden, wobei Lebensmittel, die täglich verzehrt werden, vorn im Fach abgelegt werden sollten, damit die Tür zum Entnehmen nur kurz geöffnet werden muss und eine Lebensmittelvergeudung wegen Überlagerung vermieden wird.
Energiespartipps: Lassen Sie heiße Speisen auf Raumtemperatur abkühlen, bevor Sie sie in den Kühlschrank stellen. Stellen Sie gefrorene Lebensmittel zum Auftauen in das Frischwarenfach, um die niedrige Temperatur der TK-Ware zum Kühlen der Frischware zu nutzen und so Energie zu sparen.

Lagerung von Früchten und Gemüse

Bei Kühlgeräten mit einem Kaltlagerfach ist darauf hinzuweisen, dass bestimmte frische Gemüse- und Fruchtsorten kälteempfindlich sind und dort nicht gelagert werden sollten.

Benutzung des Gefrierfachs

Die Gefrierfachtemperatur beträgt -18 °C. Darin sollten Lebensmittel aufbewahrt werden, die längerfristig konserviert werden sollen, wobei die auf der Verpackung angegebene Lagerdauer zu beachten ist.
Die Gefrierfächer dienen dazu, Lebensmittel aufzubewahren, die eingefroren werden müssen. Größere Portionen von Fisch und Fleisch sollten in kleinere Einheiten aufgeteilt und in geeignete Gefrierbeutel verpackt werden, bevor man sie dann gleichmäßig in den Gefrierfächern verteilt.

★ Lassen Sie heiße Speisen auf Raumtemperatur abkühlen, bevor Sie sie in das Gefrierfach geben.

★ Stellen Sie keine Glasbehältnisse mit Flüssigkeit oder Flüssigkeiten in Dosen in das Gefrierfach, weil sich der Inhalt im gefrorenen Zustand ausdehnt und die Behältnisse zerstören kann.

★Teilen Sie Lebensmittel in geeignete kleine Portionen auf.

★ Lebensmittel sollten vor dem Einfrieren in geeignete Gefrierbeutel verpackt werden, die außen trocken sein sollten, damit sie nicht aneinander festfrieren. Lebensmittel sollten in geeigneten Materialien verpackt werden, die robust, geschmacksneutral, wasser- und luftundurchlässig, ungiftig und schadstofffrei sind, um eine etwaige Kreuzkontaminierung und Geruchsübertragung zu vermeiden.

Einkaufstipps für TK-Waren

1. Beachten Sie beim Kauf von tiefgefrorenen Lebensmitteln die Lagerungshinweise auf der Verpackung. Alle TK-Waren haben eine Stern-Kennzeichnung, die ihre Lagerungsdauer angibt. Dies ist in der Regel die Angabe auf der Verpackung „Mindestens haltbar bis x“.
2. Überprüfen Sie die Temperatur des Gefrierschranks bzw. der Gefriertruhe in dem Geschäft, in dem Sie die TK-Ware kaufen.
3. Kontrollieren Sie, ob die Lebensmittelverpackung intakt ist.
4. Legen Sie bei Ihrem Einkauf im Supermarkt TK-Produkte immer als Letztes in den Wagen.
5. Legen Sie TK-Produkte beim Einkaufen oder auf dem Nachhauseweg stets übereinander, um sie kühler zu halten.
6. Kaufen Sie TK-Produkte nur, wenn Sie sie

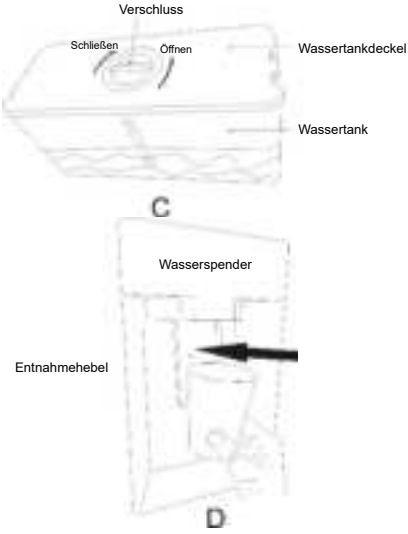
direkt wieder einfrieren können. In den meisten Supermärkten oder Einkaufsläden sind spezielle Isolierbeutel erhältlich. Darin bleiben TK-Produkte länger kalt.

7. Einige Lebensmittel brauchen vor dem Garen nicht aufgetaut zu werden. Gemüse und Frischnudeln können direkt ins Kochwasser gegeben oder dampfgegart werden. Tiefgefrorene Saucen und Suppen können in einem Kochtopf behutsam erhitzt werden.
8. Kaufen Sie hochwertige Produkte und behandeln Sie sie möglichst wenig. Kleiner portionierte Lebensmittel lassen sie sich schneller einfrieren und wieder auftauen.
9. Schätzen Sie die Menge der einzufrierenden Lebensmittel ab. Wenn Sie große Mengen an frischen Lebensmitteln einfrieren müssen, senken Sie die Gefrierfachtemperatur entsprechend ab. So werden die Lebensmittel schneller eingefroren und ihre Frische bleibt erhalten.

Tipps für den Wasserspender (sofern vorhanden)

Der Kühlschrank ist mit einem Wasserspender für das Befüllen von Trinkgefäßen ausgestattet und ihnen nahezu unmittelbar Zugang zu kaltem Wasser bereitstellen. Der Wasserspender hat einen **2**-l-Tank für Wasser, der aufgefüllt werden muss. Für die Verwendung des Wasserspenders befolgen Sie bitte die nachfolgenden Anweisungen:

1. Öffnen Sie die Kühlschranktür und achten Sie darauf, dass der Wasserspender ordnungsgemäß befestigt ist.
2. Öffnen Sie die Abdeckung zum Befüllen des Wassertanks und füllen Sie diesen vorsichtig auf, wobei darauf zu achten ist das kein Wasser verschüttet wird. Setzen Sie anschließend die Abdeckung des Wassertanks erneut auf. Siehe **Abbildung C**.
3. Wenn der Wassertank aufgefüllt ist, bringen Sie den Thermostat in die niedrigste Einstellung bzw. den Schnellkühlmodus. Schon nach einer Stunde haben Sie kühles Trinkwasser. Siehe Abbildung D. Bitte stellen Sie nach Gebrauch die ursprüngliche Temperatureinstellung wieder her.



4. Bei der Verwendung des Wasserspenders können Wassertropfen entstehen, die sich am Boden des Wasserspenders sammeln. Bitte wischen Sie diese gegebenenfalls mit einem Tuch ab.
5. Der maximale Füllstand muss niedriger als der Tankverschluss sein (siehe maximale Fülllinie).

HINWEIS: Nehmen Sie das Trinkgefäß erst weg, wenn kein Wasser mehr nachtropft.

Tipps für spezielle Anforderungen

Aufstellen des Kühl-/Gefrierschranks

• Standort

Stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wärmequellen (z. B. Herd, Heizkessel oder Heizkörper) auf. Vermeiden Sie direkte Sonneneinstrahlung in Außengebäuden oder Glasverandas.

• Nivellierung

Achten Sie darauf, den Kühl-/Gefrierschrank mit Hilfe des vorderen Justierfußes eben aufzustellen Andernfalls könnte dies die Dichtleistung der Gerätetür beeinträchtigen oder sogar zu einer Gerätestörung führen.

Warten Sie nach dem korrekten Aufstellen des Kühl-/Gefrierschranks mindestens 4 Stunden, bevor sie ihn einschalten, damit sich das Kühlmittel setzen kann.

• Montage

Die Lüftungsöffnungen oder -gitter des Geräts dürfen weder abgedeckt noch blockiert werden.

Bei längerer Abwesenheit

- Falls das Gerät mehrere Monate lang nicht benutzt werden soll, schalten Sie es aus und ziehen dann den Netzstecker.
- Nehmen Sie sämtliche Lebensmittel heraus.
- Reinigen und trocknen Sie den Innenraum gründlich. Um Geruchsbildung und Schimmelwachstum zu verhindern, lassen Sie die Tür leicht offen: blockieren Sie die Tür oder entfernen Sie sie gegebenenfalls.
- Bewahren Sie das gereinigte Gerät an einem trockenen, gut belüfteten Ort ohne Wärmequelle auf; stellen Sie es vorsichtig hin und legen Sie keine schweren Gegenstände darauf ab.
- Das Gerät sollte für Kinder nicht zugänglich sein.

Wartung und Reinigung

Ziehen Sie vor dem Reinigen zunächst den Netzstecker ab. Fassen Sie den Netzstecker dabei niemals mit feuchten Händen an, weil sonst die Gefahr eines Stromschlags besteht. Spritzen Sie niemals Wasser direkt auf das Gerät, um Rostbildung, Kriechströme und Unfälle zu vermeiden. Greifen Sie nicht mit der Hand unter den Kühlschrank, weil Sie sich an den scharfen Metallkanten verletzten könnten.

Innen- und Außenreinigung

Da Lebensmittelrückstände im Kühlschrank unangenehme Gerüche verursachen können, muss der Kühlschrank regelmäßig gereinigt werden. Das Fach für frische Lebensmittel sollte normalerweise einmal pro Monat gereinigt werden.

Entfernen Sie alle Einlegeböden, das Gemüsefach, das Flaschengestell, die Abdeckplatte, die Schubladen usw. und reinigen Sie diese mit einem weichen Tuch oder Schwamm sowie etwas warmem Wasser und einem neutralen Reinigungsmittel.

Beseitigen Sie regelmäßig etwaige Staubansammlungen an der Rückwand und den Seitenwänden des Kühlschranks.

Spülen Sie ein benutztes Reinigungsmittel anschließend mit sauberem Wasser ab und trocknen Sie die Flächen sorgfältig.

Benutzen Sie keinesfalls Borstenpinsel, Drahtbürsten, Lösungsmittel, Seifenpulver, alkalische Reiniger, Benzol, Benzin, Essig, heißes Wasser sowie sonstige korrosive oder lösliche Stoffe, um die Gehäuseflächen, Türdichtungen, Kunststoffteile usw. zu reinigen, weil diese dadurch beschädigt werden könnten.

Wischen Sie die Türdichtung vorsichtig trocken und säubern Sie die Rille mit einem Holzstäbchen, um das Sie ein Stück Baumwolle wickeln. Fixieren Sie nach dem Reinigen zunächst die vier Ecken der Türdichtung und setzen Sie sie dann Stück für Stück in die Türnut ein.

Unterbrechung der Stromversorgung oder Ausfall des Kühlsystems

- Achten Sie bei der Lagerung tiefgefrorener Lebensmittel auf eine eventuelle längere Betriebsunterbrechung des Kühlschranks (Stromausfall oder Störung des Kühlsystems).
- Achten Sie darauf, die Kühlschranktür nur möglichst kurz zu öffnen, um die Lebensmittel auch im Sommer sicher aufzubewahren und für Stunden frisch zu halten.
- Falls Sie vorab eine Mitteilung über einen Stromausfall erhalten:

1) Stellen Sie den Thermostatregler eine Stunde vorher auf die höchste Stufe, so dass die Lebensmittel komplett durchgefroren sind. (Legen Sie in dieser Zeit keine neuen Lebensmittel hinein!) Stellen Sie wieder den normalen Temperaturmodus ein, sobald die Stromversorgung wiederhergestellt ist.
2) Um die Lagerdauer von Frischwaren zu verlängern, können Sie in einem wasserdichten Behältnis auch Eis herstellen und oben in das Gerät stellen.

Hinweis: Sobald sich der Kühlschrank in Betrieb befindet, sollte er unter normalen Umständen kontinuierlich benutzt werden, um die Nutzungsdauer nicht zu beeinträchtigen.

Abtauen

Nach einer gewissen Zeit bildet sich eine dünne Eisschicht an der Oberfläche des Gefrierfachs (oder Verdampfers), die die Kühlwirkung beeinträchtigen kann, wenn Sie mehr als 5 mm dick wird. In solchen Fällen müssen Sie die Eisschicht mit einem Eiskratzer vorsichtig entfernen. Benutzen Sie keinesfalls einen metallenen oder scharfen Gegenstand. Eisbildung muss ungefähr alle 3 Monate entfernt werden. Sollte die normale Benutzung der Schubladen

sowie der Zugang zu Lebensmitteln durch Eisbildung beeinträchtigt sein, muss diese rechtzeitig beseitigt werden. Beachten Sie beim Entfernen von Eisbildung bitte Folgendes:

1. Nehmen Sie die gefrorenen Lebensmittel heraus, schalten Sie die Stromversorgung aus, öffnen Sie die Gefrierschranktür und entfernen Sie vorhandenes Eis an der Innenwand vorsichtig mit einem Eiskratzer. Um den Abtauvorgang zu beschleunigen, sollten Sie eine Schüssel mit warmen Wasser in den Kühl-/Gefrierschrank stellen und das Eis, sobald es sich ablöst, mit einem Eiskratzer entfernen und herausholen.
2. Nach dem Abtauen reinigen Sie das Innere des Kühl-/Gefrierschranks und schalten die Stromversorgung wieder ein.

Auswechseln des Leuchtmittels

Die LED-Lampe dient zur Beleuchtung des Kühlschranks und zeichnet sich durch geringen Energieverbrauch und lange Haltbarkeit aus. Bei Fehlfunktionen wenden Sie sich bitte zwecks Service an den Kundendienst. Das Leuchtmittel darf nur vom Hersteller in Verbindung mit einem Teil des Geräts ersetzt werden.

Sicherheitsprüfung nach Wartungsmaßnahmen

Ist das Netzkabel durchtrennt oder beschädigt?
Ist der Netzstecker korrekt an der Steckdose angeschlossen.
Wird der Netzstecker ungewöhnlich warm?

Hinweis: Beschädigungen des Netzkabels oder Netzsteckers oder Staubansammlungen daran bergen die Gefahr eines Stromschlags und Brandes. Bei Anomalitäten ziehen Sie sofort den Netzstecker und wenden sich an den Verkäufer.

Einfache Fehleranalyse und -beseitigung

Nachstehend sind ein paar geringfügige Fehler aufgeführt, die nicht notwendigerweise vom Kundendienstpersonal behoben werden müssen, sondern eventuell auch von Ihnen beseitigt werden können.

Problem	Überprüfung	Lösung
• Keine Kühlleistung	• Wurde der Netzstecker abgetrennt? • Wurde ein Leistungsschalter ausgelöst oder ist eine Sicherung durchgebrannt? • Kein Netzstrom oder Ausfall eines Stromkreises?	• Stecker erneut anschließen. • Tür öffnen und kontrollieren, ob die Lampe brennt.
• Un-gewöhnliche Geräusche	• Steht der Kühlschrank stabil? • Berührt der Kühlschrank die Wand?	• Justierfuß des Kühlschranks anpassen. • Von der Wand abrücken.
• Schlechte Kühlleistung	• Zu warme Speisen oder zu viele Lebensmittel im Kühlschrank? • Wird die Tür häufig geöffnet? • Sind Lebensmittelbeutel in der Türdichtung eingeklemmt? • Direkte Sonneneinstrahlung oder Nähe zu einem Ofen oder Herd? • Standort gut belüftet? • Temperatureinstellung zu hoch?	• Stellen Sie warme Speisen nur abgekühlt in den Kühlschrank. • Kontrollieren und schließen Sie die Tür. • Entfernen Sie den Kühlschrank von der Wärmequelle. • Sorgen Sie für ausreichende Belüftung. • Stellen Sie die geeignete Temperatur ein.
• Merkwürdiger Geruch im Kühlschrank	• Verdorbene Lebensmittel? • Bedarf der Kühlschrank einer Reinigung? • Befinden sich streng riechende Lebensmittel im Kühlschrank?	• Entsorgen Sie verdorbene Lebensmittel. • Reinigen Sie den Kühlschrank. • Verpacken Sie streng riechende Lebensmittel zusätzlich.

Hinweis: Sollten die vorgenannten Lösungsvorschläge wirkungslos sein, versuchen Sie keinesfalls, das Gerät selbständig zu demontieren und zu reparieren. Durch unerfahrene Personen ausgeführte Reparaturen können zu Verletzungen sowie schwerwiegenden Störungen führen. Wenden Sie sich an das Geschäft, in dem Sie den Kauf getätigt haben. Dieses Produkt darf nur von einem entsprechend qualifizierten Techniker gewartet werden. Nur Originalersatzteile verwenden. Wenn das Gerät längere Zeit nicht benutzt wird, vom Stromnetz trennen, sämtliche Lebensmittel ausräumen, das Gerät reinigen und die Tür offen lassen, um Geruchsbildung zu vermeiden.

Um die technische Unterstützung zu kontaktieren, besuchen Sie unsere Website: https://corporate.haier-europe.com/en/ . Wählen Sie im Bereich „Website“ die Marke Ihres Produkts und Ihr Land aus. Sie werden auf die jeweilige Website weitergeleitet, auf der Sie die Telefonnummer und das Formular finden, um die technische Unterstützung zu kontaktieren

I. Instandhaltungsleitfaden

a) SENSORFEHLERALARM:
Wenn ein Sensor ausfällt, blinkt die entsprechende LED-Anzeige bei einer Frequenz von 1 Hz (d. h. für 0,5 s EIN, für 0,5 s AUS), bis der genannte Fehler behoben wird:

- Kontrollleuchte ‘2°C’ blinkt: Störung Kühlschranktemperatursensor
- Kontrollleuchte ‘5°C’ blinkt: Störung Kühlschrankverdampfersensor
- Kontrollleuchte ‘8°C’ blinkt: Störung Umgebungstemperatursensor

b) Tür-offen-Alarm
Wenn die Kühlschranktür länger als 3 Minuten offen gelassen wird, blinken alle Kontrollleuchten gleichzeitig mit der Frequenz von 1 Hz (d. h. für 0,5 s EIN, für 0,5 s AUS). Der Alarm kann durch Drücken einer beliebigen Taste für 3 Minuten unterbrochen werden. Er wird jedoch erst dann angehoben, wenn die Kühlschranktür geschlossen ist.

Der Kompressor kann nicht starten.
Wenn ein Stromausfall auftritt, warten Sie bitte 5 Minuten, bevor Sie das Gerät einschalten, oder warten Sie 5 Minuten, nachdem das System eingeschaltet ist. Danach beobachten, ob der Kompressor normal arbeiten kann oder nicht.

Der Kühlschrank hat Frostbildung
Es ist normal, dies ist kein Frostgerät.
Bei starkem Frost im Gefrierfach bitte das Gerät auftauen (siehe Abschnitt "Wartung und Reinigung”).

Zertifizierungen

Elektrohinweise
Diese elektrische Gerät muss geerdet werden.
Diese Produkt hat einen Stecker, der für alle Haushalte mit Steckdosen geeignet ist, die den geltenden Spezifikationen entsprechen.
Sollte der vorhandene Stecker für Ihre Steckdosen ungeeignet sein, sollte er abgetrennt und ordnungsgemäß entsorgt werden. Um einen möglichen Stromschlag zu vermeiden, darf der abgetrennte Stecker keinesfalls in eine Steckdose gesteckt werden.
Dieses Produkt erfüllt die EWG-Richtlinien.

Entsorgung von altgeräten

Dieses Elektrohaushaltsgerät ist entsprechend der EU-Richtlinie 2012/19/CE über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE) gekennzeichnet.
Elektro- und Elektronik-Altgeräte enthalten umweltschädigende Substanzen, aber auch Grundkomponenten, die wiederverwendet werden können. Daher ist es wichtig, Elektro- und Elektronik-Altgeräte spezifisch zu entsorgen, um alle schädlichen Substanzen zu entfernen und wiederverwendbare Teile zu recyceln.
Verbraucher leisten einen wichtigen Beitrag zur Gewährleistung, dass Elektro- und Elektronik-Altgeräte nicht zu einem Umweltproblem werden. Halten Sie sich daher bitte an die folgenden Grundregeln:
Elektro- und Elektronik-Altgeräte dürfen nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden.

Elektro- und Elektronik-Altgeräte müssen bei zugelassenen Sammelstellen abgegeben werden, die von der Stadtverwaltung oder anderen zuständigen Stellen verwaltet werden. In vielen Ländern wird für die Entsorgung großer Elektro- und Elektronik-Altgeräte ein Abholservice angeboten.

Beim Kauf eines neuen Geräts wird das alte möglicherweise vom Händler zurückgenommen, der es kostenfrei entsorgt, sofern das neue Gerät von einem ähnlichen Typ ist und die gleiche Funktion erfüllt wie das Altgerät.

Konformität

Durch das CE Zeichen auf diesem Produkt wird seine Einhaltung aller geltenden Sicherheits-, Gesundheits- und Umweltanforderungen bestätigt, die gesetzlich für dieses Produkt vorgeschrieben

Garantie

Die Mindestgarantie beträgt: 2 Jahre für EU-Länder, 3 Jahre für die Türkei, 1 Jahr für Großbritannien, 1 Jahr für Russland, 3 Jahre für Schweden, 2 Jahre für Serbien, 5 Jahre für Norwegen, 1 Jahr für Marokko, 6 Monate für Algerien. Tunesien keine gesetzliche Garantie erforderlich.

Weitere Informationen zum Produkt erhalten Sie unter https://eprel.ec.europa.eu/ oder scannen Sie den QR auf dem mit dem Gerät gelieferten Energieetikett

Energie sparen

Tipps zum Energiesparen:

- Das Gerät entfernt von Hitzequellen, vor Sonneneinstrahlung geschützt und in einem gut belüfteten Raum aufstellen.
- Keine warmen Speisen in das Gerät stellen. Dies erhöht die Innentemperatur und der Kompressor arbeitet im Dauerbetrieb.
- Das Gerät nicht übermäßig füllen, um eine korrekte Belüftung zu gewährleisten.
- Wenn sich eine Eisschicht bildet, das Gerät abtauen, um die Kälteabgabe zu erleichtern.
- Bei Stromausfall die Klappe möglichst geschlossen halten.
- Die Klappe so selten wie möglich öffnen und nicht zu lange offen halten.
- Den Thermostat nicht auf eine übermäßig geringe Temperatur einstellen.
- Staubablagerungen von der Geräterückseite entfernen.

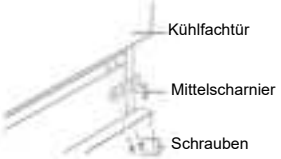
Umkehren des Türanschlags

1. Stellen Sie sicher, dass der Kühlschrank vom Stromnetz abgetrennt ist.

2. Entfernen Sie die Scharnierkappen, lösen Sie die drei Schrauben, mit denen die Tür am oberen Scharnier befestigt ist, und nehmen Sie das Scharnier dann ab.

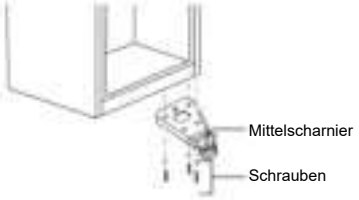
3. Entfernen Sie die Kühlfachtür vom Gehäuse.

4. Entfernen Sie die beiden Schrauben, mit denen das Mittelscharnier befestigt ist.

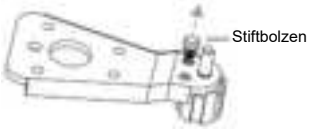


5. Entfernen Sie die Gefrierfachtür vom Gehäuse.

6. Entfernen Sie die Schrauben, mit denen das untere Scharnier auf der rechten Gehäuseseite befestigt ist, und entfernen Sie dann das Scharnier.



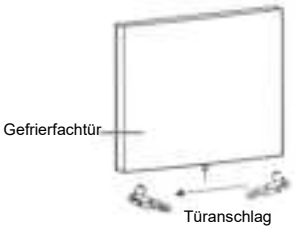
7. Entfernen Sie die Unterlegscheibe und die Mutter, mit denen der Stiftbolzen am unteren Scharnier befestigt ist, und entfernen Sie den Bolzen.



8. Setzen Sie den Stiftbolzen in das linke Loch des unteren Scharniers ein und fixieren Sie ihn dann mit der Unterlegscheibe und der Mutter.

9. Bringen Sie das untere Scharnier auf der linken Seite des Gehäuses an.

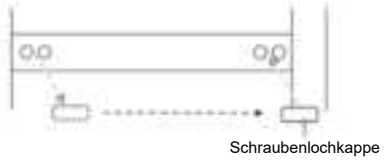
10. Entfernen Sie die Schrauben, die den Türanschlag auf der unteren rechten Seite der Kühlfachtür fixieren; entfernen Sie dann den Türanschlag und bringen Sie ihn auf der unteren linken Seite wieder.



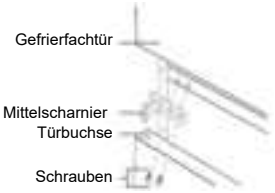
11. Bringen Sie die Gefrierfachtür an.

12. Versetzen Sie die Türbuchse von der rechten oberen Seite der Gefrierfachtür zur linken oberen Seite der Tür. Und versetzen Sie die Lochabdeckung von der linken auf die rechte Seite.

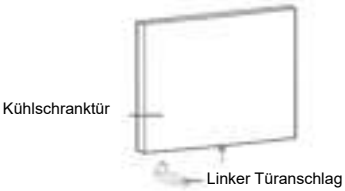
13. Entfernen Sie die Abdeckung der mittleren Scharnierschraube auf der linken Gehäuseseite und bringen Sie sie an den Schraubenlöchern auf der rechten Gehäuseseite an.



14. Bringen Sie das mittlere Scharnier unter Verwendung der zuvor entfernten Schrauben auf der linken Seite an.



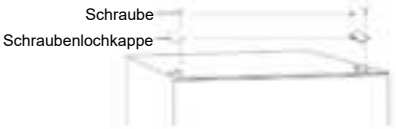
15. Nehmen Sie den linken Türanschlag aus dem Zubehörbeutel und bringen Sie ihn unten auf der linken Seite der Kühlschranktür an.



16. Bringen Sie die Kühlfachtür an.

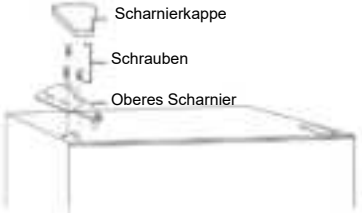
17. Versetzen Sie die Türbuchse von der rechten oberen Seite der Kühlfachtür zur linken oberen Seite der Tür. Und versetzen Sie die Lochabdeckung von der linken auf die rechte Seite.

18. Entfernen Sie die Schraube, mit der die Abdeckung der Scharnierschraube an der linken oberen Gehäuseseite befestigt ist; entfernen Sie dann die Abdeckung und bringen Sie sie auf der rechten oberen Seite des Gehäuses an.



19. Bringen Sie das obere Scharnier unter Verwendung der drei zuvor entfernten Schrauben auf der linken oberen Gehäuseseite an. Achten Sie vor dem Festziehen der oberen Scharnierschrauben darauf, dass die Türoberseite bündig mit dem Gehäuse ist und die Gummidichtung sauber abdichtet.

20. Bringen Sie die Abdeckung am Scharnier auf der linken oberen Gehäuseseite an.



Verfügbarkeit von ersatzteilen

Thermostate, Temperatursensoren, Leiterplatten und Lichtquellen sind nach dem Inverkehrbringen der letzten Einheit des Modells mindestens sieben Jahre lang verfügbar.
Türgriffe, Türscharniere, Tabletts und Körbe für einen Zeitraum von mindestens sieben Jahren und Türdichtungen für einen Zeitraum von mindestens zehn Jahren, nachdem die letzte Einheit des Modells auf den Markt gebracht wurde

Inhoud

Veiligheidsinformatie 83
Elektrische aansluiting.....89
Productkenmerken.....90
Voorbereidingen voor gebruik 93
Functies 94
Instructies voor het bewaren van levensmiddelen 94
Tips voor speciale behoeften 97
Onderhoud en reiniging.....97
Eenvoudige analyse en opheffen van storingen.....98
Certificeringen.....99
Oude apparaten slopen 100
Conformiteit.....100
Garantie.....100
Energiebesparing.....100
De deuropening omkeren 100
Beschikbaarheid van reserveonderdelen 102

Bedankt voor de aankoop van dit product.
Lees deze instructiehandleiding zorgvuldig door voordat u uw koelkast gaat gebruiken, voor de beste prestaties van het apparaat. Bewaar alle documentatie voor toekomstig gebruik of voor andere eigenaren. Dit product is uitsluitend bedoeld voor huishoudelijk gebruik of voor soortgelijke toepassingen, zoals:

- de keukenruimte voor personeel in winkels, kantoren en andere werkomgevingen
- op boerderijen, door gasten van hotels, motels en andere woonomgevingen
- in bed and breakfasts (B & B)
- voor cateringservices en dergelijke toepassingen die niet voor de kleinhandel zijn.

Dit apparaat mag uitsluitend worden gebruikt voor het bewaren van voedsel. Elk ander gebruik moet als gevaarlijk worden beschouwd en de fabrikant is niet verantwoordelijk voor nalatigheid. Het is ook aan te raden om de garantievoorwaarden door te lezen. Voor de beste prestaties en probleemloze werking van uw apparaat, is het zeer belangrijk om deze instructies zorgvuldig te lezen. Als u deze instructies niet in acht neemt, kan uw recht op gratis onderhoud tijdens de garantieperiode vervallen.

Veiligheidsinformatie

In deze handleiding staat veel belangrijke veiligheidsinformatie. We raden u aan om deze instructies op een veilige plaats te bewaren om ze gemakkelijk te kunnen raadplegen en optimaal van uw apparaat gebruik te kunnen maken.
De koelkast bevat een koelgas (R600a: isobutaan) en een isolerend gas (cyclopentaan), die milieuvriendelijk, maar wel brandbaar zijn.

Voorzichtig: brandgevaar

Als het koelcircuit beschadigd raakt:

- **Vermijd open vuur en ontstekingsbronnen.**

Ventileer de ruimte waarin het apparaat staat zeer goed.
Percentage bedrijfstijd:
18 °C：Bedrijfstijd11 min，stoptijd 20 min
25 °C：Bedrijfstijd10 min，stoptijd 12 min
38 °C：Bedrijfstijd18 min，stoptijd 10 min
42 °C：Bedrijfstijd30 min，stoptijd 15 min

WAARSCHUWING!

- **Wees bij het reinigen/verplaatsen van het apparaat voorzichtig om de metalen condensatordraden aan de achterkant van het apparaat niet aan te raken, omdat u daardoor uw vingers en handen kunt verwonden of uw product kunt beschadigen.**
- **Dit apparaat is niet ontworpen om op andere apparaten te stapelen. Probeer niet op uw apparaat te zitten of te staan, omdat het daar niet voor is ontworpen. U kunt uzelf verwonden of het apparaat beschadigen.**
- **Zorg ervoor dat het netsnoer niet beklemd zit onder het apparaat tijdens en na het vervoeren/verplaatsen van het apparaat, om te voorkomen dat het netsnoer doorgesneden of beschadigd raakt.**
- **Let bij het plaatsen van uw apparaat goed op om uw vloer, leidingen, wandbekleding enz. niet te beschadigen. Verplaats het apparaat niet door het aan het deksel of de handgreep te trekken. Laat kinderen niet met het apparaat spelen of aan de bedieningselementen komen. Ons bedrijf wijst alle aansprakelijkheid van de hand als de instructies niet worden gevolgd.**
- **Installeer het apparaat niet in vochtige, olieachtige of stoffige plaatsen en stel het niet bloot aan direct zonlicht of water.**
- **Installeer het apparaat niet in de buurt van verwarmingsapparaten of ontvlambare materialen.**
- **Open het deksel niet als er een stroomstoring is. Als de storing korter dan 20 uur duurt, zou deze geen effect moeten hebben op bevroren voedsel. Als de storing langer duurt, moet het voedsel worden gecontroleerd en onmiddellijk worden**

geconsumeerd of bereid en daarna opnieuw ingevroren.

- **Maakt u zich geen zorgen als het deksel van de diepvrieskist moeilijk te openen is meteen nadat u het heeft gesloten. Dit komt door het drukverschil, dat gewoonlijk na enkele minuten verdwijnt waardoor het deksel gewoon kan worden geopend.**
- **Sluit het apparaat niet aan op de elektriciteitsvoorziening voordat alle verpakkingen en transportbeschermers zijn verwijderd.**
- **Laat het apparaat minstens 4 uur staan voordat u het aanzet, om de compressorolie te laten stabiliseren na horizontaal transport.**
- **Deze vriezer mag alleen worden gebruikt voor het beoogde doel (d.w.z. het bewaren en invriezen van eetbare voedingsmiddelen).**
- **Bewaar geen medicijnen of onderzoeksmaterialen in de wijnkoelers. Als er materiaal moet worden opgeslagen waarvoor een strenge controle van de opslagtemperatuur vereist is, kan dit bederven of kan er een ongecontroleerde reactie optreden die risico's kan veroorzaken.**
- **Haal de stekker uit het stopcontact voordat u handelingen uitvoert.**
- **Controleer bij levering of het product niet beschadigd is en of alle onderdelen en accessoires in perfecte staat zijn.**
- **Als in het koelsysteem een lek opgemerkt wordt, raak dan de wandcontactdoos niet aan en gebruik geen open vlammen. Open het venster en laat lucht de kamer binnenkomen. Bel vervolgens een servicecentrum en vraag om reparatie.**
- **Gebruik geen verlengsnoeren of**

adapters.

- **Trek niet te hard aan het netsnoer, vouw het niet dubbel en raak de stekker niet met natte handen aan.**
- **Beschadig de stekker en/of het netsnoer niet; dit kan elektrische schokken of brand veroorzaken.**
- **Plaats geen brandbare en sterk vluchtige materialen zoals ether, benzine, LPG, propaangas, spuitbussen, lijm, pure alcohol, enz. op of in het apparaat. Deze materialen kunnen een explosie veroorzaken.**
- **Als het netsnoer van het apparaat is beschadigd, moet het worden vervangen door de fabrikant, diens technische dienst of personen met vergelijkbare kwalificaties, om gevaarlijke situaties te voorkomen.**
- **Gebruik of bewaar geen ontvlambare sprays, zoals verfbussen in de buurt van de wijnkoelers. Deze kunnen een explosie of brand veroorzaken.**
- **Plaats geen voorwerpen en/of houders gevuld met water bovenop het apparaat.**
- **We raden het gebruik van verlengsnoeren en multi-adapters niet aan.**
- **Verbrand het apparaat niet als u het weg wilt doen. Wees voorzichtig dat u het koelcircuit/de koelleidingen van het apparaat niet beschadigt tijdens het transport en het gebruik. Stel in het geval van schade het apparaat niet bloot aan brand, mogelijke ontstekingsbronnen en ventileer onmiddellijk de ruimte waarin het apparaat staat.**
- **Het koelsysteem dat zich achter en binnenin de wijnkoelers bevindt, bevat een koelmiddel. Zorg er daarom voor dat de buizen niet beschadigd raken.**
- **Gebruik geen elektrische apparaten in de bewaarruimten voor levensmiddelen van het**

apparaat, tenzij deze van het type zijn dat door de fabrikant wordt aanbevolen.

- **Beschadig het koelcircuit niet.**
- **Gebruik geen mechanische apparaten of andere middelen om het ontdooien te versnellen, behalve als deze door de fabrikant worden aanbevolen.**
- **Gebruik geen elektrische apparaten in de bewaarruimten voor levensmiddelen, tenzij deze van het type zijn dat door de fabrikant wordt aanbevolen.**
- **Zorg ervoor dat de ventilatieopeningen in de behuizing van het apparaat of in de ingebouwde constructie open blijven.**
- **Raak geen interne koelelementen aan, met name met natte handen. Dit kan brandwonden of andere verwondingen veroorzaken.**
- **Gebruik geen puntige of scherpe voorwerpen zoals messen of vorken om ijs te verwijderen.**
- **Gebruik nooit haardrogers, elektrische verwarmers of dergelijke elektrische apparaten voor het ontdooien.**
- **Schraap de rijm en de ijsaanslag die optreedt niet af met een mes of scherp voorwerp. Deze kunnen het koelcircuit beschadigen en de lekkage uit het circuit kan brand veroorzaken of uw ogen beschadigen.**
- **Gebruik geen andere mechanische toestellen of apparaten om het ontdooiingsproces te versnellen.**
- **Gebruik absoluut geen open vuur of elektrische apparatuur, zoals verwarmers, stoomreinigers, kaarsen, olielampen en dergelijke om de ontdooiingsfase te versnellen.**
- **Gebruik nooit water om de compressor te reinigen. Veeg deze na het reinigen**

goed af met een droge doek om roest te voorkomen.

- **Het wordt aanbevolen om de stekker schoon te houden, te veel stof op de stekker kan brand veroorzaken.**
- **Het product is alleen ontworpen en gebouwd voor huishoudelijk gebruik.**
- **De garantie vervalt als het product wordt geïnstalleerd of gebruikt in commerciële of niet-residentiële huishoudelijke omgevingen.**
- **Het product moet op de juiste manier worden geïnstalleerd, geplaatst en gebruikt, volgens de instructies in de bijgeleverde handleiding.**
- **De garantie geldt alleen op nieuwe producten en is niet overdraagbaar als het product wordt doorverkocht.**
- **Ons bedrijf wijst iedere aansprakelijkheid voor incidentele of gevolgschade van de hand.**
- **De garantie vermindert op geen enkele wijze uw statutaire of wettelijke rechten.**
- **Voer geen reparaties uit aan deze wijnkoelers. Alle ingrepen mogen uitsluitend door gekwalificeerd personeel worden uitgevoerd.**

VEILIGHEID VOOR KINDEREN!

- **Als u een oud product dat een slot of grendel op de deur heeft weggooit, zorg er dan voor dat het veilig wordt achtergelaten, zodat kinderen er niet in opgesloten kunnen raken.**
- **Dit apparaat mag worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en door personen met verminderde fysieke, zintuiglijke of geestelijke vermogens of met een gebrek aan ervaring en kennis, mits deze geschikt toezicht hebben of instructies hebben gekregen om het apparaat veilig te kunnen gebruiken en de gevaren die erbij betrokken zijn te**

kunnen begrijpen.

- **Kinderen mogen niet spelen met het apparaat. Reiniging en gebruikersonderhoud mogen niet worden uitgevoerd door kinderen zonder toezicht.**
- **voor wijnbewaarkasten: " Dit apparaat is uitsluitend bedoeld voor het bewaren van wijn"**
- **voor een vrijstaand apparaat: "Dit koelapparaat is niet bedoeld om te worden gebruikt als inbouwapparaat"**
- **voor apparaten zonder 4-sterrencompartiment: "dit koelapparaat is niet geschikt voor het invriezen van levensmiddelen"**

Elektrische aansluiting

⚠WAARSCHUWING⚠

Dit apparaat moet op de juiste manier geaard zijn voor uw eigen veiligheid. Het netsnoer van het apparaat is voorzien van een stekker met drie pennen, die past op standaard stopcontacten met drie openingen om de kans op een elektrische schok tot een minimum te beperken.

Verwijder de derde aardpen nooit, onder geen enkele omstandigheid, uit de stekker van het bijgeleverde netsnoer.

Voor dit koelapparaat is een standaard 220-240VAC 50/60Hz stopcontact met een drievoudige aarding nodig.

Dit koelapparaat is niet ontworpen om te worden gebruikt met een gelijkstroom-wisselstroomomzetter.

Het netsnoer moet worden vastgezet achter het apparaat, en mag niet loshangen om letsel door ongelukken te voorkomen.

Koppel de koelkast nooit los van de netvoeding door aan het netsnoer te trekken. Pak altijd de stekker stevig vast en trek hem recht uit het stopcontact.

Gebruik geen verlengsnoer met dit apparaat. Als het netsnoer te kort is, laat dan een stopcontact installeren in de buurt van het apparaat door een bevoegde elektricien of servicemonteur. Het gebruik van een verlengsnoer kan de prestaties van het apparaat negatief beïnvloeden.

Onjuist gebruik van de geaarde stekker kan leiden tot het risico van een elektrische schok. Als het netsnoer beschadigd is, laat het dan vervangen door een erkend servicecentrum.

Klimaatbereik

De informatie over het klimaatbereik van het apparaat is te vinden op het typeplaatje. Dit geeft aan bij welke omgevingstemperatuur (d.w.z. kamertemperatuur waarbij het apparaat werkt) de werking van het apparaat optimaal (correct) is.

Klimaatbereik	Toegelaten omgevingstemperatuur
SN	+10°C tot +32°C
N	+16°C tot +32°C
ST	+16°C tot +38°C
T	+16°C tot +43°C

— uitgebreid gematigd (SN): "dit koelapparaat is bedoeld voor gebruik bij omgevings-temperaturen van 10 °C tot 32 °C";

— Gematigd (N): "dit koelapparaat is bedoeld voor gebruik bij omgevingstemperaturen van 16 °C tot 32 °C";

— Subtropisch (ST): "dit koelapparaat is bedoeld voor gebruik bij omgevingstemperaturen van 16 °C tot 38 °C";

— Tropisch (T): "dit koelapparaat is bedoeld voor gebruik bij omgevingstemperaturen van 16 °C tot 43 °C";

Opmerking: Gezien de grenswaarden van het omgevingstemperatuurbereik voor de klimaatklassen waarvoor het koelapparaat is ontworpen en het feit dat de interne temperaturen kunnen worden beïnvloed door factoren zoals de plaats van het koelapparaat, de omgevingstemperatuur en de frequentie van het openen van de deur, kan het nodig zijn dat de instelling van een eventueel temperatuurregelapparaat gewijzigd moet worden om eventueel rekening te houden met deze factoren.

Als het netsnoer beschadigd is, moet het worden vervangen door de fabrikant, zijn service-vertegenwoordiger of andere bevoegde personen om gevaarlijke situaties te voorkomen.

Sloten

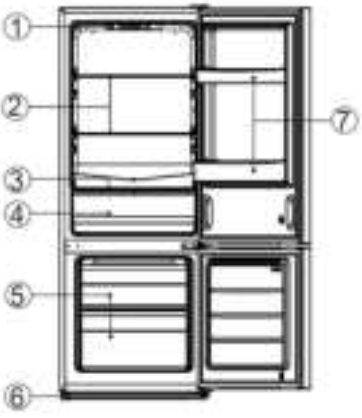
Als uw koelkast is uitgerust met een slot, houd de sleutel dan buiten bereik en niet in de buurt van het apparaat om te voorkomen dat kinderen bekneld raken. Bij het afdanken van een oude koelkast moeten oude sloten of grendels ter beveiliging worden afgebroken.

Freonvrij

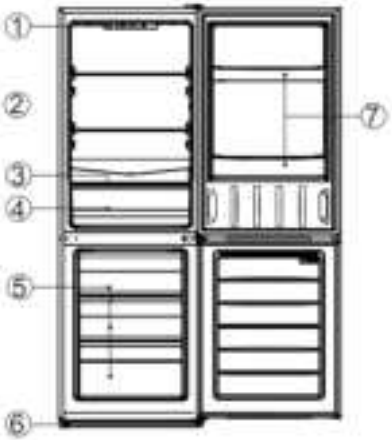
Het freonvrije koudemiddel (R600a) en het milieuvriendelijke schuimisolatiemateriaal (cyclo-pentaan) worden voor de koelkast gebruikt, waardoor de ozonlaag niet wordt beschadigd en de impact op de opwarming van de aarde zeer gering is. R600a is brandbaar en afgedicht in een koelsysteem, zonder lekkage bij normaal gebruik. Als er echter koudemiddellekkage optreedt als gevolg van een beschadiging van het koelmiddelcircuit, dient u het apparaat uit de buurt van open vuur te houden en de ramen zo snel mogelijk te openen voor ventilatie.

Productkenmerken

- **Elektronische temperatuurregeling**
- **Omkeerbare deur**

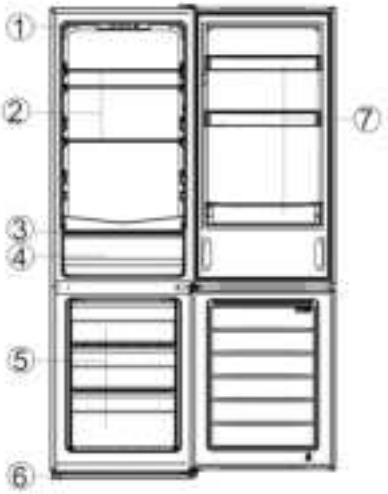


Nr.	Beschrijving
1	Thermostaat
2	Glazen koelkastschap
3	Deksel van groentelade
4	Groentelade
5	Vrieslade
6	Stelpoot
7	Flessenrek

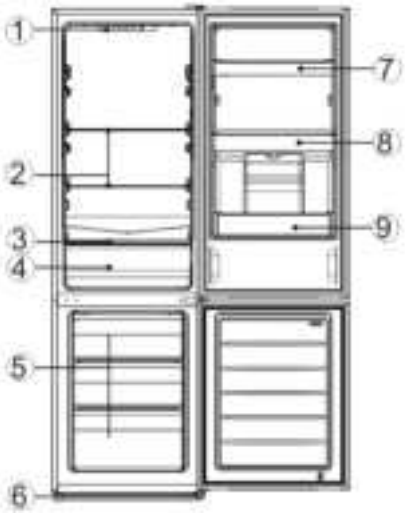


Nr.	Beschrijving
1	Thermostaat
2	Glazen koelkastschap
3	Deksel van groentelade
4	Groentelade
5	Vrieslade
6	Stelpoot

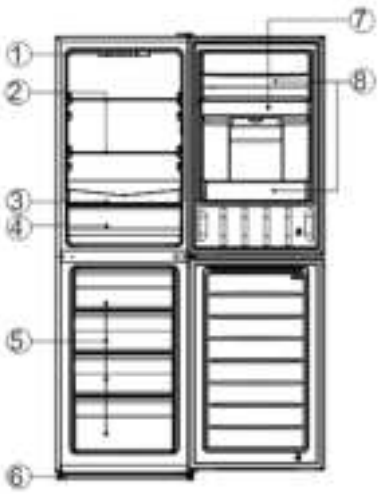
Nr.	Beschrijving
1	Thermostaat
2	Glazen koelkastschap
3	Deksel van groentelade
4	Groentelade
5	Vrieslade
6	Stelpoot
7	Flessenrek



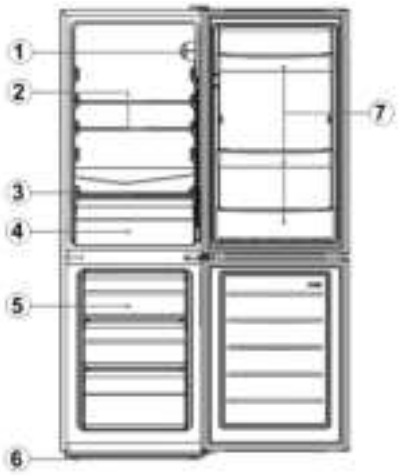
Nr.	Beschrijving
1	Thermostaat
2	Glazen koelkastschap
3	Deksel van groentelade
4	Groentelade
5	Vrieslade
6	Stelpoot
7	Flessenrek



Nr.	Beschrijving
1	Thermostaat
2	Glazen koelkastschap
3	Deksel van groentelade
4	Groentelade
5	Vrieslade
6	Stelpoot
7	Bovenste flessenrek
8	Waterreservoir



Nr.	Beschrijving
1	Thermostaat
2	Glazen koelkastschap
3	Deksel van groentelade
4	Groentelade
5	Vrieslade
6	Stelpoot
7	Waterreservoir
8	Flessenrek



Nr.	Beschrijving
1	Thermostaat
2	Glazen koelkastschap
3	Deksel van groentelade
4	Groentelade
5	Vriezerlade
6	Stelpootje
7	Flessenrek

De meest energiebesparende configuratie vereist dat lades, levensmiddelenschappen en planken in het product worden geplaatst, zie de bovenstaande afbeeldingen.

Als gevolg van technologische innovatie is het mogelijk dat de beschrijvingen van het product in deze handleiding niet volledig in overeenstemming zijn met uw koelkast. De details zijn in overeenstemming met het materiaalitem.

Voorbereidingen voor gebruik

Plaats van installatie

1. Ventilatietoestand

De positie die u kiest voor installatie van de koelkast moet goed geventileerd zijn en minder hete lucht hebben. Plaats de koelkast niet in de buurt van een warmtebron zoals het fornuis of de verwarmingsketel en vermijd direct zonlicht, zodat het koeleffect gegarandeerd is en er tegelijkertijd energie wordt bespaard. Plaats de koelkast niet op een vochtige plaats, om roestvorming en lekkage van elektriciteit te voorkomen. Het resultaat van de deling van de totale ruimte in de kamer waarin de koelkast is opgesteld door de hoeveelheid koelmiddelvulling van de koelkast, mag niet minder dan 8 g/m^3bedragen.

Opmerking: De hoeveelheid koelmiddel waarmee de koelkast is gevuld, vindt u op het typeplaatje.

2. Ruimte voor warmteafvoer

Tijdens zijn werking geeft de koelkast warmte af aan de omgeving. Daarom moet er aan de bovenzijde minimaal 300 mm vrije ruimte, meer dan 100 mm aan beide zijden en meer dan 50 mm aan de achterzijde van de koelkast worden vrijgehouden.

3. Vlakke ondergrond

Plaats de koelkast op een vaste en vlakke ondergrond (vloer) om hem stabiel te houden, want anders zal hij trillingen en lawaai veroorzaken. Wanneer de koelkast op vloermateriaal zoals tapijt, stromatten, polyvinylchloride wordt geplaatst, moeten massieve steunplaten onder de koelkast worden aangebracht om kleurverandering door warmteafvoer te voorkomen.

! Er moet een onbelemmerde ventilatie rond het apparaat of in een ingebedde structuur worden gehandhaafd.

Voorbereidingen voor gebruik

1. Stilstandtijd

Schakel de koelkast niet onmiddellijk na een correcte installatie en een goede reiniging in. Zorg ervoor dat de koelkast na meer dan 1 uur stilstand van stroom wordt voorzien, zodat de normale werking ervan gewaarborgd is.

2. Reiniging

Bevestig de accessoires in de koelkast en veeg de binnenkant af met een zachte doek.

3. Inschakelen

Steek de stekker in het vaste stopcontact om de compressor te starten. Open na 1 uur de vriezerdeur, als de temperatuur in het vriezercompartiment duidelijk daalt, geeft dit aan dat het koelsysteem normaal werkt.

4. Opslag van voedsel

Nadat de koelkast een tijdje heeft gewerkt, wordt de interne temperatuur van de koelkast automatisch geregeld volgens de door de gebruiker ingestelde temperatuur. Nadat de koelkast volledig is afgekoeld, kunnen er levensmiddelen in worden gedaan, die gewoonlijk 2~3 uur nodig hebben om volledig afgekoeld te worden. In de zomer, wanneer de temperatuur hoog is, duurt het meer dan 4 uur voordat het voedsel volledig is afgekoeld (probeer de deur van de koelkast zo min mogelijk te openen voordat de interne temperatuur is afgekoeld).

Als de koelkast in een vochtige ruimte is geïnstalleerd, moet u controleren of de aardingsdraad en de lekstroomonderbreker normaal zijn. Als er trillingsgeluiden ontstaan doordat de koelkast in contact komt met de muur of als de muur zwart wordt door de luchtconvectie rond de compressor, moet de koelkast uit de buurt van de muur worden gebracht. Het opstellen van de koelkast kan stoorgeluiden of chaotisch beeld veroorzaken bij mobiele telefoons, vaste telefoons, radio-ontvangers of televisietoestellen in de buurt, dus probeer in dat geval de koelkast zo ver mogelijk uit de buurt te houden.

Functies

Instellen van de temperatuur

De koelkasttemperatuur wordt geregeld door het bedieningspaneel dat in het koelgedeelte is gemonteerd.

De koelkasttemperatuur is ingesteld op de laagste wanneer deze "2 ° C" is en de hoogste wanneer deze "8 ° C" is. Het kan worden aangepast aan de behoeften van de gebruiker.

1. Onder normale bedrijfsomstandigheden (lente en herfst), wordt aanbevolen om de temperatuur in te stellen op “5 ° C”.

2. In de zomer, wanneer de omgevingstemperatuur hoog is, is het raadzaam om de temperatuur in te stellen op “5 -6 ° C” om de koelkast- en vriestemperaturen te garanderen en de continue bedrijfstijd van de koelkast te verkorten; en in de winter, wanneer de omgevingstemperatuur laag is, is het raadzaam om de temperatuur op “4-5 ° C” in te stellen om te voorkomen dat de koelkast vaak in- en uitgeschakeld wordt.

3. Snel koelen: Wanneer deze functie is ingeschakeld, kunnen de temperatuur van de koelkast en de vriezer tegelijkertijd snel worden verlaagd, zodat het voedsel in verse staat kan worden bewaard en de voedingsbestanddelen niet verloren gaan. De maximale werkingstijd van de snelkoelfunctie is 26 uur, waarna de koelkast weer in de vorige modus wordt gezet die was ingesteld voordat de snelkoelfunctie werd ingeschakeld.

Opmerking: de temperaturen kunnen afwijken van de ingestelde temperaturen vanwege compressiecycli en buitenomstandigheden

Opmerking: Als het controlelampje ‘2’, ‘5’ of ‘8’ gaat knipperen, betekent dit dat de koelkast defect is. Neem zo snel mogelijk contact op met de klantenservice voor service ter plaatse.

Instructies voor het bewaren van levensmiddelen

Positioneer verschillende voedingsmiddelen in verschillende compartimenten volgens onderstaande tabel

Koelkastvakken	Type voeding
Deur of balkons van koelkastcompartiment	• Voedings-middelen met natuurlijke conserveringsmiddelen, zoals jam,sappen, dranken, specerijen. • Bewaar geen bederfelijk voedsel.
Frissere lade (saladelade)	• Fruit, kruiden en groenten moeten apart in de crisperbak worden geplaatst. • Bewaar bananen, uien, aardappelen en knoflook niet in de koelkast.
Koelkast- midden	• Zuivelproducten, eieren
Koelkast- bovenkant	• Voedings-middelen die niet gekookt hoeven te worden, zoals kant-en-klare voedingsmiddelen, vleeswaren, restjes.
Vrieslade (s)/ lade	• Voedings-middelen voor langdurige opslag. • Onderste lade voor rauw vlees, gevogelte, vis. • Middelste lade voor firozen groenten, chips. • Bovenste lade voor ijs, bevroren fruit, bevroren gebakken goederen.

Voorzorgsmaatregelen voor het gebruik

- Het is mogelijk dat het apparaat niet regelmatig werkt (er bestaat de kans op ontdooien of een te hoge temperatuur in het diepvriesvak) wanneer het apparaat zich gedurende langere tijd onder de koudegrens van het temperatuurbereik waarvoor het koelapparaat is ontworpen, bevindt.
- Informatie over het klimaattype van het apparaat is te vinden op het typeplaatje.
- De binnentemperatuur kan worden beïnvloed door factoren zoals de plaats van het koelapparaat, de omgevingstemperatuur, de frequentie van het openen van de deur, enz. Indien nodig, moet de instelling van temperatuurregelaars aangepast worden om met deze factoren rekening te houden.
- Koolzuurhoudende dranken mogen niet in het vriezercompartiment of in de lage-temperatuurvakken worden geplaatst. Sommige producten, zoals waterijs, mogen niet te koud worden geconsumeerd.

Plaats van opslag van voedsel

Door de koude luchtcirculatie in de koelkast is de temperatuur van elke ruimte in de koelkast anders, en dus moeten er verschillende soorten voedsel in verschillende ruimtes worden geplaatst.

Het versvak is geschikt voor de opslag van levensmiddelen die niet hoeven te worden ingevroren, gekookt voedsel, bier, eieren, sommige kruiden die koude conservering nodig hebben, melk, vruchtensap, enz. De groentelade is geschikt voor de conservering van groenten, fruit. enz.

Het diepvriescompartiment is geschikt voor het bewaren van ijs, diepvriesproducten en levens-middelen die langere tijd bewaard moet worden.

Geadviseerd wordt om de temperatuur in het koelvak in te stellen op 4°C en, indien mogelijk, in het vriesvak op -18°C.

Voor de meeste levensmiddelencategorieën wordt de langste bewaartijd in het koelvak bereikt bij koudere temperaturen. Aangezien sommige producten (zoals verse groenten en fruit) door koudere temperaturen beschadigd kunnen worden, wordt geadviseerd ze in de crisperlades te bewaren, indien aanwezig. Indien niet aanwezig, handhaaf dan een gemiddelde instelling van de thermostaat. Raadpleeg voor diepvriesproducten de bewaartijd die op de verpakking van het voedingsmiddel vermeld staat. Deze bewaartijd wordt bereikt wanneer de instelling in overeenstemming is met de referentietemperaturen van het vriesvak (één ster -6°C, twee sterren -12°C, drie sterren -18°C).

Gebruik van het versvak

Stel de temperatuur van het versvak in tussen 2 °C ~ 8 °C en bewaar in dit vak voedsel dat bestemd is voor kortstondige opslag of onmiddellijk gebruik.

Koelkastschap: Voor het verwijderen van het schap, tilt u dit eerst op en trekt u het er vervolgens uit; bij het aanbrengen van het schap, plaats u het in positie voordat u het neerlegt. (Voor het tweedelige schap, duwt u het eerste deel naar achteren en trekt u vervolgens het tweede deel naar buiten). Houd de achterflens van het schap naar boven, om te voorkomen dat levensmiddelen in contact komen met de binnenwand. Houd het schap tijdens het verwijderen en inbrengen stevig vast en ga voorzichtig te werk om schade te voorkomen.

Groentelade: Trek de groentelade uit voor toegang tot het voedsel. Na het gebruik of het schoonmaken van de afdekplaat van de groentelade moet u deze weer op de groentelade leggen, zodat de inwendige temperatuur van de groentelade niet wordt beïnvloed.

Voorzorgen voor het bewaren van levensmiddelen

U kunt het voedsel beter schoonmaken en droogvegen voordat u het in de koelkast opbergt. Voordat voedsel in de koelkast wordt bewaard, is het raadzaam om het af te dekken, om te voorkomen dat het water verdampt om enerzijds vers fruit en verse groenten en fruit te bewaren en anderzijds te voorkomen dat er geurvervuiling ontstaat.

Zet niet te veel of te zwaar voedsel in de koelkast. Houd voldoende ruimte tussen de levensmiddelen; als ze te dicht opeen staan, wordt de koude luchtstroom geblokkeerd waardoor het koeleffect wordt beïnvloed. Bewaar niet te veel of te zwaar voedsel, om te voorkomen dat het schap doorzakt. Houd bij het bewaren van het voedsel een bepaalde afstand tot de binnenwand aan en plaats waterrijk voedsel niet te dicht bij de achterwand van de koelkast, zodat het niet op de binnenwand kan bevriezen.

Gecategoriseerde opslag van levensmiddelen: voedingsmiddelen moeten worden opgeslagen per categorie, met het voedsel dat elke dag wordt gegeten vooraan op het schap, zodat de deur korter open kan worden gehouden en voedselbederf als gevolg van verstreken vervaldata kan worden vermeden.

Tips voor energiebesparing: Laat warm voedsel afkoelen tot kamertemperatuur alvorens het in de koelkast te plaatsen. Zet diepvriesvoedsel in het versvak om te ontdooien en benut daarbij de lage

temperatuur van het diepvriesvoedsel om het verse voedsel te koelen en zo energie te besparen.

Opslag van groenten en fruit

In het geval van koelapparaten met chiller moet worden vermeld dat sommige soorten verse groenten en fruit gevoelig zijn voor koude en daarom niet geschikt zijn voor opslag in een dergelijk vak.

Gebruik van het vriezercompartiment

De vriezertemperatuur wordt onder -18 ℃ geregeld en het is raadzaam om het voedsel voor langdurige bewaring in het vriezercompartiment op te slaan, maar de op de verpakking van het voedsel aangegeven bewaartermijn moet in acht worden genomen.

De diepvriesladen worden gebruikt om voedsel op te slaan dat ingevroren moet zijn. Vis en vlees in grote blokken moeten in kleine stukjes worden gesneden en in vershoudzakken worden verpakt voordat ze gelijkmatig over de diepvriesladen worden verdeeld.

★ Laat warm voedsel afkoelen tot kamertemperatuur alvorens het in het vriezercompartiment te plaatsen.

★ Plaats geen vloeistoffen verpakt in glas of blik in het vriezercompartiment, om te voorkomen dat het glas of blik barst als gevolg van volume-uitzetting na het bevriezen van de vloeistof.

★ Verdeel het voedsel in kleinere porties.

★ U kunt het voedsel beter inpakken voordat u het invriest. De gebruikte verpakkingszakken moet droog zijn om te voorkomen dat ze aan elkaar vastvriezen. Levensmiddelen moeten worden verpakt of afgedekt met geschikte materialen die stevig, smaakloos, lucht- en waterdicht, niet giftig en vrij van vervuiling zijn, om kruisbesmetting en geurhinder te voorkomen.

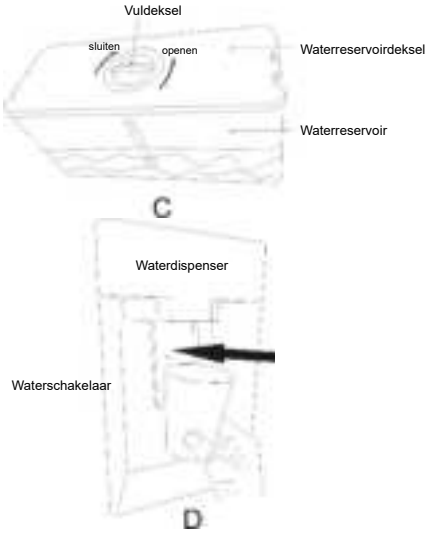
Tips voor het kopen van diepvriesvoedsel

1. Raadpleeg wanneer u diepvriesvoedsel koopt de bewaarinstructies op de verpakking. U kunt elk diepvriesproduct opslaan gedurende de periode die wordt aangegeven in de sterrenclassificatie. Gewoonlijk is dit de periode die wordt aangegeven als “Minstens houdbaar tot”, op de voorkant van de verpakking.
2. Controleer de temperatuur van het diepvriesvak in de winkel waar u uw diepvriesvoedsel koopt.
3. Ga na of de verpakking van diepvriesvoedsel in perfecte conditie is.
4. Doe diepvriesproducten altijd als laatste in uw winkelmand of -wagen.
5. Probeer diepvriesvoedsel bij elkaar te houden tijdens het winkelen en tijdens de terugkeer naar huis, zo blijft het voedsel kouder.
6. Koop diepvriesvoedsel alleen als u het onmiddellijk in de vriezer kunt doen. In de meeste supermarkten en apparatuurwinkels zijn speciale geïsoleerde zakken te koop. Deze houden de diepvriesproducten langer koud.
7. Voedsel hoeft niet altijd te worden ontdooid voordat het wordt bereid. Groenten en pasta kunnen rechtstreeks in kokend water worden gedaan of worden gestoomd. Bevroren sauzen en soepen kunnen in een pan worden gedaan en langzaam worden verhit tot ze ontdooid zijn.
8. Gebruik voedsel van goede kwaliteit en manipuleer het zo min mogelijk. Wanneer levensmiddelen in kleine hoeveelheden worden ingevroren, zal het minder tijd kosten dan wanneer ze bevroren en ontdooid zijn.
9. Schat de hoeveelheid in te vriezen voedsel. Bij het invriezen van grote hoeveelheden vers voedsel, zet u de temperatuurregelaar op de lage stand, waarbij de vriestemperatuur wordt verlaagd. Het voedsel kan dus snel worden ingevroren, waardoor de versheid van het voedsel goed bewaard blijft.

Tips voor waterdispenser (indien beschikbaar)

De koelkast heeft een waterdispenser waar u uw glas of beker gemakkelijk kunt vullen en u vrijwel onmiddellijk kunt beschikken over koud water. De waterdispenser heeft een reservoir van **2,0** liter dat gevuld moet worden. De waterdispenser dient te worden gebruikt volgens de onderstaande aanwijzingen:

1. Open de koelkastdeur om te verzekeren dat de waterdispenser goed vastzit.
2. Open het vuldeksel van het waterreservoir, giet langzaam water in het reservoir om niet te morsen, totdat het reservoir vol is. Sluit vervolgens het vuldeksel van het waterreservoir. Zie **afbeelding C**.
3. Als het waterreservoir vol is, zet u de thermostaat op de laagste stand of op de Fast Cool-stand en een uur later kunt u drinkwater afgeven. Zie afbeelding D.
   Herstel na gebruik naar de oorspronkelijke temperatuurinstelling



4. Wanneer de waterdispenser wordt gebruikt kan er water wegdruppelen en zich ophopen op de bodem van de waterdispenser. Veeg dit af met een doek, wanneer nodig.
5. De maximale vulling moet lager zijn dan het reservoirdeksel zoals aangegeven door de maximale vullijn.

OPMERKING: Neem het glas pas weg als de waterstroom gestopt is.

Tips voor speciale behoeften

De koelkast/vriezer verplaatsen

• Locatie

Zet uw koelkast/vriezer niet in de buurt van een warmtebron zoals een fornuis, boiler of radiator. Vermijd ook direct zonlicht in bijgebouwen of serres.

• Waterpas

Zorg ervoor dat u uw koelkast/vriezer waterpas zet met behulp van de voorste stelpootjes. Als de koelkast/vriezer niet waterpas staat, zal de afdichting niet optimaal zijn en kan dit zelfs leiden tot het uitvallen van de werking van de koelkast/vriezer.

Nadat u de koelkast/vriezer op zijn plaats hebt gezet, wacht u 4 uur voordat u hem gebruikt zodat het koelmiddel zich kan zetten.

• Installatie

Dek de luchtopeningen of roosters van het apparaat niet af en blokkeer ze niet.

Als u gedurende langere tijd afwezig bent

• Als het apparaat enkele maanden niet gebruikt zal worden, zet het dan eerst uit en trek dan de stekker ui het stopcontact.
• Haal alle etenswaren eruit.
• Maak de binnenkant grondig schoon en droog. Laat de deur een beetje openstaan om luchtjes en schimmelvorming te voorkomen; zet iets tussen de deur om hem open te houden of verwijder de deur eventueel.
• Houd het gereinigde apparaat op een droge, geventileerde plaats en uit de buurt van warmtebronnen, zet het apparaat voorzichtig neer en plaats er geen zware voorwerpen op.
• Het apparaat mag niet toegankelijk zijn voor kinderen om mee te spelen.

Onderhoud en reiniging

Trek voor het reinigen eerst de stekker uit het stopcontact. De stekker mag niet met natte handen uit het stopcontact worden gehaald of erin worden gestoken, omdat er gevaar voor elektrische schokken en verwondingen bestaat. Mors geen water direct op de koelkast om roest, elektriciteitslekken en ongelukken te voorkomen. Steek uw handen niet in de bodem van de koelkast, want u kunt zich bezeren aan de scherpe metalen hoeken.

Interne reiniging en externe reiniging

De voedselresten in de koelkast kunnen een onaangename geur veroorzaken, dus moet de koelkast regelmatig worden schoongemaakt. Het versvak moet meestal één keer per maand worden schoongemaakt.

Verwijder alle schappen, groentelade, flessenrekken, afdekplaat en lades enz. en maak ze schoon met een zachte doek of spons gedompeld in warm water of een neutraal schoonmaakmiddel. Verwijder vaak het stof dat zich op het achterpaneel en de zijplaten van de koelkast verzamelt.

Spoel het schoonmaakmiddel na gebruik af met schoon water en veeg vervolgens droog.

Gebruik geen borstelharen borstel, staalborstel, afwasmiddel, zeeppoeder, alkalisch reinigingsmiddel, benzeen, benzine, zuur, heet water en andere bijtende of oplosbare voorwerpen om het oppervlak van de kast, de afdichting van de deur, plastic decoratieve onderdelen, enz. te reinigen om beschadiging te voorkomen.

Veeg het deurrubber voorzichtig droog, maak de groef schoon met een houten eetstokje omwikkeld met een katoenen koordje. Bevestig na het reinigen eerst de vier hoeken van het deurrubber en bed dit vervolgens segment voor segment in de deurgroef in.

Onderbreking van de stroom of storing in het koelsysteem

- Zorg voor de diepvriesproducten in het geval dat het koelapparaat langere tijd niet werkt (zoals een stroomonderbreking of uitval van het koelsysteem).
- Probeer de deur van de koelkast zo min mogelijk te openen, zo kan voedsel uren lang veilig en vers worden bewaard, zelfs in de hete zomer.
- Als u van tevoren weet dat er geen stroom zal zijn:

1) Stel de thermostaatknop een uur van tevoren in op de hoge stand, zodat het voedsel volledig bevroren is (plaats geen nieuw voedsel gedurende deze tijd!). Zet de temperatuurmodus weer op de oorspronkelijke instelling wanneer de stroomvoorziening tijdig normaal wordt.
2) U kunt ook ijs maken met een waterdichte bak en dit in het bovenste gedeelte van de vriezer plaatsen om de bewaartermijn voor vers voedsel te verlengen.

Opmerking: Zodra de koelkast wordt gebruikt, kunt u die beter onophoudelijk gebruiken; en onder normale omstandigheden, moet u het gebruik ervan niet onderbreken om zijn levensduur niet te beïnvloeden.

Ontdooien

Na een periode van gebruik wordt een dun laagje ijs gevormd op de binnenwand (of verdamper) van het vriezercompartiment, wat het koeleffect kan beïnvloeden als de dikte van het ijs meer dan 5 mm bedraagt. In dat geval moet u het ijs er voorzichtig af schrapen met behulp van een ijskrabber in plaats van metalen of scherpe voorwerpen. IJsafzetting moet ongeveer om de 3 maanden worden verwijderd; als het normale gebruik van laden en de normale toegang tot voedsel wordt beïnvloed door het ijs, zorg er dan voor dat u het tijdig verwijdert. Volg de volgende stappen om ijsafzetting te verwijderen:

1. Haal de diepvriesproducten eruit, sluit de stroomtoevoer af, open de deur van de koelkast en verwijder voorzichtig het ijs van de binnenwand met een ijskrabber. Om het ontdooiproces te versnellen, wordt aangeraden om een kom heet water in de koelkast/vriezer te plaatsen en wanneer het vaste ijs loskomt, een ijskrabber te gebruiken om het eraf te schrapen en vervolgens te verwijderen.
2. Maak de koelkast/vriezer na het ontdooien van binnen schoon en schakel de stroom in.

Lamp vervangen

De LED-lamp die voor de verlichting van de koelkast wordt gebruikt, heeft een laag energieverbruik en een lange levensduur. Neem in geval van een storing contact op met het aftersales-personeel voor een reparatiebezoek. De lampen kunnen alleen door de fabrikant worden vervangen, samen met een deel van het apparaat.

Veiligheidscontrole na onderhoud

Is het netsnoer kapot of beschadigd?
Is de stekker goed in het stopcontact gestoken?
Is de stekker abnormaal heet?

Opmerking: Elektrische schokken en brand kunnen worden veroorzaakt als het netsnoer en de stekkers beschadigd of vervuild zijn door stof. Als er sprake is van een storing, trek dan de stekker uit het stopcontact en neem contact op met de leverancier.

Eenvoudige analyse en opheffen van storingen

Bij de volgende kleine storingen hoeft niet elke storing door de technische dienst te worden verholpen; u kunt proberen het probleem op te lossen.

Geval	Inspectie	Oplossingen
• In het geheel geen koeling	• Zit de stekker in het stopcontact? • Zijn er schakelaars of zekeringen defect? • Is er geen elektriciteit of is de schakelaar gesprongen?	• Steek de stekker in het stopcontact. • Open de deur en kijk of de lamp brandt.
• Abnormaal geluid	• Staat de koelkast stabiel? • Raakt de koelkast de muur?	• Pas de stelpootjes van de koelkast aan. • Zet het apparaat van de muur af.
• Slecht koelrendement	• Staat er warm voedsel of te veel voedsel in het apparaat? • Wordt de deur vaak	• Zet voedsel pas in de koelkast als het afgekoeld is. • Controleer dit en sluit de deur goed.

	geopend? • Zit er een voedselverpakking tussen de deurafdichting? • Staat het apparaat in direct zonlicht, of vlakbij een fornuis of oven? • Wordt het apparaat goed geventileerd? • Is de temperatuur te hoog ingesteld?	• Zet de koelkast uit de buurt van de warmtebron. • Pas de afstand aan om goede ventilatie te krijgen. • Stel de juiste temperatuur in.
• Onaangename geur in de koelkast	• Staat er bedorven voedsel in het apparaat? • Moet u de koelkast schoonmaken? • Hebt u sterk ruikend voedsel in het apparaat gezet?	• Gooi bedorven voedsel weg. • Maak de koelkast schoon. • Pak sterk ruikend voedsel goed in.

Opmerking: Als de bovenstaande beschrijvingen niet van toepassing zijn op het oplossen van problemen, mag u het apparaat niet zelf demonteren en repareren. Reparaties uitgevoerd door onervaren personen kunnen letsel of ernstige storingen veroorzaken. Neem contact op met de winkel waar u het product heeft gekocht. Onderhoud aan het apparaat moet worden uitgevoerd door een geautoriseerde technicus en er mogen alleen originele reserveonderdelen worden gebruikt.
Wanneer het apparaat gedurende langere tijd niet wordt gebruikt, koppel het dan los van het lichtnet, haal al het voedsel eruit en maak het apparaat schoon, laat hierna de deur op een kier staan om onaangename geuren te voorkomen.

Ga naar onze website om contact op te nemen met de technische ondersteuning: https://corporate.haier-europe.com/en/ .Kies onder de sectie "website" het merk van uw product en uw land. U wordt doorgestuurd naar de specifieke website waar u het telefoonnummer en formulier kunt vinden om contact op te nemen met de technische assistentie

I. Instandhaltungsleitfaden

a) SENSORFEHLERALARM:
Wenn ein Sensor ausfällt, blinkt die entsprechende LED-Anzeige bei einer Frequenz von 1 Hz (d. h. für 0,5 s EIN, für 0,5 s AUS), bis der genannte Fehler behoben wird:

- Kontrollleuchte '2°C' blinkt: Störung Kühlschranktemperatursensor
- Kontrollleuchte '5°C' blinkt: Störung Kühlschrankverdampfersensor
- Kontrollleuchte '8°C' blinkt: Störung Umgebungstemperatursensor

b) Tür-offen-Alarm
Wenn die Kühlschranktür länger als 3 Minuten offen gelassen wird, blinken alle Kontrollleuchten gleichzeitig mit der Frequenz von 1 Hz (d. h. für 0,5 s EIN, für 0,5 s AUS). Der Alarm kann durch Drücken einer beliebigen Taste für 3 Minuten unterbrochen werden. Er wird jedoch erst dann angehoben, wenn die Kühlschranktür geschlossen ist.

Der Kompressor kann nicht starten.
Wenn ein Stromausfall auftritt, warten Sie bitte 5 Minuten, bevor Sie das Gerät einschalten, oder warten Sie 5 Minuten, nachdem das System eingeschaltet ist. Danach beobachten, ob der Kompressor normal arbeiten kann oder nicht.

Der Kühlschrank hat Frostbildung
Es ist normal, dies ist kein Frostgerät.
Bei starkem Frost im Gefrierfach bitte das Gerät auftauen (siehe Abschnitt "Wartung und Reinigung").

Certificeringen

Elektrische informatie
Dit elektrische apparaat moet geaard zijn.
Dit product is uitgerust met een stekker die geschikt is voor alle huizen met stopcontacten die voldoen aan de huidige specificaties.
Als de gemonteerde stekker niet geschikt is voor uw stopcontacten, moet deze worden afgesneden en zorgvuldig worden weggegooid. Om een mogelijk gevaar voor schokken te voorkomen, mag de afgedankte stekker niet in een stopcontact worden gestoken.
Dit product voldoet aan de EEG-richtlijnen.

Oude apparaten slopen

Dit apparaat is gemarkeerd conform de Europese Richtlijn 2012/19/EU betreffende afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (WEEE). WEEE bevat beide vervuilende stoffen (die negatieve gevolgen voor het milieu kunnen hebben) en basiscomponenten (die hergebruikt kunnen worden). Het is belangrijk om WEEE te onderwerpen aan specifieke behandelingen ten einde alle vervuilende stoffen juist te verwijderen en af te voeren en alle materialen te recupereren en te recycleren.
Individuen kunnen een belangrijke rol spelen om ervoor te zorgen dat WEEE geen milieuprobleem wordt. Het is van essentieel belang om enkele basisregels te volgen:
WEEE mag niet worden behandeld als huishoudafval.

WEEE moet ingeleverd worden bij relevante inzamelpunten die worden beheerd door de gemeente of door geregistreerde bedrijven. In vele landen kan thuisophaling beschikbaar zijn voor grote WEEE.

In landen kan, wanneer u een nieuw apparaat koopt, het oude teruggegeven worden aan de detailhandelaar die het gratis moet verzamelen met dien verstande dat de apparatuur van een gelijkwaardig type is en dezelfde functies had als de geleverde apparatuur.

Conformiteit

Door het CE-merk op dit product te plaatsen, bevestigen we dat het voldoet aan alle relevante Europese veiligheids-, gezondheids- en milieu-eisen die van toepassing zijn in de wetgeving voor dit product.

Garantie

Minimumgarantie is: 2 jaar voor EU-landen, 3 jaar voor Turkije, 1 jaar voor het Verenigd Koninkrijk, 1 jaar voor Rusland, 3 jaar voor Zweden, 2 jaar voor Servië, 5 jaar voor Noorwegen, 1 jaar voor Marokko, 6 maanden voor Algerije, Tunesië geen wettelijke garantie vereist.

Voor meer informatie over het product, raadpleeg https://eprel.ec.europa.eu/ of scan de QR-code op het energielabel dat bij het apparaat is geleverd

Energiebesparing

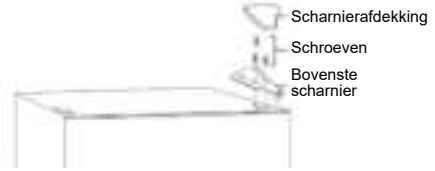
Voor meer energiebesparing raden we het volgende aan:

- Het apparaat uit de buurt van warmtebronnen te installeren, niet bloot te stellen aan direct zonlicht en in een goed geventileerde ruimte te plaatsen.
- Te vermijden om warm voedsel in de koelkast te zetten om te voorkomen dat de interne temperatuur stijgt waardoor de compressor doorlopend blijft werken.
- Niet teveel voedsel te plaatsen om een goede luchtcirculatie te garanderen.
- Het apparaat te ontdooien als er ijsvorming is om de koude-overdracht te vergemakkelijken.
- De koelkastdeur gesloten te houden als er stroomuitval is.
- De koelkastdeur gesloten te houden als er stroomuitval is.
- De deuren van het apparaat zo weinig mogelijk te openen en ze zo kort mogelijk open te houden.
- De thermostaat niet op een te lage temperatuur in te stellen.

Stof van de achterkant van de koelkast te verwijderen.

De deuropening omkeren

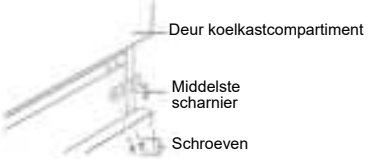
1. Zorg ervoor dat de stekker van uw koelkast is losgekoppeld.



2. Wrik de scharnierafdekking omhoog en omlaag, verwijder de drie schroeven die het bovenste scharnier aan de deur bevestigen en verwijder vervolgens het scharnier.

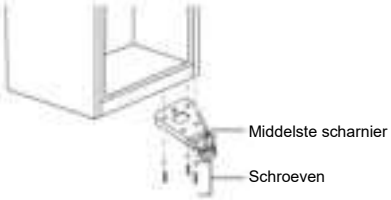
3. Verwijder de deur van het koelkast-compartiment.

4. Verwijder de twee schroeven waarmee het middelste scharnier is bevestigd.

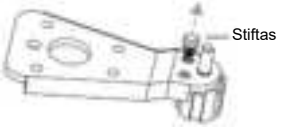


5. Verwijder de deur van het vriezercompartiment.

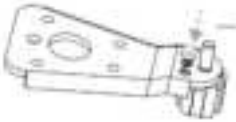
6. Verwijder de schroeven die het onderste scharnier aan de rechterkant van de kast bevestigen en verwijder vervolgens het scharnier.



7. Verwijder de ring en moer die de stiftas in het rechter gat in het onderste scharnier vastzetten en verwijder vervolgens de as.

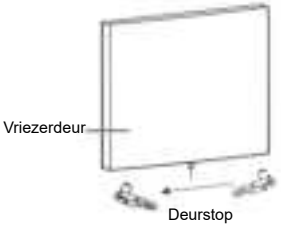


8. Steek de stiftas in het linker gat van het onderste scharnier en zet vervolgens de as vast met de ring en de moer.



9. Monteer het onderste scharnier aan de linkerkant van de kast.

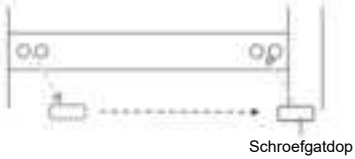
10. Verwijder de schroef waarmee de deurstop rechtsonder op de deur van het vriezer-compartiment is bevestigd, verwijder vervolgens de deurstop en monteer deze linksonder.



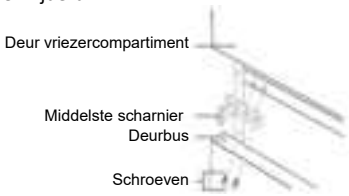
11. Monteer de deur van het vriezercompartiment.

12. Verplaats de deurbus van de rechter bovenzijde van de vriezerdeur naar de linker bovenzijde van de deur. En verplaats de linker gatafdekking naar de rechterkant.

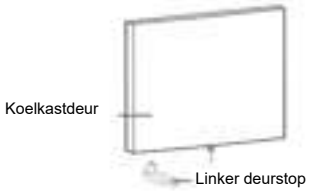
13. Verwijder de schroefgatdop van het middelste scharnier aan de linkerkant van de kast en monteer deze vervolgens in de schroefgaten aan de rechterkant van de kast.



14. Monteer het middelste scharnier aan de linkerkant met de twee schroeven die u eerder hebt verwijderd.



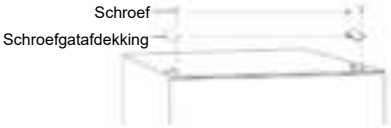
15. Haal de linker deurstop uit de accessoiretas en monteer deze linksonder in de koelkastdeur.



16. Monteer de koelkastdeur.

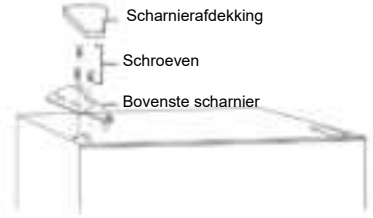
17. Verplaats de deurbus van de rechter bovenzijde van de koelkastdeur naar de linker bovenzijde van de deur. En verplaats de linker gatafdekking naar de rechterkant.

18. Verwijder de schroef die de schroef-gatafdekking van het scharnier bevestigd van de linker bovenzijde van de kast, verwijder de afdekking en bevestig deze aan de rechter bovenzijde van de kast.



19. Bevestig het bovenste scharnier aan de linker bovenzijde van de kast met de drie schroeven die u eerder hebt verwijderd. Voordat u de bovenste scharnierschroeven vastdraait, moet u zich ervan vergewissen dat de bovenkant van de deur gelijk is met de kast en dat de rubberen pakking een goede afdichting vormt.

20. Monteer de scharnierafdekking over het scharnier aan de linker bovenzijde van de kast.



Beschikbaarheid van reserveonderdelen

thermostaten, temperatuursensoren, printplaten en lichtbronnen, voor een minimumperiode van zeven jaar nadat het laatste exemplaar van het model op de markt is gebracht;
deurklinken, deurscharnieren, bladen en manden voor een minimumperiode van zeven jaar en deurafdichtingen voor een minimumperiode van tien jaar, nadat het laatste exemplaar van het model op de markt is gebracht;

Contenido

Información de seguridad 103
Conexión eléctrica 109
Características del producto 110
Preparativos para el uso 114
Funciones 115
Instrucciones para la conservación de los alimentos 115
Consejos relacionados con requisitos especiales 118
Mantenimiento y limpieza 118
Análisis y eliminación de fallos fáciles 119
Homologaciones 120
Desechar el electrodoméstico antiguo 121
Conformidad 121
Garantía 121
Ahorro energético 121
Cambio del lado de apertura de la puerta 121
Disponibilidad de repuestos 123

Gracias por haber adquirido este producto.
Antes de utilizar el frigorífico, le aconsejamos que lea atentamente este manual de instrucciones para maximizar su rendimiento. Guarde toda la documentación para consultas o propietarios futuros. Este producto deberá destinarse únicamente a usos domésticos u otras aplicaciones similares, como:

- el área de cocina para personal en tiendas, oficinas y otros entornos de trabajo,
- en casas de campo o por clientes de hoteles, moteles y otros entornos de tipo residencial,
- en establecimientos bed and breakfasts (B&B),
- para servicios de catering y usos similares no destinados a la venta al por menor.

Este aparato deberá ser destinado única y exclusivamente a la conservación de alimentos. Cualquier otro uso se considera peligroso y el fabricante no podrá ser considerado responsable de cualquier omisión. Asimismo, se recomienda leer las condiciones de garantía. Es importante leer atentamente estas instrucciones para conseguir el máximo rendimiento y un funcionamiento óptimo de su electrodoméstico. No respetar estas instrucciones podría dejar sin validez su derecho a acceder al servicio técnico gratuito durante el período de garantía.

Información de seguridad

Esta guía puede contener información de seguridad importante. Le sugerimos guardar estas instrucciones en un lugar seguro para poder consultarlas en el futuro y garantizar que tenga una buena experiencia con el electrodoméstico.
El congelador contiene un gas refrigerante (R600a: isobutano) y gas aislante (ciclopentano) que, aunque poseen una elevada compatibilidad con el medio ambiente, son inflamables.

Precaución: riesgo de incendio
En caso de producirse daños en el circuito de refrigerante:

- **Evite llamas desnudas y fuentes de ignición.**

Ventile a fondo la estancia donde se encuentre situado el electrodoméstico.

PRECAUCIÓN

- **Durante la limpieza y el transporte, deberá tener cuidado de no tocar los cables**

metálicos del condensador en la parte posterior del electrodoméstico, puesto que podría lesionarse los dedos y las manos o dañar el producto.

- **Este electrodoméstico no se puede instalar apilado sobre otro. No intente sentarse ni ponerse de pie sobre el electrodoméstico pues no ha sido diseñado para dichos usos. Podría dañar el electrodoméstico o sufrir lesiones personales.**
- **Para evitar que se produzcan cortes o daños en el cable de alimentación, asegúrese de que no quede atrapado debajo del electrodoméstico durante y después del transporte/traslado del electrodoméstico.**
- **Al colocar el electrodoméstico, tenga cuidado de no causar daños en revestimientos de suelos, tuberías, revestimientos de paredes, etc. No intente mover el electro-doméstico tirando de la puerta o del asa.**
- **No permita que los niños jueguen con el electrodoméstico ni con los controles.**
- **Nuestra empresa declina toda responsabilidad en caso de que no se sigan las instrucciones pertinentes.**
- **No instale el electrodoméstico en un lugar húmedo o sucio, ni lo exponga a la luz directa del sol o el agua.**
- **No instale el electro-doméstico cerca de calentadores o materiales inflamables.**
- **En caso de fallo en el suministro eléctrico, no abra la puerta. Si el corte en el suministro eléctrico se prolonga durante menos de 20 horas, los alimentos congelados no deberían verse afectados. Si el corte se prolonga durante más tiempo, deberá procederse a la comprobación de los alimentos y consumirse**

de inmediato; también se pueden cocinar y volver a congelar.

- **Si le resulta difícil abrir la puerta del congelador justo después de cerrarla, no se preocupe. Esto se debe a la diferencia de presión que deberá ecualizarse para permitir que la puerta vuelva a abrirse normalmente transcurridos unos minutos.**
- **No conecte el electrodoméstico al suministro eléctrico hasta que todos los embalajes y protectores para el transporte se hayan retirado por completo.**
- **Si el electrodoméstico se ha transportado en posición horizontal, proceda a colocarlo en su lugar de instalación y espere un mínimo de 4 horas antes de ponerlo en marcha para que repose el aceite del compresor.**
- **Este congelador solo debe utilizarse para los fines para los que ha sido concebido, a saber, el almacenamiento y la congelación de productos comestibles.**
- **No guarde medicamentos ni material de laboratorio en la cámara de vino. Es posible que, al almacenar material que requiere un estricto control de la temperatura de almacenamiento, este se deteriore o que se produzca una reacción incontrolada peligrosa.**
- **Antes de llevar a cabo cualquier operación, desenchufe el cable de alimentación de la toma eléctrica.**
- **Una vez recibido, realice las comprobaciones pertinentes a fin de garantizar que el producto no presenta daños y que todos los componentes y accesorios están en perfecto estado.**
- **Si se advierte una fuga en el sistema de refrigeración, no toque la toma mural y no**

utilice llamas vivas. Abra la ventana y ventile la estancia. A continuación, llame a un centro de asistencia técnica para solicitar la reparación.

- **No use cables prolongadores ni adaptadores.**
- **No tire en exceso del cable. No pliegue el cable. No toque el enchufe con las manos húmedas.**
- **No dañe el enchufe o el cable de alimentación; esto podría provocar incendios o descargas eléctricas.**
- **El fabricante, su servicio técnico o un técnico cualificado deben sustituir el cable de alimentación que esté dañado para evitar riesgos.**
- **No coloque ni almacene materiales inflamables y muy volátiles, como éter, gasolina, GLP, gas propano, aerosoles, adhesivos, alcohol puro, etc. Estos materiales pueden provocar una explosión.**
- **No utilice ni almacene aerosoles inflamables, como pintura en espray, cerca de la cámara de vino. Esto podría provocar explosiones o incendios.**
- **No coloque objetos ni contenedores con agua encima del aparato.**
- **No recomendamos el uso de cables prolongadores ni adaptadores con varias tomas.**
- **No arroje el electrodoméstico al fuego. Tenga cuidado de no dañar las tuberías/el circuito de refrigeración del electrodoméstico durante el transporte o el uso. En caso de daños, no exponga el electrodoméstico al fuego, a una fuente de ignición potencial y ventile de inmediato la estancia donde se encuentre situado el electrodoméstico.**
- **El sistema de refrigeración situado**

en la parte posterior e interior de la cámara de vino contiene refrigerante. Por lo tanto, evite dañar los tubos.

- **No use dispositivos eléctricos dentro de los compartimentos para alimentos del electrodoméstico, salvo que sean del tipo recomendado por el fabricante.**
- **No dañe el circuito refrigerante.**
- **No utilice dispositivos mecánicos u otros equipos para acelerar el proceso de descongelación, salvo aquellos recomendados por el fabricante.**
- **No use dispositivos eléctricos dentro de los compartimentos para alimentos, salvo que sean del tipo recomendado por el fabricante.**
- **Para evitar lesiones o quemaduras, no toque los elementos de refrigeración internos, sobre todo si tiene las manos mojadas.**
- **No obstruya las aberturas de ventilación de la carcasa del electrodoméstico o de la estructura integrada.**
- **No use objetos puntiagudos o afilados como cuchillos o tenedores para eliminar la escarcha.**
- **No utilice secadores de pelo, estufas eléctricas u otros aparatos similares para descongelar.**
- **No utilice un cuchillo o cualquier objeto afilado para eliminar escarcha o hielo. Si lo hace, el circuito refrigerante podría resultar dañado y las fugas podrían provocar incendios o daños oculares.**
- **No utilice dispositivos mecánicos u otros equipos para acelerar el proceso de descongelación.**
- **Evite absolutamente el uso de llamas descubiertas o equipos eléctricos para acelerar la fase de descongelación, tales**

como calefactores, limpiadores de vapor, velas, lámparas de aceite y similares.

- **Nunca realice un lavado con agua del compresor, simplemente pase un paño seco para evitar el óxido tras la limpieza.**
- **Se recomienda mantener el enchufe limpio; cualquier exceso de polvo sobre el enchufe podría provocar un incendio.**
- **Este producto está diseñado y construido únicamente para usos domésticos.**
- **La garantía quedará sin validez si el producto se instala o utiliza en lugares comerciales o no residenciales.**
- **El producto debe instalarse, ubicarse y manejarse correctamente, de acuerdo con las instrucciones contenidas en el Manual de instrucciones del usuario suministrado.**
- **La garantía se aplica solo a productos nuevos y no es transferible si se revende el producto.**
- **Nuestra empresa declina toda responsabilidad en caso de datos incidentales o emergentes.**
- **La garantía no afectará, en ningún caso, a sus derechos legales.**
- **No lleve a cabo reparaciones en la cámara de vino. Todas las intervenciones debe llevarlas a cabo únicamente personal cualificado.**
- **Si va a eliminar un producto antiguo con un cerrojo o un pasador instalado en la puerta, asegúrese de depositarlo en condiciones seguras que eviten que queden niños atrapados en su interior.**
- **Este electrodoméstico puede ser utilizado por niños de 8 años o más y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales**

reducidas o con falta de experiencia y conocimiento, siempre y cuando estén supervisados o hayan recibido instrucciones adecuadas acerca de cómo utilizarlo de forma segura y entiendan los riesgos implicados.

- **Los niños no deben jugar con el aparato. Los niños sin supervisión no deben realizar operaciones de limpieza y mantenimiento.**
- **Bloqueos: si su frigorífico/congelador está dotado con un bloqueo, para evitar que los niños se queden atrapados, guarde la llave fuera de su alcance y no en las cercanías de la aplicación. Al eliminar un viejo frigorífico/congelador, rompa todos los bloqueos o pasadores como una medida de seguridad.**
- **En el caso de los armarios para la conservación de vinos: «Aparato destinado a utilizarse exclusivamente para la conservación de vinos»**
- **En el caso de los aparatos de libre instalación: «Este aparato no está destinado a utilizarse como aparato encastrable».**
- **En el caso de los aparatos sin compartimento de cuatro estrellas: «Este aparato no es adecuado para la congelación de productos alimenticios**

Conexión eléctrica

ADVERTENCIA

Por su seguridad, este electrodoméstico debe contar con una toma de tierra adecuada. El cable de alimentación de este electrodoméstico tiene un enchufe de tres clavijas que coincide con las tomas de pared de tres clavijas estándar con el fin de evitar en lo posible las descargas eléctricas.

Bajo ninguna circunstancia deberá cortarse ni quitarse la tercera clavija del cable de alimentación incluido.

Este frigorífico debe enchufarse a una toma eléctrica estándar de 220-240 V CA (50/60 Hz) con conexión a tierra de tres clavijas.

Este frigorífico no está diseñado para utilizarse con un inversor.

A fin de evitar posibles lesiones accidentales, el cable debe quedar protegido detrás del electrodoméstico, no expuesto ni colgando.

No desenchufe el frigorífico tirando del cable de alimentación. Hágalo agarrando firmemente el conector para sacarlo del receptáculo de la toma de corriente.

No utilice un alargador con este electrodoméstico. Si el cable de alimentación es demasiado corto, pida a un electricista o técnico instalador cualificado que le instale una toma de corriente más cerca del electrodoméstico. El uso de un alargador puede afectar negativamente al rendimiento del electrodoméstico.
Un uso incorrecto del enchufe con toma de tierra puede dar lugar a un riesgo de descarga eléctrica.
Si el cable de alimentación resulta dañado, pida que se lo cambien en un servicio técnico autorizado.

Intervalo de temperaturas
La información sobre el intervalo de temperaturas del electrodoméstico se indica en la placa de valores nominales. Indica la temperatura ambiente (es decir, temperatura del lugar en el que funciona el electrodoméstico) a la que el apartado funciona de manera óptima (adecuada).

Intervalo de temperaturas	Temperatura ambiente aceptable
SN	+10 °C a +32 °C
N	+16 °C a +32 °C
ST	+16 °C a +38 °C
T	+16 °C a +43 °C

templada extendida (SN): «Aparato de refrigeración destinado a utilizarse a temperaturas ambiente de entre 10 °C y 32 °C»;

templada extendida (SN): «Aparato de refrigeración destinado a utilizarse a temperaturas ambiente de entre 10 °C y 32 °C»;

Subtropical (ST): «Aparato de refrigeración destinado a utilizarse a temperaturas ambiente de entre 16 °C y 38 °C»;

Tropical (T): «Aparato de refrigeración destinado a utilizarse a temperaturas ambiente de entre 16 °C y 43 °C»

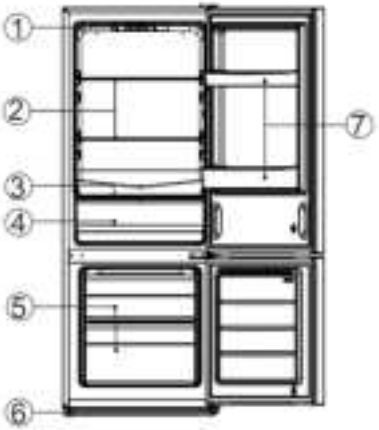
Nota: debido a los límites del intervalo de temperaturas ambiente correspondientes a las clases climáticas para las que se ha diseñado el frigorífico y a que factores tales como la ubicación del electrodoméstico, la temperatura ambiente y la frecuencia con que se abre la puerta pueden afectar a las temperaturas internas, es posible que haya que modificar el ajuste de cualquier dispositivo de control de temperatura para permitir estos factores, cuando corresponda.
Para evitar riesgos, el fabricante, su representante de servicio o cualquier otra persona cualificada deben cambiar el cable de alimentación si está dañado.

Bloqueos
Si el frigorífico puede bloquearse, mantenga el electrodoméstico fuera del alcance de los niños e impida que permanezcan en las proximidades para evitar que queden atrapados. Cuando deseche un frigorífico antiguo, debe romper los cierres y las cerraduras como medida de seguridad.

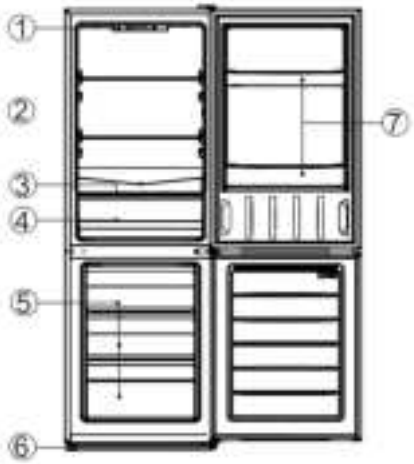
No contiene freón
En el frigorífico se emplean refrigerante sin freón (R600a) y espuma aislante (ciclopentano), que es un material respetuoso con el medio ambiente, por lo que no daña la capa de ozono y tiene muy poco impacto en el calentamiento global. R600a es un producto inflamable sellado en un sistema de refrigeración carente de fugas durante el uso normal. No obstante, si se produce una fuga de refrigerante a causa de una avería en el circuito de refrigerante, asegúrese de mantener el electrodoméstico lejos de llamas abiertas y abra la ventana para ventilar el lugar en cuanto resulte posible.

Características del producto

- **Control de temperatura electrónico**
- **Puerta reversible**

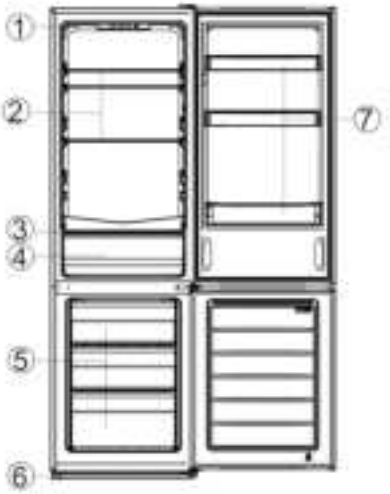


No	Descripción
1	Termostato
2	Estante de cristal de frigorífico
3	Tapa del cajón de verduras
4	Cajón de verduras
5	Cajón de congelador
6	Pata de ajuste
7	Soporte de botellas

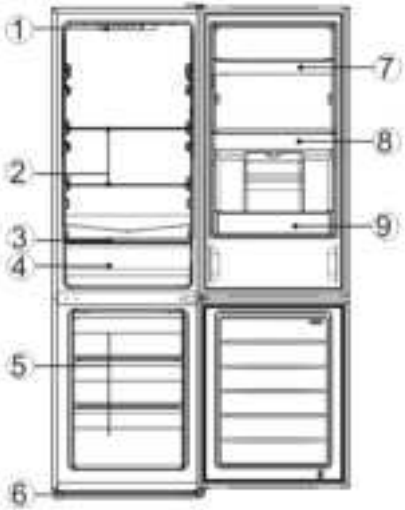


No	Descripción
1	Termostato
2	Estante de cristal de frigorífico
3	Tapa del cajón de verduras
4	Cajón de verduras
5	Cajón de congelador
6	Pata de ajuste

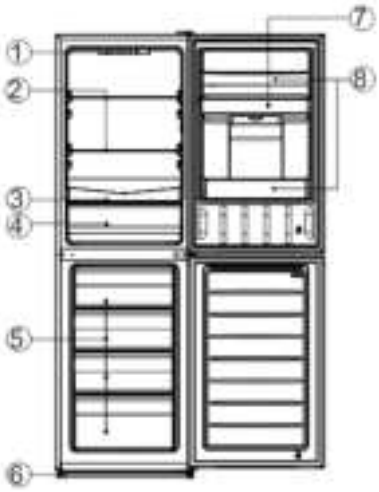
No	Descripción
1	Termostato
2	Estante de cristal de frigorífico
3	Tapa del cajón de verduras
4	Cajón de verduras
5	Cajón de congelador
6	Pata de ajuste
7	Soporte de botellas



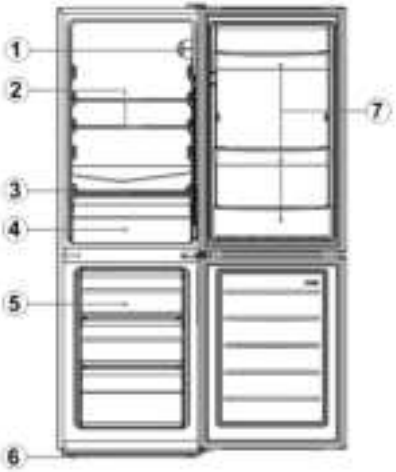
No	Descripción
1	Termostato
2	Estante de cristal de frigorífico
3	Tapa del cajón de verduras
4	Cajón de verduras
5	Cajón de congelador
6	Pata de ajuste
7	Soporte de botellas



No	Descripción
1	Termostato
2	Estante de cristal de frigorífico
3	Tapa del cajón de verduras
4	Cajón de verduras
5	Cajón de congelador
6	Pata de ajuste
7	Soporte de botellas superior
8	Depósito de agua



No	Descripción
1	Termostato
2	Estante de cristal de frigorífico
3	Tapa del cajón de verduras
4	Cajón de verduras
5	Cajón de congelador
6	Pata de ajuste
7	Depósito de agua
8	Soporte de botellas



No	Descripción
1	Termostato
2	Estante de cristal de frigorífico
3	Tapa del cajón de verduras
4	Cajón de verduras
5	Cajón de congelación
6	Pata de nivelación
7	Botellero

La configuración que ahorra más energía requiere colocar cajones, fiambreras y estantes en el producto. Consulta las imágenes anteriores.

Debido a la innovación tecnológica, las descripciones del producto que se incluyen en este manual pueden no coincidir plenamente con su frigorífico. Los detalles se ajustan al material.

Preparativos para el uso

Lugar de instalación

1. Ventilación

El lugar elegido para instalar el frigorífico debe tener buena ventilación y menos aire caliente. No sitúe el frigorífico cerca de fuentes de calor, como cocinas y calderas, y evite la luz solar directa; esto garantiza el enfriamiento a la vez que reduce el consumo energético. No instale el frigorífico en un lugar húmedo para evitar que se oxide y se produzcan pérdidas de electricidad. El resultado de dividir el espacio total del lugar de instalación del frigorífico entre la cantidad de carga de refrigerante del frigorífico no debe ser inferior a 8 g/M^3.

Nota: en la placa de identificación se indica la carga de refrigerante del frigorífico.

2. Espacio para la disipación de calor

Durante el funcionamiento, el frigorífico expulsa calor al entorno. Por consiguiente, debe dejarse un espacio libre de 300 mm como mínimo por la parte superior, de 100 mm a ambos lados y de más de 50 mm en la parte trasera del frigorífico.

3. A ras del suelo

Coloque el frigorífico en una superficie plana y sólida (suelo) en la que esté estable; de lo contrario, se producirán vibraciones y ruido. Si se instala en materiales de revestimiento para el suelo como moqueta, alfombras de paja y policloruro de vinilo, habrá que colocar placas de apoyo sólidas debajo del frigorífico para evitar el cambio de color a causa de la disipación del calor.

La ventilación alrededor del electrodoméstico debe ser adecuada, incluso cuando está empotrado.

Preparativos para el uso

1. Tiempo de espera

El frigorífico no debe encenderse de inmediato una vez que está correctamente instalado y limpio. Si quiere que funcione con normalidad, asegúrese de esperar más de 1 hora antes de conectar la corriente del frigorífico.

2. Limpieza

Compruebe los accesorios del interior del frigorífico y limpie el interior con un paño suave.

3. Encendido

Introduzca el enchufe en un conector sólido para que arranque el compresor. Después de 1 hora, abra la puerta del congelador; si la temperatura del congelador desciende de manera evidente, el sistema de refrigeración está funcionando con normalidad.

4. Almacenamiento de alimentos

Una vez que el frigorífico funcione durante un periodo de tiempo, la temperatura interna se controlará de manera automática con arreglo a la temperatura programada por el usuario. Cuando el frigorífico esté frío, introduzca alimentos; estos tardarán de 2 a 3 horas en enfriarse por completo. En verano, cuando la temperatura es elevada, los alimentos tardan más de 4 horas en enfriarse por completo (abra la puerta del frigorífico lo menos posible hasta que la temperatura interna sea fría).

Si el frigorífico está instalado en un lugar húmedo, asegúrese de comprobar si el cable de tierra y el interruptor de corriente de falta son normales. Si el contacto del frigorífico con la pared

produce ruido de vibración o la convección de aire alrededor del compresor ennegrece la pared, separe el frigorífico de la pared. La instalación del frigorífico puede ocasionar ruido de interferencias o problemas en la imagen de los teléfonos móviles, las líneas de telefonía fija, los receptores de radio y la televisión situados en las proximidades, en cuyo caso tendrá que mantenerse tan alejado como resulte posible.

Funciones

Ajuste de la temperatura

La temperatura del frigorífico se controla mediante el panel de control montado en el compartimento frigorífico.

La temperatura del frigorífico está configurada para que sea la más baja cuando sea "2 ° C" y la más alta cuando sea "8 ° C". Se puede ajustar según las necesidades del usuario.

1. En condiciones normales de funcionamiento (primavera y otoño), se recomienda ajustar la temperatura a “5 ° C”.

2. En verano, cuando la temperatura ambiente es alta, es aconsejable fijar la temperatura en “5-6 ° C”, para garantizar las temperaturas del frigorífico y congelador y reducir el tiempo de funcionamiento continuo del frigorífico; y en invierno, cuando la temperatura ambiente es baja, es aconsejable ajustar la temperatura a “4-5 ° C” para evitar encendidos y apagados frecuentes del frigorífico.

3. Enfriamiento rápido: cuando se activa esta función, la temperatura del frigorífico y el congelador puede reducirse rápidamente de manera simultánea para mantener los alimentos frescos sin que pierdan sus propiedades nutritivas. El tiempo máximo de funcionamiento de esta función es de 26 horas, tras lo cual el frigorífico volverá al modo anterior, programado antes de que se active la función de enfriamiento rápido.

Nota ： Las temperaturas pueden variar de las temperaturas establecidas debido a los ciclos delcompresor y las condiciones exteriores.

Nota: el parpadeo de la luz indicadora ‘2’, ‘5’ u ‘8’ avisa de la rotura del frigorífico. Póngase en contacto con el personal del servicio posventa para solicitar asistencia a domicilio lo antes posible.

Instrucciones para la conservación de los alimentos

Coloque diferentes alimentos en diferentes compartimentos de acuerdo con la tabla siguiente.

Compartimentos del frigorífico	Tipo de alimento
Puerta o balcones del compartimento del frigorífico	• Alimentos con conservantes naturales, como mermeladas, zumos, bebidas y condimentos. • No almacene alimentos perecederos.
Cajón de verdura	• Las frutas, hierbas y verduras deben colocarse por separado en el recipiente de verdura. • No guarde plátanos, cebollas, patatas ni ajos en el frigorífico.
Estante del frigorífico - central	• Productos lácteos, huevos
Estante del frigorífico - superior	• Alimentos que no necesitan cocinarse, como alimentos listos para comer, carnes delicatessen y sobras.
Cajones del congelador/ bandeja	• Alimentos para almacenamiento a largo plazo. • Cajón inferior para carne cruda, aves de corral y pescado. • Cajón central para verduras congeladas y patatas fritas. • Bandeja superior

	para helado, fruta congelada y productos horneados congelados.

Precauciones de uso

- El electrodoméstico podría no funcionar de manera regular (existe la posibilidad de que se descongelen alimentos o de que la temperatura del congelador aumente demasiado) si queda durante periodos prolongados por debajo del límite del rango de temperaturas bajas para la que está diseñado.
- La información sobre la clase climática del electrodoméstico se indica en la placa de valores nominales.
- La ubicación del electrodoméstico, la temperatura ambiente y la frecuencia con que se abre la puerta, entre otros, podrían afectar a la temperatura interna; si es el caso, el aviso de ajuste del dispositivo de control de temperatura tendría que modificarse para permitir estos factores.
- Las bebidas gaseosas no deben guardarse en el congelador ni en el compartimento a baja temperatura; además, algunos productos (como los cubitos de hielo) no deben consumirse demasiado fríos.

Posición de los alimentos

Como circula aire frío por el frigorífico, la temperatura de cada sección es diferente y hay que colocar alimentos diferentes en cada sección.

El compartimento de alimentos frescos es apto para guardar alimentos que no necesitan congelarse, alimentos cocinados, cerveza, huevos, algunos condimentos que deben mantenerse frescos, leche, zumos de fruta, etc. El cajón de verdura es apto para guardar fruta, verdura, etc.

El congelador sirve para guardar helados, comida congelada y alimentos que necesitan conservarse durante mucho tiempo.

Se sugiere ajustar la temperatura a 4°C en el compartimento del frigorífico y, si es posible, a -18°C en el compartimento del congelador.

Para la mayoría de las categorías de alimentos, el tiempo de almacenamiento más largo en el compartimento del frigorífico se logra con temperaturas más frías. Dado que algunos productos en particular (como frutas y verduras frescas) pueden dañarse con temperaturas más frías, se sugiere mantenerlos en los cajones de verduras, siempre que haya. Si no hay, mantenga un ajuste medio del termostato.

Para alimentos congelados, consulte el tiempo de almacenamiento escrito en el envase de los alimentos. Este tiempo de almacenamiento se consigue siempre que el ajuste respete las temperaturas de referencia del compartimento (una estrella -6°C, dos estrellas -12°C, tres estrellas -18°C).

Uso del compartimento de alimentos frescos

Programe la temperatura del compartimento de alimentos frescos entre 2 ℃ ~ 8 ℃. Guarde los alimentos que vaya a consumir a corto plazo o que piense consumir en cualquier momento en este compartimento.

Estante del frigorífico: cuando quite el estante, levántelo primero y luego tire para extraerlo. Cuando tenga que instalarlo, póngalo en su posición antes de bajarlo. (En el caso del estante en dos partes, empuje la primera parte hasta la parte trasera y luego extraiga la segunda parte). Mantenga levantada la aleta trasera del estante para evitar que los alimentos entren en contacto con el revestimiento interior de la pared. Cuando extraiga o introduzca el estante, sujételo firmemente y manipúlelo con cuidado para evitar dañarlo.

Cajón de verdura: extraiga el cajón para acceder a los alimentos. Después de utilizar y limpiar la tapa del cajón de verdura, asegúrese de ponerla e nuevo en el cajón para que no afecte a la temperatura interna del cajón.

Precauciones relacionadas con la conservación de los alimentos

Es preferible limpiar y secar los alimentos antes de guardarlos en el frigorífico. Antes de introducir los alimentos en el frigorífico es aconsejable sellarlos para impedir que el agua se evapore con el fin de conservar la fruta y la verdura frescas, por una parte, y evitar olor de descomposición por la otra.

No ponga demasiados alimentos o alimentos demasiado pesados en el frigorífico. Mantenga suficiente espacio entre los alimentos; si están demasiado cerca, no podrá circular aire frío alrededor y afectará al enfriamiento. No guarde demasiados alimentos ni sobrecargue el frigorífico para evitar que el estante se deteriore. Cuando guarde los alimentos, no los coloque contra el revestimiento interior de la pared. Tampoco debe colocar alimentos con mucha agua cerca de la pared trasera del frigorífica porque pueden congelarse.

Conservación de alimentos por categorías: los alimentos deben guardarse por categoría. Los

alimentos que se consumen a diario deben colocarse en la parte delantera del estante para que la puerta no permanezca mucho tiempo abierta y los alimentos no caduquen y haya que tirarlos.

Consejos para ahorrar energía: espere a que los alimentos que estén calientes se enfríen a temperatura ambiente antes de introducirlos en el frigorífico. Coloque los alimentos congelados en el compartimento de alimentos frescos para que se descongelen; de esta forma, se aprovecha la baja temperatura de los alimentos congelados para enfriar los alimentos frescos y se ahorra energía.

Conservación de fruta y verdura

Si el frigorífico tiene compartimento de nevera, debe advertirse de que algunos tipos de fruta y verdura frescas son sensibles al frío y no pueden guardarse en este tipo de compartimento.

Uso del compartimento de alimentos congelados

La temperatura del congelador se controla por debajo de -18 ℃. Se recomienda guardar en este compartimento los alimentos que quieran consumirse, pero debe respetarse la duración en almacenamiento que se indica en el envase.

Los cajones del congelador sirven para guardar los alimentos que necesitan congelarse. La carne y el pescado en piezas de gran tamaño deben cortarse en trozos pequeños y envolverse en bolsas de congelación antes de distribuirlas de manera uniforme por los cajones del congelador.

★Espere a que los alimentos calientes se enfríen a temperatura ambiente antes de introducirlos en el congelador.

★No coloque recipientes de cristal que contengan líquido ni líquidos en latas cerrada en el congelador para evitar que estallen a causa del aumento de volumen que experimentan los líquidos al congelarse.

★Divida los alimentos en porciones de tamaño adecuado.

★Es mejor que haga paquetes con los alimentos antes de congelarlos. Las bolsas empleadas deben estar secas si se congelan varias bolsas a la vez. Para evitar la transferencia de olores y la contaminación cruzada, los alimentos deben envolverse o cubrirse con materiales adecuados que sean resistentes, que no tengan sabor, que sean insensibles al aire y al agua, que no sean tóxicos y no contaminen.

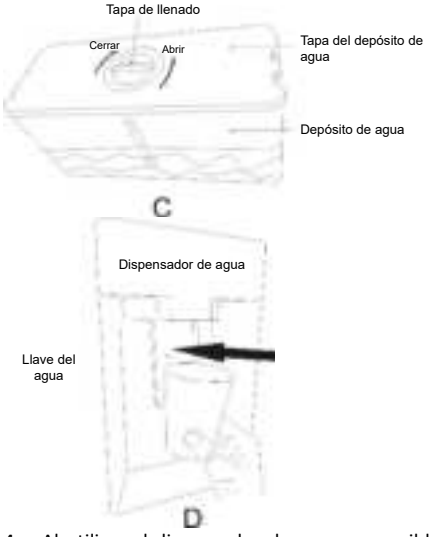
Consejos para comprar alimentos congelados

1. Cuando vaya a comprar alimentos congelados, consulte las directrices de conversación en el envase. Podrá conservar cada producto durante el periodo correspondiente a la clasificación por estrellas. Suele tratarse del periodo de tiempo que se sugiere en la parte delantera del envase con la inscripción “Consumir preferentemente antes de ×”.
2. Compruebe la temperatura del armario de congelados de la tienda en la que adquiere el producto.
3. Asegúrese de que el envase del producto esté en perfecto estado.
4. Compre siempre los congelados en el último momento cuando acuda a la tienda o al supermercado.
5. Intente mantener juntos los productos congelados mientras hace la compra y durante el regreso a casa, ya que ayuda a mantener el frío de los alimentos.
6. No compre alimentos congelados si no puede congelarlos de inmediato. En la mayoría de los supermercados y las tiendas pueden comprarse bolsas con aislamiento especial. Estas bolsas mantienen fríos los alimentos congelados durante más tiempo.
7. Algunos alimentos no necesitan descongelarse antes de cocinarlos. Las verduras y la pasta pueden echarse directamente en agua hirviendo o cocinarse al vapor. Las salsas y las sopas congeladas pueden ponerse en una olla y calentarse hasta que se descongelen.
8. Compre productos de calidad y manipúlelos lo menos posible. Los alimentos en porciones pequeñas tardan menos en congelarse y descongelarse.
9. Calcule la cantidad de alimentos que va a congelar. Cuando congele grandes cantidades de alimentos frescos, ajuste el mando de control de temperatura en el modo de baja temperatura, con el congelar a menos temperatura. Esto permite congelar los alimentos con rapidez sin que pierdan su frescura.

Consejos sobre el dispensador de agua (si está disponible)

El frigorífico incluye un dispensador de agua que permite llenar con facilidad el vaso de agua y disponer de agua fría prácticamente al instante. El dispensador de agua incluye un depósito de agua de **2** litros que tiene que rellenarse. Para utilizar el dispensador de agua, respete las instrucciones siguientes:

1. Abra la puerta del frigorífico para asegurarse de que el dispensador de agua esté bien ajustado.
2. Abra la tapa de llenado del depósito de agua y añada agua lentamente para evitar derrames hasta que esté lleno. A continuación, cierre la tapa de llenado del depósito de agua. Consulte la **imagen C**.
3. Cuando el depósito de agua esté lleno, ajuste el termostato en el modo de temperatura más baja o en el modo de enfriamiento rápido. El agua estará lista para beber en una hora. Consulte la imagen D. Restaure a la configuración de temperatura original después de su uso



4. Al utilizar el dispensador de agua, es posible que gotee un poco y se acumule agua en la parte inferior del dispensador. Elimínela con un trapo cuando sea necesario.
5. El nivel de llenado máximo debe estar por debajo de la tapa del depósito, como indica la línea de llenado máximo.

NOTA: no retire el vaso hasta que el agua deje de gotear.

Consejos relacionados con requisitos especiales

Movimiento del frigorífico/congelador

•Ubicación

No sitúe el frigorífico/congelador cerca de una fuente de calor, por ejemplo, una cocina, una caldera o un radiador. Evite la luz solar directa en edificios anexos o terrazas cubiertas.

•Nivelación

Asegúrese de nivelar el frigorífico/congelador con las patas de nivelación delanteras. La falta de nivelación afectará a la junta de sellado de la puerta del frigorífico/congelador o provocar un fallo de funcionamiento.

Después de instalar el frigorífico/congelador en su sitio, espere 4 horas antes de utilizarlo para que el refrigerante se asiente.

•Instalación

No cubra ni obstruya las salidas de ventilación o rejillas del electrodoméstico.

Cuando vaya a estar fuera durante mucho tiempo

- Si no va a utilizar el electrodoméstico durante varios meses, apáguelo y extraiga el enchufe de la toma de la pared.
- Saque todos los alimentos.
- Limpie y seque meticulosamente el interior. Para evitar olores y la formación de moho, deje la puerta entreabierta. Puede bloquearla en posición abierta o quitar la puerta si es necesario.
- Mantenga el electrodoméstico limpio en un lugar seco y ventilado, lejos de fuentes de calor, colóquelo con suavidad y no deposite objetos pesados encima.
- El electrodoméstico no debe quedar al alcance de niños que puedan querer jugar con él.

Mantenimiento y limpieza

Antes de limpiar, desenchufe el electrodoméstico. No toque el enchufe con las manos mojadas, ya que podría sufrir lesiones o una descarga eléctrica. No vierta agua directamente sobre el frigorífico para evitar la oxidación, la pérdida de electricidad y accidentes. No alargue las manos hasta la parte inferior del frigorífico, ya que podría rasguñarse con aristas metálicas afiladas.

Limpieza interior y limpieza exterior

La permanencia de restos de alimentos en el frigorífico puede producir malos olores, por lo que este debe limpiarse regularmente. El compartimento de alimentos frescos suele limpiarse una vez al mes.

Quite los estantes, el cajón de verdura, los botelleros, la cubierta, los cajones y demás elementos; a continuación, límpielos con una esponja o una bayeta suaves empapados con agua tibia o detergente neutro.
Elimine el polvo acumulado en el panel trasero y las placas laterales del frigorífico de manera frecuente.
Tras utilizar detergente, asegúrese de eliminarlo con agua limpia y luego seque todo.

Para evitar daños, no utilice cepillos de cerdas, cepillos de acero, detergente, jabón en polvo, detergente alcalino, benceno, gasolina, ácido, agua caliente y otras sustancias corrosivas o solubles para limpiar la superficie del armario, la junta de la puerta, los elementos decorativos, etc.
Seque con cuidado la junta de la puerta y limpie la ranura con un palillo de madera envuelto en algodón. Tras limpiar, fije primero las cuatro esquinas de la junta de la puerta y luego encájela segmento a segmento en la ranura de la puerta.
Interrupción de la alimentación o fallo del sistema de refrigeración

- Si el frigorífico va a estar sin funcionar durante un periodo de tiempo prolongado (por ejemplo, si se interrumpe el suministro eléctrico o se avería el frigorífico), preste especial atención a la comida congelada.
- Intente abrir lo menos posible la puerta del frigorífico para que los alimentos se conserven de manera segura y fresca durante horas, incluso en verano.
- Cuando se informe de antemano de un corte de electricidad:

1) Ajuste el mando del termostato en el modo de alta temperatura una hora antes para que los alimentos se congelen completamente (no introduzca otros alimentos en el congelador durante este intervalo de tiempo). Cuando el suministro eléctrico recupere la normalidad, restablezca de inmediato el modo de temperatura en el ajuste original.
2) También puede hacer hielo con un recipiente hermético y ponerlo en la parte superior del congelador para ampliar el tiempo de conservación de los alimentos frescos.

Nota: una vez que se utiliza el frigorífico, es mejor mantenerlo en funcionamiento. En circunstancias normales no debe pararse para que no afecte a su duración en servicio.

Descongelación

Después de un tiempo de uso, se formará una fina capa de hielo en la superficie de la pared interior del congelador (o evaporador). Si la capa adquiere más de 5 mm de grosor, puede afectar al enfriamiento. En ese caso, es necesario rascar con cuidado el hielo con un rascador de hielo, en lugar de utilizar utensilios afilados o metálicos. El hielo tiene que quitarse cada 3 meses, aproximadamente. Si el hielo impide el uso normal de los cajones y el acceso a los alimentos, asegúrese de quitar el hielo de inmediato. Realice los pasos siguientes para quitar el hielo:

1. Saque los alimentos congelados, apague el frigorífico, abra la puerta y quite con cuidado el hielo de la parte interior con un rascador de hielo. Para acelerar el proceso de descongelación, se recomienda colocar un reciente de agua caliente en el interior del frigorífico/congelador. Cuando el hielo sólido se suelte, utilice un rascador de hielo para quitarlo y extraerlo.
2. Tras descongelar el frigorífico/congelador, limpie el interior y enciéndalo.

Cambio de la bombilla
La luz LED que sirve para iluminar el frigorífico es de bajo consumo y larga duración. Si se produce alguna anomalía, póngase en contacto con el servicio posventa para solicitar asistencia a domicilio. El fabricante puede reemplazar las luces junto con una parte del electrodoméstico.

Comprobación de seguridad tras el mantenimiento
¿Está dañado o roto el cable de alimentación?
¿El enchufe se ha introducido firmemente en el conector?
¿El enchufe se caliente en exceso de manera anormal?

 Nota: si el cable de alimentación y los enchufes están dañados o sucios de polvo, puede producirse una descarga eléctrica o un incendio. Si se produce una anomalía, desconecte el enchufe y póngase en contacto con el proveedor.

Análisis y eliminación de fallos fáciles

Cuando se producen fallos pequeños, no siempre tiene que intervenir el servicio de asistencia técnica. El usuario puede intentar solucionar el problema.

Caso	Inspección	Soluciones

• No enfría	• ¿Está desenchufado? • ¿Los disyuntores y los fusibles están rotos? • ¿No hay electricidad o se ha desconectado el cable?	• Vuelva a enchufarlo. • Abra la puerta y compruebe si la luz se enciende.
• Ruido anómalo	• ¿Está estable el frigorífico? • ¿El frigorífico toca la pared?	• Regule las patas ajustables del frigorífico. • Separe el frigorífico de la pared.
• Escasa eficacia de refrigeración	• ¿Ha introducido alimentos calientes o demasiados alimentos? • ¿Abre la puerta con frecuencia? • ¿Sujeta la bolsa de alimentos a la junta de la puerta? • ¿Está expuesto a luz solar directa o cerca de un horno o estufa? • ¿Está bien ventilado? • ¿Se ha programado una temperatura demasiado alta?	• Coloque los alimentos en el frigorífico cuando los alimentos calientes se enfríen. • Compruebe y cierre la puerta. • Aparte el frigorífico de la fuente de calor. • Despeje el recorrido para mantener una ventilación adecuada. • Programe la temperatura adecuada.
• Olor particular en el frigorífico	• ¿Hay alimentos en mal estado? • ¿Necesita limpiar el frigorífico? • ¿Hay alimentos de sabor fuerte?	• Tire la comida que se haya estropeado. • Limpie el frigorífico. • Envuelva los alimentos de sabor fuerte.

Nota: si el problema no se soluciona con las descripciones anteriores, no desmonte y repare el electrodoméstico por su cuenta. Si una persona sin experiencia efectúa las reparaciones, puede sufrir lesiones o provocar averías importantes. Póngase en contacto con la tienda local donde se realizó la compra. El electrodoméstico debe ser revisado por un ingeniero autorizado y sólo se deben utilizar piezas de repuesto originales.
Cuando el electrodoméstico no se utilice durante un largo período de tiempo, desconéctelo de la red eléctrica, vacíe todos los alimentos y límpielo, dejando la puerta entreabierta para evitar olores desagradables.

Para ponerse en contacto con la asistencia técnica, visite nuestro sitio web: https://corporate.haier-europe.com/en/. En la sección "websites", elija la marca de su producto y su país. Serás redirigido al sitio web específico donde podrás encontrar el número de teléfono y el formulario para contactar con la asistencia técnica.

I. Guía de mantenimiento

a) Alarma de fallo del sensor:
Si algún sensor falla, el indicador LED correspondiente parpadeará a una frecuencia de 1 Hz (es decir, ENCENDIDO durante 0,5 s, APAGADO durante 0,5 s) hasta que se elimine el fallo:

- Luz indicadora '2°C' intermitente: fallo del sensor de temperatura del frigorífico
- Luz indicadora '5°C' intermitente: fallo del sensor del evaporador del frigorífico
- Luz indicadora '8°C' intermitente: fallo del sensor de temperatura ambiente

b) Alarma de apertura de puertas
Si la puerta del frigorífico permanece abierta durante más de 3 minutos, todas las luces indicadoras empiezan a parpadear a la vez a una frecuencia de 1 Hz (es decir, ENCENDIDO durante 0,5 s, APAGADO durante 0,5 s). La alarma puede interrumpirse durante 3 minutos pulsando cualquier tecla; sin embargo, no se anula hasta que se cierra la puerta del frigorífico.

El compresor no arranca
Si se produce un fallo de alimentación, espere 5 minutos antes de encender el aparato o el sistema. Después de eso, observe si el compresor puede funcionar normalmente o no.

El frigorífico tiene escarcha
Es normal, no es un frigorífico No Frost.
Si hay mucha escarcha en el compartimento del congelador, descongele el aparato (consulte la sección "Mantenimiento y limpieza").

Homologaciones

Información eléctrica

Este aparato eléctrico tiene que conectarse a tierra. Este producto tiene un enchufe que puede utilizarse en todas las viviendas que disponen de contactores conformes con las especificaciones actuales.
Si el enchufe instalado no es apto para el uso en su vivienda, debe quitarse y desecharse como

corresponde. Para evitar el riesgo de descarga, no introduzca el enchufe desechado en un conector. Este producto cumple las directivas de la Comunidad Económica Europea.

Desechar el electrodoméstico antiguo

Este electrodoméstico cumple la directiva europea 2012/19/EU en materia de Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos (RAEE).
Los RAEE contienen tanto sustancias contaminantes (que pueden conllevar consecuencias negativas para el medio ambiente) como componentes básicos (que se pueden reutilizar). Es importante que los RAEE se sometan a tratamientos específicos para eliminar y desechar adecuadamente los contaminantes y recuperar y reciclar todos los materiales.
Las personas desempeñan un papel clave a la hora de garantizar que los RAEE no se conviertan en un problema medioambiental. Para ello, es esencial seguir ciertas normas básicas:
Los RAEE no deben recibir el mismo tratamiento que los residuos domésticos.

Los RAEE deben depositarse en los puntos limpios pertinentes, gestionados por las autoridades locales o por empresas autorizadas. En muchos países, existe un servicio de recogida a domicilio de RAEE de gran tamaño.

En muchos países, al comprar un electrodoméstico nuevo, el distribuidor podría encargarse de la recogida del antiguo de forma totalmente gratuita, siempre y cuando el equipo tenga características similares y sea del mismo tipo que el equipo suministrado.

Conformidad

Mediante la colocación de la marca CE en este producto confirmamos el cumplimiento de todos los requisitos legislativos europeos relevantes en materia de seguridad, salud y medio ambiente establecidos para este producto.

Garantía

La garantía mínima es: 2 años para los países de la UE, 3 años para Turquía, 1 año para el Reino Unido, 1 año para Rusia, 3 años para Suecia, 2 años para Serbia, 5 años para Noruega, 1 año para Marruecos y 6 meses para Argelia. En Túnez no se requiere garantía legal."

Para más información sobre el producto, consulte https://eprel.ec.europa.eu/ o escanee el QR en la etiqueta energética suministrada con el aparato.

Ahorro energético

Para reducir el consumo energético, sugerimos:

- Instalar el aparato alejado de fuentes de calor, de la luz directa del sol y en una habitación bien ventilada.
- Evitar introducir alimentos calientes en el frigorífico para no elevar la temperatura interior y, así, provocar un funcionamiento continuo del compresor.
- No sobrecargar el electrodoméstico para garantizar una buena circulación del aire.
- Descongelar el aparato en caso de un exceso de hielo a fin de facilitar la transferencia del frío.
- En caso de cortes en el suministro eléctrico, se recomienda mantener cerrada la puerta del congelador.
- Abrir o mantener abiertas las puertas del electrodoméstico el menor tiempo posible.
- Evitar ajustar el termostato en temperaturas excesivamente frías.
- Eliminar el polvo presente en la parte posterior del electrodoméstico.

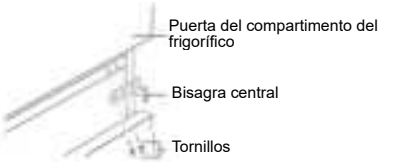
Cambio del lado de apertura de la puerta

1. Asegúrese de que el frigorífico está desenchufado.

2. Haga palanca en la tapa de la bisagra hacia arriba para quitarla, extraiga los tres tornillos que fijan la bisagra superior a la puerta y retire la bisagra.

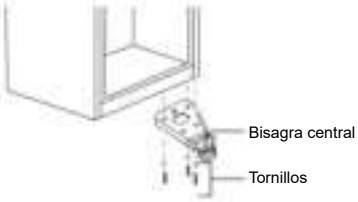
3. Quite la puerta del frigorífico del armario.

4. Retire los dos tornillos que sujetan la bisagra central.

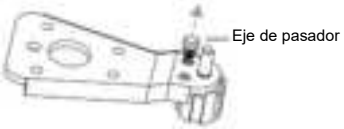


5. Quite la puerta del congelador.

6. Extraiga los tornillos que sujetan la bisagra inferior en el lado derecho del armario y quite la bisagra.



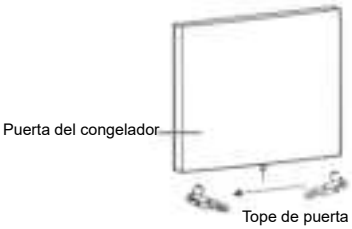
7. Retire la arandela y la tuerca que sujeta el eje del pasador al orificio derecho de la bisagra inferior y quite el eje.



8. Introduzca el eje del pasador en el orificio izquierdo de la bisagra inferior y fije el eje con la arandela y la tuerca.

9. Instale la bisagra inferior en el lado izquierdo del armario.

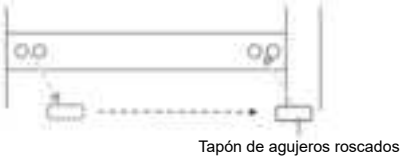
10. Quite el tornillo que sujeta el tope de la parte inferior derecha de la puerta del congelador, extraiga el tope de la puerta e instálelo en el lado izquierdo.



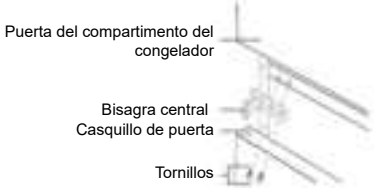
11. Instale la puerta del congelador.

12. Traslade el casquillo del lado superior derecho de la puerta del congelador al lado superior izquierdo de la puerta. Traslade la tapa del hueco izquierdo al lado derecho.

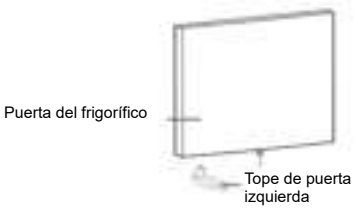
13. Quite el tapón del agujero roscado de la bisagra central que se encuentra en el lado izquierdo del armario e instálelo en los agujeros roscados del lado derecho del armario.



14. Instale la bisagra central en el lado izquierdo con los dos tornillos que ha quitado antes.



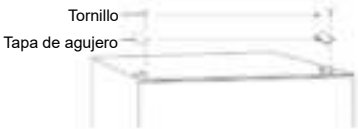
15. Tome el tope de puerta con apertura a la izquierda que se encuentra en la bolsa de accesorios e instálelo en el lado inferior izquierdo de la puerta del frigorífico.



16. Instale la puerta del frigorífico.

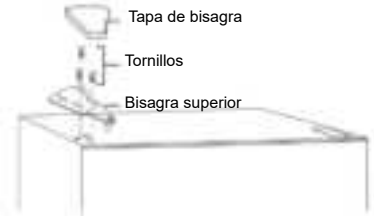
17. Traslade el casquillo del lado superior derecho de la puerta del frigorífico al lado superior izquierdo de la puerta. Traslade la tapa del hueco izquierdo al lado derecho.

18. Quite el tornillo que sujeta la tapa del agujero roscado de la bisagra del lado superior izquierdo del armario, extraiga la tapa y fíjela en el lado superior derecho del armario.



19. Instale la bisagra superior en el lado superior izquierdo del armario con los tres tornillos que ha quitado antes. Antes de apretar los tornillos de la bisagra superior, asegúrese de que la parte superior de la puerta esté nivelada con el armario y que la junta de goma selle bien.

20. Instale la tapa sobre la bisagra del lado superior izquierdo del armario.



Disponibilidad de repuestos

Termostatos, sensores de temperatura, placas de circuitos impresos y fuentes luminosas, durante un período de, como mínimo, siete años tras la introducción en el mercado de la última unidad del modelo.

Mangos de puerta, bisagras, bandejas y cestos, durante un período de, como mínimo, siete años, y juntas de puerta durante un período de, como mínimo, diez años tras la introducción en el mercado de la última unidad del modelo;

Conteúdo

Informações de segurança 124
Ligação elétrica 130
Características do produto.....131
Preparativos antes de usar 134
Funções.....135
Instruções para armazenamento de alimentos 136
Dicas para necessidades especiais.....139
Manutenção e limpeza 139
Analisar e eliminar falhas simples.....140
Certificações 141
Eliminação de aparelhos velhos.....141
Conformidade 141
Garantia.....141
Economia de energia 142
Inverter a abertura da porta 142
Disponibilidade de peças de reposição.....144

Obrigado por adquirir este produto.

Antes de usar o seu frigorífico, por favor leia este manual de instruções cuidadosamente para maximizar o seu desempenho. Guarde toda a documentação para uso subsequente ou para outros proprietários. Este produto foi previsto apenas para uso doméstico ou aplicações semelhantes, tais como:

a zona da cozinha para o pessoal em lojas, escritórios e outros ambientes de trabalho

em quintas, pela clientela de hotéis, motéis e outros ambientes de tipo residencial

em pensões (B & B)

para serviços de catering e aplicações semelhantes que não para venda a retalho.

Este aparelho deve ser usado apenas para armazenar comida, qualquer outro uso é considerado perigoso e o fabricante não será responsável por quaisquer omissões. É também recomendado que anote as condições da garantia. Para obter o melhor desempenho possível e um funcionamento livre de problemas do seu aparelho, é muito importante que leia cuidadosamente estas instruções. Caso não cumpra estas instruções, poderá invalidar o seu direito a assistência gratuita durante o período de garantia.

Informações de segurança

Este guia contém muitas informações de segurança importantes. Sugerimos que guarde estas instruções num local seguro para uma referência fácil e uma boa experiência com o aparelho.

O frigorífico contém um gás refrigerante (R600a: isobutano) e um gás isolante (ciclopentano), com alta compatibilidade com o ambiente, que são, contudo, inflamáveis.

Cuidado: risco de incêndio

Caso o circuito refrigerante esteja danificado:

- **Evite chamas nuas e fontes de ignição.**
- **Ventile cuidadosamente a divisão onde o aparelho está situado.**

Tempo de funcionamento em percentagem:

18 °C：Funcionamento 11min，paragem 20min

25 °C：Funcionamento 10min，paragem 12min

38 °C：Funcionamento 18min，paragem 10min

42 °C：Funcionamento 30min，paragem 15min

AVISO!

- **Deve ter cuidado ao limpar/transportar o aparelho para evitar tocar nos fios metálicos do condensador na parte traseira do aparelho, já que poderá sofrer lesões nos seus dedos e mãos ou danificar o seu produto.**
- **Este aparelho não está concebido para ser empilhado com qualquer outro aparelho. Não tente sentar-se ou permanecer em pé no topo do seu aparelho, pois este não está concebido para tal utilização. Você pode magoar-se ou danificar o aparelho.**
- **Certifique-se que o cabo de alimentação não fica retido sob o aparelho durante ou após o transporte/movimentação do mesmo, para evitar que o cabo de alimentação seja cortado ou danificado.**
- **Ao posicionar o seu aparelho, tenha cuidado para não danificar o seu pavimento, canos, revestimentos de parede, etc. Não mova o aparelho puxando-o pela tampa ou pela pega. Não permita que crianças brinquem com o aparelho ou mexam nos comandos. A nossa empresa declina aceitar qualquer responsabilidade caso as instruções não sejam respeitadas.**
- **Não instale o aparelho em locais húmidos, oleosos ou poeirentos, nem o exponha à luz solar direta ou à água.**
- **Não instale o aparelho próximo de aquecedores ou materiais inflamáveis.**
- **Caso ocorra uma falha de energia não abra a tampa. A comida congelada não deverá ser afetada se a falha durar menos de 20 horas. Caso a falha seja mais prolongada, então a comida deve ser verificada**

e comida de imediato, ou cozinhada e então recongelada.

- **Caso a tampa da arca congeladora seja difícil de abrir imediatamente depois de a ter fechado, não se preocupe. Isto deve-se à diferença de pressão que irá equilibrar-se e permitir que a tampa seja aberta normalmente após alguns minutos.**
- **Não ligue o aparelho à alimentação de energia até que todas as proteções de embalagem e de transporte tenham sido removidas.**
- **Deixe repousar durante pelo menos 4 horas antes de ligar, para permitir que o óleo do compressor estabilize, caso tenha sido transportado na horizontal.**
- **Este congelador só deverá ser utilizado para os fins previstos (i.e. armazenamento e congelação de géneros alimentícios).**
- **Não armazene medicamentos ou materiais de pesquisa nos Frigoríficos para Vinho. Quando pretender armazenar um material que exija um controlo rigoroso das temperaturas de armazenamento, é possível que se deteriore ou que ocorra uma reação descontrolada que pode causar riscos.**
- **Antes de realizar qualquer operação, desligue o cabo de alimentação da tomada.**
- **Aquando da entrega, certifique-se que o produto não está danificado e que todos os componentes e acessórios estão em perfeitas condições.**
- **Se reparar numa fuga no sistema de refrigeração, não toque na tomada de parede e não use chamas nuas. Abra a janela e deixe entrar ar no compartimento. Depois ligue a um centro de serviço para solicitar uma reparação.**
- **Não use extensões ou adaptadores.**

- **Não puxe ou dobre o cabo de alimentação excessivamente ou toque na ficha com as mãos molhadas.**
- **Não danifique a ficha e/ou o cabo de alimentação; isso pode causar choques elétricos ou incêndios.**
- **Se o cabo de alimentação estiver danificado, o mesmo deve ser substituído pelo serviço de assistência técnica do fabricante ou por um técnico qualificada para evitar perigo**
- **Não coloque ou armazene materiais inflamáveis e altamente voláteis como éter, petróleo, GPL, gás propano, latas de spray aerosol, adesivos, álcool puro, etc. Estes materiais podem provocar uma explosão.**
- **Não use ou armazene sprays inflamáveis, tais como tinta em spray, perto dos Frigoríficos para Vinho. Isso pode causar uma explosão ou incêndio.**
- **Não coloque objetos e/ou recipientes com água no topo do aparelho.**
- **Não recomendamos a utilização de extensões e adaptadores.**
- **Não elimine o aparelho através do fogo. Tenha cuidado para não danificar o circuito/tubos de refrigeração do aparelho durante o transporte e utilização. Em caso de danos, não exponha o aparelho a uma fonte potencial de ignição e ventile de imediato a divisão onde o aparelho se situa.**
- **O sistema de refrigeração posicionado atrás e no interior dos Frigoríficos para Vinho contém refrigerante. Logo, evite danificar os tubos.**
- **Não use aparelhos elétricos no interior dos compartimentos para armazenamento de comida do aparelho, a não ser que sejam do tipo**

recomendado pelo fabricante.

- **Não danifique o circuito de refrigeração.**
- **Não utilize dispositivos mecânicos ou outros meios para acelerar o processo de descongelação, que não os recomendados pelo fabricante.**
- **Não use aparelhos elétricos no interior dos compartimentos para armazenamento de comida do aparelho, a não ser que sejam do tipo recomendado pelo fabricante.**
- **Não tocar os elementos de refrigeração internos, especialmente com as mãos molhadas, pois pode sofrer queimaduras ou ferimentos graves.**
- **Mantenha as aberturas de ventilação no revestimento do aparelho ou na estrutura integrada, livres de obstruções.**
- **Não use objetos pontiagudos ou afiados tais como facas ou garfos para remover o gelo.**
- **Nunca use secadores de cabelo, aquecedores elétricos ou outros aparelhos similares para a descongelação.**
- **Não use uma faca ou um objecto afiado para remover o gelo que possa existir. Caso os utilize, o circuito de refrigerante pode danificar-se, e a fuga que daí decorrer pode causar um incêndio ou danificar os seus olhos.**
- **Não use dispositivos mecânicos ou outro equipamento para acelerar o processo de descongelamento.**
- **Evite completamente a utilização de chamas nuas ou equipamento elétrico, tais como aquecedores, máquinas de limpeza a vapor, velas, lâmpadas a óleo e similares de forma a acelerar a fase de descongelamento.**
- **Nunca use água para lavar a área do compressor,**

limpe-a com um pano seco cuidadosamente depois de limpar para evitar a ferrugem.

- **Recomendamos que mantenha a ficha limpa, quaisquer resíduos de poeira excessivos na ficha podem causar um incêndio.**
- **O produto foi concebido e fabricado apenas para uso doméstico.**
- **A garantia será anulada caso o produto seja instalado ou utilizado em instalações comerciais ou não-residenciais.**
- **O produto deve ser instalado, localizado e operado corretamente de acordo com as instruções contidas no folheto de Instruções para o Utilizador fornecido.**
- **A garantia só é aplicável a produtos novos e não pode ser transferida caso o produto seja vendido novamente.**
- **A nossa empresa declina qualquer responsabilidade por danos incidentais ou consequentes.**
- **A garantia não diminui de qualquer forma os seus direitos estatutários ou legais.**
- **Não realize reparações neste Frigorífico para Vinhos. Todas as intervenções devem ser realizadas exclusivamente por pessoal qualificado.**

SEGURANÇA DAS CRIANÇAS!

- **Caso esteja a descartar um produto velho com um fecho ou trava instalado na porta, certifique-se que esta é deixada num estado seguro para evitar o aprisionamento de crianças.**
- **Este aparelho pode ser utilizado por crianças de idade igual ou superior a 8 anos e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou falta de experiência e conhecimento, caso lhes tenha sido fornecida supervisão ou instruções**

relativas à utilização do aparelho de forma segura e desde que compreendam os perigos envolvidos.

- **As crianças não devem brincar com o aparelho. A limpeza e manutenção pelo utilizador não deve ser realizada por crianças sem supervisão.**
- **No caso dos aparelhos de armazenagem de vinhos: «Este aparelho destina-se exclusivamente à armazenagem de vinhos».**
- **No caso dos aparelhos de instalação livre: «Este aparelho de refrigeração não se destina a ser utilizado como aparelho encastrável»;**
- **No caso dos aparelhos sem compartimento de quatro estrelas: «Este aparelho de refrigeração não é adequado para congelar géneros alimentícios»**

Ligação elétrica

AVISO

Este aparelho deve ser devidamente ligado à terra para sua segurança. O cabo de alimentação deste aparelho está equipado com uma ficha de três pinos que combina com tomadas de parede padrão de três furos para minimizar a possibilidade de choque elétrico.

Não corte ou remova, em circunstância alguma, o terceiro pino de terra do cabo de alimentação fornecido.

Este frigorífico requer uma tomada elétrica standard de 220-240VCA 50/60Hz com ligação à terra de três pinos.

Este frigorífico não foi desenhado para ser utilizado com um inversor.

O cabo deve ser protegido na parte de trás do aparelho e não deve ser deixado exposto ou pendurado para evitar lesões acidentais.

Nunca desligue o frigorífico puxando o cabo de alimentação. Aperte sempre firmemente a ficha e puxe-a diretamente do recetáculo.

Não use uma extensão com este aparelho. Se o cabo de alimentação for muito curto, peça a um eletricista qualificado ou a um técnico de serviço que instale uma tomada perto do aparelho. O uso de um cabo de extensão pode afetar negativamente o desempenho da unidade.

O uso indevido da ficha com tomada de terra pode causar um risco de choque elétrico. Se o cabo de alimentação estiver danificado, deve ser substituído por um centro de assistência autorizado.

Faixa climática

A informação sobre a faixa climática do aparelho é fornecida pela placa de classificação. Indica a que temperatura ambiente (ou seja, temperatura da divisão onde o aparelho está a funcionar) a operação do aparelho é ótima (adequada).

Faixa climática	Temperatura ambiente permissível
SN	de +10 °C a +32 °C
N	de +16°C a +32 °C
ST	de +16°C a +38°C
T	de +16°C a +43°C

— temperada alargada (SN): «Este aparelho de refrigeração destina-se a ser utilizado a temperaturas ambientes compreendidas entre 10 °C e 32 °C»;

— Temperada (N): «Este aparelho de refrigeração destina-se a ser utilizado a temperaturas ambientes compreendidas entre 16 °C e 32 °C»;

— Subtropical (ST): «Este aparelho de refrigeração destina-se a ser utilizado a temperaturas ambientes compreendidas entre 16 °C e 38 °C»;

— Tropical (T): «Este aparelho de refrigeração destina-se a ser utilizado a temperaturas ambientes

compreendidas entre 16 °C e 43 °C»;

Nota: Dados os valores-limite da faixa de temperatura ambiente para as classes climáticas para as quais o aparelho foi desenhado e o facto de que as temperaturas internas podem ser afetadas por fatores como localização do aparelho, temperatura ambiente e frequência de abertura da porta, a configuração de qualquer dispositivo de controlo de temperatura pode ter que variar para permitir esses fatores, se apropriado.

Se o cabo de alimentação estiver danificado, deve ser substituído pelo fabricante, pelo seu agente de serviço ou por pessoas qualificadas, para evitar perigo.

Bloqueios

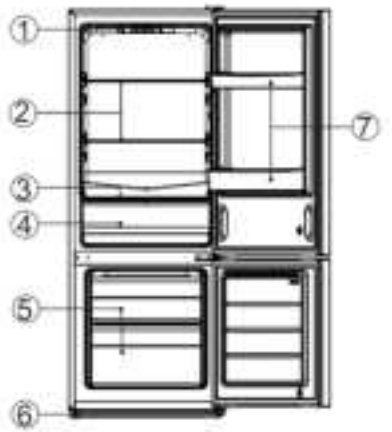
Se o seu frigorífico estiver equipado com uma fechadura, mantenha a chave fora do alcance e não nas proximidades do aparelho para evitar que crianças possam ficar presas. Ao eliminar um frigorífico antigo, por segurança. deve partir todas as fechaduras ou bloqueios antigos.

Freon-free

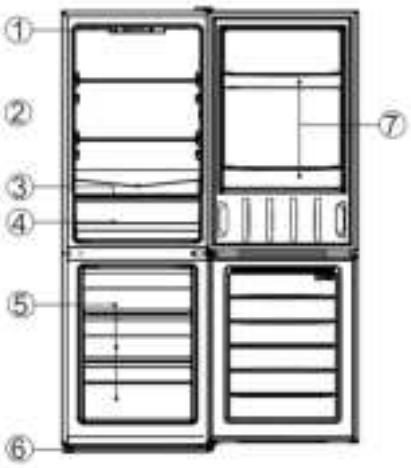
O frigorífico usa refrigerante isento de freon (R600a) e material de isolamento em espuma (ciclopentano), que são ecologicamente indicados, não causam danos na camada de ozono e têm um impacto muito baixo no aquecimento global. O R600a é inflamável e selado num sistema de refrigeração, sem fugas durante o uso normal. No entanto, em caso de fuga de refrigerante devido a danos no circuito, mantenha o aparelho afastado de chamas e abra as janelas para ventilação, o mais rápido possível.

Características do produto

- **Controlo eletrónico da temperatura**
- **Porta reversível**

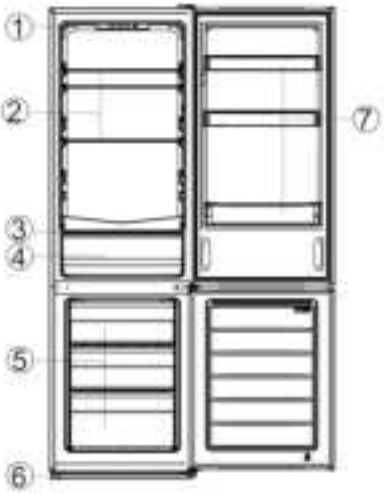


Não	Descrição
1	Termóstato
2	Prateleira de vidro para o frigorífico
3	Tampa para gaveta de frutas e vegetais
4	Frescos
5	Gaveta de congelados
6	Pés ajustáveis
7	Grade para garrafas

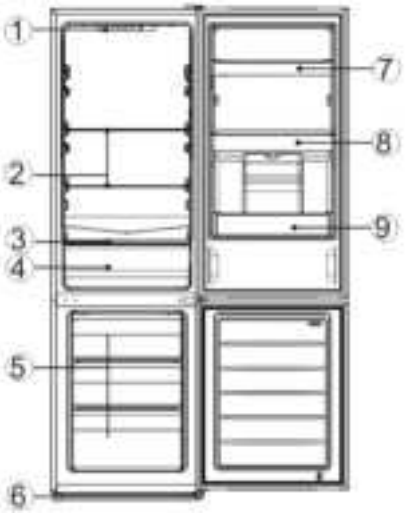


Não	Descrição
1	Termóstato
2	Prateleira de vidro para o frigorífico
3	Tampa para gaveta de frutas e vegetais
4	Frescos
5	Gaveta de congelados
6	Pés ajustáveis

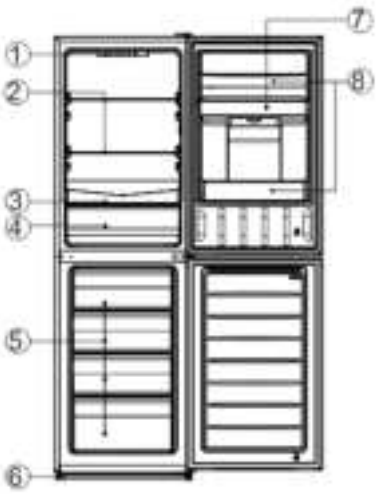
Não	Descrição
1	Termóstato
2	Prateleira de vidro para o frigorífico
3	Tampa para gaveta de frutas e vegetais
4	Frescos
5	Gaveta de congelados
6	Pés ajustáveis
7	Grade para garrafas



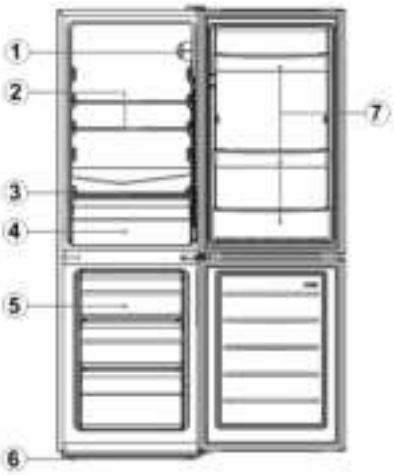
Não	Descrição
1	Termóstato
2	Prateleira de vidro para o frigorífico
3	Tampa para gaveta de frutas e vegetais
4	Frescos
5	Gaveta de congelados
6	Pés ajustáveis
7	Grade para garrafas



Não	Descrição
1	Termóstato
2	Prateleira de vidro para o frigorífico
3	Tampa para gaveta de frutas e vegetais
4	Frescos
5	Gaveta de congelados
6	Pés ajustáveis
7	Grade superior para garrafas
8	Tanque para água



Não	Descrição
1	Termóstato
2	Prateleira de vidro para o frigorífico
3	Tampa para gaveta de frescos
4	Frescos
5	Gaveta de congelados
6	Pés ajustáveis
7	Tanque para água
8	Grade para garrafas



Não	Descrição
1	Termóstato
2	Prateleiras em vidro do frigorífico
3	Tampa para gaveta de frutas e vegetais
4	Gavetão refrigerador
5	Gaveta do congelador
6	Pés de nivelamento
7	Grade para garrafas

A configuração mais energeticamente eficiente requer que as gavetas, a caixa e as prateleiras estejam dentro do frigorífico. Consulte as imagens acima.

Devido à inovação tecnológica, as descrições do produto neste manual podem não ser completamente consistentes com o seu frigorífico. Os detalhes estão de acordo com o item de material.

Preparativos antes de usar

Local de instalação

1. Condições de ventilação

A localização selecionada para a instalação do frigorífico deve ser bem ventilada e com pouco ar quente. Não coloque o frigorífico próximo de uma fonte de calor, como fogão, caldeira e evite a luz solar direta, garantindo o efeito de refrigeração e economizando no consumo de energia. Não coloque o frigorífico num local húmido, para evitar que enferruje e vaze eletricidade. O resultado do espaço total da divisão onde o frigorífico está instalado, dividido pela quantidade de carga de

refrigerante do frigorífico não deve ser inferior a 8 g/M^3.

Nota: A quantidade de refrigerante carregada pelo frigorífico pode ser encontrada na placa de identificação.

2. Espaço de dissipação de calor

Ao trabalhar, o frigorífico liberta calor para o espaço circundante. Por isso, devem ser deixados pelo menos 300 de espaço livre na parte superior, mais de 100 mm nos dois lados e mais de 50 mm na parte de trás do frigorífico.

3. Piso

Coloque o frigorífico sobre um piso sólido e plano (chão) para o manter estável; caso contrário, ocorrem vibrações e ruídos. Quando o frigorífico é colocado sobre materiais como carpetes, tapetes de palha, cloreto de polivinil, devem ser aplicadas placas de suporte sólidas por baixo do frigorífico, para evitar alterações de cor devidas à dissipação de calor.

Deve ser assegurada ventilação desobstruída em volta do aparelho ou numa estrutura incorporada.

Preparativos antes de usar

1. Tempo de espera

Depois do frigorífico estar corretamente instalado e bem limpo, não o ligue imediatamente. Certifique-se que o frigorífico está na posição vertical há mais de 1 hora para garantir o seu funcionamento normal.

2. Limpeza

Verifique os acessórios no interior do frigorífico e limpe a parte interior com um pano macio.

3. Ligar

Insira a ficha na tomada para iniciar o compressor. Passado 1 hora, abra a porta do congelador, se a temperatura no interior do compartimento do congelador cair obviamente, significa que o sistema de refrigeração está a funcionar normalmente.

4. Armazenar alimentos

Depois do frigorífico funcionar durante algum tempo, a sua temperatura interna será automaticamente controlada de acordo com a configuração de temperatura do utilizador. Depois do frigorífico estar totalmente refrigerado, coloque os alimentos, que geralmente precisam de 2 a 3 horas para serem totalmente refrigerados. No verão, quando a temperatura está alta, são necessárias mais de 4 horas para que os alimentos sejam totalmente refrigerados (tente abrir a porta o mínimo possível antes da temperatura interna esfriar).

Se o frigorífico estiver instalado no local húmido, verifique se o fio de terra e o disjuntor estão normais. Se ocorrerem ruídos de vibração devido ao contacto do frigorífico com a parede ou se a parede ficar escurecida pela convecção do ar em redor do compressor, afaste o frigorífico da parede. A instalação do frigorífico pode causar ruídos de interferência ou interferir na imagem do telemóvel, telefone fixo, recetor de rádio e aparelho de televisão em seu redor, pelo que deve manter o frigorífico o mais afastado possível.

Funções

Ajustando a temperatura

A temperatura do refrigerador é controlada pelo painel de controle montado no compartimento do refrigerador.

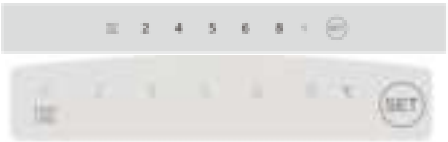
A temperatura do frigorífico é definida para ser a mais baixa quando for "2 ° C" e a mais alta quando for "8 ° C". Pode ser ajustado de acordo com a necessidade do usuário.

1. Em condições normais de operação (primavera e outono), é recomendado ajustar a temperatura para “5 ° C”.

2. No verão, quando a temperatura ambiente é elevada, é aconselhável regular a temperatura em “5 -6 ° C”, para garantir as temperaturas do frigorífico e do congelador e reduzir o tempo de funcionamento contínuo do frigorífico; e no inverno, quando a temperatura ambiente é baixa, é aconselhável ajustar a temperatura para “4-5 ° C” para evitar ligar / desligar o refrigerador com frequência.

3. Fast Cool: Quando esta função está ativada, a temperatura do frigorífico e do congelador pode ser reduzida rapidamente ao mesmo tempo, para que os alimentos possam ser mantidos frescos, sem perda de nutrientes. O tempo máximo de funcionamento da função fast-cool é 26 horas, após o que o frigorífico é restaurado para o modo anterior, definido antes da ativação da função fast-cool.

Nota: As temperaturas podem variar das temperaturas definidas devido aos ciclos do compressor e às condições externas



Nota: Se a luz indicadora '2' ou '5' ou '8' piscar, isso indica que o frigorífico avariou. Entre em contacto com o pessoal do serviço pós-venda para solicitar assistência no local o mais rapidamente possível.

Instruções para armazenamento de alimentos

Posicione alimentos diferentes em compartimentos diferentes de acordo com a tabela abaixo

Compartimentos do frigorífico	Tipo de alimento
Porta ou prateleiras do compartimento do frigorífico	• Alimentos com conservantes naturais, como compotas, sumos, bebidas, condimentos. • Não armazene alimentos perecíveis.
Gaveta dos frescos (gaveta de salada)	• Frutas, ervas e legumes devem ser colocados separadamente no caixote do lixo. • Não guarde bananas, cebolas, batatas e alho no frigorífico.
Prateleira do frigorífico - meio	• Produtos lácteos, ovos
Prateleira do frigorífico - parte superior	• Alimentos que não precisam ser cozinhados, como alimentos prontos para consumo, carnes de deli, sobras.
Gaveta (s)/ bandeja do congelador	• Alimentos para armazenamento a longo prazo. • Gaveta de baixo para carne crua, aves, peixe. • Gaveta do meio para legumes congelados, batatas fritas. • Bandeja superior para gelado, frutas congeladas, produtos de panificação congelados.

Precauções para uso

- O aparelho pode não funcionar consistentemente (existe a possibilidade de descongelar ou de a temperatura se tornar muito quente no compartimento dos alimentos congelados) quando instalado durante um longo período de tempo abaixo do limite de frio da faixa de temperaturas para as quais o aparelho foi desenhado
- A informação sobre a faixa climática do aparelho é fornecida pela chapa de características.
- A temperatura interna pode ser afetada por fatores como a localização do aparelho de refrigeração, a temperatura ambiente e a frequência de abertura da porta, e, se adequado, deve ser feito um aviso de que a configuração de qualquer dispositivo de controlo da temperatura pode ser variada ao permitir esses fatores.
- As bebidas efervescentes não devem ser armazenadas em compartimentos ou congeladores de alimentos ou em compartimentos de baixa temperatura e alguns produtos, como por ex. os gelados à base de água, não devem ser consumidos demasiado frios

Local de armazenamento de alimentos

Devido à circulação de ar frio no frigorífico, a temperatura de cada área é diferente, pelo que os diferentes alimentos devem ser colocados em diferentes áreas.

O compartimento para alimentos frescos é adequado para o armazenamento de alimentos que não precisam de ser congelados, alimentos cozinhados, cerveja, ovos, alguns condimentos que precisam de ser preservados a frio, leite, sumo de frutas, etc. legumes, frutas, etc.

O compartimento do congelador é adequado para o armazenamento de gelados, alimentos congelados e de alimentos a serem preservados durante um longo período de tempo.

- Sugere-se definir a temperatura para 4 °C no compartimento do frigorífico e, se possível, para -18 °C no compartimento do congelador.
- Para a maioria das categorias de alimentos,

o maior tempo de armazenamento no compartimento do frigorífico é conseguido com temperaturas mais frias. Uma vez que alguns produtos específicos (como frutas e legumes frescos) podem ser danificados com temperaturas mais frias, sugere-se mantê-los sempre nas gavetas dos frescos. Se não estiver presente, mantenha uma configuração média do termóstato.

- Para alimentos congelados, consulte o período de armazenamento indicado na embalagem do alimento. Este período de armazenamento é alcançado sempre que a configuração respeita as temperaturas de referência do compartimento (uma estrela -6 °C, duas estrelas -12 °C, três estrelas -18 °C).

Uso do compartimento de alimentos frescos

Ajuste a temperatura do compartimento de alimentos frescos entre 2 ℃~ 8 ℃, destinados ao armazenamento a curto prazo ou para serem consumidos a qualquer momento no compartimento de alimentos frescos.

Prateleira do frigorífico: Ao retirar a prateleira, levante-a primeiro e depois puxe-a para fora; e ao instalar a prateleira, coloque-a em posição antes de a colocar para baixo. (Para a prateleira de duas secções, empurre a primeira secção para a extremidade traseira e puxe a segunda secção para fora). Mantenha a flange traseira da prateleira para cima, para impedir que os alimentos entrem em contacto com a parede do revestimento. Ao retirar ou colocar a prateleira, segure-a firmemente e manuseie-a com cuidado para evitar danos.

Caixa dos frescos: Puxe a caixa dos frescos para fora para aceder aos alimentos. Depois de usar ou limpar a placa de cobertura da caixa de frescos, coloque-a novamente no lugar, para a temperatura interna da caixa não ser afetada.

Cuidados para armazenamento de alimentos

É recomendável limpar os alimentos e secá-los antes de os guardar no frigorífico. Antes de colocar os alimentos no frigorífico, é aconselhável selá-los, para evitar a evaporação da água para manter frutas e legumes frescos e prevenir as manchas e os odores.

Não coloque alimentos em demasia ou muito pesados no frigorífico. Mantenha espaço suficiente entre os alimentos; se estiverem muito próximos, o fluxo de ar frio será bloqueado, afetando o efeito de refrigeração. Não guarde alimentos em excesso ou com excesso de peso, para evitar que a prateleira fique danificada. Ao guardar alimentos, mantenha-os afastados da parede interior; e não coloque os alimentos ricos em água muito próximos da parede traseira do frigorífico, para que não fiquem congelados e colados à parede interior.

Armazenamento categorizado de alimentos: os alimentos devem ser armazenados por categoria, com os alimentos que come todos os dias colocados na frente da prateleira, para que a duração da porta aberta possa ser reduzida e a deterioração dos alimentos devido à expiração possa ser evitada.

Dicas de poupança de energia: Deixe os alimentos quentes arrefecer até à temperatura ambiente antes de os colocar no frigorífico. Coloque os alimentos congelados no compartimento de alimentos frescos para descongelar, usando assim a baixa temperatura dos alimentos congelados para arrefecer os alimentos frescos e poupar energia.

Armazenamento de frutas e legumes

No caso de aparelhos de refrigeração com compartimento de frio, deve ser indicado que alguns tipos de frutas e legumes frescos são sensíveis ao frio e, por isso, não são adequados para armazenamento neste tipo de compartimento.

Uso do compartimento de alimentos congelados

A temperatura do congelador é controlada abaixo dos -18 ℃ sendo, por isso, aconselhável que armazene alimentos para conservação durante longos períodos no compartimento congelador, embora a duração de armazenamento indicada na embalagem do alimento deve ser respeitada.

As gavetas do congelador são usadas para armazenar alimentos que precisam de ser congelados. Os peixes e as carnes de tamanho grande devem ser cortados em pedaços pequenos e embalados em sacos de frescos antes de serem distribuídos uniformemente no interior das gavetas do congelador.

★ Deixe os alimentos quentes arrefecer até à temperatura ambiente antes de os colocar no compartimento congelador.

★Não coloque um recipiente de vidro com líquido ou o líquido enlatado selado no compartimento do congelador, para evitar uma explosão devido à expansão do volume.

★Divida os alimentos em pequenas porções

★Recomendamos que embale os alimentos antes de os congelar, e que o saco usado esteja seco para o caso dos sacos serem congelados juntos. Os alimentos devem ser embalados ou cobertos por materiais adequados, firmes, sem sabor, impermeáveis ao ar e à água, não tóxicos e não

poluentes, para evitar a contaminação cruzada e a transferência de odores.

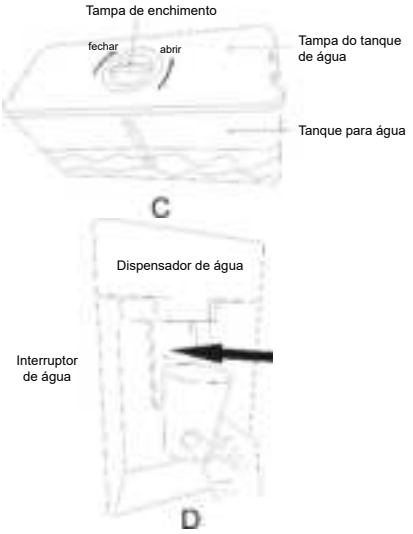
Dicas para comprar os alimentos congelados

1. Quando compra alimentos congelados, consulte as Instruções de Conservação na embalagem. Poderá armazenar cada item de alimentos congelados pelo período indicado pela classificação de estrelas. Geralmente, este é o período indicado como "Usar antes de ×", indicado na frente da embalagem.
2. Consulte a temperatura do equipamento de alimentos congelados na loja onde compra os alimentos congelados.
3. Verifique se a embalagem de alimentos congelados está em perfeitas condições.
4. Compre sempre os produtos congelados em último lugar quando faz compras ou vai ao supermercado.
5. Tente manter os alimentos congelados juntos durante as compras e na viagem para casa, pois isso ajudará a manter os alimentos mais frios.
6. Não compre alimentos congelados, exceto se os puder congelar imediatamente. Os sacos com isolamento especial podem ser comprados na maioria dos supermercados e drogarias. Estes mantêm os alimentos congelados durante mais tempo.
7. Alguns alimentos não necessitam de ser descongelados antes de cozinhar. Legumes e massas podem ser adicionados diretamente à água a ferver ou cozinhados a vapor. Os molhos e sopas congelados podem ser colocados numa panela e aquecidos suavemente até descongelarem.
8. Use alimentos de qualidade e manuseie-os o mínimo possível. Quando os alimentos são congelados em pequenas quantidades, é preciso menos tempo para os congelar e descongelar.
9. Calcule a quantidade de alimentos a serem congelados. Quando congelar grandes quantidades de alimentos frescos, ajuste o botão de controlo de temperatura para o modo baixo, com a temperatura do congelador reduzida. Desta forma, os alimentos podem ser congelados rapidamente mantendo a sua frescura.

Dicas para o dispensador de água (se disponível)

O frigorífico inclui um dispensador de água que facilita o enchimento de um copo de água e ter acesso à água fria quase imediatamente. O dispensador de água inclui um depósito de **2.0** litros de água que deve ser enchido. Para a utilização do dispensador de água, siga as instruções seguintes:

1. Abra a porta do frigorífico para se certificar de que o dispensador de água esteja bem fixado.
2. Abra a tampa de enchimento do depósito de água, encha lentamente o depósito de água, para evitar qualquer derrame, até o depósito estar cheio. Em seguida feche a tampa de enchimento do depósito de água. Veja a **imagem C**.
3. Quando o tanque de água estiver cheio, ajuste o termóstato no modo mais baixo ou no modo Fast Cool e, uma hora depois, poderá dispensar água para beber. Veja imagem D. Por favor, restaure a configuração de temperatura original após o uso



4. Na utilização do dispensador de água, pode pingar um pouco de água e acumular-se no fundo do próprio dispensador. Por favor, limpe-o com um pano, quando necessário.
5. O enchimento máximo deve ser abaixo da tampa do tanque, conforme indicado pela linha de enchimento máximo

NOTA:Não retire o copo enquanto saírem gotas de água.

Dicas para necessidades especiais

Movimentar o frigorífico/congelador

- **Localização**

Não coloque o frigorífico/congelador na proximidade de uma fonte de calor, por ex. fogão, caldeira ou radiador. Evite a luz direta do sol em edifícios exteriores ou áreas de descanso.

•Nivelamento

Nivele o frigorífico/congelador usando os pés de nivelamento frontais. Se não estiver nivelado, o desempenho da junta de vedação da porta do frigorífico/congelador será afetado ou poderá ocorrer uma avaria no seu frigorífico/congelador.

Depois de colocar o frigorífico/congelador em posição, aguarde 4 horas antes de o usar para permitir que o refrigerante assente.

- **Instalação**

Não cubra ou bloqueie as aberturas de ventilação ou as grades do seu aparelho.

Quando estiver ausente durante um longo período de tempo

- Se o aparelho não for utilizado durante vários meses, desligue-o primeiro e depois retire a ficha da tomada.
- Retire todos os alimentos.
- Limpe e seque completamente o interior.
- Para evitar o odor e o crescimento de fungos, deixe a porta entreaberta: bloqueie-a ou remova a porta, se necessário.
- Mantenha o aparelho limpo num local seco e ventilado e afastado da fonte de calor e bem assente no chão, sem objetos pesados sobre ele.
- A unidade não deve estar acessível para as brincadeiras das crianças.

Manutenção e limpeza

Antes de limpar, desligue a ficha elétrica primeiro; Não ligue ou desligue a ficha com as mãos molhadas, pois existe o risco de choque elétrico e ferimentos. Não derrame água diretamente sobre o frigorífico, para evitar ferrugem, vazamento de eletricidade e acidentes. Não toque com as mãos no fundo do frigorífico, pois pode ser arranhado por esquinas metálicas afiadas.

Limpeza interna e externa

Os resíduos de alimentos deixados no frigorífico podem produzir maus odores, devendo por isso o aparelho ser limpo regularmente. O compartimento de alimentos frescos deve ser limpo uma vez por mês.

Retire todas as prateleiras, caixas de frescos, prateleiras para garrafas, tampas e gavetas etc. e limpe-as com uma toalha macia ou uma esponja embebida em água morna ou detergente neutro.

Retire o pó acumulado no painel traseiro e nas placas laterais do frigorífico com frequência.

Depois de usar o detergente, enxague o equipamento com água limpa e seque-o de seguida.

Para evitar danos, não use escova de cerdas, escova de arame de aço, detergente, sabão em pó, detergente alcalino, benzina, gasolina, ácido, água quente e outros itens corrosivos ou solúveis para limpar a superfície do equipamento, a junta da porta, as peças decorativas plásticas etc.

Seque cuidadosamente a junta da porta, limpe a ranhura usando um palito de madeira embrulhado com fio de algodão. Depois da limpeza, fixe os quatro cantos da junta da porta primeiro e, de seguida, insira-a segmento por segmento na ranhura da porta.

Interrupção do fornecimento de energia ou falha do sistema de refrigeração

- Tome os cuidados necessários para o armazenamento de alimentos congelados na eventualidade de não funcionamento prolongado do aparelho de refrigeração (interrupção da fonte de alimentação ou falha no sistema de refrigeração).
- Tente abrir a porta do frigorífico o menos possível, dessa forma os alimentos podem ser mantidos em segurança e frescos durante horas, mesmo no verão.
- Se receber um aviso de interrupção de energia com antecedência:

1) Ajuste o botão do termóstato para o modo alto com uma hora de antecedência, para que os alimentos fiquem totalmente congelados (não guarde alimentos novos durante esse período!). Restaure o modo de temperatura para a configuração original quando a fonte de alimentação estiver normal em tempo hábil.
2) Também pode fazer gelo com um recipiente estanque e colocá-lo na parte superior do congelador, para prolongar o tempo de armazenamento de alimentos frescos.

Nota: Depois do frigorífico ser usado, é recomendado que seja usado continuamente; e que, em circunstâncias normais, o seu uso não seja interrompido para não afetar a vida útil.

Descongelação

Após um período de uso, formada na superfície da parede interior (ou evaporador) do compartimento do congelador uma camada fina de gelo, o que pode afetar o efeito de refrigeração se exceder 5 mm de espessura. Nesse caso, deve raspar suavemente o gelo usando um raspador em vez de uma peça metálica ou ferragens afiadas. O gelo deve ser eliminado, aproximadamente, a cada 3 meses e, se o uso normal de gavetas e o acesso normal a alimentos for afetado pelo gelo, remova-o em tempo útil. Siga as etapas seguintes para remover o gelo:

1. Retire os alimentos congelados, desligue a fonte de alimentação, abra a porta do frigorífico e remova cuidadosamente o gelo da parede interior com um raspador de gelo. Para acelerar o processo de descongelação, sugerimos que coloque uma tigela de água quente dentro do frigorífico/congelador e, quando o gelo sólido se soltar, use um raspador de gelo para raspar e retirar esse gelo.
2. Depois de descongelar, limpe o interior do frigorífico/congelador e ligue a fonte de alimentação.

Substituição da lâmpada

A lâmpada LED é usada pelo frigorífico para iluminação, que apresenta baixo consumo de energia e longa vida útil. No caso de uma anomalia, entre em contacto com o departamento de pós-venda para solicitar o serviço. As lâmpadas só podem ser substituídas pelo fabricante, juntamente com uma parte do aparelho

Verificação de segurança após a manutenção

O cabo de alimentação está partido ou danificado?

O ficha de alimentação está bem inserida na tomada?

A ficha de alimentação está sobreaquecida de forma anormal?

Nota: Os choques elétricos e os incêndios podem ser causados se o cabo de alimentação e as fichas estiverem danificadas ou manchadas pela poeira. Se ocorrer alguma anomalia, desligue a ficha e entre em contacto com o fornecedor.

Analisar e eliminar falhas simples

Relativamente ao acompanhamento de pequenas falhas, nem todas as falhas precisam de ser corrigidas por pessoal do serviço técnico; o utilizador pode tentar resolver o problema.

Caso	Inspeção	Soluções
• Completa-mente sem refrigeração	• A ficha de alimentação está desligada? • Os disjuntores e os fusíveis estão danificados? • Sem eletricidade ou disparo de linha?	• Volte a ligar. • Abrir a porta e verificar se a lâmpada está acesa.
• Ruído anormal	• O frigorífico está estável? • O frigorífico está encostado à parede?	• Ajustar os pés de nivelamento do frigorífico. • Afastar da parede.
• Baixa eficiência de refrigeração	• Coloca alimentos quentes ou em demasia no frigorífico? • Abre as portas com frequência? • Prende sacos de alimentos no vedante da porta? • Luz solar direta ou próximo de um forno ou fogão? • Está bem ventilado? • A tempera-tura está muito alta?	• Colocar alimentos no frigorífico quando os alimentos quentes estiverem frios. • Verificar e fechar a porta. • Afastar o frigorífico da fonte de calor. • Diminuir a distância para manter uma boa ventilação. • Ajuste para a temperatura apropriada.
• Cheiro peculiar no frigorífico	• Algum alimento estragado? • Precisa de limpar o frigorífico? • Embala os alimentos com sabores fortes?	• Deite fora a comida estragada. • Limpe o frigorífico. • Embalar alimentos com sabores fortes.

Nota: Se as descrições acima não forem resolverem os problemas, não desmonte e repare o equipamento você mesmo. As reparações realizadas por pessoas inexperientes podem provocar ferimentos ou avarias muito graves. Contacte o revendedor local onde realizou a sua compra. Este produto deve ser reparado por um técnico autorizado e devem ser usadas apenas peças originais.

Quando o aparelho não for utilizado durante um longo período, desligue-a da eletricidade, retire todos os alimentos e limpe o aparelho, deixando a porta entreaberta para evitar odores desagradáveis.

Para entrar em contato com a assistência técnica, visite nosso site: https://corporate.haier-europe.com/en/. Na seção “website”, escolha a marca do seu produto e o seu país. Você será redirecionado para o site específico onde poderá encontrar o número de telefone e formulário para entrar em contato com a assistência técnica

I. Guia de manutenção

a) Alarme de falha de sensor:
Se algum sensor falhar, o indicador LED correspondente piscará a uma frequência de 1Hz (ou seja, ON durante 0,5 s, OFF durante 0,5 s), até a referida falha ser removida:

- Luz indicadora '2°C’ intermitente : falha no sensor de temperatura do frigorífico
- Luz indicadora '5°C’ intermitente: falha no sensor do evaporador do frigorífico
- Luz indicadora '8°C’ intermitente: falha no sensor de temperatura ambiente

b) Alarme de porta aberta
Se a porta do frigorífico for deixada aberta durante mais de 3 minutos, todas as luzes indicadoras piscam em simultâneo na frequência de 1Hz (ou seja, ON durante 0,5 s, OFF durante 0,5 s). O alarme pode ser suspenso durante 3 minutos pressionando qualquer tecla, no entanto, não será desativado até a porta do frigorífico estar fechada.

O compressor não arranca.
Se ocorrer uma falha de energia, aguarde 5 minutos antes de ligar o aparelho ou 5 minutos após o sistema ser ligado. Depois disso, confirme se o compressor está a funcionar normalmente.

O frigorífico tem formação de gelo
É normal, este não é um equipamento no frost.
Se o compartimento do congelador tiver muito gelo, descongele-o (consulte a secção “manutenção e limpeza”).

Certificações

Informação elétrica
Este aparelho elétrico deve ser ligado à terra.
Este produto está equipado com uma ficha adequada para todas as casas equipadas com tomadas que cumprem as especificações atuais
Se a ficha não for adequada para as tomadas, deve ser cortada e eliminada com cuidado. Para evitar um possível risco de choque elétrico, não insira a ficha eliminada na tomada.
Este produto está em conformidade com as diretrizes da EEC.

Eliminação de aparelhos velhos

Este aparelho está marcado de acordo com a Directiva europeia 2012/19/CE sobre Resíduos de Equipamento Eléctrico e Electrónico (DEEE).
Os DEEE contêm substâncias poluentes (que podem causar consequências negativas para o ambiente) e componentes básicos (que podem ser reutilizados). É importante que os DEEE sejam submetidos a tratamentos específicos, de maneira a remover e eliminar adequadamente todos os poluentes, e recuperar e reciclar todos os materiais.
Os indivíduos têm um papel importante ao assegurar que os DEEE não se tornam num problema ambiental, é essencial seguir algumas regras básicas:
Os DEEE não devem ser tratados como resíduos domésticos.

Os DEEE devem ser entregues nos pontos de recolha relevantes geridos pelo município ou por companhias registadas. Em muitos países, a recolha casa-a-casa, para DEEE de grandes dimensões, pode existir.

Em muitos países, ao comprar um novo aparelho, o antigo pode ser devolvido ao comerciante que tem de o recolher sem qualquer custo, um-para-um, desde que o equipamento seja de tipo equivalente e tenha as mesmas funções que o equipamento fornecido.

Conformidade

Ao colocar a marca CE neste produto, estamos a confirmar a conformidade com todos os requisitos de segurança, saúde e ambiente relevantes que são aplicáveis na legislação sobre este produto.

Garantia

A garantia mínima é: 2 anos para os países da UE, 3 anos para a Turquia, 1 ano para o Reino Unido, 1 ano para a Rússia, 3 anos para a Suécia, 2 anos para

a Sérvia, 5 anos para a Noruega, 1 ano para Marrocos, 6 meses para a Argélia, Tunísia nenhuma garantia legal necessária.

Para mais informações sobre o produto, consulte https://eprel.ec.europa.eu/ ou digitalize o QR na etiqueta de energia fornecida com o aparelho

Economia de energia

Para uma melhor economia de energia sugerimos:

- A instalação do aparelho afastado de fontes de calor e sem estar exposto a luz solar direta num local bem ventilado.
- Evite colocar comida quente no frigorífico para evitar aumentar a temperatura interna e, portanto, causando o funcionamento contínuo do compressor.
- Não amontoe excessivamente os alimentos para garantir uma circulação adequada do ar.
- Descongele o aparelho caso tenha gelo para facilitar a transferência do frio.
- Em caso de falha de energia eléctrica, é recomendado que mantenha a porta do frigorífico fechada.
- Em caso de falha de energia eléctrica, é recomendado que mantenha a porta do frigorífico fechada.
- Abra ou mantenha as portas do aparelho abertas o mínimo possível.
- Evite ajustar o termostato para temperaturas demasiado frias.
- Remova o pó presente na traseira do aparelho.

Inverter a abertura da porta

1. Confirme se o seu frigorífico está desligado da tomada elétrica.

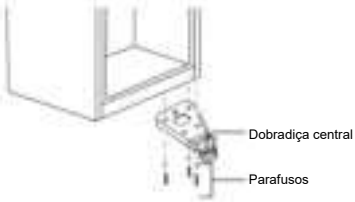
2. Levante e remova a tampa da dobradiça, retire os três parafusos que fixam a dobradiça superior à porta e remova a dobradiça.

3. Retire a porta do frigorífico.

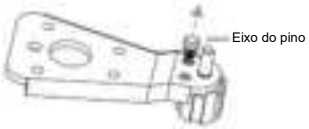
4. Remova os dois parafusos que fixam a dobradiça central.

5. Retire a porta do compartimento congelador.

6. Remova os parafusos que fixam a dobradiça inferior do lado direito do aparelho e remova a dobradiça.



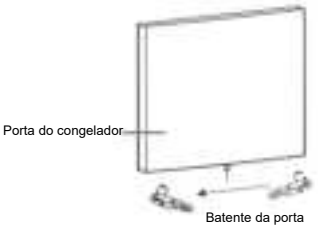
7. Remova a anilha e a porca que fixam o eixo do pino ao orifício direito na dobradiça inferior e remova o eixo



8. Insira o eixo do pino no orifício esquerdo da dobradiça inferior e fixe o eixo com a anilha e a porca.

9. Instale a dobradiça inferior no lado esquerdo do frigorífico.

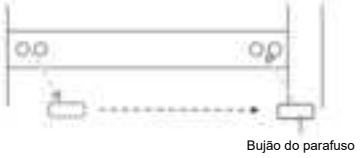
10. Remova o parafuso que fixa o batente da porta no canto inferior direito da porta do compartimento congelador, remova o batente da porta e instale no lado inferior esquerdo.



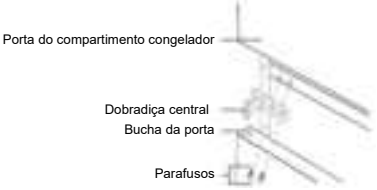
11. Instale a porta do compartimento congelador.

12. Passe a bucha da porta do lado superior direito da porta do congelador para o lado superior esquerdo da porta. E passe a tampa do orifício esquerdo para o lado direito.

13. Remova o bujão do parafuso da dobradiça central no lado esquerdo do frigorífico e instale nos orifícios dos parafusos no lado direito do frigorífico.



14. Instale a dobradiça central no lado esquerdo com os dois parafusos que retirou anteriormente.



15. Retire a porta esquerda da bolsa de acessórios, instale-a no lado inferior esquerdo da porta do frigorífico.

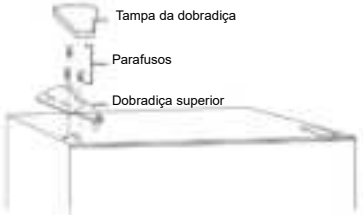
16. Instale a porta do compartimento frigorífico.

17. Passe a bucha da porta do lado superior direito da porta do frigorífico para o lado superior esquerdo da porta. E passe a tampa do orifício esquerdo para o lado direito.

18. Remova o parafuso que prende a tampa do orifício da dobradiça do lado superior esquerdo do frigorífico, retire a tampa e fixe-a no lado superior direito do frigorífico.

19. Fixe a dobradiça superior no topo esquerdo do frigorífico com os três parafusos que retirou anteriormente. Antes de apertar os parafusos da dobradiça superior, verifique se a parte superior da porta está nivelada com o frigorífico e se a junta de borracha faz uma boa vedação.

20. Instale a tampa da dobradiça sobre a dobradiça no topo esquerdo do frigorífico.



Disponibilidade de peças de reposição

Termóstatos, sensores de temperatura, placas de circuito impresso e fontes de luz, por um período mínimo de sete anos após a colocação no mercado da última unidade do modelo em causa;
pegas de porta, dobradiças de porta, tabuleiros e cestos por um período mínimo de sete anos e vedantes de porta por um período mínimo de dez anos, após a colocação no mercado da última unidade do modelo em causa

Περιεχόμενα

ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ 145
Ηλεκτρική σύνδεση 151
Χαρακτηριστικά προϊόντος 152
Προετοιμασίες για χρήση 155
Λειτουργίες 156
Οδηγίες για την αποθήκευση τροφίμων 157
Συμβουλές για ειδικές ανάγκες 160
Συντήρηση και καθαρισμός 160
Ανάλυση απλών προβλημάτων και εξάλειψη 162
Προδιαγραφές 163
Διαλυση παλαιων συσκευων 163
Συμμόρφωση 163
Εγγύηση 163
Εξοικονομηση ενεργειας 163
Διαθεσιμοτητα ανταλλακτικων μερων 165

Σας ευχαριστούμε για την αγορά αυτού του προϊόντος.

Πριν χρησιμοποιήσετε το ψυγείο σας, παρακαλούμε διαβάστε προσεκτικά αυτό το εγχειρίδιο οδηγιών προκειμένου να μεγιστοποιήσετε την απόδοσή του. Φυλάξτε όλα τα έγγραφα για μετέπειτα χρήση ή για άλλους ιδιοκτήτες. Αυτό το προϊόν προορίζεται αποκλειστικά για οικιακή χρήση ή για παρόμοιες εφαρμογές, όπως:

- την κουζίνα του προσωπικού σε καταστήματα, γραφεία και άλλα εργασιακά περιβάλλοντα
- σε αγροκτήματα, από τους πελάτες ξενοδοχείων, μοτέλ και σε άλλα οικιακά περιβάλλοντα
- σε πανσιόν (B & B)
- για υπηρεσίες κέτερινγκ και παρόμοιες εφαρμογές, όχι για λιανικές πωλήσεις.

Η συσκευή αυτή πρέπει να χρησιμοποιείται μόνο για την αποθήκευση τροφίμων, οποιαδήποτε άλλη χρήση θεωρείται επικίνδυνη και ο κατασκευαστής δεν φέρει ευθύνη για τυχόν παραλείψεις. Επίσης, συνιστάται να λάβετε υπόψη τους όρους της εγγύησης. Για να απολαύσετε την καλύτερη δυνατή απόδοση και λειτουργία χωρίς προβλήματα από τη συσκευή σας, είναι πολύ σημαντικό να διαβάσετε προσεκτικά αυτές τις οδηγίες. Η μη τήρηση αυτών των οδηγιών μπορεί να ακυρώσει το δικαίωμά σας για δωρεάν σέρβις κατά την περίοδο εγγύησης.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

Αυτός ο οδηγός περιέχει πολλές σημαντικές πληροφορίες ασφαλείας. Σας προτείνουμε να φυλάξτε τις οδηγίες αυτές σε ασφαλές σημείο για εύκολη αναφορά και για μια καλή εμπειρία με τη συσκευή.

Το ψυγείο περιέχει ένα ψυκτικό αέριο (R600a: ισοβουτάνιο) και ένα μονωτικό αέριο (κυκλοπεντάνιο), με υψηλή συμβατότητα με το περιβάλλον, τα οποία ωστόσο είναι, εύφλεκτα.

Προσοχή: κίνδυνος πυρκαγιάς

Εάν τυχόν το ψυκτικό κύκλωμα υποστεί βλάβη:

- **Αποφύγετε τις γυμνές φλόγες και τις πηγές ανάφλεξης.**

Αερίστε καλά το χώρο στον οποίο βρίσκεται η συσκευή.

Ποσοστό χρόνου λειτουργίας:

18 °C: Λειτουργία 11 λεπτά, διακοπή 20 λεπτά

25 °C: Λειτουργία 10 λεπτά, διακοπή 12 λεπτά

38 °C: Λειτουργία 18 λεπτά, διακοπή 10 λεπτά
42 °C: Λειτουργία 30 λεπτά, διακοπή 15 λεπτά

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

- **Κατά τον καθαρισμό/τη μεταφορά της συσκευής πρέπει να επιδείξετε προσοχή ώστε να αποφύγετε να αγγίξετε τα μεταλλικά σύρματα του συμπυκνωτή στο πίσω μέρος της συσκευής, καθώς μπορεί να τραυματίσετε τα δάχτυλα και τα χέρια σας ή να προκαλέσετε βλάβη στο προϊόν σας.**
- **Αυτή η συσκευή δεν έχει σχεδιαστεί για στοίβαξη με οποιαδήποτε άλλη συσκευή. Μην επιχειρήσετε να καθίσετε ή να σταθείτε επάνω στη συσκευή σας διότι δεν έχει σχεδιαστεί για τέτοια χρήση. Μπορεί να τραυματιστείτε ή να καταστρέψετε τη συσκευή.**
- **Βεβαιωθείτε ότι το καλώδιο τροφοδοσίας δεν έχει πιαστεί κάτω από τη συσκευή κατά τη διάρκεια και μετά τη μεταφορά/μετακίνηση της συσκευής, για να αποφύγετε κόψιμο ή βλάβη του καλωδίου.**
- **Κατά την τοποθέτηση της συσκευής σας προσέξτε να μην προκαλέσετε ζημιές στο δάπεδο, σε σωλήνες, επενδύσεις τοίχων κλπ. Μην μετακινείτε τη συσκευή τραβώντας την από το καπάκι ή τη λαβή. Μην επιτρέπετε σε παιδιά να παίζουν με τη συσκευή ή να επεμβαίνουν στα χειριστήρια. Η εταιρεία μας αποποιείται οποιασδήποτε ευθύνη σε περίπτωση μη τήρησης των οδηγιών.**
- **Μην τοποθετείτε τη συσκευή σε χώρους με υγρασία, λίπη ή σκόνη και μην την εκθέτετε σε άμεσο ηλιακό φως και νερό.**
- **Μην τοποθετείτε τη συσκευή κοντά σε θερμαντικά σώματα ή εύφλεκτα υλικά.**
- **Εάν υπάρχει διακοπή ρεύματος, μην ανοίξετε το καπάκι. Τα κατεψυγμένα τρόφιμα δεν θα πρέπει να επηρεαστούν εάν η**

διακοπή διαρκέσει λιγότερο από 20 ώρες. Εάν η διακοπή διαρκέσει περισσότερο, τότε τα τρόφιμα θα πρέπει να ελεγχθούν και να καταναλωθούν αμέσως ή να μαγειρευτούν και να καταψυχθούν εκ νέου.

- **Εάν διαπιστώσετε ότι το καπάκι του καταψύκτη ανοίγει δύσκολα αμέσως μετά το κλείσιμο, μην ανησυχήσετε. Αυτό οφείλεται στη διαφορά πίεσης η οποία θα εξισωθεί μετά από λίγα λεπτά και θα επιτρέψει να ανοίξετε κανονικά το καπάκι.**
- **Μην συνδέετε τη συσκευή στην παροχή ρεύματος πριν αφαιρέσετε όλα τα υλικά συσκευασίας και τα προστατευτικά μεταφοράς.**
- **Εάν η συσκευή μεταφέρθηκε οριζόντια αφήστε την για τουλάχιστον 4 ώρες πριν την ενεργοποιήσετε για να επιτρέψετε στο λάδι του συμπιεστή να επανέλθει.**
- **Αυτός ο καταψύκτης πρέπει να χρησιμοποιείται μόνο για τον προοριζόμενο σκοπό του (δηλ. αποθήκευση και κατάψυξη τροφίμων).**
- **Μην αποθηκεύετε φάρμακα ή υλικά έρευνας στα Wine Cooler. Όταν πρόκειται να αποθηκευτεί ένα υλικό που απαιτεί αυστηρό έλεγχο θερμοκρασίας αποθήκευσης, είναι πιθανό να υποβαθμιστεί ή να συμβεί μια ανεξέλεγκτη αντίδραση που μπορεί να προκαλέσει κινδύνους.**
- **Πριν από την εκτέλεση οποιασδήποτε εργασίας, αποσυνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας από την πρίζα.**
- **Κατά την παράδοση, ελέγξτε ώστε να βεβαιωθείτε ότι το προϊόν δεν έχει υποστεί ζημιά και ότι όλα τα μέρη και τα εξαρτήματα είναι σε άριστη κατάσταση.**
- **Εάν σημειωθεί διαρροή στο σύστημα ψύξης, μην αγγίξετε την πρίζα και μη χρησιμοποιήσετε γυμνές**

φλόγες. Ανοίξτε το παράθυρο και αφήστε να αεριστεί το δωμάτιο. Στη συνέχεια καλέστε ένα κέντρο σέρβις για να ζητήσετε επισκευή.

- **Μη χρησιμοποιείτε καλώδια προέκτασης ή προσαρμογείς.**
- **Μην εφαρμόσετε υπερβολική έλξη ή κάμψη στο καλώδιο τροφοδοσίας και μην αγγίζετε το φις με βρεγμένα χέρια.**
- **Εάν έχει προκληθεί ζημιά στο καλώδιο τροφοδοσίας, πρέπει να αντικατασταθεί από τον κατασκευαστή, τον εξουσιοδοτημένο τεχνικό του ή άτομο με παρόμοια τεχνική κατάρτιση έτσι ώστε να αποφευχθεί οποιοσδήποτε κίνδυνος.**
- **Μην προκαλείτε ζημιές στο φις και/ή το καλώδιο τροφοδοσίας, αυτό μπορεί να προκαλέσει ηλεκτροπληξία ή πυρκαγιά.**
- **Μην τοποθετείτε ή αποθηκεύετε εύφλεκτα και εξαιρετικά πτητικά υλικά όπως ο αιθέρα, βενζίνη, υγραέριο, προπάνιο, σπρέι αεροζόλ, κόλλες, καθαρό οινόπνευμα, κτλ. Αυτά τα υλικά μπορεί να προκαλέσουν έκρηξη.**
- **Μη χρησιμοποιείτε ή αποθηκεύετε εύφλεκτα σπρέι, όπως σπρέι βαφής, κοντά στα Wine Cooler. Αυτό μπορεί να προκαλέσει έκρηξη ή πυρκαγιά.**
- **Μην τοποθετείτε αντικείμενα και/ή δοχεία με νερό επάνω στη συσκευή.**
- **Δεν συνιστούμε τη χρήση καλωδίων επέκτασης και πολύπριζων.**
- **Μην απορρίπτετε τη συσκευή σε φωτιά. Προσέξτε να μην υποστεί ζημιά, το ψυκτικό κύκλωμα και οι σωλήνες ψυκτικού της συσκευής κατά τη μεταφορά και τη χρήση. Σε περίπτωση ζημιάς μην εκθέσετε τη συσκευή σε φωτιά, πιθανές πηγές ανάφλεξης και αερίστε αμέσως το χώρο όπου βρίσκεται η συσκευή.**
- **Το σύστημα ψύξης που βρίσκεται πίσω από και μέσα στα Wine Cooler**

περιέχει ψυκτικό. Συνεπώς, αποφύγετε την πρόκληση ζημιάς στους σωλήνες.

- **Μη χρησιμοποιείτε ηλεκτρικές συσκευές στο εσωτερικό των θαλάμων αποθήκευσης τροφίμων της συσκευής, εκτός αν είναι του τύπου που συνιστά ο κατασκευαστής.**
- **Μην προκαλείτε ζημιές στο ψυκτικό κύκλωμα.**
- **Μη χρησιμοποιείτε μηχανικές συσκευές ή άλλα μέσα για να επιταχύνετε τη διαδικασία απόψυξης, εκτός από εκείνα που συνιστώνται από τον κατασκευαστή.**
- **Μη χρησιμοποιείτε ηλεκτρικές συσκευές στο εσωτερικό των θαλάμων αποθήκευσης τροφίμων, εκτός αν είναι του τύπου που συνιστά ο κατασκευαστής.**
- **Μην ακουμπάτε εσωτερικά στοιχεία του συστήματος ψύξης, ειδικά εάν είναι βρεγμένα τα χέρια σας, γιατί μπορεί να καείτε ή να τραυματιστείτε.**
- **Διατηρείτε τα ανοίγματα εξαερισμού στο περίβλημα της συσκευής ή στην εντοιχισμένη κατασκευή, ελεύθερα από εμπόδια.**
- **Μη χρησιμοποιήσετε αιχμηρά αντικείμενα όπως μαχαίρια ή πιρούνια για να αφαιρέσετε τον πάγο.**
- **Ποτέ μην χρησιμοποιείτε σεσουάρ μαλλιών, ηλεκτρικές θερμάστρες ή άλλες ηλεκτρικές συσκευές για την απόψυξη.**
- **Μη χρησιμοποιήσετε μαχαίρι ή αιχμηρό αντικείμενο για να αφαιρέσετε τον πάγο που δημιουργείται. Αυτά μπορεί να προκαλέσουν βλάβη στο ψυκτικό κύκλωμα, η διαρροή από το οποίο μπορεί να προκαλέσει πυρκαγιά ή βλάβη στα μάτια σας.**
- **Μη χρησιμοποιείτε μηχανικές συσκευές ή άλλο εξοπλισμό για να επιταχύνετε τη διαδικασία απόψυξης.**
- **Σε καμία περίπτωση μη χρησιμοποιήσετε γυμνή φλόγα ή ηλεκτρικές συσκευές, όπως**

θερμαντήρες, ατμοκαθαριστές, κεριά, λάμπες πετρελαίου ή κάτι παρόμοιο, προκειμένου να επιταχύνετε τη διαδικασία απόψυξης.

- **Ποτέ μην χρησιμοποιήσετε νερό για να πλύνετε το συμπιεστή, σκουπίστε τον καλά με ένα στεγνό πανί μετά τον καθαρισμό για να προλάβετε τη σκουριά.**
- **Συνιστάται να διατηρείτε το φις καθαρό, οποιαδήποτε υπερβολικά υπολείμματα σκόνης στο φις μπορεί να είναι η αιτία πυρκαγιάς.**
- **Το προϊόν έχει σχεδιαστεί και κατασκευαστεί μόνο για οικιακή χρήση.**
- **Η εγγύηση θα ακυρωθεί εάν το προϊόν εγκατασταθεί ή χρησιμοποιηθεί σε εμπορικούς ή μη οικιακούς χώρους.**
- **Το προϊόν πρέπει να εγκατασταθεί, τοποθετηθεί και λειτουργήσει σωστά σύμφωνα με τις οδηγίες που αναγράφονται στο παρεχόμενο φυλλάδιο Οδηγιών Χρήσης.**
- **Η εγγύηση ισχύει μόνο για καινούρια προϊόντα και δεν είναι μεταβιβάσιμη εάν μεταπωληθεί το προϊόν.**
- **Η εταιρεία μας αποποιείται οποιασδήποτε ευθύνης για τυχαίες ή επακόλουθες βλάβες.**
- **Η εγγύηση με κανένα τρόπο δεν μειώνει τα νόμιμα ή νομικά σας δικαιώματα.**
- **Μην πραγματοποιείτε επισκευές σε αυτό το Wine Cooler. Όλες οι επεμβάσεις πρέπει να πραγματοποιούνται αποκλειστικά από εξειδικευμένο προσωπικό.**

ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΓΙΑ ΠΑΙΔΙΑ!

- **Εάν απορρίπτετε ένα παλιό προϊόν με πόρτα εξοπλισμένη με κλειδαριά ή μάνταλο, βεβαιωθείτε ότι έχει αφεθεί σε ασφαλή κατάσταση για να προληφθεί η παγίδευση παιδιών.**
- **Αυτή η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας από 8 ετών**

και άνω και από άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητικές ή διανοητικές ικανότητες ή με έλλειψη εμπειρίας και γνώσης, υπό την προϋπόθεση ότι τους έχει παρασχεθεί επαρκής εποπτεία ή καθοδήγηση σχετικά με την ασφαλή χρήση της συσκευής και ότι κατανοούν τους κινδύνους που υπάρχουν.

- **Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με τη συσκευή. Ο καθαρισμός και η συντήρηση από το χρήστη δεν πρέπει να γίνονται από παιδιά χωρίς επίβλεψη.**
- **για συσκευές συντήρησης κρασιών: «Η παρούσα συσκευή προορίζεται αποκλειστικά για τη συντήρηση κρασιών»**
- **για ελεύθερη συσκευή: «η παρούσα ψυκτική συσκευή δεν προορίζεται να χρησιμοποιηθεί ως εντοιχιζόμενη συσκευή»**
- **για συσκευές χωρίς θάλαμο 4 αστέρων: «η παρούσα ψυκτική συσκευή δεν είναι κατάλληλη για την κατάψυξη τροφίμων»**

Ηλεκτρική σύνδεση

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Η συσκευή πρέπει να είναι καλά γειωμένη για την ασφάλειά σας. Το καλώδιο τροφοδοσίας αυτής της συσκευής διαθέτει τριπολικό φις που ταιριάζει με τις στάνταρ τριπολικές επίτοιχες πρίζες προκειμένου να ελαχιστοποιείται η πιθανότητα ηλεκτροπληξίας.

Σε καμία περίπτωση δεν πρέπει να κοπεί ή να αφαιρεθεί ο τρίτος ακροδέκτης γείωσης από το παρεχόμενο καλώδιο τροφοδοσίας.

Αυτή η συσκευή ψυγείου απαιτεί μια τυπική πρίζα παροχής ρεύματος 220-240VAC 50/60 Hz με γείωση τριών πόλων.

Αυτή η συσκευή ψυγείου δεν είναι σχεδιασμένη για χρήση με inverter.

Το καλώδιο θα πρέπει να στερεώνεται πίσω από την συσκευή ψυγείου και να μην αφήνεται εκτεθειμένο ή κρεμασμένο προς αποφυγή τυχαίου τραυματισμού.

Ποτέ μην αποσυνδέετε το ψυγείο τραβώντας το καλώδιο τροφοδοσίας. Πάντα να κρατάτε σταθερά το φις, τραβώντας το έξω από την υποδοχή.

Μη χρησιμοποιείτε καλώδιο προέκτασης με αυτήν τη συσκευή. Εάν το καλώδιο τροφοδοσίας είναι πολύ κοντό, αναθέστε σε κάποιον εξειδικευμένο ηλεκτρολόγο ή τεχνικό σέρβις την τοποθέτηση μιας πρίζας κοντά στη συσκευή. Η χρήση καλωδίου προέκτασης μπορεί να επηρεάσει αρνητικά την απόδοση της συσκευής.

Η ακατάλληλη χρήση του γειωμένου φις μπορεί να προκαλέσει κίνδυνο ηλεκτροπληξίας. Εάν το καλώδιο τροφοδοσίας είναι κατεστραμμένο, αναθέστε την αντικατάστασή του σε κάποιο εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις.

Κλιματικό εύρος

Οι πληροφορίες αναφορικά με το κλιματικό εύρος της συσκευής αναγράφονται στην πινακίδα χαρακτηριστικών. Υποδεικνύει σε ποια θερμοκρασία περιβάλλοντος (δηλαδή, θερμοκρασία δωματίου, μέσα στο οποίο λειτουργεί η συσκευή) η λειτουργία της συσκευής είναι βέλτιστη (σωστή).

Κλιματικό εύρος	Επιτρεπόμενη θερμοκρασία περιβάλλοντος
SN	από +10°C έως +32°C
N	από +16°C έως +32°C
ST	από +16°C έως +38°C
T	από +16°C έως +43°C

— εκτεταμένη εύκρατη (SN): «Η παρούσα ψυκτική συσκευή προορίζεται για χρήση σε θερμοκρασίες περιβάλλοντος από 10 °C έως 32 °C»,

— Εύκρατη (N): «Η παρούσα ψυκτική συσκευή προορίζεται για χρήση σε θερμοκρασίες περιβάλλοντος από 16 °C έως 32 °C»,

— Υποτροπική (ST): «Η παρούσα ψυκτική συσκευή προορίζεται για χρήση σε θερμοκρασίες περιβάλλοντος από 16 °C έως 38 °C»,

— Τροπική (T): «Η παρούσα ψυκτική συσκευή προορίζεται για χρήση σε θερμοκρασίες περιβάλλοντος από 16 °C έως 43 °C»,

Σημείωση: Δεδομένων των οριακών τιμών της θερμοκρασίας περιβάλλοντος για τις κλιματικές κατηγορίες για τις οποίες έχει σχεδιαστεί η ψυκτική συσκευή και το γεγονός ότι οι εσωτερικές θερμοκρασίες θα μπορούσαν να επηρεαστούν από παράγοντες όπως η θέση της ψυκτικής συσκευής, η θερμοκρασία περιβάλλοντος και η συχνότητα ανοίγματος της πόρτας, η ρύθμιση οποιασδήποτε συσκευής ελέγχου θερμοκρασίας μπορεί να πρέπει να μεταβάλλεται για να επιτρέψει αυτούς τους παράγοντες, εάν είναι απαραίτητο.

Εάν έχει πάθει ζημιά το καλώδιο τροφοδοσίας, πρέπει να αντικατασταθεί από τον κατασκευαστή, τον εξουσιοδοτημένο τεχνικό του ή άτομα με παρόμοια τεχνική κατάρτιση έτσι ώστε να αποφευχθεί οποιοσδήποτε κίνδυνος.

Κλειδαριές

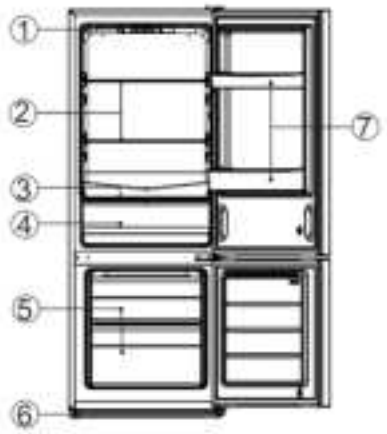
Εάν το ψυγείο σας είναι εφοδιασμένο με κλειδαριά, κρατήστε το κλειδί μακριά και όχι κοντά στη συσκευή για να αποτρέψετε την παγίδευση των παιδιών. Κατά την απόρριψη ενός παλαιού ψυγείου, απενεργοποιήστε οποιαδήποτε παλιά κλειδαριά ή μάνδαλο σαν μέτρο ασφάλειας.

Χωρίς Freon

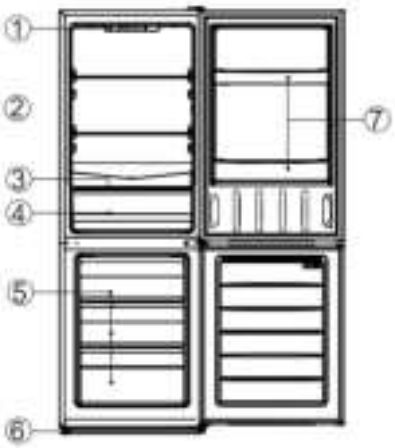
Το ψυκτικό αέριο χωρίς freon (R600a) και το αφρώδες υλικό της μόνωσης (cyclopentane) που είναι φιλικό προς το περιβάλλον χρησιμοποιούνται για το ψυγείο, χωρίς να προκαλούν ζημιές στη στιβάδα του όζοντος και έχουν πολύ μικρή επίδραση στην υπερθέρμανση του πλανήτη. Το R600a είναι εύφλεκτο, και ερμητικά κλεισμένο μέσα σε ένα σύστημα ψύξης, χωρίς διαρροή κατά τη διάρκεια της κανονικής χρήσης. Αλλά, σε περίπτωση διαρροής του ψυκτικού αέριου λόγω βλάβης του κυκλώματος του ψυκτικού αέριου, βεβαιωθείτε ότι έχετε κρατήσει τη συσκευή μακριά από ανοικτές φλόγες και ανοίξτε τα παράθυρα για εξαερισμό όσο το δυνατόν γρηγορότερα.

Χαρακτηριστικά προϊόντος

- **Ηλεκτρονική ρύθμιση θερμοκρασίας**
- **Αναστρέψιμη πόρτα**

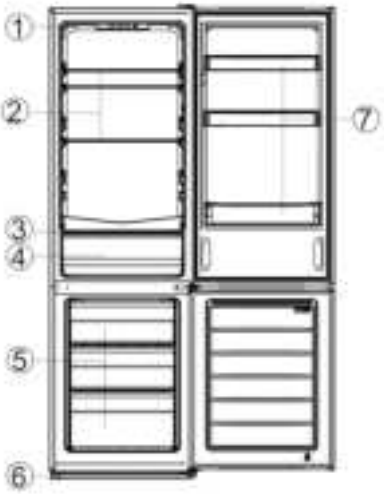


No	Περιγραφή
1	Θερμοστάτης
2	Γυάλινο ράφι θαλάμου συντήρησης
3	Κάλυμμα θήκης
4	Θήκη
5	Συρτάρι κατάψυξης
6	Ρυθμιζόμενο πόδι
7	Πλαίσιο φιάλης

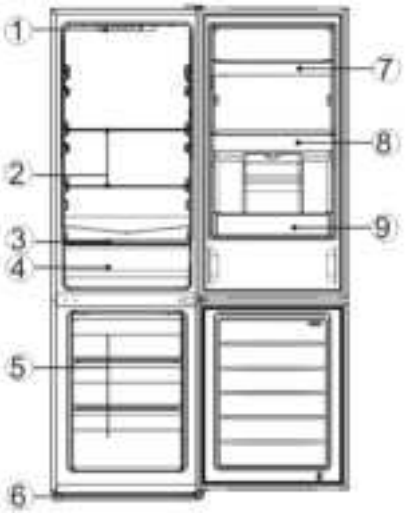


No	Περιγραφή
1	Θερμοστάτης
2	Γυάλινο ράφι θαλάμου συντήρησης
3	Κάλυμμα θήκης
4	Θήκη
5	Συρτάρι κατάψυξης
6	Ρυθμιζόμενο πόδι

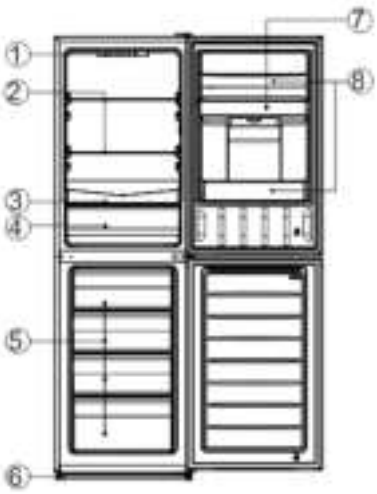
No	Περιγραφή
1	Θερμοστάτης
2	Γυάλινο ράφι θαλάμου συντήρησης
3	Κάλυμμα θήκης
4	Θήκη
5	Συρτάρι κατάψυξης
6	Ρυθμιζόμενο πόδι
7	Πλαίσιο φιάλης



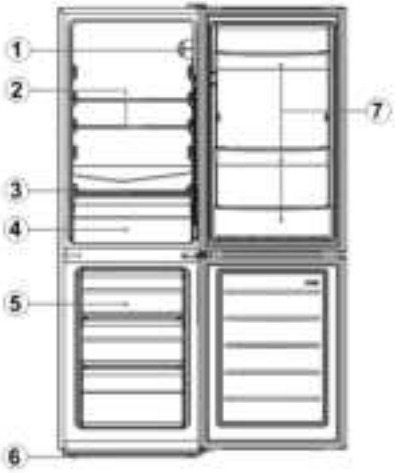
No	Περιγραφή
1	Θερμοστάτης
2	Γυάλινο ράφι θαλάμου συντήρησης
3	Κάλυμμα θήκης
4	Θήκη
5	Συρτάρι κατάψυξης
6	Ρυθμιζόμενο πόδι
7	Πλαίσιο φιάλης



No	Περιγραφή
1	Θερμοστάτης
2	Γυάλινο ράφι θαλάμου συντήρησης
3	Κάλυμμα θήκης
4	Θήκη
5	Συρτάρι κατάψυξης
6	Ρυθμιζόμενο πόδι
7	Επάνω πλαίσιο για φιάλες
8	Δοχείο νερού



No	Περιγραφή
1	Θερμοστάτης
2	Γυάλινο ράφι θαλάμου συντήρησης
3	Κάλυμμα θήκης
4	Θήκη
5	Συρτάρι κατάψυξης
6	Ρυθμιζόμενο πόδι
7	Δοχείο νερού
8	Πλαίσιο φιάλης



No	Περιγραφή
1	Θερμοστάτης
2	Γυάλινο ράφι κατάψυξης
3	Κάλυμμα θήκης
4	Θήκη
5	Συρτάρι κατάψυξης
6	Πόδι αλφαδιάσματος
7	Σκάρα για φιάλες

Η πιο σωστή τακτική για εξοικονόμηση ενέργειας απαιτεί την τοποθέτηση συρταριών, δοχείων για τα τρόφιμα και ραφιών στο προϊόν, παρακαλούμε ανατρέξτε στις παραπάνω εικόνες.

Λόγω της τεχνολογικής καινοτομίας, οι περιγραφές του προϊόντος σε αυτό το εγχειρίδιο μπορεί να μην είναι απολύτως συμβατές με το ψυγείο σας. Οι λεπτομέρειες είναι σύμφωνες με τα στοιχεία του υλικού.

Προετοιμασίες για χρήση

Θέση τοποθέτησης

1. Κατάσταση εξαερισμού

Η θέση που επιλέγετε για την τοποθέτηση του ψυγείου θα πρέπει να είναι καλά αεριζόμενη και να έχει λιγότερο ζεστό αέρα. Μην τοποθετείτε το ψυγείο κοντά σε μια πηγή θερμότητας, όπως η κουζίνα, ο λέβητας, και αποφεύγετε την έκθεση σε άμεσο ηλιακό φως, διασφαλίζοντας έτσι το αποτέλεσμα ψύξης ενώ εξοικονομείτε ενέργεια. Μην τοποθετείτε το ψυγείο σε υγρό μέρος, έτσι ώστε να μην σκουριάσει το ψυγείο και να παρουσιαστεί διαρροή ρεύματος. Το αποτέλεσμα του συνολικού χώρου του σημείου στον οποίο

είναι τοποθετημένο το ψυγείο και διαιρείται με την ποσότητα ψυκτικού αερίου του ψυγείου δεν πρέπει να είναι μικρότερο από 8 g/M^3.

Σημείωση: Η ποσότητα του ψυκτικού αερίου που φορτίζεται για το ψυγείο μπορεί να βρεθεί επάνω στο ταμπελάκι.

2. Χώρος διάχυσης θερμότητας

Όταν λειτουργεί, το ψυγείο εκπέμπει θερμότητα στο περιβάλλον. Επομένως, θα πρέπει να υπάρχουν τουλάχιστον 300 χιλιοστά ελεύθερου χώρου στην επάνω πλευρά, περισσότερα από 100 χιλιοστά και στις δύο πλευρές, και πάνω από 50 χιλιοστά στην πίσω πλευρά του ψυγείου.

3. Επιπεδότητα εδάφους

Τοποθετήστε το ψυγείο επάνω σε στέρεο και επίπεδο έδαφος (δάπεδο) για να το διατηρήσετε σταθερό, ή αλλιώς θα προκαλέσει κραδασμούς και θόρυβο. Όταν το ψυγείο τοποθετείται σε υλικά όπως χαλί, ψάθινο πατάκι, χλωριούχο πολυβινύλιο, θα πρέπει να εφαρμόζονται κάτω από το ψυγείο στερεές πλάκες στήριξης, έτσι ώστε να αποφεύγεται η αλλοίωση του χρώματος λόγω της διάχυσης της θερμότητας.

Πρέπει να διατηρείται εξαερισμός χωρίς εμπόδια γύρω από τη συσκευή ή σε εντοιχισμένη δομή.

Προετοιμασίες για χρήση

1. Χρόνος αναμονής

Αφού τοποθετήσετε σωστά το ψυγείο και το καθαρίσετε καλά, μην το ενεργοποιήσετε αμέσως. Βεβαιωθείτε ότι έχετε ενεργοποιήσει το ψυγείο μετά από περισσότερο από 1 ώρα ακινησίας, έτσι ώστε να διασφαλιστεί η κανονική λειτουργία του.

2. Καθαρισμός

Επιβεβαιώστε τα εξαρτήματα μέσα στο ψυγείο και σκουπίστε το εσωτερικό με ένα μαλακό πανί.

3. Ενεργοποίηση

Βάλτε το φις μέσα στην πρίζα για να ξεκινήσετε τον συμπιεστή. Μετά από 1 ώρα, ανοίξτε την πόρτα του καταψύκτη, εάν η θερμοκρασία στο εσωτερικό του καταψύκτη έχει πέσει προφανώς, δείχνει ότι το σύστημα ψύξης λειτουργεί κανονικά.

4. Αποθήκευση τροφίμων

Αφού λειτουργήσει το ψυγείο για ένα χρονικό διάστημα, η εσωτερική θερμοκρασία του ψυγείου θα ελέγχεται αυτόματα σύμφωνα με τη ρύθμιση της θερμοκρασίας από τον χρήστη. Αφού έχει αποκατασταθεί πλήρως η ψύξη στο ψυγείο, τοποθετήστε μέσα τα τρόφιμα, τα οποία χρειάζονται συνήθως 2~3 ώρες για να ψυχθούν πλήρως. Το καλοκαίρι, όταν η θερμοκρασία είναι υψηλή, χρειάζονται περισσότερο από 4 ώρες για να ψυχθούν πλήρως τα τρόφιμα (Προσπαθήστε να ανοίγετε την πόρτα του ψυγείου όσο το δυνατόν λιγότερο πριν μειωθεί η εσωτερική θερμοκρασία).

Εάν το ψυγείο είναι τοποθετημένο σε περιοχή με υγρασία, βεβαιωθείτε ότι έχετε ελέγξει εάν το καλώδιο γείωσης και ο ασφαλειοδιακόπτη προστασίας διαρροών είναι κανονικοί. Εάν παράγονται θόρυβοι κραδασμών λόγω του ότι το ψυγείο έρχεται σε επαφή με τον τοίχο ή εάν ο τοίχος μαυρίζει από την κυκλοφορία του αέρα γύρω από τον συμπιεστή, μετακινήστε το ψυγείο μακριά από τον τοίχο. Η τοποθέτηση του ψυγείου μπορεί να προκαλέσει θόρυβο από παρεμβολές ή παράσιτα σε εικόνες στο κινητό τηλέφωνο, στο σταθερό τηλέφωνο, στο δέκτη του ραδιοφώνου, στην τηλεόραση που το περιβάλλει, έτσι προσπαθήστε να κρατήσετε το ψυγείο όσο το δυνατόν πιο μακριά σε τέτοια περίπτωση.

Λειτουργίες

Ρύθμιση της θερμοκρασίας

Η θερμοκρασία του ψυγείου ελέγχεται από τον πίνακα ελέγχου που είναι τοποθετημένος στο χώρο του ψυγείου.

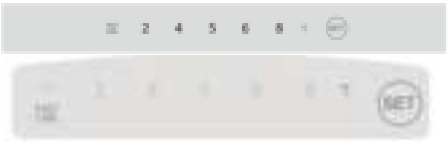
Η θερμοκρασία του ψυγείου ορίζεται ως η χαμηλότερη όταν είναι "2 ° C" και η υψηλότερη όταν είναι "8 ° C". Μπορεί να προσαρμοστεί ανάλογα με τις ανάγκες του χρήστη.

1. Υπό κανονικές συνθήκες λειτουργίας (άνοιξη και φθινόπωρο), συνιστάται να ρυθμίσετε τη θερμοκρασία σε "5 ° C".

2. Το καλοκαίρι, όταν η θερμοκρασία περιβάλλοντος είναι υψηλή, συνιστάται να ρυθμίσετε τη θερμοκρασία στους "5 -6 ° C", προκειμένου να διασφαλίσετε τις θερμοκρασίες ψυγείου και καταψύκτη και να μειώσετε τον συνεχή χρόνο λειτουργίας του ψυγείου Και το χειμώνα όταν η θερμοκρασία περιβάλλοντος είναι χαμηλή, συνιστάται να ρυθμίσετε τη θερμοκρασία στους "4-5 ° C" για να αποφύγετε τη συχνή ενεργοποίηση / απενεργοποίηση του ψυγείου.

3. Ταχεία ψύξη: Όταν είναι ενεργοποιημένη αυτή η λειτουργία, η θερμοκρασία του ψυγείου και η θερμοκρασία του καταψύκτη μπορούν να μειωθούν γρήγορα και ταυτόχρονα, έτσι ώστε τα τρόφιμα να μπορούν να διατηρηθούν σε φρέσκια κατάσταση χωρίς να χάνεται η διατροφική τους αξία. Ο μέγιστος χρόνος λειτουργίας της λειτουργίας ταχείας ψύξης είναι 26 ώρες, μετά από τις οποίες το ψυγείο θα επανέλθει στην

προηγούμενη λειτουργία που έχει ρυθμιστεί πριν ενεργοποιηθεί η λειτουργία της ταχείας ψύξης.
Σημείωση: Οι θερμοκρασίες ενδέχεται να διαφέρουν από τις καθορισμένες θερμοκρασίες λόγω κύκλων συμπιεστών και εξωτερικών συνθηκών.



Σημείωση: Εάν αναβοσβήνει η ενδεικτική λυχνία '2' ή '5' ή '8', υποδεικνύει ότι το ψυγείο έχει χαλάσει. Επικοινωνήστε με το προσωπικό εξυπηρέτησης του after-sales για επιτόπου εξυπηρέτηση το συντομότερο δυνατό.

Οδηγίες για την αποθήκευση τροφίμων

Τοποθετήστε διαφορετικά τρόφιμα σε διαφορετικά διαμερίσματα σύμφωνα με τον πίνακα που ακολουθεί

Χώροι θαλάμου ψυγείου	**Είδος προϊόντος**
Πόρτα ή ράφια θαλάμου ψυγείου	• Τρόφιμα με φυσικά συντηρητικά, όπως μαρμελάδες, χυμοί, ποτά, καρυκεύματα. • Μη φυλάσσετε αλλοιώσιμα τρόφιμα.
Συρτάρι λαχανικών (συρτάρι σαλάτας)	• Τα φρούτα, τα βότανα και τα λαχανικά πρέπει να τοποθετούνται χωριστά στον χώρο των λαχανικών. • Μην αποθηκεύετε μπανάνες, κρεμμύδια, πατάτες, σκόρδο στο ψυγείο.
Ράφι ψυγείου - μεσαίο	• Γαλακτοκομικά προϊόντα, αυγά
Ράφι ψυγείου - επάνω	• Τρόφιμα που δεν χρειάζονται μαγείρεμα, όπως έτοιμα προς κατανάλωση τρόφιμα, αλλαντικά, περισσεύματα.
Συρτάρι (-α)/δίσκος καταψύκτη	• Τρόφιμα για μακροχρόνια αποθήκευση. • Κάτω συρτάρι για ωμό κρέας, πουλερικά, ψάρια. • Μεσαίο συρτάρι για κατεψυγμένα λαχανικά, πατάτες. • Επάνω δίσκος για παγωτό, παγωμένα φρούτα, κατεψυγμένα μαγειρεμένα προϊόντα.

Προφυλάξεις κατά τη χρήση

- Η συσκευή μπορεί να μη λειτουργεί με συνέπεια (υπάρχει η πιθανότητα απόψυξης του περιεχομένου ή η θερμοκρασία γίνεται πολύ ζεστή στον θάλαμο αποθήκευσης κατεψυγμένων τροφίμων) όταν τοποθετείται για παρατεταμένο χρονικό διάστημα κάτω από το ψυχρό όριο του εύρους της θερμοκρασίας για το οποίο έχει σχεδιαστεί η συσκευή κατάψυξης
- Οι πληροφορίες του κλιματικού τύπου της συσκευής αναγράφονται στην πινακίδα χαρακτηριστικών.
- Η εσωτερική θερμοκρασία θα μπορούσε να επηρεαστεί από παράγοντες όπως η θέση της συσκευής ψύξης, η θερμοκρασία περιβάλλοντος και η συχνότητα ανοίγματος της πόρτας, κλπ. και ενδεχομένως, μια προειδοποίηση ότι η ρύθμιση οποιασδήποτε συσκευής ελέγχου θερμοκρασίας ενδέχεται να πρέπει να μεταβάλλεται ώστε να επιτρέπονται αυτοί οι παράγοντες.
- Δεν πρέπει να αποθηκεύονται αναβράζοντα ποτά στην κατάψυξη ή στον χώρο χαμηλής θερμοκρασίας, και ορισμένα προϊόντα όπως τα παγωτά δεν πρέπει να καταναλώνονται πολύ κρύα

Χώρος αποθήκευσης τροφίμων

Λόγω της κυκλοφορίας ψυχρού αέρα μέσα στο ψυγείο, η θερμοκρασία κάθε περιοχής μέσα στο ψυγείο είναι διαφορετική, έτσι διαφορετικά είδη τροφίμων πρέπει να τοποθετούνται σε διαφορετικές περιοχές.

Ο χώρος για φρέσκα τρόφιμα είναι κατάλληλος για την αποθήκευση των τροφίμων που δεν χρειάζεται να καταψυχθούν, τα μαγειρεμένα τρόφιμα, την μπύρα, τα αυγά, ορισμένα καρυκεύματα που χρειάζονται κρύα συντήρηση, γάλα, χυμό φρούτων κλπ. Η θήκη των λαχανικών είναι

κατάλληλη για τη διατήρηση λαχανικών, φρούτων κλπ.
Ο χώρος της κατάψυξης είναι κατάλληλος για την αποθήκευση παγωτών, κατεψυγμένων τροφίμων και τροφίμων που θα διατηρηθούν για πολύ καιρό.
Προτείνεται η ρύθμιση της θερμοκρασίας στους 4°C στον θάλαμο του ψυγείου και, όπου είναι εφικτό, στους -18°C στον θάλαμο της κατάψυξης.
Για τις περισσότερες κατηγορίες τροφίμων, ο μεγαλύτερος χρόνος αποθήκευσης στον θάλαμο του ψυγείου επιτυγχάνεται με ψυχρότερες θερμοκρασίες. Δεδομένου ότι ορισμένα συγκεκριμένα προϊόντα (όπως τα φρέσκα φρούτα και λαχανικά) μπορεί να καταστραφούν με ψυχρότερες θερμοκρασίες, συνιστάται να τα διατηρείτε στα συρτάρια των λαχανικών, όποτε υπάρχουν. Εάν δεν υπάρχουν, διατηρήστε μια μέση ρύθμιση του θερμοστάτη.
Για κατεψυγμένα τρόφιμα, ανατρέξτε στον χρόνο αποθήκευσης που αναγράφεται επάνω στην συσκευασία των τροφίμων. Αυτός ο χρόνος αποθήκευσης επιτυγχάνεται κάθε φορά που η ρύθμιση είναι σύμφωνη με τις θερμοκρασίες αναφοράς του θαλάμου (ένα αστέρι -6°C, δύο αστέρια -12°C, τρία αστέρια -18°C).

Χρήση του χώρου για νωπά τρόφιμα
Ρυθμίστε τη θερμοκρασία του χώρου αποθήκευσης των νωπών τροφίμων μεταξύ 2 °C ~ 8 °C, και αποθηκεύστε τα τρόφιμα που προορίζονται για βραχυπρόθεσμη αποθήκευση, ή για κατανάλωση ανά πάσα στιγμή στο χώρο των νωπών τροφίμων.
Ράφι ψυγείου: Όταν αφαιρείτε το ράφι, σηκώστε το πρώτα, και στη συνέχεια τραβήξτε το έξω· και όταν τοποθετείτε το ράφι, τοποθετήστε το μέσα στη θέση του πριν το βγάλετε προς τα κάτω. (Για το ράφι δύο τμημάτων, πιέστε το πρώτο τμήμα μέσα στο οπίσθιο άκρο, και μετά τραβήξτε προς τα έξω το δεύτερο τμήμα). Κρατήστε τη ράχη της πίσω φλάντζας προς τα επάνω, για να αποτρέψετε την επαφή των τροφίμων με το εσωτερικό τοίχωμα της επένδυσης. Όταν βγάζετε ή βάζετε στο ράφι, κρατήστε το σταθερά, και χειριστείτε το με προσοχή για να αποφύγετε ζημιές.
Συρτάρι λαχανικών: Τραβήξτε έξω το συρτάρι λαχανικών για να έχετε πρόσβαση στα τρόφιμα. Αφού χρησιμοποιήσετε ή καθαρίσετε την πλάκα κάλυψης του συρταριού των λαχανικών, βεβαιωθείτε ότι την έχετε βάλει πίσω επάνω στο συρτάρι, έτσι ώστε να μην επηρεαστεί η εσωτερική θερμοκρασία του συρταριού λαχανικών.

Προφυλάξεις για την αποθήκευση τροφίμων
Καλύτερα να καθαρίσετε τα τρόφιμα και να τα σκουπίσετε πριν τα αποθηκεύσετε μέσα στο ψυγείο. Πριν να τοποθετηθούν τα τρόφιμα στο ψυγείο, συνιστάται να τα σφραγίσετε, έτσι ώστε να αποφεύγεται η εξάτμιση του νερού για να διατηρούνται από τη μια πλευρά τα φρέσκα φρούτα και τα λαχανικά και να αποφεύγεται η δυσοσμία από την άλλη πλευρά.
Μην τοποθετείτε πάρα πολλά ή πάρα πολύ βαριά τρόφιμα μέσα στο ψυγείο. Διατηρήστε αρκετό χώρο μεταξύ των τροφίμων. εάν είναι πολύ κοντά, η ροή ψυχρού αέρα θα μπλοκαριστεί, επηρεάζοντας έτσι το φαινόμενο της ψύξης. Μην αποθηκεύετε πάρα πολλά ή πολύ βαριά τρόφιμα, για να αποφύγετε το σπάσιμο του ραφιού. Κατά την αποθήκευση των τροφίμων, κρατήστε μια απόσταση μακριά από το εσωτερικό τοίχωμα· και μην τοποθετείτε τα πλούσια σε νερό τρόφιμα πολύ κοντά στο πίσω τοίχωμα του ψυγείου, έτσι ώστε να μην παγώσουν επάνω στο εσωτερικό τοίχωμα.
Κατηγοριοποιημένη αποθήκευση των τροφίμων: Τα τρόφιμα πρέπει να αποθηκεύονται ανά κατηγορία, με τα τρόφιμα που τρώτε καθημερινά να τοποθετούνται μπροστά στο ράφι, έτσι ώστε να μπορεί να μειωθεί η διάρκεια που παραμένει ανοιχτή η πόρτα και να μπορεί να αποφευχθεί η αλλοίωση των τροφίμων εξαιτίας της ημερομηνίας λήξης.
Συμβουλές εξοικονόμησης ενέργειας: Αφήστε τα ζεστά τρόφιμα να κρυώσουν σε θερμοκρασία δωματίου πριν τα βάλετε στο ψυγείο. Βάλτε τα κατεψυγμένα τρόφιμα στη θήκη για νωπά τρόφιμα για να ξεπαγώσουν, χρησιμοποιώντας τη χαμηλή θερμοκρασία των κατεψυγμένων τροφίμων για να κρυώσουν τα φρέσκα τρόφιμα, εξοικονομώντας έτσι ενέργεια.

Αποθήκευση φρούτων και λαχανικών
Στην περίπτωση ψυκτικών συσκευών με ψυκτικό θάλαμο, πρέπει να γίνει μια δήλωση σύμφωνα με την οποία ορισμένοι τύποι φρέσκων λαχανικών και φρούτων είναι ευαίσθητοι στο κρύο και συνεπώς δεν είναι κατάλληλοι για αποθήκευση σε χώρο αυτού του τύπου.

Χρήση του χώρου αποθήκευσης κατεψυγμένων τροφίμων
Ο χώρος της κατάψυξης ρυθμίζεται σε κάτω από 18 °C, και συνιστάται η αποθήκευση των τροφίμων για μακροχρόνια συντήρηση μέσα στο χώρο κατάψυξης, αλλά πρέπει να τηρείται η διάρκεια αποθήκευσης που αναγράφεται στη συσκευασία των τροφίμων.

Τα συρτάρια της κατάψυξης χρησιμοποιούνται για την αποθήκευση τροφίμων που πρέπει να καταψυχθούν. Τα ψάρια και το κρέας μεγάλου μεγέθους πρέπει να κόβονται σε μικρά κομμάτια και να συσκευάζονται σε σακούλες διατήρησης τροφίμων προτού κατανεμηθούν ομοιόμορφα μέσα στα συρτάρια της κατάψυξης.

★ Αφήστε τα ζεστά τρόφιμα να κρυώσουν σε θερμοκρασία δωματίου πριν τα βάλετε μέσα στο θάλαμο της κατάψυξης.

★Μην τοποθετείτε ένα γυάλινο δοχείο με υγρό ή το κονσερβοποιημένο υγρό που είναι σφραγισμένο στο θάλαμο της κατάψυξης, έτσι ώστε να αποφευχθεί η έκρηξη λόγω διαστολής του όγκου μετά την κατάψυξη του υγρού.

★Διαχωρίστε τα τρόφιμα σε κατάλληλα μικρά τμήματα

★Καλύτερα να συσκευάσετε τα τρόφιμα πριν τα καταψύξετε, και η σακούλα διατήρησης που χρησιμοποιείται θα πρέπει να είναι στεγνή, σε περίπτωση που οι σακούλες διατήρησης καταψυχθούν μαζί. Τα τρόφιμα πρέπει να συσκευάζονται ή να καλύπτονται από τέτοια κατάλληλα υλικά που είναι σταθερά, άγευστα, αδιαπέραστα από τον αέρα και το νερό, μη τοξικά και απαλλαγμένα από ρύπανση, έτσι ώστε να αποφεύγεται η διασταυρούμενη μόλυνση και η μεταφορά της οσμής.

Συμβουλές για την αγορά των κατεψυγμένων τροφίμων

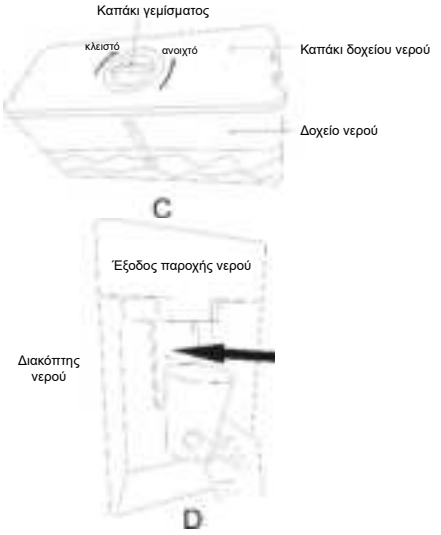
1. Όταν αγοράζετε κατεψυγμένα τρόφιμα, εξετάστε τις οδηγίες αποθήκευσης επάνω στη συσκευασία. Θα μπορείτε να αποθηκεύετε κάθε είδος κατεψυγμένου τροφίμου για την περίοδο που εμφανίζεται έναντι της βαθμολογίας με αστέρια. Αυτή είναι συνήθως η περίοδος που αναφέρεται ως “Κατανάλωση κατά προτίμηση πριν από τις×”, που βρίσκεται στο μπροστινό μέρος της συσκευασίας.
2. Ελέγξτε τη θερμοκρασία του θαλάμου των κατεψυγμένων τροφίμων στο κατάστημα όπου αγοράζετε τα κατεψυγμένα τρόφιμα.
3. Βεβαιωθείτε ότι η συσκευασία των κατεψυγμένων τροφίμων είναι σε άριστη κατάσταση.
4. Αγοράστε πάντοτε τελευταία τα κατεψυγμένα προϊόντα στην διάρκεια των αγορών σας ή την επίσκεψη σας στο supermarket.
5. Προσπαθήστε να διατηρήσετε μαζί τα κατεψυγμένα τρόφιμα ενώ ψωνίζετε και κατά την επιστροφή στο σπίτι, καθώς αυτό θα σας βοηθήσει να διατηρήσετε πιο παγωμένα τα τρόφιμα.
6. Μην αγοράζετε κατεψυγμένα τρόφιμα εκτός αν μπορείτε να τα παγώσετε αμέσως. Ειδικές μονωμένες τσάντες μπορούν να αγοραστούν από τα περισσότερα supermarkets και τα εμπορικά καταστήματα. Αυτές διατηρούν τα κατεψυγμένα τρόφιμα κρύα για περισσότερο χρόνο.
7. Για ορισμένα τρόφιμα, η απόψυξη πριν το μαγείρεμα είναι περιττή. Τα λαχανικά και τα ζυμαρικά μπορούν να προστεθούν απευθείας σε βραστό νερό ή για μαγείρεμα με ατμό. Οι κατεψυγμένες σάλτσες και σούπες μπορούν να τοποθετηθούν σε μία κατσαρόλα και να ζεσταθούν απαλά μέχρι να αποψυχθούν.
8. Χρησιμοποιήστε ποιοτικά τρόφιμα και χειριστείτε το όσο το δυνατόν λιγότερο. Όταν τα τρόφιμα έχουν καταψυχθεί σε μικρές ποσότητες, θα χρειαστεί λιγότερος χρόνος για να παγώσουν και να ξεπαγώσουν.
9. Υπολογίστε την ποσότητα των τροφίμων που πρέπει να καταψυχθούν. Όταν παγώνετε μεγάλες ποσότητες φρέσκων τροφίμων, ρυθμίστε το κουμπί ελέγχου θερμοκρασίας στη χαμηλή κατάσταση λειτουργίας, με τη θερμοκρασία της κατάψυξης μειωμένη. Έτσι, τα τρόφιμα μπορούν να καταψυχθούν γρήγορα, με τη φρεσκάδα των τροφίμων να διατηρείται καλά.

Συμβουλές για έξοδο παροχής κρύου νερού (εάν υπάρχει)

Το ψυγείο είναι εφοδιασμένο με μία έξοδο παροχής κρύου νερού μέσω της οποίας είναι ευκολότερο να γεμίσετε το ποτήρι σας με νερό και να έχετε άμεσα πρόσβαση κρύο νερό. Η έξοδος παροχής κρύου νερού περιλαμβάνει ένα δοχείο **2.0** λίτρων νερού το οποίο πρέπει να το γεμίζετε. Για να χρησιμοποιήσετε την έξοδο παροχής κρύου νερού ακολουθήστε τις οδηγίες που αναφέρονται στην συνέχεια:

6. Ανοίξτε την πόρτα του ψυγείου για να σιγουρευτείτε ότι είναι σωστά τοποθετημένη η έξοδος παροχής κρύου νερού.
7. Ανοίξτε το καπάκι γεμίσματος του δοχείου νερού, και γεμίστε αργά το δοχείο νερού για να αποφύγετε διαρροές μέχρι να γεμίσει το δοχείο. Μετά κλείστε το καπάκι γεμίσματος του δοχείου νερού. Δείτε την **εικόνα C**.
8. Μόλις γεμίσει το δοχείο νερού, ρυθμίστε το θερμοστάτη στη χαμηλότερη λειτουργία ή

στη λειτουργία ταχείας ψύξης και μία ώρα αργότερα μπορείτε να βγάλετε νερό για κατανάλωση. Δείτε την εικόνα D. Επαναφέρετε την αρχική ρύθμιση θερμοκρασίας μετά τη χρήση



9. Όταν χρησιμοποιείτε την έξοδο παροχής κρύου νερού, μπορεί να στάξει κάποια ποσότητα νερού και να συσσωρευτεί στο κάτω μέρος της εξόδου παροχής κρύου νερού. Σας παρακαλούμε σκουπίστε με ένα πανί όποτε χρειάζεται.
10. Η μέγιστη πλήρωση πρέπει να είναι χαμηλότερη από το κάλυμμα του δοχείου όπως υποδεικνύεται από τη γραμμή μέγιστης πλήρωσης

ΣΗΜΕΙΩΣΗ : Μην αφαιρείτε το ποτήρι πριν σταματήσει τελείως να στάζει νερό.

Συμβουλές για ειδικές ανάγκες

Μετακίνηση του ψυγείου/καταψύκτη

•Τοποθεσία

Μην τοποθετείτε το ψυγείο/καταψύκτη κοντά σε μια πηγή θερμότητας, π.χ. κουζίνα, βραστήρα ή καλοριφέρ. Αποφύγετε την έκθεση σε άμεση ηλιακή ακτινοβολία σε εξωτερικά κτίρια ή σε αίθρια.

•Αλφάδιασμα

Βεβαιωθείτε ότι έχετε αλφαδιάσει το ψυγείο/καταψύκτη χρησιμοποιώντας τα εμπρός ρυθμιζόμενα πόδια. Εάν δεν είναι αλφαδιασμένο, θα επηρεαστεί η απόδοση του λάστιχου της πόρτας του ψυγείου/καταψύκτη, ή μπορεί ακόμη και να οδηγήσει σε βλάβη λειτουργίας του ψυγείου/καταψύκτη.

Αφού τοποθετήσετε το ψυγείο/καταψύκτη στη θέση του, περιμένετε 4 ώρες πριν το χρησιμοποιήσετε, για να επιτρέψετε στο ψυκτικό αέριο να "καθίσει".

•Τοποθέτηση

Μην καλύπτετε ή μπλοκάρετε τους αεραγωγούς ή τις γρίλιες της συσκευής σας.

Όταν λείπετε για μεγάλο χρονικό διάστημα

- Εάν η συσκευή δεν θα χρησιμοποιηθεί για αρκετούς μήνες, απενεργοποιήστε την πρώτα και στη συνέχεια αποσυνδέστε το φις από την πρίζα.
- Αφαιρέστε όλα τα τρόφιμα.
- Καθαρίστε και στεγνώστε σχολαστικά το εσωτερικό. Προς αποφυγή δημιουργίας οσμής και μούχλας, αφήστε την πόρτα ανοιχτή: ασφαλίστε την ανοιχτή ή εάν χρειάζεται αφαιρώντας την πόρτα.
- Κρατήστε την καθαρισμένη συσκευή σε στεγνό, αεριζόμενο μέρος και μακριά από την πηγή θερμότητας, τοποθετήστε την συσκευή ομαλά και μην τοποθετείτε βαριά αντικείμενα επάνω της.
- Η συσκευή δεν πρέπει να είναι προσβάσιμη για παιδικό παιχνίδι.

Συντήρηση και καθαρισμός

Πριν από τον καθαρισμό, αποσυνδέστε πρώτα το φις από την πρίζα· Μην συνδέετε ή αποσυνδέετε το φις με βρεγμένα χέρια, επειδή υπάρχει κίνδυνος ηλεκτροπληξίας και τραυματισμού. Μη χύνετε νερό απευθείας στο ψυγείο, για να αποφύγετε τη σκουριά, τη διαρροή ηλεκτρικού ρεύματος και τα ατυχήματα. Μην πιέζετε τα χέρια σας στο κάτω μέρος του ψυγείου, γιατί μπορεί να γδαρθούν από αιχμηρές μεταλλικές γωνίες.

Εσωτερικός καθαρισμός και εξωτερικός καθαρισμός

Τα υπολείμματα τροφίμων στο ψυγείο ενδέχεται να προκαλέσουν δυσοσμία, επομένως το ψυγείο πρέπει να καθαρίζεται τακτικά. χώρος για τα φρέσκα τρόφιμα καθαρίζεται συνήθως μία φορά το μήνα.

Αφαιρέστε όλα τα ράφια, το συρτάρι λαχανικών, τις σκάρες για φιάλες, το κάλυμμα και τα συρτάρια κλπ. και καθαρίστε τα με μια μαλακή πετσέτα ή σφουγγάρι που βυθίζεται σε ζεστό νερό ή ουδέτερο απορρυπαντικό.

Καθαρίστε συχνά τις σκόνες που συσσωρεύονται

στο πίσω πλαίσιο και τις πλευρικές πλάκες του ψυγείου.
Αφού χρησιμοποιήσετε το απορρυπαντικό, βεβαιωθείτε ότι το έχετε ξεπλύνει με καθαρό νερό και, στη συνέχεια, σκουπίστε.

Μην χρησιμοποιείτε βούρτσα με τρίχες, συρματόβουρτσα, απορρυπαντικό, σκόνη σαπουνιού, αλκαλικό απορρυπαντικό, βενζόλιο, βενζίνη, οξύ, καυτό νερό και άλλα διαβρωτικά ή διαλυτά αντικείμενα για να καθαρίσετε την επιφάνεια του θαλάμου, το λάστιχο της πόρτας, τα πλαστικά διακοσμητικά μέρη κλπ. για την αποφυγή ζημιών.

Σκουπίστε προσεκτικά το λάστιχο της πόρτας, καθαρίστε την αυλάκωση χρησιμοποιώντας στρογγυλό ξύλο τυλιγμένο με βαμβακερό κορδόνι. Μετά τον καθαρισμό, τοποθετήστε πρώτα τις τέσσερις γωνίες του λάστιχου της πόρτας και, στη συνέχεια, τοποθετήστε το κομμάτι - κομμάτι μέσα στην αυλάκωση της πόρτας.

Διακοπή της παροχής ρεύματος ή βλάβη στο σύστημα ψύξης

- Φροντίστε τα κατεψυγμένα τρόφιμα σε περίπτωση παρατεταμένης μη λειτουργίας της συσκευής ψύξης (διακοπή τροφοδοσίας ρεύματος ή βλάβη του ψυκτικού συστήματος).
- Προσπαθήστε να ανοίγετε όσο το δυνατόν λιγότερο την πόρτα του ψυγείου, με αυτόν τον τρόπο τα τρόφιμα μπορούν να φυλάσσονται με ασφάλεια και φρεσκάδα για ώρες ακόμα και στο καυτό καλοκαίρι.

Εάν έχετε λάβει ειδοποίηση για μία διακοπή ρεύματος εκ των προτέρων:

1) Ρυθμίστε το κουμπί του θερμοστάτη στην υψηλή λειτουργία μία ώρα πριν, ώστε τα τρόφιμα να καταψυχθούν πλήρως (Μην αποθηκεύετε νέα τρόφιμα κατά τη διάρκεια αυτής της περιόδου!). Επαναφέρετε τη λειτουργία της θερμοκρασίας στην αρχική ρύθμιση όταν η παροχή ρεύματος γίνει κανονική εγκαίρως.
2) Μπορείτε επίσης να φτιάξετε πάγο με ένα υδατοστεγές δοχείο, και να το βάλετε στο πάνω μέρος της κατάψυξης, έτσι ώστε να παραταθεί ο χρόνος αποθήκευσης των νωπών τροφίμων.

Σημείωση: Μόλις χρησιμοποιηθεί το ψυγείο, θα πρέπει να το χρησιμοποιείτε συνεχώς· και υπό κανονικές συνθήκες, να μην σταματήσετε τη χρήση του, έτσι ώστε να μην επηρεαστεί η διάρκεια ζωής του.

Απόψυξη

Μετά από μια περίοδο χρήσης, θα σχηματιστεί ένα λεπτό στρώμα πάγου στην επιφάνεια του εσωτερικού τοιχώματος της κατάψυξης (ή της εβαπορέτας), το οποίο μπορεί να επηρεάσει το αποτέλεσμα της ψύξης εάν υπερβαίνει το πάχος των 5mm. Σε αυτή την περίπτωση, θα πρέπει να ξύσετε απαλά τον πάγο χρησιμοποιώντας μία ξύστρα πάγου και μεταλλικό ή το αιχμηρό εργαλείο. Οι πάγοι πρέπει να καθαρίζονται κάθε 3 μήνες περίπου, και εάν η κανονική χρήση των συρταριών και η κανονική πρόσβαση των τροφίμων επηρεάζονται από τον πάγο, φροντίστε να αφαιρέσετε τους πάγους εγκαίρως.
Ακολουθήστε τα παρακάτω βήματα για να αφαιρέσετε τους πάγους:

1. Βγάλτε τα κατεψυγμένα τρόφιμα, κλείστε την παροχή του ρεύματος, ανοίξτε την πόρτα του ψυγείου, και αφαιρέστε απαλά τους πάγους από το εσωτερικό τοίχωμα με μία ξύστρα πάγου. Για να επιταχύνετε τη διαδικασία απόψυξης, σας προτείνουμε να τοποθετήσετε ένα μπολ με ζεστό νερό μέσα στο ψυγείο/καταψύκτη και όταν ο συμπαγής πάγος χαλαρώσει, χρησιμοποιήστε μία ξύστρα πάγου για να τον ξύσετε και στη συνέχεια να τον αφαιρέσετε.
2. Μετά την απόψυξη, καθαρίστε το ψυγείο/καταψύκτη στο εσωτερικό και συνδέστε την παροχή του ρεύματος.

Αντικατάσταση του λαμπτήρα

Στο ψυγείο χρησιμοποιείται λαμπτήρας LED για τον φωτισμό, που διαθέτει χαμηλή κατανάλωση ενέργειας και μεγάλη διάρκεια ζωής. Σε περίπτωση οποιασδήποτε ανωμαλίας, παρακαλούμε επικοινωνήστε με το προσωπικό του after-sales για να επισκεφθείτε την υπηρεσία. Οι λαμπτήρες μπορούν να αντικατασταθούν μόνο από τον κατασκευαστή, μαζί με ένα μέρος της συσκευής

Έλεγχος ασφάλειας μετά τη συντήρηση

Είναι το καλώδιο τροφοδοσίας σπασμένο ή κατεστραμμένο?
Είναι το φις τροφοδοσίας σταθερά τοποθετημένο στην πρίζα?
Υπάρχει ασυνήθιστη υπερθέρμανση του φις τροφοδοσίας ρεύματος?

Σημείωση: Μπορεί να προκληθεί ηλεκτροπληξία και πυρκαγιά σε περίπτωση βλάβης ή βρωμιάς του καλωδίου τροφοδοσίας και του φις τροφοδοσίας ή βρωμιάς από σκόνη. Σε περίπτωση οποιασδήποτε ανωμαλίας, αποσυνδέστε το φις από την πρίζα και επικοινωνήστε με τον προμηθευτή.

Ανάλυση απλών προβλημάτων και εξάλειψη

Όσον αφορά τα ακόλουθα μικρά προβλήματα, δεν χρειάζεται κάθε πρόβλημα επισκευή από τεχνικό του προσωπικού της τεχνικής υπηρεσίας· μπορείτε και εσείς να προσπαθήσετε να λύσετε το πρόβλημα.

Κατάσταση	Έλεγχος	Λύσεις
• Πλήρης αδυναμία ψύξης	• Είναι αποσυνδεδεμένο το φις? • Είναι καμένες ασφάλειες ή ασφαλειοδιακόπτες? • Υπάρχει τροφοδοσία ρεύματος στην γραμμή?	• Συνδέστε πάλι το φις. • Ανοίξτε την πόρτα και ελέγξτε αν ανάβει ο λαμπτήρας.
• Ασυνήθιστος θόρυβος	• Είναι σταθερό το ψυγείο? • Ακουμπάει το ψυγείο στον τοίχο?	• Ρυθμίστε τα ρυθμιζόμενα πόδια του ψυγείου. • Απομακρύνετε από τον τοίχο.
• Κακή ψυκτική απόδοση	• Βάζετε ζεστό φαγητό ή πάρα πολύ φαγητό? • Ανοίγετε συχνά την πόρτα? • Μαγκώνετε σακούλες τροφίμων στο λάστιχο της πόρτας? • Έκθεση σε άμεσο ηλιακό φως ή κοντά σε λέβητα ή φούρνο? • Γίνεται καλός εξαερισμός? • Η ρύθμιση της θερμοκρασίας είναι πολύ υψηλή?	• Βάζετε τα τρόφιμα στο ψυγείο όταν τα ζεστά τρόφιμα έχουν κρυώσει. • Έλεγχος και κλείσιμο της πόρτας. • Απομάκρυνση του ψυγείου από την πηγή θερμότητας. • Μεγαλώστε την απόσταση για να διατηρήσετε τον καλό εξαερισμό. • Ρύθμιση στην κατάλληλη θερμοκρασία.
• Ασυνήθιστη μυρωδιά στο ψυγείο	• Οποιοδήποτε χαλασμένο φαγητό? • Πρέπει να καθαρίσετε το ψυγείο? • Συσκευάζετε τρόφιμα με έντονες γεύσεις?	• Πετάξτε το χαλασμένο φαγητό. • Καθαρίστε το ψυγείο. • Συσκευάστε καλά τρόφιμα με έντονες γεύσεις.

Σημείωση: Εάν οι παραπάνω περιγραφές δεν είναι εφαρμόσιμες για την αντιμετώπιση προβλημάτων, μην αποσυναρμολογήσετε και επισκευάσετε μόνοι σας. Οι επισκευές που εκτελούνται από άτομα χωρίς πείρα μπορεί να προκαλέσουν τραυματισμό ή σοβαρή δυσλειτουργία. Επικοινωνήστε με το τοπικό κατάστημα από όπου έγινε η αγορά σας. Το προϊόν αυτό θα πρέπει να συντηρείται από εξουσιοδοτημένο τεχνικό και θα πρέπει να χρησιμοποιούνται μόνο γνήσια ανταλλακτικά.

Όταν η συσκευή δεν χρησιμοποιείται για μεγάλο χρονικό διάστημα, αποσυνδέστε την από την παροχή ρεύματος, αδειάστε όλα τα τρόφιμα και καθαρίστε τη συσκευή, αφήνοντας την πόρτα ανοιχτή για να αποφύγετε τις δυσάρεστες μυρωδιές.

Για να επικοινωνήσετε με την τεχνική βοήθεια, επισκεφθείτε τον ιστότοπό μας: https://corporate.haier-europe.com/en/ . Στην ενότητα "websites", επιλέξτε τη μάρκα του προϊόντος σας και τη χώρα σας. Θα ανακατευθυνθείτε στον συγκεκριμένο ιστότοπο όπου μπορείτε να βρείτε τον αριθμό τηλεφώνου και τη φόρμα για να επικοινωνήσετε με την τεχνική βοήθεια

I. Οδηγός συντήρησης

a) Συναγερμός σφάλματος αισθητήρα:
Σε περίπτωση βλάβης οποιουδήποτε αισθητήρα, η αντίστοιχη ενδεικτική λυχνία LED θα αναβοσβήνει με συχνότητα 1Hz (δηλαδή, ON για 0,5 δευτερόλεπτα, OFF για 0,5 δευτερόλεπτα), μέχρι να αποκατασταθεί το εν λόγω σφάλμα:

- Αναβοσβήνει η ενδεικτική λυχνία ‘2°C’: βλάβη του αισθητήρα θερμοκρασίας του ψυγείου
- Αναβοσβήνει η ενδεικτική λυχνία "5°C": βλάβη του αισθητήρα της εβαπορέτας του ψυγείου
- Αναβοσβήνει η ενδεικτική λυχνία "8°C": βλάβη του αισθητήρα θερμοκρασίας περιβάλλοντος

b) Συναγερμός ανοιχτής πόρτας
Εάν η πόρτα του ψυγείου είναι ανοιχτή για περισσότερο από 3 λεπτά, όλες οι ενδεικτικές λυχνίες αναβοσβήνουν ταυτόχρονα στη συχνότητα του 1Hz (δηλ. ON για 0,5 δευτερόλεπτα, OFF για 0,5 δευτερόλεπτα). Ο συναγερμός μπορεί να ανασταλεί για 3 λεπτά πατώντας οποιοδήποτε πλήκτρο, ωστόσο δεν θα ανυψωθεί μέχρι να κλείσει η πόρτα του ψυγείου.

Ο συμπιεστής δεν μπορεί να ξεκινήσει.
Εάν παρουσιαστεί διακοπή ρεύματος, περιμένετε

για 5 λεπτά πριν ενεργοποιήσετε την συσκευή ή περιμένετε για 5 λεπτά μετά την ενεργοποίηση του συστήματος. Στη συνέχεια, παρατηρήστε εάν ο συμπιεστής μπορεί να λειτουργήσει κανονικά ή όχι.

Το ψυγείο έχει σχηματισμό πάγου
Είναι φυσιολογικό, αυτή δεν είναι συσκευή χωρίς πάγο.
Εάν υπάρχει έντονος σχηματισμός πάγου στον καταψύκτη, ξεπαγώστε τη συσκευή (ανατρέξτε στην ενότητα "συντήρηση και καθαρισμός").

Προδιαγραφές

Ηλεκτρικές πληροφορίες
Αυτή η ηλεκτρική συσκευή πρέπει να είναι γειωμένη
Το προϊόν αυτό είναι εξοπλισμένο με ένα φις, το οποίο είναι κατάλληλο για όλα τα σπίτια που είναι εξοπλισμένα με πρίζες που πληρούν τις τρέχουσες προδιαγραφές
Εάν το φις δεν είναι κατάλληλο για τις πρίζες του τοίχου, πρέπει να το κόψετε και να το απορρίψετε προσεκτικά. Για να αποφύγετε πιθανό κίνδυνο ηλεκτροπληξίας, μην τοποθετείτε το φις που έχει απορριφθεί σε μια πρίζα.
Αυτό το προϊόν συμμορφώνεται με τις οδηγίες της ΕΟΚ.

Διαλυση παλαιων συσκευων

Η συσκευή αυτή φέρει σήμανση σύμφωνα με την Ευρωπαϊκή Οδηγία 2012/19/ΕΕ σχετικά με Απόβλητα Ηλεκτρικού και Ηλεκτρονικού Εξοπλισμού (ΑΗΗΕ).
Τα ΑΗΗΕ περιέχουν τόσο ρυπογόνες ουσίες (οι οποίες μπορεί να έχουν αρνητικές επιπτώσεις για το περιβάλλον) όσο και βασικά εξαρτήματα (τα οποία μπορούν να επαναχρησιμοποιηθούν).
Είναι σημαντικό τα ΑΗΗΕ να υποβάλλονται σε συγκεκριμένες επεξεργασίες, προκειμένου να απομακρύνονται και να αποβάλλονται σωστά όλοι οι ρύποι, καθώς και να ανακτώνται και να ανακυκλώνονται όλα τα υλικά.
Ο καθένας ξεχωριστά μπορεί να παίξει σημαντικό ρόλο στην εξασφάλιση ότι τα ΑΗΗΕ δεν θα καταστούν ένα περιβαλλοντικό πρόβλημα. Είναι σημαντικό να ακολουθούνται μερικοί βασικοί κανόνες:
Τα ΑΗΗΕ δεν πρέπει να αντιμετωπίζονται ως οικιακά απορρίμματα.

Τα ΑΗΗΕ πρέπει να παραδίδονται στα αντίστοιχα σημεία συλλογής που διαχειρίζεται ο δήμος ή μια αναγνωρισμένη εταιρεία. Σε πολλές χώρες, για τα ογκώδη ΑΗΗΕ, μπορεί να παρέχεται συλλογή από το σπίτι.

Σε πολλές χώρες, όταν αγοράζετε μια καινούρια συσκευή, η παλιά μπορεί να επιστραφεί στο κατάστημα πώλησης το οποίο οφείλει να την περισυλλέξει δωρεάν στη βάση του μία προς μία, υπό τον όρο ότι ο εξοπλισμός αυτός είναι ισοδύναμου τύπου και διαθέτει τις ίδιες λειτουργίες με τον παρεχόμενο εξοπλισμό.

Συμμόρφωση

Με την τοποθέτηση της σήμανσης CE σε αυτή τη συσκευή, πιστοποιούμε τη συμμόρφωση με όλες τις σχετικές ευρωπαϊκές απαιτήσεις ασφάλειας, υγείας και περιβάλλοντος που ισχύουν στη νομοθεσία για αυτό το προϊόν.

Εγγύηση

Η ελάχιστη εγγύηση είναι: 2 έτη για τις χώρες της ΕΕ, 3 έτη για την Τουρκία, 1 έτος για το Ηνωμένο Βασίλειο, 1 έτος για τη Ρωσία, 3 έτη για τη Σουηδία, 2 έτη για τη Σερβία, 5 έτη για τη Νορβηγία, 1 έτος για το Μαρόκο, 6 μήνες για την Αλγερία, στην Τυνησία δεν απαιτείται νομική εγγύηση.

Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με το προϊόν, συμβουλευτείτε τη διεύθυνση https://eprel.ec.europa.eu/ ή σαρώστε το QR στην ενεργειακή ετικέτα που παρέχεται με τη συσκευή

Εξοικονομηση ενεργειας

Για την καλύτερη εξοικονόμηση ενέργειας προτείνουμε:

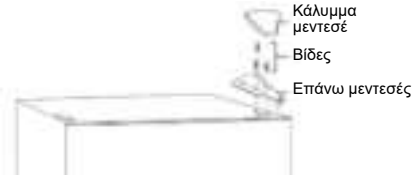
- Την εγκατάσταση της συσκευής μακριά από πηγές θερμότητας και χωρίς έκθεση στο άμεσο ηλιακό φως και σε καλά αεριζόμενο χώρο.
- Αποφεύγετε την τοποθέτηση ζεστού φαγητού στο ψυγείο για να αποφευχθεί η αύξηση της εσωτερικής θερμοκρασίας και συνεπώς η συνεχής λειτουργία του συμπιεστή.
- Μην παραγεμίζετε με τρόφιμα ώστε να

διασφαλίζεται η σωστή κυκλοφορία του αέρα.

- Αποψύχετε τη συσκευή εάν υπάρχει πάγος για να διευκολύνεται η διάχυση του ψύχους.
- Σε περίπτωση απουσίας ηλεκτρικού ρεύματος, συνιστάται να διατηρείτε την πόρτα του ψυγείου κλειστή.
- Ανοίγετε και κρατάτε ανοικτές τις πόρτες της συσκευής όσο το δυνατόν λιγότερο.
- Αποφεύγετε να ρυθμίζετε σε πολύ ψυχρές θερμοκρασίες.
- Αφαιρείτε τη σκόνη από το πίσω μέρος της συσκευής.

Αντιστροφή ανοίγματος πόρτας

1. Βεβαιωθείτε ότι το ψυγείο σας είναι αποσυνδεδεμένο.



2. Αφαιρέστε το κάλυμμα του μεντεσέ προς τα πάνω και προς τα έξω, αφαιρέστε τις τρεις βίδες που ασφαλίζουν τον επάνω μεντεσέ στην πόρτα, και στη συνέχεια αφαιρέστε τον μεντεσέ.

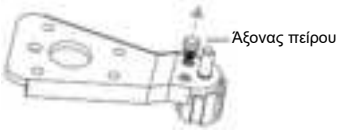
3. Αφαιρέστε την πόρτα του θαλάμου του ψυγείου από την καμπίνα.

4. Αφαιρέστε τις δύο βίδες που ασφαλίζουν τον κεντρικό μεντεσέ.

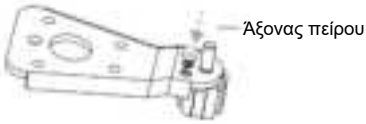
5. Αφαιρέστε την πόρτα του θαλάμου του καταψύκτη.

6. Αφαιρέστε τις βίδες που συγκρατούν τον κάτω μεντεσέ στην δεξιά πλευρά του θαλάμου, στη συνέχεια αφαιρέστε τον μεντεσέ.

7. Αφαιρέστε τον αποστάτη και το παξιμάδι που ασφαλίζει τον άξονα του πείρου στην δεξιά τρύπα επάνω στον κάτω μεντεσέ, στη συνέχεια αφαιρέστε τον άξονα



8. Βάλτε τον άξονα του πείρου μέσα στην αριστερή τρύπα επάνω στον κάτω μεντεσέ, στη συνέχεια ασφαλίστε τον άξονα με τον αποστάτη και το παξιμάδι.



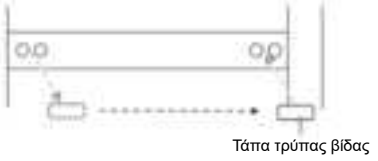
9. Τοποθετήστε τον κάτω μεντεσέ στην αριστερή πλευρά του θαλάμου.

10. Αφαιρέστε τη βίδα που συγκρατεί το τέρμα της πόρτας από την κάτω δεξιά πλευρά της πόρτας του καταψύκτη, μετά αφαιρέστε το τέρμα της πόρτας και τοποθετήστε την στην κάτω αριστερή πλευρά.

11. Τοποθετήστε την πόρτα του θαλάμου του καταψύκτη.

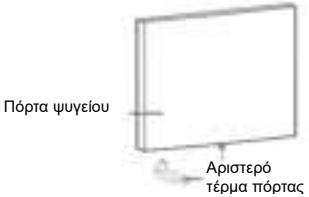
12. Μετακινήστε το κουζινέτο της πόρτας από την επάνω δεξιά πλευρά της πόρτας του καταψύκτη στην επάνω αριστερή πλευρά της πόρτας. Και μετακινήστε το κάλυμμα της αριστερής τρύπας στη δεξιά πλευρά.

13. Αφαιρέστε την τάπα της τρύπας της βίδας του κεντρικού μεντεσέ στην αριστερή πλευρά της καμπίνας και, στη συνέχεια, τοποθετήστε την στις τρύπες των βιδών στη δεξιά πλευρά της καμπίνας.



14. Τοποθετήστε τον κεντρικό μεντεσέ στην αριστερή πλευρά με τις δύο βίδες που αφαιρέσατε προηγουμένως.

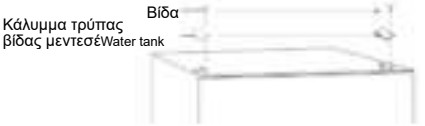
15. Πάρτε το αριστερό τέρμα της πόρτας από την σακούλα των εξαρτημάτων, τοποθετήστε το στην κάτω αριστερή πλευρά της πόρτας του ψυγείου.



16. Τοποθετήστε την πόρτα του θαλάμου του ψυγείου.

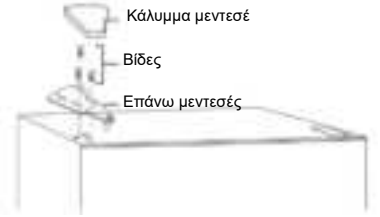
17. Μετακινήστε το κουζινέτο της πόρτας από την επάνω δεξιά πλευρά της πόρτας της κατάψυξης στην επάνω αριστερή πλευρά της πόρτας. Και μετακινήστε το κάλυμμα της αριστερής τρύπας στη δεξιά πλευρά.

18. Αφαιρέστε τη βίδα που συγκρατεί το κάλυμμα της τρύπας της βίδας του μεντεσέ από την επάνω αριστερή πλευρά της καμπίνας, αφαιρέστε το κάλυμμα και ασφαλίστε το κάλυμμα στην επάνω δεξιά πλευρά της καμπίνας.



19. Ασφαλίστε τον επάνω μεντεσέ στην επάνω αριστερή πλευρά της καμπίνας με τις τρεις βίδες που αφαιρέσατε προηγουμένως. Πριν σφίξετε τις βίδες του επάνω μεντεσέ, βεβαιωθείτε ότι η κορυφή της πόρτας είναι στην ίδια ευθεία με την καμπίνα και ότι η ελαστική τσιμούχα στεγανοποιεί καλά.

20. Τοποθετήστε το κάλυμμα του μεντεσέ επάνω από τον μεντεσέ στην επάνω αριστερή πλευρά του θαλάμου.



Διαθεσιμοτητα ανταλλακτικων μερων

Οι θερμοστάτες, οι αισθητήρες θερμοκρασίας, οι πλακέτες τυπωμένων κυκλωμάτων και οι πηγές φωτός διατίθενται για τουλάχιστον επτά χρόνια μετά την κυκλοφορία του τελευταίου τμήματος του μοντέλου

λαβές πορτών, λαβές πορτών, ράφια και καλάθια για ελάχιστη περίοδο επτά ετών και στεγανοποιήσεις πορτών για ελάχιστη περίοδο 10 ετών, διαθέτοντας το τελευταίο μέρος του μοντέλου στην αγορά.

Sadržaj

Informacije o sigurnosti i predostrožnosti 166
Priključivanje na električnu mrežu 168
Karakteristike proizvoda 169
Pripreme za upotrebu.....172
Funkcije 173
Uputa za skladištenje namirnica 174
Mjere opreza pri upotrebi.....174
Savjeti za posebne potrebe.....176
Održavanje i čišćenje 177
Jednostavna analiza kvarova i njihovo otklanjanje.....178
Certifikati 178
Odlaganje starog uređaja.....179
Sukladnost 179
Jamstvo.....179
Ušteda energije 179
Dostupnost rezervnih dijelova 181

Zahvaljujemo na kupnji ovog uređaja.
Prije upotrebe hladnjaka, pažljivo proučite uputstva za upotrebu kako biste postigli maksimalnu učinkovitost uređaja. Spremite svu dokumentaciju za kasniju upotrebu ili sljedeće vlasnike. Ovaj proizvod namijenjen je isključivo za kućansku upotrebu i slične primjene:

- u kuhinjama za osoblje u prodavaonicama, uredima i ostalim radnim prostorima
- na gospodarstvima, za goste hotela, motela i u ostalim prostorima stambenog tipa
- u prenoćištima
- za usluge cateringa i slične primjene izuzev maloprodaje

Ovaj uređaj namijenjen je isključivo za pohranu hrane, svaka druga primjena se smatra opasnom i proizvođač se ne smatra odgovornim za bilo kakve propuste. Također, preporučamo da proučite jamstvene uvjete.

Informacije o sigurnosti i predostrožnosti

Hladnjak sadrži rashladni (R600a: izobutan) i izolacijski plin (ciklopentan), koji su visoke kompatibilnosti s okolinom, ali i veoma zapaljivi. Kako biste izbjegli za vas opasne situacije, preporučamo da pratite sljedeće upute:

- **Prije bilo kakvog rada na hladnjaku, iskopčajte kabel iz utičnice.**
- **Sustav hlađenja smješten sa stražnje strane i u unutrašnjosti hladnjaka sadrži rasladni plin. Pazite da ne oštetite cijevi.**
- **Ukoliko primjetite istjecanje plina, ne dirajte utičnicu i ne koristite otvoreni plamen. Otvorite prozor i prozračite prostoriju. Nakon toga kontaktirajte servis i zatražite popravak.**
- **Ne stružite nožem ili oštrim predmetima kako biste uklonili inje ili led. Na taj način možete oštetiti sustav hlađenja, a istjecanje plina može uzrokovati požar ili ozljede očiju.**

- **Ne postavljajte uređaj u vlažnim, nauljenim ili prašnim prostorima, niti ga izlažite izravnoj sunčevoj svjetlosti i vodi.**
- **Ne postavljajte uređaj u blizini grijača ili zapaljivih materijala.**
- **Ne koristite produžne kablove ili adaptere.**
- **Nemojte pretjerano povlačiti ili savijati kabel ili dirati utikač mokrim rukama.**
- **Ne oštećujte utikač i/ili kabel; možete uzrokovati strujni udar ili požar.**
- **Preporučljivo je održavati utikač čistim, prekomjerna količina prašine na utikaču može uzrokovati požar.**
- **Ne koristite mehaničke ili druge uređaje kako biste ubrzali proces otapanja.**
- **U potpunosti izbjegavajte upotrebu otvorenog plamena ili električnih uređaja, poput grijača, parnih čistača, svijeća, uljnih svjetiljki i sl. kako biste ubrzali proces otapanja.**
- **Ne koristite i ne držite zapaljive sprejeve, poput boje u spreju, u blizini hladnjaka. Isti mogu uzrokovati eksploziju ili požar.**
- **Ne koristite električne uređaje u unutrašnjosti odjeljaka za hranu, osim ako su odobreni od strane proizvođača.**
- **Ne stavljajte zapaljive i hlapljive materijale poput etera, petroleja, butana, propana, aerosol sprejeva, ljepila, čistog alkohola, itd. Navedeni materijali mogu uzrokovati eksploziju.**
- **Ne pohranjujte lijekove ili sirove materijale u hladnjak. Kada se pohranjuje materijal koji zahtijeva strogu kontrolu temperature, može doći do kvarenja ili rizičnih nekontroliranih reakcija.**
- **Pazite da ventilacijski otvori unutar kućišta uređaja ili ugradbene strukture, budu bez ikakvih prepreka.**
- **Ne postavljajte predmete i/ili spremnike s vodom na vrh uređaja.**
- **Ne izvodite sami popravke na hladnjaku. Sve**

intervencije mora provoditi isključivo ovlašteno osoblje.

- **Ovaj uređaj mogu koristiti djeca od 8 godina starosti naviše te osobe sa smanjenim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima, osobe bez iskustva ili znanja o upotrebi, samo ukoliko su pod odgovarajućim nadzorom te su u potpunosti upoznate s načinom i potencijalnim rizikom upotrebe uređaja.**
- **Djecu treba držati pod nadzorom kako uređaj ne bi koristila za igru.**
- **Čišćenje i održavanje ne smiju vršiti djeca bez nadzora.**
- **za uređaje za čuvanje vina; „Ovaj je uređaj namijenjen isključivo čuvanju vina."**
- **za samostojeće uređaje: „Ovaj samostojeći uređaj nije namijenjen za uporabu kao ugradbeni uređaj."**
- **za uređaje bez odjeljka s četiri zvjezdice: „Ovaj rashladni uređaj nije primjeren za zamrzavanje hrane."**

Priključivanje na električnu mrežu

UPOZORENJE

Ovaj uređaj treba biti pravilno uzemljen radi vaše sigurnosti. Kabel za napajanje ovog uređaja opremljen je utikačem s tri kontakta, koji odgovara standardnim utičnicama s tri kontakta, kako bi se opasnost od strujnog udara smanjila na minimum.

Ni u kojem slučaju ne režite ili ne uklanjajte treći kontakt za uzemljivanje s isporučenog kabela za napajanje.

Ovaj rashladni uređaj zahtijeva standardnu uzemljenu utičnicu s tri kontakta od 220-240 VAC 50/60 Hz.

Ovaj rashladni uređaj nije predviđen za upotrebu s pretvaračem.

Kabel treba biti pričvršćen iza uređaja i ne smije biti izložen ili visjeti kako ne bi došlo do slučajnih povreda.

Nikada ne potežite kabel za napajanje hladnjaka kako biste ga izvukli iz utičnice. Uvijek čvrsto uhvatite kabel i ravno ga izvucite iz utičnice.

Ne upotrebljavajte produžni kabel s ovim uređajem.

Ako je kabel za napajanje prekratak, obučeni električar ili servisni tehničar treba postaviti utičnicu u blizini uređaja. Uporaba produžnog kabela može imati negativan utjecaj na radni učinak uređaja.

Nepravilna uporaba uzemljenog utikača može uzrokovati pojavu rizika od strujnog udara. Ako je kabel za napajanje oštećen, njegovu zamjenu treba obaviti ovlašteni servisni centar.

Klimatski razred

Podatci o klimatskom razredu ovog uređaja mogu se naći na naljepnici s tehničkim podatcima. On označava na kojoj je temperaturi okružja (odnosno sobnoj temperaturi na kojoj aparat radi) rad aparata optimalan (pravilan).

Klimatski razred	Dopuštena temperatura okružja
SN	od +10 °C do +32 °C
N	od +16 °C do +32 °C
ST	od +16 °C do +38 °C
T	od +16 °C do +43 °C

— proširenи umjereni (SN): „Ovaj rashladni uređaj namijenjen je uporabi na temperaturama okoline od 10 °C do 32 °C.";

— Umjereni (N): „Ovaj rashladni uređaj namijenjen je uporabi na temperaturama okoline od 16 °C do 32 °C.";

— Suptropski (ST): „Ovaj rashladni uređaj namijenjen je uporabi na temperaturama okoline od 16 °C do 38 °C.";

— Tropski (T): „Ovaj rashladni uređaj namijenjen je uporabi na temperaturama okoline od 16 °C do 43 °C.";

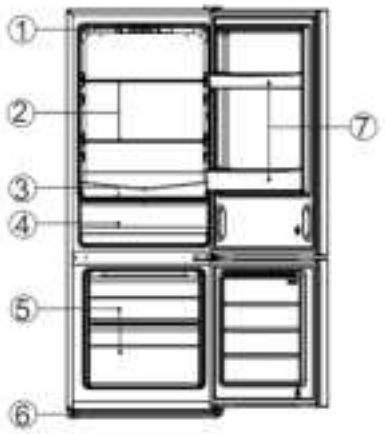
Napomena: S obzirom na granične vrijednosti raspona temperature okružja za klimatske razrede za koje je projektiran rashladni uređaj i činjenicu da na unutarnje temperature mogu utjecati faktori kao što su lokacija rashladnog uređaja, temperatura okružja i učestalost otvaranja vrata, možda će biti neophodno promijeniti postavke bilo kojeg uređaja za regulaciju temperature kako bi se omogućili ovi faktori.
Ako se kabel za napajanje ošteti, mora ga zamijeniti proizvođač, ovlašteni serviser ili jednako kvalificirana osoba kako bi se izbjegla opasnost.

Sigurnosne brave
Ako se na vašem uređaju nalazi brava, čuvajte ključ izvan dosega djece i na odgovarajućoj udaljenosti od uređaja kako biste spriječili da djeca ostanu zatvorena u uređaju. Kada odlažete stari hladnjak, odlomite sve stare brave ili kvake radi sigurnosti.

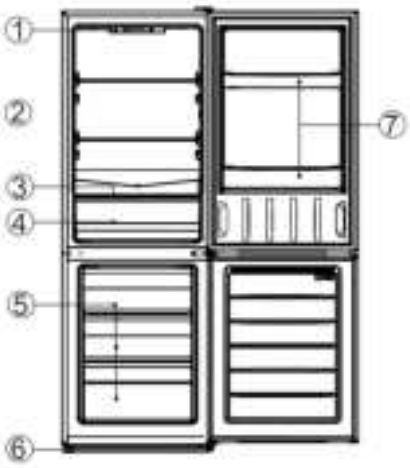
Ne sadržava freon
Za hladnjak se koriste rashladno sredstvo bez freona (R600a) i pjenasti izolacijski materijal (ciklopentan) koji je ekološki prihvatljiv i ne uzrokuje oštećenja ozonskog omotača i ima vrlo mali utjecaj na globalno zagrijavanje. R600a je zapaljiv i zabrtvljen u sustavu za hlađenje, bez istjecanja tijekom normalne upotrebe. U slučaju da dođe do istjecanja rashladnog sredstva zbog oštećenja kružnog toka rashladnog sredstva, držite uređaj dalje od otvorenog plamena i što je prije moguće otvorite prozore i provjetrite prostoriju.

Karakteristike proizvoda

- **Elektronička kontrola temperature**
- **Reverzibilna vrata**

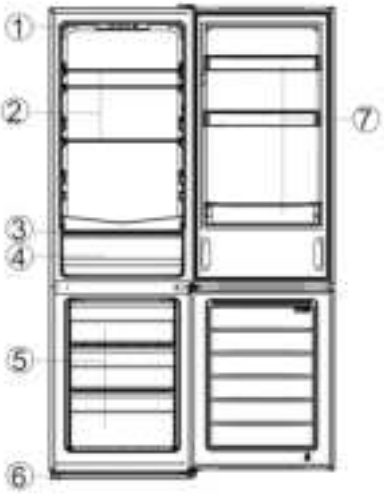


Ne	Opis
1	Termostat
2	Staklena polica hladnjaka
3	Poklopac posude za voće i povrće
4	Posuda za voće i povrće
5	Ladica za zamrzavanje
6	Prilagodljiva noga
7	Nosač za boce

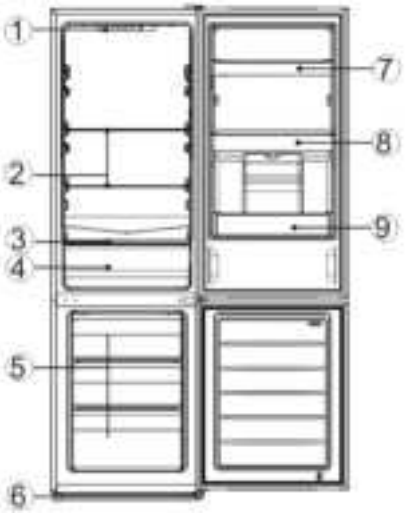


Ne	Opis
1	Termostat
2	Staklena polica hladnjaka
3	Poklopac posude za voće i povrće
4	Posuda za voće i povrće
5	Ladica za zamrzavanje
6	Prilagodljiva noga

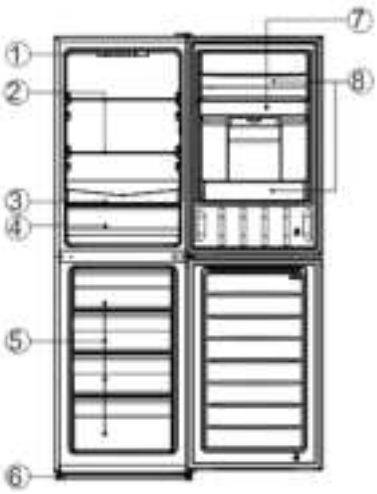
Ne	Opis
1	Termostat
2	Staklena polica hladnjaka
3	Poklopac posude za voće i povrće
4	Posuda za voće i povrće
5	Ladica za zamrzavanje
6	Prilagodljiva noga
7	Nosač za boce



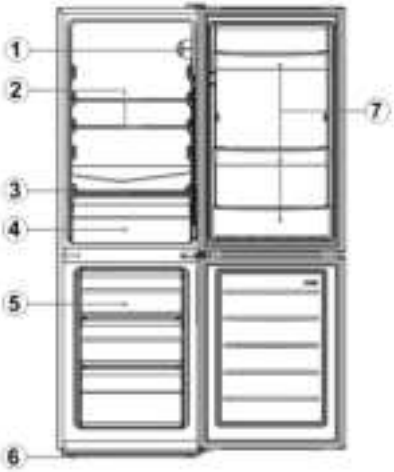
Ne	Opis
1	Termostat
2	Staklena polica hladnjaka
3	Poklopac posude za voće i povrće
4	Posuda za voće i povrće
5	Ladica za zamrzavanje
6	Prilagodljiva noga
7	Nosač za boce



Ne	Opis
1	Termostat
2	Staklena polica hladnjaka
3	Poklopac posude za voće i povrće
4	Posuda za voće i povrće
5	Ladica za zamrzavanje
6	Prilagodljiva noga
7	Gornji nosač za boce
8	Rezervoar za vodu



Ne	Opis
1	Termostat
2	Staklena polica hladnjaka
3	Poklopac posude za voće i povrće
4	Posuda za voće i povrće
5	Ladica za zamrzavanje
6	Prilagodljiva noga
7	Rezervoar za vodu
8	Nosač za boce



Ne	Opis
1	Termostat
2	Staklena polica hladnjaka
3	Poklopac posude za voće i povrće
4	Posuda za voće i povrće
5	Ladica zamrzivača
6	Nožica za niveliranje
7	Polica za boce.

Konfiguracija koja štedi najviše energije zahtijeva postavljanje ladica, kutije za hranu i polica u proizvod, pogledajte gore navedene slike.

Opisi proizvoda u ovim uputama možda nisu u potpunosti u skladu s vašim hladnjakom zbog tehnoloških inovacija. Detalji su u skladu sa stavkom materijala.

Pripreme za upotrebu

Lokacija za postavljanje

1. Uvjeti za ventilaciju

Mjesto koje odaberete za postavljanje hladnjaka treba imati dobru ventilaciju, a dotok vrućega zraka u njegovoj blizini mora biti slab. Nemojte postavljati hladnjak u blizini izvora topline, poput štednjaka ili bojlera i izbjegavajte izravnu sunčevu svjetlost, čime će učinak hlađenja i uz uštedu potrošnje energije biti zajamčen. Nemojte postavljati hladnjak na vlažnome mjestu kako biste spriječili njegovo hrđanje i propuštanje elektriciteta. Rezultat ukupnog prostora prostorije

u kojoj je postavljen hladnjak podijeljen iznosom punjenja rashladnog sredstva hladnjaka ne smije biti manji od 8 g/m^3.

Napomena: Količina rashladnog sredstva za hladnjak nalazi se na tipskoj pločici.

2. Prostor rasipanja topline

Kada je uključen, hladnjak rasipa toplinu iz unutrašnjosti u svoje okružje. Stoga je potrebno ostaviti najmanje 300 mm slobodnog prostora iznad njega, više od 100 mm s obje njegove strane i više od 50 mm sa stražnje strane hladnjaka.

3. Niveliranje tla

Postavite hladnjak na čvrstu i ravnu podlogu (pod) kako bi bio stabilan. U suprotnom će proizvoditi vibracije i buku. Kada se hladnjak postavlja na podne materijale kao što su tepih, prostirka od slame, polivinil-klorid, potrebno je ispod hladnjaka staviti čvrstu podlogu da se spriječi promjena boje zbog rasipanja topline.

Potrebno je osigurati neometanu ventilaciju oko uređaja ili u ugrađenoj konstrukciji.

Pripreme za upotrebu

1. Vrijeme stajanja

Nakon što ste hladnjak pravilno postavili i dobro očistili, nemojte ga odmah uključivati. Priključite hladnjak tek nakon više od jednog sata mirovanja kako biste osigurali njegov normalan rad.

2. Čišćenje

Provjerite jesu li svi dodatni dijelovi u hladnjaku i obrišite unutrašnjost mekom krpom.

3. Uključivanje

Uključite utikač u čvrstu utičnicu da biste pokrenuli kompresor. Nakon jednog sata otvorite vrata zamrzivača, ako se temperatura unutar zamrzivača očigledno spustila, to ukazuje da rashladni sustav normalno radi.

4. Skladištenje hrane

Nakon određenog vremena unutarnja temperatura hladnjaka automatski će se regulirati u skladu s postavkama temperature korisnika. Nakon što se hladnjak potpuno ohladi, stavite u njega namirnice kojima je obično potrebno 2 do 3 sata da se potpuno ohlade. Ljeti, kada je temperatura visoka, potrebno je više od 4 sata da se namirnice potpuno ohlade (pokušajte otvarati vrata hladnjaka što je manje moguće prije nego što se unutarnja temperatura spusti).

Ako je hladnjak postavljen na vlažnome mjestu, obvezno provjerite jesu li žica za uzemljenje i zaštitni uređaj diferencijalne struje u redu. Ako dođe do nastajanja vibrirajućih zvukova zbog kontakta hladnjaka sa zidom ili ako zid pocrni zbog konvekcije zraka oko kompresora, odmaknite hladnjak dalje od zida. Postavke hladnjaka mogu prouzrokovati zvučne smetnje i oštećenja slika na mobilnom telefonu, fiksnoj telefoniji, radioprijemniku, televizijskom setu koji ga okružuje, stoga u takvom slučaju pokušajte držati hladnjak što dalje od takvih uređaja.

Funkcije

Podešavanje temperature

Temperaturu hladnjaka kontrolira upravljačka ploča postavljena u odjeljku hladnjaka.

Temperatura hladnjaka postavljena je na najnižu kada je "2 ° C", a na najvišu kada je "8 ° C". Može se prilagoditi prema potrebama korisnika.

1. U normalnim radnim uvjetima (proljeće i jesen), preporučuje se podešavanje temperature na "5 ° C".

2. Ljeti, kada je temperatura okoline visoka, preporučljivo je postaviti temperaturu na "5 - 6 ° C", kako bi se zajamčila temperatura hladnjaka i zamrzivača i smanjilo vrijeme neprekidnog rada hladnjaka; a zimi kada je temperatura okoline niska, preporučljivo je postaviti temperaturu na "4-5 ° C" kako bi se izbjeglo često uključivanje / isključivanje hladnjaka.

3. Brzo hlađenje: Kada se ova funkcija aktivira, temperatura hladnjaka i zamrzivača može se u isto vrijeme brzo sniziti tako da se hrana može održati svježom i da se njezina hranjiva vrijednost ne izgubi. Maksimalno vrijeme rada funkcije za brzo hlađenje je 26 sati, nakon čega se hladnjak vraća na prethodni režim koji je postavljen prije aktiviranja funkcije za brzo hlađenje.

Napomena: Temperature se mogu razlikovati od zadanih temperatura zbog ciklusa kompresora i vanjskih uvjeta.

Napomena: Ako svjetlo indikatora '2', '5' ili '8' počne treperiti, to je znak da se hladnjak pokvario. Obratite se osoblju zaduženom za održavanje na terenu što prije.

Uputa za skladištenje namirnica

Različitu hranu stavite u različite odjeljke prema tablici

Odjeljci hladnjaka	Vrsta hrane
Vrata ili police na vratima hladnjaka	• Hrana s prirodnim konzervansima, kao što su džemovi,sokovi, pića, začini. • Nemojte čuvati kvarljivu hranu.
Ladica za krumpir (ladica za salatu)	• Voće, bilje i povrće treba staviti odvojeno u donju ladicu. • Ne čuvajte banane, luk, krumpir, češnjak u hladnjaku.
Polica hladnjaka – srednja	• Mliječni proizvodi, jaja
Polica hladnjaka – vrh	• Namirnice koje ne trebaju kuhanje, kao što su gotove namirnice, meso delikatesa, ostaci hrane.
Ladica/ladice zamrzivača	• Hrana za dugotrajno skladištenje. • Donja ladica za sirovo meso, perad, ribu. • Srednja ladica za smrznuto povrće, čips. • Gornji pladanj za sladoled, smrznuto voće, smrznuta peciva.

Mjere opreza pri upotrebi

- Ako se tijekom dužeg vremenskog razdoblja rashladni uređaj nalazi na mjestu s niskom temperaturom okružja, ispod opsega temperatura za koje je projektiran, može doći do njegova neujednačenog rada (moguće odmrzavanje sadržaja ili previsoka temperatura u komori sa zamrznutom hranom).
- Podatci o klimatskom tipu ovog uređaja mogu se naći na naljepnici s tehničkim podatcima.
- Na unutarnju temperaturu mogu utjecati faktori kao što su mjesto postavljanja rashladnog uređaja, sobna temperatura i učestalost otvaranja vrata i, po potrebi, treba promijeniti postavke uređaja za kontrolu temperature da bi se zadovoljili ovi faktori.
- Pjenušava pića ne treba čuvati u zamrzivaču ili komori s niskim temperaturama i neke proizvode, kao što je led, ne treba konzumirati previše hladne.

Mjesto za odlaganje namirnica

Zbog cirkulacije hladnog zraka u hladnjaku, temperatura svakog područja u hladnjaku je različita, tako da za svaku vrstu namirnica postoji određeno područje za odlaganje.

Odjeljak za svježu hranu pogodan je za čuvanje namirnica koje se trebaju zamrzavati, kuhanu hranu, pivo, jaja, neke začine koji se moraju čuvati na hladnom, mlijeko, voćne sokove itd. Ladica za voće i povrće pogodna je za odlaganje povrća, voća itd.

Zamrzivač je pogodan za odlaganje sladoleda, zamrznutih namirnica i namirnica koja se odlažu na duže vremensko razdoblje.

Preporučuje se podešavanje temperature na 4 °C u odjeljku hladnjaka i, ako je moguće, na -18 °C u odjeljku zamrzivača.

Za većinu kategorija namirnica, najduže vrijeme čuvanja u odjeljku hladnjaka postiže se s hladnijim temperaturama. Budući da neki određeni proizvodi (kao što su svježe voće i povrće) mogu biti oštećeni hladnijim temperaturama, preporučuje se da ih držite u ladicama spremnika, kad god su prisutni. Ako nije prisutan, održavajte prosječnu postavku termostata.

Za zamrznute namirnice pogledajte vrijeme čuvanja zapisano na pakiranju namirnica. Ovo vrijeme pohrane postiže se kad god postavka poštuje referentne temperature odjeljka (jedna zvjezdica -6 °C, dvije zvjezdice -12 °C, tri zvjezdice -18 °C).

Upotreba odjeljka za svježe namirnice

Namjestite temperaturu u odjeljku za skladištenje

svježih namirnica između 2 ℃ ~ 8 ℃, i odložite u njega namirnice koje su namijenjene za kratkotrajno skladištenje ili one koje se mogu konzumirati u bilo kojem trenutku.
Polica hladnjaka: Kada želite izvaditi policu, najprije ju podignite, a zatim izvucite; a kada ju montirate, postavite ju u odgovarajući položaj prije nego što ju spustite. (Za police koje se sastoje iz dva odjeljka najprije gurnite prvi odjeljak do kraja zadnjeg dijela, a zatim izvucite drugi odjeljak.) Držite zadnju prirubnicu police uspravno da biste spriječili kontakt hrane s oblogom zida. Kada vadite ili postavljate policu, čvrsto ju držite i rukujte njome pažljivo kako ne bi došlo do oštećenja.
Ladica za voće i povrće: Izvucite ladicu za voće i povrće za pristup namirnicama. Nakon korištenja ili čišćenja poklopca ladice za voće i povrće, obvezno ga vratite na ladicu kako ne bi došlo do promjene unutarnje temperature ladice.

Mjere opreza pri skladištenju namirnica

Preporučujemo da očistite namirnice i prosušite ih prije nego što ih odložite u hladnjak. Prije nego što odložite namirnice u hladnjak, preporučljivo je da ih stavite u ambalažu kako bi se spriječilo isparavanje vode i s jedne strane svježe voće i povrće održalo što duže svježim, a s druge strane spriječilo širenje mirisa.
Nemojte u hladnjak odlagati previše namirnica ili namirnica velike težine. Ostavite dovoljno prostora između namirnica; ako su preblizu, protok hladnog zraka bit će blokiran, što utječe na učinak hlađenja.
Nemojte u hladnjak odlagati previše namirnica ili namirnica velike težine da biste izbjegli lomljenje polica. Prilikom skladištenja namirnica držite razmak od unutarnjeg zida i ne stavljajte hranu bogatu vodom previše blizu stražnjem zidu hladnjaka da ne bi došlo do njihova zamrzavanja na unutarnjem zidu.
Kategorizirano skladištenje hrane: Hranu treba odlagati po kategorijama, tako što ćete hranu koju jedete svaki dan staviti na prednji dio police kako bi se skratilo vrijeme u kojem su vrata hladnjaka otvorena i istovremeno izbjeglo kvarenje hrane zbog isteka roka trajanja.
Savjeti za uštedu energije: Ostavite vruće namirnice da se ohlade do sobne temperature prije nego što ih stavite u hladnjak. Stavite zamrznutu hranu u odjeljak za svježu hranu da se odmrzne, koristeći nisku temperaturu zamrznute hrane da biste ohladili svježu hranu i na taj način uštedjeli energiju.

Skladištenje voća i povrća

U slučaju rashladnih uređaja s hladnim odjeljkom, potrebno je napomenuti da su neke vrste svježeg povrća i voća osjetljive na hladnoću i stoga nisu pogodne za skladištenje u ovoj vrsti odjeljka.

Upotreba odjeljka za skladištenje zamrznute hrane

Temperatura zamrzivača namještena je na -18 ℃, stoga se preporučuje da u njemu skladištite namirnice za dugoročno čuvanje, ali je potrebno pridržavati se roka trajanja naznačenog na ambalaži namirnica.
Ladice zamrzivača koriste se za skladištenje hrane koju treba zamrznuti. Ribu i meso u velikim komadima treba narezati na male komade i pospremiti u vrećice za zamrzivač prije nego što se ravnomjerno rasporede unutar ladica zamrzivača.
★Ostavite vruće namirnice da se ohlade do sobne temperature prije nego što ih stavite u zamrzivač.
★Ne stavljajte u zamrzivač staklenu posudu koja sadržava tekućinu ili tekućinu u zatvorenoj konzervi da ne bi došlo do pucanja zbog širenja volumena nakon što se tekućina smrzne.
★Podijelite hranu na odgovarajuće male porcije.
★Bolje je pospremiti hranu prije nego što ju zamrznete, a vrećica za zamrzavanje treba biti suha, u slučaju da se vrećice za zamrzavanje zajedno zamrzavaju. Hrana se treba pakirati ili prekrivati odgovarajućim materijalima koji su čvrsti, bez okusa, nepropusni za zrak i vodu, netoksični i bez zagađivača, kako bi se izbjegla međusobna kontaminacija i prijenos mirisa.

Savjeti za kupnju zamrznute hrane

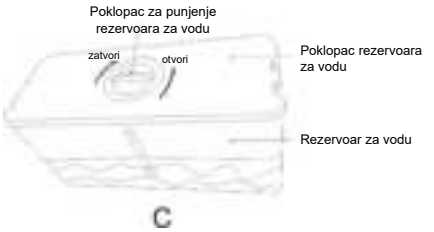
1. Kada kupujete zamrznutu hranu, pogledajte smjernice za čuvanje na ambalaži. Moći ćete čuvati svaki artikal zamrznute hrane u razdoblju koje je prikazano u odnosu na ocjenu izraženu zvjezdicama. Obično je to razdoblje navedeno kao „Najbolje iskoristiti prije ×“ koje se nalazi na prednjoj strani pakiranja.
2. Provjerite temperaturu ormara sa zamrznutom hranom u prodavaonici u kojoj kupujete zamrznutu hranu.
3. Uvjerite se da je pakiranje zamrznute hrane u savršenom stanju.
4. Uvijek kupujte zamrznute proizvode na kraju vašeg odlaska u kupnju ili odlaska u supermarket.
5. Pokušajte držati zamrznutu hranu zajedno dok kupujete i na povratku kući jer će to pomoći da hrana bude hladnija.

6. Ne kupujte zamrznutu hranu ako ju ne možete odmah zamrznuti. Posebne izolirane vrećice mogu se kupiti u većini supermarketa i prodavaonica stvari za kuću. One održavaju zamrznutu hranu duže hladnom.
7. Za neke namirnice odmrzavanje prije kuhanja nije potrebno. Povrće i tjestenina mogu se dodati izravno u kipuću vodu ili kuhati na pari. Zamrznuti umaci i juhe mogu se staviti u posudu i lagano zagrijavati dok se ne odmrznu.
8. Koristite kvalitetne namirnice i obrađujte ih što je manje moguće. Kada se namirnice zamrzavaju u manjim količinama, potrebno je manje vremena za njihovo zamrzavanje i odmrzavanje.
9. Procijenite količinu namirnica koju je potrebno zamrznuti. Kada zamrzavate velike količine svježe hrane, namjestite gumb za kontrolu temperature na niži režim, tako da temperatura zamrzivača bude niža. Na taj se način hrana može brzo zamrznuti i istovremeno zadržati svježina hrane.

Savjeti u vezi s dispenzerom za vodu (ako je dostupan)

Hladnjak uključuje dispenzor za vodu, što olakšava punjenje čaše, a imate i gotovo neposredan pristup hladnoj vodi. Dispenzer za vodu uključuje jedan rezervoar od **2,0** litre koji se mora napuniti. Za korištenje dispenzora za vodu slijedite donje upute:

1. Otvorite vrata hladnjaka kako biste bili sigurni da je dispenzor za vodu dobro učvršćen.
2. Otvorite poklopac za punjenje na spremniku za vodu, polako napunite spremnik kako biste spriječili prelijevanje kad se spremnik napuni. Zatim zatvorite poklopac za punjenje na spremniku za vodu. Pogledajte **slikuC**.
3. Kada se rezervoar za vodu napuni, namjestite termostat na najniži režim ili na režim brzog hlađenja, a jedan sat kasnije možete točiti vodu za piće. Pogledajte sliku D. Molimo vratite na izvornu postavku temperature nakon uporabe



C

D

4. Kad koristite dispenzer za vodu, nešto vode može iskapati i nataložiti se na dnu dispenzera. Po potrebi je obrišite krpom.
5. Maksimalna razina punjenja mora biti niža od poklopca rezervoara za vodu kao što je naznačeno linijom za maksimalno punjenje.

NAPOMENA: Nemojte uklanjati čašu dok voda ne prestane kapati.

Savjeti za posebne potrebe

Premještanje hladnjaka/zamrzivača

•Lokacija

Ne postavljajte svoj hladnjak/zamrzivač u blizini izvora topline, npr. štednjaka, bojlera ili radijatora. Držite ga dalje od izravne sunčeve svjetlosti ako se nalazi izvan zgrade ili na terasi.

•Poravnanje

Obvezno poravnajte hladnjak/zamrzivač koristeći prednje nožice za poravnanje. Ako nije poravnan, to će negativno utjecati na učinak brtve na vratima hladnjaka/zamrzivača ili može čak dovesti do kvara u radu vašeg hladnjaka/zamrzivača.

Nakon što postavite hladnjak/zamrzivač na njegovo mjesto, pričekajte četiri sata prije upotrebe kako biste omogućili da se rashladno sredstvo slegne.

•Instalacija

Nemojte prekrivati i blokirati otvore ili rešetke uređaja.

Kada ste odsutni tijekom dužeg razdoblja…

- Ako uređaj nećete koristiti nekoliko mjeseci, najprije ga isključite, a zatim isključite utikač iz zidne utičnice.
- Izvadite svu hranu.
- Detaljno očistite i osušite unutrašnjost. Da biste spriječili nastanak mirisa i plijesni, ostavite vrata otvorena: blokirajte ih tako da budu otvorena ili uklonite vrata ako je potrebno.
- Očišćen uređaj držite na suhome, provjetrenome mjestu i dalje od izvora topline, pažljivo ga postavite i ne stavljajte teške predmete na njega.

• Uređaj ne treba biti dostupan za dječju igru.

Održavanje i čišćenje

Prije čišćenja najprije izvucite utikač napajanja; utikač nemojte držati mokrom rukom kada ga uključujete ili isključujete jer postoji opasnost od strujnog udara i povreda. Ne prolijevajte vodu izravno na hladnjak da biste izbjegli hrđu, istjecanje struje i nesreće. Ne pružajte ruke do dna hladnjaka jer vas mogu ogrepsti oštri metalni kutovi.

Unutarnje i vanjsko čišćenje

Ostatci hrane u hladnjaku mogu proizvesti loš miris pa je potrebno redovito čistiti hladnjak. Odjeljak za svježu hranu obično se čisti jednom mjesečno.

Uklonite sve police, ladicu za voće i povrće, police za boce, poklopac i ladice itd. i očistite ih mekim ručnikom ili spužvom namočenom toplom vodom ili neutralnim deterdžentom.

Često brišite prašinu koja se nakupila na stražnjoj ploči i bočnim pločama hladnjaka.

Nakon upotrebe deterdženta, obvezno ga isperite čistom vodom, a zatim obrišite da bude suh.

Ne koristite četkicu od čekinja, čeličnu četkicu od žice, deterdžent, sapun u prahu, alkalni deterdžent, benzen, benzin, kiselinu, vrelu vodu i druge korozivne ili topljive predmete za čišćenje površine kućišta, brtvi na vratima, plastičnih dekorativnih dijelova itd. kako bi se izbjegla oštećenja.

Pažljivo obrišite brtvu na vratima dok ne bude suha, očistite udubljenje drvenim štapićem omotanim pamučnom vrpcom. Nakon čišćenja najprije pričvrstite četiri kuta brtve na vratima, a zatim ju postavite dio po dio u udubljenje na vratima.

Prekid u napajanju ili kvar rashladnog sustava

•Vodite računa o zamrznutoj hrani u slučaju dužeg razdoblja isključenosti rashladnog uređaja (poput prekida napajanja električnom energijom ili kvara rashladnog sustava).

•Trudite se otvarati vrata hladnjaka što je manje moguće, na taj će način hrana biti sigurna i svježa satima, čak i tijekom vrelog ljeta.

•Ako unaprijed dobijete obavijest o isključenju struje:

3) Namjestite gumb termostata na visoki režim sat vremena unaprijed tako da se hrana potpuno zamrzne (ne skladištite novu hranu za to vrijeme!). Pravovremeno vratite temperaturni režim na prvobitne postavke kada napajanje postane normalno.

4) Možete napraviti led koristeći vodonepropusnu posudu i staviti ga u gornji dio zamrzivača kako biste produžili vrijeme za čuvanje svježe hrane.

Napomena: Nakon što počnete koristiti hladnjak bolje je da ga koristite stalno i pod normalnim okolnostima nemojte prekidati s upotrebom da ne biste negativno utjecali na radni vijek.

Odmrzavanje

Nakon određenog razdoblja upotrebe, na površini unutarnjeg zida (ili isparivača) zamrzivača formirat će se tanak sloj leda koji može utjecati na učinak hlađenja ako bude deblji od 5 mm. U tom slučaju, potrebno je pažljivo sastrugati led korištenjem strugača za led, ali ne metalnog ili oštrog alata. Led je potrebno ukloniti približno svaka tri mjeseca, a ako led ometa normalnu upotrebu ladica i normalan pristup namirnicama, obvezno ga uklonite na vrijeme. Slijedite sljedeće korake da biste uklonili led:

1. Izvadite zamrznutu hranu, isključite napajanje, otvorite vrata hladnjaka i pažljivo uklonite led s unutarnjeg zida strugačem za led. Da biste ubrzali proces odmrzavanja, predlaže se da stavite posudu s toplom vodom u hladnjak/zamrzivač, a kada se čvrsti led olabavi, upotrijebite strugač za led kako biste ga sastrugali i izvadili.
2. Nakon odmrzavanja očistite unutrašnjost hladnjaka/zamrzivača i uključite napajanje.

Zamjena lampice

Za rasvjetu hladnjaka koristi se LED lampa koja ima nisku potrošnju energije i dug vijek trajanja. U slučaju bilo kakvih nepravilnosti, obratite se osoblju zaduženom za održavanje. Lampu može zamijeniti samo proizvođač, zajedno s dijelom uređaja.

Sigurnosna provjera nakon održavanja

Je li kabel za napajanje polomljen ili oštećen?
Je li utikač čvrsto utaknut u utičnicu?
Pregrijava li se utikač pretjerano?

Napomena: U slučaju da su kabel za napajanje i utikač oštećeni ili zaprljani prašinom, može doći do strujnog udara i požara. U slučaju bilo kakvih nepravilnosti, izvucite utikač iz utičnice i obratite se dobavljaču.

Jednostavna analiza kvarova i njihovo otklanjanje

Što se tiče sljedećih manjih kvarova, ne mora svaki nedostatak otkloniti osoblje tehničke službe, možete sami pokušati riješiti problem.

Slučaj	Provjera	Rješenja
• Hlađenje u potpunosti izostaje	• Je li utikač isključen? • Jesu li prekidači i osigurači u kvaru? • Nestanak struje ili isključenje?	• Ponovno priključite. • Otvorite vrata i provjerite je li lampica uključena.
• Prevelika buka	• Je li hladnjak stabilan? • Dopire li hladnjak do zida?	• Namjestite prilagodljive nožice hladnjaka. • Odmaknite ga od zida.
• Slab učinak hlađenja	• Stavljate li vruću hranu ili previše hrane u hladnjak? • Otvarate li često vrata? • Pričvršćujete li vrećicu s hranom na brtvu vrata? • Je li hladnjak izložen izravnom sunčevu svjetlu ili se nalazi u blizini peći? • Je li dobro provjetreno? • Jesu li postavke temperature previsoke?	• Stavite hranu u hladnjak kada se ohladi. • Provjerite i zatvorite vrata. • Udaljite hladnjak od izvora topline. • Osigurajte da hladnjak bude odmaknut radi dobre ventilacije. • Namjestite odgovarajuću temperaturu.
• Neugodan miris u hladnjaku	• Je li u njemu pokvarena hrana? • Trebate li očistiti hladnjak? • Spremate li hranu jakih okusa?	• Uklonite pokvarenu hranu. • Očistite hladnjak. • Dobro zapakirajte hranu jakih okusa.

Napomena: Ako gornji opisi nisu primjenjivi za rješavanje problema, nemojte sami rastavljati i popravljati uređaj. Popravci koje je obavila neiskusna osoba mogu dovesti do povrede ili ozbiljnih kvarova. Obratite se lokalnoj prodavaonici u kojoj ste kupili uređaj. Proizvod treba servisirati samo ovlašteni inženjer koristeći samo originalne rezervne dijelove.

Kada se uređaj ne koristi tijekom dužeg vremenskog razdoblja, isključite ga iz izvora napajanja, iznesite hranu i očistite uređaj, ostavivši vrata odškrinuta kako biste spriječili neugodne mirise.

Da biste kontaktirali tehničku pomoć, posjetite našu web stranicu: https://corporate.haier-europe.com/en/. U odjeljku "websites" odaberite marku svog proizvoda i svoju zemlju. Bit ćete preusmjereni na određeno web mjesto na kojem možete pronaći telefonski broj i obrazac za kontaktiranje tehničke pomoći

I. Vodič za održavanje

a) Kvar alarma senzora:

Ako bilo koji senzor zakaže, odgovarajući LED indikator treperit će na frekvenciji od 1 Hz (tj. UKLJUČEN 0,5 s, ISKLJUČEN 0,5 s), dok se navedeni kvar ne ukloni:

- Treperi indikatorska lampica '2°C': kvar senzora temperature hladnjaka
- Treperi indikatorska lampica '5°C': kvar senzora isparivača hladnjaka
- Treperi indikatorska lampica '8°C': kvar senzora ambijentalne temperature

b) Alarm kada vrata ostanu otvorena

Ako vrata hladnjaka ostanu otvorena duže od 3 minute, sve indikatorske lampice trepere istovremeno pri frekvenciji od 1 Hz (tj. UKLJUČEN 0,5 s, ISKLJUČEN 0,5 s). Alarm se može obustaviti na 3 minute pritiskom bilo koje tipke, međutim neće se isključiti dok se vrata hladnjaka ne zatvore.

Kompresor se ne može pokrenuti.

Ako dođe do nestanka struje, pričekajte 5 minuta prije uključivanja uređaja ili 5 minuta nakon uključivanja sustava. Nakon toga promatrajte može li kompresor raditi normalno ili ne.

U hladnjaku se formira led

To je normalno, ovo nije uređaj u kojem se ne formira led.

Ako u odjeljku zamrzivača ima puno leda, odmrznite uređaj (pogledajte odjeljak „Održavanje i čišćenje").

Certifikati

Električne informacije

Ovaj električni aparat mora biti uzemljen.

Ovaj je proizvod opremljen utikačem koji je pogodan za sve domove opremljene utičnicama

koje ispunjavaju trenutačne specifikacije.
Ako ugrađeni utikač nije prikladan za vaše utičnice, treba ga odrezati i pažljivo odložiti. Da biste izbjegli moguću opasnost od šoka, ne stavljajte odbačeni utikač u utičnicu.
Ovaj je proizvod u skladu s direktivama EEZ-a.

Odlaganje starog uređaja

Ovaj uređaj nosi oznaku sukladnosti s Europskom smjernicom 2012/19/EU o o otpadnoj električnoj I elektroničkoj opremi (OEEO).
OEEO sadrži zagađujuće tvari (mogu uzrokovati negativne posljedice za okoliš) i osnovne materijale (mogu se ponovno iskoristiti). Važno je OEEO podvrgnuti odgovarajućoj obradi, kako bi se pravilno uklonile i zbrinule sve zagađujuće tvari, a reciklirali svi korisni materijali. Kako bi se osiguralo da OEEO ne postane ekološki problem, pojedinci imaju važnu ulogu; nužno se pridržavati nekoliko osnovnih pravila:
- OEEO se ne smije tretirati kao kućanski otpad;
- OEEO mora biti zbrinut na odgovarajućim odlagalištima kojima upravlja lokalna samouprava ili ovlaštene tvrtke. U mnogim zemljama, za veći OEEO, organizirano je sakupljanje po kućanstvima.
U mnogim zemlja,a, kod kupnje novog uređaja, stari možete vratiti trgovcu koji ga je dužan preuzeti bez naknade, uz uvjet da je uređaj istovjetan i ima iste funkcije kao i novi.

Sukladnost

Postavljanjem CE oznake na ovaj uređaj, pod punom odgovornošću, , potvrđujemo da je ovaj uređaj u sukladnosti sa svim sigurnosnim, zdravstvenim i ekološkim zahtjevima europskog zakonodavstva.

Jamstvo

Minimalno jamstvo je: 2 godine za zemlje EU, 3 godine za Tursku, 1 godina za Veliku Britaniju, 1 godina za Rusiju, 3 godine za Švedsku, 2 godine za Srbiju, 5 godina za Norvešku, 1 godina za Maroko, 6 mjeseci za Alžir, za Tunis nije potrebno pravno jamstvo.

Dodatne informacije o proizvodu potražite na https://eprel.ec.europa.eu/ ili skenirajte QR na energetskoj naljepnici isporučenoj s uređajem

Ušteda energije

Za bolju uštedu energije preporučamo:
Postavite uređaj dalje od izvora topline. Pripazite da nije izložen izravnoj sunčevoj svjetlosti te osigurajte odgovarauću ventilaciju u prostoriji.
Ne postavljajte vruću hranu unutar hladnjaka kako biste izbjegli porast temperature u unutrašnjosti uređaja i time uzrokovali neprekidan rad kompresora.
Ne pretjerujte s količinom unešene hrane kako bi osigurali pravilno kruženje zraka.
Odledite uređaj po potrebi kako bi osigurali pravilno hlađenje.
U slučaju nestanka električne energije, preporuča se držati vrata hladnjaka zatvorena.
Otvarajte i držite vrata hladnjaka otvorena što je manje moguće.
Pripazite da postavljena temperatura unutar hladnjaka nije preniska.
Uklonite prašinu sa stražnje strane uređaja.

LED RASVJETA

Ukoliko uređaj ima LED rasvjetu, u slučaju potrebne zamjene, molimo kontaktirajte ovlašteni servis.
U usporedbi sa standardnim žaruljama, LED traju duže i manje su štetne za okoliš.

Promjena smjera otvaranja vrata
1. Uvjerite se da je hladnjak isključen.

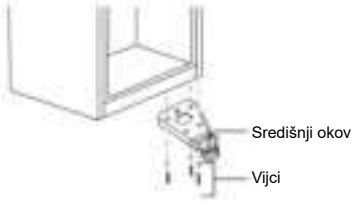
2. Podignite i otkačite poklopce okova, uklonite tri vijka koji pričvršćuju gornji okov za vrata, a zatim skinite okov.

3. Uklonite vrata hladnjaka s kućišta.

4. Uklonite dva vijka koji pričvršćuju središnji okov.

5. Uklonite vrata zamrzivača.

6. Uklonite vijke koji pričvršćuju donji okov za desnu stranu komore, a zatim uklonite okov.



7. Uklonite podložak i maticu koji pričvršćuju veznu spojnicu za desni otvor na donjem okovu, a zatim uklonite i spojnicu.

8. Umetnite veznu spojnicu u lijevu rupu na donjem okovu, zatim pričvrstite spojnicu s podloškom i maticom.

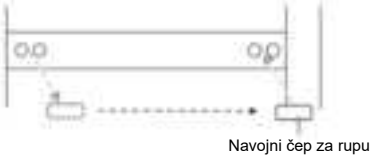
9. Postavite donji okov na lijevu stranu kućišta.

10. Uklonite vijak koji pričvršćuje odbojnik za vrata s donje desne strane vrata zamrzivača, zatim uklonite odbojnik i postavite ga na donju lijevu stranu.

11. Postavite vrata zamrzivača.

12. Premjestite uvodnicu vrata s gornje desne strane vrata zamrzivača na gornju lijevu stranu vrata. Pomaknite čep lijeve rupe na desnu stranu.

13. Izvadite čep rupe središnjeg vijka okova iz lijeve strane kućišta, a zatim postavite u rupe vijka s desne strane kućišta.



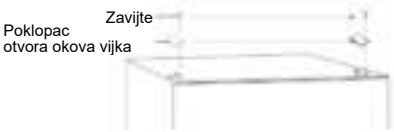
14. Postavite središnji okov na lijevu stranu s dva vijka koja ste prethodno uklonili.

15. Izvadite lijevi odbojnik za vrata iz torbe za pribor, postavite ga na donju lijevu stranu vrata hladnjaka.

16. Postavite vrata hladnjaka.

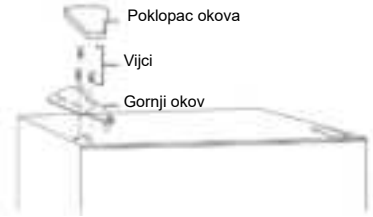
17. Premjestite uvodnicu vrata s gornje desne strane vrata hladnjaka na gornju lijevu stranu vrata. Pomaknite čep lijeve rupe na desnu stranu.

18. Izvadite vijak koji osigurava poklopac rupe vijka okova iz gornje lijeve strane kućišta, uklonite poklopac i pričvrstite poklopac za gornju desnu stranu kućišta.



19. Pričvrstite gornji okov za gornju lijevu stranu kućišta pomoću tri vijka koja ste prethodno izvadili. Prije nego što pričvrstite gornje vijke okova, osigurajte da vrh vrata bude u razini s kućištem i da guma osigurava dobru zabrtvljenost.

20. Postavite poklopac okova preko okova s gornje lijeve strane kućišta.



Dostupnost rezervnih dijelova

termostate, senzore temperature, tiskane pločice i izvore svjetlosti na razdoblje od barem sedam godina nakon stavljanja posljednje jedinice modela na tržište;
kvake, šarke, ladice i košare na razdoblje od barem sedam godina te brtve vrata na razdoblje od barem 10 godina nakon stavljanja posljednje jedinice modela na tržište;

Vsebina

Varnostna opozorila 182
Električna napeljava 184
Funkcije izdelka 185
Priprava za uporabo 188
Funkcije 189
Navodila za shranjevanje živil 190
Nasveti za posebne potrebe..... 192
Čiščenje in vzdrževanje 192
Preprosta analiza napak in izločanje 193
Certifikati 194
Odsluženi aparati 195
Skladnost 195
Jamstvo..... 195
Za prihranek energije..... 195
Sprememba smeri odpiranja vrat..... 196
Razpoložljivost rezervnih delov..... 197

Hvala, da ste se odločili za nakup našega izdelka. Prosimo, da pred uporabo vašega novega hladilnega aparata pozorno preberete ta navodila za uporabo, saj boste lahko tako zagotovili najboljše delovanje. Vse dokumente, ki so bili hladilnemu aparatu priloženi, shranite, da bodo na voljo tudi morebitnim bodočim lastnikom. Hladilni aparat je namenjen samo uporabi v gospodinjstvih in podobnih okoljih:
kuhinjah za osebje v pisarnah, delavnicah in drugih delovnih okoljih,
na kmetijah, za stranke v hotelih, motelih ali drugih bivalnih okoljih,
v penzionih,
za potrebe kateringa in podobno, vendar ne za namene veleprodaje.
Hladilni aparat je namenjen samo shranjevanju živil. Uporaba v druge namene je nevarna. Proizvajalec ne prevzema odgovornosti za nezgode zaradi nenamenske uporabe. Priporočamo tudi, da si preberete garancijske pogoje.

Varnostna opozorila

Hladilni aparat vsebuje hladivo (R600: izobutan) in izolacijski plin (ciklopentan) z visoko kompatibilnostjo z okoljem, ki sta pa vnetljiva.

Priporočamo, da upoštevate nasvete, naštete v nadaljevanju, in se tako izognete nevarnim situacijam:

Pred kakršnim koli posegom izključite aparat iz električnega omrežja – potegnite vtikač priključnega električnega kabla iz vtičnice.

- **Hladilni sistem na hrbtni strani ter v notranjosti vinske omare vsebuje hladivo. Pazite, da ne poškodujete cevi.**
- **Če opazite puščanje hladilnega sistema, se ne dotikajte vtičnice na zidu in se aparatu ne približujte z golim plamenom. Odprite okno in dobro prezračite prostor, nato pa pokličite najbližji pooblaščeni servis.**
- **Pri odstranjevanju ledenih oblog si ne pomagajte z ostrimi ali koničastimi**

predmeti. Lahko bi poškodovali hladilni sistem, iztekajoče hladivo pa bi se lahko vnelo ali vam poškodovalo oči.

- **Aparata ne smete postaviti v vlažen, od olja umazan ali prašen prostor. Ne sme biti neposredno izpostavljen sončnim žarkom ali vodi.**
- **Aparata ne smete postaviti v bližino grelcev ali vnetljivih materialov.**
- **Ne uporabljajte podaljškov ali adapterjev.**
- **Ne vlecite za priključni kabel in ga ne upogibajte; ne dotikajte se vtikača z mokrimi rokami.**
- **Pazite, da ne poškodujete vtikača ali priključnega električnega kabla; lahko bi prišlo do električnega udara ali požara.**
- **Poskrbite, da je vtikač čist – pretirana plast prahu na njem bi lahko povzročila požar.**
- **Pri pospeševanju postopka odtaljevanja si ne pomagajte z mehaničnimi ali drugimi pripomočki.**
- **Nikoli ne poskušajte skrajšati faze odtaljevanja z uporabo odprtega plamena ali električnih aparatov, npr. grelnikov, parnih čistilnikov, sveč, oljnih svetilk ipd.**
- **V bližini vinske omare ne hranite vnetljivih razpršil, npr. barv; lahko bi prišlo do eksplozije ali požara.**
- **V notranjosti aparata ne uporabljajte električnih aparatov, razen če proizvajalec to izrecno dovoljuje.**
- **V aparatu ne hranite vnetljivih ali zelo hlapljivih snovi, npr. etra, bencina, zemeljskega plina ali propana, razpršilnih doz za aerosoli, lepil, čistega alkohola ipd. Te snovi bi lahko eksplodirale.**
- **V vinski omari ne hranite zdravil ali snovi za raziskave. Če gre za snovi, ki morajo biti shranjene pri natančno določeni temperaturi, se lahko pokvarijo ali pa lahko pride do tvegane nenadzorovane reakcije.**
- **Odprtine za zračenje v niši oz. v omari, v kateri stoji**

aparat, morajo biti vedno proste.

- **Na aparat ne postavljajte predmetov in/ali posod z vodo.**
- **Nikoli sami ne popravljajte vinske omare. Vedno se obrnite na strokovnjake pooblaščenega servisa.**
- **Osebe (vključno z otroki) z zmanjšanimi fizičnimi, zaznavnimi ali umskimi sposobnostmi ali s pomanjkljivimi izkušnjami ter znanjem smejo uporabljati aparat le pod nadzorom oseb, ki so odgovorne za njihovo varnost, in če so sposobni razumeti napotke za varno uporabo aparata in se zavedajo tveganj.**
- **Pazite, da se otroci ne igrajo z aparatom. Če otroci opravljajo vzdrževalna dela in čiščenje, jih pri tem nadzorujte.**
- **za aparate za shranjevanje vina: „ta aparat se uporablja izključno za shranjevanje vina.“**
- **za prostostoječi aparat: „ta hladilni aparat ni namenjen za uporabo kot vgradni aparat“;**
- **za aparate brez predelka s štirimi zvezdicami: „ta hladilni aparat ni primeren za zamrzovanje živil.“;**

Električna napeljava

OPOZORILO

Za vašo varnost mora biti naprava pravilno ozemljena. Napajalni kabel te naprave ima vtič s tremi pini za priključitev na standardno stensko vtičnico na tri pine, kar zmanjša možnost električnega udara.

V nobenem primeru ne smete odrezati oziroma odstraniti tretjega ozemljitvenega pina s priloženega napajalnega kabla.

Hladilna naprava zahteva standardno 220-240VAC 50/60Hz električno vtičnico na tri pine z ozemljitvijo.

Ta hladilna naprava ni zasnovana za uporabo z inverterjem.

Kabel mora biti pospravljen za napravo in ne sme biti izpostavljen ali viseti, s čimer preprečite možnost nenadnih poškodb.

Če želite izključiti hladilnik, nikoli ne vlecite za napajalni kabel. Vedno trdno primite vtič in ga povlecite naravnost iz vtičnice.

Naprave ne uporabljajte s podaljškom. Če je napajalni kabel prekratek, mora usposobljeni elektrikar ali servisni tehnik namestiti novo vtičnico v bližini naprave. Uporaba podaljška lahko negativno vpliva na delovanje naprave.

Nepravilna uporaba ozemljenega vtiča lahko povzroči nevarnost električnega udara. Če je napajalni kabel poškodovan, ga mora zamenjati osebje v pooblaščenem servisnem centru.

Klimatsko območje

Podatki o klimatskem območju naprave so na nazivni plošči. Navajajo temperaturo okolja (to je temperatura prostora v katerem naprava deluje) pri kateri je delovanje naprave optimalno (pravilno).

Klimatsko območje	Dovoljena temperatura okolja
SN	od +10 °C do +32 °C
N	od +16°C do +32°C
ST	od +16°C do +38°C
T	od +16°C do +43°C

— razširjeni zmerni (SN): „ta hladilni aparat je namenjen za uporabo pri temperaturah okolice od 10 °C do 32 °C“;

— Zmerni (N): „ta hladilni aparat je namenjen za uporabo pri temperaturah okolice od 16 °C do

32 °C“;

— Subtropski (ST) „ta hladilni aparat je namenjen za uporabo pri temperaturah okolice od 16 °C do 38 °C“;

— Tropski (T) „ta hladilni aparat je namenjen za uporabo pri temperaturah okolice od 16 °C do 43 °C“;

Opomba: Glede na mejne vrednosti razpona temperature okolja za klimatske razrede za katere je hladilna naprava zasnovana in glede na dejstvo, da lahko na notranjo temperaturo vplivajo dejavniki, kot je lokacija hladilne naprava, temperatura okolja in pogostost odpiranj vrat, bo nastavitev katere koli naprave za uravnavanje temperature morala biti prilagojena tem dejavnikom, če je to primerno.
Če je napajalni kabel poškodovan, ga mora zamenjati predstavnik proizvajalca, njegova pooblaščena servisna služba ali druga strokovno usposobljena oseba, kajti menjava je lahko nevarna.

Zaklepanje

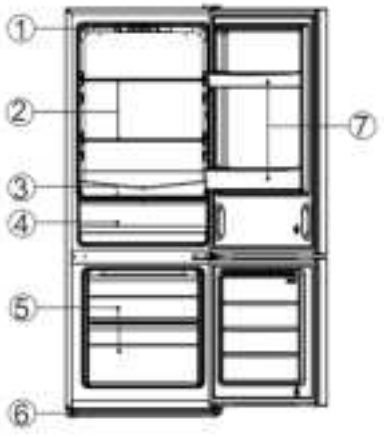
Če je vaš hladilnik opremljen s ključavnicami, hranite ključ izven dosega otrok in stran od naprave, da preprečite zagozditev otrok v napravi. Pri odstranjevanju starega hladilnika, odlomite vse stare ključavnice ali zapahe zaradi varnosti.

Brez freona

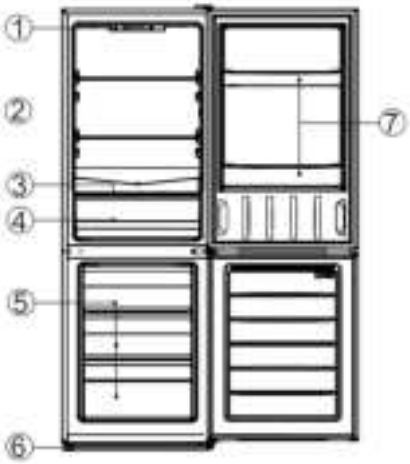
Hladilnik vsebuje hladilno sredstvo brez freona (R600a) in izolacijski material iz pene (ciklopentan), ki sta prijazna okolju, saj ne povzročata škode ozonskemu plašču in imata zelo majhen vpliv na globalno segrevanje. R600a je vnetljiv, a je zaprt v hladilnem sistem ter med normalno uporabo naprave ne uhaja. Vendar pa v primeru, da pride do uhajanja hladilnega sredstva zaradi poškodovanega hladilnega krogotoka, poskrbite, da naprava ni v bližini odprtega ognja in čim prej odprite okna za prezračevanje.

Funkcije izdelka

- **Elektronsko uravnavanje temperature**
- **Možnost odpiranja vrat z leve ali z desne strani**



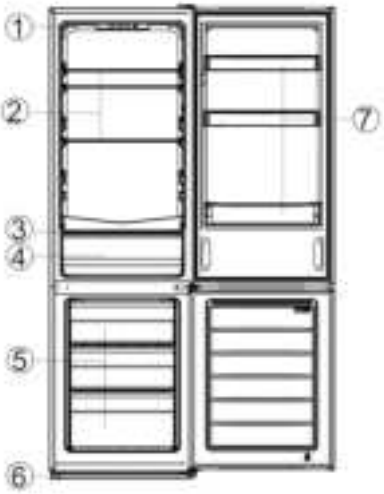
Št.	Opis
1	Termostat
2	Steklena polica hladilnika
3	Pokrov predala za ohranjanje svežine
4	Predal za ohranjanje svežine
5	Predal zamrzovalnika
6	Nogica za prilagajanje
7	Držalo za steklenice



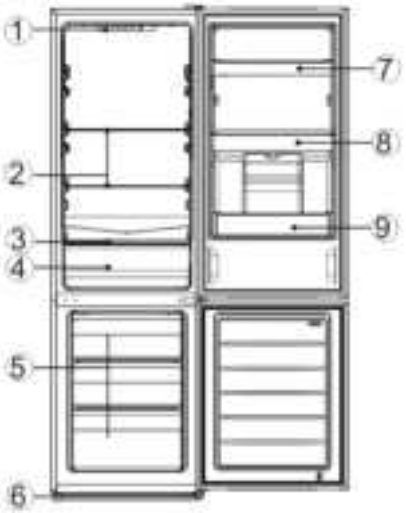
Št.	Opis
1	Termostat
2	Steklena polica hladilnika
3	Pokrov predala za ohranjanje svežine
4	Predal za ohranjanje svežine
5	Predal zamrzovalnika
6	Nogica za prilagajanje

Št.	Opis
1	Termostat
2	Steklena polica hladilnika
3	Pokrov predala za ohranjanje svežine
4	Predal za ohranjanje svežine
5	Predal zamrzovalnika
6	Nogica za prilagajanje
7	Držalo za steklenice

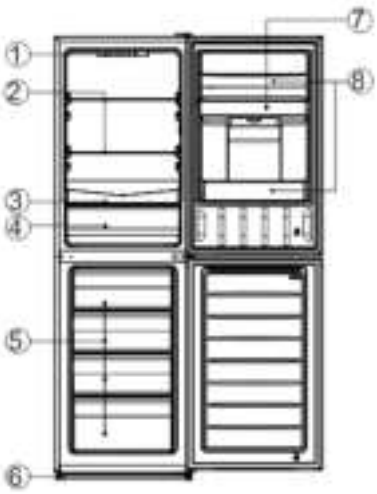
6 Nogica za prilagajanje



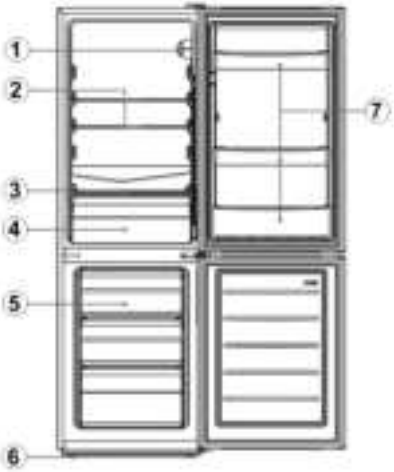
Št.	Opis
1	Termostat
2	Steklena polica hladilnika
3	Pokrov predala za ohranjanje svežine
4	Predal za ohranjanje svežine
5	Predal zamrzovalnika
6	Nogica za prilagajanje
7	Držalo za steklenice



Št.	Opis
1	Termostat
2	Steklena polica hladilnika
3	Pokrov predala za ohranjanje svežine
4	Predal za ohranjanje svežine
5	Predal zamrzovalnika
6	Nogica za prilagajanje
7	Zgornje držalo za steklenice
8	Posoda za vodo



Št.	Opis
1	Termostat
2	Steklena polica hladilnika
3	Pokrov predala za ohranjanje svežine
4	Predal za ohranjanje svežine
5	Predal zamrzovalnika
6	Nogica za prilagajanje
7	Posoda za vodo
8	Držalo za steklenice



Št.	Opis
1	Termostat
2	Steklena polica hladilnika
3	Pokrov predala za ohranjanje svežine
4	Predal za ohranjanje svežine
5	Predal zamrzovalnika
6	Nogice za poravnavanje
7	Držalo za steklenice

Za maksimalno energijsko varčne konfiguracijo postavite predale, posode za shranjevanje hrane in police tako, kot kaže zgornja slika.

Zaradi tehnoloških inovacij opisi izdelka v tem priročniku morda ne bodo povsem skladni z vašim hladilnikom. Podrobnosti so skladne z bistvenimi postavkami.

Priprava za uporabo

Lokacija namestitve

1. Pogoji za prezračevanje

Mesto, ki izberete za postavitev hladilnika, mora biti dobro prezračevano in z manj vročega zraka. Hladilnika ne postavljajte v bližino toplotnega vira kot je kuhalnik ali kotel ter stran od neposredne sončne svetlobe, saj tako zagotovite hladilni učinek hkrati s prihrankom porabe energije. Hladilnika ne postavljajte na vlažno mesto, saj tako preprečite rjavenje in uhajanje elektrike. Rezultat celotne prostornine prostora, v katerem je hladilnik nameščen, deljeno s količino hladilnega plina v

hladilniku ne sme biti manj od 8 g/ M^3.
Opomba: Količina hladilnega plina v hladilniku je navedena na identifikacijski ploščici.
2. Prostor za odvajanje toplote
Hladilnik ob delovanju oddaja toploto v okolico.

Zato je treba pustiti vsaj 300 mm prostega prostora od vrha naprave, več ko 100 mm prostega prostora ob straneh in več ko 50 mm prostora za hladilnikom.

3. Poravnava s tlemi
Hladilnik postavite na trdna in ravna tla (pod) za stabilnost naprave, saj v nasprotnem primeru pride do vibracij in hrupa. Kadar hladilnik postavite na talne obloge kot je preproga, slamnati predpražnik ali polivinilklorid, je pod hladilnik treba postaviti trdne podložne plošče za preprečevanje spremembe barve zaradi odvajanja toplote.

Okoli naprave ali pri vgrajeni strukturi je treba ohraniti neovirano prezračevanje.

Priprava za uporabo

4. Čas mirovanja
Potem ko hladilnik ustrezno namestite in dobro očistite, ga na vklopite takoj. Hladilnik priključite na napajanje po več kot 1 uri mirovanja, da zagotovite normalno delovanje.
5. Čiščenje
Pritrdite dele dodatkov znotraj hladilnika in notranjost obrišite z mehko krpo.
6. Vklop
Vstavite vtič v vtičnico, da zaženete kompresor. Po 1 uri odprite vrata zamrzovalnika; če se je temperatura v predelku zamrzovalnika očitno spustila, to nakazuje, da hladilni sistem normalno deluje.
7. Shranjevanje živil
Potem ko hladilnik nekaj časa deluje, se notranja temperatura hladilnika samodejno uravnava glede na uporabnikovo nastavitev temperature. Potem ko je hladilnik popolnoma ohlajen lahko vanj zložite živila, ki običajno potrebujejo 2 do 3 ure, da se popolnoma ohladijo. Poleti, ko so temperature višje, živila potrebujejo več kot 4 ure, da se popolnoma ohladijo (preden se notranja temperatura spusti, poskušajte čim redkeje odpirati vrata).

Če hladilnik postavite v vlažen prostor, se prepričajte, da ozemljitvena žica in odklopnik za uhajavi tok delujejo normalno. V primeru hrupa zaradi vibracij, ki nastanejo ker se hladilnik dotika stene, ali če stena počrni zaradi kroženja zraka okoli kompresorja, odmaknite hladilnik stran od stene. Nastavljanje hladilnika lahko povzroči motnje zvoka ali slike na mobilnih telefonih, fiksni telefoniji, radijskih sprejemniki ali televiziji v bližini, zato poskusite v tem primeru hladilnik odmakniti čim bolj stran.

Funkcije

Nastavitev temperature

Temperaturo hladilnika nadzoruje nadzorna plošča, nameščena v hladilnem predelu.
Temperatura hladilnika je nastavljena na najnižjo, ko je "2 ° C", in najvišjo, ko je "8 ° C". Lahko se prilagodi glede na potrebe uporabnika.
1. V normalnih delovnih pogojih (spomladi in jeseni) je priporočljivo nastaviti temperaturo na “5 ° C”.
2. Poleti, ko je temperatura okolice visoka, je priporočljivo nastaviti temperaturo na “5 -6 ° C”, da zagotovite temperature hladilnika in zamrzovalnika ter skrajšate čas neprekinjenega delovanja hladilnika; in pozimi, ko je temperatura okolice nizka, je priporočljivo, da temperaturo nastavite na "4-5 ° C", da se izognete pogostim vklopom / izklopom hladilnika.
3. Hitro hlajenje: Kadar je ta funkcija omogočena, je mogoče temperaturo hladilnika in zamrzovalnika istočasno hitro zmanjšati, da se živila ohranijo sveža in se njihova hranljivost ohrani. Maksimalni čas delovanja funkcije za hitro hlajenje je 26 ur, potem se hladilnik povrne v način, ki je bil nastavljen pred funkcijo za hitro hlajenje.
Opomba: Temperature se lahko razlikujejo od nastavljenih temperatur zaradi ciklov kompresorja in zunanjih razmer.

Opomba: Če indikatorska lučka »2«, »5« ali »8« začne utripati, to pomeni, da se je hladilnik pokvaril. Obrnite se na po-prodajno osebje za čim prejšnji servis na lokaciji.

Navodila za shranjevanje živil

Postavite različna živila v različne predelke v skladu s spodnjo tabelo

Hladilni predelki	Vrsta živil
Vrata ali police hladilnika	• Živila z naravnimi konzervansi, kot so marmelade, sokovi, pijače, začimbe. • Ne shranjujte pokvarljivih živil.
Predal za ohranjanje svežine (predal za solate)	• Sadje, zelišča in zelenjavo je treba ločeno postaviti v posodo za ohranjanje svežine. • V hladilniku ne shranjujte banan, čebule, krompirja in česna.
Hladilna polica – srednja	• Mlečni izdelki, jajca
Hladilna polica – zgornja	• Živila, ki jih ni treba kuhati, kot so živila, pripravljena za uživanje, delikatesne mesnine, ostanki.
Predal (-i)/pladenj zamrzovalnika	• Živila za dolgoročno shranjevanje. • Spodnji predal za surovo meso, perutnino, ribe. • Srednji predal za zelenjavo, čips. • Zgornji pladenj za sladoled, zamrznjeno sadje, zamrznjeno pecivo.

Previdnostni ukrepi za uporabo

- Naprava morda ne bo delovala pravilno (možnost odmrzovanja vsebine ali previsoke temperature v predelku za zamrznjeno hrano), če bo dlje časa deloval v prostoru s temperaturo, ki je na spodnji meji temperaturnega razpona, za katerega je zasnovana
- Podatki o klimatskem območju naprave so na nazivni plošči.
- Na temperaturo v notranjosti lahko vplivajo dejavniki, kot so lokacija postavitve hladilne naprave, temperatura okolice in pogostost odpiranja vrat, itn. zato velja opozoriti, da bo zaradi teh dejavnikov morda treba različno nastaviti napravo za nadzor temperature.
- Gazirane pijače ne smejo biti shranjene v predelku zamrzovalnika ali v predalih ali predelkih z nizko temperaturo, prav tako pa nekaterih izdelkov, kot npr. sladoled, naj ne bi zaužili preveč ohlajenih.

Lokacija shranjevanja živil

Zaradi kroženja hladnega zraka v hladilniku je temperatura v vsakem območju hladilnika drugačna. Zato je treba različne vrste živil pospraviti v različna območja.

Predelek za sveža živila je primeren za shranjevanje živil, ki jih ni treba zamrzovati, kot so kuhana živila, pivo, jajca, nekateri začimbni dodatki, ki morajo biti na hladnem, mleko, sadni sok itn. Predal za ohranjanje svežine je primeren za shranjevanje zelenjave, sadja itn.

Predelek zamrzovalnika je primeren za shranjevanje sladoleda, zamrznjenih živil in živil, ki jih želite hraniti dlje časa.

Priporočljivo je, da v hladilnem predelku nastavite temperaturo na 4 °C in, če je mogoče, na –18 °C v zamrzovalnem predelku.

Za večino kategorij živil je najdaljši čas shranjevanja v hladilniku dosežen pri hladnejših temperaturah. Ker se nekateri posebni proizvodi (kot sveže sadje in zelenjava) lahko poškodujejo pri hladnejših temperaturah, je priporočljivo, da jih hranite v predalih za zelenjavo, če so prisotni. Če ti predali niso prisotni, vzdržujte povprečno nastavitev termostata.

Za zamrznjeno hrano glejte čas shranjevanja, označen na embalaži živila. Ta čas shranjevanja se doseže, kadar je nastavitev v skladu z referenčnimi temperaturami predelka (ena zvezdica –6 °C, dve zvezdici –12 °C, tri zvezdice –18 °C).

Uporaba predelka za sveža živila

Nastavite temperaturo predelka za sveža živila med 2 ℃ in 8 ℃ ter shranite živila, ki so namenjena kratkotrajnemu shranjevanju ali zaužitju kadar koli v predelek za sveža živila.

Polica hladilnika: Pri odstranjevanju police, jo najprej dvignite ter nato potegnite ven. Kadar jo nameščate, jo najprej postavite na položaj in jo nato spustite. (Pri policah z dvema deloma, najprej

potisnite prvi del nazaj in nato potegnite drugi del ven). Zadnja prirobnica naj bo obrnjena navzgor, da prepreči stik živil z oblogo stene. Pri odstranjevanju ali vstavljanju police, jo držite čvrsto in z njo ravnajte pazljivo, da ne pride do poškodbe.

Predal za ohranjanje svežine: Predal za ohranjanje svežine potegnite navzven za dostop do živil. Po uporabi ali čiščenju pokrova predala za ohranjanje svežine ga ne pozabite vrniti na njegovo mesto, da se notranja temperatura predala za ohranjanje svežine ne bo spremenila.

Opozorila za shranjevanje živil

Preden živila shranite v hladilniku, je najbolje da jih operete in osušite. Preden živila zložite v hladilnik, je priporočljivo, da jih dobro operete, da preprečite izhlapevanje vode za ohranjanje svežine sadja in zelenjave ter za preprečevanje neprijetnih vonjav.

Ne postavljajte preveč ali pretežkih živil v hladilnik. Med živili naj bo dovolj prostora; če je med živili premalo prostora bo pretok hladnega zraka prekinjen, kar vpliva na hladilni učinek. Ne shranjujte preveč in pretežkih živil, da se polica ne bi zlomila. Pri shranjevanju živil ohranite nekaj razdalje od notranje stene ter ne postavljajte živil, ki vsebujejo veliko vode, preblizu zadnje stene hladilnika, saj se lahko ta zamrzne k notranji steni.

Kategorizirano shranjevanje živil: živila naj se shranjujejo po kategorijah; živila, ki jih uživate vsakodnevno, naj bodo v ospredju police, saj tako skrajšate čas z odprtimi vrati in se izognete kvarjenju živil zaradi poteka roka uporabnosti.

Nasveti za varčevanje z energijo: Pustite, da se vroča živila ohladijo na sobno temperaturo preden jih pospravite v hladilnik. Pustite, da se zamrznjena živila odtajajo v predelku za sveža živila, saj bo nizka temperatura zamrznjenih živil sveža živila ohlajala ter prispevala k varčevanju z energijo.

Shranjevanje sadja in zelenjave

V primeru hladilnih naprav s predelkom za ohlajanje, je treba opozoriti, da so nekatere vrste svežega sadja in zelenjave občutljive na mraz in zato niso primerna za shranjevanje v takšnih predelkih.

Uporaba predelka za zamrznjena živila

Temperatura zamrzovalnika je uravnana pod -18 ℃ in priporočljivo je, da se v predelku zamrzovalnika shranjujejo živila namenjena dolgotrajnemu shranjevanju, vendar pa je treba upoštevati trajanje shranjevanja navedeno na embalaži živila.

Predali zamrzovalnika so namenjeni shranjevanju živil, ki morajo biti zamrznjena. Večje kose ribe in mesa je treba narezati na manjše kose ter zapakirati v vrečke, ki ohranjajo svežino, preden jih enakomerno porazdelite v notranjosti predala zamrzovalnika.

★ Pustite, da se vroča živila ohladijo na sobno temperaturo preden jih pospravite v predelek zamrzovalnika.

★ V predelek zamrzovalnika na postavljajte steklenih posod ali zaprtih pločevink s tekočino, saj lahko to povzroči razpok zaradi širitvi volumna potem ko tekočina zamrzne.

★ Živila razdelite v ustrezno majhne porcije

★ Najbolje je, da živila pospravite v embalažo preden jih zamrznete, pri čemer mora biti embalaža suha, da vrečke ne bi zamrznile skupaj. Živila je treba zapakirati ali pokriti z ustreznimi materiali, ki so čvrsti, brez okusa, nepredušni, vodotesni, nestrupeni in neonesnaženi, da se izognete navzkrižni kontaminaciji in prenosu neprijetnih vonjav.

Nasveti za nakup zamrznjenih živil

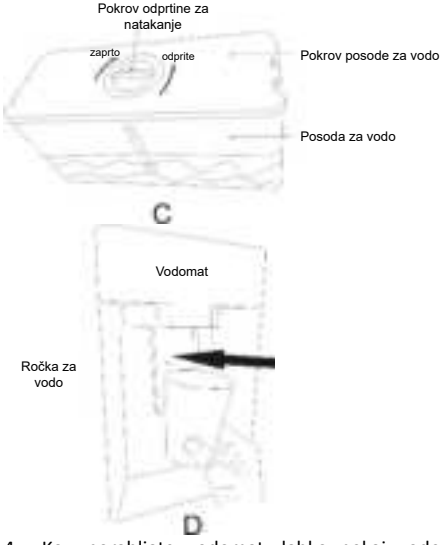
1. Kadar nakupujete zamrznjena živila si oglejte smernice za shranjevanje na embalaži. Tako boste lahko shranili vsak artikel zamrznjenega živila za prikazano obdobje v primerjavi z oznako števila zvezdic. Ta podatek je običajno naveden pod »Uporabno do ××« in se nahaja na sprednji strani embalaže.
2. Preverite temperaturo omare z zamrznjenimi živili v trgovini, kjer nakupujete zamrznjena živila.
3. Prepričajte se, da je embalaža zamrznjenega živila v popolnem stanju.
4. Zamrznjena živila vedno kupujte ob koncu nakupa ali obiska trgovine.
5. Med nakupom ali potjo domov poskusite shraniti zamrznjena živila skupaj, saj to pripomore da živila ostanejo dlje hladna.
6. Ne kupujte zamrznjenih živil, če niste prepričani, da jih boste lahko takoj pospravili v zamrzovalnik. Posebne izolacijske vrečke lahko dobite v večini supermarketov. Te vrečke ohranjajo živila hladna dlje časa.
7. Pri nekaterih živilih odtajanje pred kuhanjem ni potrebno. Zelenjavo in testenine lahko dodate neposredno v vrelo vodo ali jih skuhate na pari. Zamrznjene omake ali juhe lahko postavite v kozico in jih počasi segrevate, dokler se ne odtalijo.
8. Uporabite kakovostna živila, ki jih minimalno. Če živila zamrznete v manjših količinah, potrebujejo manj časa, da zamrznejo in se potem odtalijo.
9. Približno ocenite količino živil, ki jih želite

zamrzniti. Pri zamrzovanju večje količine svežih živil, prilagodite gumb za uravnavanje temperature na nizki način, ki zniža temperaturo zamrzovalnika. Na ta način lahko živila na hitro zamrznete ter pri tem ohranite njihovo svežino.

Nasveti za vodomat (če je na voljo)

Hladilnik ima vodomat, ki vam zagotovi skoraj takojšen dostop do hladne vode. Vodomat vsebuje eno posodo z **2,0** litra vode, ki jo je treba napolniti. Če želite uporabiti vodomat, upoštevajte naslednja navodila:

1. Odprite vrata hladilnika, da preverite, da je vodomat dobro pritrjen.
2. Odprite pokrov za polnjenje posode za vodo, jo počasi napolnite, da preprečite razlitje, dokler posode ne napolnite. Nato zaprite pokrov za polnjenje posode za vodo. Glejte **sliko C**.
3. Ko je posoda za vodo polna, nastavite termostat na najnižjo nastavitev ali na način za hitro hlajenje in že čez eno uro lahko uporabljate vodo za pitje. Glejte sliko D. Po uporabi obnovite prvotno nastavljeno temperaturo



4. Ko uporabljate vodomat, lahko nekaj vode kaplja in ta voda se zbira na dnu vodomata. Po potrebi obrišite s krpo.
5. Najvišja raven vode mora biti nižje od pokrova posode, kot je nakazano s črtico za najvišjo raven vode

OPOMBA: Kozarca ne odstranjujte, dokler voda kaplja.

Nasveti za posebne potrebe

Premikanje hladilnika/zamrzovalnika

•Lokacija

Hladilnika/zamrzovalnika ne postavljajte v bližino toplotnega vira, t.j. kuhalnika, kotla ali radiatorja. Izogibajte se neposredni sončni svetlobi v stranskih prostorih ali zimskih vrtovih.

•Poravnava

Poskrbite, da je vaš hladilnik/zamrzovalnik poravnan s pomočjo prednjih nogic za poravnavo. Če naprava ni poravnana lahko to vpliva na tesnjenje tesnila na vratih vašega hladilnika/zamrzovalnika ali celo povzroči okvaro delovanja vašega hladilnika/zamrzovalnika.

Po postavitvi hladilnika/zamrzovalnika na svoje mesto, počakajte 4 ure preden ga začnete uporabljati, saj se mora hladilno sredstvo umiriti.

•Namestitev

Ne pokrivajte ali ovirajte zračnikov ali rešetk vaše naprave.

Če ste dlje časa odsotni

- Če naprave več mesecev ne boste uporabljali, jo najprej izklopite in nato izključite vtikač iz stenske vtičnice.
- Odstranite vso hrano.
- Temeljito očistite in osušite notranjost naprave. Da bi preprečili nastanek neprijetnih vonjav ali plesni, pustite vrata priprta; po potrebi jih podložite, da ostanejo odprta, ali pa jih snemite.
- Napravo hranite v suhem in dobro prezračevanem mestu ter stran od virov toplote, naprava naj bo na gladki podlagi in nanjo ne polagajte težkih predmetov.
- Otroci se ne smejo igrati z napravo.

Čiščenje in vzdrževanje

Pred čiščenjem najprej izključite vtič iz vtičnice; vtiča se ne dotikajte z mokrimi rokami, saj obstaja nevarnost električnega udara in poškodbe. Ne polivajte vode neposredno na hladilnik, da se izognete rjavenju, uhajanju elektrike in nesrečam. Z rokami ne segajte v spodnji del hladilnika, saj se lahko opraskate na ostrih kovinskih vogalih.

Čiščenje zunaj in znotraj

Zaradi ostankov živil v hladilniku lahko pride do neprijetnih vonjav, zato je hladilnik potrebno redno čistiti. Predal za sveža živila je treba očistiti približno enkrat na mesec.

Odstranite vse police, predal za sveža živila, police

za steklenice, ploščo za pokrivanje, predale itn. ter jih očistite z mehko krpo ali gobico, ki je namočena v toplo vodo ali nevtralni detergent.
Odstranite prah, ki se pogosto nabira na zadnji plošči in stranskih oblogah hladilnika.
Po uporabi detergenta, ga sperite z čisto vodo in ga nato do suhega obrišite.

Ne uporabljajte krtače s ščetinami, žičnate krtače, detergenta, mila v prahu, bazičnih detergentov, benzena, bencina, kisline, vroče vode ali drugih jedkih ali topnih pripomočkov za čiščenje površin omare, tesnil na vratih, plastičnih dekorativnih delov itn., da se izognete škodi.

Tesnilo na vratih previdno obrišite do suhega in uporabite leseno paličico ovito z bombažno vrvico, da očistite utor. Po čiščenju najprej pritrdite štiri vogale tesnila na vratih in ga nato del za delom vstavite v utor v vratih.
Prekinitev napajanja ali izpad hladilnega sistema

- V primeru daljšega obdobja nedelovanja hladilnika (prekinitev napajanja ali nedelovanje hladilnega sistema), morate poskrbeti za zamrznjeno hrano v napravi.
- Poskusite čim manj odpirati vrata hladilnika, saj lahko tako za več ur ohranite živila na varnem in sveža, tudi poleti.
- Če ste vnaprej obveščeni o prekinitvi napajanja:

1) Prilagodite gumb termostata na najvišji način že eno uro prej, da živila popolnoma zamrznejo (v tem času ne shranjujte novih živil!). Ko se napajanje ponovno vzpostavi, se način temperature sčasoma povrne na prvotno nastavitev.
2) V posodi, ki ne prepušča vode, lahko naredite led, in jo postavite v zgornji del zamrzovalnika, ter tako podaljšate čas shranjevanja svežih živil.

Opomba: Kadar začnete hladilnik uporabljati je najbolje, da ga uporabljate nepretrgoma in v normalnih pogojih ne prenehate z uporabo, da ne bi posegali v življenjsko dobo naprave.

Odmrzovanje

Po določenem obdobju uporabe se bo na površini notranje stene predelka zamrzovalnika (ali kondenzatorja) pojavila plast zmrzali, ki lahko vpliva na hladilni učinek, če presega 5 mm debeline. V tem primeru nežno postrgajte zmrzal s strgalom za led in ne s kovinskimi ali ostrimi predmeti. Zmrzal je treba odstraniti približno vsake 3 mesece in če zmrzal ovira običajno uporabo predalov ali dostop do hrane, jo je treba odstraniti pravočasno. Sledite naslednjim korakom za odstranjevanje zmrzali:

1. Odstranite zamrznjeno hrano, izključite glavno napajanje, odprite vrata hladilnika in nežno odstranite zmrzal z notranje stene s pomočjo strgala za led. Da pospešite postopek odtajanja, predlagamo, da v notranjost hladilnika/zamrzovalnika položite skledo z vročo vodo in, ko se trda ledena zmrzal sprosti, jo s strgalom za led odstranite.
2. Po odtajanju očistite notranjost hladilnika/zamrzovalnika in ponovno vklopite napajanje.

Menjava žarnice

Za osvetlitev hladilnik uporablja LED svetilko, za katero je značilna nizka poraba energije in dolga življenjska doba. V primeru nepravilnosti se obrnite na po-prodajno osebje za servis na domu. Svetilke lahko zamenja samo proizvajalec skupaj z delom naprave

Varnostno preverjanje po vzdrževanju

Je napajalni kabel pretrgan ali poškodovan?
Je vtič trdno vtaknjen v vtičnico?
Je vtič neobičajno pregret?

Opomba: V primeru poškodovanih in zaprašenih električnih kablov ali vtikačev, lahko pride do električnega udara ali požara. Če se pojavi kakršna koli nepravilnost, iztaknite vtikač in se obrnite na prodajalca.

Preprosta analiza napak in izločanje

Glede na sledeče manjše napake ni potrebe, da vsako napako popravlja tehnično servisno osebje; težavo lahko poskusite rešiti tudi sami.

Primer	Pregled	Rešitve
• Popolnoma brez hlajenja	• Je vtič izklopljen? • So odklopniki ali varovalke pokvarjeni? • Ni elektrike ali je izklopljena?	• Ponovno vklopite. • Odprite vrata, da se prepričate, ali gori svetilka.
• Neobičajen hrup	• Je hladilnik stabilen? • Se hladilnik dotika stene?	• Prilagodite nožico za poravnavo hladilnika. • Pomaknite stran od zidu.
• Slaba	• Ste	• Pospravljanj

učinkovitost hlajenja	pospravili vroča ali preveč živil? • Pogosto odpirate vrata? • Ali ste priprli vrečko z živili v tesnilo vrat? • Je v naprava na neposredni sončni svetlobi ali v bližini peči ali pečice? • Je dobro prezračevana? • Je nastavitev temperature previsoka?	e živil v hladilnik, ko se ohladijo. • Preverite in zaprite vrata. • Pomaknite hladilnik stran od vira toplote. • Ustvarite prostor za boljšo ventilacijo. • Nastavite primerno temperaturo.
• Poseben vonj v hladilniku	• Pokvarjena hrana? • Je hladilnik potrebno očistiti? • Ali ste zapakirali živila z močnim okusom?	• Zavrzite pokvarjena živila. • Očistite hladilnik. • Zapakirajte živila z močnim okusom.

Opomba: Če zgornji opisi niso uporabni pri reševanju težav, naprave ne razstavljajte ali je poskušajte popraviti sami. Popravila, ki jih izvede neizkušena oseba, lahko povzročijo poškodbe ali resno okvaro. Obrnite se na svojo lokalno trgovino, kjer ste opravili nakup. Izdelek mora servisirati pooblaščen inženir in dovoljena je le uporaba originalnih rezervnih delov.
Ko naprava dlje časa ni v uporabi, jo izključite iz oskrbe z elektriko, izpraznite živila in očistite napravo ter pustite vrata priprta, da se izognete neprijetnim vonjavam.

Če želite stopiti v stik s tehnično pomočjo, obiščite našo spletno stran: https://corporate.haier-europe.com/en/ .V razdelku »spletno mesto« izberite blagovno znamko izdelka in državo. Preusmerjeni boste na določeno spletno mesto, kjer boste našli telefonsko številko in obrazec za stik s tehnično pomočjo

I. Priročnik za vzdrževanje

a) Alarm okvar senzorja:

Če kateri koli senzor odpove, bo ustrezni LED indikator utripal pri frekvenci 1 Hz (tj. VKLOP (»ON«) za 0,5 s, IZKLOP (»OFF«) za 0,5 s), dokler se navedena napaka ne odpravi:

- Indikatorska lučka »2 °C« utripa: napaka senzorja temperature hladilnika
- Indikatorska lučka »5 °C« utripa: napaka senzorja uparjalnika hladilnika
- Indikatorska lučka »8 °C« utripa: napaka senzorja temperature okolja

b) Alarm odprtih vrat

Če so vrata hladilnika odprta več kot 3 minute, hkrati utripajo vse indikatorske lučke pri frekvenci 1 Hz (tj. VKLOP (»ON«) za 0,5 s, IZKLOP (»OFF«) za 0,5 s). S pritiskom na kateri koli gumb lahko alarm za 3 minute prekinete, vendar se ne bo ustavil, dokler navedena vrata hladilnika ne bodo zaprta.

Kompresor se ne more zagnati.

Če pride do izpada električne energije, počakajte 5 minut, preden vklopite napravo, ali počakajte 5 minut po tem, ko je električni sistem vklopljen. Po tem upoštevajte, ali kompresor lahko deluje normalno ali ne.

V hladilniku je nastala zmrzal

To je normalno, saj to ni naprava za zamrzovanje.

Če je v zamrzovalnem predelku močna zmrzal, napravo odmrznite (glejte razdelek »Vzdrževanje in čiščenje«).

Certifikati

Električne informacije

Ta električna naprava mora biti ozemljena
Izdelek je opremljen z vtičem, ki je primeren za vsa bivališča z vtičnicami, ki so skladne veljavnimi specifikacijami
Če priložen vtič ni primeren za vaše vtičnice, ga je treba odrezati in se ustrezno odstraniti. Zavrženega vtiča ne vtikajte v vtičnico, da se izognete možnemu električnemu udaru.
Izdelek je skladen z direktivami EGS.

Odsluženi aparati

Aparat je skladen določilom evropskega predpisa 2012/19/EU o odpadni elektronski in električni opremi (WEEE).
WEEE vsebuje tako snovi, ki onesnažujejo okolje (in ki lahko negativno vplivajo na okolje) kot tudi osnovne komponente (ki jih je mogoče ponovno uporabiti). Zato je pomembna pravilna obravnava WEEE, ki omogoča odstranjevanje in ustrezno odlaganje vseh onesnaževal ter pridobivanje in recikliranje vseh materialov.
Posamezniki lahko igrajo pomembno vlogo pri preprečevanju onesnaževanja okolja zaradi OEEO; pri temmorajo upoštevati nekaj osnovnih pravil:

- z WEEE ne ravnamo kot z običajnimi odpadki iz gospodinjstva;
- WEEE je treba odpeljati na ustrezno zbirališče odpadkov, upravljano s strani občine ali registrirane družbe. V številnih državah je za večje kose WEEE organizirano tudi zbiranje po domovih.

V številnih državah lahko ob nakupu novega aparata starega oddate prodajalcu, ki ga je dolžan prevzeti brezplačno po načelu eden za enega; to velja v primeru, da gre opremo enakovrednega tipa z enakimi funkcijami kot dobavljeni aparat.

Skladnost

Z oznako CE na tem proizvodu izjavljamo, da je proizvod skladen z vsemi evropskimi zahtevami o varnosti, zdravju in varstvu okolja, ki se v zakonodaji nanašajo na ta izdelek.

Jamstvo

Minimalno jamstvo velja: 2 leti za države EU, 3 leta za Turčijo, 1 leto za Združeno kraljestvo, 1 leto za Rusijo, 3 leta za Švedsko, 2 leti za Srbijo, 5 let za Norveško, 1 leto za Maroko in 6 mesecev za Alžirijo; za Tunizijo pravna garancija ni potrebna.

Za nadaljnje informacije o izdelku glejte https://eprel.ec.europa.eu/ ali skenirajte QR na energijski nalepki, priloženi napravi

Za prihranek energije

Za večji prihranek energije priporočamo:
Hladilni aparat naj ne stoji tik ob viru toplote in naj ne bo izpostavljen neposredni sončni svetlobi; postavite ga v dobro zračen prostor..
Ne postavljajte v hladilni aparat vročih živil, saj s tem zvišate temperaturo v notranjosti , kar povzroči delovanje kompresorja brez prekinitev.
V hladilni aparat ne zlagajte prevelike količine živil, saj bi to oviralo pravilno kroženje zraka.
Ko se nabere led, ga očistite, da olajšate prenos nizke temperature.
Če zmanjka električne energije, ne odpirajte vrat hladilnega aparata.
Vrata odpirajte le, ko je nujno potrebno, odprta naj bodo le, kolikor je to nujno potrebno.
Izogibajte se nastavljanju prenizke stopnje hlajenja, ko to ni potrebno.
Občasno očistite prah, ki se nabira na hrbtni strani aparata.

Sprememba smeri odpiranja vrat

1. Poskrbite, da je hladilnik izklopljen iz napajanja.

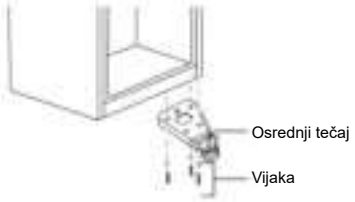
2. Odstranite pokrov na tečaju, odstranite tri vijake, ki pritrjujejo zgornji tečaj k vratom in nato odstranite tečaj.

3. Odstranite vrata za predel hladilnika od omare.

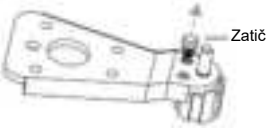
4. Odstranite dva vijaka, ki držita osrednji tečaj.

5. Odstranite vrata za predel zamrzovalnika.

6. Odstranite vijake, ki držijo spodnji tečaj k desni strani omare ter nato odstranite tečaj.



7. Odstranite podložko in matico, ki držita zatič k desni luknji na spodnjem vijaku in nato odstranite zatič



8. Vstavite zatič v levo luknjo na spodnjem tečaju in nato zatič pritrdite s podložko in matico.

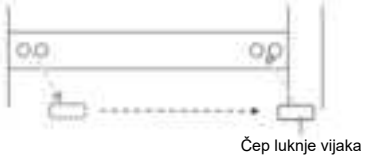
9. Namestite spodnji tečaj na levo stran omare.

10. Odstranite vijak, ki drži vratno blokado, iz spodnje desne strani vrat za predel zamrzovalnika in nato odstranite vratno blokado ter jo namestite na spodnjo levo stran.

11. Namestite vrata za predel zamrzovalnika.

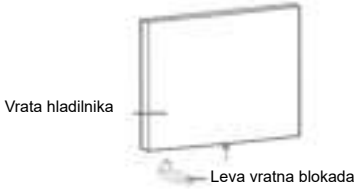
12. Premaknite ležaj vrat iz zgornje desne strani vrat zamrzovalnika na zgornjo levo stran vrat. Nato premaknite levi pokrov luknje na desno stran.

13. Odstranite čep luknje vijaka osrednjega tečaja na levi strani omare ter namestite v luknje vijaka na desni strani omare.



14. Namestite osrednji tečaj na levo stran z dvema vijakoma, ki ste ju prej odstranili.

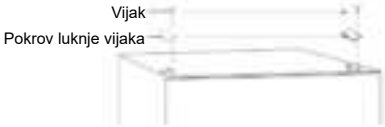
15. Vzemite levo vratno blokado iz vrečke z dodatki in jo namestite na levo stran vrat zamrzovalnika.



16. Namestite vrata za predel hladilnika.

17. Premaknite ležaj vrat iz zgornje desne strani vrat hladilnika na zgornjo levo stran vrat. Nato premaknite levi pokrov luknje na desno stran.

18. Odstranite vijak, ki drži pokrov luknje vijaka tečaja iz zgornje leve strani omare, odstranite pokrov in pritrdite pokrov na zgornjo levo stran omare.



19. Pritrdite zgornji tečaj na zgornjo levo stran s tremi vijaki, ki ste jih prej odstranili. Preden zategnete zgornje vijake tečaja se prepričajte, da je zgornji del vrat poravnan z omaro in da gumijasto tesnilo na vratih dobro tesni.

20. Namestite pokrov tečaja preko tečaja na zgornjo levo stran omare.

Razpoložljivost rezervnih delov

Termostate, temperaturna tipala, plošče tiskanega vezja in svetlobne vire za obdobje najmanj sedem let po tem, ko je bila dana na trg zadnja enota modela;
kljuke in tečaje vrat, pladnje in košare za najmanj sedem let po tem, ko je bila dana na trg zadnja enota modela, tesnila vrat pa za najmanj deset let po tem;

Obsah

Varování! 198
Elektrické připojení 203
Funkce produktu 204
Příprava k použití 207
Funkce 208
Pokyny pro skladování potravin 208
Tipy pro zvláštní potřeby 211
Údržba a čištění 211
Analýza a odstraňování jednoduchých poruch 212
Certifikace 213
Likvidace starého spotřebiče 213
Shoda s předpisy 213
Záruka 213
Úspora energie 214
Dostupnost náhradních dílů 215

Děkujeme vám, že jste si zakoupili tento spotřebič.

Před tím, než budete mrazák používat, přečtěte si pozorně pokyny v této příručce, abyste maximalizovali jeho výkon. Uchovejte dokumentaci pro následné použití nebo pro nového vlastníka. Tento spotřebič je určen výhradně pro použití v domácnosti nebo podobných aplikacích, jako jsou:

- kuchyňské kouty pro zaměstnance v dílnách, kancelářích a jiných pracovních prostředích
- farmy, v hotely, motely a jiné typy residencí
- noclehárny (B & B)
- cateringové služby a podobné aplikace, kde nejde o maloobchodní prodej

Tento spotřebič se může používat pouze pro skladování potravin. Jakékoliv jiné využití se považuje za nebezpečné a výrobce nenese odpovědnost za jakékoliv škody. Doporučujeme vám, abyste si přečetli záruční podmínky. Abyste dosáhli nejlepšího možného výkonu a bezporuchového provozu svého spotřebiče, je velmi důležité, abyste si pečlivě přečetli tyto pokyny. Pokud nebudete dodržovat tyto pokyny, můžete ztratit nárok na bezplatný servis v záruční době.

Varování!

- **Při čištění/přemísťování spotřebiče musíte dát pozor, abyste se nedotkli kovových drátů výměníku tepla na zadní straně spotřebiče. Mohli byste si poranit prsty nebo ruku, nebo poškodit spotřebič.**
- **Spotřebič není konstruován pro umístění na jiném spotřebiči. Nepokoušejte se sedat si nebo stoupat na spotřebič. Není na to konstruován. Mohli byste se zranit nebo poškodit spotřebič.**
- **Při přenášení/přesouvání spotřebiče dbejte, aby se kabel napájení nezachytil pod spotřebičem. Mohlo vy dojít k přeříznutí nebo poškození kabelu napájení.**
- **Při umísťování svého spotřebiče dejte pozor, aby se nepoškodila podlaha, potrubí, stěny atd. Nepřemisťujte spotřebič taháním za víko nebo kliku. Nenechte děti, aby si se spotřebičem hráli nebo manipulovali s ovladači.**

Pokud nebudou tyto pokyny dodrženy, naše společnost se zříká veškeré odpovědnosti.

- **Neinstalujte spotřebič ve vlhkém, mastném nebo prašném prostředí, zabraňte působení přímých slunečních paprsků nebo vody.**
- **Neinstalujte spotřebič poblíž zdrojů tepla nebo hořlavých materiálů.**
- **Pokud dojde k výpadku proudu, neotevírejte víko. Zmrzlé potraviny by neměly být ovlivněny, pokud bude výpadek proudu kratší než 20 hodin. Pokud je výpadek proudu delší, je nutné potraviny zkontrolovat a okamžitě sníst, nebo uvařit a poté zmrazit.**
- **Pokud zjistíte, že víko truhlicového mrazáku lze obtížně otevřít, hned jak je zavřete, nemějte obavy. Je to způsobeno rozdílem tlaku, který se vyrovná, a budete moci víko otevřít za několik minut.**
- **Nepřipojujte spotřebič k napájení elektrickým proudem, dokud nejsou odstraněny všechny obaly a chrániče pro přepravu.**
- **Pokud byl spotřebič přepravován ve vodorovné poloze, před zapnutím jej nechte stát alespoň 4 hodiny, aby se usadil olej v kompresoru.**
- **Tento mrazák se smí používat pouze k zamýšleným účelům (tj. ukládání a mrazení potravin).**
- **V chladničce na víno neskladujte léky nebo materiály určené pro výzkum. Pokud budete skladovat materiál, který vyžaduje přísnou kontrolu teploty skladování, je možné, že dojde k jeho znehodnocení nebo může dojít k nekontrolované reakci a vzniku nebezpečí.**
- **Před jakoukoliv manipulací se spotřebičem, odpojte kabel napájení od zásuvky.**
- **Při dodání zkontrolujte, že produkt není poškozen a že**

všechny součásti a příslušenství jsou v dokonalém stavu.

- **Pokud dojde k úniku chladiva, nedotýkejte se zásuvky a nepoužívejte otevřený oheň. Otevřete okno a vyvětrejte. Poté zavolejte servisní středisko a požádejte o opravu.**
- **Nepoužívejte prodlužovací kabely nebo adaptéry.**
- **Netahejte a neohýbejte kabel napájení, nedotýkejte se zásuvky mokrýma rukama.**
- **Vyhněte se poškození zástrčky nebo kabelu napájení; mohlo by dojít k úrazu elektrickým proudem nebo požáru.**
- **Neumisťujte ani neukládejte hořlavé nebo vysoce prchavé látky, jako jsou éter, benzín, LPG, propan, aerosolové nádoby, lepidla, čistý alkohol atd. Tyto materiály mohou způsobit výbuch.**
- **Je-li napájecí kabel poškozen, musí jej vyměnit výrobce, jeho servisní technik nebo podobně kvalifikovaný technik, aby nedošlo ke vzniku nebezpečných situací.**
- **Poblíž chladničky na víno nepoužívejte ani neukládejte hořlavé spreje, jako jsou barvy ve spreji. Mohlo by dojít k výbuchu nebo požáru.**
- **Na horní stranu spotřebiče nepokládejte předměty nebo nádoby s vodou.**
- **Nedoporučujeme používat prodlužovací kabely ani síťové adaptéry.**
- **Nelikvidujte spotřebič spálením. Při přepravě a používání spotřebiče dbejte, aby nedošlo k poškození okruhu/potrubí chladiva. V případě poškození nevystavujte spotřebič ohni, zdrojům vznícení a okamžitě vyvětrejte místnost, ve které je spotřebič umístěn.**
- **Systém chlazení umístěný za a uvnitř chladničky na víno obsahuje chladivo.**

Zabraňte poškození potrubí.

- **Uvnitř prostoru pro skladování potravin ve spotřebiči nepoužívejte elektrické spotřebiče, pokud se nejedná o spotřebiče doporučené výrobcem.**
- **Nepoškoďte okruh chladiva.**
- **Nepoužívejte mechanické nástroje ani jinak neurychlujte proces rozmrazování. Používejte pouze prostředky doporučené výrobcem.**
- **Uvnitř prostoru pro skladování potravin nepoužívejte elektrické spotřebiče, pokud se nejedná o spotřebiče doporučené výrobcem.**
- **Otvory pro ventilaci spotřebiče nebo skříně, ve které je spotřebič vestavěn, udržujte volné bez překážek.**
- **Pro odstraňování námrazy nepoužívejte špičaté nebo ostré předměty.**
- **Nedotýkejte se vnitřních chladicích prvků, a to obzvláště pokud máte mokré ruce, protože byste se mohli popálit nebo zranit.**
- **Na pomoc odmrazování nikdy nepoužívejte vysoušeče vlasů, elektrické ohřívače a jiné podobné elektrické spotřebiče.**
- **Námrazu neškrábejte nožem nebo ostrými předměty. Mohlo by dojít k poškození okruhu chladiva a vyteklé chladivo může způsobit požár nebo poškození zraku.**
- **Nepoužívejte žádná mechanická zařízení pro urychlení procesu rozmrazování.**
- **Je absolutně nezbytné zabránit používání otevřeného ohně nebo elektrických přístrojů, jako jsou ohřívače, parní čističe, svíčky, olejové lampy a podobné, pro zrychlení fáze rozmrazování.**
- **Okolí kompresoru nikdy nemyjte vodou. Po**

vyčištění, abyste zabránili korozi, důkladně je otřete suchým hadrem.

- **Doporučuje se udržovat zástrčku v čistotě. Nánosy prachu na zástrčce mohou způsobit požár.**
- **Produkt ve určen a vyroben pouze pro použití v domácnosti.**
- **Tato záruka pozbude platnosti, pokud je produkt instalován nebo používán v komerčních nebo nerezidenčních prostorách.**
- **Tento produkt musí být správně instalován, umístěn a provozován v souladu s pokyny uvedenými v brožuře Pokyny pro uživatele.**
- **Tato záruka je platná pouze pro nové produkty a není přenosná, pokud je produkt znovu prodán.**
- **Naše společnost vylučuje odpovědnost za náhodné nebo následné škody.**
- **Záruka v žádném případě neruší vaše práva vyplývající z předpisů nebo zákonů.**
- **Chladničku na víno neopravujte. Všechny opravy musí provádět pouze kvalifikovaný opravář.**

BEZPEČNOST DĚTÍ!

- **Pokud likvidujete produkt se zámkem nebo západkou na dveřích, zajistěte, aby byly dveře v bezpečné poloze, aby se v produktu nemohly zavřít děti.**
- **Tento spotřebič mohou používat děti starší 8 let a osoby s omezenými fyzickými, senzorickými nebo mentálními schopnostmi nebo osoby nezkušené a neznalé za předpokladu, že je zajištěn dostatečný dohled nebo jsou poskytnuty dostatečné pokyny, jak používat spotřebič bezpečným způsobem, a že osoby rozumí možným rizikům.**
- **Děti si nesmí se spotřebičem hrát. Čistění a uživatelskou údržbu nesmí provádět děti bez dozoru.**

- **u spotřebičů pro uchovávání vína: „Tento spotřebič je určen výhradně k uchovávání vína.“**
- **u volně stojícího spotřebiče: „Tento chladicí spotřebič není určen k vestavění.“;**
- **u spotřebičů bez prostoru označeného čtyřmi hvězdičkami: „Tento chladicí spotřebič není vhodný pro mražení potravin.“**

Elektrické připojení

⚡VAROVÁNÍ⚡

Tento spotřebič musí být v zájmu vaší bezpečnosti řádně uzemněn. Napájecí kabel tohoto spotřebiče je vybaven zástrčkou se třemi kolíky, která odpovídá standardním nástěnným zásuvkám se třemi výstupy, aby se minimalizovala možnost úrazu elektrickým proudem.

Za žádných okolností neodřezávejte ani jinak neodstraňujte z dodaného napájecího kabelu třetí uzemňovací kolík.

Tento chladicí spotřebič vyžaduje standardní elektrickou zásuvku 220–240 V AC 50/60 Hz s tříkolíkovým uzemněním.

Tento chladicí spotřebič není určen k použití s měničem.

Kabel by měl být veden za spotřebičem, neměl by zůstat venku ani viset, aby nedošlo k náhodnému zranění.

Nikdy neodpojujte chladničku zatažením za kabel. Zástrčku vždy pevně uchopte a vytáhněte ji rovně ze zásuvky.

U tohoto spotřebiče nepoužívejte prodlužovací šňůru. Jestliže je napájecí kabel příliš krátký, požádejte elektrikáře nebo servisního technika o instalaci zásuvky v blízkosti spotřebiče. Použití prodlužovacího kabelu může negativně ovlivnit výkon zařízení.

Při nesprávném používání uzemněné zásuvky hrozí riziko úrazu elektrickým proudem. Pokud je napájecí kabel poškozen, nechte jej vyměnit autorizovaným servisním střediskem.

Klimatický rozsah

Informace o klimatickém rozsahu spotřebiče jsou uvedeny na typovém štítku. Ten udává, při jaké okolní teplotě (tj. pokojové teplotě, při které spotřebič pracuje) je provoz spotřebiče optimální (správný).

Klimatický rozsah	Přípustná okolní teplota
SN	od +10 °C do +32 °C
N	od +16 °C do +32 °C
ST	od +16 °C do +38 °C
T	od +16 °C do +43 °C

—rozšířené mírné pásmo (SN): „Tento chladicí spotřebič je určen k používání při teplotách okolí od 10 °C do 32 °C.“;

—mírné pásmo (N): „Tento chladicí spotřebič je určen k používání při teplotách okolí od 16 °C do 32 °C.“;

—subtropické pásmo (ST): „Tento chladicí spotřebič je určen k používání při teplotách okolí od 16 °C do 38 °C.“;

—tropické pásmo(T): „Tento chladicí spotřebič je určen k používání při teplotách okolí od 16 °C do 43 °C.“;

Poznámka: Vzhledem k mezním hodnotám rozsahu okolní teploty u klimatických tříd, pro které je chladicí spotřebič navržen, a ke skutečnosti, že vnitřní teploty mohou být ovlivněny faktory, jako je umístění chladicího spotřebiče, okolní teplota a četnost otevírání dveří, může být v případě potřeby nutné změnit nastavení jakéhokoli zařízení pro regulaci teploty, aby se tyto faktory zohlednily.

Jestliže je napájecí kabel poškozený, smí ho vyměnit pouze výrobce, jeho servisní technik nebo osoby s podobnou příslušnou kvalifikací, jinak by mohlo dojít k úrazu.

Zámky

Pokud je vaše chladnička vybavena zámkem, uchovávejte klíč mimo dosah a ne v blízkosti spotřebiče, aby nedošlo k zachycení dětí. Při likvidaci staré chladničky odlomte z důvodu

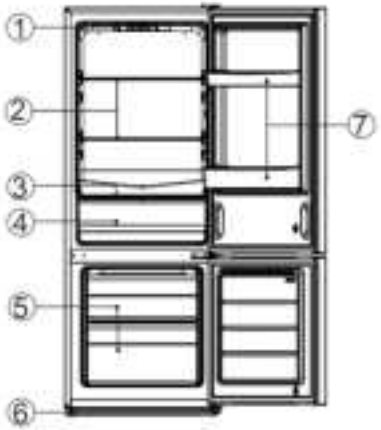
bezpečnosti jakékoli staré zámky nebo západky.

Bez freonů

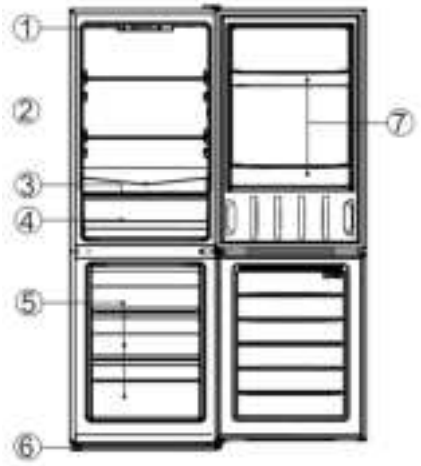
V chladničce se používá chladivo neobsahující freony (R600a) a pěnový izolační materiál (cyklopentan), který je šetrný k životnímu prostředí. Tyto materiály nezpůsobují poškození ozónové vrstvy a mají velmi malý dopad na globální oteplování. Chladivo R600a je hořlavé a uzavřené v chladicím systému, bez úniků během normálního používání. V případě úniku chladiva v důsledku poškození chladicího okruhu však zajistěte, aby byl spotřebič umístěn mimo dosah otevřeného ohně, a co nejrychleji otevřete okna za účelem větrání.

Funkce produktu

- **Elektronická regulace teploty**
- **Oboustranné dveře**

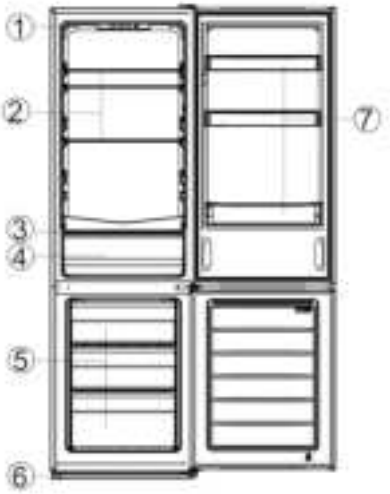


Č.	Popis
1	Termostat
2	Skleněná police chladničky
3	Víko zásuvky na ovoce a zeleninu
4	Zásuvka na ovoce a zeleninu
5	Zásuvka na mražené potraviny
6	Nastavitelná nožička
7	Držák na lahve



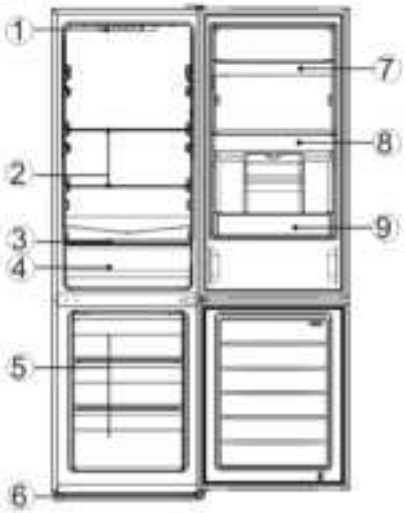
Č.	Popis
1	Termostat
2	Skleněná police chladničky
3	Víko zásuvky na ovoce a zeleninu
4	Zásuvka na ovoce a zeleninu
5	Zásuvka na mražené potraviny
6	Nastavitelná nožička

Č.	Popis
1	Termostat
2	Skleněná police chladničky
3	Víko zásuvky na ovoce a zeleninu
4	Zásuvka na ovoce a zeleninu
5	Zásuvka na mražené potraviny
6	Nastavitelná nožička
7	Držák na lahve



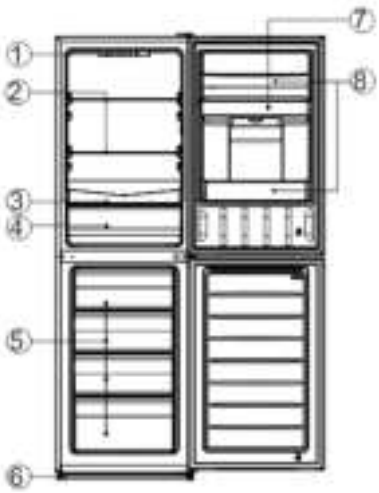
Č.	Popis
1	Termostat
2	Skleněná police chladničky
3	Víko zásuvky na ovoce a zeleninu
4	Zásuvka na ovoce a zeleninu
5	Zásuvka na mražené potraviny
6	Nastavitelná nožička
7	Držák na lahve

D

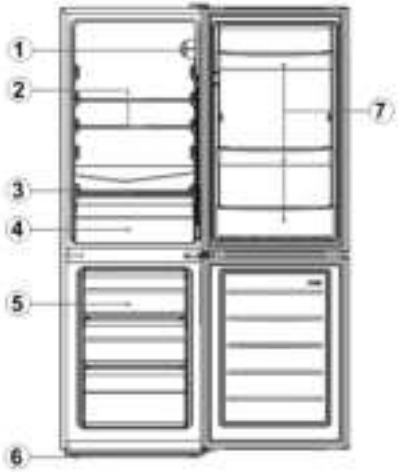


Č.	Popis
1	Termostat
2	Skleněná police chladničky
3	Víko zásuvky na ovoce a zeleninu
4	Zásuvka na ovoce a zeleninu
5	Zásuvka na mražené potraviny
6	Nastavitelná nožička
7	Horní držák na lahve
8	Nádržka na vodu

D



Č.	Popis
1	Termostat
2	Skleněná police chladničky
3	Víko zásuvky na ovoce a zeleninu
4	Zásuvka na ovoce a zeleninu
5	Zásuvka na mražené potraviny
6	Nastavitelná nožička
7	Nádržka na vodu
8	Držák na lahve



Č.	Popis
1	Termostat
2	Skleněná police ledničky
3	Víko zásuvky na ovoce a zeleninu
4	Zásuvka na ovoce a zeleninu
5	Zásuvka mrazničky
6	Vyrovnávací nožička
7	Police na lahve

Energeticky nejúspornější konfigurace vyžaduje, aby byly ve spotřebiči nainstalovány přihrádky, schránka na potraviny a police, viz obrázky výše.

Vzhledem k technologickým inovacím nemusí popis produktu v této příručce zcela odpovídat vaší chladničce. Podrobnosti jsou v souladu s položkou materiálu.

Příprava k použití

Místo instalace

1. Podmínky větrání

Poloha, kterou vyberete pro instalaci chladničky, by měla být dobře větraná a s nižším výskytem horkého vzduchu. Neumisťujte chladničku do blízkosti zdroje tepla, jako je sporák, kotel, a nevystavujte ji přímému slunečnímu záření, čímž bude zaručen chladicí účinek a současně dosaženo úspor při spotřebě energie. Neumisťujte chladničku na vlhké místo, aby se zabránilo korozi a úniku elektřiny z chladničky. Když se vydělí celkový prostor místnosti, ve které je chladnička instalována, množstvím náplně chladiva v chladničce, nesmí být výsledek menší než 8 g/M^3.

Poznámka: Množství chladiva, kterým je chladnička naplněna, je uvedeno na typovém štítku.

2. Prostor pro odvod tepla

Při práci vyzařuje chladnička teplo do svého okolí.

Proto by mělo být vyhrazeno nejméně 300 mm volného prostoru na horní straně, více než 100 mm na obou stranách a více než 50 mm na zadní straně chladničky.

3. Rovný podklad

Umístěte chladničku na pevný a rovný podklad (podlahu), aby byla stabilní, jinak bude docházet k vibracím a hluku. Pokud je chladnička umístěna na takové podlahové materiály, jako jsou koberec, slaměná rohož, polyvinylchlorid, měly by být pod chladničku umístěny pevné podpůrné podložky, aby se zabránilo změně barvy v důsledku rozptylu tepla.

Kolem spotřebiče nebo ve vestavné konstrukci musí být udržováno volné větrání.

Příprava k použití

1. Doba ustálení

Poté, co je chladnička řádně nainstalována a dobře vyčištěna, nezapínejte ji okamžitě. Dbejte na to, abyste chladničku zapnuli až po více než 1 hodině ustálení, aby byla zajištěna její normální funkce.

2. Čištění

Ověřte součásti příslušenství uvnitř chladničky a otřete vnitřek měkkým hadříkem.

3. Zapnutí

Zasuňte zástrčku do pevné zásuvky, aby se spustil kompresor. Po 1 hodině otevřete dvířka mrazničky, pokud teplota uvnitř mrazicího oddílu zjevně poklesne, znamená to, že chladicí systém pracuje normálně.

4. Skladování potravin

Poté, co je chladnička v provozu po určitou dobu, bude vnitřní teplota chladničky automaticky regulována podle nastavení teploty uživatelem. Po úplném ochlazení chladničky vložte dovnitř potraviny, které k úplnému vychladnutí obvykle potřebují 2 až 3 hodiny. V létě, když je teplota vysoká, trvá úplné vychladnutí potravin déle než 4 hodiny (Před poklesem vnitřní teploty otevírejte dveře chladničky pokud možno co nejméně).

Pokud je chladnička instalována v místě s výskytem vlhkosti, ujistěte se, že zemnicí vodič a jistič svodového proudu jsou v pořádku. Pokud v důsledku kontaktu chladničky se stěnou dochází k vibračnímu hluku nebo pokud stěna zčerná prouděním vzduchu kolem kompresoru, umístěte

chladničku dál od stěny. Nastavení chladničky může způsobit rušivý hluk nebo deformaci obrazu na mobilním telefonu, pevné telefonní lince, rádiovém přijímači, televizoru, které se nacházejí v okolí. V takovém případě zajistěte co největší vzdálenost od chladničky.

Funkce

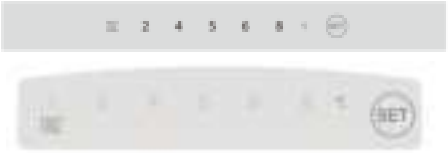
Nastavení teploty

Teplota chladničky se ovládá pomocí ovládacího panelu namontovaného v chladicím prostoru.

Teplota chladničky je nastavena na nejnižší hodnotu, když je teplota „2 ° C“, a nejvyšší, pokud je teplota „8 ° C“. Lze jej upravit podle potřeb uživatele.

1. Za normálních provozních podmínek (jaro a podzim) se doporučuje nastavit teplotu na „5 ° C“.
2. V létě, kdy je okolní teplota vysoká, je vhodné nastavit teplotu na „5–6 ° C“, aby byla zaručena teplota chladničky a mrazničky a snížena doba nepřetržitého provozu chladničky; a v zimě, kdy je okolní teplota nízká, je vhodné nastavit teplotu na „4–5 ° C“, aby nedocházelo k častému zapínání a vypínání chladničky.
3. Rychlé chlazení: Je-li tato funkce aktivována, lze současně rychle snížit teplotu chladničky a teplotu mrazničky, takže potraviny lze udržovat v čerstvém stavu, aniž by došlo ke ztrátě jejich výživové hodnoty. Maximální doba chodu funkce rychlého chlazení je 26 hodin, přičemž po jejím uplynutí bude chladnička obnovena do předchozího režimu, který byl nastaven před aktivací funkce rychlého chlazení.

Poznámka : Teploty se mohou lišit od nastavených teplot v důsledku cyklů kompresoru a venkovních podmínek.



Poznámka: Pokud začne blikat kontrolka „2“ nebo „5“ nebo „8“, znamená to, že došlo k poruše chladničky. Co nejdříve se obraťte na oddělení poprodejních služeb za účelem provedení servisu na místě.

Pokyny pro skladování potravin

Umísťujte různé potraviny do různých oddílů podle níže uvedené tabulky

Prostory chladničky	Typ jídla
Dveře nebo dveřní přihrádky chladničky	• Potraviny s přírodními konzervačními látkami, jako jsou džemy, džusy, nápoje, koření. • Neuchovávejte potraviny podléhající zkáze.
Zásuvka na ovoce a zeleninu (zásuvka na salát)	• Ovoce, byliny a zelenina by měly být umístěny samostatně do koše na ovoce a zeleninu. • V chladničce neuchovávejte banány, cibuli, brambory, česnek.
Police lednice – uprostřed	• Mléčné výrobky, vejce
Police chladničky – nahoře	• Potraviny, které není potřebné vařit, jako jsou hotová jídla, delikatesy, zbytky.
Zásuvka/zásobník mrazničky	• Potraviny pro dlouhodobé skladování. • Spodní zásuvka na syrové maso, drůbež, ryby. • Prostřední zásuvka na mraženou zeleninu, hranolky. • Horní podnos na zmrzlinu, mražené ovoce, mražené pečivo.

Bezpečnostní opatření při používání

- Pokud je spotřebič po delší dobu pod limitem rozsahu chladných teplot, pro který byl chladicí spotřebič navržen, nemusí fungovat stejnoměrně (existuje možnost rozmrazování nebo příliš vysoké teploty v prostoru pro mražené potraviny).
- Informace o klimatickém typu spotřebiče jsou uvedeny na typovém štítku.
- Vnitřní teplota může být ovlivněna takovými faktory, jako je umístění chladicího spotřebiče, okolní teplota, četnost otevírání dveří atd. A případně je potřeba upozornit, že může být nutné změnit nastavení jakéhokoli zařízení pro

regulaci teploty, aby se tyto faktory zohlednily.

- Šumivé nápoje nesmějí být skladovány v mrazicím oddílu ani v nízkoteplotním oddílu. Některé produkty, jako jsou vodní zmrzliny, by neměly být konzumovány příliš chladné.

Umístění skladovaných potravin

Vzhledem k cirkulaci studeného vzduchu v chladničce je teplota v každé části chladničky odlišná, takže by se do různých částí měly ukládat různé druhy potravin.

Oddíl pro čerstvé potraviny je vhodný pro skladování takových potravin, které nemusí být zmrazeny, uvařeného jídla, piva, vajec, některých koření, která vyžadují uchování v chladu, mléka, ovocné šťávy atd. Zásuvka na ovoce a zeleninu je vhodná k uchování zeleniny, ovoce atd.

Mrazicí oddíl je vhodný ke skladování zmrzliny, mražených potravin a potravin, které je třeba skladovat dlouhou dobu.

Doporučuje se nastavit teplotu v chladničce na 4°C a v mrazničce pokud možno na -18°C.

U většiny kategorií potravin je nejdelší doba skladování v chladničce dosažena při nižších teplotách. Vzhledem k tomu, že některé konkrétní produkty (jako čerstvé ovoce a zelenina), pokud jsou přítomny, mohou být poškozeny chladnějšími teplotami, doporučuje se uchovávat je v zásuvkách. Pokud nejsou přítomny, udržujte průměrné nastavení termostatu.

Pokud jde o zmrazené potraviny, podívejte se na dobu skladování uvedenou na obalu potravin. Tato doba skladování je dosažena vždy, když nastavení respektuje referenční teploty oddílu (jednohvězdičkový -6°C, dvouhvězdičkový -12°C, tříhvězdičkový -18°C).

Použití oddílu pro čerstvé potraviny

Nastavte teplotu úložného prostoru pro čerstvé potraviny mezi 2 ℃ ~ 8 ℃ a potraviny, které jsou určeny ke krátkodobému skladování nebo ke konzumaci v kteroukoli dobu, uložte do oddílu pro čerstvé potraviny.

Police ledničky: Při vyjímání police ji nejprve zvedněte a poté ji vytáhněte ven; a při instalaci police ji umístěte na místo, než ji zatlačíte dolů. (U dvoudílné police zatlačte první část dozadu a poté vytáhněte ven druhou část). Zadní přírubu police nechte nahoře, aby se potraviny nedostaly do styku se stěnou vložky. Při vyjímání nebo vkládání police ji držte pevně a zacházejte s ní opatrně, aby nedošlo k poškození.

Zásuvka na ovoce a zeleninu: Vytáhněte ven zásuvku na ovoce a zeleninu, abyste měli přístup k potravinám. Po použití nebo očištění krycí desky zásuvky na ovoce a zeleninu ji vložte zpět na zásuvku, aby nebyla ovlivněna vnitřní teplota zásuvky na ovoce a zeleninu.

Upozornění pro skladování potravin

Před uložením potravin v chladničce byste je měli raději očistit a otřít je do sucha. Před vložením potravin do chladničky je vhodné je uzavřít, jednak z důvodu zabránění odpařování vody, aby se ovoce a zelenina uchovaly čerstvé, a dále z důvodu zabránění zápachu.

Do chladničky nevkládejte příliš mnoho potravin nebo příliš těžké potraviny. Mezi potravinami ponechte dostatek prostoru; pokud jsou příliš blízko u sebe, bude blokováno proudění studeného vzduchu, což má vliv na chladicí účinek. Neskladujte nadměrné nebo příliš těžké potraviny, aby nedošlo k rozdrcení police. Při skladování potravin ponechte odstup od vnitřní stěny; a potraviny s vysokým obsahem vody neumisťujte příliš blízko zadní stěny chladničky, jinak by mohly přimrznout k vnitřní stěně.

Kategorizované skladování potravin: potraviny by měly být skladovány podle kategorií, přičemž potraviny, které jíte každý den, by měly být umístěné v přední části police, aby se zkrátila doba, kdy jsou dveře otevřené, a zabránilo se znehodnocení potravin v důsledku ztráty trvanlivosti.

Tipy pro úsporu energie: Před vložením do chladničky nechte horké jídlo vychladnout na pokojovou teplotu. Vložte mražené potraviny do oddílu pro čerstvé potraviny, aby se rozmrazily, pomocí nízké teploty mražených potravin ochladíte čerstvé potraviny, čímž ušetříte energii.

Skladování ovoce a zeleniny

V případě chladicích spotřebičů s chladicím oddílem je třeba učinit prohlášení v tom smyslu, že některé druhy čerstvé zeleniny a ovoce jsou citlivé na chlad, a proto nejsou vhodné pro skladování v tomto druhu oddílu.

Použití úložného prostoru pro mražené potraviny

Teplota mrazničky je regulována pod -18 ℃ a v mrazicím oddílu je vhodné skladovat potraviny pro dlouhodobé uchování, ale je třeba také dodržet dobu skladování uvedenou na obalu potravin.

Zásuvky mrazničky se používají k ukládání potravin, které je třeba zmrazit. Ryby a velké kusy masa by měly být nakrájeny na malé kousky a zabaleny do sáčků pro uchování čerstvosti, než budou rovnoměrně rozmístěny uvnitř zásuvek mrazničky.

★ Před vložením do mrazicího oddílu nechte horké jídlo vychladnout na pokojovou teplotu.

★Do mrazicího oddílu nevkládejte skleněné nádoby s tekutinou nebo tekutiny v konzervách, které jsou utěsněny, aby nedošlo k prasknutí v důsledku objemové roztažnosti po zmrznutí tekutiny.

★Jídlo rozdělte na přiměřeně malé porce

★Před zmrazením byste měli potraviny raději zabalit a použitý obalový sáček by měl být suchý, aby nedošlo k tomu, že obalové sáčky přimrznou k sobě. Aby se zabránilo křížové kontaminaci a přenosu zápachu, potraviny by měly být zabaleny do vhodných materiálů nebo jimi zakryty. Jedná se o materiály, které jsou pevné, bez chuti, nepropustné pro vzduch a vodu, netoxické a neznečištěné.

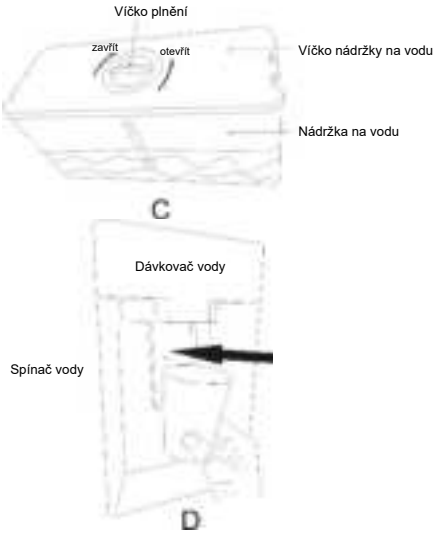
Tipy pro nakupování mražených potravin

1. Když kupujete mražené potraviny, seznamte se s pokyny pro skladování uvedenými na obalu. Budete mít možnost ukládat jednotlivé položky mražených potravin po uvedenou dobu s ohledem na hodnocení hvězdičkami. Tato doba je obvykle uvedena jako „Spotřebovat nejlépe do ×“ na přední straně obalu.
2. V obchodě, kde kupujete mražené potraviny, zkontrolujte teplotu skříně na mražené potraviny.
3. Ujistěte se, že balení mražené potraviny je v dokonalém stavu.
4. Při nákupu nebo návštěvě supermarketu nakupujte mražené výrobky vždy jako poslední.
5. Při nakupování a na cestě domů se snažte uchovávat mražené potraviny pohromadě, protože to pomůže udržet je v chladu.
6. Nekupujte mražené potraviny, pokud je nemůžete ihned zmrazit. Speciální izolované tašky lze zakoupit ve většině supermarketů a prodejců příslušenství. Tyto tašky uchovají mražené potraviny v chladu po delší dobu.
7. U některých potravin je rozmrazení před vařením zbytečné. Zeleninu a těstoviny lze vkládat přímo do vařené vody nebo vařit v páře. Mražené omáčky a polévky je možné vložit na pánev a mírně zahřát, až se rozmrazí.
8. Používejte kvalitní jídlo a manipulujte s ním co nejméně. Pokud jsou potraviny zmrazovány v malých množstvích, bude trvat kratší dobu je zmrazit a rozmrazit.
9. Odhadněte množství potravin, které bude zmrazeno. Při zmrazování velkého množství čerstvých potravin nastavte knoflík pro regulaci teploty na nízký režim se sníženou teplotou mrazničky. Potraviny tak mohou být rychle zmrazeny, přičemž čerstvost potravin bude dobře uchována.

Tipy pro dávkovač vody (je-li k dispozici)

Chladnička obsahuje dávkovač vody, který usnadňuje naplnění sklenice vodou, a nabízí téměř okamžitě přístup ke studené vodě. Dávkovač vody je vybaven jednou nádržkou s objemem **2,0** litrů vody, která se musí naplnit. Chcete-li používat dávkovač vody, postupujte podle následujících pokynů:

11. Otevřete dveře chladničky, abyste zajistili, že dávkovač vody bude dobře připevněný.
12. Otevřete víčko plnění nádržky na vodu a pomalu ji naplňte, aby nedošlo k úniku vody. Pak zavřete víčko plnění nádržky na vodu. Viz **obrázek C**.
13. Jakmile je nádržka na vodu plná, nastavte termostat na nejnižší režim nebo režim rychlého chlazení a o hodinu později můžete dávkovat vodu k pití. Viz obrázek D. Po použití obnovte původní nastavení teploty



14. Pokud používáte dávkovač vody, může dojít k odkapávání a nahromadění vody na spodku dávkovače vody. V případě potřeby jej otřete hadříkem.
15. Maximální naplnění musí sahat níže než víčko nádržky, jak ukazuje linie maximálního naplnění

POZNÁMKA: Držte sklenici u dávkovače tak dlouho, dokud voda kape.

Tipy pro zvláštní potřeby

Přesouvání chladničky/mrazničky

•Umístění

Neumisťujte chladničku/mrazničku v blízkosti zdroje tepla, například sporáku, kotle nebo radiátoru. Nevystavujte ji přímému slunečnímu záření ve venkovních budovách nebo v prosluněných halách.

•Vyrovnání

Nezapomeňte vyrovnat chladničku/mrazničku pomocí předních vyrovnávacích nožiček. Pokud nebude vyrovnaná, bude ovlivněna funkčnost těsnění dveří chladničky/mrazničky, nebo může dokonce dojít k provozní poruše chladničky/mrazničky.

Po umístění chladničky/mrazničky na místo počkejte před jejím použitím 4 hodiny, aby se chladivo mohlo usadilo.

•Instalace

Nezakrývejte ani neblokujte větrací otvory ani mřížky spotřebiče.

Když jste na dlouhou dobu nepřítomni

- Pokud spotřebič nebudete několik měsíců používat, nejprve jej vypněte a poté odpojte zástrčku ze zásuvky.
- Vyjměte ven všechny potraviny.
- Vyčistěte a důkladně vysušte vnitřek spotřebiče. Aby se zabránilo tvorbě zápachu a plísní, nechte dveře pootevřené: v případě potřeby je zablokujte v otevřené poloze, nebo dveře demontujte.
- Vyčištěný spotřebič ponechejte na suchém, větraném místě a mimo dosah zdrojů tepla, umístěte spotřebič na hladký povrch a na jeho horní část neumisťujte těžké předměty.
- Je nutné zamezit tomu, aby si se spotřebičem mohly hrát děti.

Údržba a čištění

Před čištěním nejprve odpojte napájecí zástrčku. Nezapojujte ani neodpojujte zástrčku mokrou rukou, protože hrozí nebezpečí úrazu elektrickým proudem a zranění. Nelijte vodu přímo na chladničku, abyste předešli korozi, elektrickému svodu a nehodám. Rukama nesahejte do spodní části chladničky, protože byste se mohli poškrábat o ostré kovové rohy.

Vnitřní čištění a vnější čištění

Zbytky jídla v chladničce mohou vytvářet nepříjemný zápach, takže chladničku je nutné pravidelně čistit. Oddíl pro čerstvé potraviny se obvykle čistí jednou měsíčně.

Vyjměte všechny police, zásuvku na ovoce a zeleninu, police na lahve, krycí desku, zásuvky atd. a očistěte je měkkým hadříkem nebo houbou namočenou v teplé vodě nebo neutrálním čisticím prostředku.

Často odstraňujte prach nahromaděný na zadním panelu a bočních deskách chladničky.

Po použití čisticího prostředku jej opláchněte čistou vodou a poté otřete do sucha.

K čištění povrchu skříně, těsnění dveří, plastových ozdobných dílů atd. nepoužívejte štětinový kartáč, kartáč s ocelovými dráty, čisticí prostředek, mýdlový prášek, alkalický čisticí prostředek, benzen, benzín, kyselinu, horkou vodu a jiné korozivní nebo rozpustné přípravky, abyste předešli poškození.

Opatrně otřete těsnění dveří do sucha, vyčistěte drážku dřevěnou hůlkou obalenou bavlněným provázkem. Po očištění nejprve upevněte čtyři rohy těsnění dveří a poté jej vložte článek po článku do drážky dveří.

Přerušení napájení nebo porucha chladicího systému

•V případě delšího vypnutí chladicího spotřebiče (jako je přerušení napájení nebo porucha chladicího systému) se postarejte o zmrazené potraviny.

•Dveře chladničky otevírejte pokud možno co nejméně, přičemž tímto způsobem je i v horkém létě možné bezpečně uchovávat potraviny čerstvé po celé hodiny.

•Pokud dostanete oznámení o výpadku napájení předem:

1) Nastavte knoflík termostatu na vysoký režim hodinu předem; takto potraviny zcela zmrznou (Během této doby nevkládejte nová jídla!). Včas obnovte teplotní režim na původní nastavení, jakmile je napájení obnoveno do normálního stavu.
2) Můžete také vyrobit led pomocí vodotěsné nádoby a umístit ji do horní části mrazničky, aby se prodloužila doba pro uchování čerstvých potravin.

Poznámka: Jakmile chladničku začnete používat, měli byste ji používat nepřetržitě; a za normálních okolností nepřerušujte její používání, aby nebyla ovlivněna životnost.

Odmrazování

Po určité době používání se na povrchu vnitřní stěny (nebo výparníku) mrazicího oddílu vytvoří tenká vrstva námrazy, která může mít vliv na chladicí účinek, pokud přesahuje tloušťku 5 mm. V takovém případě je třeba námrazu jemně odstranit pomocí škrabky na led, nikoli pomocí kovového nebo ostrého nástroje. Námrazu je třeba odstraňovat přibližně každé 3 měsíce, a pokud je běžné používání zásuvek a běžný přístup k potravinám ovlivněn námrazou, je nutné, abyste ji včas odstranili. Při odstraňování námrazy postupujte takto:

1. Vyjměte ven zmrazené potraviny, vypněte síťové napájení, otevřete dveře chladničky a jemně odstraňte námrazu z vnitřní stěny pomocí škrabky na led. Pro urychlení procesu rozmrazování doporučujeme umístit do chladničky/mrazničky misku s horkou vodou a když se uvolní námraza z tuhého ledu, použijte na její odstranění škrabku na led a poté ji vyjměte.
2. Po odmrazení vyčistěte chladničku/mrazničku uvnitř a zapněte napájení.

Výměna lampy

V chladničce se k osvětlení používá LED lampa, která se vyznačuje nízkou spotřebou energie a dlouhou životností. V případě jakýchkoli abnormalit se obraťte na oddělení poprodejních služeb a požádejte o servisní návštěvu. Lampy může vyměnit pouze výrobce společně s částí spotřebiče.

Bezpečnostní kontrola po údržbě

Je napájecí kabel přerušený nebo poškozený?
Je napájecí zástrčka pevně zasunuta do zásuvky?
Je napájecí zástrčka neobvykle přehřátá?

Poznámka: Úraz elektrickým proudem a požár mohou nastat v případě, že jsou napájecí kabel nebo zásuvky poškozeny nebo znečištěny prachem. V případě jakýchkoli abnormalit odpojte napájecí zástrčku a spojte se s prodejcem.

Analýza a odstraňování jednoduchých poruch

S ohledem na následující malé poruchy nemusí být u každého selhání nutné jeho odstranění pracovníky technického servisu; můžete se pokusit problém vyřešit sami.

Případ	Kontrola	Řešení
• Vůbec neprobíhá chlazení	• Je síťová zástrčka odpojená? • Jsou přerušené jističe a pojistky? • Žádná elektřina nebo přerušení vedení?	• Znovu připojte. • Otevřete dveře a zkontrolujte, zda světlo svítí.
• Abnormální hluk	• Je chladnička stabilní? • Dotýká se chladnička zdi?	• Seřízení nastavitelných nožiček chladničky. • Odsunutí od zdi.
• Špatná účinnost chlazení	• Vkládáte horké jídlo nebo příliš mnoho jídla? • Otevíráte často dveře? • Přivřeli jste do těsnění dveří obal potravin? • Přímé sluneční světlo nebo blízká kamna nebo sporák? • Má chladnička dobrou ventilaci? • Příliš vysoké nastavení teploty?	• Horké potraviny vkládejte do chladničky až tehdy, když se ochladí. • Kontrola a zavírání dveří. • Odstranění chladničky od zdroje tepla. • Uvolnění prostoru, aby se zajistilo dobré větrání. • Nastavení na příslušnou teplotu.
• Zvláštní pach v chladničce	• Nějaké zkažené jídlo? • Potřebujete vyčistit chladničku? • Zabalili jste jídlo s výraznou vůní?	• Vyhození zkaženého jídla. • Vyčištění chladničky. • Balení jídla s výraznou vůní.

Poznámka: Pokud výše uvedené popisy nelze použít pro vyřešení problému, nerozebírejte spotřebič ani jej sami neopravujte. Provádění oprav nezkušenými osobami může mít za následek zranění nebo vážnou poruchu. Obraťte se na místního prodejce, u kterého jste přístroj zakoupili. Opravy tohoto výrobku by měl provádět autorizovaný technik a při opravách by se měly používat pouze originální náhradní díly.

Pokud spotřebič delší dobu nepoužíváte, odpojte jej od elektrické sítě, vyjměte všechny potraviny, vyčistěte spotřebič a nechte dveře otevřené, aby

nevznikaly nepříjemné zápachy.

Chcete-li kontaktovat technickou pomoc, navštivte naše webové stránky:
https://corporate.haier-europe.com/en/ . V sekci „ websites “ vyberte značku vašeho produktu a vaši zemi. Budete přesměrováni na konkrétní webovou stránku, kde najdete telefonní číslo a formulář pro kontaktování technické pomoci

I. Průvodce údržbou

a) Alarm poruchy senzoru:
Pokud některý senzor selže, příslušná LED kontrolka bude blikat s frekvencí 1 Hz (tj. ZAPNUTA po dobu 0,5 s, VYPNUTA po dobu 0,5 s), dokud se uvedená porucha neodstraní:

- Kontrolka „2 °C“ bliká: chyba senzoru teploty v chladničce
- Kontrolka „5 °C“ bliká: chyba senzoru výparníku chladničky
- Kontrolka „8 °C“ bliká: chyba senzoru okolní teploty

b) Alarm otevřených dvířek
Pokud zůstanou dvířka chladničky otevřené déle než 3 minuty, všechny kontrolky blikají současně při frekvenci 1 Hz (tj. ZAPNUTA po dobu 0,5 s, VYPNUTA po dobu 0,5 s). Alarm lze pozastavit na 3 minuty stisknutím libovolného tlačítka, ale nebude odstraněn, dokud se uvedené dvířka chladničky nezavřou.

Kompresor se nemůže spustit.
Dojde-li k výpadku napájení, před zapnutím spotřebiče počkejte 5 minut nebo počkejte 5 minut po zapnutí systému. Poté sledujte, zda kompresor bude pracovat normálně nebo ne.

V chladničce se tvoří námraza
Je to běžný jev, tohle není spotřebič bez mražení. Pokud je v mrazničce silná námraza, rozmrazte spotřebič (viz odstavec „Údržba a čištění“).

Certifikace

Informace o elektrickém systému
Tento elektrický spotřebič musí být uzemněn.
Tento produkt je vybaven zástrčkou, která je vhodná pro všechny domy vybavené zásuvkami splňujícími současné specifikace.
Pokud namontovaná zástrčka není vhodná pro vaše zásuvky, měla by být odříznuta a pečlivě zlikvidována. Vyřazenou zástrčku nezasunujte do zásuvky, abyste předešli možnému úrazu elektrickým proudem.
Tento produkt vyhovuje směrnicím EHS.

Likvidace starého spotřebiče

Tento spotřebič je označen podle evropské směrnice 2012/19/EU o odpadních elektrických a elektronických zařízeních (OEEZ).
OEEZ se týká těkavých látek (které mohou mít škodlivý vliv na životní prostředí) a základních součástí (které lze opakovaně využít). Je nutné postupovat podle OEEZ, aby se řádně zlikvidovaly všechny těkavé látky a recyklovaly všechny materiály.
Jednotlivci mohou hrát významnou roli při ochranně životního prostředí. Při likvidaci je nutné dodržovat některá základní pravidla:
S elektrickými a elektronickými zařízeními se nesmí zacházet jako s domovním odpadem.

Elektrická a elektronická zařízení musí být odevzdávána do příslušného sběrného dvora spravovaného místní samosprávou nebo registrovanou společností. V mnoha zemích se organizuje odběr velkých elektrických a elektronických zařízení z domácností.

V mnoha zemích, když koupíte nový spotřebič, můžete starý odevzdat obchodníkovi, který musí bezplatně přijmout jeden starý spotřebič za jeden nový prodaný spotřebič, pokud se jedná o ekvivalentní typ se stejným určením, jako nový zakoupený spotřebič.

Shoda s předpisy

Umístěním značky CE na tento produkt potvrzujeme shodu se všemi příslušnými evropskými směrnicemi týkajícími se bezpečnosti, ochrany zdraví a ochrany životního prostředí, které lze použít pro tento produkt.

Záruka

Minimální záruka je: 2 roky pro země EU, 3 roky pro Turecko, 1 rok pro Spojené království, 1 rok pro Rusko, 3 roky pro Švédsko, 2 roky pro Srbsko,

5 let pro Norsko, 1 rok pro Maroko, 6 měsíců pro Alžírsko, pro Tunisko není vyžadována žádná právní záruka.

Další informace o produktu naleznete na adrese https://eprel.ec.europa.eu/ nebo naskenujte QR na energetickém štítku dodaném se zařízením

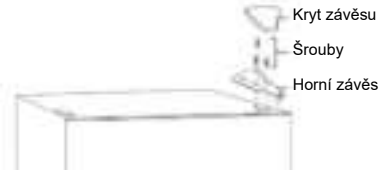
Úspora energie

Pro vyšší úsporu energie doporučujeme:

- Neinstalovat spotřebič poblíž zdrojů tepla, instalovat jej mimo dosah přímého slunečního svitu a v dobře větrané místnosti.
- Nevkládat do chladničky horké potraviny. Zvýšila by se vnitřní teplota a kompresor by běžel bez přestávek.
- Nehromaďte potraviny, aby se zajistila dostatečná cirkulace vzduchu.
- Pokud je ve spotřebiči námraza, proveďte odmrazení, aby se zajistil správný přenos chladu.
- Pokud dojde k výpadku elektrického proudu, nechte dveře chladničky zavřené.
- Pokud dojde k výpadku elektrického proudu, nechte dveře chladničky zavřené.
- Otevírejte dveře spotřebiče co nejméně.
- Nenastavujte termostat spotřebiče na příliš nízkou teplotu.
- Odstraňujte prach, který se hromadí na zadní straně spotřebiče.

Obrácení směru otevírání dveří

1. Ujistěte se, že chladnička je odpojena.



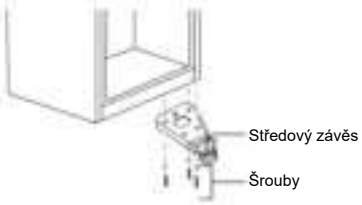
2. Vypačte kryt závěsu nahoru a dolů, odstraňte tři šrouby, kterými je připevněn horní závěs ke dveřím, poté odstraňte závěs.

3. Sundejte dveře oddílu chladničky ze skříně.

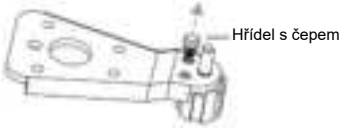
4. Vyšroubujte dva šrouby, kterými je připevněn středový závěs.

5. Sundejte dveře oddílu mrazničky.

6. Vyšroubujte šrouby, kterými je připevněn spodní závěs k pravé straně skříně, poté odstraňte závěs.



7. Odstraňte podložku a matici, kterými je připevněna hřídel s čepem k pravému otvoru na spodním závěsu, poté odstraňte hřídel.



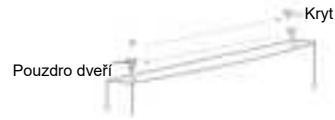
8. Zasuňte hřídel s čepem do levého otvoru na spodním závěsu, poté hřídel připevněte pomocí podložky a matice.

9. Namontujte spodní závěs na levou stranu skříně.

10. Odšroubujte šroub, kterým je připevněna zarážka dveří, z pravé spodní části dveří mrazicího oddílu, poté odstraňte zarážku dveří a namontujte ji na levou spodní stranu.

11. Namontujte dveře oddílu mrazničky.

12. Přesuňte pouzdro dveří z pravé horní strany dveří mrazničky na levou horní stranu dveří. A přesuňte kryt levé díry na pravou stranu.



13. Odstraňte záslepku otvoru pro šroub středového závěsu na levé straně skříně, poté ji namontujte na otvory pro šrouby na pravé straně skříně.

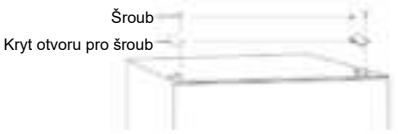
14. Namontujte středový závěs na levou stranu pomocí dvou šroubů, které jste předtím odstranili.

15. Vezměte levou zarážku dveří z tašky na příslušenství, namontujte ji na levou spodní stranu dveří chladničky.

16. Namontujte dveře oddílu chladničky.

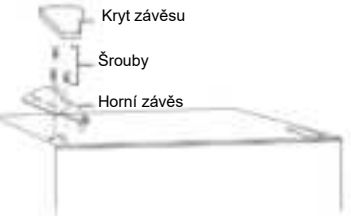
17. Přesuňte pouzdro dveří z pravé horní strany dveří chladničky na levou horní stranu dveří. A přesuňte kryt levé díry na pravou stranu.

18. Odšroubujte šroub, kterým je připevněn kryt otvoru pro šroub závěsu, z levé horní strany skříně, odstraňte kryt a namontujte jej na pravou horní stranu skříně.



19. Připevněte horní závěs na levou horní stranu skříně pomocí tří šroubů, které jste předtím odstranili. Před dotažením šroubů horního závěsu se ujistěte, že horní část dveří je v rovině se skříní a že gumové těsnění dobře těsní.

20. Namontujte kryt závěsu přes závěs na levé horní straně skříně.



Dostupnost náhradních dílů

Termostaty, teplotní čidla, desky plošných spojů a zdroje světla, po dobu alespoň sedmi let poté, co byl na trh uveden poslední kus daného modelu; Dveřní kliky, dveřní závěsy, přihrádky a koše po dobu alespoň sedmi let a těsnění dveří po dobu alespoň deseti let poté, co byl na trh uveden poslední kus daného model

Obsah

Bezpečnostné informácie....216
Elektrické zapojenie....222
Parametre výrobku....223
Príprava pred použitím....226
Funkcie....227
Pokyny na uchovávanie potravín....227
Tipy na špeciálne potreby....230
Údržba a čistenie....230
Analýza a odstránenie jednoduchých porúch....231
Osvedčenia....232
Likvidácia starých spotrebičov....232
Informácia o zhode....232
Jamstvo....232
Úspora energie....233
Razpoložljivost rezervnih delov....234

Ďakujeme za zakúpenie tohto produktu.
Pred začatím používania chladničky si dôkladne prečítajte tento návod na obsluhu, ktorý vám pomôže využiť výkon spotrebiča v plnej miere. Všetku dokumentáciu odložte, aby bola k dispozícii na budúce použitie alebo pre ďalších vlastníkov. Tento produkt je určený výlučne na použitie v domácnosti alebo na podobné účely, ako napríklad:

- kuchynské priestory pre personál v obchodoch, úradoch a iných pracovných prostrediach,
- na farmách, pre hostí ubytovaných v hoteloch, moteloch a iných obytných zariadeniach,
- v zariadeniach ponúkajúcich nocľah s raňajkami (B & B),
- na poskytovanie stravovacích služieb a služieb podobného charakteru, ktoré nie sú určené na maloobchodný predaj.

Tento spotrebič sa smie používať výlučne na uskladňovanie potravín. Akékoľvek iné použitie sa považuje za nebezpečné a výrobca neponesie zodpovednosť za žiadne zanedbania. Zároveň odporúčame dobre sa oboznámiť so záručnými podmienkami. V záujme zaistenia najlepšieho možného výkonu a bezchybnej prevádzky spotrebiča je veľmi dôležité, aby ste si dôkladne prečítali tieto pokyny. Nedodržanie týchto pokynov môže viesť k zamietnutiu nároku na bezplatný servis počas záručnej doby.

Bezpečnostné informácie

Tento návod obsahuje mnoho dôležitých bezpečnostných informácií. Tieto pokyny odporúčame uložiť na bezpečnom mieste, aby slúžili ako zdroj informácií na uľahčenie a zefektívnenie používania spotrebiča.
Chladnička obsahuje plynné chladivo (R600a: izobután) a izolačný plyn (cyklopentán), ktoré predstavujú veľmi nízku záťaž pre životné prostredie, sú však horľavé.

Upozornenie: riziko vzniku požiaru

V prípade poškodenia chladiaceho okruhu:

- **Eliminujte otvorené plamene a zdroje vznietenia.**

Dôkladne vyvetrajte miestnosť, v ktorej sa spotrebič nachádza.
Percentuálna doba chodu:
18 °C: chod 11 min., zastav. 20 min.
25 °C: chod 10 min., zastav. 12 min.

38 °C: chod 18 min., zastav. 10 min.
42 °C: chod 30 min., zastav. 15 min.

VÝSTRAHA!

- **Počas čistenia/prenášania spotrebiča bezpodmienečne dávajte pozor, aby ste sa nedotkli kovových vodičov kondenzátora v zadnej časti spotrebiča, pretože môže dôjsť k poraneniu prstov a rúk, prípadne k poškodeniu produktu.**
- **Tento spotrebič nie je určený na stohovanie s akýmikoľvek inými spotrebičmi. Na spotrebič nesadajte ani nestúpajte, pretože na takéto použitie nie je navrhnutý. Mohli by ste sa zraniť alebo poškodiť spotrebič.**
- **Dbajte, aby počas prenášania/premiestňovani a spotrebiča a po ňom nedošlo k zachyteniu napájacieho kábla pod spotrebičom a následnému prerezaniu alebo poškodeniu kábla.**
- **Počas presúvania spotrebiča na miesto dávajte pozor, aby ste nepoškodili podlahovú krytinu, potrubia, omietku stien a pod. Pri premiestňovaní spotrebič neťahajte za veko ani rukoväť. Dohliadnite, aby sa deti nehrali so spotrebičom a aby nemanipulovali s ovládacími prvkami. V prípade nedodržania pokynov sa naša spoločnosť zrieka akejkoľvek zodpovednosti.**
- **Spotrebič neinštalujte vo vlhkých, prašných a olejom znečistených priestoroch, nevystavujte ho priamemu slnečnému svetlu a vode.**
- **Spotrebič neinštalujte do blízkosti ohrievačov ani horľavých materiálov.**
- **V prípade výpadku prúdu neotvárajte veko. Výpadok kratší než 20 hodín nebude mať žiadny vplyv na zmrazené potraviny. V prípade dlhšieho výpadku treba potraviny skontrolovať a okamžite**

skonzumovať, prípadne tepelne upraviť a následne znova zmraziť.

- **Ak sa vám zdá, že veko truhlicovej mrazničky sa bezprostredne po zatvorení otvára veľmi sťažka, nie je to dôvod na obavu. Je to spôsobené rozdielom tlaku, ktorý sa po niekoľkých minútach vyrovná, takže sa veko bude dať znova normálne otvoriť.**
- **Pred zapojením spotrebiča do elektrickej siete odstráňte všetok obalový materiál a prepravné ochranné prvky.**
- **Ak sa zariadenie prepravovalo vo vodorovnej polohe, pred zapnutím ho nechajte aspoň 4 hodiny stáť vo vzpriamenej polohe, aby sa usadil olej v kompresore.**
- **Táto mraznička sa smie používať iba na určený účel (t. j. uskladňovanie a zmrazovanie potravín určených na konzumáciu).**
- **V chladiacich boxoch na víno neskladujte lieky ani laboratórne materiály. Ak potrebujete uskladniť materiál, ktorý vyžaduje presnú reguláciu teploty skladovania, je možné, že sa znehodnotí, prípadne môže dôjsť k nekontrolovanej reakcii, ktorá môže spôsobiť riziká.**
- **Pred začatím vykonávania akejkoľvek činnosti vytiahnite napájací kábel z elektrickej zásuvky.**
- **Po doručení zásielky skontrolujte, či produkt nie je poškodený a či sú všetky diely a príslušenstvo v bezchybnom stave.**
- **Ak spozorujete netesnosť chladiaceho systému, nedotýkajte sa elektrickej zásuvky a nepoužívajte otvorené plamene. Otvorte okno a vyvetrajte miestnosť. Následne zatelefonujte do servisného strediska a požiadajte o vykonanie opravy.**
- **Nepoužívajte predlžovacie káble ani adaptéry.**
- **Napájací kábel neťahajte príliš veľkou silou ani ho**

neskrúcajte, zástrčky sa nedotýkajte mokrými rukami.

- **Nepoškoďte zástrčku ani napájací kábel. Mohlo by dôjsť k zásahu elektrickým prúdom alebo požiaru.**
- **Nepoužívajte na uchovávanie či skladovanie horľavých a veľmi prchavých materiálov, ako sú napríklad éter, benzín, skvapalnený plyn (LPG), plynný propán, spreje v plechovkách pod tlakom, priľnavé látky, čistý alkohol atď. Tieto materiály môžu spôsobiť výbuch.**
- **V blízkosti chladiacich boxov na víno nepoužívajte ani neskladujte horľavé spreje, napríklad striekacie laky. Mohlo by dôjsť k výbuchu alebo požiaru.**
- **Na spotrebič neklaďte predmety ani nádoby naplnené vodou.**
- **Neodporúčame používanie predlžovacích káblov a viaccestných adaptérov.**
- **Spotrebič nelikvidujte v ohni. Dávajte pozor, aby počas prepravy a používania nedošlo k poškodeniu chladiaceho okruhu a chladiacich rúrok spotrebiča. V prípade poškodenia ochráňte spotrebič pred ohňom a potenciálnymi zdrojmi vzplanutia a okamžite vyvetrajte miestnosť, v ktorej sa spotrebič nachádza.**
- **Chladiaci systém, ktorý sa nachádza za chladiacimi boxmi na víno a v ich vnútrajšku, obsahuje chladivo. Preto dbajte, aby nedošlo k poškodeniu potrubí.**
- **Vnútri boxov spotrebiča, ktoré slúžia na skladovanie potravín, nepoužívajte elektrické spotrebiče, pokiaľ ich používanie neschválil výrobca.**
- **Nepoškoďte chladiaci okruh.**
- **Na urýchlenie odmrazovania nepoužívajte mechanické zariadenia ani iné prostriedky s výnimkou tých, ktoré odporúča výrobca.**

- **Vnútri boxov, ktoré slúžia na skladovanie potravín, nepoužívajte elektrické spotrebiče, pokiaľ ich používanie neschválil výrobca.**
- **Dávajte pozor, aby nedošlo k blokovaniu vetracích otvorov v kryte spotrebiča alebo v zabudovanej konštrukcii.**
- **Na odstraňovanie námrazy nepoužívajte špicaté predmety ani predmety s ostrými hranami, ako napríklad nože alebo vidličky.**
- **Na odmrazovanie nikdy nepoužívajte sušiče vlasov, elektrické ohrievače alebo podobné elektrické spotrebiče.**
- **Námrazu alebo ľad neoškrabávajte nožom ani ostrým predmetom. Takéto predmety môžu poškodiť chladiaci okruh a spôsobiť únik chladiva, čo môže viesť k požiaru alebo poraneniu očí.**
- **Na urýchlenie procesu odmrazovania nepoužívajte mechanické zariadenia ani iné vybavenie.**
- **Na urýchlenie odmrazovania v žiadnom prípade nepoužívajte otvorený plameň ani elektrické vybavenie, ako napríklad ohrievače, parné čističe, sviečky, olejové lampy a pod.**
- **Priestor kompresora nikdy neumývajte vodou a po čistení ho dôkladne utrite suchou handrou s cieľom zabrániť hrdzaveniu.**
- **Odporúčame dbať na čistotu zástrčky, prípadné usadeniny prachu na zástrčke môžu zapríčiniť vznik požiaru.**
- **Produkt je navrhnutý a skonštruovaný výlučne na použitie v domácnostiach.**
- **V prípade inštalovania alebo používania produktu v komerčných alebo nebytových domových priestoroch dôjde k zrušeniu platnosti záruky.**
- **Produkt treba nainštalovať, umiestniť a obsluhovať správne v súlade s pokynmi**

uvedenými v brožúre s pokynmi pre používateľov.

- **Záruka sa vzťahuje iba na nové produkty a v prípade ďalšieho predaja produktu je neprenosná.**
- **Naša spoločnosť sa zrieka akejkoľvek zodpovednosti za náhodné alebo následné škody.**
- **Záruka žiadnym spôsobom neobmedzuje vaše štatutárne či legislatívne práva.**
- **Nevykonávajte opravy týchto chladiacich boxov na víno. Akékoľvek prípadné zásahy smie vykonávať iba kvalifikovaný personál.**

BEZPEČNOSŤ DETÍ!

- **Ak likvidujete starý produkt s uzamykacím alebo poistným mechanizmom namontovaným na dvierkach, uistite sa, že je v bezpečnom stave a že nemôže dôjsť k uviaznutiu detí vnútri produktu.**
- **Deti staršie ako 8 rokov a osoby s obmedzenými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami alebo s nedostatkom skúseností a vedomostí môžu používať tento spotrebič, pokiaľ sú pod dohľadom alebo dostali pokyny týkajúce sa bezpečného používania spotrebiča a pokiaľ rozumejú potenciálnym nebezpečenstvám vyplývajúcim z jeho používania.**

Deti sa so spotrebičom nesmú hrať. Deti nesmú bez dohľadu čistiť spotrebič ani vykonávať jeho bežnú údržbu.

- **v prípade spotrebičov na uchovávanie vína: „tento spotrebič je určený výlučne na uchovávanie vína“.**
- **v prípade voľne stojaceho spotrebiča: „tento chladiaci spotrebič nie je určený na použitie ako vstavaný spotrebič“**
- **v prípade spotrebičov bez štvorhviezdičkového oddelenia: „tento chladiaci**

spotrebič nie je vhodný na mrazenie potravín“

Elektrické zapojenie

⚠VAROVANIE⚠

Tento spotrebič musí byť z bezpečnostných dôvodov vždy uzemnená. Napájací kábel tohto spotrebiča je vybavený trojkolíkovou elektrickou zástrčkou, ktorá je vhodná pre trojvodičové elektrické zásuvky s cieľom minimalizovať možnosť zásahu elektrickým prúdom.

Za žiadnych okolností neodrežte ani neodstraňujte tretí uzemňovací kolík dodaného elektrického napájacieho kábla.

Táto chladnička vyžaduje štandardnú sieťovú zásuvku 220-240 VAC 50/60 Hz s trojkolíkovým uzemnením.

Chladnička nie je navrhnutá na používanie s prevodníkom.

Napájací kábel treba zaistiť za spotrebičom, nesmie sa nechať voľne na zemi ani visieť, aby sa predišlo zraneniam.

Chladničku neodpájajte od elektrickej zásuvky ťahaním za kábel. Vždy pevne uchopte zástrčku a vytiahnite ju zo zásuvky.

S týmto spotrebičom nepoužívajte predlžovací napájací kábel. Ak je elektrický napájací kábel príliš krátky, požiadajte kvalifikovaného elektrikára alebo servisného technika, aby nainštaloval elektrickú zásuvku bližšie k spotrebiču. Používanie predlžovacieho elektrického kábla môže mať negatívny vplyv na výkon spotrebiča.

Nesprávne zapojenie k uzemneniu môže byť dôvodom rizika zásahu elektrickým prúdom. Ak je poškodený elektrický napájací kábel, treba ho dať vymeniť v autorizovanom servisnom stredisku.

Klimatický rozsah

Informácie o klimatickom rozsahu spotrebiča nájdete na štítku s nominálnymi hodnotami. Uvádza, pri akej teplote okolia (ide o izbovú teplotu, v ktorej spotrebič funguje) je prevádzka spotrebiča optimálna (správna).

Klimatický rozsah	Prípustná teplota okolia
SN	od +10 °C do +32 °C
N	od +16 °C do +32 °C
ST	od +16 °C do +38 °C
T	od +16 °C do +43 °C

—Mierna (N): „tento chladiaci spotrebič je určený na používanie pri teplote okolia od 16 °C do 32 °C“;

—Subtropická (ST): „tento chladiaci spotrebič je určený na používanie pri teplote okolia od 16 °C do 38 °C“;

—Tropická (T): „tento chladiaci spotrebič je určený na používanie pri teplote okolia od 16 °C do 43 °C“;

Poznámka: Vzhľadom na hraničné hodnoty rozsahu teploty okolia pre klimatické triedy, na ktoré je chladnička navrhnutá, a na skutočnosť, že vnútorné teploty môžu byť ovplyvnené takými faktormi, ako je umiestnenie chladničky, teplota okolia a frekvencia otvárania dverí sa nastavenie zariadenia na ovládanie teploty môže líšiť, aby sa v prípade potreby tieto faktory zohľadnili.

Ak došlo k poškodeniu napájacieho kábla, musí ho vymeniť výrobca, jeho servisný zástupca alebo podobne spôsobilá osoba, aby nedošlo k nebezpečenstvu.

Uzamykanie

Ak je chladnička vybavená uzamykaním, kľúč uchovávajte mimo dosahu a nie v blízkosti spotrebiča, aby sa predišlo uväzneniu detí vnútri. Pri likvidácii starej chladničky pre istotu odtrhnite prípadné staré zámky alebo západky.

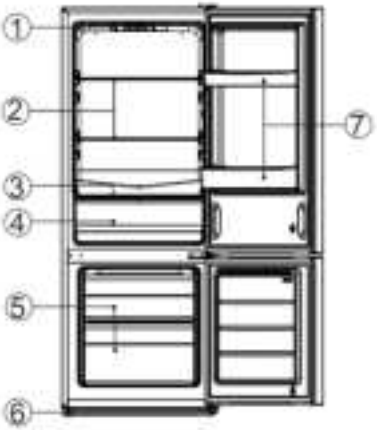
Bez freónu

Bezfreónové chladivo (R600a) a penový izolačný materiál (cyklopentán), ktoré sú šetrné k životnému prostrediu a sú použité v chladničke, nespôsobujú žiadne poškodenie ozónovej vrstvy a majú veľmi malý vplyv na globálne otepľovanie. R600a je horľavé a utesnené v chladiacom systéme bez únikov počas bežnej prevádzky. V prípade úniku chladiva v dôsledku poškodenia obvodu chladiva však dbajte na to, aby bol spotrebič mimo otvoreného ohňa a otvorte okná na čo najrýchlejšie odvetranie.

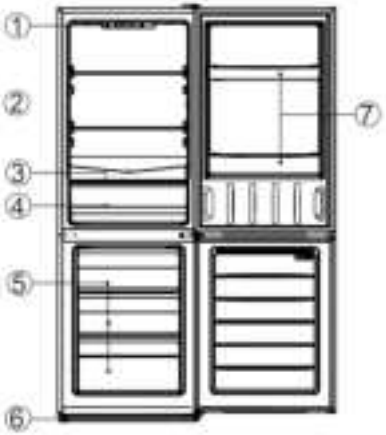
— rozšírená mierna (SN): „tento chladiaci spotrebič je určený na používanie pri teplote okolia od 10 °C do 32 °C“;

Parametre výrobku

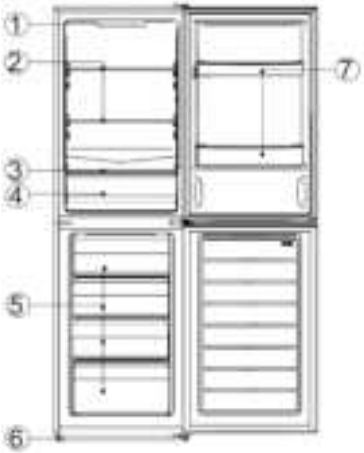
- **Elektronické ovládanie teploty**
- **Otočiteľné dvere**



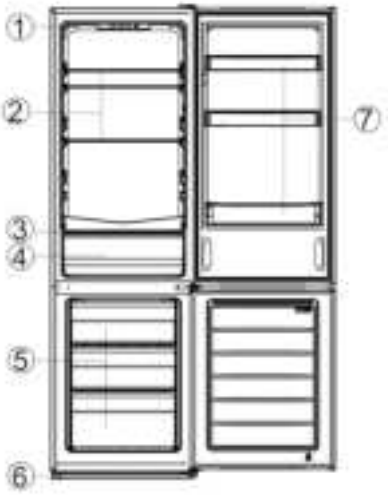
Č.	Opis
1	Termostat
2	Sklenená polica chladničky
3	Kryt oddielu na ovocie a zeleninu
4	Nádoba na ovocie a zeleninu
5	Mraziaca zásuvka
6	Nastavovacia nožička
7	Stojan na fľaše



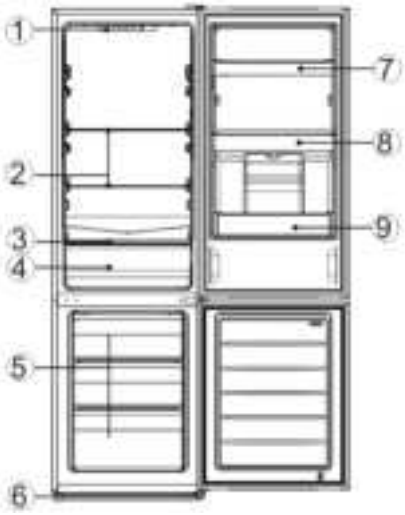
Č.	Opis
1	Termostat
2	Sklenená polica chladničky
3	Kryt oddielu na ovocie a zeleninu
4	Nádoba na ovocie a zeleninu
5	Mraziaca zásuvka
6	Nastavovacia nožička



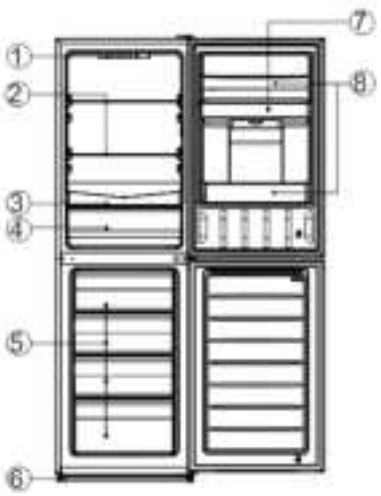
Č.	Opis
1	Termostat
2	Sklenená polica chladničky
3	Kryt oddielu na ovocie a zeleninu
4	Nádoba na ovocie a zeleninu
5	Mraziaca zásuvka
6	Nastavovacia nožička
7	Stojan na fľaše



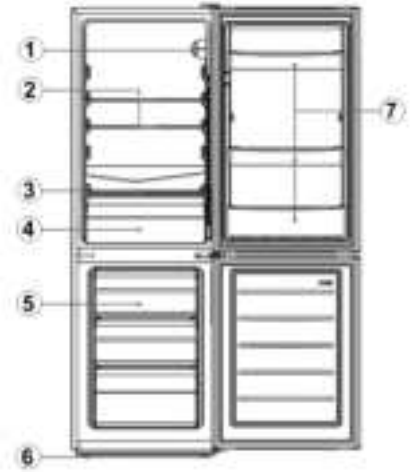
Č.	Opis
1	Termostat
2	Sklenená polica chladničky
3	Kryt oddielu na ovocie a zeleninu
4	Nádoba na ovocie a zeleninu
5	Mraziaca zásuvka
6	Nastavovacia nožička
7	Stojan na fľaše



Č.	Opis
1	Termostat
2	Sklenená polica chladničky
3	Kryt oddielu na ovocie a zeleninu
4	Nádoba na ovocie a zeleninu
5	Mraziaca zásuvka
6	Nastavovacia nožička
7	Horný stojan na fľaše
8	Zásobník na vodu



Č.	Opis
1	Termostat
2	Sklenená polica chladničky
3	Kryt oddielu na ovocie a zeleninu
4	Nádoba na ovocie a zeleninu
5	Mraziaca zásuvka
6	Nastavovacia nožička
7	Zásobník na vodu
8	Stojan na fľaše



Č.	Opis
1	Termostat
2	Sklenená polica chladničky
3	Kryt oddielu na ovocie a zeleninu
4	Nádoba na ovocie a zeleninu
5	Zásuvka mrazničky
6	Vyrovnávacia nožička
7	Stojan na fľaše

Najúspornejšia konfigurácia si vyžaduje, aby boli zásuvky, krabice na potraviny a poličky umiestnené vo výrobku, pozrite si vyššie uvedené obrázky.

Z dôvodu technologického pokroku sa opisy spotrebiča v tejto príručke nemusia byť úplne v súlade s vašou chladničkou. Podrobnosti sú v súlade s materiálom.

Príprava pred použitím

Montážne umiestnenie

1. Podmienka vetrania

Poloha, ktorú ste vybrali na montáž chladničky, musí byť dobre vetraná a mať menej teplého vzduchu. Chladničku neumiestňujte do blízkosti zdroja tepla, napríklad k variču, ohrievaču, a vyhnite sa priamemu slnečnému žiareniu, čím zaručíte účinok chladenia pri šetrení spotreby energie. Chladničku neumiestňujte na vlhké miesto, aby sa predišlo hrdzaveniu chladničky a úniku elektrickej energie. Výsledný celkový priestor miestnosti, do ktorej sa chladnička namontuje, delený objemom nabitia chladiva chladničky, nesmie byť menší ako 8 g/m^3.

Poznámka: Objem nabitého chladiva chladničky môžete nájsť na výrobnom štítku.

2. Priestor rozptylu tepla

Chladnička počas prevádzky vyžaruje do okolia teplo. Preto sa musí ponechať aspoň 300 mm voľného miesta na hornej strane, viac ako 100 mm po oboch stranách a viac ako 50 mm na zadnej strane chladničky.

3. Vyrovnanie podkladu

Chladničku umiestnite na pevný a rovný povrch (podlahu), aby bola stabilná, inak to bude viesť k vibráciám a hluku. Ak chladničku umiestnite na také podlahové materiály, ako sú koberec, slamená podložka, PVC, pod chladničku podložte pevnú podkladovú platňu aby sa predišlo zmene sfarbenia z dôvodu rozptylu tepla.

Okolo spotrebiča alebo vo vstavanej konštrukcii zachovajte odvetranie bez prekážok.

Príprava pred použitím

1. Čas státia

Po riadnom namontovaní a dobrom vyčistení chladničky ju hneď nezapínajte. Dbajte na to, aby ste chladničku zapojili do prúdu po viac ako 1 hodine státie, aby sa zaistila jej bežná prevádzka.

2. Čistenie

Overte časti príslušenstva vnútri chladničky a vnútro utrite jemnou handričkou.

3. Zapnutie

Zástrčku vložte do elektrickej zásuvky na zapnutie kompresora. Po 1 hodine otvorte dvere chladničky, ak teplota vnútri mraziacej časti evidentne klesne, znamená to, že chladiaci systém funguje správne.

4. Uchovávanie potravín

Po nejakom čase prevádzky chladničky sa bude vnútorná teplota chladničky automaticky ovládať podľa nastavenia teploty používateľa. Po úplnom vychladení chladničky vložte potraviny, ktorých vychladenie zvyčajne trvá 2~3 hodiny. V lete pri vysokých teplotách to zaberie viac ako 4 hodiny, aby potraviny úplne vychladli. (Pokúste sa dvere chladničky otvárať čo najmenej, než vnútorná teplota vychladne.)

Ak je chladnička namontovaná na vlhkom mieste, skontrolujte, či sú zemniaci kábel aj ochranný istič v poriadku. Ak dochádza k hluku z vibrácií v dôsledku styku chladničky so stenou alebo ak stena sčernie prúdením vzduchu okolo kompresora, chladničku odsuňte od steny. Nastavenie chladničky môže spôsobiť zvukové alebo obrazové rušenie mobilného telefónu, pevnej telefónnej linky, rozhlasového prijímača,

televíznej súpravy v jej blízkosti, preto sa v takom prípade usilujte držať čo najďalej.

Funkcie

Nastavenie teploty

Teplota chladničky sa ovláda pomocou

ovládacieho panela namontovaného v chladiacom priestore.

Teplota chladničky je nastavená na najnižšiu teplotu pri „2 ° C“ a najvyššiu teplotu pri „8 ° C“. Môže byť upravený podľa potrieb používateľa.

1. Za normálnych prevádzkových podmienok (na jar a na jeseň) sa odporúča nastaviť teplotu na „5 ° C“.

2. V lete, keď je okolitá teplota vysoká, odporúča sa nastaviť teplotu na „5 - 6 ° C“, aby sa zaručila teplota chladničky a mrazničky a znížila doba nepretržitej prevádzky chladničky; a v zime, keď je okolitá teplota nízka, sa odporúča nastaviť teplotu na „4–5 ° C“, aby sa zabránilo častému zapínaniu a vypínaniu chladničky.

3. Rýchle chladenie: Ak je táto funkcia zapnutá, teplotu chladničky a teplotu mrazničky je možné znížiť rýchlo za rovnaký čas, aby sa potraviny mohli uchovávať v čerstvom stave bez straty ich výživovej hodnoty. Maximálny čas prevádzky funkcie rýchleho chladenia je 26 hodín, po ktorých sa obnoví predchádzajúci režim chladničky, ktorý bol nastavený pred spustením funkcie rýchleho chladenia.

Poznámka: Teploty sa môžu líšiť v závislosti od nastavených kvôli cyklom kompresora a vonkajším podmienkam.

Poznámka: Ak začne blikať kontrolka „2“ alebo „5“ , alebo „8“, znamená to, že sa chladnička pokazila, Čo najskôr sa obráťte na personál popredajných služieb na vykonanie servisu na mieste.

Pokyny na uchovávanie potravín

Rôzne potraviny umiestnite do rôznych oddelení podľa nasledujúcej tabuľky

Oddelenia chladničky	Druh potraviny
Dvere alebo bočné police chladničky	• Potraviny s prírodnými konzervačnými látkami, ako sú džemy,džúsy, nápoje, ochucovadlá. • Neuchovávajte potraviny podliehajúce skaze.
Zásuvka na zeleninu a ovocie (zásuvka na šalát)	• Ovocie, bylinky a zelenina by sa mali umiestniť samostatne do nádoby na ovocie a zeleninu. • Neuchovávajte banány, cibuľu, zemiaky a cesnak v chladničke.
Polička chladničky – stredná	• Mliečne výrobky, vajcia
Hladilna polica – zgornja	• Polica chladničky – horná
Predal (-i)/pladenj zamrzovalnika	• Živila za dolgoročno shranjevanje. • Spodnji predal za surovo meso, perutnino, ribe. • Srednji predal za zelenjavo, čips. • Zgornji pladenj za sladoled, zamrznjeno sadje, zamrznjeno pecivo.

Preventívne opatrenia používania

- Spotrebič nemusí pracovať v súlade s technickými parametrami (existuje možnosť rozmrazenia obsahu alebo bude teplota v priestore pre mrazené potraviny príliš vysoká), keď sa dlhodobo nachádza pri teplotách nižších, ako je rozsah teplôt, na ktoré je chladnička navrhnutá.
- Informácie o klimatickom type spotrebiča nájdete na štítku s nominálnymi hodnotami.
- Vnútorná teplota spotrebiča môže byť ovplyvnená faktormi, ako je umiestnenie chladničky, teplota okolia a frekvencia otvárania dverí, a v prípadne sa upozorní, že nastavenie zariadenia na kontrolu teploty si môže vyžadovať úpravu v závislosti od

uvedených faktorov.

- Šumivé nápoje sa nesmú skladovať v mraziacej priehradke ani v častiach s nízkou teplotou a niektoré výrobky, napríklad zmrzlina s vysokým obsahom vody, sa nesmú konzumovať príliš studené.

Umiestnenie uchovávania potravín

Vďaka cirkulácii studeného vzduchu v chladničke je teplota v jednotlivých častiach chladničky iná, preto sa rôzne druhy potravín musia umiestniť do rôznych častí.

Priehradka na čerstvé potraviny je vhodná na uchovávanie takých potravín ktoré nie je potrebné mraziť, uvarených potravín, piva, vajec, niektorých prísad, ktoré sa majú uchovávať v chlade, mlieka, ovocného džúsu atď. Priehradka na ovocie a zeleninu je vhodná na uchovávanie zeleniny, ovocia atď.

Mraziaca časť je vhodná na uchovávanie ľadovej kaše, mrazených potravín a potravín uchovávaných na dlhšiu dobu.

Priporočljivo je, da v hladilnem predelku nastavite temperaturo na 4 °C in, če je mogoče, na –18 °C v zamrzovalnem predelku.

Za večino kategorij živil je najdaljši čas shranjevanja v hladilniku dosežen pri hladnejših temperaturah. Ker se nekateri posebni proizvodi (kot sveže sadje in zelenjava) lahko poškodujejo pri hladnejših temperaturah, je priporočljivo, da jih hranite v predalih za zelenjavo, če so prisotni. Če ti predali niso prisotni, vzdržujte povprečno nastavitev termostata.

Za zamrznjeno hrano glejte čas shranjevanja, označen na embalaži živila. Ta čas shranjevanja se doseže, kadar je nastavitev v skladu z referenčnimi temperaturami predelka (ena zvezdica –6 °C, dve zvezdici –12 °C, tri zvezdice –18 °C).

Používanie priehradky na čerstvé potraviny

Teplotu priehradky na čerstvé potraviny nastavte od 2 ℃ do 8 ℃ a v priehradke na čerstvé potraviny uchovávajte potraviny, ktoré sú určené na krátkodobé uskladnenie alebo na skonzumovanie kedykoľvek.

Polica mrazničky: Pri odnímaní police ju najprv zdvihnite, a potom ju vytiahnite. Pri nasadení police ju pred položením umiestnite do polohy. (Pri dvojdielnej polici potlačte prvý diel na zadnú stranu, a potom vytiahnite von druhý diel.) Zadnú prírubu police držte nahor, aby sa predišlo kontaktu potravín s vnútornou stenou. Pri vyberaní alebo vkladaní police ju držte pevne a zaobchádzajte s ňou opatrne, aby sa predišlo poškodeniu.

Priehradka na ovocie a zeleninu: Na prístup k potravinám vytiahnite priehradku na ovocie a zeleninu. Po použití alebo vyčistení krycej dosky priehradky na ovocie a zeleninu ju určite položte späť na priehradku, aby to neovplyvnilo vnútornú teplotu v priehradke.

Varovanie o uchovávaní potravín

Potraviny pred uložením do chladničky radšej očistite a utrite dosucha. Pred vložením potravín do chladničky sa odporúča ich nepriedušne zatvoriť, aby sa predišlo vyparovaniu vody na udržanie čerstvosti ovocia a zeleniny na jednej strane a zabránilo prechodu zápachu na druhej strane.

Do chladničky nevkladajte priveľa alebo priťažké potraviny. Medzi potravinami udržiavajte dostatočný priestor, ak sú príliš blízko, zablokuje sa prietok studeného vzduchu, čo ovplyvní účinok chladenia. Nadmerné množstvo alebo príliš ťažké potraviny neukladajte na policu, aby sa zabránilo jej poškodeniu. Pri uchovávaní potravín udržiavajte vzdialenosť od vnútornej steny a vodnaté potraviny neumiestňujte príliš blízko zadnej steny chladničky, aby neprimrzli o vnútornú stenu.

Kategorizované uchovávanie potravín: Potraviny sa musia uchovávať podľa kategórie, pričom potraviny konzumované každý deň sa umiestňujú na prednú časť police, tým sa doba otvorenia dverí môže skrátiť a môže sa zabrániť kazeniu potravín z dôvodu uplynutia spotreby.

Tipy na úsporu energie: Teplé potraviny nechajte pred vložením do chladničky vychladnúť pri izbovej teplote. Mrazené potraviny vložte rozmraziť do priehradky na čerstvé potraviny, čím sa využije nízka teplota mrazených potravín na chladenie čerstvých potravín a ušetrenie energie.

Uchovávanie ovocia a zeleniny

V prípade chladiacich spotrebičov s priehradkou na mrazenie sa musí vykonať vyhlásenie o účinku, že niektoré typy čerstvej zeleniny a ovocia sú citlivé na chlad, a preto nie sú vhodné na uchovávanie v tomto druhu priehradky.

Používanie priehradky na mrazené potraviny

Teplota mrazničky sa udržuje pod -18 ℃ a odporúča sa na dlhodobé uchovávanie potravín v mraziacej časti, je však potrebné riadiť sa trvaním uskladnenia uvedenom na balení potraviny.

Zásuvky mrazničky sa používajú na uchovávanie potravín, ktoré je potrebné zmraziť. Veľké kusy rýb a mäsa je pred rovnomerným rozložením do zásuvky mrazničky potrebné narezať na malé porcie a zabaliť do vreciek na udržiavanie

čerstvosti.

★ Teplé potraviny nechajte pred ich vložením do mraziacej časti vychladnúť pri izbovej teplote.

★Sklenú nádobu s kvapalinou alebo konzervovanú kvapalinu utesnenú vnútri nevkladajte do mraziacej časti, aby sa zabránilo roztrhnutiu z dôvodu expanzie objemu pri mrznutí kvapaliny.

★Potraviny rozložte na vhodne malé porcie.

★Pred mrazením potraviny radšej zabaľte a použité baliace vrecká musia byť suché pre prípad, že baliace vrecká k sebe primrznú. Potraviny musia byť zabalené alebo pokryté takými vhodnými materiálmi, ktoré sú pevné, bez chuti, neprepúšťajú vzduch a vodu, netoxické a bez znečistenia, aby sa zabránilo krížovej kontaminácii a prenosu zápachu.

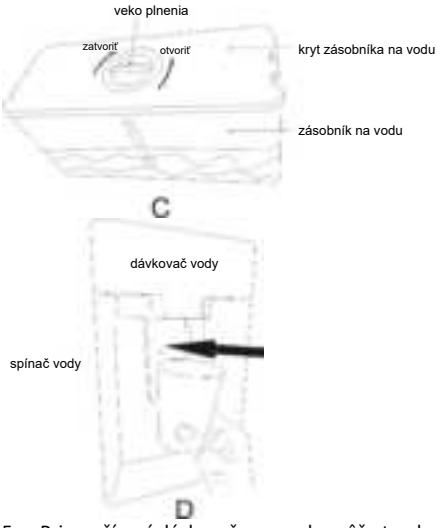
Tipy na nákup mrazených potravín

1. Keď kupujete mrazené potraviny, pozrite si na obale pokyny pre skladovanie. Všetky mrazené potraviny budete môcť skladovať počas stanoveného obdobia na základe hviezdičiek. Toto je zvyčajne obdobie uvedené ako „Dátum minimálnej spotreby“, ktorý sa nachádza na prednej strane obalu.
2. Skontrolujte teplotu regálu na mrazené potraviny v obchode, v ktorom kupujete mrazené potraviny.
3. Uistite sa, či je balenie mrazených potravín v dokonalom stave.
4. Pri nákupoch alebo návštevách supermarketu vždy nakupujte mrazené výrobky ako posledné.
5. Keď nakupujete a tiež počas cesty domov sa snažte uchovať mrazené potraviny pri sebe, pretože to pomôže udržať potraviny chladnejšími.
6. Nekupujte mrazené potraviny, ak ich nemôžete ihneď zmraziť. Vo väčšine supermarketov a predajní domácich potrieb je možné zakúpiť si špeciálne izolačné vrecká. Tie udržia mrazené potraviny dlhšie chladné.
7. Pri niektorých potravinách je rozmrazovanie pred varením zbytočné. Zeleninu a cestoviny môžete pridať priamo do vriacej vody alebo parného hrnca. Mrazené omáčky a polievky sa môžu dať do hrnca a jemne zohrievať, kým sa nerozmrazia.
8. Používajte kvalitné potraviny a čo najmenej s nimi manipulujte. Ak sa potraviny mrazia v malých množstvách, mrazenie a rozmrazenie zaberie menej času.
9. Odhadnite množstvo potravín, ktoré chcete zmraziť. Pri mrazení veľkých množstiev čerstvých potravín nastavte gombík ovládania teploty na nižší režim, aby sa znížila teplota v mrazničke. Takto sa potraviny môžu zmraziť rýchlejšie pri dobrom zachovaní ich čerstvosti.

Rady pre dávkovač vody (ak je k dispozícii)

Chladnička má k dispozícii dávkovač vody, ktorý uľahčuje naplnenie pohára vody a umožňuje prístup k studenej vode takmer okamžite. Dávkovač vody obsahuje nádrž s objemom **2,0** litre vody, ktoré treba naplniť. Pri používaní dávkovača vody dodržte nasledujúce pokyny:

1. Otvorte dvere chladničky, aby ste sa uistili, že je dávkovač vody správne upevnený.
2. Otvorte kryt na naplnenie nádrže na vodu a pomaly naplňte nádrž vodou, zabráňte únikom vody. Potom kryt nádrže na vodu zatvorte. Pozrite si obrázok C.
3. Ak je zásobník na vodu plný, termostat nastavte na najnižší režim alebo na režim rýchleho chladenia, a o hodinu neskôr môžete dávkovať vodu na pitie. Pozrite obrázok D. Po použití obnovte pôvodné nastavenie teploty
4.



5. Pri používaní dávkovača na vodu môže trochu vody odkvapnúť na dno dávkovača vody. Podľa potreby poutierajte vodu utierkou.
6. Maximálne naplnenie musí byť nižšie ako veko zásobníka podľa označenia maximálnou líniou naplnenia.

POZNÁMKA: Pohár neodťahujte, kým voda ešte kvapká.

Tipy na špeciálne potreby

Presun chladničky/mrazničky

• Umiestnenie

Chladničku/mrazničku neumiestňujte do blízkosti zdroja tepla, napr. sporáku, kotla alebo radiátora. Vyhnite sa priamemu slnečnému žiareniu v hospodárskych budovách alebo zasklených verandách.

• Vyváženie

Dbajte na riadne vyváženie chladničky/mrazničky pomocou vyrovnávacej nožičky. Ak nie je vyvážená, ovplyvní to výkonnosť tesnenia dverí chladničky/mrazničky alebo to môže viesť aj k prevádzkovej poruche chladničky/mrazničky.

Po umiestnení chladničky/mrazničky do polohy počkajte 4 hodiny pred jej použitím, aby sa chladivo nechalo usadiť.

• Montáž

Nezakrývajte ani neblokujte vetracie otvory alebo mriežky chladiča vášho spotrebiča.

Ak ste preč na dlhší čas

- Ak sa spotrebič nebude používať niekoľko mesiacov, najprv ho vypnite, a potom odpojte zástrčku zo zásuvky.
- Vyberte všetky potraviny.
- Vnútro dôkladne vyčistite a osušte. Aby ste zabránili tvorbe zápachu a rastu plesní, nechajte dvere pootvorené: podľa potreby ich podoprite alebo ich prípadne zveste.
- Vyčistený spotrebič udržujte na suchom, vetranom mieste a mimo zdrojov tepla, spotrebič umiestnite rovnomerne a neukladajte naň ťažké predmety.
- Nedovoľte, aby sa deti hrali so spotrebičom.

Údržba a čistenie

Pred čistením najprv odpojte zástrčku. Zástrčku nezapájajte ani neodpájajte mokrými rukami, pretože hrozí riziko zásahu elektrickým prúdom a úraz. Vodu nevylievajte priamo na chladničku, aby sa zabránilo hrdzaveniu, stratovému prúdu a nehodám. Rukami nesiahajte do spodnej časti chladničky, pretože sa môžete poškriabať o ostré kovové hrany.

Čistenie vnútorných aj vonkajších povrchov

Zvyšky potravín v chladničke môžu vytvárať zápachy, preto je potrebné chladničku pravidelne čistiť. Priehradka na čerstvé potraviny sa zvyčajne čistí raz za mesiac.

Vyberte všetky police, priehradku na ovocie a zeleninu, stojany na fľaše, kryciu dosku a zásuvky atď., a vyčistite ich jemnou handričkou alebo špongiou namočenou do teplej vody alebo neutrálneho čistiaceho prostriedku.

Často odstraňujte prach nahromadený na zadnom paneli a bočných tabuliach chladničky.

Po použití čistiaceho prostriedku dbajte na to, aby ste ho opláchli čistou vodou, a potom ho utrite dosucha.

Aby sa predišlo poškodeniu, na očistenie povrchu skrine, tesnenia dverí, plastových dekoratívnych častí a podobne nepoužívajte štetinovú kefu, drôtenú kefu, čistiaci prostriedok, mydlový prášok, zásaditý čistiaci prostriedok, benzén, benzín, kyselinu, horúcu vodu ani iné korozívne či rozpustné látky.

Starostlivo utrite dosucha tesnenie dverí, drážku vyčistite pomocou drevenej paličky obalenej kúskom vaty. Po vyčistení najprv upevnite štyri rohy tesnenia dverí, a potom ho postupne zasuňte do drážky na dverách.

Prerušenie dodávky elektriny alebo porucha chladiaceho systému

- Postarajte sa o mrazené potraviny v prípade dlhšieho prerušenia prevádzky chladničky (napríklad prerušenie dodávky elektriny alebo porucha chladiaceho systému).
- Dvere sa pokúste otvárať čo najmenej, takto môžete potraviny bezpečne a čerstvo uchovávať hodiny aj počas horúceho leta.
- Ak ste vopred upovedomený o prerušení dodávky elektriny:

5) Regulátor termostatu nastavte na vysoký režim o hodinu skôr, aby potraviny úplne zmrzli (Počas tohto času neukladajte nové potraviny!). Obnovte režim teploty na pôvodné nastavenie, keď sa obnoví napájanie v správnom čase.
6) Zároveň môžete urobiť ľad v nepriepustnej nádobe a vložte ju do hornej časti mrazničky, aby sa predĺžil čas uchovávania potravín čerstvých.

Poznámka: Ak sa už chladnička používa, radšej ju používajte neustále a za bežných podmienok ju nevypínajte, aby to neovplyvnilo životnosť.

Odmrazovanie

Po období používania sa na povrchu vnútornej steny (alebo výparníku) vytvorí tenká vrstva námrazy, čo môže ovplyvniť účinok chladenia, ak hrúbka presiahne 5 mm. V takom prípade námrazu jemne zoškrabte skôr pomocou škrabky na ľad ako kovovým alebo ostrým nástrojom.

Námrazu je potrebné očistiť približne každé 3 mesiace a ak je bežné používanie zásuviek a bežný prístup k potravinám ovplyvnený námrazou, uistite sa, že námrazu včas odstránite. Postupujte podľa týchto krokov na odstránenie námrazy:

1. Vyberte mrazené potraviny, odpojte napájanie zo siete, otvorte dvere chladničky a jemne odstráňte námrazu z vnútornej steny pomocou škrabky na ľad. Na urýchlenie odmrazovania sa odporúča umiestniť do chladničky/mrazničky misku s horúcou vodou, a keď sa pevná námraza uvoľní, použite škrabku na ľad na jej zoškrabanie, a potom ju vyberte.
2. Po odmrazovaní chladničku/mrazničku vnútri vyčistite a zapnite napájanie.

Výmena žiarovky

V chladničke sa na osvetlenie používa LED žiarovka, ktorá má nízku spotrebu energie a dlhú životnosť. V prípade nejakých anomálií sa obráťte na personál popredajných služieb s cieľom servisnej návštevy. Žiarovky môže vymeniť len výrobca spolu s časťou spotrebiča.

Bezpečnostná kontrola po údržbe

Je napájací kábel zlomený alebo poškodený?
Je zástrčka pevne zastrčená do zásuvky?
Je zástrčka nezvyčajne prehriata?

Poznámka: Ak je napájací kábel poškodený alebo znečistený prachom, môže to spôsobiť elektrický šok a požiar. V prípade anomálií odpojte napájací kábel a obráťte sa na predajcu.

Analýza a odstránenie jednoduchých porúch

Pokiaľ ide o tieto malé poruchy, nie je potrebné, aby každú poruchu opravil technický servisný personál. Problém sa môžete pokúsiť vyriešiť sami.

Problém	Kontrola	Riešenia
• Úplne bez chladenia	• Je sieťová zástrčka vytiahnutá? • Sú ističe a poistky poškodené? • Žiadny výpadok elektrickej energie alebo vedenia?	• Znovu zapojte. • Otvorte dvere a skontrolujte, či svieti kontrolka.
• Abnormálny hluk	• Je chladnička v stabilnej polohe? • Dotýka sa chladnička steny?	• Nastavenie nastaviteľných nožičiek chladničky. • Od steny.
• Slabá chladiaca účinnosť	• Vložili ste horúce potraviny alebo príliš veľa potravín? • Otvárate často dvere? • Zacvakli ste vrecko na potraviny do tesnenia dverí? • Priame slnečné žiarenie alebo v blízkosti pece alebo sporáku? • Je dobre vetraná? • Nastavenie teploty je príliš vysoké?	• Vkladanie potravín do chladničky, až keď sa horúce potraviny schladia. • Kontrola a zatvorenie dverí. • Presun chladničky od zdroja tepla. • Nechajte voľný priestor, aby ste zachovali dobré vetranie. • Nastavenie na príslušnú teplotu.
• Zvláštny zápach v chladničke	• Nejaké pokazené potraviny? • Potrebujete vyčistiť chladničku? • Máte zabalené potraviny so silnými chuťami?	• Vyhodenie pokazených potravín. • Vyčistenie chladničky. • Zabalenie potravín so silnými chuťami.

Poznámka: Ak sa uvedené opisy neuplatňujú na riešenie problémov, nerozoberajte ho ani ho neopravujte. Opravy vykonané neskúsenými osobami môžu spôsobiť zranenie alebo vážnu poruchu. Obráťte sa na miestny obchod, v ktorom ste vykonali nákup. Tento výrobok by mal opravovať schválený technik a mali by sa použiť len originálne náhradné diely.

Ak sa spotrebič dlhší čas nepoužíva, odpojte ho od elektrickej siete, vyberte všetky potraviny a vyčistite spotrebič. Nechajte dvere otvorené, aby ste predišli nepríjemným zápachom.

Ak chcete kontaktovať technickú pomoc, navš tívte našu webovú stránku: https://corporate.haier-europe.com/en/ . V sekcii „webová stránka“ vyberte značku vášho produktu a vašu krajinu. Budete presmerovaní na konkrétnu webovú stránku, kde nájdete telefónne

číslo a formulár na kontaktovanie technickej pomoci

I. Sprievodca údržbou

a) Alarm poruchy senzora:
Ak niektorý senzor zlyhá, príslušná LED kontrolka bude blikať s frekvenciou 1 Hz (t. j. ZAPNUTÁ po dobu 0,5 s, VYPNUTÁ po dobu 0,5 s), kým sa uvedená porucha neodstráni:

- Kontrolka „2 °C“ bliká : chyba senzora teploty chladničky
- Kontrolka „5 °C“ bliká: chyba senzora výparníka chladničky
- Kontrolka „8 °C“ bliká: chyba senzora teploty okolia

b) Alarm otvorených dvierok
Ak sú dvierka chladničky otvorené dlhšie ako 3 minúty, všetky kontrolky blikajú súčasne pri frekvencii 1 Hz (t. j. ZAPNUTÉ po dobu 0,5 s, VYPNUTÉ po dobu 0,5 s). Alarm môže byť pozastavený na 3 minúty stlačením ľubovoľné ho tlačidla, ale nebude vyriešený, kým sa uvedené dvierka chladničky nezatvoria.

Kompresor sa nemôže spustiť.
Ak dôjde k výpadku napájania, pred zapnutím spotrebiča počkajte 5 minút alebo počkajte 5 min út po zapnutí systému. Potom sledujte, či bude kompresor pracovať normálne alebo nie.

V chladničke sa tvorí námraza
Je to bežný jav, toto nie spotrebič bez mrazenia. Ak je v mrazničke silná námraza, rozmrazte spotrebič (pozrite si odsek „Údržba a čistenie“).

Osvedčenia

Elektrické informácie
Tento elektrický spotrebič musí byť uzemnený.
Tento výrobok je vybavený zástrčkou, ktorá je vhodná pre všetky domácnosti vybavené zásuvkami, ktoré spĺňajú súčasné špecifikácie.
Ak osadená zástrčka nie je vhodná do elektrických zásuviek, musí sa odrezať a starostlivo zlikvidovať. V záujme zabránenia možnému zásahu elektrickým prúdom nevkladajte odstránenú zástrčku do elektrickej zásuvky.
Tento výrobok spĺňa smernice EHS.

Likvidácia starých spotrebičov

Tento spotrebič je označený podľa európskej smernice 2012/19/ES o odpade z elektrických a elektronických zariadení (OEEZ).
OEEZ obsahuje znečisťujúce látky (ktoré môžu mať negatívne dopady na životné prostredie) a základné komponenty (ktoré sa dajú opätovne použiť). OEEZ sa musí likvidovať použitím špecifických postupov s cieľom zaistiť správne odstránenie a likvidáciu všetkých znečisťujúcich látok, ako aj obnovenie a recykláciu všetkých materiálov.
Jednotlivci prispievajú výraznou mierou k minimalizácii vplyvov OEEZ na životné prostredie. Bezpodmienečne treba dodržiavať určité základné pravidlá:
OEEZ sa nesmie spracovávať ako bežný komunálny odpad.

OEEZ treba odovzdávať na príslušných zberných miestach, ktoré sú riadené príslušnou samosprávnou obcou alebo registrovanými spoločnosťami. V mnohých krajinách je k dispozícii domáci zber veľkých zariadení spadajúcich do kategórie OEEZ.

V mnohých krajinách možno v prípade zakúpenia nového spotrebiča vrátiť starý spotrebič maloobchodnému predajcovi, ktorý musí zabezpečiť jeho bezplatný odvoz, pokiaľ ide o vybavenie rovnakého typu a disponujúce rovnakými funkciami ako dodané vybavenie.

Informácia o zhode

Označením tohto produktu značkou CE potvrdzujeme zhodu so všetkými príslušnými európskymi bezpečnostnými, zdravotnými a ekologickými požiadavkami, ktoré platia v rámci právnych predpisov pre tento produkt.

Jamstvo

Minimalno jamstvo velja: 2 leti za države EU, 3 leta za Turčijo, 1 leto za Združeno kraljestvo, 1 leto za Rusijo, 3 leta za Švedsko, 2 leti za Srbijo, 5 let za Norveško, 1 leto za Maroko in 6 mesecev za Alžirijo; za Tunizijo pravna garancija ni potrebna.

Ďalšie informácie o produkte nájdete na https://eprel.ec.europa.eu/ alebo naskenujte QR na energetickom štítku dodávanom so spotrebičom.

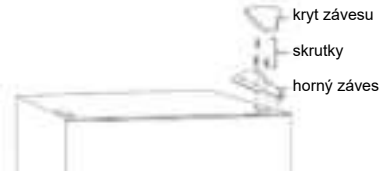
Úspora energie

V záujme dosiahnutia vyššej úspory energie odporúčame nasledujúce kroky:

- Spotrebič inštalujte dostatočne ďaleko od zdrojov tepla, mimo dosahu priameho slnečného svetla a v dobre vetranej miestnosti.
- S cieľom predísť zvýšeniu vnútornej teploty a následnému nepretržitému chodu kompresora nevkladajte do chladničky horúce potraviny.
- V záujme zaistenia správnej cirkulácie vzduchu neprepĺňajte zariadenie potravinami.
- Ak sa v spotrebiči nachádza ľad, vykonajte odmrazenie, aby sa zlepšil chladiaci účinok.
- V prípade výpadku elektrickej energie odporúčame ponechať dvierka chladničky zavreté.
- V prípade výpadku elektrickej energie odporúčame ponechať dvierka chladničky zavreté.
- Dvierka spotrebiča otvárajte alebo nechávajte otvorené čo možno najmenej.
- Nenastavujte príliš nízke teploty.
- Zadnú časť spotrebiča čistite od prachu.

Obrátenie smeru otvárania dverí

1. Uistite sa, či je chladnička odpojená.



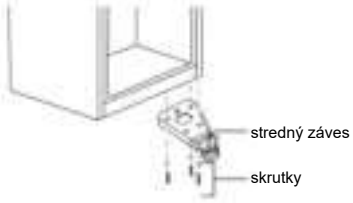
2. Kryt závesu vypáčte nahor, odoberte tri skrutky, ktorými je horný záves zaistený k dverám, potom odoberte záves.

3. Zo skrine odoberte z dvere chladiacej časti.

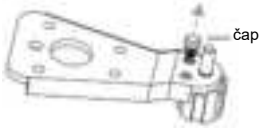
4. Odstráňte dve skrutky, ktorými je zaistený stredný záves.

5. Odoberte dvere mraziacej časti.

6. Odoberte skrutky, ktorými je zaistený spodný záves o pravú stranu skrine, potom odoberte záves.



7. Odoberte podložku a maticu, ktorými sa zaisťuje čap pravého otvoru na spodnom závese, potom odoberte čap.



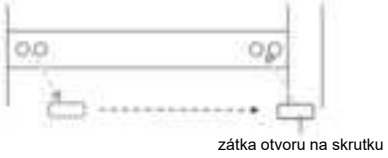
8. Čap vložte do ľavého otvoru na spodnom závese, potom čap zaistite pomocou podložky a matice.

9. Spodný pánt namontujte na ľavú stranu skrine.10. Odoberte skrutku, ktorou sa zaisťuje zarážka dverí z pravého spodného rohu dvier mraziacej časti, potom zarážku dverí odoberte a namontujte na ju na ľavý spodný roh.

11. Namontujte dvere mraziacej časti.

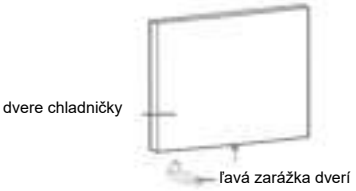
12. Vložku dverí presuňte z hornej pravej strany dverí mrazničky na hornú ľavú stranu dverí. A ľavý kryt otvoru presuňte na pravú stranu.

13. Odoberte zátku otvoru na skrutku stredného závesu na ľavej strane skrine, potom ju namontujte do otvorov skrutiek na pravej strane skrine.



14. Namontujte stredný záves na ľavú stranu pomocou dvoch skrutiek, ktoré ste predtým odobrali.

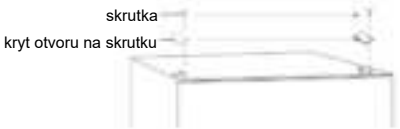
15. Ľavú zarážku dverí vyberte z vrecka s príslušenstvom, namontujte ju na ľavú spodnú stranu dverí chladničky.



16. Namontujte dvere chladiacej časti.

17. Vložku dverí presuňte z hornej pravej strany dverí chladničky na hornú ľavú stranu dverí. A ľavý kryt otvoru presuňte na pravú stranu.

18. Odoberte skrutku, ktorou sa zaisťuje kryt otvoru na skrutku závesu, z hornej ľavej strany skrine, odoberte kryt a zaistite ho na hornú pravú stranu skrine.



19. Zaistite horný záves na hornú ľavú stranu skrine pomocou troch skrutiek, ktoré ste predtým odobrali. Pred utiahnutím skrutiek horného závesu sa uistite, či je vrch dverí v úrovni so skriňou a či gumené tesnenie dobre dosadá.

20. Kryt závesu namontujte na záves na ľavú hornú stranu skrine.

Razpoložljivost rezervnih delov

Termostate, temperaturna tipala, plošče tiskanega vezja in svetlobne vire za obdobje najmanj sedem let po tem, ko je bila dana na trg zadnja enota modela;
kljuke in tečaje vrat, pladnje in košare za najmanj sedem let po tem, ko je bila dana na trg zadnja enota modela, tesnila vrat pa za najmanj deset let po tem;

Cuprins

Măsuri privind siguranța **235**
Conexiune electrică **238**
Funcțiile produsului **239**
Pregătiri pentru utilizare **242**
Funcții **243**
Instrucțiuni pentru depozitarea alimentelor **243**
Sfaturi pentru nevoi speciale **246**
Întreținere și curățare **246**
Analiza și eliminarea micilor defecțiuni **247**
Certificări **248**
Deșeurile de echipamente **249**
Conformitate **249**
Garanția **249**
Reducerea consumului de energie **249**
Disponibilitatea piețelor de rezumat **251**

Vă mulțumim pentru achiziționarea acestui produs. Înainte de a utiliza frigiderul, vă rugăm să citiți cu atenție acest manual, pentru a beneficia de performanțele maxime ale acestuia. Păstrați manualul de utilizare pentru a îl putea înmâna viitorilor proprietari ai produsului. Acest produs este destinat numai pentru uz casnic sau utilizări similare, cum ar fi:

- Bucătării de serviciu din magazine, birouri și alte medii de lucru
- În ferme, de către clienții hotelurilor, motelurilor și din alte medii de timp rezidențial
- În locații de tip Bed&Breakfast
- Pentru catering și alte aplicații similare

Acest aparat trebuie utilizat numai pentru păstrarea alimentelor, orice altă utilizare este considerată improprie și producătorul nu se face responsabil pentru pagubele provocate. De asemenea, vă recomandăm să citiți condițiile referitoare la garanție.

Măsuri privind siguranța

Frigiderul conține agent de refrigerare (R600a: izobutan) și agent de izolare (ciclopentan), care sunt compatibile cu mediul, dar, cu toate acestea sunt inflamabile. Vă recomandăm să respectați următoarele instrucțiuni pentru a evita diverse situații periculoase pentru dumneavoastră:

Înainte de a efectua orice operațiune, scoateți ștecherul cablului de alimentare din priză.

- **Sistemul de refrigerare amplasat în spatele și în interiorul răcitorului de vinuri conține agent de refrigerare. De aceea, evitați deteriorarea tuburilor.**
- **În cazul în care apar scurgeri în cadrul sistemului de refrigerare, nu atingeți priza de perete și nu utilizați surse de foc deschis. Deschideți fereastra și aerisiți bine încăperea. Luați legătura cu un centru de service pentru efectuarea reparațiilor.**
- **Nu utilizați cuțite sau obiecte ascuțite pentru a îndepărta stratul de gheață care se formează. În cazul**

utilizării unor obiecte ascuțite, există pericolul deteriorării circuitului agentului de refrigerare iar în cazul în care se produc scurgeri, se poate produce incendiu sau vă poate afecta vederea.

- **Nu instalați aparatul în locuri cu umiditate, ulei sau praf, nu îl expuneți la acțiunea directă a soarelui sau a apei.**
- **Nu instalați aparatul în apropierea caloriferelor sau a materialelor inflamabile.**
- **Nu utilizați cabluri de prelungire sau adaptoare.**
- **Nu trageți foarte tare de cablul de alimentare sau nu îndoiți cablul de alimentare, nu atingeți ștecherul cu mâinile ude.**
- **Nu deteriorați ștecherul și/sau cablul de alimentare; există pericol de electrocutare sau incendiu.**
- **Vă recomandăm să mențineți ștecherul curat, depunerile de praf de pe acesta pot provoca incendii.**
- **Nu utilizați dispozitive mecanice sau alte echipamente pentru a accelera procesul de decongelare.**
- **Evitați utilizarea de surse de foc deschis sau echipamente electrice, cum ar fi radiatoare, aparate de curățare pe baza de abur, lumânări, lămpi cu gaz și alte aparate similare pentru a accelera procesul de decongelare.**
- **Nu utilizați sau depozitați tuburi cu spray inflamabile, cum ar fi tuburi pentru pictură, în apropierea răcitorului de vinuri. Pericol de explozie sau incendiu.**
- **Nu utilizați aparate electrice în interiorul compartimentelor pentru depozitarea alimentelor, altele decât cele recomandate de către producător.**
- **Nu amplasați sau nu depozitați materiale inflamabile sau foarte volatile cum ar fi eter, petrol, GPL, gaz propan,**

recipiente cu aerosoli sub presiune, produse adezine, alcool pur etc. Aceste materiale reprezintă pericol de explozie.

- **Nu depozitați medicamente sau teste de laborator în răcitorul de vinuri. Dacă materialul respectiv necesită un control strict al temperaturii de depozitare, este posibil să se deterioreze sau să se producă o reacție necontrolată, ceea ce reprezintă un risc.**
- **Fantele de ventilație ale aparatului și cele ale mobilierului în care este incorporat aparatul nu trebuie blocate.**
- **Nu așezați obiecte și/sau recipiente umplute cu apă pe partea de sus a aparatului.**
- **Nu încercați să reparați dumneavoastră aparatul. Orice intervenție trebuie efectuată de către personalul de la centrele de service autorizate.**
- **Acest aparat poate fi utilizat de către copii cu vârsta mai mare de 8 ani și de către persoane cu dizabilități fizice, senzoriale sau mentale sau care nu cunosc modul de utilizare al acestuia numai sub stricta supraveghere a unui adult responsabil pentru siguranța acestora și numai după ce li s-au explicat care sunt toate pericolele care decurg din utilizarea acestuia.**
- **Nu permiteți copiilor să se joace cu aparatul sau să efectueze operațiuni de curățare sau întreținere a acestuia.**
- **în ceea ce privește aparatele pentru depozitarea vinului: „acest aparat este destinat a fi utilizat exclusiv la depozitarea vinului”**
- **în ceea ce privește un aparat frigorific de sine-stătător: „acest aparat frigorific nu este destinat a fi utilizat ca aparat încorporat”;**

- **în ceea ce privește aparatele fără compartiment cu 4 stele: „acest aparat frigorific nu este adecvat pentru congelarea produselor alimentare”;**

Conexiune electrică

AVERTISMENT

Acest aparat trebuie să fie împământat în mod corect, pentru siguranța dv. Cablul de alimentare al acestui aparat este echipat cu o fișă cu trei borne, care se potrivește cu prizele standard pentru trei borne, pentru a reduce la minimum posibilitatea de electrocutare.

Nu tăiați și nu îndepărtați, în niciun caz, cea de-a treia bornă a cablului de alimentare furnizat.

Acest aparat frigorific necesită o priză electrică de 220-240 V c.a. 50/60 Hz standard cu împământare cu trei borne.

Acest aparat frigorific nu este proiectat pentru a fi utilizat împreună cu un invertor.

Cablul trebuie să fie fixat în spatele aparatului și nu trebuie să fie lăsat la vedere sau atârnat, deoarece ar putea provoca răniri accidentale.

Nu scoateți niciodată frigiderul din priză trăgând de cablul de alimentare. Apucați întotdeauna ferm fișa și trageți-o din priză.

Nu utilizați un prelungitor cu acest aparat. În cazul în care cablul de alimentare este prea scurt, cereți unui electrician calificat sau unui tehnician de service să instaleze o priză în apropierea aparatului. Utilizarea unui prelungitor poate afecta negativ prestațiile aparatului.

Utilizarea necorespunzătoare a fișei împământate poate cauza pericol de electrocutare. În cazul în care cablul de alimentare este deteriorat, trebuie să fie înlocuit de un centru de service autorizat.

Interval climatic

Informațiile privind intervalul climatic al aparatului sunt specificate pe plăcuța de identificare. Acesta indică ce temperatură ambiantă (adică temperatura camerei în care funcționează aparatul) este optimă (corectă) pentru funcționarea aparatului.

Interval climatic	Temperatura ambiantă admisă
SN	de la + 10 °C la + 32 °C
N	de la + +16°C la + 32 °C
ST	de la + +16°C la + +38°C
T	de la + +16°C la + +43°C

— temperată extinsă (SN): „acest aparat frigorific este destinat a fi utilizat la temperaturi ambiante cuprinse între 10 °C și 32 °C”;

— Temperată (N): „acest aparat frigorific este destinat a fi utilizat la temperaturi ambiante cuprinse între 16 °C și 32 °C”;

— Subtropicală (ST): „acest aparat frigorific este destinat a fi utilizat la temperaturi ambiante cuprinse între 16 °C și 38 °C”;

— Tropicală (T): „acest aparat frigorific este destinat a fi utilizat la temperaturi ambiante cuprinse între 16 °C și 43 °C”;

Observație: Având în vedere valorile limită ale intervalului de temperatură ambiantă pentru clasele climatice pentru care este proiectat aparatul frigorific și faptul că temperaturile interne ar putea fi afectate de factori precum amplasarea aparatului frigorific, temperatura ambiantă și frecvența deschiderii ușii, setarea oricărui dispozitiv de control al temperaturii ar trebui să varieze pentru a ține cont de acești factori, dacă este cazul.

În cazul în care cablul de alimentare este deteriorat, trebuie înlocuit de către producător, de agenții săi de service sau de persoane calificate similar pentru a evita pericolele.

Cu încuietoare:

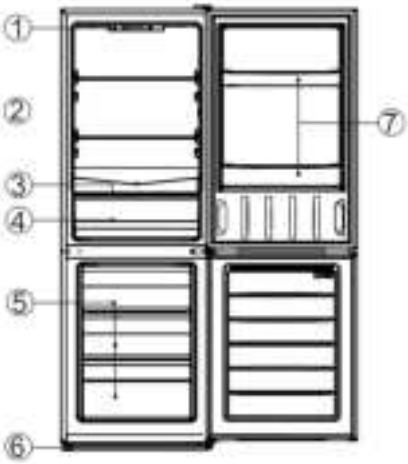
Dacă frigiderul este prevăzut cu o încuietoare, nu lăsați cheia la îndemână și în imediata apropiere a aparatului, pentru a evita blocarea înăuntru a copiilor. Când aruncați un frigider vechi, desfaceți orice încuietori sau zăvoare ca măsură de precauție.

Fără freon

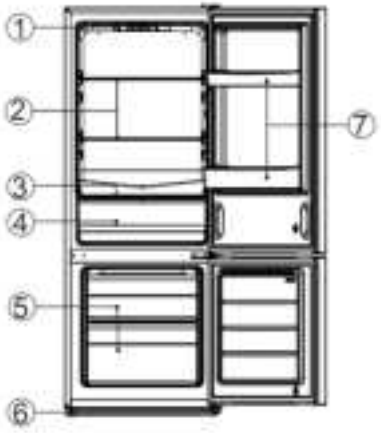
Pentru frigider s-au utilizat agent frigorific fără freon (R600a) și material de izolare din spumă (ciclopentan) ecologic, care nu afectează stratul de ozon și au un impact foarte mic asupra încălzirii globale. R600a este inflamabil și este etanșat în sistemul de refrigerare, astfel că nu prezintă scurgeri în timpul utilizării normale. Dar, în cazul în care apar scurgeri de agent frigorific din cauza circuitului deteriorat al agentului frigorific, asigurați-vă că aparatul este amplasat departe de surse de foc și deschideți ferestrele pentru ventilare cât mai repede posibil.

Funcțiile produsului

- **Controlul electronic al temperaturii**
- **Ușă reversibilă**

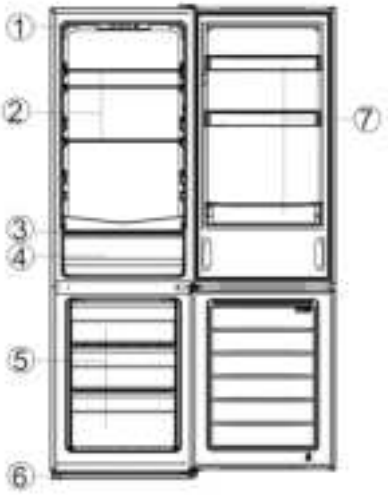


Nr.	Descriere
1	Termostat
2	Raft de sticlă pentru frigider
3	Capac pentru sertarul de legume
4	Sertar de legume
5	Sertar alimente congelate
6	Picior reglabil

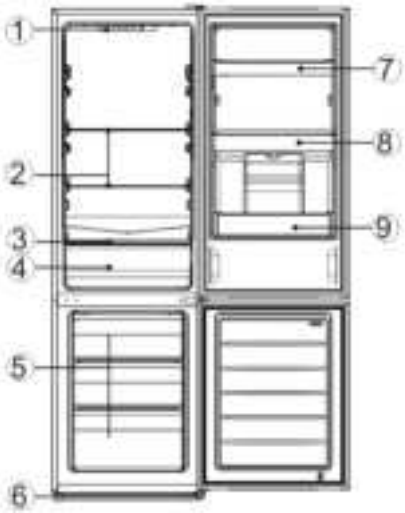


Nr.	Descriere
1	Termostat
2	Raft de sticlă pentru frigider
3	Capac pentru sertarul de legume
4	Sertar de legume
5	Sertar alimente congelate
6	Picior reglabil
7	Cadru pentru sticle

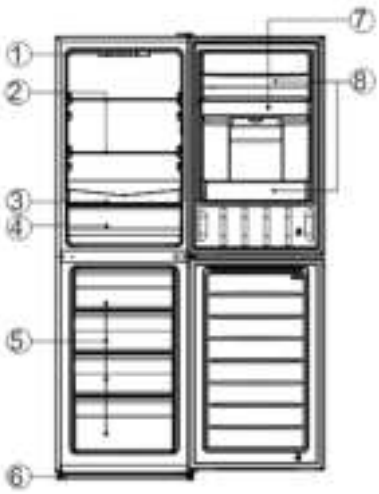
Nr.	Descriere
1	Termostat
2	Raft de sticlă pentru frigider
3	Capac pentru sertarul de legume
4	Sertar de legume
5	Sertar alimente congelate
6	Picior reglabil
7	Cadru pentru sticle



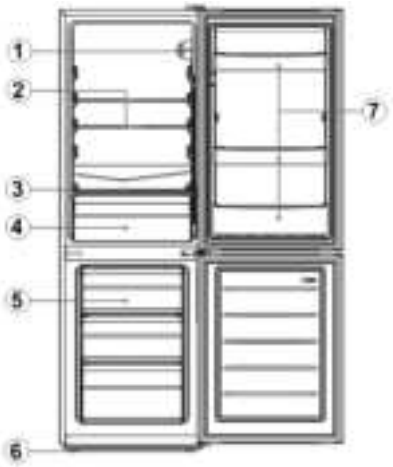
Nr.	Descriere
1	Termostat
2	Raft de sticlă pentru frigider
3	Capac pentru sertarul de legume
4	Sertar de legume
5	Sertar alimente congelate
6	Picior reglabil
7	Cadru pentru sticle



Nr.	Descriere
1	Termostat
2	Raft de sticlă pentru frigider
3	Capac pentru sertarul de legume
4	Sertar de legume
5	Sertar alimente congelate
6	Picior reglabil
7	Cadru pentru sticle superior
8	Rezervor de apă



Nr.	Descriere
1	Termostat
2	Raft de sticlă pentru frigider
3	Capac pentru sertarul de legume
4	Sertar de legume
5	Sertar alimente congelate
6	Picior reglabil
7	Rezervor de apă
8	Cadru pentru sticle



Nr.	Descriere
1	Termostat
2	Raft de sticlă pentru frigider
3	Capac pentru sertarul de legume
4	Sertar de legume
5	Sertar congelator
6	Picior pentru aducerea la nivel
7	Suport pentru sticle

Configurația cu cea mai mare economie de energie necesită poziționarea sertarelor, a cutiei cu alimente și a rafturilor în produs, consultați imaginile de mai sus.

Pregătiri pentru utilizare

Locația instalării

1. Condițiile de ventilație

Poziția pe care o alegeți pentru instalarea frigiderului trebuie să fie bine ventilată, iar temperatura aerului trebuie să fie scăzută. Nu amplasați frigiderul lângă o sursă de căldură, cum ar fi aragaz, boiler, și feriți-l de lumina directă a soarelui, garantând astfel efectul de refrigerare, reducând în același timp consumul de energie. Nu amplasați frigiderul într-un loc cu umiditate, pentru a împiedica ruginirea și pierderea de electricitate. Rezultatul spațiului total al încăperii în care este instalat frigiderul împărțit la cantitatea de încărcare cu agent frigorific nu trebuie să fie mai mic de 8 g/M^3.

Observație: Cantitatea de agent frigorific din frigider poate fi găsită pe plăcuța de identificare.

2. Spațiu de disipare a căldurii

Când este în funcțiune, frigiderul emite căldură în mediul înconjurător. Prin urmare, trebuie să existe cel puțin 300 mm de spațiu liber în partea superioară, mai mult de 100 mm pe ambele părți și peste 50 mm în partea din spate a frigiderului.

3. Sol neted

Așezați frigiderul pe un sol (podea) solid și plat pentru stabilitate, altfel va produce vibrații și zgomot. Când frigiderul este așezat pe covoare, covorașe din paie, clorură de polivinil, plăcile solide de suport trebuie aplicate sub frigider, pentru a preveni schimbarea culorii cauzată de disiparea căldurii.

Trebuie menținută o ventilare neobstrucționată în jurul aparatului sau printr-o structură încorporată.

Pregătiri pentru utilizare

1. Timp de repaus

Nu porniți frigiderul imediat după instalarea corectă și curățare. Asigurați-vă că alimentați cu energie frigiderul după mai mult de o oră de repaus, pentru o funcționare normală a acestuia.

2. Curățare

Verificați toate accesoriile din interiorul frigiderului și ștergeți interiorul cu o cârpă moale.

3. Alimentare

Introduceți fișa în priza solidă pentru a porni compresorul. După 1 oră, deschideți ușa congelatorului, dacă temperatura din interiorul congelatorului scade în mod evident înseamnă că sistemul de refrigerare funcționează normal.

4. Depozitarea alimentelor

După ce frigiderul funcționează o perioadă de timp, temperatura internă a frigiderului va fi controlată automat în funcție de setarea temperaturii de către utilizator. După ce s-a răcit complet frigiderul, introduceți alimentele, care de obicei au nevoie de 2 - 3 ore pentru a fi răcite complet. Vara, când temperatura este ridicată, este nevoie de mai mult de 4 ore pentru ca alimentele să fie complet răcite (încercați să deschideți ușa frigiderului cât mai puțin posibil înainte ca temperatura internă să se răcească).

Dacă frigiderul este instalat într-un loc cu umiditate, asigurați-vă că verificați dacă firul de împământare și întrerupătorul sunt normale. Dacă se produc zgomote de vibrație din cauza contactului frigiderului cu peretele sau dacă peretele se înnegrește din cauza convecției de aer din jurul compresorului, îndepărtați frigiderul de perete. Configurarea frigiderului poate provoca zgomot de bruiaj sau poate deregla telefonul mobil,

telefonul fix, receptorul radio, televizorul aflate în apropiere, așa că încercați să mențineți frigiderul cât mai departe.

Funcții

Setarea temperaturii

Temperatura frigiderului este controlată de panoul de control montat în compartimentul frigiderului.

Temperatura frigiderului este setată să fie cea mai scăzută când este „2 ° C” și cea mai mare când este „8 ° C”. Poate fi ajustat în funcție de nevoile utilizatorului.

1. În condiții normale de funcționare (primăvară și toamnă), se recomandă setarea temperaturii la „5 ° C”.

2. Vara, când temperatura ambiantă este ridicată, este recomandabil să setați temperatura la „5 -6 ° C”, pentru a garanta temperatura frigiderului și congelatorului și a reduce timpul de funcționare continuă a frigiderului; iarna, când temperatura ambiantă este scăzută, este recomandabil să setați temperatura la „4-5 ° C” pentru a evita pornirea / oprirea frecventă a frigiderului.

3. Răcirea rapidă: Când această funcție este activată, temperatura frigiderului și temperatura congelatorului pot fi reduse rapid în același timp, astfel încât alimentele să poată fi păstrate în stare proaspătă, fără pierderea valorii nutriționale a acestora. Durata maximă de funcționare a funcției de răcire rapidă este de 26 de ore, după care frigiderul va reveni la modul setat înainte ca funcția de răcire rapidă să fie activată.

Notă : Temperaturile pot varia de la temperaturile setate din cauza ciclurilor compresorului și a condițiilor exterioare.

Observație: Dacă indicatorul luminos „2” sau „5” sau „8” pâlpâie, aceasta indică faptul că frigiderul s-a defectat. Contactați personalul post-vânzare pentru efectuarea service-ului la fața locului cât mai curând posibil.

Instrucțiuni pentru depozitarea alimentelor

Poziționați alimente diferite în compartimente diferite, conform tabelului de mai jos

Compartimentele frigiderului	Tipul de aliment
Compartimentele ușii sau ale suporturilor frigiderului	• Alimente cu conservanți naturali, cum ar fi gemuri,sucuri, băuturi, condimente. • Nu depozitați alimente perisabile.
Sertar de legume (sertar pentru salată)	• Fructele, ierburile și legumele trebuie așezate separat în sertarul de legume. • Nu păstrați banane, ceapă, cartofi și usturoi în frigider.
Raftul din mijloc al frigiderului	• Produse lactate, ouă
Raftul superior al frigiderului	• Alimente care nu necesită gătire, cum ar fi alimentele gata pentru consum, mezeluri, resturi de mâncare.
Sertarul (sertarele)/tava congelatorului	• Alimente ce pot fi depozitate pe termen lung. • Sertarul de jos este pentru carne crudă, carne de pasăre, pește. • Sertarul din mijloc este pentru legume congelate, gheață. • Tavă superioară este pentru înghețată, fructe congelate, produse de patiserie congelate.

Ca urmare a inovației tehnologice, este posibil ca descrierea produsului din acest manual să nu fie complet în concordanță cu frigiderul dvs. Detaliile sunt conform articolului respectiv.

Precauții pentru utilizare

- Este posibil ca aparatul să nu funcționeze uniform (există eventualitatea de dezghețare a conținutului sau ca temperatura să devină prea ridicată în compartimentul pentru alimente congelate) atunci când se află pe o perioadă mai lungă de timp în afara limitelor intervalului de temperaturi pentru care este proiectat frigiderul

- Informațiile privind tipul de climat al aparatului sunt specificate pe plăcuța de identificare.
- Temperatura internă poate fi afectată de factori precum amplasarea aparatului frigorific, temperatura ambiantă și frecvența cu care se deschide ușa și, dacă este cazul, ar putea fi necesar un avertisment privind faptul că setarea oricărui dispozitivului de control al temperaturii trebuie modificată pentru a permite reglarea acestor factori
- Băuturile efervescente nu trebuie depozitate în compartimentul congelatorului sau în compartimentul cu temperatură scăzută, iar unele produse, cum ar fi gheața, nu trebuie consumate prea reci.

Locul de depozitare a alimentelor

Datorită circulației aerului rece în frigider, temperatura fiecărei zone din frigider este diferită, deci diferite tipuri de alimente trebuie plasate în diferite zone.

Compartimentul pentru alimente proaspete este potrivit pentru a depozita alimentele care nu trebuie să fie congelate, mâncarea gătită, bere, ouă, unele condimente care au nevoie de conservare la rece, lapte, suc de fructe, etc. Lădița pentru legume este potrivită pentru conservarea legumelor, fructelor etc.

Compartimentul congelator este potrivit pentru depozitarea înghețatei, a alimentelor congelate și a alimentelor care trebuie păstrate mult timp.

- Se recomandă setarea temperaturii la 4 °C în compartimentul frigiderului și, dacă este posibil, la -18 °C în compartimentul congelatorului.
- Pentru majoritatea categoriilor de alimente, cel mai lung timp de păstrare în compartimentul frigiderului se poate atinge cu ajutorul temperaturilor mai scăzute. Deoarece anumite produse specifice (cum ar fi fructele și legumele proaspete) pot fi afectate la temperaturi mai scăzute, se recomandă să le păstrați în sertarele pentru legume, în cazul în care acestea sunt prezente. Dacă acestea nu sunt prezente, mențineți o setare medie a termostatului.
- Pentru alimentele congelate, consultați timpul de păstrare indicat pe ambalajul alimentelor. Acest timp de păstrare este atins ori de câte ori setarea respectă temperaturile de referință ale compartimentului (o stea -6 °C, două stele -12 °C, trei stele -18 °C).

Utilizarea compartimentului pentru alimente proaspete

Setați temperatura compartimentului de depozitare a alimentelor proaspete între 2 ℃ ~ 8 ℃ și depozitați alimentele destinate păstrării pe termen scurt sau care trebuie consumate oricând în compartimentul pentru alimente proaspete.

Raft frigider: Când scoateți raftul, ridicați-l mai întâi, apoi scoateți-l; și atunci când instalați raftul, puneți-l în poziție înainte de a-l așeza. (Pentru raftul cu două secțiuni, împingeți prima secțiune spre capătul din spate, apoi trageți a doua secțiune afară). Țineți flanșa spate a raftului în sus, pentru a împiedica alimentele să atingă peretele căptușelii. Când scoateți sau introduceți raftul, țineți-l ferm și manevrați-l cu atenție pentru a evita deteriorarea.

Lădiță pentru legume: Scoateți lădița pentru legume pentru a avea acces la alimente. După ce utilizați sau curățați placa de acoperire a lădiței pentru legume, asigurați-vă că o așezați din nou peste lădiță, astfel încât temperatura internă din lădița pentru legume să nu fie afectată.

Precauții privind depozitarea alimentelor

Ar trebui să curățați alimentele și să le ștergeți bine înainte de a le depozita în frigider. Înainte de a fi introduse alimentele în frigider, este recomandat să le împachetați etanș, astfel încât să împiedicați evaporarea apei pentru a păstra fructele și legumele proaspete și pentru a preveni apariția mirosurilor.

Nu puneți prea multe alimente sau alimente prea grele în frigider. Lăsați suficient spațiu între alimente; dacă acestea sunt prea apropiate, fluxul de aer rece va fi blocat, afectând astfel refrigerarea. Nu depozitați alimente în exces sau alimente prea grele, pentru a evita dărâmarea raftului. Când depozitați alimentele, lăsați o distanță față de peretele interior; și nu așezați alimentele cu conținut ridicat de apă prea aproape de peretele din spate al frigiderului, pentru a nu îngheța pe peretele interior.

Depozitarea alimentelor pe categorii: Alimentele trebuie depozitate pe categorii, alimentele pe care le consumați în fiecare zi trebuie așezate în partea din față a raftului, astfel încât durata de deschidere a ușii să poată fi scurtată și deteriorarea alimentelor ca urmare a expirării să fie evitată.

Sfaturi pentru economia de curent: Lăsați alimentele calde să se răcească la temperatura camerei înainte de a le pune în frigider. Puneți alimentele congelate în compartimentul pentru alimente proaspete pentru a se dezgheța, utilizând astfel temperatura scăzută a alimentelor congelate pentru a răci alimentele proaspete, economisind

astfel energie.

Depozitarea fructelor și legumelor

În cazul aparatelor frigorifice cu compartiment pentru răcire, trebuie să se indice faptul că unele tipuri de legume și fructe proaspete sunt sensibile la frig și, prin urmare, nu trebuie depozitate acest tip de compartiment.

Utilizarea compartimentului pentru alimente congelate

Temperatura congelatorului este setată sub -18 ℃ și este recomandat să păstrați alimentele pentru conservare pe termen lung în compartimentul congelator, dar trebuie respectată durata de depozitare indicată pe ambalajul alimentelor.
Sertarele congelatorului sunt utilizate pentru depozitarea alimentelor care trebuie congelate.
Bucățile mari de pește și carne trebuie tăiate în bucăți mici și ambalate în pungi pentru a fi păstrate proaspete înainte de a fi distribuite uniform în sertarele congelatorului.
★Lăsați alimentele calde să se răcească la temperatura camerei înainte de a le pune în compartimentul congelator.
★Nu puneți recipiente din sticle cu lichide sau conserve sigilate cu lichide în compartimentul congelatorului, pentru a evita ca acestea să explodeze din cauza creșterii în volum ca urmare a înghețării lichidului.
★Împărțiți mâncarea în porții mici potrivite
★Este recomandat să împachetați mâncarea înainte de congelare, iar punga de ambalare folosită ar trebui să fie uscată, în cazul în care pungile de ambalare sunt congelate una lângă cealaltă. Alimentele trebuie să fie ambalate sau acoperite de materiale adecvate, fără gust, impermeabile la aer și apă, netoxice și fără să fie poluante, pentru a evita contaminarea încrucișată și transferul de mirosuri.

Sfaturi pentru cumpărarea alimentelor congelate

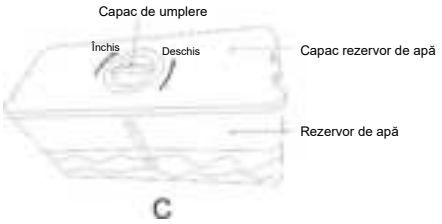
1. Când cumpărați alimente congelate, consultați Instrucțiunile de depozitare de pe ambalaj. Veți putea depozita fiecare produs alimentar congelat pe perioada indicată conform numărului de stele. Aceasta este, de obicei, perioada menționată prin „A se utiliza, de preferință, înainte de ×”, care se găsește pe fața ambalajului.
2. Verificați temperatura dulapului pentru alimente congelate în magazinul de unde cumpărați produsele congelate.
3. Asigurați-vă că ambalajul alimentelor congelate nu este deteriorat.
4. Cumpărați întotdeauna produsele congelate ultimele atunci când mergeți la cumpărături sau la supermarket.
5. Încercați să păstrați alimentele congelate în același loc în timp ce faceți cumpărăturile și în drumul spre casă, deoarece acest lucru vă va ajuta să păstrați reci alimentele.
6. Nu cumpărați alimente congelate decât dacă le puteți congela imediat. Pungi izolate speciale pot fi cumpărate de la majoritatea supermarketurilor și magazinelor de feronerie. Acestea păstrează reci alimentele congelate mai mult timp.
7. Unele alimente nu trebuie decongelate înainte de a fi gătite. Legumele și pastele pot fi adăugate direct în apă clocotită sau pot fi gătite la aburi. Sosurile și supele congelate pot fi puse într-o cratiță și încălzite ușor până se dezgheață.
8. Folosiți alimente de calitate și atingeți-le cât mai puțin. Când alimentele sunt congelate în cantități mici, congelarea și dezghețarea acestora vor dura mai puțin.
9. Estimați cantitatea de alimente care trebuie congelate. Când congelați cantități mari de alimente proaspete, reglați butonul de control al temperaturii la modul pentru temperatură scăzută în congelator. Astfel, alimentele pot fi congelate rapid, păstrând prospețimea acestora.

Sfaturi pentru dozatorul de apă (dacă este cazul)

Frigiderul include un dozator de apă care vă permite să umpleți mai ușor paharul de apă și să aveți acces la apă rece aproape instantaneu. Dozatorul de apă include un rezervor de **2,0** litri de apă, care trebuie umplut. Pentru a folosi dozatorul de apă, urmați instrucțiunile de mai jos:

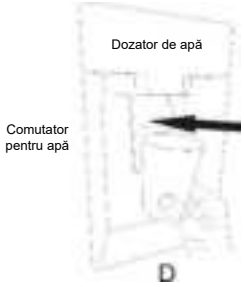
1. Deschideți ușa frigiderului pentru a verifica dacă dozatorul de apă este bine fixat.
2. Deschideți capacul de umplere al rezervorului de apă, umpleți încet rezervorul pentru a evita vărsarea apei până când se umple rezervorul. Închideți apoi capacul de umplere al rezervorului de apă. Consultați imaginea C.

După ce rezervorul de apă este plin, setați termostatul la modul cel mai scăzut sau la modul Fast Cool (Răcire rapidă), iar o oră mai târziu puteți distribui apă pentru băut. Consultați imaginea D. Vă rugăm să restaurați la temperatura inițială după utilizare



C

3. Când folosiți dozatorul de apă, este posibil să picure apă și să se acumuleze în partea de jos a dozatorului. Ștergeți-o cu o cârpă ori de câte ori este necesar.



D

4. Umplerea maximă trebuie să fie sub capacul rezervorului, așa cum este indicat de linia maximă de umplere

Observație: Nu îndepărtați cana cât timp mai picură apă.

Sfaturi pentru nevoi speciale

Mutarea frigiderului/congelatorului

•Locație

Nu așezați frigiderul/congelatorul lângă o sursă de căldură, de ex. aragaz, boiler sau calorifer. Feriți-l de lumina directă a soarelui dacă acesta este amplasat în dependințe sau saloane exterioare.

•Aducere la nivel

Asigurați-vă că aduceți la nivel frigiderul/congelatorul utilizând picioarele de echilibrare din față. Dacă nu este la nivel, etanșarea garniturii ușii frigiderului/congelatorului va fi afectată sau acest lucru poate chiar să cauzeze o defecțiune în funcționarea frigiderului/congelatorului.

După amplasarea frigiderului/congelatorului în poziție, așteptați 4 ore înainte de a-l utiliza, astfel încât agentul frigorific să se stabilizeze.

•Instalarea

Nu acoperiți sau blocați aerisirile sau grilajele aparatului.

Atunci când sunteți plecați pentru o perioadă lungă de timp

- Dacă aparatul nu va fi utilizat timp de câteva luni, opriți-l mai întâi, apoi scoateți fișa din priza de perete.
- Scoateți toate alimentele.
- Curățați și uscați bine interiorul. Pentru a preveni formarea mirosurilor neplăcute și apariția mucegaiului, lăsați ușa întredeschisă: blocați-o sau demontați-o, dacă este necesar.
- Păstrați aparatul curățat într-un loc uscat, ventilat și departe de surse de căldură, așezați aparatul pe un loc neted și nu așezați obiecte grele deasupra acestuia.
- Aparatul nu trebuie să fie accesibil copiilor pentru a se juca cu el.

Întreținere și curățare

Înainte de curățare, deconectați mai întâi fișa de alimentare; nu introduceți și nu scoateți fișa cu mâna umedă, deoarece există riscul de electrocutare și rănire Nu vărsați apă direct pe frigider, pentru a evita ruginirea, pierderile de electricitate și accidentele. Nu introduceți mâinile în partea de jos a frigiderului, deoarece vă puteți zgâria de colțurile ascuțite din metal.

Curățarea interiorului și a exteriorului

Reziduurile alimentare din frigider pot produce mirosuri neplăcute, astfel încât frigiderul trebuie curățat regulat. Compartimentul pentru alimentele proaspete trebuie curățat, de obicei, o dată pe lună. Scoateți toate rafturile, lădița pentru legume, suporturile pentru sticle, placa de acoperire și sertarele etc., și curățați-le cu un prosop moale sau burete înmuiat în apă caldă sau detergent neutru. Curățați praful acumulat pe panoul din spate și pe plăcile laterale ale frigiderului.

După utilizarea detergentului, aveți grijă să clătiți cu apă curată, apoi ștergeți bine.

Nu folosiți perii aspre, perii din sârmă de oțel, detergent, săpun pudră, detergent alcalin, benzen, benzină, acid, apă caldă și alte elemente corozive sau solubile pentru a curăța suprafața dulapului, garnitura ușii, piesele decorative din plastic, etc. pentru a evita deteriorarea acestora.

Ștergeți cu atenție garnitura ușii, curățați canelura utilizând un băț de lemn învelit cu șnur de bumbac. După curățare, fixați mai întâi cele patru colțuri ale garniturii ușii, apoi introduceți garnitura, segment cu segment, în canelura ușii.

Întreruperea alimentării cu curent sau defectarea sistemului frigorific

- Trebuie să aveți grijă în ceea ce privește alimentele congelate în cazul unei întreruperi prelungite a funcționării aparatului frigorific (cum ar fi întreruperea alimentării cu electricitate sau defectarea sistemului de răcire).
- Încercați să deschideți ușa frigiderului cât mai puțin posibil, în acest fel alimentele pot fi păstrate în siguranță și proaspete ore întregi chiar și pe timp de vară.

Dacă sunteți informat din timp că va urma o pană de curent:

1) Reglați butonul termostatului la modul pentru temperatura cea mai scăzută cu o oră înainte; astfel încât alimentele să fie complet congelate (nu depozitați alimente noi în acest timp!). Setați din nou modul de temperatură în poziția inițială atunci când alimentarea cu energie se reia în timp util.
2) De asemenea, puteți să faceți gheață într-un recipient etanș pe care să îl puneți în partea superioară a congelatorului, astfel încât să prelungiți timpul de depozitare al alimentelor proaspete.

Observație: Din momentul începerii utilizării frigiderului, acesta trebuie utilizat continuu; și, în circumstanțe normale, nu încetați utilizarea acestuia, pentru a nu afecta durata de funcționare acestuia.

Dezghețarea

După o perioadă de utilizare, se va forma un strat subțire de gheață pe suprafața interioară a peretelui (sau a evaporatorului) compartimentului congelatorului, care poate afecta refrigerarea dacă depășește 5 mm grosime. În acest caz, trebuie să răzuiți ușor gheața utilizând o racletă pentru gheață, mai degrabă decât unelte din metal sau ascuțite. Straturile de gheață trebuie îndepărtate la fiecare 3 luni și, în cazul în care utilizarea normală a sertarelor și accesul la alimentele sunt afectate de stratul de gheață, acesta trebuie îndepărtat în timp util. Urmați următorii pași pentru a îndepărta straturile de gheață:

1. Scoateți alimentele congelate, închideți sursa de alimentare cu energie, deschideți ușa frigiderului și îndepărtați ușor straturile de gheață de pe peretele interior cu o racletă pentru gheață. Pentru a accelera procesul de dezghețare, vi se recomandă să puneți un bol cu apă fierbinte în interiorul frigiderului/congelatorului, iar atunci când straturile solide de gheață se desprind, folosiți o racletă pentru gheață pentru a le răzui și a le scoate afară.
2. După decongelare, curățați interiorul frigiderului/congelatorului și porniți sursa de alimentare.

Schimbarea lămpii

Lampa LED este utilizată pentru iluminarea frigiderului și are un consum redus de energie și o durată de viață lungă. În caz de anomalii, vă rugăm să contactați personalul post-vânzare pentru service la fața locului. Lămpile pot fi înlocuite doar de către producător, împreună cu o parte a aparatului

Verificare de siguranță după efectuarea întreținerii

Cablul de alimentare este rupt sau deteriorat?
Fișa de alimentare este bine introdusă în priză?
Fișa de alimentare este anormal de supraîncălzită?

Observație: În cazul în care cablul și fișele de alimentare sunt deteriorate sau pătate de praf se pot produce electroșocuri sau incendii. Dacă apare vreo anomalie, vă rugăm să deconectați fișa de alimentare și să luați legătura cu furnizorul.

Analiza și eliminarea micilor defecțiuni

În ceea ce privește următoarele mici defecțiuni, nu orice defecțiune trebuie să fie rezolvată de personalul serviciului tehnic; puteți încerca să rezolvați problema.

Situație	Inspectare	Soluții
• Refrigerarea nu are loc	• Fișa de alimentare este scoasă? • Întrerupătoare le și siguranțele sunt defecte? • Nu există electricitate sau linie de declanșare?	• Reconectați. • Se deschide ușa și se verifică dacă lampa este aprinsă.
• Zgomot anormal	• Frigiderul are stabilitate? • Frigiderul atinge peretele?	• Ajustarea picioarelor reglabile ale frigiderului. • Depărtați frigiderul de perete.

• Eficiență redusă la refrigerare	• Ați introdus alimente fierbinți sau prea multe alimente? • Deschideți ușa frecvent? • Agățați pungile de alimente de garnitura ușii? • Frigiderul este așezat în lumina directă a soarelui sau în apropierea unui cuptor sau aragaz? • Este bine ventilat? • Temperatura setată este prea ridicată?	• Introducerea alimentelor în frigider după ce acestea se răcesc. • Verificarea și închiderea ușii. • Îndepărtarea frigiderului de sursa de căldură. • Golirea spațiului pentru a menține o ventilație bună. • Setarea temperaturii corespunzătoare.
• Miros ciudat în frigider	• Există alimente stricate? • Trebuie să curățați frigiderul? • Împachetați alimentele cu arome puternice?	• Aruncarea alimentelor stricate. • Curățarea frigiderului. • Împachetarea alimentelor cu arome puternice?

Observație: Dacă descrierile de mai sus nu ajută la rezolvarea problemelor, nu dezasamblați și nu reparați pe cont propriu frigiderul. Lucrările de reparație efectuate de persoane fără experiență pot duce la rănire sau defectarea gravă a aparatului. Contactați magazinul local unde ați făcut achiziția. Acestui produs trebuie să i se efectueze lucrările de service de către un inginer autorizat și trebuie folosite doar piese de schimb originale.
Atunci când aparatul nu este utilizat pe perioade mai îndelungate, deconectați-o de la sursa de alimentare, scoateți toate alimentele și curățați aparatul, lăsând ușa întredeschisă pentru a împiedica formarea de mirosuri neplăcute.

Pentru a contacta asistența tehnică, vizitați site-ul nostru web: https://corporate.haier-europe.com/en/ . În secțiunea „website”, alegeți marca produsului dvs. și țara dvs. Veți fi redirecționat către site-ul web specific, unde puteți găsi numărul de telefon și formularul pentru a contacta asistența tehnică

I. Ghid de întreținere

a) Alarmă pentru defectarea senzorilor:
dacă un senzor se defectează, indicatorul LED corespunzător va lumina intermitent la o frecvență de 1 Hz (adică, PORNIT timp de 0,5 sec., OPRIT timp de 0,5 sec.), până când defecțiunea respectivă este eliminată:

- Indicator luminos luminând intermitent „2 °C”: defecțiune senzor de temperatură al frigiderului
- Indicator luminos luminând intermitent „5 °C”: defecțiune senzor evaporator al frigiderului
- Indicator luminos luminând intermitent „8 °C”: defecțiune senzor de temperatură ambientală

b) Alarma pentru ușă deschisă
Dacă ușa frigiderului este lăsată deschisă mai mult de trei minute, toate indicatoarele luminoase vor începe să lumineze intermitent simultan la frecvența de 1 Hz (adică, PORNIT timp de 0,5 sec., OPRIT timp de 0,5 sec.). Alarma poate fi suspendată timp de trei minute prin apăsarea oricărei taste, cu toate acestea, aceasta nu va fi eliminată până când ușa frigiderului nu este închisă.

Compresorul nu poate porni.
Dacă are loc o pană de curent, așteptați cinci minute înainte de a porni aparatul sau așteptați cinci minute după pornirea sistemului. Apoi, verificați dacă poate funcționa sau nu în mod normal compresorul.

În frigider se formează gheață
Este un lucru normal, acesta nu este un aparat fără gheață.
Dacă există un strat gros de gheață în compartimentul congelatorului, dezghețați aparatul (consultați secțiunea „Întreținere și curățare”).

Certificări

Informații electrice
Acest aparat electric trebuie să fie împământat
Acest produs este prevăzut cu o fișă adecvată pentru toate casele echipate cu prize care respectă specificațiile actuale
Dacă fișa prevăzută nu este adecvată pentru prizele de curent, aceasta trebuie îndepărtată și eliminată cu atenție. Pentru a evita un posibil pericol de electrocutare, nu introduceți fișa eliminată într-o priză.
Acest produs respectă directivele CEE.

Deșeurile de echipamente

Acest aparat este marcat în conformitate cu directiva europeană 2012/19/UE cu privire la Deșeurile de Echipamente Electrice și Electronice (DEEE).

DEEE conțin atât substanțe poluante (care pot avea un impact negativ asupra mediului) și componente de bază (care pot fi reutilizate). Este important ca DEEE să fie colectate la centre de colectare specializate, pentru a se asigura o colectare corespunzătoare a substanțelor poluante și recuperarea și reciclarea tuturor materialelor.

Posesorii produselor uzate pot avea un rol important, dacă se asigură că DEEE nu devin o problemă pentru mediu; de aceea, este important să respecte următoarele reguli de bază:

- DEEE nu trebuie tratate ca și deșeuri menajere;
- DEEE trebuie coletate la centrele de colectare specializate puse la dispoziție de municipalitate sau de către companiile autorizate de colectare. În unele țări, pentru DEEE voluminoase, se asigură ridicarea de la domiciliu.

În numeroase țări, în cazul în care se achiziționează un produs nou, cel vechi poate fi returnat vânzătorului care trebuie să îl colecteze gratuit în baza schimbului de unu la unu, cu condiția să se achiziționeze un produs de același tip și cu aceleași funcții ca cel vechi.

Conformitate

Prin amplasarea simbolului CE pe produs, confirmăm conformitatea produsului cu toate cerințele europene ale legislației în vigoare cu privire la siguranță, sănătate și mediu.

Garanția

Garanția minimă este de: doi ani pentru țările din UE, trei ani pentru Turcia, un an pentru Regatul Unit, un an pentru Rusia, trei ani pentru Suedia, doi ani pentru Serbia, cinci ani pentru Norvegia, un an pentru Maroc, șase luni pentru Algeria, iar pentru Tunisia nu este necesară nicio garanție legală.

Pentru informații suplimentare despre produs, vă rugăm să consultați https://eprel.ec.europa.eu/ sau să scanați codul QR de pe eticheta energetică furnizată împreună cu aparatul.

Reducerea consumului de energie

Pentru reducerea consumului de energie, vă recomandăm următoarele:

Instalați aparatul la distanță față de surse de căldură și nu în lumina directă a soarelui, într-o încăpere bine ventilată.

Evitați să introduceți mâncare fierbinte în frigider, pentru a nu crește temperatura din interiorul acestuia și pentru a evita funcționarea anormală a compresorului.

Nu depozitați prea multe alimente, pentru a se asigura o bună circulație a aerului.

Decongelați aparatul în cazul în care stratul de gheață este prea gros, pentru a facilita transferul de aer rece.

În cazul întreruperii alimentării cu energie electrică, vă recomandăm să nu deschideți ușa frigiderului.

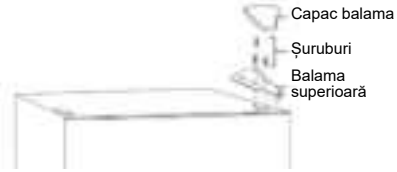
Încercați să deschideți ușa frigiderului numai atunci când este necesar.

Evitați să setați temperatura la valori prea scăzute.

Îndepărtați depunerile de praf de pe partea din spate a aparatului.

Inversarea deschiderii ușii

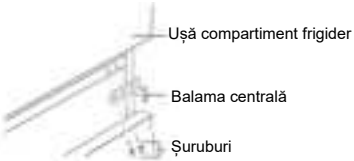
1. Asigurați-vă că frigiderul este scos din priză.



2. Desprindeți capacul balamalei, scoateți cele trei șuruburi care fixează balamaua superioară de ușă, apoi scoateți balamaua.

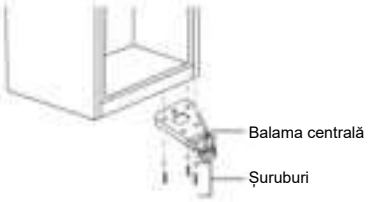
3. Scoateți ușa compartimentului frigiderului.

4. Scoateți cele două șuruburi care fixează balamaua centrală.

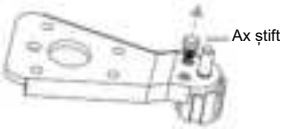


5. Scoateți ușa compartimentului congelatorului.

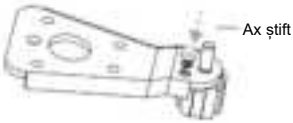
6. Scoateți șuruburile care fixează balamaua inferioară de partea dreaptă a dulapului, apoi scoateți balamaua.



7. Scoateți șaiba și piulița care fixează axul știftului în orificiul drept al balamalei inferioare, apoi scoateți axul

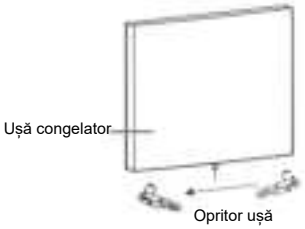


8. Introduceți axul știftului în orificiul stâng al balamalei inferioare, apoi fixați axul cu șaiba și piulița.



9. Instalați balamaua inferioară în partea stângă a dulapului.

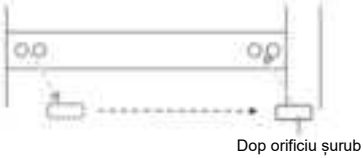
10. Scoateți șurubul care fixează opritorul ușii din partea dreaptă jos a ușii compartimentului congelatorului, apoi scoateți opritorul ușii și instalați-l în partea stângă jos.



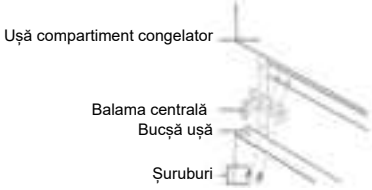
11. Instalați ușa compartimentului congelatorului.

12. Mutați bucșa ușii din partea dreaptă sus a ușii congelatorului în partea stângă sus a ușii. Și mutați capacul orificiului din stânga în partea dreaptă.

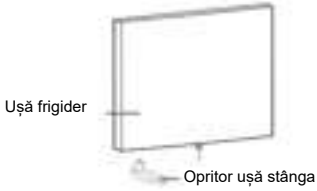
13. Scoateți dopul orificiilor șuruburilor balamalei din partea stângă a dulapului, apoi instalați-l în orificiile șuruburilor din partea dreaptă a dulapului.



14. Instalați balamaua centrală pe partea stângă cu cele două șuruburi pe care le-ați scos mai devreme.



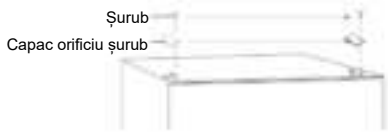
15. Luați opritorul pentru ușa din stânga din geanta cu accesorii, instalați-l pe partea stângă jos a ușii frigiderului.



16. Instalați ușa compartimentului frigiderului.

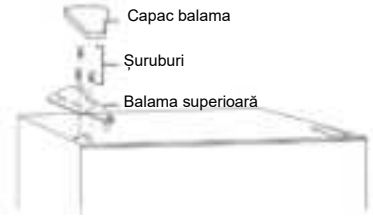
17. Mutați bucșa ușii din partea dreaptă sus a ușii frigiderului în partea stângă sus a ușii. Și mutați capacul orificiului din stânga în partea dreaptă.

18. Scoateți șurubul care fixează capacul orificiului șurubului balamalei din partea stângă sus a dulapului, scoateți capacul și fixați capacul în partea dreaptă sus a dulapului.



19. Fixați balamaua superioară în partea stângă sus a dulapului cu cele trei șuruburi pe care le-ați scos mai devreme. Înainte de a strânge șuruburile balamalei superioare, asigurați-vă că partea superioară a ușii este la același nivel cu dulapul și că garnitura de cauciuc etanșează eficient.

20. Instalați capacul balamalei peste balama în partea stângă sus a dulapului.



Disponibilitatea pieţelor de rezumat

Termostate, senzori de temperatură, plăci de circuite imprimate și surse de lumină pe o perioadă de șapte ani de la introducerea pe piață a ultimei unități din model;
mânere de ușă, balamale de ușă, tăvi și coșuri pe o perioadă minimă de șapte ani și garnituri de ușă pe o perioadă minimă de 10 ani de la introducerea pe piață a ultimei unități din model;

Sadržaj

Upozorenje! 252
Priključivanje na električnu mrežu 257
Karakteristike proizvoda 258
Pripreme za upotrebu 261
Funkcije 262
Uputstva za skladištenje namirnica 262
Saveti za posebne potrebe 264
Održavanje i čišćenje 264
Jednostavna analiza kvarova i njihovo otklanjanje 265
Sertifikati 266
Odlaganje starog uređaja 266
Usklađenost 266
Ušteda energije 267

Hvala vam što ste kupili ovaj uređaj.
Molimo vas da pre upotrebe ovog zamrzivača pažljivo pročitate uputstvo za upotrebu kako biste u potpunosti iskoristili njegove performanse. Svu dokumentaciju čuvajte radi kasnije upotrebe ili ukoliko neko drugi postane vlasnik zamrzivača.
Ovaj uređaj namenjen je isključivo za upotrebu u domaćinstvima ili:

- u kuhinjskoj prostoriji u okviru prodavnica, kancelarija ili drugih radnih prostorija
- na poljoprivrednim dobrima, za korisnike hotela, motela ili drugih stambenih objekata
- u smeštajnim jedinicama za prenoćište s doručkom (B & B)
- za ketering službe i slične primene koje ne podrazumevaju trgovinu na malo.

Ovaj uređaj se sme koristiti isključivo za skladištenje hrane, dok se svaka drugačija namena smatra opasnom i u tom slučaju proizvođač ne snosi nikakvu odgovornost za moguće kvarove. Takođe je preporučljivo da osmotrite uslove garancije. Molimo vas da imate na umu da je za potpuno iskorišćavanje performansi i besprekoran rad vašeg uređaja veoma važno da pažljivo pročitate ova uputstva. Nepridržavanje ovih uputstava može dovesti do toga da izgubite pravo na besplatno servisiranje u okviru garantnog roka.

Upozorenje!

- **Mora se voditi računa prilikom čišćenja uređaja/rukovanja uređajem da bi se izbegao kontakt sa metalnim žicama kondenzatora na poleđini uređaja, jer možete povrediti prste i ruke ili možete oštetiti uređaj.**
- **Nije predviđeno da se ovaj uređaj postavlja na bilo koji drugi uređaj ili ispod njega. Nemojte sedati niti se penjati na vrh svog uređaja jer nije predviđen za takvu upotrebu. Možete se povrediti ili oštetiti uređaj.**
- **Vodite računa da ne dođe do prikljештenja napojnog kabla tokom ili nakon podizanja/pomeranja uređaja, kako biste sprečili kidanje ili oštećivanje kabla.**
- **Prilikom postavljanja uređaja na njegovo mesto, vodite računa da pod, cevi, zidove itd. Nemojte pomerati uređaj tako što biste ga vukli za vrata ili ručku. Ne dopuštajte deci da se igraju s uređajem ili njegovim upravljačkim**

komandama. Naša kompanija neće snositi nikakvu odgovornost za bilo kakav kvar ukoliko se nisu sledila ova uputstva.

- **Nemojte ovaj uređaj postavljati na mesto kojem ima vlage, ulja ili prašine i nemojte ga izlagati suncu i vodi.**
- **Nemojte ovaj uređaj postavljati blizu bilo kakvih izvora toplote ili zapaljivih materijala.**
- **Ukoliko je došlo do kvara električnog napajanja, nemojte otvarati vrata uređaja. To se neće odraziti na zaleđenu hranu ukoliko kvar ne potraje duže od 20 sati. Ukoliko kvar bude vremenski trajao duže, hranu treba proveriti i odmah je upotrebiti ili je skuvati, a zatim ponovo zamrznuti.**
- **Ne brinite ukoliko ustanovite da se vrata horizontalnog zamrzivača teško otvaraju neposredno nakon njihovog zatvaranja. To se događa usled razlike u pritisku koji će se izjednačiti i dozvoliti da se vrata normalno otvore nakon nekoliko minuta.**
- **Nemojte uređaj priključivati na izvor električnog napajanja dok se ne uklone sva ambalaža i transportni štitnici.**
- **Sačekajte da prođe najmanje 4 sati pre nego što uključite uređaj da bi se ulje u kompresoru sleglo ukoliko je uređaj bio polegnut tokom transporta.**
- **Ovaj zamzrivač se sme upotrebljavati samo za ono za šta je namenjen (tj. Čuvanje i zamrzavanje jestivih namirnica).**
- **Nemojte u vitrini za vino držati lekove ili uzorke za ispitivanje. Prilikom skladištenja temperaturno osetljive materije, može doći do njenog kvarenja ili neke druge nekontrolisane reakcije.**
- **Pre sprovođenja bilo kakve operacije, iskopčajte napojni kabl iz utičnice za električnu energiju.**

- **Prilikom prispeća uređaja, obavite proveru da biste ustanovili da li je uređaj oštećen i da li su svi njegovi delovi i dodaci u savršenom stanju.**
- **Ukoliko dođe do curenja u rashladnom sistemu, izbegavajte kontakt s zidnom utičnicom i nemojte koristiti otvoren plamen. Otvorite prozor i dozvolite da uđe vazduh u prostoriju. Nakon toga, pozovite servisni centara .**
- **Nemojte koristiti produžne kablove ili adaptere za napajanje.**
- **Nemojte snažno povlačiti kabl ili savijati ga ili dodirivati ga prljavim rukama.**
- **Vodite računa da ne oštetite utikač i/ili utičnicu električnog napajanja; to može dovesti do strujnog udara ili izbijanja požara.**
- **Nemojte u unutrašnjosti zamrzivača stavljati ili skladištiti zapaljive i visoko isparljive materijale kao što su eter, benzin, tečni naftni gas, propan, aerosol sprej boca, adhezivi, čist alkohol itd. Ovi materijali mogu prouzrokovati eksploziju.**
- **Ukoliko se kabl za napajanje ošteti, mora biti zamenjen od strane proizvođača, ovlašćenog servisera ili jednako kvalifikovanog lica kako bi se izbegla opasnost.**
- **Nemojte blizu vitrine za vino koristiti ili skladištiti zapaljive sprejeve kao što je boja u spreju. To može prouzrokovati eksploziju ili požar.**
- **Na vrh uređaja nemojte postavljati predmete i/ili posude s vodom.**
- **Ne preporučujemo upotrebu produžnih kablova i adaptera sa više priključnih mesta.**
- **Nemojte uređaj izlagati vatri. Vodite računa da prilikom transporta ili tokom upotrebe ne oštetite rashladni sistem/cevi uređaja. U slučaju oštećenja, nemojte uređaj izlagati vatri i**

potencijalnom izvoru zapaljenja i odmah provetrite prostoriju u kojoj se uređaj nalazi.

- **Rashladni sistem koji se nalazi pozadi i unutar vitrine za vino sadrži rashladni gas. Stoga vodite računa da ne dođe do oštećivanja cevi.**
- **Nemojte upotrebljavati električne uređaje unutar pregrada za skladištenje namirnica osim ako nije reč o modelima koje je preporučio proizvođač.**
- **Pazite da ne oštetite rashladni sistem.**
- **Nemojte koristiti mehaničke uređaje ili druge predmete da biste upravljali procesom otapanja, osim ukoliko je reč o onome što je preporučio proizvođač.**
- **Nemojte upotrebljavati električne uređaje unutar pregrada za skladištenje namirnica osim ako nije reč o načinu koji je preporučio proizvođač.**
- **Vodite računa da u ventilacionim otvorima na kućištu ili unutar uređaja nema fizičkih prepreka koje sprečavaju ventilaciju.**
- **Nemojte pokušavati da mraz unutar zamrzivača uklanjate koristeći zašiljene ili oštre predmete kao što su noževi i viljuške.**
- **Ne dodirujte unutrašnje elemente za hlađenje, pogotovo ne mokrim rukama, da se ne biste opekli ili povredili.**
- **Nikada nemojte koristiti fen za kosu, električne grejalice ili slične električne uređaje da biste otopili led.**
- **Nemojte koristiti nož ili neki oštri predmet da biste sastrugali mraz ili led koji se pojavio. To bi moglo dovesti do oštećivanja rashladnog sistema, usled čega bi moglo doći do zapaljenja rashladnog gasa ili bi vam isti mogao prsnuti u oči.**
- **Nemojte koristiti mehaničke uređaje ili**

drugu opremu da biste ubrzali proces otapanja.

- **Nikako nemojte pokušavati da pomoću otvorenog plamena ili električne opreme, kao što su grejalice, paročistači, sveće, uljne lampe ili nešto nalik tome da biste ubrzali proces otapanja.**
- **Nikada nemojte vodom prati kompresor, već ga nakon čišćenja temeljno obrišite suvom krpom da biste sprečili pojavljivanje rđe.**
- **Preporučljivo je da utikač uvek bude čist jer prljavština na njemu može prouzrokovati požar.**
- **Ovaj uređaj je dizajniran i konstruisan isključivo za upotrebu u domaćinstvima.**
- **Garantni rok će biti prekinut ukoliko je uređaj postavljen ili ukoliko se koristi u komercijalne svrhe ili van domaćinstva.**
- **Ovaj uređaj se mora postaviti na odgovarajuć način, na odgovarajućem mestu i njime se mora rukovati u skladu s uputstvima koji se nalaze u brošuri Korisničko uputstvo.**
- **Garancija je primenjiva samo na nove uređaje i ne može se preneti ukoliko je uređaj preprodat.**
- **Naša kompanija ne snosi nikakvu odgovornost za slučajno oštećivanje i oštećivanje koje je posledica nemarnog korišćenja.**
- **Ova garancija ni na koji način ne umanje vaša prava garantovana ustavom i zakonom.**
- **Nemojte vršiti popravke na Vitrinama za vino. Sve popravke mora izvoditi isključivo za to kvalifikovano osoblje.**

BEZBEDNOST DECE!

- **Ukoliko uklanjate stari uređaj sa bravom ili rezom na vratima, postarajte se da su obezbeđene da deca ne bi mogla upasti u unutrašnjost zamrzivača.**

- **Ovaj uređaj smeju koristiti deca od 8 i više godina, kao i osobe čije su fizičke i mentalne sposobnosti i čula smanjene ili kojima nedostaje iskustvo i znanje za korišćenje ovog uređaja; takvim osobama treba obezbediti odgovarajući nadzor ili uputstva o bezbednom korišćenju ovog uređaja i treba ih upoznati s potencijalnim opasnostima.**
- **Deca se ne smeju igrati s ovim uređajem. Deca ne smeju bez nadzora obavljati procese čišćenja i redovnog održavanja.**

Priključivanje na električnu mrežu

UPOZORENJE

Ovaj uređaj treba da bude pravilno uzemljen radi Vaše sigurnosti. Kabl za napajanje ovog uređaja je opremljen utikačem sa tri kontakta, koji odgovara standardnim utičnicama sa tri kontakta, kako bi se opasnost od strujnog udara smanjila na minimum.

Ni pod kojim okolnostima nemojte odseći ili ukloniti treći krak za uzemljenje sa priloženog kabla za napajanje.

Ovaj rashladni uređaj zahteva standardnu uzemljenu utičnicu sa tri kontakta od 220-240 VAC 50/60 Hz.

Ovaj rashladni uređaj nije predviđen za upotrebu sa pretvaračem.

Kabl treba da bude pričvršćen iza uređaja i ne sme biti izložen ili visiti kako ne bi došlo do slučajnih povreda.

Nikad nemojte isključivati frižider izvlačenjem kabla iz struje. Uvek čvrsto uhvatite utikač i ravnim izvlačenjem ga isključite iz utičnice.

Nemojte koristiti produžni kabel sa ovim uređajem. Ukoliko je kabl za napajanje prekratak, neka vam kvalifikovani električar ili serviser postavi utičnicu blizu uređaja. Upotreba produžnog kabla može negativno uticati na performanse uređaja.

Nepravilnim korišćenjem uzemljenog utikača rizikujete strujni udar. Ukoliko je kabl za napajanje oštećen, treba da ga zameni ovlašćeni servis.

Klimatski razred

Podaci o klimatskom razredu ovog uređaja mogu se naći na nalepnici s tehničkim podacima. On označava na kojoj je temperaturi okruženja (odnosno sobnoj temperaturi, na kojoj aparat radi) rad aparata optimalan (pravilan).

Klimatski razred	Dozvoljena temperatura okruženja
SN	od +10 °C do +32 °C
N	od +16 °C do +32 °C
ST	od +16 °C do +38 °C
T	od +16 °C do +43 °C

Napomena: S obzirom na granične vrednosti raspona temperature okruženja za klimatske razrede za koje je projektovan rashladni uređaj i činjenicu da na unutrašnje temperature mogu uticati faktori kao što su lokacija rashladnog uređaja, temperatura okruženja i učestalost otvaranja vrata, možda će biti neophodno promeniti podešavanja bilo kog uređaja za regulaciju temperature kako bi se omogućili ovi faktori.

Ukoliko se kabl za napajanje ošteti, mora biti zamenjen od strane proizvođača, ovlašćenog servisera ili jednako kvalifikovanog lica kako bi se izbegla opasnost.

Sigurnosne brave

Ukoliko se na vašem uređaju nalazi brava, čuvajte ključ van domašaja dece i na odgovarajućoj udaljenosti od uređaja kako biste sprečili da deca ostanu zatvorena u uređaju. Kada odlažete stari frižider, odlomite sve stare brave ili kvake radi bezbednosti.

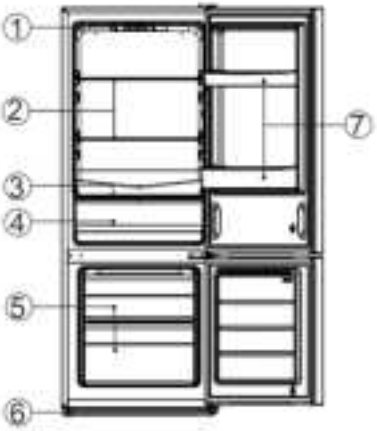
Ne sadrži freon

Za frižider se koriste rashladno sredstvo bez freona (R600a) i penasti izolacioni materijal (ciklopentan) koji je ekološki prihvatljiv i ne uzrokuje oštećenja ozonskog omotača i ima vrlo mali uticaj na globalno zagrevanje. R600a je zapaljiv i zaptiven u sistemu za hlađenje, bez curenja tokom normalne upotrebe. U slučaju da dođe do curenja rashladnog sredstva usled oštećenja kružnog toka rashladnog sredstva, držite uređaj dalje od otvorenog plamena i što je

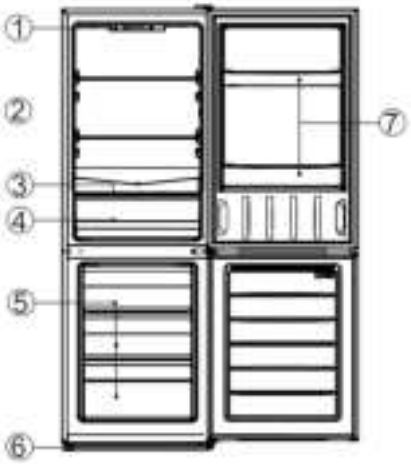
pre moguće otvorite prozore i provetrite prostoriju.

Karakteristike proizvoda

- **Elektronska kontrola temperature**
- **Reverzibilna vrata**

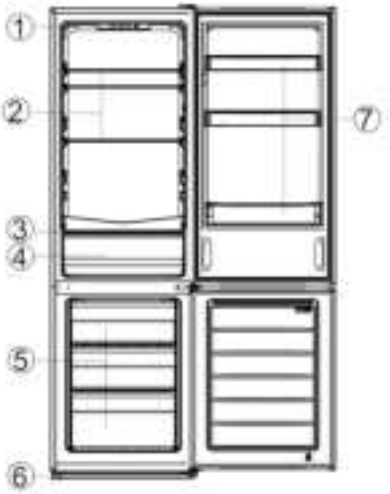


Broj	Opis
1	Termostat
2	Staklena polica frižidera
3	Poklopac posude za voće i povrće
4	Posuda za voće i povrće
5	Fioka za zamrzavanje
6	Podesiva noga
7	Nosač za flaše

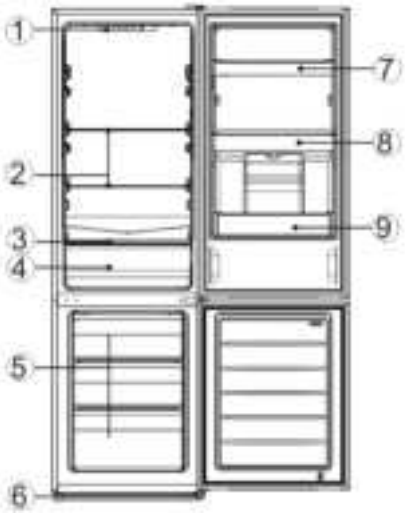


Broj	Opis
1	Termostat
2	Staklena polica frižidera
3	Poklopac posude za voće i povrće
4	Posuda za voće i povrće
5	Fioka za zamrzavanje
6	Podesiva noga

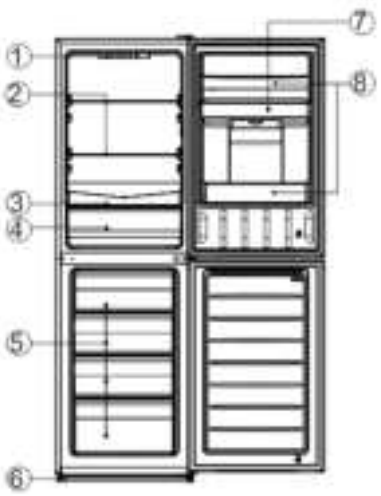
Broj	Opis
1	Termostat
2	Staklena polica frižidera
3	Poklopac posude za voće i povrće
4	Posuda za voće i povrće
5	Fioka za zamrzavanje
6	Podesiva noga
7	Nosač za flaše



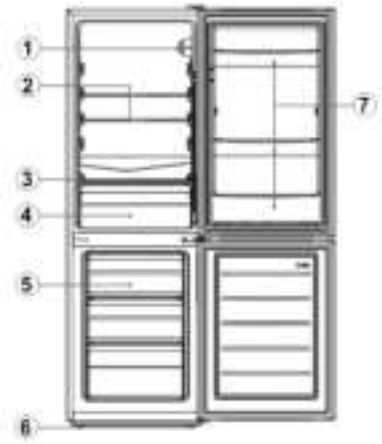
Broj	Opis
1	Termostat
2	Staklena polica frižidera
3	Poklopac posude za voće i povrće
4	Posuda za voće i povrće
5	Fioka za zamrzavanje
6	Podesiva noga
7	Nosač za flaše



Broj	Opis
1	Termostat
2	Staklena polica frižidera
3	Poklopac posude za voće i povrće
4	Posuda za voće i povrće
5	Fioka za zamrzavanje
6	Podesiva noga
7	Gornji nosač za flaše
8	Rezervoar za vodu



Broj	Opis
1	Termostat
2	Staklena polica frižidera
3	Poklopac posude za voće i povrće
4	Posuda za voće i povrće
5	Fioka za zamrzavanje
6	Podesiva noga
7	Rezervoar za vodu
8	Nosač za flaše



Broj	Opis
1	Termostat
2	Staklena polica frižidera
3	Poklopac posude za voće i povrće
4	Posuda za voće i povrće
5	Fioka zamrzivača
6	Nožica za nivelisanje
7	Polica za flaše.

Opisi proizvoda u ovom uputstvu možda nisu u potpunosti u skladu s vašim frižiderom zbog tehnoloških inovacija. Detalji su u skladu sa stavkom materijala.

Pripreme za upotrebu

Lokacija za postavljanje

1. Uslovi za ventilaciju

Mesto koje odaberete za postavljanje frižidera treba da ima dobru ventilaciju i dotok vrućeg vazduha u njegovoj blizini mora biti slab. Nemojte postavljati frižider u blizini izvora toplote, poput šporeta ili bojlera i izbegavajte direktnu sunčevu svetlost, čime će efekat hlađenja i pored uštede potrošnje energije biti garantovan. Nemojte postavljati frižider na vlažnom mestu, kako biste sprečili njegovo rđanje i propuštanje elektriciteta. Rezultat ukupnog prostora prostorije u kojoj je postavljen frižider podeljen iznosom punjenja rashladnog sredstva frižidera ne sme biti manji od 8 g/ M^3.

Napomena: Količina rashladnog sredstva za frižider nalazi se na tipskoj pločici.

2. Prostor rasipanja toplote

Kada je uključen, frižider rasipa toplotu iz unutrašnjosti u svoje okruženje. Stoga je potrebno ostaviti najmanje 300 mm slobodnog prostora iznad njega, više od 100 mm sa obe njegove strane i više od 50 mm sa zadnje strane frižidera.

3. Nivelisanje tla

Postavite frižider na čvrstu i ravnu podlogu (pod) kako bi bio stabilan. U suprotnom će proizvoditi vibracije i buku. Kada se frižider postavlja na podne materijale kao što su tepih, prostirka od slame, polivinil hlorid, potrebno je ispod frižidera staviti čvrstu podlogu da se spreči promena boje usled rasipanja toplote.

Potrebno je obezbediti neometanu ventilaciju oko uređaja ili u ugrađenoj konstrukciji.

Pripreme za upotrebu

1. Vreme stajanja

Nakon što ste frižider pravilno postavili i dobro očistili, nemojte ga odmah uključivati. Priključite frižider tek nakon više od 1 sata mirovanja kako biste osigurali njegov normalan rad.

2. Čišćenje

Proverite da li su svi dodatni delovi u frižideru i obrišite unutrašnjost mekom krpom.

3. Uključivanje

Uključite utikač u čvrstu utičnicu, da biste pokrenuli kompresor. Nakon 1 sata otvorite vrata zamrzivača, ako se temperatura unutar zamrzivača očigledno spustila, to ukazuje da rashladni sistem normalno radi.

4. Skladištenje hrane

Nakon izvesnog vremena unutrašnja temperatura frižidera će se automatski regulisati u skladu sa podešavanjima temperature korisnika. Nakon što se frižider potpuno ohladi, stavite u njega namirnice kojima je obično potrebno 2 do 3 sata da se potpuno ohlade. Leti, kada je temperatura visoka, potrebno je više od 4 sata da se namirnice potpuno ohlade (Pokušajte da otvarate vrata frižidera što je manje moguće pre nego što se unutrašnja temperatura spusti).

Ako je frižider postavljen na vlažnom mestu, obavezno proverite da li su žica za uzemljenje i zaštitni uređaj diferencijalne struje u redu. Ukoliko dođe do nastajanja vibrirajućih zvukova usled kontakta frižidera sa zidom ili ako zid pocrni usled konvekcije vazduha oko kompresora, odmaknite frižider dalje od zida. Podešavanje frižidera može prouzrokovati zvučne smetnje i oštećenja slika na mobilnom telefonu, fiksnoj telefoniji, radio prijemniku, televizijskom setu koji ga okružuje,

stoga u takvom slučaju pokušajte da držite frižider što dalje od takvih uređaja.

Funkcije

Podešavanje temperature

Temperatura hladnjaka kontrolira se pomoću kontrolne ploče postavljene u odjeljku hladnjaka.

Temperatura hladnjaka postavljena je na najnižu kada je "2 ° C", a na najvišu kada je "8 ° C". Može se prilagoditi potrebama korisnika.

1. U normalnim radnim uvjetima (u proljeće i jesen), preporučuje se podešavanje temperature na „5 ° C“.

2. Ljeti, kada je temperatura okoline visoka, preporučuje se podešavanje temperature na „5 - 6 ° C“, kako bi se zajamčila temperatura hladnjaka i zamrzivača i smanjilo neprekidno vrijeme rada hladnjaka; a zimi kada je temperatura okoline niska, preporučuje se podešavanje temperature na „4-5 ° C“ kako bi se izbjeglo često pokretanje / zaustavljanje hladnjaka.

3. Brzo hlađenje: Kada se ova funkcije aktivira, temperatura frižidera i zamrzivača se u isto vreme brzo može sniziti tako da se hrana može održati svežom i da se njena hranljiva vrednost ne izgubi. Maksimalno vreme rada funkcije za brzo hlađenje je 26 sati, nakon čega se frižider vraća na prethodni režim koji je postavljen pre aktiviranja funkcije za brzo hlađenje.

Napomena: Temperature se mogu razlikovati s obzirom na podešene zbog ciklusa kompresora i vanjskih uvjeta.

Napomena: Ukoliko svetlo indikatora ‘2’, ‘5’ ili ‘8’ počne da treperi, to je znak da se frižider pokvario. Obratite se osoblju zaduženom za održavanje na terenu što pre.

Uputstva za skladištenje namirnica

Mere opreza pri upotrebi

- Ukoliko se tokom dužeg vremenskog perioda rashladni uređaj nalazi na mestu sa niskom temperaturom okruženja, ispod opsega temperatura za koje je projektovan, može doći do njegovog neujednačenog rada (moguće odmrzavanje sadržaja ili previsoka temperatura u komori sa zamrznutom hranom).
- Podaci o klimatskom tipu ovog uređaja mogu se naći na nalepnici s tehničkim podacima.
- Na unutrašnju temperaturu mogu da utiču faktori kao što je mesto postavljanja rashladnog uređaja, sobna temperatura i učestalost otvaranja vrata i, po potrebi, treba promeniti podešavanje uređaja za kontrolu temperature da bi se zadovoljili ovi faktori.
- Penušava pića ne treba čuvati u zamrzivaču ili komori sa niskim temperaturama i neke proizvode kao što je led ne treba konzumirati previše hladne.

Mesto za odlaganje namirnica

Usled cirkulacije hladnog vazduha u frižideru, temperatura svake oblasti u frižideru je različita, tako da za svaku vrstu namirnica postoji određena oblast za odlaganje.

Odeljak za svežu hranu pogodan je za čuvanje namirnica koja ne treba da se zamrzavaju, kuvane hrane, piva, jaja, nekih začina koji se moraju čuvati na hladnom, mleka, voćnih sokova, itd. Fioka niske vlažnosti pogodna je za odlaganje povrća, voća itd. Zamrzivač je pogodan za odlaganje sladoleda, zamrznutih namirnica i namirnica koja se odlažu na duži vremenski period.

Upotreba odeljka za sveže namirnice

Podesite temperaturu u odeljku za skladištenje svežih namirnica između 2 ℃ ~ 8 ℃, i odložite u njega namirnice koje su namenjene za kratkotrajno skladištenje ili one koje se mogu konzumirati u bilo kom trenutku.

Polica frižidera: Kada želite da izvadite policu, prvo je podignite, a zatim je izvucite; a kada je montirate postavite je u odgovarajući položaj pre nego što je spustite. (Za police koje se sastoje iz dva odeljka prvo gurnite prvi odeljak do kraja zadnjeg dela a zatim izvucite drugi odeljak). Postavite zadnju prirubnicu police prema gore da biste sprečili kontakt hrane sa oblogom zida. Kada vadite ili postavljate policu, čvrsto je držite i rukujte njom pažljivo kako ne bi došlo do oštećenja.

Fioka za voće i povrće: Izvucite fioku za voće i povrće za pristup namirnicama. Nakon korišćenja ili čišćenja poklopca fioke za voće i povrće, obavezno ga vratite na fioku kako ne bi došlo do promene unutrašnje temperature fioke.

Mere opreza pri skladištenju namirnica

Preporučujemo da očistite namirnice i prosušite ih, pre nego što ih odložite u frižider. Pre nego što odložite namirnice u frižider, preporučljivo je da ih stavite u ambalažu, kako bi se sprečilo isparavanje vode i s jedne strane sveže voće i povrće održalo što duže svežim a s druge strane sprečilo širenje mirisa.

Nemojte u frižider odlagati previše namirnica ili namirnica velike težine. Ostavite dovoljno prostora između namirnica; ako su preblizu, protok hladnog vazduha će biti blokiran, što utiče na efekat hlađenja. Nemojte u frižider odlagati previše namirnica ili namirnica velike težine da bi ste izbegli lomljenje polica. Prilikom skladištenja namirnica držite odstojanje od unutrašnjeg zida; i ne stavljajte hranu bogatu vodom previše blizu zadnjem zidu frižidera da ne bi došlo do njihovog zamrzavanja na unutrašnjem zidu.

Kategorizovano skladištenje hrane： Hranu treba odlagati po kategorijama, tako što ćete hranu koju jedete svaki dan staviti na prednji deo police kako bi se skratilo vreme u kom su vrata frižidera otvorena i istovremeno izbeglo kvarenje hrane usled isteka toka trajanja.

Saveti za uštedu energije: Ostavite vruće namirnice da se ohlade do sobne temperature pre nego što ih stavite u frižider. Stavite smrznutu hranu u odeljak za svežu hranu da se odmrzne, koristeći nisku temperaturu smrznute hrane da biste ohladili svežu hranu i na taj način uštedeli energiju.

Skladištenje voća i povrća

U slučaju rashladnih uređaja sa hladnim odeljkom, potrebno je napomenuti da su neke vrste svežeg povrća i voća osetljive na hladnoću i da stoga nisu pogodne za skladištenje u ovoj vrsti odeljka.

Upotreba odeljka za skladištenje smrznute hrane

Temperatura zamrzivača podešena je na -18 °C, stoga se preporučuje da u njemu skladištite namirnice za dugoročno čuvanje, ali potrebno je pridržavati se roka trajanja naznačenog na ambalaži namirnica.

Fioke zamrzivača se koriste za skladištenje hrane koju treba zamrznuti. Ribu i meso u velikim komadima treba iseći na male komade i spakovati u kese za zamrzivač pre nego što se ravnomerno rasporede unutar fioka zamrzivača.

★ Ostavite vruće namirnice da se ohlade do sobne temperature pre nego što ih stavite u zamrzivač.

★Ne stavljajte u zamrzivač staklenu posudu koja sadrži tečnost ili tečnost u zatvorenoj konzervi da ne bi došlo do pucanja usled širenja zapremine nakon što se tečnost smrzne.

★Podelite hranu na odgovarajuće male porcije

★Bolje je da spakujete hranu pre nego što je zamrznete, a kesa za pakovanje treba da bude suva, u slučaju da se kese za pakovanje zajedno zamrzavaju. Hrana treba da se pakuje ili prekriva odgovarajućim materijalima koji su čvrsti, bez ukusa, nepropusni za vazduh i vodu, netoksični i bez zagađivača, kako bi se izbegla unakrsna kontaminacija i prenos mirisa.

Saveti za kupovinu smrznute hrane

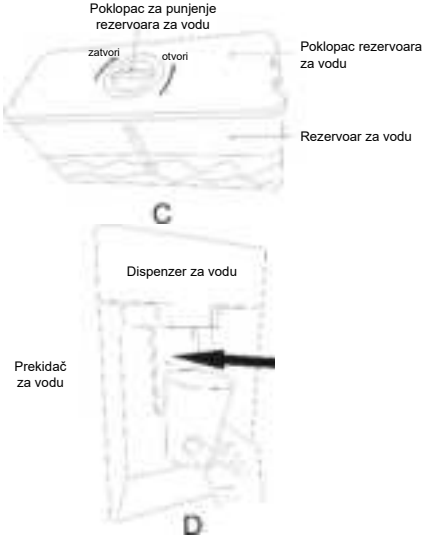
1. Kada kupujete smrznutu hranu, pogledajte smernice za čuvanje na ambalaži. Moći ćete da čuvate svaki artikal smrznute hrane u periodu koji je prikazan u odnosu na ocenu izraženu zvezdicama. Obično je to period naveden kao „Najbolje iskoristiti pre ×“, koji se nalazi na prednjoj strani pakovanja.
2. Proverite temperaturu ormara sa smrznutom hranom u prodavnici u kojoj kupujete smrznutu hranu.
3. Uverite se da je pakovanje smrznute hrane u savršenom stanju.
4. Uvek kupujte smrznute proizvode na kraju vašeg odlaska u kupovinu ili odlaska u supermarket.
5. Pokušajte da držite smrznutu hranu zajedno dok kupujete i na povratku kući, jer će to pomoći da hrana bude hladnija.
6. Ne kupujte smrznutu hranu ako je ne možete odmah zamrznuti. Posebne izolovane kese se mogu kupiti u većini supermarketa i prodavnica stvari za kuću. One duže održavaju smrznutu hranu hladnom.
7. Za neke namirnice odmrzavanje pre kuvanja nije potrebno. Povrće i testenine se mogu dodati direktno u kipuću vodu ili kuvati na pari. Smrznuti sosovi i supe se mogu staviti u tiganj i lagano zagrevati dok se ne odmrznu.
8. Koristite kvalitetne namirnice i obrađujte ih što je manje moguće. Kada se namirnice zamrzavaju u manjim količinama, potrebno je manje vremena za njihovo zamrzavanje i odmrzavanje.
9. Procenite količinu namirnica koje je potrebno zamrznuti. Kada zamrzavate velike količine sveže hrane, podesite dugme za kontrolu temperature na niži režim, tako da temperatura zamrzivača bude niža. Na taj način se hrana može brzo zamrznuti i

istovremeno zadržati svežina hrane.

Saveti u vezi sa dispenzerom za vodu (ako je dostupan)

Frižider je opremljen dispenzerom za vodu što olakšava da napunite čašu vode i imate pristup hladnoj vodi gotovo istovremeno. Dispenzer za vodu uključuje jedan rezervoar od **2,0** litre koji se mora napuniti. Kako biste koristili dispenzer za vodu sledite uputstva ispod:

1. Otvorite vrata frižidera kako biste se uverili da je dispenzer za vodu dobro učvršćen.
2. Otvorite poklopac za punjenje rezervoara za vodu, polako punite rezervoar za vodu kako biste sprečili prolivanje dok se rezervoar ne napuni. Zatim zatvorite poklopac za punjenje rezervoara za vodu. Pogledajte **sliku C**.
3. Kada se rezervoar za vodu napuni, podesite termostat na najniži režim ili na režim brzog hlađenja, a jedan sat kasnije možete sipati vodu za piće. Pogledajte sliku D.



4. Kada koristite dispenzer za vodu, nešto vode može kapati i nakupiti se na dnu dispenzera za vodu. Obrišite je krpom ako je potrebno.
5. Maksimalni nivo punjenja mora biti niži od poklopca rezervoara za vodu kao što je naznačeno linijom za maksimalno punjenje.

NAPOMENA: Nemojte sklanjati čašu dok kapljanje vode ne prestane.

Saveti za posebne potrebe

Premeštanje frižidera/zamrzivača

•Lokacija

Nemojte postavljati svoj frižider/zamrzivač u blizini izvora toplote, npr. šporeta, bojlera ili radijatora. Držite ga dalje od direktne sunčeve svetlosti ako se nalazi izvan zgrade ili na terasi.

•Izravnavanje

Obavezno izravnajte frižider/zamrzivač koristeći prednje stope za izravnavanje. Ako nije izravnat, to će negativno uticati na učinak zaptivke na vratima frižidera/zamrzivača ili čak može dovesti do kvara u radu vašeg frižidera/zamrzivača.

Nakon što postavite frižider/zamrzivač na njegovo mesto, sačekajte 4 sata pre upotrebe, kako biste omogućili da se rashladno sredstvo slegne.

•Instalacija

Nemojte prekrivati i blokirati otvore ili rešetke uređaja.

Kada ste odsutni tokom dužeg perioda

- Ako se uređaj neće koristiti nekoliko meseci, prvo ga isključite, a zatim izvucite utikač iz zidne utičnice.
- Izvadite svu hranu.
- Detaljno očistite i osušite unutrašnjost. Da biste sprečili nastanak mirisa i plesni, ostavite vrata otvorena: blokirajte ih tako da budu otvorena ili uklonite vrata ako je potrebno.
- Očišćen uređaj držite na suvom, provetrenom mestu i dalje od izvora toplote, pažljivo ga postavite i ne stavljajte teške predmete na njega.
- Uređaj ne treba da bude dostupan za dečiju igru.

Održavanje i čišćenje

Pre čišćenja prvo izvucite utikač napajanja; utikač nemojte držati mokrom rukom kada ga uključujete ili isključujete, jer postoji opasnost od strujnog udara i povreda. Ne prosipajte vodu direktno na frižider da biste izbegli rđu, curenje struje i nesreće. Ne pružajte ruke do dna frižidera, jer vas mogu ogrebati oštri metalni uglovi.

Unutrašnje i spoljno čišćenje

Ostaci hrane u frižideru mogu da proizvedu loš miris, pa je potrebno da redovno čistite frižider. Odeljak za svežu hranu se obično čisti jednom mesečno.

Uklonite sve police, fioku za voće i povrće, police za flaše, poklopac i ladice itd. i očistite ih mekim peškirom ili sunđerom pokvašenim toplom vodom ili neutralnim deterdžentom.

Često brišite prašinu koja se nakupila na zadnjoj ploči i bočnim pločama frižidera.

Nakon upotrebe deterdženta, obavezno ga isperite čistom vodom, a zatim obrišite da bude suv.

Ne koristite četkicu od čekinja, čeličnu četkicu od žice, deterdžent, sapun u prahu, alkalni deterdžent, benzen, benzin, kiselinu, vrelu vodu i druge korozivne ili rastvorljive predmete za čišćenje površine kućišta, zaptivke na vratima, plastičnih dekorativnih delova itd. kako bi se izbegla oštećenja.

Pažljivo obrišite zaptivku na vratima dok ne bude suva, očistite udubljenje drvenim štapićem zamotanim pamučnom vrpcom. Nakon čišćenja prvo pričvrstite četiri ugla zaptivke na vratima, a zatim je postavite segment po segment u udubljenje na vratima.

Prekid napajanja strujom ili kvar rashladnog sistema

- Vodite računa o zamrznutoj hrani u slučaju dužeg perioda isključenosti rashladnog uređaja (poput prekida napajanja električnom energijom ili kvara rashladnog sistema).
- Trudite se da otvarate vrata frižidera što je manje moguće, na taj način će hrana biti bezbedna i sveža satima, čak i tokom vrelog leta.
- Ako dobijete unapred obaveštenje o isključenju struje:

1) Podesite dugme termostata na visoki režim sat vremena unapred tako da se hrana potpuno zamrzne (ne skladištite novu hranu za to vreme!). Pravovremeno vratite temperaturni režim na prvobitno podešavanje kada napajanje postane normalno.
2) Led možete napraviti koristeći vodonepropusnu posudu i staviti ga u gornji deo zamrzivača, kako biste produžili vreme za čuvanje sveže hrane.

Napomena: Nakon što počnete da koristite frižider, bolje je da ga koristite stalno; i pod normalnim okolnostima nemojte prekidati s upotrebom da ne bi negativno uticali na radni vek.

Odmrzavanje

Nakon određenog perioda upotrebe, na površini unutrašnjeg zida (ili isparivača) zamrzivača formiraće se tanak sloj leda, koji može uticati na efekat hlađenja ako bude deblji od 5 mm. U tom slučaju, potrebno je pažljivo sastrugati led korišćenjem strugača za led, a ne metalnog ili oštrog alata. Led je potrebno ukloniti približno svaka 3 meseca, a ako led ometa normalnu upotrebu fioka i normalan pristup namirnicama, obavezno ga uklonite na vreme. Sledite sledeće korake da biste uklonili led:

1. Izvadite smrznutu hranu, isključite napajanje, otvorite vrata frižidera i pažljivo uklonite led s unutrašnjeg zida strugačem za led. Da biste ubrzali proces odmrzavanja, predlaže se da stavite posudu s toplom vodom u frižider/zamrzivač, a kada se čvrsti led olabavi, upotrebite strugač za led kako biste ga sastrugali i izvadili.
2. Nakon odmrzavanja očistite unutrašnjost frižidera/zamrzivača i uključite napajanje.

Zamena lampice

Za osvetljenje frižidera koristi se LED lampa koja ima nisku potrošnju energije i dug vek trajanja. U slučaju bilo kakvih nepravilnosti, obratite se osoblju zaduženom za održavanje. Lampu može zameniti samo proizvođač, zajedno s delom uređaja.

Bezbednosna provera nakon održavanja

Da li je kabl za napajanje polomljen ili oštećen?
Da li je utikač čvrsto utaknut u utičnicu?
Da li se utikač preterano pregreva?

Napomena: U slučaju da su kabl za napajanje i utikač oštećeni ili zaprljani prašinom, može doći do strujnog udara i požara. U slučaju bilo kakvih nepravilnosti, izvucite utikač iz utičnice i obratite se dobavljaču.

Jednostavna analiza kvarova i njihovo otklanjanje

Što se tiče sledećih manjih kvarova, ne mora svaki nedostatak otkloniti osoblje tehničke službe; možete sami pokušati da rešite problem.

Slučaj	Provera	Rešenja
• Hlađenje izostaje u potpunosti	• Da li je utikač isključen? • Da li su prekidači i osigurači u kvaru? • Nestanak struje ili isključenje?	• Ponovo priključite. • Otvorite vrata i proverite da li je lampica uključena.
• Prevelika buka	• Da li je frižider stabilan? • Da li frižider dopire do zida?	• Podesite podesive stope frižidera. • Odmaknite ga od zida.

• Slab učinak hlađenja	• Da li stavljate vruću hranu ili previše hrane u frižider? • Otvarate li vrata često? • Da li pričvršćujete vrećicu s hranom na zaptivku vrata? • Izloženost direktnom sunčevom svetlu ili se nalazi u blizini peći? • Da li je dobro provetren? • Da li je podešavanje temperature previsoko?	• Stavite hranu u frižider kada se ohladi. • Proverite i zatvorite vrata. • Udaljite frižider od izvora toplote. • Obezbedite da frižider bude odmaknut radi dobre ventilacije. • Podesite odgovarajuću temperaturu.
• Neprijatan miris u frižideru	• Da li je u njemu neispravna hrana? • Da li treba da očistite frižider? • Da li pakujete hranu jakih ukusa?	• Uklonite neispravnu hranu. • Očistite frižider. • Dobro zapakujte hranu jakih ukusa.

Napomena: Ako gornji opisi nisu primenljivi za rešavanje problema, nemojte sami rastavljati i popravljati uređaj. Popravke koje je izvršila neiskusna osoba mogu dovesti do povrede ili ozbiljnih kvarova. Obratite se lokalnoj prodavnici u kojoj ste kupili uređaj. Proizvod treba da servisira samo ovlašćeni inženjer koristeći samo originalne rezervne delove.
Kada se uređaj ne koristi tokom dužeg vremenskog perioda, isključite ga iz izvora napajanja, iznesite hranu i očistite uređaj, ostavivši vrata odškrinuta kako biste sprečili neprijatne mirise.

Da biste kontaktirali tehničku pomoć, posjetite našu web stranicu: https://corporate.haier-europe.com/en/
U odjeljku "web stranica" odaberite marku svog proizvoda i svoju zemlju. Bićete preusmjereni na određenu web stranicu na kojoj možete pronaći telefonski broj i obrazac za kontaktiranje tehničke pomoći

Sertifikati

Električne informacije
Ovaj električni aparat mora biti uzemljen
Ovaj proizvod je opremljen utikačem koji je pogodan za sve domove opremljene utičnicama koje ispunjavaju trenutne specifikacije
Ako ugrađeni utikač nije prikladan za vaše utičnice, treba ga odseći i pažljivo odložiti. Da biste izbegli moguću opasnost od šoka, ne stavljajte odbačeni utikač u utičnicu.
Ovaj proizvod je u skladu sa direktivama EEZ.

Odlaganje starog uređaja

Ovaj uređaj je obeležen u skladu sa evropskom direktivom 2012/19/EU o otpadnoj električnoj i elektronskoj opremi (OEEO).
OEEO materijali sastoje se od zagađujućih supstanci (koje mogu imati negativne posledice po okolinu), kao i osnovnih komponenti (koje se mogu ponovo upotrebiti). Važno je da OEEO materijali budu podvrgnuti posebnim tretmanima, kako bi se uklonili i odložili svi zagađivači na odgovarajuć način, a sačuvali i reciklirali svi materijali kod kojih je to moguće.
Svaki pojedinac može imati važnu ulogu u ulaganju napora da OEEO materijali ne postanu pretnja po okolinu; od suštinske je važnosti da se slede neka osnovna pravila:
OEEO materijale ne treba tretirati kao kućni otpad.

OEEO materijali se moraju ostaviti na odgovarajućim mestima za prikupljanje reciklirajućeg otpada, koja su u nadležnosti lokalne samouprave ili za to registrovanih kompanija. U mnogim zemljama, organizovano je sakupljanje krupnog otpada

U mnogim zemljama, prilikom kupovine novog uređaja, stari možete vratiti trgovcu koji je dužan da ga preuzme bez naknade, i to ukoliko je uređaj identičan i poseduje iste funkcije kao i kupljena oprema.

Usklađenost

Postavljanjem znaka CE na ovaj uređaj, potvrđujemo usklađenost s odgovarajućim evropskim zahtevima o bezbednosti, zaštiti zdravlja i životne sredine koji su zakonski primenjivi za ovaj uređaj.

Za dodatne informacije o proizvodu, obratite se https://eprel.ec.europa.eu/ ili skenirajte QR na energetskoj naljepnici isporučenoj s uređajem

Ušteda energije

Radi bolje uštede energije savetujemo sledeće:

- Postavljanje uređaja daleko od izvora toplote, ne izlaganje istih direktnoj sunčevoj svetlosti i držanje zamrzivača u dobro provetravanoj prostoriji.
- Izbegavajte da u frižider stavljate vrelu hranu jer to može dovesti do povećavanja unutrašnje temperature, a samim tim i neprestanog rada kompresora.
- Nemojte pretrpavati zamrzivač namirnicama radi dobre cirkulacije vazduha.
- U slučaju pojave leda u uređaju, otopite ga da biste olakšali prenos hladnoće.
- U slučaju prekida električne energije, preporučljivo je da vrata frižidera ostanu zatvorena.
- U slučaju prekida električne energije, preporučljivo je da vrata frižidera ostanu zatvorena.
- Vrata uređaja otvarajte što je ređe moguće.
- Izbegavajte da na uređaju zadajete veoma nisku temperaturu.
- Čistite prašinu koja se nalazi na prednjoj strani uređaja.

Promena smera otvaranja vrata

1. Uverite se da je frižider isključen.

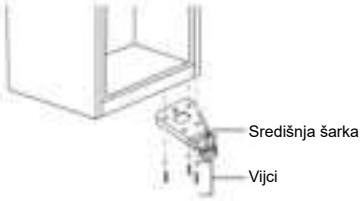
2. Podignite i otkačite poklopce šarki, uklonite tri zavrtnja koji pričvršćuju gornju šarku za vrata, a zatim skinite šarku.

3. Uklonite vrata frižidera s kućišta.

4. Uklonite dva zavrtnja koji pričvršćuju središnju šarku.

5. Uklonite vrata zamrzivača.

6. Uklonite zavrtnje koji pričvršćuju donju šarku za desnu stranu komore, a zatim uklonite šarku.



7. Uklonite podlošku i maticu koji pričvršćuju veznu spojnicu za desni otvor na donjoj šarki, a zatim uklonite i spojnicu.

8. Umetnite veznu spojnicu u levu rupu na donjoj šarki, zatim pričvrstite spojnicu sa podloškom i maticom.

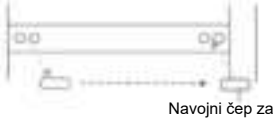
9. Postavite donju šarku na levu stranu kućišta.

10. Uklonite zavrtanj koji pričvršćuje odbojnik za vrata sa donje desne strane vrata zamrzivača, zatim uklonite odbojnik i postavite ga na donju levu stranu.

11. Postavite vrata zamrzivača.

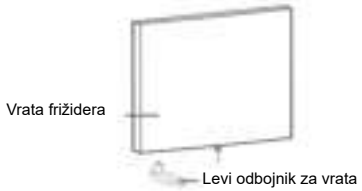
12. Premestite uvodnicu vrata s gornje desne strane vrata zamrzivača na gornju levu stranu vrata. Pomerite čep leve rupe na desnu stranu.

13. Izvadite čep rupe središnjeg zavrtnja šarke iz leve strane kućišta, a zatim postavite u rupe zavrtnja s desne strane kućišta.



14. Postavite središnju šarku na levu stranu s dva zavrtnja koja ste prethodno uklonili.

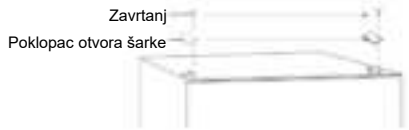
15. Izvadite levi odbojnik za vrata iz torbe za pribor, postavite ga na donju levu stranu vrata frižidera.



16. Postavite vrata frižidera.

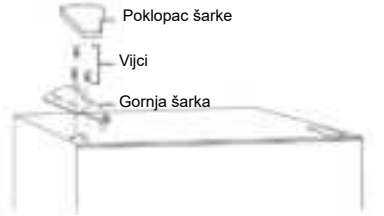
17. Premestite uvodnicu vrata s gornje desne strane vrata frižidera na gornju levu stranu vrata. Pomerite čep leve rupe na desnu stranu.

18. Izvadite zavrtanj koji osigurava poklopac rupe zavrtnja šarke iz gornje leve strane kućišta, uklonite poklopac i pričvrstite poklopac za gornju desnu stranu kućišta.



19. Pričvrstite gornju šarku za gornju levu stranu kućišta pomoću tri zavrtnja koja ste prethodno izvadili. Pre nego što pričvrstite gornje zavrtnje šarke, osigurajte da vrh vrata bude u nivou s kućištem i da guma obezbeđuje dobru zaptivenost.

20. Postavite poklopac šarke preko šarke s gornje leve strane kućišta.



Tartalom

Biztonsági információk 269
Elektromos csatlakozás 271
Termékjellemzők 273
Használat előkészítése 276
Működés 277
Útmutató az élelmiszerek tárolásához 277
Tippek speciális esetekre 280
Karbantartás és tisztítás 280
Egyszerű hibakeresés és hibaelhárítás 281
Tanúsítványok 282
Az elavult készülék leselejtezése 282
Az elavult készülék leselejtezése 282
Garancia 282
Energiatakarékosság 283
Pótalkatrészek elérhetősége 285

Köszönjük, hogy megvásárolta a terméket.
Az optimális teljesítmény érdekében hűtőszekrény használata előtt alaposan olvassa el a használati útmutatót. Őrizze meg a dokumentációt későbbi használat céljából, illetve más tulajdonosok részre. A termék kizárólag háztartási használatra és más hasonló alkalmazási módokra alkalmas, például:

- üzletek, irodák és egyéb munkakörnyezetek személyzeti konyhahelyisége
- gazdaságok, hotelek, motelek és egyéb típusú lakókörnyezetek, például panziók (B & B) konyhahelyisége
- nem kereskedelmi célú vendéglátási és egyéb szolgáltatások.

A készülék kizárólag élelmiszerek tárolására szolgál, minden más alkalmazási mód veszélyesnek minősül, így a gyártó nem vállalja a felelősséget ezekért. Emellett azt javasoljuk, hogy figyeljen a jótállás feltételeire.

A hűtőszekrény hűtőközeggázt (R600a: izobutént) és szigetelőgázt (ciklopentánt) tartalmaz, amelyek összeegyeztethetők a környezettel, viszont gyúlékonyak.

A veszélyes helyzetek elkerülése érdekében tartsa be az alábbi szabályozásokat:

A műveletek elvégzése előtt húzza ki a hálózati kábelt a hálózati aljzatból.

- **A készülék hátánál és belsejében található hűtőrendszer hűtőközeget tartalmaz. Ezért ügyeljen rá, hogy a csövek ne sérülhessenek meg.**
- **Ha a hűtőrendszer szivárog, akkor ne érintse meg a fali kivezető nyílást, és ne használjon nyílt lángot. Nyissa ki az ablakot, és hagyja szellőzni a helyiséget. Ezután hívja fel a szervizközpontot, és kérjen javítást.**
- **A jeges vagy fagyos részeket ne próbálja meg késsel és más éles**

tárgyakkal lekaparni. Ezek az eszközök felsérthetik a hűtőközeg vezetékét, a kiömlött folyadék pedig tüzet vagy szemsérülést okozhat.

- **Ne helyezze a készüléket nyirkos, olajos vagy poros helyre, és ne tegye ki azt közvetlen napfénynek vagy víznek.**
- **Ne helyezze a készüléket hőforrások vagy gyúlékony anyagok közelébe.**
- **Ne használjon hosszabbító vezetékeket és adaptereket.**
- **Ne húzza meg túlságosan, illetve ne hajtsa össze a hálózati vezetéket, ne érintse meg a csatlakozódugót nedves kézzel.**
- **Ne sértse fel a csatlakozódugót és/vagy a hálózati kábelt, mert ez áramütést vagy tüzet okozhat.**
- **Javasolt a csatlakozódugót tisztán, pormentesen tartani.**
- **A csatlakozódugón lévő szennyeződések tüzet okozhatnak.**
- **Ne siettesse a leolvasztást mechanikai eszközökkel és más berendezésekkel.**
- **Semmilyen körülmények között ne próbálja meg felgyorsítani a leolvasztási folyamatot nyílt lánggal, elektromos berendezésekkel, például fűtőtestekkel, gőztisztítókkal, gyertyákkal, olajlámpákkal vagy más hasonló eszközökkel.**
- **Ne használjon és ne tároljon gyúlékony spréket, például szórófejes festéket a készülék közelében, mert azok robbanást vagy tüzet okozhatnak.**
- **Kizárólag a gyártó által javasolt típusú elektromos készülékeket használhatja az élelmiszertároló rekeszekben.**
- **Ne helyezzen gyúlékony, erősen illó anyagokat, például étert, benzint, PB-gázt, propán-gázt, aeroszol**

spray-tartályokat, ragasztókat, tiszta alkoholt stb. a készülékbe, illetve ne tároljon benne ilyen eszközöket. Ezek az anyagok robbanást okozhatnak.

- **Ne tároljon a készülékben gyógyszereket és vizsgálati anyagokat. Ha a tárolási hőmérsékletek szigorú szabályozását igénylő anyagot tárol, akkor az megromolhat, vagy olyan irányíthatatlan reakciót indít el, amely veszélyt jelenthet.**
- **Ne helyezzen akadályokat a készülék szellőzőnyílásai és a beépített szerkezet elé.**
- **Ne helyezzen tárgyakat és/vagy vízzel töltött tartályokat a készülék tetejére.**
- **Ne végezzen javításokat a készüléken. Kizárólag szakképzett személyzet végezheti a beavatkozásokat.**
- **A készüléket 8 év fölötti gyermekek, csökkent fizikai, érzékszervi és mentális képességekkel rendelkező, illetve kellő tapasztalattal nem rendelkező személyek, csak megfelelő felügyelet mellett, illetve akkor használhatják, ha már rendelkeznek a készülék biztonságos használatára és a kockázatokra vonatkozó tudással.**
- **Gyermekek ne játsszanak a készülékkel. A tisztítást és a karbantartást gyermekek nem végezhetik felügyelet nélkül**
- **a bortároló készülékek esetében: „Ezt a készüléket kizárólag bor tárolására tervezték.”**
- **szabadon álló készülékek esetében: „Ezt a hűtőkészüléket nem beépítésre tervezték.**
- **4-csillagos rekesszel nem rendelkező készülékek esetében: „Ez a hűtőkészülék nem alkalmas élelmiszerek fagyasztására.”**

Elektromos csatlakozás

FIGYELEM

Az ön biztonsága érdekében ennek a beren-

dezésnek megfelelő földeléssel kell rendelkeznie.
A berendezés tápvezetékén háromvillás dugó található, és szabványos, háromvillás fali csatlakozóaljzatokkal használható az áramütés lehetőségének a minimalizálása érdekében.
Semmilyen körülmények között ne vágja le vagy távolítsa el a harmadik, földelő villát a mellékelt tápvezetékről.
A hűtőszekrény használatához normál 220-240VAC 50/60Hz földelt elektromos csatlakozó aljzat szükséges.
A hűtőszekrényt nem inverterrel való használatra tervezték.
A véletlen sérülések elkerülése érdekében a vezetéket a berendezés hátoldalán kell rögzíteni úgy, hogy az ne legyen látható, illetve ne maradjon szabadon.
Soha ne válassza le a hűtőszekrényt a táphálózatról a tápvezetéket húzva. Minden esetben stabilan fogja meg a dugót, és azt egyenesen húzza ki a dugaszolóaljzatból.
Ehhez a készülékhez ne használjon hosszabbító vezetéket. Amennyiben a tápvezeték rövid, képesített villanyszerelővel vagy szerviztechnikussal szereltessen csatlakozóaljzatot a készülék közelébe.
A hosszabbító vezetékek kedvezőtlen hatást gyakorolhatnak az egység teljesítményére.
A földelt vezeték nem rendeltetésszerű használata áramütés kockázatát okozhatja.
Amennyiben a tápvezeték sérült, azt arra jogosított szervizközponttal cseréltesse ki.

Klíma besorolás

A készülék klíma besorolása az adattáblán található. Ez jelzi, hogy a berendezés üzemeltetéséhez milyen környezeti hőmérséklet (annak a helyiségnek a szobahőmérséklete, ahol a berendezés üzemel) az optimális (megfelelő).

Klíma besorolás	Környezeti hőmérséklet tartomány
SN	+10°C és +32°C között
N	+16°C és +32°C között
ST	+16°C és +38°C között
T	+16°C és +43°C között

— kiterjesztett mérsékelt övi (SN): „Ezt a hűtőkészüléket 10 °C és 32 °C közötti környezeti hőmérsékleten való használatra tervezték.”;

— mérsékelt övi (N): „Ezt a hűtőkészüléket 16 °C és 32 °C közötti környezeti hőmérsékleten való használatra tervezték.”;

— szubtrópusi övi (ST): „Ezt a hűtőkészüléket 16 °C és 38 °C közötti környezeti hőmérsékleten való használatra tervezték.”;

— trópusi övi (T): „Ezt a hűtőkészüléket 16 °C és 43 °C közötti környezeti hőmérsékleten való használatra tervezték.”;

Megjegyzés: Figyelembe véve a hűtőszekrény tervezett klíma besorolásának környezeti hőmérséklet határértékeit, valamint azt, hogy a belső hőmérsékletet olyan tényezők is befolyásolhatják, mind a hűtőszekrény elhelyezése, a környezeti hőmérséklet és az ajtónyitás gyakorisága, a hőmérséklet-szabályozás beállítását ennek megfelelően kell változtatni, ha szükséges.
Ha a tápkábel megsérül, a kockázatok elkerülése végett a gyártó által megadott márkaszerviznek vagy megfelelően képzett szakembernek kell gondoskodnia a cseréjéről.

Lakatok

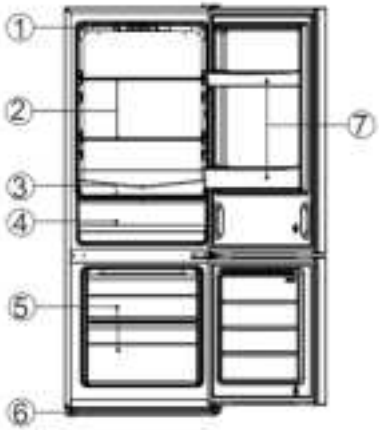
Ha a hűtőszekrény lakattal van felszerelve, a kulcsokat ne tartsa a berendezés közelében, nehogy gyermekek beszorulhassanak. Régi hűtőszekrénye ártalmatlanításakor a biztonság kedvéért törje le a lakatokat vagy reteszeket.

Freonmentes

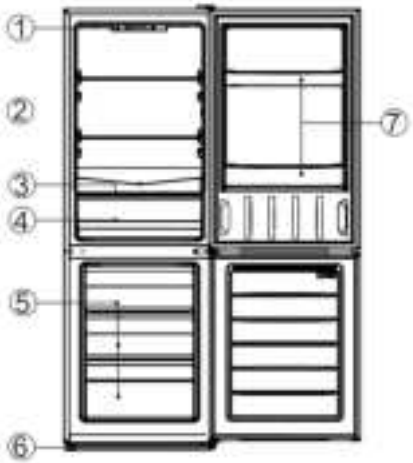
A hűtőszekrényhez freonmentes hűtőközeget (R600a) és környezetbarát szigetelő habot (ciklopentán) használtunk fel, amelyek nem károsítják az ózonréteget, valamint csekély hatással vannak a globális felmelegedésre. Az R600a gyúlékony anyag, és normál használat közben szivárgásmentesen, zárt hűtőkörben található. Abban az esetben, ha a hűtőkör sérülése miatt szivárgás lép fel, tartsa távol a berendezést nyílt lángtól, és a lehető leghamarabb nyissa ki az ablakokat és szellőztessen.

Termékjellemzők

- **Elektronikus hőmérséklet szabályozás**
- **Megfordítható ajtó**

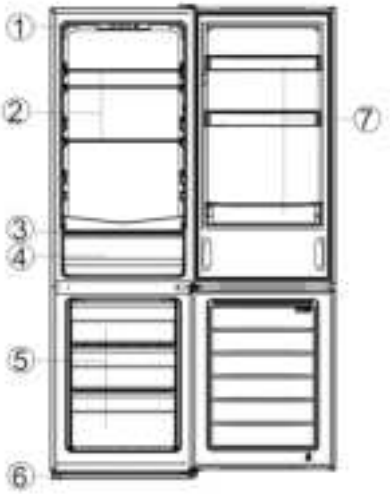


Sz.	Leírás
1	Termosztát
2	Hűtőszekrény üvegpolc
3	Frissentartó fedél
4	Frissentartó
5	Fagyasztófiók
6	Állítóláb
7	Palacktartó

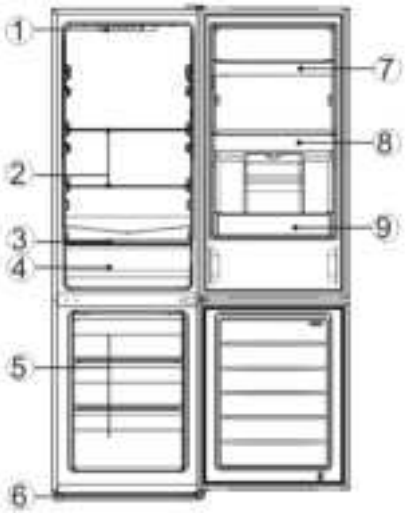


Sz.	Leírás
1	Termosztát
2	Hűtőszekrény üvegpolc
3	Frissentartó fedél
4	Frissentartó
5	Fagyasztófiók
6	Állítóláb

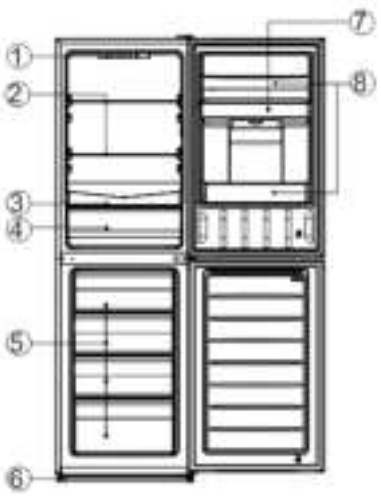
Sz.	Leírás
1	Termosztát
2	Hűtőszekrény üvegpolc
3	Frissentartó fedél
4	Frissentartó
5	Fagyasztófiók
6	Állítóláb
7	Palacktartó



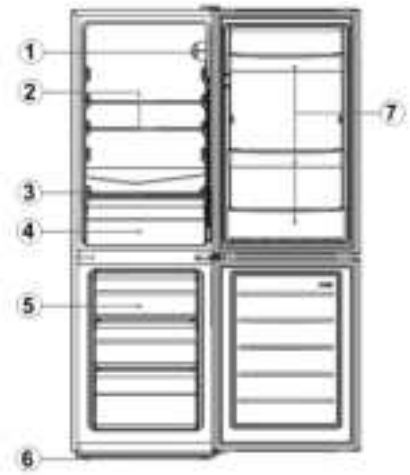
Sz.	Leírás
1	Termosztát
2	Hűtőszekrény üvegpolc
3	Frissentartó fedél
4	Frissentartó
5	Fagyasztófiók
6	Állítóláb
7	Palacktartó



Sz.	Leírás
1	Termosztát
2	Hűtőszekrény üvegpolc
3	Frissentartó fedél
4	Frissentartó
5	Fagyasztófiók
6	Állítóláb
7	Felső palacktartó
8	Víztartály



Sz.	Leírás
1	Termosztát
2	Hűtőszekrény üvegpolc
3	Frissentartó fedél
4	Frissentartó
5	Fagyasztófiók
6	Állítóláb
7	Víztartály
8	Palacktartó



Sz.	Leírás
1	Termosztát
2	Hűtőszekrény üvegpolc
3	Frissentartó fedél
4	Frissentartó
5	Fagyasztófiók
6	Állító láb
7	Palacktartó

Az energiatakarékosság tekintetében leghatékonyabb konfiguráció esetében a fiókoknak, élelmiszerdoboznak és polcoknak a termékben kell lenniük, ez ügyben tájékozódjon a fenti képekből.

A technológiai fejlődés miatt előfordulhat, hogy a termék jelen útmutatóban szereplő leírása nem teljesen egyezik az Ön hűtőszekrényével. A fő tulajdonságok azonban megegyeznek.

Használat előkészítése

Elhelyezés a beszereléshez

1. Szellőzés

A hűtőszekrény beszereléséhez kiválasztott helynek jól kell szellőznie, és kevésbé melegnek kell lennie. Ne tegye a hűtőszekrényt hőforrás, például tűzhely vagy vízmelegítő közelébe, és kerülje a közvetlen napsugárzást, így garantálhatja a hűtés hatékonyságát, miközben energiát takarít meg. Ne helyezze a hűtőszekrényt nedves környezetbe, így megelőzheti a rozsdásodást és az elektromos áramszivárgást. A hűtőszekrény elhelyezésére szolgáló helyiség teljes légterének és a hűtőszekrényben lévő hűtőközeg mennyiségnek az aránya nem lehet kevesebb, mint 8 g/m^3.

Megjegyzés: A hűtőszekrényben lévő hűtőközeg mennyisége az adattáblán látható.

2. Hőeloszlás légtere

Üzemeltetés közben a hűtőszekrény hőt ad le a környezetének. Ezért legalább 300 mm szabad helyet kell hagyni felül, legalább 100 mm-t mindkét oldalon, és legalább 50 mm-t a hűtőszekrény hátoldalánál.

3. Vízszintes padló

A hűtőszekrényt szilárd és egyenes padlón kell elhelyezni, hogy stabilan álljon, máskülönben vibráció és zaj keletkezhet. Ha a hűtőszekrényt szőnyegre, gyékényszőnyegre vagy PVC padlóra teszik, szilárd alátéteket kell alá helyezni, hogy megelőzze a hőleadás miatti színváltozást.

A készülék körül szabadon állóként és beépítés esetén is akadálytalan légáramlást kell biztosítani.

Használat előkészítése

1. Állásidő

A hűtőszekrény megfelelő elhelyezését és tisztítását követően ne kapcsolja be azonnal. Hagyja legalább 1 órán át állni, mielőtt áram alá helyezi, ezzel garantálhatja a normál működést.

2. Tisztítás

Ellenőrizze, hogy a hűtőszekrény tartozékai megvannak, és törölje le belül egy puha törlőkendővel.

3. Bekapcsolás

Csatlakoztassa a készüléket egy fali csatlakozó aljzathoz, hogy a kompresszor elinduljon. 1 óra elteltével nyissa ki a fagyasztó ajtaját, ha a fagyasztótérben egyértelműen hidegebb van, azt jelzi, hogy a hűtőrendszer megfelelően működik.

4. Élelmiszerek tárolása

Miután a hűtőszekrény egy ideig üzemelt, a belső hőmérséklete automatikusan a felhasználó beállításának megfelelően lesz szabályozva. A hűtőszekrény teljes lehűlése után tegye be az élelmiszereket, amelyek általában 2~3 óra alatt hűlnek le teljesen. Nyáron, amikor meleg van, az élelmiszerek teljes lehűlése több mint 4 órát vesz igénybe (próbálja minél kevesebbszer kinyitni a hűtőszekrény ajtaját, mielőtt a belső hőmérséklet lecsökken).

Ha a hűtőszekrény nedves helyen van, ellenőrizze, hogy a földelő vezeték és a fi-relé megfelelő-e. Ha a hűtőszekrény hozzáér a falhoz, és vibrációs zajok hallhatók, vagy a fal fekete lesz a kompresszor körüli légáramlás miatt, húzza el a hűtőszekrényt a faltól. A hűtőszekrény beüzemelése

zavarhatja a körülötte lévő mobiltelefonok, vonalas telefonok, rádióvevők és televíziók hang- és képminőségét, ilyen esetben próbálja minél távolabb elhelyezni a hűtőszekrényt ezektől a berendezésektől.

Működés

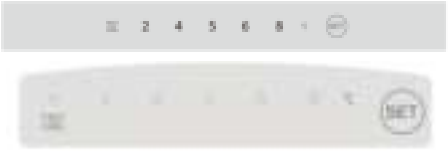
A hőmérséklet beállítása

A hűtőszekrény hőmérsékletét a hűtőtérbe szerelt kezelőpanel szabályozza.

A hűtőszekrény hőmérsékletét a legalacsonyabbra "2 ° C" -ra, a legmagasabbra pedig "8 ° C" -ra állítják. A felhasználó igényeinek megfelelően állítható be.

1. Normál üzemi körülmények között (tavasszal és ősszel) ajánlott a hőmérsékletet 5 ° C-ra állítani.
2. Nyáron, amikor a környezeti hőmérséklet magas, célszerű a hőmérsékletet 5–6 ° C-ra állítani a hűtőszekrény és a fagyasztó hőmérsékletének garantálása, valamint a hűtő folyamatos működési idejének csökkentése érdekében; télen, amikor a környezeti hőmérséklet alacsony, célszerű a hőmérsékletet „4-5 ° C” -ra állítani, hogy elkerülje a hűtőszekrény gyakori be- és kikapcsolását.
3. Gyorshűtés: Amikor ez a funkció engedélyezve van, a hűtőszekrény és a fagyasztó hőmérséklete egyszerre gyorsan csökkenthető, hogy az élelmiszereket frissen tartsa, és ne vesszen el a tápanyagtartalmuk. A gyorshűtés funkció maximális működési ideje 26 óra, ezt követően a hűtőszekrény visszaáll az előző üzemmódba, ami a gyorshűtés funkció engedélyezése előtt be volt állítva.

Megjegyzés ： A hőmérséklet a beállított hőmérséklettől eltérhet a kompresszor ciklusai és a kültéri körülmények miatt.



Megjegyzés: Ha a ‘2’ vagy ‘5’ vagy ‘8’ jelzőfény villogni kezd, azt jelzi, hogy a hűtőszekrény elromlott. Forduljon az eladást követő szolgáltatáshoz, és kérjen helyszíni javítást, amint lehetséges.

Útmutató az élelmiszerek tárolásához

A különböző ételeket az alábbi táblázat szerint helyezze el a hűtőszekrényben

Hűtőszekrény részei	Étel típusa
Hűtőtér ajtaja vagy ajtópolcai	• Természetes módon tartósított élelmiszerek, mint például dzsemek, gyümölcslevek, italok, fűszerek. • Ne tároljon romlandó élelmiszereket.
Frissentartó fiók (salátás fiók)	• A gyümölcsöket, gyógynövényeket és zöldségeket külön kell elhelyezni a frissentartó fiókban. • Ne tároljon banánt, hagymát, burgonyát, fokhagymát a hűtőszekrényben.
Hűtőszekrény polc – középső	• Tejtermékek, tojás
Hűtőszekrény polc – felső	• Főzést nem igénylő élelmiszerek, például fogyasztásra kész élelmiszerek, csemegehús, maradékok.
Fagyasztó fiók(ok)/tálca	• Hosszú távú tárolásra szánt élelmiszerek. • Alsó fiók: nyers hús, baromfi, hal. • Középső fiók: fagyasztott zöldségek, chips. • Felső tálca: fagylalt, fagyasztott gyümölcs, fagyasztott pékáru.

Óvintézkedések a használathoz

- Előfordulhat, hogy a készülék nem üzemel folyamatosan az elvárásoknak megfelelően (a hűtőszekrény esetlegesen leolvad, vagy a fagyasztótérben a hőmérséklet túlságosan megemelkedik), amikor tartósan olyan helyen van, ahol a hőmérséklet a hűtőszekrény rendeltetésszerű használatához előírt hőmérséklet tartomány alsó végpontja alatti.
- A készülék klíma besorolása az adattáblán található.
- A belső hőmérsékletet olyan tényezők befolyásolhatják, mint a hűtőszekrény elhelyezése, a környezeti hőmérséklet és az ajtónyitások gyakorisága; az ezekhez a tényezőkhöz való alkalmazkodást segíti a figyelmeztetés, hogy a hőmérséklet-szabályozó eszköz beállításait esetlegesen módosítani szükséges.
- Szénsavas vagy habzó italokat ne tároljon a fagyasztótérben, valamint alacsony hőmérsékletű fiókokban, illetve egyes termékeket, például vízalapú jégkrémeket ne fogyasszon túlságosan hidegen.

Élelmiszer tárolás helye

A hűtőszekrény hideg levegő keringése miatt az egyes részei eltérő hőmérsékletűek, ezért a különböző élelmiszereket eltérő helyen kell tárolni.
A friss élelmiszeres rekesz olyan élelmiszerek tárolására alkalmas, amelyeket nem szükséges fagyasztani, főtt ételek, sör, tojás, hűtést igénylő fűszerek, tej, gyümölcsök, stb. A zöldségfiók zöldségek, gyümölcsök, stb. frissességének megőrzésére alkalmas.
A fagyasztótérben jégkrém, fagyasztott élelmiszerek és hosszú ideig tárolni kívánt élelmiszerek tárolhatók.

- Javasoljuk, hogy a hűtőtérben állítsa a hőmérsékletet 4°C-ra, és ha lehetséges, a fagyasztóban -18°C-ra.
- A legtöbb élelmiszer esetén a hűtőtérben a leghosszabb tárolási idő alacsonyabb hőmérsékleten érhető el. Mivel bizonyos termékek (mint friss gyümölcsök és zöldségek) alacsonyabb hőmérsékleten károsodhatnak, javasoljuk, hogy tartsa ezeket a frissentartó fiókban, ha van. Ha nincs, állítsa átlagos értékre a termosztátot.
- Fagyasztott élelmiszer esetén olvassa el az élelmiszer csomagolásán feltüntetett tárolási időt. Ez a tárolási idő akkor érvényes, ha a beállítás megfelel a fagyasztó referencia hőmérsékletének (egy csillag -6°C, két csillag -12°C, három csillag -18°C).

A friss élelmiszeres rekesz használata

Állítsa be a friss élelmiszeres tárolórekesz hőmérsékletét 2 °C ~ 8 °C közé, és helyezze el benne a rövid ideig tárolni kívánt vagy friss fogyasztásra szánt élelmiszereket.
Hűtőpolcok: Az eltávolításhoz előbb emelje meg, majd húzza ki a polcot; a polc behelyezésekor előbb csúsztassa a helyére, majd engedje le. (A kétrészes polcnál tolja az első részt a hátsóra, majd húzza ki a másodikat.) A polc hátsó pereme nézzen felfelé, hogy az élelmiszerek ne érjenek hozzá a belső falhoz. Amikor kiveszi vagy beteszi a polcot, tartsa szilárdan, és óvatosan bánjon vele, hogy elkerülje a károsodását.
Zöldségfiók: Húzza ki a zöldségfiókot, hogy ki tudja venni az élelmiszereket. A zöldségfiók használatát vagy fedelének tisztítását követően mindenképpen tegye vissza a fedelet a zöldségfiókra, hogy a belső hőmérséklete ne változzon.

Figyelmeztetések az élelmiszerek tárolásához

Az élelmiszereket tisztán és szárazon tegye be a hűtőszekrénybe. Mielőtt élelmiszert tenne a hűtőszekrénybe, azt javasoljuk, csomagolja be, hogy megelőzze a víz párolgását, és egyrészt frissen tartsa a gyümölcsöket és zöldségeket, másrészt megelőzze a romlott szag keletkezését.
Ne tegyen túl sok vagy túl nehéz élelmiszert a hűtőszekrénybe. Hagyjon kellő távolságot az élelmiszerek között; ha túl közel vannak egymáshoz, a hideg levegő áramlása akadályozott, és ez befolyásolja a hűtés hatékonyságát. Ne tároljon túl sok vagy túl nehéz élelmiszert, nehogy összetörjön a polc. Élelmiszerek tárolásakor hagyjon helyet a belső fal mellett; ne tegyen nagy víztartalmú élelmiszereket túl közel a hűtőszekrény hátsó falához, mert odafagyhatnak a falhoz.
Élelmiszerek típusok szerinti tárolása: Az élelmiszereket típusok szerint kell tárolni. A minden nap fogyasztott élelmiszereket a polc első részére kell tenni, hogy az ajtónyitás ideje minél rövidebb legyen, és elkerülje az élelmiszerek megromlását a fogyaszthatósági idő lejárta miatt.
Energiamegtakarítási tippek: Hagyja, hogy a meleg ételek szobahőmérsékletűre hűljenek, mielőtt betenné őket a hűtőszekrénybe. A fagyasztott élelmiszert tegye a friss élelmiszeres rekeszbe kiolvadni, így a fagyasztott élelmiszer alacsony hőmérséklete hűti a friss élelmiszereket, és ezzel energiát takarít meg.

Gyümölcsök és zöldségek tárolása

Sokkoló hűtőtérrel rendelkező hűtőszekrények

esetén megjegyzendő, hogy egyes gyümölcsök és zöldségek érzékenyek a hidegre, ezért nem tárolhatók sokkoló hűtőtérben.

A fagyasztótér használata

A fagyasztó hőmérséklete -18 ℃ alatti. Azt javasoljuk, hogy a hosszú ideig tárolni kívánt élelmiszereket tárolja a fagyasztóban, azonban vegye figyelembe az élelmiszer csomagolásán feltüntetett eltarthatóságot.

A fagyasztó fiókok olyan élelmiszerek tárolására használhatók, amelyeket fagyasztani kell. A nagy méretű halakat és húsokat kisebb darabokra kell vágni, és frissentartó zacskókba csomagolva egyenletesen elosztani a fagyasztó fiókokban.

★ Hagyja, hogy a meleg ételek szobahőmérsékletűre hűljenek, mielőtt betenné őket a fagyasztóba.

★ Ne tegyen a fagyasztóba folyadékkal töltött üvegedényt vagy lezárt dobozos folyadékot, mert amikor a folyadék megfagy, a térfogat megnövekedése miatt felrobbanhat.

★ Az ételeket megfelelően kis adagokra ossza fel

★ Fagyasztás előtt jobb, ha becsomagolja az ételt. A zacskók legyenek szárazak, nehogy összefagyjanak. Az ételeket megfelelő anyagba kell csomagolni, ami elég erős, íztelen, a levegő és a víz nem hatol át rajta, nem mérgező és szennyeződésmentes, hogy elkerülhető legyen a keresztbe szennyeződés és a szagok átvétele.

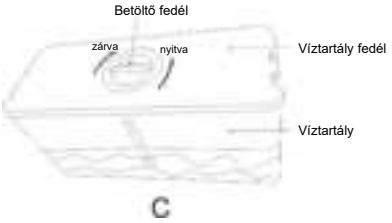
Tippek fagyasztott élelmiszerek vásárlásához

1. Amikor fagyasztott élelmiszert vásárol, nézze meg a csomagoláson lévő tárolási útmutatót. A fagyasztott élelmiszereket a csillagoknál látható ideig lehet tárolni. Ez általában a csomagolás elején lévő „Minőségét megőrzi" idő.
2. Ellenőrizze a fagyasztó hőmérsékletét az üzletben, ahol fagyasztott élelmiszert vásárol.
3. Ellenőrizze, hogy a fagyasztott élelmiszer csomagolása bontatlan.
4. Vásárláskor mindig hagyja a végére a fagyasztott élelmiszereket.
5. Vásárlás közben próbálja meg egy helyen tartani a fagyasztott élelmiszereket, ez segít hidegen tartani őket.
6. Ne vásároljon fagyasztott élelmiszert, hacsak nem tudja rögtön lefagyasztani. A legtöbb üzletben lehet kapni speciális szigetelt bevásárlótáskákat. Ezek segítségével tovább hidegen tarthatók a fagyasztott élelmiszerek.
7. Egyes élelmiszereket nem szükséges kiolvasztani felhasználás előtt. A zöldségek és tészták közvetlenül a forró vízbe tehetők vagy gőzben párolhatók. A fagyasztott mártások és levesek megfelelő edényben óvatosan melegítve felolvaszthatók.
8. Fogyasszon minőségi élelmiszert, és a lehető legkevesebbszer nyúljon hozzá. Ha kis mennyiségben fagyaszt le élelmiszereket, kevesebb ideig tart lefagyasztani és felolvasztani őket.
9. Becsülje meg a fagyasztani kívánt élelmiszerek mennyiségét. Nagy mennyiségű friss élelmiszer fagyasztásakor állítsa a hőmérséklet-szabályozó gombot hidegebb beállításra, hogy a fagyasztóban hidegebb legyen. Így gyorsabban fagynak meg az élelmiszerek, és jól megőrizhető a frissességük.

Tippek a vízadagolóhoz (ha van)

A hűtőszekrényben vízadagoló van, ami megkönnyíti, hogy egy pohár vizet töltsön, és szinte azonnal hideg vízhez jusson. A vízadagolóhoz egy **2** literes víztartály tartozik, amit fel kell tölteni. A vízadagoló használatához, kövesse az alábbi utasításokat:

1. Nyissa ki a hűtőszekrény ajtaját, hogy biztosan rögzítve legyen a vízadagoló.
2. Nyissa fel a vízadagoló fedelét, lassan töltse fel a tartályt vízzel, hogy ne fröccsenjen ki víz a tartály feltöltése közben. Majd csukja vissza a víztartály feltöltő fedelét. Lásd **C. kép**.
3. Miután megtöltötte a víztartályt, állítsa a termosztátot leghidegebbre vagy gyorshűtésre, és egy óra múlva már adagolhatja is az ivóvizet. Lásd D. kép. Használat után állítsa vissza az eredeti hőmérsékleti beállítást



C

4. A vízadagoló használatakor, lecsöppenhet és összegyűlhet némi víz a vízadagoló alján. Szükség esetén, törölje le azt egy ronggyal.
5. Ne töltse a maximum vonal fölé a víztartályt

MEGJEGYZÉS: Ne vegye el a poharat, amíg csepeg.

Tippek speciális esetekre

A hűtőszekrény/fagyasztó mozgatása

•Elhelyezés

A hűtőszekrényt/fagyasztót ne helyezze hőforrások, pl. tűzhely, bojler vagy radiátor közelébe. Ne tegye kültéren közvetlenül a napra vagy teraszra a berendezést.

•Vízszintezés

A hűtőszekrényt/fagyasztót állítsa vízszintbe az elülső szintező láb segítségével. Ha nincs vízszintben, a hűtőszekrény/fagyasztó ajtótömítése nem fog megfelelően működni, és akár a hűtőszekrény/fagyasztó meghibásodását is okozhatja.

Miután elhelyezte a hűtőszekrényt/fagyasztót, várjon 4 órát az üzembe helyezésig, hogy a hűtőközeg leülepedhessen.

•Beszerelés

Ne takarja el a berendezés szellőzőit és rácsait.

Amikor hosszú ideig házon kívül van

- Ha több hónapig nem fogja használni a berendezést, előbb kapcsolja ki, majd húzza ki a csatlakozót a fali aljzatból.
- Vegyen ki minden élelmiszert.
- Tisztítsa és szárítsa meg alaposan a készülék belsejét. A kellemetlen szagok és penész kialakulásának a megelőzése érdekében az ajtót hagyja enyhén nyitva: szükség szerint támassza ki vagy vegye le az ajtót.
- A kitisztított berendezést tartsa száraz, jól szellőző helyen, hőforrásoktól távol, egyenes padlón, és ne tegyen nehéz tárgyakat a tetejére.
- berendezés játék céljából ne legyen a gyerekek számára hozzáférhető.

Karbantartás és tisztítás

Tisztítás előtt előbb húzza ki a berendezést; Vizes kézen ne dugja be vagy húzza ki, mert fennáll az elektromos áramütés és sérülés veszélye. Ne hagyja, hogy víz fröccsenjen közvetlenül a hűtőszekrényre, mert az rozsdásodást, áramszivárgást és balesetet okozhat. Ne fogja meg alulról a hűtőszekrényt, mert az éles fémrészek elvághatják a kezét.

Belső és külső tisztítás

A hűtőszekrényben lévő ételmaradékok rossz szagokat okozhatnak, ezért rendszeresen tisztítani kell a hűtőszekrényt. A friss élelmiszeres rekeszt általában havonta egyszer kell tisztítani.

Vegye ki az összes polcot, zöldségfiókot, palacktartót, fedelet és fiókot, stb., és tisztítsa meg egy puha törlőkendővel vagy szivaccsal, amit meleg vízbe vagy semleges tisztítószerbe mártott.

Tisztítsa le gyakran a hűtőszekrény hátsó panelén és oldallemezein felgyűlt port.

Tisztítószer használatát követően feltétlenül öblítse le tiszta vízzel, és törölje szárazra a felületet.

Ne használjon gyökérkefét, mosószert, mosóport, lúgos tisztítószert, benzolt, benzint, savat, forró vizet vagy más maró hatású vagy oldószert a szekrény felületének, az ajtótömítésnek, műanyag díszítőelemeknek, stb. a tisztításához, hogy elkerülje a károsodást.

Óvatosan törölje szárazra az ajtótömítést, tisztítsa ki a hézagot egy pamutzsinórral betekert fa pálcikával. A tisztítást követően rögzítse előbb az ajtótömítés négy sarkát, majd nyomja be szakaszosan az ajtón lévő hézagba.

Áramkimaradás vagy a hűtőrendszer meghibásodása

•A hűtőszekrény tartós üzemen kívüli állapotában (a tápáramellátás megszakadása vagy a hűtőrendszer meghibásodása) fokozottan figyeljen a fagyasztva tárolt élelmiszerekre.

•Próbálja meg minél kevesebbszer kinyitni a hűtőszekrény ajtaját, így még a nyári melegben is biztonságosan és frissen tárolhatja élelmiszereit.

•Ha előre figyelmeztetik az áramkimaradásra:

3) Egy órával előbb állítsa a legnagyobb értékre a termosztát gombot, hogy az élelmiszerek teljesen megfagyjanak (ekkor ne tegyen be új élelmiszert). Amikor visszatér az áramellátás, időben állítsa vissza a hőmérsékletet az eredeti értékre.

4) Jól záródó edényben jeget készíthet, amit a fagyasztó felső részében elhelyezve a friss élelmiszerek tárolási ideje meghosszabbítható.

Megjegyzés: A hűtőszekrényt használja folyamatosan; normál körülmények között ne hagyja abba a használatát, mert az befolyásolhatja az élettartamát.

Leolvasztás

Miután egy ideig használta a berendezést, a fagyasztótér belső falán (vagy az evaporátoron) vékony jégréteg keletkezik, ami 5mm-t vastagságot meghaladva befolyásolatlanja a hűtés hatékonyságát. Ilyen esetben óvatosan kaparja le a jeget jégkaparó segítségével, és ne használjon fém vagy éles eszközöket. A jeget 3 havonta el kell távolítani, illetve ha a fiókok használatát és az élelmiszerek normál hozzáférését akadályozza, akkor megfelelő időben. A jegesedés eltávolításához kövesse az alábbiakat:

1. Vegye ki a fagyasztott élelmiszereket, kapcsolja le az áramellátást, nyissa ki a fagyasztó ajtaját, és óvatosan kaparja le a jeget a belső falról jégkaparó segítségével. A leolvasztás felgyorsításához helyezzen egy forró vízzel teli edényt a fagyasztóba, és amikor a jégdarabok fellazulnak, jégkaparó segítségével kaparja le és vegye ki őket.
2. A jégtelenítést követően tisztítsa ki belülről a fagyasztót, és kapcsolja vissza az áramellátást.

Izzócsere

A hűtőszekrényben LED lámpa világít, aminek alacsony az energiafogyasztása és hosszú az élettartama. Bármilyen rendellenesség esetén forduljon az eladást követő szolgáltatáshoz, és kérjen helyszíni javítást. Az izzót csak a gyártó tudja kicserélni a berendezés egy részével együtt.

Karbantartást követő biztonsági ellenőrzés

Megtört vagy megsérült a tápkábel?
Megfelelően csatlakoztatva van a tápkábel az aljzathoz?
Rendellenesen túlmelegedett a tápcsatlakozó dugó?

Megjegyzés: Ha a tápkábel vagy dugó megsérül, vagy túl poros lesz, elektromos áramütés vagy tűz keletkezhet. Rendellenesség esetén húzza ki a tápcsatlakozó dugót, és forduljon a forgalmazóhoz.

Egyszerű hibakeresés és hibaelhárítás

A következő kisebb hibák esetén nem feltétlenül szükséges műszaki segítséget kérni a javításhoz; megpróbálhatja Ön is megoldani a problémát.

Ok	Ellenőrzés	Megoldás
• Egyáltalán nincs hűtés	• Ki van húzva a dugó? • Kioldottak a megszakítók vagy biztosítékok? • Áramkimaradás van, vagy lekapcsolt a főbiztosíték?	• Dugja be a berendezést. • Nyissa ki az ajtót, és ellenőrizze, hogy világít-e a lámpa.
• Rendellenes zaj	• Stabilan áll a hűtőszekrény? • Eléri a falat a hűtőszekrény?	• Állítsa be a hűtőszekrény állítható lábát. • Húzza el a faltól.
• Rossz hatékonyságú hűtés	• Meleg vagy túl sok ételt tett be? • Gyakran kinyitja az ajtót? • Odacsípődött egy ételes zacskó az ajtótömítéshez? • Közvetlen napfény éri a berendezést, vagy kályha/tűzhely közelében van? • Jól szellőző helyen van? • Túl magas a hőmérséklet beállítás?	• Akkor tegyen élelmiszert a hűtőszekrénybe, ha már lehűlt. • Ellenőrizze, és zárja be az ajtót. • Távolítsa el a hűtőszekrényt a hőforrás közeléből. • Hagyjon elegendő helyet a jó szellőzéshez. • Állítsa be a megfelelő hőmérsékletet.
• Jellegzetes szag a hűtőszekrényben	• Van benne romlott étel? • Ki kell tisztítani a hűtőszekrényt? • Becsomagolt a az erős szagú élelmiszereket?	• Dobja ki a romlott ételeket. • Tisztítsa ki a hűtőszekrényt. • Csomagolja be az erős szagú élelmiszereket.

Megjegyzés: Ha a fentiek nem oldják meg a problémát, ne szerelje szét és javítsa a berendezést. A tapasztalatlan személyek által végzett javítások sérülést vagy komoly meghibásodást okozhatnak. Forduljon a helyi forgalmazóhoz, ahol a berendezést vásárolta. A termék javítását arra feljogosított szakember végezheti, és csak eredeti pótalkatrészeket lehet felhasználni.

Amikor hosszabb ideig nem használja a berendezést, húzza ki az áramforrásból, vegyen ki minden ételt, tisztítsa ki a készüléket, és hagyja nyitva az ajtót, hogy megelőzze a kellemetlen szagok képződését.

A technikai segítségnyújtáshoz látogasson el weboldalunkra: https://corporate.haier-europe.com/en/. A „weboldal” részben válassza ki a termék márkáját és az országot. Átirányítanak az adott weboldalra, ahol megtalálhatja a telefonszámot és az űrlapot a technikai segítségnyújtáshoz

I. Karbantartási útmutató

a) Érzékelőhiba riasztás:

Ha bármelyik érzékelő meghibásodik, a megfelelő LED kijelző 1 Hz frekvencián villog (azaz BE 0,5 másodpercig, KI 0,5 másodpercig), amíg az említett hiba meg nem szűnik:

- „2°C” jelzőfény villog: hűtőszekrény hőmérséklet érzékelő hiba
- „5°C” jelzőfény villog: hűtő elpárologtató érzékelő hiba
- „8°C” jelzőfény villog: környezeti hőmérséklet-érzékelő hiba

b) Ajtónyitás-riasztó

Ha a hűtőszekrény ajtaja több mint 3 percig nyitva marad, az összes jelzőfény egyszerre villog 1Hz frekvencián (azaz BE 0,5 másodpercig, KI 0,5 másodpercig). A riasztás bármely gomb megnyomásával 3 percre felfüggeszthető, azonban nem szüntethető meg, amíg az említett hűtőajtót be nem zárják.

A kompresszor nem tud elindulni.

Áramkimaradás esetén várjon 5 percet a készülék bekapcsolása előtt, vagy várjon 5 percet a rendszer bekapcsolása után. Ezután figyelje meg, hogy a kompresszor megfelelően működik-e vagy sem.

A hűtőszekrény jegesedik

Ez normális, ez nem egy jegesedésmentes készülék. Ha sok jég van a fagyasztóban, kérjük, olvassa le a készüléket (lásd a „Karbantartás és tisztítás” részt).

Tanúsítványok

Elektromossággal kapcsolatos információk

Az elektromos berendezést földelni kell.

A termék olyan tápcsatlakozó dugóval van felszerelve, amely az aktuális műszaki előírásoknak megfelelő aljzatokkal felszerelt ingatlanok esetén használható.

Ha a felszerelt tápcsatlakozó dugó nem illeszkedik a fali aljzatokba, le kell vágni, és megfelelően hulladékba helyezni. Az áramütés elkerülése érdekében a levágott dugót ne helyezze fali csatlakozó aljzatba.

A termék teljesíti az EGK irányelvek előírásait.

Az elavult készülék leselejtezése

Jelen eszköz az Európai Parlament és Tanács 2012/19/EU Az elektromos és elektronikus berendezések hulladékairól szóló irányelvnek (WEEE) való megfelelőség alapján lett megjelölve. Az elektronikai hulladékok tartalmaznak szennyező anyagokat (melyek negatív hatással lehetnek a környezetre), valamint alapanyagokat is (melyek újrahasznosíthatóak). Fontos, hogy a WEEE anyagok egyedi kezelésen essenek át, a szennyező anyagok megfelelő eltávolítása és ártalmatlanítása, valamint az anyagok visszanyerése és újrahasznosítása érdekében. A magánszemélyek fontos szerepet játszhatnak, megbizonyosodva arról, hogy a WEEE anyagok nem válnak környezetvédelmi problémává; létfontosságú egyes alapvető szabályok betartása:

- Az elektronikai hulladékok nem kezelhetők háztartási hulladékként;
- Az elektronikai hulladékokat a megfelelő, az önkormányzat vagy a regisztrált vállalatok által kezelt begyűjtési pontokon kell leadni. Nagy méretű elektronikai hulladékok esetén számos országban létezik háztól történő begyűjtés.

Több országban új berendezés vásárlásakor az ilyen hulladékot ingyen vissza lehet vinni a kereskedőhöz,

amennyiben a régi berendezés ugyanolyan típusú, mint az új és azzal megegyező funkciójú.

CE-megfelelőség

Az elavult készülék leselejtezése

A CE jelzés terméken történő elhelyezésével megerősítjük, hogy jelen termék megfelel valamennyi Európai biztonsági, egészségügyi és környezeti követelménynek, amely jelen termékre vonatkozó törvénykezésben megtalálható.

Garancia

A minimális garancia: az EU tagállamaiban 2 év, Törökországban 3 év, az Egyesült Királyságban 1 év, Oroszországban 1 év, Svédországban 3 év, Szerbiában 2 év, Norvégiában 5 év, Marokkóban 1 év Marokkó, Algériában 6 hónap, Tunézia esetén pedig nincs előírva garanciavállalási kötelezettség.

A termékkel kapcsolatos további információkért kérjük, keresse fel a https://eprel.ec.europa.eu/ webhelyet, vagy olvassa be a QR-t a készülékhez mellékelt energiacímkén.

Energiatakarékosság

A nagyobb energia-takarékosság jegyében a következőket javasoljuk:

• A készüléket hőforrásoktól távol, jól szellőző helyiségben szerelje fel és ne tegye ki közvetlen napfénynek.

• Ne tegyen forró ételt a hűtőgépbe, elkerülve ezzel a belső hőmérséklet növekedését, ezáltal pedig a kompresszor folyamatos működését.

• Ne halmozza egymásra az élelmiszereket, biztosítva ezzel a megfelelő légáramlást.

• Jegesedés esetén jégtelenítse a készüléket (lásd a JÉGTELENÍTÉS című fejezetet) a hideg átvitelének biztosítása érdekében.

• Áramszünet esetén tanácsos a hűtőgép ajtaját zárva tartani.

• A lehető legritkábban nyissa ki a készülék ajtaját, és a lehető legkevesebb ideig tartsa nyitva azt.

• Ne állítsa túl alacsony hőmérsékletre a termosztátot.

• Távolítsa el a készülék hátoldalán lévő port (lásd a TISZTÍTÁS című fejezetet).

• Total no frost Audy (fagyasztás nélküli típus esetén – az ajtóra szerelt kijelzőn): vegye ki az összes kosarat a fagyasztószekrényből;

• Total no frost (fagyasztás nélküli típus esetén - a hűtő belső felhasználói felületén, a fagyasztó beállító gombjával): az alsó fiók kivételével vegye ki a fagyasztó összes többi rekeszét.

• Fagymentes típus: az alsó fiók kivételével vegye ki a fagyasztó összes többi rekeszét.

• Minden hagyományos, statikus típus esetén: vegye ki a fagyasztószekrény összes rekeszét

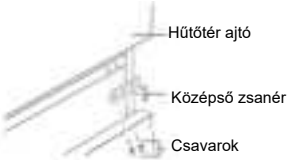
Ajtónyitás megfordítása

1. Ellenőrizze, hogy a hűtőszekrény ki van húzva.

2. Felfelé emelve távolítsa el a zsanérburkolatot, vegye ki az ajtó felső zsanérját rögzítő három csavart, majd vegye le a zsanért.

3. Vegye le a hűtőtér ajtaját a szekrényről.

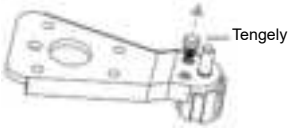
4. Vegye ki a középső zsanért rögzítő két csavart.



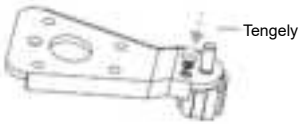
5. Vegye le a fagyasztótér ajtaját.

6. Vegye ki azokat a csavarokat, amelyek a szekrény jobb oldalán rögzítik az alsó zsanért, majd vegye le a zsanért.

7. Vegye le az alátétet és az anyát, ami az alsó zsanér jobb oldali nyílásánál rögzíti a tengelyt, majd vegye ki a tengelyt



8. Tegye a tengelyt az alsó zsanéron lévő bal oldali nyílásba, majd rögzítse a tengelyt az alátéttel és anyával.



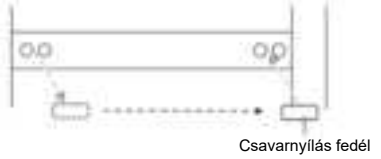
9. Szerelje fel a szekrény bal oldalára az alsó zsanért.

10. Távolítsa el a csavarokat, amelyek a fagyasztótér ajtajának jobb alsó részén rögzítik az ajtóütközőt, majd vegye le az ajtóütközőt és szerelje fel a bal alsó oldalra.

11. Szerelje fel a fagyasztótér ajtaját.

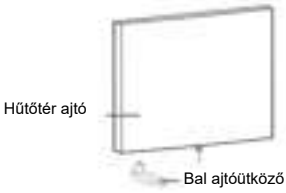
12. Szerelje át a fagyasztótér ajtajának jobb felső részéről a perselyt az ajtó bal felső részére. Szerelje át a bal oldali nyílás fedelét a jobb oldalra.

13. Vegye le a szekrény bal oldalán a középső zsanér nyílásának fedelét, majd tegye fel a szekrény jobb oldalán lévő csavarnyílásokra.



14. Szerelje fel a középső zsanért a bal oldalra a korábban kivett két csavarral.

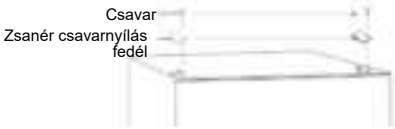
15. Vegye ki a bal ajtóütközőt a tartozékos tasakból, és szerelje fel a hűtőtér ajtajának bal alsó részére.



16. Szerelje fel a hűtőtér ajtaját.

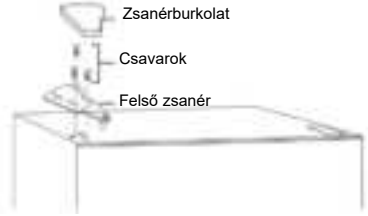
17. Szerelje át a hűtőtér ajtajának jobb felső részéről a perselyt az ajtó bal felső részére. Szerelje át a bal oldali nyílás fedelét a jobb oldalra.

18. Távolítsa el a csavart, ami a zsanér csavarnyílás fedelét rögzíti a szekrény bal felső részén, vegye le a fedelet, majd tegye fel a szekrény jobb felső részére.



19. Rögzítse a felső zsanért a szerkény bal felső részén a korábban kivett három csavarral. A felső zsanér csavarjainak meghúzása előtt ellenőrizze, hogy az ajtó felső része egy szintben van a szekrénnyel, és a gumitömítés jól zár.

20. Szerelje fel a szekrény bal felső részére a zsanérburkolatot.



termosztátok, hőmérséklet-érzékelők, nyomtatott áramköri kártyák és fényforrások egy modell utolsó darabjának forgalomba hozatalát követően legalább hét évig;
ajtónyitó fogók, ajtózsanérok, tálcák és kosarak egy modell utolsó darabjának forgalomba hozatalát követően legalább hét évig, továbbá ajtótömítések egy modell utolsó darabjának forgalomba hozatalát követően legalább 10 évig;

Съдържание

Предупреждение!.....286
Свързване с електрическата мрежа 291
Характеристики на продукта 292
Указания за съхранение на храна 295
Подготовка за ползване.....295
Функции.....296
Съвети за специални нужди.....300
Поддръжка и почистване 300
Установяване и отстраняване на проблеми.....301
Сертификати 302
Изхвърляне на стари уреди 303
Съответствие.....303
Гаранция 303
Пестене на енергия.....303
Наличност на резервни части 305

Благодарим Ви, че закупихте този продукт. Преди да използвате вашия хладилен уред, моля внимателно прочетете това ръководство с инструкции, за да постигнете най-добра ефективност. Съхранявайте цялата документация за последващо ползване или за други собственици. Този продукт е предназначен единствено за домашна употреба или за подобни приложения като:

- кухненски бокс за персонала в магазини, офиси и друга работна среда
- във ферми, от клиенти на хотели, мотели и в друга среда от жилищен тип
- в семейни хотели тип “bed and breakfast” (B & B)
- за кетъринг услуги и подобни приложения, но не и като оборудване на обекти за продажби на дребно.

Този уред трябва да бъде използван само за съхранение на храна, всяка друга употреба се счита за опасна и производителят няма да бъде отговорен за каквито и да е пропуски. Препоръчително е също да запознаете с условията на гаранцията. За да постигнете възможно най-добра ефективност и безпроблемно функциониране на уреда ви, е много важно да прочетете внимателно тези инструкции. Неспазването на тези инструкции може да ви лиши от правото на безплатно обслужване по време на гаранционния период.

Предупреждение!

- **Бъдете внимателни при почистването/пренасянето на уреда и избягвайте да докосвате металните жици на компресора в задния край на уреда, тъй като може да нараните пръстите и ръцете си или да повредите вашия продукт.**
- **Този уред не е предназначен за съхранението на каквито и да е други уреди. Не се опитвайте да сядате или да се изправяте върху вашия уред, тъй като не е предназначен за такава употреба. Може да се нараните или да повредите уреда.**
- **Уверете се, че захранващият кабел не е заклещен под уреда по време на и след пренасянето/преместването му, за да се предотврати прекъсване или повреждане на захранващия кабел.**
- **Когато позиционирате уреда си, внимавайте да**

не повредите подовите настилки, тръбите, стените покрития и т.н. Не местете уреда чрез дърпане на капака или дръжката. Не позволявайте на деца да си играят с уреда или да пипат контролния панел. Нашата фирма отхвърля всякаква отговорност, в случай че не се следват инструкциите.

- **Не монтирайте уреда на влажни, мазни или прашни места, нито го излагайте на директна слънчева светлина и вода.**
- **Не монтирайте уреда близо до отоплителни тела или запалими материали.**
- **Ако токът спре, не отваряйте капака. Замразената храна не би трябвало да бъде засегната, ако липсата на захранване е за по-малко от 20 часа. Ако липсата на захранване е по-продължителна, храната трябва да бъде проверена и изядена веднага или сготвена и замразена отново.**
- **Не се притеснявайте, ако установите, че капакът на хоризонталния фризер се отваря трудно веднага след като сте го затворили. Това е така поради разликата във въздушното налягане, което ще се изравни и ще позволи капакът да бъде отворен след няколко минути.**
- **Не свързвайте уреда към електрическото захранване, докато всички предпазни елементи от опаковката и за транспорта не бъдат премахнати.**
- **Оставете го в покой поне 4 часа преди да го включите, за да може компресорното масло да се разпредели, ако е пренасян хоризонтално.**
- **Този фризер трябва да се използва само за предвидената употреба (т.е. съхранение и замразяване на хранителни продукти).**

- **Не съхранявайте лекарства или научноизследователски материали в охладителите за вино. Когато трябва да се съхранява материал, който изисква стриктен контрол на температурата на съхранение, е възможно той да се развали или да настъпи неконтролирана реакция, която да предизвика рискове.**
- **Преди да извършите каквато и да е операция, изключете захранващия кабел от контакта.**
- **При доставката проверете дали продуктът не е повреден и дали всичките му части и аксесоари са в перфектно състояние.**
- **Ако се забележи теч в охладителната система, не пипайте контакта на стената и не използвайте открит огън. Отворете прозореца и оставете в стаята да влезе въздух. После се свържете с център за поддръжка, за да заявите ремонт.**
- **Не използвайте удължители или адаптери.**
- **Не дърпайте прекалено силно или не прегъвайте захранващия кабел, или не докосвайте щепсела с мокри ръце.**
- **Не повреждайте щепсела и/или захранващия кабел; това може да причини токов удар или пожар.**
- **Не поставяйте или съхранявайте запалими и силно летливи материали като етери, петрол, пропан-бутан, газ пропан, аерозоли, лепила, чист алкохол и т.н. Тези материали могат да предизвикат експлозия.**
- **Ако захранващият кабел е повреден, за да се избегне опасност, той трябва да бъде подменен от производителя, от сервизен техник или от лице със сходна квалификация.**
- **Не използвайте или съхранявайте запалими спрейове като спрей-бои в близост до близо до**

охладителите за вино. Може да причини експлозия или пожар.

- **Не поставяйте предмети и/или контейнери, пълни с вода, върху уреда.**
- **Не препоръчваме използването на удължители и преходници-адаптери.**
- **Не унищожавайте уреда чрез горене. Внимавайте да не повредите охладителната система/тръбите на уреда по време на транспорта и експлоатацията. В случай на повреда не излагайте уреда на огън, потенциален източник на запалване и незабавно проветрете стаята, където се намира уредът.**
- **Охладителната система, намираща се зад и вътре в охладителите за вино съдържа хладилен агент. Затова трябва да се избягва повреждането на тръбите.**
- **Не използвайте електрически уреди в отделенията за съхранение на храна на уреда, освен ако не са от вид, препоръчан от производителя.**
- **Не повреждайте охладителната верига.**
- **Не използвайте механични устройства или други средства за ускоряване процеса на размразяване, различни от препоръчаните от производителя.**
- **Не използвайте електрически уреди в отделенията за съхранение на храна, освен ако не са от вид, препоръчан от производителя.**
- **Поддържайте вентилационните отвори на корпуса на уреда или на вградената конструкция свободни от препятствия.**
- **Не използвайте остри предмети или такива с режещи ръбове като ножове или вилици, за да отстраните леда.**
- **Не докосвайте вътрешните охладителни елементи, особено ако ръцете Ви са мокри, тъй**

като можете да се изгорите или нараните.

- **Никога не използвайте за размразяването сешоари, електрически нагреватели или други подобни електрически уреди.**
- **Не стържете с нож или остър предмет, за да премахнете скрежа или леда, които се появяват. С тези предмети може да се повреди охлаждащата верига, теч от която може да причини пожар или да нарани очите ви.**
- **Не използвайте механични устройства или друго оборудване, за да ускорите процесът на размразяване.**
- **Абсолютно трябва да се избягва използването на открит огън или на електрическо оборудване като печки, парочистачки, свещи, газени лампи и подобни, за да се ускори процесът на размразяване.**
- **Никога не използвайте вода за измиването на мястото на компресора, след почистване избършете добре със сухо парче плат, за да предотвратите ръжда.**
- **Препоръчително е да поддържате щепсела чист, натрупването на прекалено много прах по щепсела може да причини пожар.**
- **Продуктът е предназначен и изработен само за домашна употреба.**
- **Гаранцията ще бъде невалидна, ако продуктът бъде монтиран или използван в търговски или нежилищни битови помещения.**
- **Продуктът трябва да бъде монтиран правилно, разположен и използван в съответствие с инструкциите, съдържащи се в предоставената книжка с инструкции за потребителя.**
- **Гаранцията е приложима само за нови продукти и не може да се прехвърля, ако продуктът бъде продаден на трети лица.**

- **Нашата фирма не носи никаква отговорност за случайни или последващи щети.**
- **Гаранцията по никакъв начин не редуцира вашите законови или субективни права.**
- **Не извършвайте ремонти по този охладител за вино. Всякакви интервенции трябва да бъдат извършвани единствено от квалифициран персонал.**

Свързване с електрическата мрежа

- за охладителите за вино: „този уред е предназначен да се използва единствено за съхраняване на вино“
- за свободностоящ уред: „този хладилен уред не е предназначен за вграждане“;
- за уреди без отделение 4 звезди: „този хладилен уред не е подходящ за замразяване на хранителни продукти“;

⚡ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ⚡

С оглед на Вашата безопасност електроуредът трябва да бъде правилно заземен. Захранващия кабел на този хладилник е снабден с щепсел с три щифта, който е предназначен за контактни гнезда с три извода, с цел свеждане до минимум на риска от електрически удар.

При никакви обстоятелства не отрязвайте или отстранявайте третия, заземяващ щифт от щепсела на предоставения захранващ кабел.

Хладилникът работи при стандартно напрежение от 220 – 240V AC 50/60Hz и изисква заземен контакт с три извода.

Този хладилник не е предвиден да работи с преобразувател на напрежение.

Захранващият кабел трябва да бъде прибран зад хладилника и да не бъде оставян на открито, или да виси с оглед избягване на нещастни случаи.

Никога не изключвайте захранващия кабел, като го дърпате. Винаги хващайте здраво щепсела и го издърпвайте от контактното гнездо с рязко движение назад.

Не използвайте удължители или разклонители. Ако захранващият кабел е твърде къс, потърсете квалифициран електротехник или сервизен техник, който да монтира контактно гнездо по-близо до уреда. Използването на удължител или разклонител може да окаже отрицателно влияние върху качеството на работата на уреда. Неправилното използване на заземения щепсел може да доведе до риск от електрически удар. Ако захранващият кабел се повреди, обърнете се към упълномощен сервизен център за подмяна.

Климатичен клас

Информация за климатичния клас на електроуреда е предоставена на фабричната табелка. Класът указва при каква околна температура (т.е. температура на помещението, в което се намира) хладилникът ще работи по оптимален начин.

Климатичен клас	Допустима околна температура
SN	от +10°C до +32°C
N	от +16°C до +32°C
ST	от +16°C до +38°C
T	от +16°C до +43°C

разширен умерен (SN): „този хладилен уред е предназначен да се използва при температура на околната среда от 10 °C до 32 °C“;

У мерен (N): „този хладилен уред е предназначен да се използва при температура на околната среда от 16 °C до 32 °C“;

С убтропичен (ST): „този хладилен уред е предназначен да се използва при температура на околната среда от 16 °C до 38 °C“;

Т ропичен (T): „този хладилен уред е предназначен да се използва при температура на околната среда от 16 °C до 43 °C“;

Забележка: Предвид граничните стойности на околната температура за съответния климатичен клас, за който е проектиран хладилникът, и факта, че вътрешната му температура може да се влияе от местоположението му, от околната температура и честотата на отваряне на вратата, може да се наложи промяна на настройката на

температурата, когато е уместно.
Ако захранващият кабел се повреди, той трябва да се подмени от производителя, от негов сервизен представител или лица със сходна квалификация, за да се избегне опасност.

Ключалки

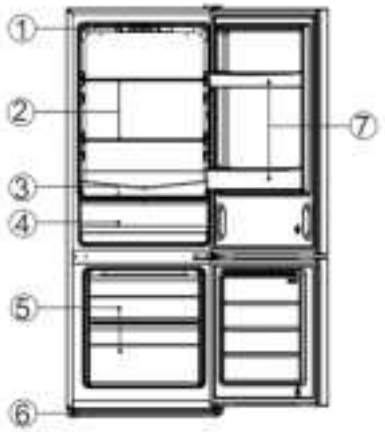
Ако хладилникът е оборудван с ключалка, дръжте ключа далече от деца и не в близост до хладилника, за да избегнете затварянето на дете вътре в него. Когато изхвърляте стар хладилник, като предпазна мярка счупете всички ключалки или заключващи механизми.

Без фреон

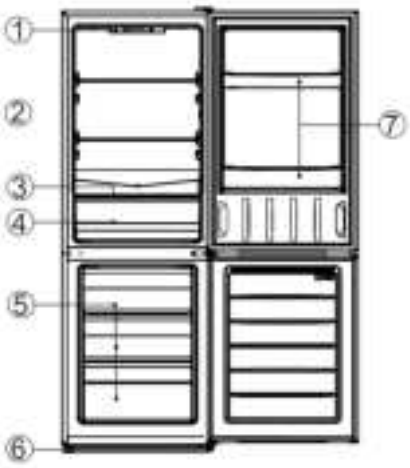
За направата на този хладилник е използван хладилен агент, който не съдържа фреон (R600a) и пенест изолационен материал, които не вредят на околната среда, не причиняват щети на озоновия слой и имат много слаб принос към глобалното затопляне. R600a е запалимо вещество, което е затворено херметически в хладилната система и което при нормална употреба на електроуреда не може да изтече. В случай обаче, че се получи теч на хладилен агент поради повреда в хладилната верига, внимавайте в близост до електроуреда да няма открит пламък и отворете прозорците възможно най-бързо.

Характеристики на продукта

- **Електронно управление на температурата**
- **Обръщаема врата**

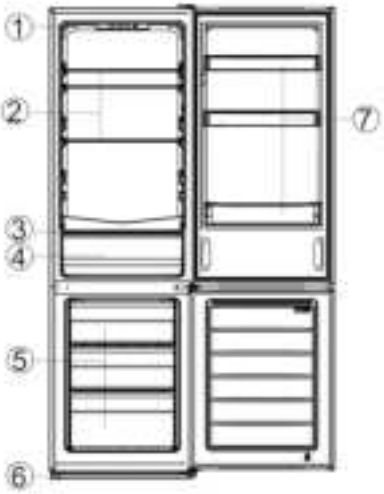


№	Описание
1	Термостат
2	Стъклен рафт на хладилника
3	Капак на кутията за плодове и зеленчуци
4	Кутия за плодове и зеленчуци
5	Чекмеджета на фризера
6	Регулируемо краче
7	Стойка за бутилки

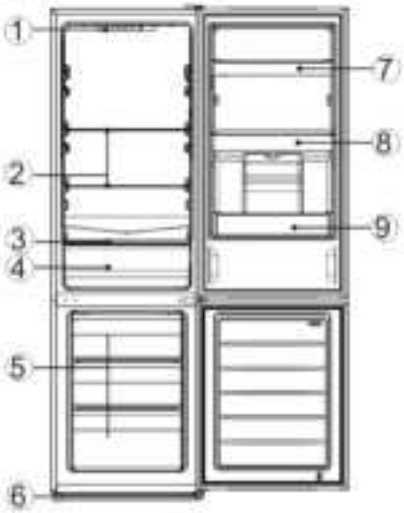


№	Описание
1	Термостат
2	Стъклен рафт на хладилника
3	Капак на кутията за плодове и зеленчуци
4	Кутия за плодове и зеленчуци
5	Чекмеджета на фризера
6	Регулируемо краче

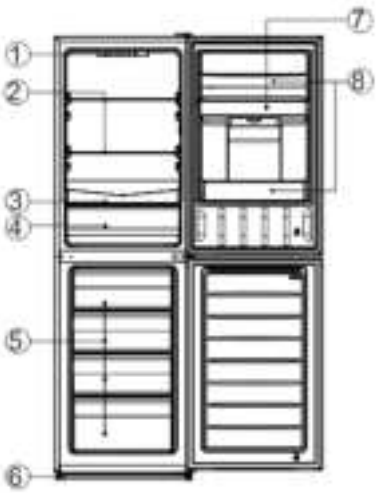
№	Описание
1	Термостат
2	Стъклен рафт на хладилника
3	Капак на кутията за плодове и зеленчуци
4	Кутия за плодове и зеленчуци
5	Чекмеджета на фризера
6	Регулируемо краче
7	Стойка за бутилки



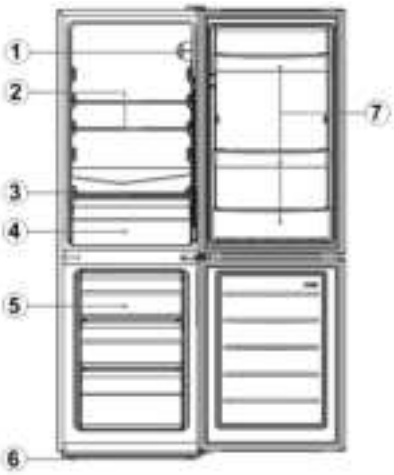
№	Описание
1	Термостат
2	Стъклен рафт на хладилника
3	Капак на кутията за плодове и зеленчуци
4	Кутия за плодове и зеленчуци
5	Чекмеджета на фризера
6	Регулируемо краче
7	Стойка за бутилки



№	Описание
1	Термостат
2	Стъклен рафт на хладилника
3	Капак на кутията за плодове и зеленчуци
4	Кутия за плодове и зеленчуци
5	Чекмеджета на фризера
6	Регулируемо краче
7	Горна стойка за бутилки
8	Резервоар за вода



№	Описание
1	Термостат
2	Стъклен рафт на хладилника
3	Капак на кутията за плодове и зеленчуци
4	Кутия за плодове и зеленчуци
5	Чекмеджета на фризера
6	Регулируемо краче
7	Резервоар за вода
8	Стойка за бутилки



№	Описание
1	Термостат
2	Стъклен рафт на хладилник
3	Капак на кутията за плодове и зеленчуци
4	Кутия за плодове и зеленчуци
5	Чекмедже на фризера
6	Регулируемо краче
7	Поставка за бутилки

Най - икономичната конфигурация изисква чекмеджетата, кутията за храна и рафтовете да бъдат позиционирани в продукта, моля, вижте горните снимки.
индикация “2”, “5” или “8”, това означава, че хладилникът се е повредил. Свържете се с отдела за следпродажбено обслужване, за да дойдат на място и да ремонтират електроуреда.

Указания за съхранение на храна

Поради непрекъснатото внедряване на технологични иновации е възможно описанието на продукта в настоящото ръководство да не бъде напълно точно спрямо характеристиките на Вашия хладилник. Подробностите съответстват на съществените аспекти на електроуреда.

Подготовка за ползване

Местоположение за поставяне

1. Условия за проветряване

Мястото, което изберете за хладилника, трябва да бъде добре проветриво и да не е много топло. Не поставяйте хладилника близо до източник на

топлина, като например готварска печка или бойлер, не го излагайте на пряка слънчева светлина, за да може той да работи правилно и да не хаби много електроенергия. Не поставяйте хладилника на влажно място, за да избегнете образуването на ръжда или утечка на ток. Разделете общата площ на стаята, в която се намира хладилникът, на количеството хладилен агент в него. Резултатът не бива да надвишава 8 г/м ^{3}.

Забележка: Можете да разберете количеството хладилен агент, с което е зареден хладилникът, като прочетете фабричната табелка.

2. Пространство за разсейване на топлината

Докато работи, хладилникът отдава топлина на околната среда. Поради това трябва да бъде осигурено пространство от най-малко 300 мм над него, най-малко 100 мм отляво и отдясно и най-малко 50 мм отзад.

3. Водоравна повърхност

Поставете хладилника на твърда и водоравна повърхност (под), за да бъде стабилен – в противен случай ще се образуват вибрации и шум. Ако хладилникът ще бъде поставен върху подов материал от рода на килим, рогозка или поливинил хлорид, под хладилника трябва да бъдат сложени твърди плоскости, за да се избегне обезцветяването на пода поради разсейването на топлина.

Около електроуреда или в нишата за вграждане трябва през цялото време да се поддържа безпрепятствено проветряване.

Подготовка за ползване

1. Изчакване преди включване

След като хладилникът бъде поставен правилно на желаното място и бъде почистен, не го включвайте веднага. Изчакайте най-малко 1 час, преди да му подадете захранване, за да гарантирате безпроблемна работа.

2. Почистване

Проверете дали всички приспособления са налични вътре в хладилника и забършете вътрешността с мека кърпа.

3. Включване

Включете щепсела в контакта, за да се стартира компресорът. След 1 час отворете вратата на фризера – ако температурата във фризерното отделение е паднала забележимо, това означава, че хладилникът работи нормално.

4. Съхранение на храна

След като хладилникът е работил известно време, вътрешната му температура ще се управлява автоматично според зададената от потребителя настройка. Когато се охлади напълно, можете да сложите храна вътре в него – обикновено са необходими 2 – 3 часа, за да се охлади тя. През лятото, когато температурата е висока, за да се охладят храните може да са необходими повече от 4 часа (преди вътрешната температура да е достигнала зададената, се опитайте да отваряте вратата на хладилника възможно най-рядко).

Ако хладилникът е поставен на влажно място, проверявайте дали захранващият кабел и прекъсвачът не са увредени. Ако се образуват вибрации поради това, че хладилникът се опира в стената, или стената почернее заради конвекцията около компресора, преместете хладилника по-далече от стената. Електрониката на хладилника може да причини заглушаване на сигнала на мобилни телефони или смущения в дисплея им, смущения на сигнала на стационарни телефони, радиоприемници и телевизори, затова се опитайте да поставите хладилника възможно най-далече от такива уреди.

Функции

Настройка на температурата

Температурата на хладилника се контролира от контролния панел, монтиран в хладилното отделение.

Температурата на хладилника е настроена да бъде най-ниската, когато е "2 ° C", и най-високата, когато е "8 ° C". Може да се регулира според нуждите на потребителя.

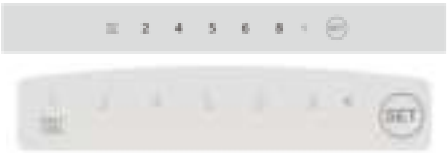
1. При нормални работни условия (пролет и есен) се препоръчва температурата да се настрои на „5 ° C“.

2. През лятото, когато температурата на околната среда е висока, препоръчително е да зададете температурата на „5 -6 ° C“, за да гарантирате температурите на хладилника и фризера и да намалите продължителното време на работа на хладилника; а през зимата, когато температурата на околната среда е ниска, препоръчително е да зададете температурата на „4-5 ° C“, за да се избегне честото включване / изключване на хладилника.

3. Бързо охлаждане: Когато бъде включена тази функция, температурата в хладилника и

фризера може да бъде понижена бързо едновременно, за да се запазят храните свежи, без да губят хранителните си свойства. Максималната продължителност на функцията за бързо охлаждане е 26 часа, след което се възстановява предходната настройка, избрана преди активирането ѝ.

Забележка: Температурите могат да варират от зададените температури поради циклите на компресора и външните условия.



Забележка: Ако започне да премигва

Предупреждения

Поставяйте различните храни в различните отделения, както е посочено в таблицата по-долу.

Отделение на хладилника	**Вид храна**
Вратата или поставките на вратата на хладилното отделение	• Храни с естествени консерванти като конфитюри, сокове, напитки, подправки. • Не дръжте там бързоразвалящи се храни.
Чекмедже за плодове и зеленчуци (чекмедже за свежо съхранение)	• Плодовете, билките и зеленчуците трябва да се поставят отделно. • Не съхранявайте банани, лук, картофи и чесън в хладилника.
Рафт на хладилника – среден	• Млечни продукти, яйца
Рафт на хладилника – горен	• Храни, които не се нуждаят от готвене, като например готови за консумация храни, деликатесни меса, остатъци.
Чекмеджета/ поставка на фризера	• Храни за дългосрочно съхранение. • Най-долното чекмедже е за сурово месо, птици и риба. • Средното чекмедже е за замразени зеленчуци и бланширани картофи. • Най-горната поставка е за сладолед, замразени плодове и замразени печива.

- Възможно е уредът да не работи правилно (не е изключено размразяване на съдържанието или повишаване на температурата във фризера), когато температурата на стаята, в която се намира, остане над максималната препоръчителна за продължителен период от време.
- Информация за климатичния клас на електроуреда е предоставена на фабричната табелка.
- Възможно е вътрешната температура да бъде повлияна от фактори от рода на местоположението на хладилника, температурата на стаята, в която се намира, както и честотата на отваряне на вратите, затова Ви съветваме да вземете мерки температурата да бъде в допустимите граници.
- Във фризера и в отделението за ниска температура не бива да се съхраняват газирани напитки. Някои продукти, като например кубчета лед, не бива да се консумират твърде студени.

Подходящи за съхранение на храната места

Тъй като студеният въздух циркулира в хладилника, температурата в различните части на хладилника е различна, затова различните видове храни следва да се поставят на различни места.

Отделението за свежо съхранение е подходящо за храни, които няма нужда да бъдат замразявани, напр. готвена храна, бира, яйца, някои подправки, които се държат на студено, мляко, плодови сокове и др. Кутията за зеленчуци е подходяща за съхранението на плодове, зеленчуци и др.

Фризерът е подходящ за съхранението на сладолед, замразени храни и храни, които искате да съхранявате дълго време.

Използване на отделението за свежо съхранение

Настройте температурата на отделението за

свежо съхранение на между 2℃ и 8℃ и дръжте там храните, които ще съхранявате за кратко време или които ще ядете по всяко едно време.
Рафтове на хладилника: Когато изваждате рафта, първо го повдигнете, а след това го издърпайте. Когато го поставяте, първо го вкарайте на мястото му, а след това го отпуснете надолу. (Когато рафтът се състои от две половини, избутайте първата половина назад, а после издърпайте втората навън.) Дръжте задния ръб на рафта нагоре, за да не позволявате на храните да се опират в обшивката на стената. Когато изваждате рафта или го поставяте обратно, дръжте го здраво и го местете внимателно, за да не го счупите.
Кутия за плодове и зеленчуци: За да стигнете до храната в нея, я издърпайте навън. След отваряне или почистване на капака на кутията за плодове и зеленчуци не забравяйте да го поставите обратно върху кутията, за да не се променя температурата вътре в кутията.

Предупреждения при съхранение на храна

Преди да сложите крана в хладилника, е препоръчително да я измиете/почистите и подсушите. Преди да поставите храна в хладилника, е препоръчително да я запечатате, за да предотвратите изпаряване на водата – така плодовете и зеленчуците ще запазят свежестта си и същевременно ще предотвратите образуването на петна и миризми.
Не слагайте твърде много или твърде тежки храни в хладилника. Оставяйте достатъчно разстояние между храните; ако са твърде близо една до друга, движението на студения въздух ще бъде възпрепятствано и ще затрудни охлаждането. За да не се счупят рафтовете, не слагайте върху тях прекалено много или прекалено тежки храни. Не допирайте храните до задната стена на хладилника, нито поставяйте храни с високо съдържание на вода до задната стена, за да не залепнат за нея.
Съхранение на храните по категории:Храните е добре да се съхраняват по категории, като тези, които ядете всеки ден, трябва да бъдат поставяни в предната част на рафтовете, за да се съкрати времето, през което вратата на хладилника стои отворена, и да се удължи срокът на годност на самите храни.
Съвети за пестене на енергия: Изчаквайте храната да се охлади до стайна температура, преди да я поставите в хладилника. Слагайте замразена храна в отделението за свежо съхранение, за да се размрази, като така използвате ниската температура на замразената храна за охлаждане на свежата и пестите електроенергия.
Препоръчва се температурата в хладилното отделение да се зададе на 4°C и, ако е възможно, на -18°C във фризерното отделение.
За повечето категории храни най-дълъг срок на съхранение в хладилното отделение се постига при по-ниски температури. Тъй като определени продукти (като пресни плодове и зеленчуци) може да се развалят при по-ниски температури, се препоръчва да ги съхранявате в чекмеджетата за свежо съхранение, ако има такива. В противен случай поддържайте термостата на средна позиция.
За замразени храни спазвайте срока за съхранение, посочен на опаковката на хранителния продукт. Този срок на съхранение се постига, когато настройката отговаря на референтните температури в отделението (една звезда -6°C, две звезди -12°C, три звезди -18°C).

Съхранение на плодове и зеленчуци

Ако електроуредът Ви разполага с камера за охлаждане, имайте предвид, че някои видове пресни плодове и зеленчуци са чувствителни към студ и затова не са подходящи за съхранение в камерата.

Използване на фризерното отделение

Температурата във фризера е под -18℃ и в него е препоръчително да държите храни, които искате да съхранявате по-продължителен период от време – но във всички случаи спазвайте указаните от производителя срокове на годност.
Чекмеджетата на фризера служат за съхраняване на храни, които трябва да се замразят. Рибата и месото трябва да бъдат нарязани на по-малки парчета и да бъдат поставени в торбички, които да запазват свежестта им, преди да бъдат подредени равномерно в чекмеджетата на фризера.
★Изчаквайте храната да се охлади до стайна температура, преди да я поставите във фризера.
★Не поставяйте във фризера стъклени съдове или бутилки, пълни с течност, нито запечатани тенекиени консерви, за да избегнете пръсването им поради разширяване обема на течността при замръзването ѝ.
★Разпределяйте храните на подходящи малки порции.

★Препоръчително е да опаковате храните, преди да ги замразите, като торбичките трябва да бъдат сухи, за да не залепнат за храната. Храните трябва да бъдат опаковани или покрити с подходящи материали, които са твърди, нямат вкус, не позволяват проникването на вода и въздух, не са токсични и не са замърсени, за да се предотврати кръстосано замърсяване/заразяване и пренасянето на миризми.

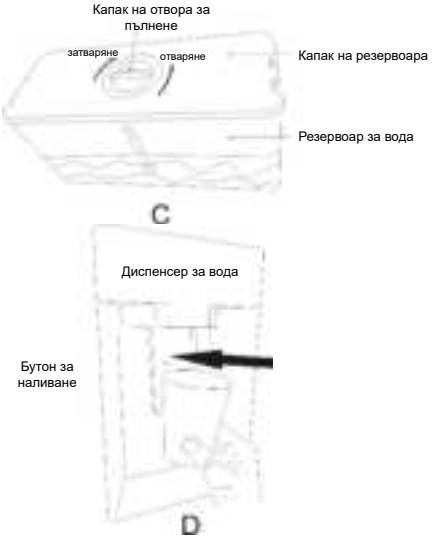
Съвети при купуването на замразена храна

1. Когато купувате замразена храна, обръщайте внимание на препоръките за съхранение, посочени на опаковката. Ще можете да съхранявате всеки от хранителните продукти толкова дълго, колкото е указано срещу оценката с брой звезди. Това време е срокът, посочен след текста “Използвай преди/Най-добър до/Годно до” върху опаковката.
2. Проверявайте температурата на хладилните шкафове в магазините, от които купувате замразените храни.
3. Проверявайте дали опаковката на замразения хранителен продукт е здрава.
4. Винаги купувайте замразените храни най-накрая на обиколката си в супермаркета или на обиколката си на магазините.
5. Постарайте се да държите замразените храни на едно място, докато пазарувате и докато се прибирате у дома си – така те ще могат да останат студени по-дълго време.
6. Не купувайте замразени храни, ако не можете да ги поставите във фризера веднага. В повечето супермаркети и магазини можете да си купите специални термоизолиращи торбички. С тяхна помощ замразените храни ще останат студени по-дълго време.
7. Някои храни е необходимо да бъдат размразени, преди да могат да се сготвят. Зеленчуците и пастата могат да бъдат пуснати направо във врящата вода или да бъдат сготвени на пара. Замразените сосове и супи могат да бъдат сложени в тенджера и да бъдат загрети леко, за да се разтопят.
8. Използвайте качествени храни и ги съхранявайте възможно най-кратко. Когато храните се замразяват на малки количества, те замръзват по-бързо и се размразяват по-бързо.
9. Преценявайте количеството продукти, които искате да замразите. Когато замразявате големи количества прясна храна, намалете температурата до възможно най-ниската. По този начин храните ще се замразят бързо и ще запазят своята свежест.

Съвети за диспенсера за вода (ако е наличен)

Хладилникът разполага с диспенсер за вода, който улеснява наливането на вода в чаша и Ви дава почти моментален достъп до студена вода. Диспенсерът за вода включва един резервоар за **2,0** литра вода, който трябва да се напълни. За да използвате диспенсера за вода, следвайте указанията по-долу:

1. Отворете вратата на хладилника, за да се уверите, че диспенсерът за вода е фиксиран добре.
2. Отворете капака на отвора за напълване на резервоара за вода, бавно го напълнете, без да разливате, докато се напълни. След това затворете капака на отвора за напълване на резервоара за вода. Вижте **изображениеC**.
3. Когато резервоарът е пълен, настройте термостата на най-ниска степен или в режим на бързо охлаждане и след един час ще имате готова охладена вода за пиене. Вижте изображение D. Моля, възстановете до първоначалната настройка на температурата след употреба



4. При използване на диспенсера за вода е

възможно изтичане на капки вода, които се събират в долната му част. Попивайте я с кърпа, когато е необходимо.

5. Резервоарът не бива да бъде препълван – пълнете до обозначената линия за максимално ниво на напълване.

ЗАБЕЛЕЖКА: Не махайте чашата, преди водата да спре да капе.

Съвети за специални нужди

Преместване на хладилника/фризера

•Местоположение

Не поставяйте електроуреда близо до източници на топлина като готварска печка, бойлер или радиатор. Избягвайте да го излагате на пряка слънчева светлина, като го поставяте в открити помещения или на остъклени тераси/веранди.

• Нивелиране

Не забравяйте да нивелирате хладилника/фризера, като използвате предните крачета. Ако не е нивелиран, уплътнението на вратата на фризера/хладилника няма да прилепва плътно или може да се стигне до неизправна работа на електроуреда.

След като поставите хладилника/фризера на желаното място, изчакайте 4 часа, преди да го включите, за да може хладилният агент да се уталожи.

• Поставяне

Не покривайте и не препречвайте скарата на гърба на хладилника.

При продължително неизползване

- Ако електроуредът няма да бъде използван в продължение на няколко месеца, първо го изключете, а след това извадете щепсела на захранващия му кабел от контакта.
- Извадете всичката храна.
- Внимателно почистете и подсушете вътрешността на хладилника. За да предотвратите образуването на мухъл и на неприятни миризми, оставете вратата открехната, като подложите нещо, ако е необходимо, или като я откачите от пантите.
- Дръжте електроуреда на сухо и проветриво място, далече от източници на топлина. Поставете го на равно място и не слагайте тежки предмети върху него.
- Децата не бива да имат достъп до хладилника и да си играят с него.

Поддръжка и почистване

Преди почистване, изключете хладилника от захранването. Не включвайте и не изключвайте щепсела от контакта с мокри ръце, защото има риск от електрически удар и наранявания. Не заливайте хладилника с вода, за да избегнете ръждясването му, електрически удар и нещастни случаи. Не пъхайте ръка под дъното на хладилника, защото можете да се нараните на острите метални ръбове.

Почистване на вътрешните и външните части

Остатъците от храна в хладилника могат да бъдат източник на лоши миризми, затова хладилникът трябва да се почиства редовно. Отделението за свежо съхранение обикновено трябва да се почиства веднъж в месеца.

Извадете всички рафтове, кутията за плодове и зеленчуци, стойките за бутилки, капака ѝ, чекмеджетата и др. и ги почистете с мека кърпа или с гъба, напоена в топла вода или Ph-неутрален препарат.

Почиствайте редовно праха, който се натрупва се по задната част и страните на хладилника.

Ако сте използвали препарат, не забравяйте да изплакнете повърхностите с чиста вода и след това да ги подсушите.

Не използвайте бодливи четки, телени четки, сапун на прах, алкални препарати, бензол, бензин, киселина, гореща вода или други разяждащи или разтварящи продукти за почистване на повърхностите, уплътненията на вратите, пластмасовите декоративни части и др., за да не ги повредите.

Внимателно подсушете уплътненията на вратите, а улеите почистете с дървена пръчица, върху която е намотан памук. След почистване първо оправете четирите ъгъла на уплътненията на вратите, а след това ги поставете едно по едно в улеите на вратата,

Прекъсване на електрозахранването или повреда на охладителната система

- В случай на продължително спиране работата на хладилника (напр. при прекъсване на електрозахранването или повреда на охладителната система) е необходимо да вземете мерки срещу развалянето на хранителните продукти.
- Опитайте да отваряте вратата на хладилника възможно най-рядко – така храната ще може

да се съхранява в добро и свежо състояние в продължение на часове дори в горещи летни дни.

• Ако получите предварително известие за прекъсване на електрозахранването:

1) Завъртете копчето на термостата на най-силна степен един час преди прекъсването, за да могат храните да замръзнат напълно. (През това време не добавяйте нови храни!) Върнете термостата на нормалната му степен, когато подаването на електроенергия бъде възстановено.
2) Можете също да направите лед във водонепроницаем съд и да го поставите в горната част на фризера, за да удължите времето на съхранение на свежата храна.

Забележка: Когато започнете да използвате хладилника, за предпочитане е да го използвате постоянно; при нормални обстоятелства не спирайте да го използвате, защото така можете да съкратите срока му на експлоатация.

Размразяване

След известен период на използване по повърхността на вътрешната стена (или по изпарителя) на фризера ще се образува тънък слой скреж, който може да повлияе на замразяващото действие на уреда, ако дебелината му надвиши 5 мм. В такъв случай трябва внимателно да изстържете скрежа с помощта на стъргалка за лед, а не на метален или остър предмет. Скрежът трябва да бъде почистван на приблизително всеки 3 месеца, а ако обичайното използване на чекмеджетата и достъпът до храните бъдат затруднени от скрежа, почиствайте го своевременно. За да премахнете скрежа, следвайте следните стъпки:

1. Извадете замразените храни, изключете захранването, отворете вратата на хладилника и внимателно почистете скрежа от вътрешната стена с помощта на стъргалка за лед. За да ускорите размразяването, можете да поставите купа с топла вода вътре в хладилника/фризера и когато по-едрите парчета лед се поразтопят, ги изстържете със стъргалка за лед и ги отстранете.
2. След размразяване почистете вътрешността на хладилника/фризера, като преди това изключите захранването.

Смяна на крушката

Светодиодната лампа служи за осветление на вътрешността на хладилника – тя има ниско потребление на енергия и дълъг експлоатационен живот. В случай на неизправност се свържете се с отдела за следпродажбено обслужване, за да Ви посетят. Крушката може да се подменя само от производителя, заедно с част от самия електроуред.

Проверка за безопасност след извършване на поддръжка

Захранващият кабел повреден или прекъснат ли е?

Щепселът добре ли е вкаран в контакта?

Загрява ли щепселът повече от нормалното?

Забележка: Ако захранващият кабел или щепселът бъде повреден или зацапан от прах, е възможно възникването на пожар или електрически удар. Ако забележите нещо необичайно, извадете щепсела от контакта и се свържете със сервизен техник.

Установяване и отстраняване на проблеми

Не всеки проблем налага викането на сервизен техник; някои проблеми можете да решите сами, както е посочено по-долу.

Проблем	Проверка	Решение
• Пълна липса на замразяване	• Прекъснато ли е захранването? • Изключил ли е предпазителят или е изгорял бушонът? • Спрял ли е токът, или има прекъсване на проводник?	• Включете захранващия кабел. • Отворете вратата на хладилника и проверете дали осветлението се включва.
• Необичаен шум	• Стабилен ли е хладилникът? • Опира ли се хладилникът в стената?	• Нивелирайте хладилника с помощта на предните му крака. • Отдалечете го от стената.

• Недобро замразяване / охлаждане	• Слагали ли сте гореща храна или твърде много храна? • Често ли отваряте вратата? • Защипва ли се някоя торбичка за уплътнението на вратата? • Пада ли пряка слънчева светлина върху хладилника или разположен ли е близо до камина или печка? • Има ли добро проветряване в помещението? • Зададена ли е твърде висока температурата?	• Слагайте храна в хладилника, след като се охлади. • Проверете и затворете вратата добре. • Отдалечете хладилника от източника на топлина. • Освободете пространство в помещението, за да се подобри про-ветряването. • Задайте подходящо ниво на температурата.
• От хладилника се носи странна миризма	• Има ли в него развалена храна? • Нужно ли е да почистите хладилника? • Сложили ли сте храна със силен аромат?	• Изхвърлете развалената храна. • Почистете хладилника. • Опаковайте храните със силен аромат.

Забележка: Ако горните описания и решения не се отнасят до Вашия случай, не разглобявайте хладилника и не се опитвайте да го поправяте сам. Ремонтите, извършени от неопитни лица, могат да доведат до нараняване или сериозна повреда. Свържете се с магазина, от който сте закупили електроуреда. Електроуредът трябва да се обслужва от упълномощен инженер и да се използват само оригинални резервни части.
Когато не използвате уреда за дълъг период от време, изключете го от захранването, извадете всичката храна и почистете хладилника, като оставите вратата открехната, за да предотвратите образуване на неприятни миризми.

За да се свържете с техническата помощ, посетете нашия уебсайт: https://corporate.haier-europe.com/en/. В раздела „websites“ изберете марката на вашия продукт и вашата държава. Ще бъдете пренасочени към конкретния уебсайт, където можете да намерите телефонния номер и формуляра за връзка с техническата помощ

I. Ръководство за поддръжка

a) Аларма за неизправност на датчика:
Ако има неизправност в някой от датчиците съответният светодиоден индикатор ще мига с честота 1 Hz (т.е. включен за 0,5 с., изключен за 0,5 с.), до отстраняване на въпросната неизправност:

- Светлинният индикатор „2 °C“ мига: неизправност в температурния датчик на хладилника
- Светлинният индикатор „5 °C“ мига: неизправност в датчика на изпарителя на хладилника
- Светлинният индикатор „8 °C“ мига: неизправност в датчика за околната температура

b) Аларма за отворена врата
Ако вратата на хладилника бъде оставена отворена за повече от 3 минути, всички светлинни индикатори мигат едновременно с честота 1 Hz (т.е. включени за 0,5 с., изключени за 0,5 с.). Алармата може да бъде сложена на пауза за 3 минути чрез натискане на произволен бутон, но няма да бъде спряна, докато вратата на хладилника не бъде затворена.

Компресорът не може да се включи.
Ако захранването бъде прекъснато, изчакайте 5 минути, преди да включите уреда, или изчакайте 5 минути, след като системата се включи. След това наблюдавайте дали компресорът може да работи нормално.

В хладилника се е образувал скреж
Нормално е, уредът не е защитен от образуване на скреж.
Ако във фризерното отделение се е образувало голямо количество скреж, размразете уреда (вижте раздел „Поддръжка и почистване“).

Сертификати

Информация за електрическа безопасност
Този електроуред трябва да бъде заземен.
Този електроуред е оборудван с щепсел, който е подходящ за всички домакинства, в които контактите отговарят на текущите изисквания.
Ако фабрично поставеният щепсел не пасва на Вашите контакти, трябва да го отрежете и да го изхвърлите. За да избегнете евентуален токов удар, не включвайте отрязания щепсел в контакт.
Този електроуред отговаря на директивите на ЕЕС.

Изхвърляне на стари уреди

Този уред е маркиран в съответствие с Европейската директива 2012/19/ЕС относно отпадъците от електрическо и електронно оборудване (ОЕЕО).
ОЕЕО съдържа както замърсяващи вещества (които могат да причинят отрицателни последици за околната среда), така и основни компоненти (които могат да бъдат повторно използвани). Важно е ОЕЕО да бъде подложено на специфично третиране, за да се отстранят и унищожат правилно всички замърсители и да се съберат и рециклират всички материали.
Отделните граждани могат да изиграят важна роля като гарантират, че ОЕЕО няма да се превърнат в проблем за околната среда; важно е да се следват някои основни правила:
ОЕЕО не трябва да се третират като битови отпадъци.

ОЕЕО трябва да се предават на съответните пунктове за събиране, управлявани от общината или от регистрирани дружества. За големи ОЕЕО в много държави може да има възможност за взимане от дома.

В много държави, когато закупите нов уред, старият може да бъде върнат на търговеца, който трябва да го вземе безплатно на основа едно за едно, стига обзавеждането да е от еквивалентен тип и да има същите функции като предоставеното такова.

Съответствие

С поставянето на CE маркировка върху този продукт потвърждаваме съответствието на всички европейски изисквания за безопасност, здраве и опазване на околната среда, приложими от законодателството за този продукт.

Гаранция

Минималната гаранция е: 2 години за страните от ЕС, 3 години за Турция, 1 година за Обединеното кралство, 1 година за Русия, 3 години за Швеция, 2 години за Сърбия, 5 години за Норвегия, 1 година за Мароко, 6 месеца за Алжир; за Тунис не се изисква законова гаранция.

За допълнителна информация относно продукта, моля, консултирайте се с https://eprel.ec.europa.eu/ или сканирайте QR на енергийния етикет, доставен с уреда

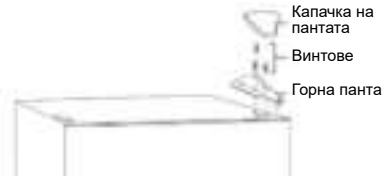
Пестене на енергия

За по-добра икономия на енергия предлагаме:

- Да монтирате уреда далеч от източници на топлина и директна слънчева светлина и в помещение с добра вентилация.
- Да избягвате да слагате гореща храна в хладилния уред, за да избегнете повишаване на вътрешната температура, което ще доведе до продължителна работа на компресора.
- Не поставяйте прекомерно много храна, за да осигурите добра въздушна циркулация.
- Размразете уреда, в случай че има лед, за да улесните преноса на студен въздух.
- В случай на липса на електрическа енергия, е препоръчително да държите вратата на хладилния уред затворена.
- В случай на липса на електрическа енергия, е препоръчително да държите вратата на хладилния уред затворена.
- Отваряйте или дръжте вратата на уреда отворена възможно най-малко.
- Избягвайте да настройвате температурата на прекалено ниски градуси.
- Почиствайте задната страна на уреда от прах.

Обръщане на вратите

1. Уверете се, че сте изключили хладилника от захранването.



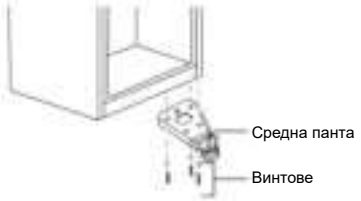
2. Повдигнете капачката на пантата нагоре, за да се отвори, развийте трите винта, които държат горната панта за вратата, а после махнете пантата.

3. Откачете вратата на хладилното отделение от корпуса.

4. Развийте двата винта, които държат средната панта.

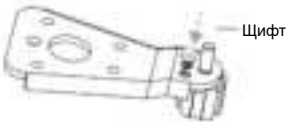
5. Откачете вратата на фризерното отделение.

6. Развийте винтовете, които държат долната панта за дясната страна на корпуса, а после махнете пантата.



7. Развийте гайката и шайбата, които държат щифта в десния отвор на долната панта, а после извадете щифта.

8. Вкарайте щифта в левия отвор на долната панта, а след това го закрепете с шайбата и гайката.



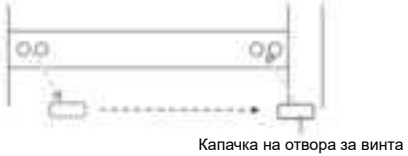
9. Монтирайте долната панта на лявата страна на корпуса.

10. Развийте винта, който държи ограничителя на вратата, от долната дясна страна на вратата на фризера, после свалете ограничителя и го монтирайте на долната лява страна.

11. Монтирайте вратата на фризерното отделение.

12. Преместете втулката на вратата от горната дясна страна на фризера на горната лява страна. След това преместете лявата капачка на отвора в дясната страна.

13. Махнете капачката на отвора за винта на средната панта, която се намира в лявата страна на корпуса, и после я поставете на отвора за винта в дясната страна на корпуса.



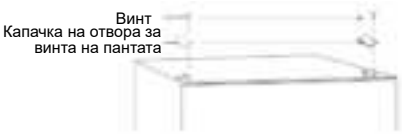
14. Монтирайте средната панта на лявата страна с двата винта, които развихте преди малко.

15. Извадете ограничителя за монтирана вляво врата от торбичката с принадлежности и го монтирайте на долната лява страна на вратата на хладилника.

16. Монтирайте вратата на хладилното отделение.

17. Преместете втулката на вратата от горната дясна страна на хладилното отделение на горната лява страна. След това преместете лявата капачка на отвора в дясната страна.

18. Развийте винта, който държи капачката на отвора за винта на пантата от горната лява страна на корпуса, махнете капачката и я поставете на горната дясна страна на корпуса.



19. Закрепете горната панта на горната лявата страна на корпуса с трите винта, които развихте преди малко. Преди да затегнете винтовете на горната панта, проверете дали горната страна на вратата е нивелирана с корпуса и дали гуменото уплътнение затваря добре.

20. Поставете капачката на пантата на горната лява страна на корпуса.

Наличност на резервни части

термостати, температурни датчици, печатни платки и източници на светлина най-малко в продължение на седем години след пускането на пазара на последната бройка от модела. ръкохватки за врати, панти за врати, рафтове и чекмеджета най-малко в продължение на седем години, и уплътнения за врати най-малко в продължение на 10 години след пускането на пазара на последната бройка от модела;

Innehåll

Säkerhetsinformation 306
Elanslutningar 312
Produktegenskaper 313
Förberedelser inför användning 316
Funktioner 317
Instruktioner för lagring av mat 317
Tips för särskilda behov 319
Underhåll och rengöring 320
Analysera och åtgärda enkla fel 321
Certifieringar 321
Kassera gamla vitvaror 322
Överensstämmelse 322
Garanti 322
Spara energi 322
Vända på dörren så den öppnar åt andra hållet 322
Tillgänglighet av reservdelar 324

Tack for att du köpte den här produkten.
Läs denna bruksanvisning innan du använder ditt kylskåp för att få bästa möjliga prestanda. Förvara all dokumentation för användning i framtiden eller för andra ägare. Denna produkt är endast avsedd för användning i hushåll eller liknande användningsområden som:

- köksområdet för personal i butiker, kontor och andra arbetsmiljöer
- på bondgårdar, för användning av gäster på hotell och andra hushållsmiljöer
- på pensionat
- för cateringtjänster och liknande användningsområden, inte detaljhandel.

Apparaten får endast användas för att förvara mat. All annan användning anses vara farlig och tillverkaren ansvarar inte för överträdelser. Vi rekommenderar även att du läser garantivillkoren.

Säkerhetsinformation

Denna bruksanvisning innehåller mycket viktig säkerhetsinformation. Vi föreslår att du förvarar dessa instruktioner på en säker plats så att du kan hänvisa till dem när du vill och använda apparaten på bästa sätt. Apparaten innehåller kylgas (R600a: isobutan) och isoleringsgas (cyklopentan), som är kompatibla med miljön men brännbara.

Försiktighet: brandrisk
Om kylmedelskretsen blir skadad:

- **Undvik öppna lågor och antändningskällor.**

Ventilera rummet där apparaten står noggrant

VARNING!

- **När apparaten rengörs/transporteras ska du vara försiktig att undvika att röra vid kondensatorns metallgaller på baksidan av apparaten, eftersom du kan skada dina fingrar och händer eller skada din produkt.**
- **Denna apparat har inte utformats för att staplas på någon annan apparat. Försök inte sitta eller stå på apparaten eftersom den inte har byggts för sådan**

användning. Du kan skada dig själv eller apparaten.

- **Se till att nätkabeln inte fastnar under apparaten när den flyttas eller efteråt, eftersom detta kan leda till att nätkabeln blir skuren eller skadad.**
- **Var försiktig att inte skada golvet, rör/ledningar, tapeter o.s.v. när apparaten ställs på plats. Flytta inte apparaten genom att dra i dörren eller handtaget. Låt inte barn leka med apparaten eller manipulera kontrollerna. Vårt företag har inget ansvar att betala skadestånd om instruktionerna inte följs.**
- **Installera inte apparaten på platser med hög luftfuktighet, eller mycket olja eller damm, och exponera den inte mot direkt solljus eller vatten.**
- **Installera inteapparaten nära värmare eller brännbara material.**
- **Öppna inte dörren om ett strömavbrott inträffar. Frystmat bör intepåverkas om avbrotten varar i mindre än 20 timmar. Om avbrottet är längre, ska maten kontrolleras och ätas, eller tillagas och sedan frysas igen.**
- **Var inte orolig om du märker att dörren på frysboxen är svårt att öppna precis efter det har stängts. Detta beror på tryckskillnaden som jämnar ut sig och gör det möjligt att öppna locket normalt efter några minuter.**
- **Anslut inte apparaten till elnätet tills alla förpackningar och transportskydd har avlägsnats.**
- **Låt stå i minst4 timmar innan den aktiveras för att låta kompressorerna olja stabilisera sig om apparaten transporterades i liggande läge.**
- **Apparaten får endast användas för sitt avsedda ändamål (d.v.s. att lagra och frysa ätliga matvaror).**
- **Förvara inte läkemedel**

ellerforskningsmaterial i apparaten. När material förvaras som kräver strikt kontroll av förvaringstemperaturen, är det möjligt att materialet försämras eller att en okontrollerad reaktion inträffar som kan orsaka risker.

- **Koppla bort strömkabeln från nätuttaget innan du utför några åtgärder.**
- **Vid leverans ska du kontrollera att produkten inte är skadad och att alla delar och tillbehör är i perfekt skick.**
- **Om läckage märks i kylsystemet ska du inte använda nätuttaget och undvika att använda öppna lågor. Öppna fönstret och släpp in luft i rummet. Ring sedan ett servicecenter och fråga om reparation.**
- **Använd inte förläng-ningskablar eller adaptrar.**
- **Ryck inte i strömkabeln, vik den inte och rör inte vid kontakten med blöta händer.**
- **Skada inte kontakten och/eller strömkabeln eftersom det kan orsaka elchock eller bränder.**
- **Om strömkabeln är skadad måste den bytas ut av tillverkaren, dess serviceleverantör eller personer med liknande utbildning för att undvika fara.**
- **Placera eller förvara inte brännbara och mycket flyktiga material som eter, bensin, flytande propangas, aerosolbehållare, lim, ren alkohol, o.s.v. i närheten av apparaten. Dessa material kan orsaka en explosion.**
- **Använd eller förvara inte brännbar sprej, t.ex. sprejfärg, i närheten av apparaten. Det kan orsaka en explosion eller brand.**
- **Placera inte föremål och/eller behållare fyllda med vatten ovanpå apparaten.**
- **Kassera inte apparaten genom att bränna den. Var försiktig att inte skada**

kylkretsen/rören i apparaten under transport och vid användning. Om skador förekommer ska apparaten inte exponeras för eld eller potentiella antändningskällor. Ventilera omedelbart rummet där apparaten står.

- **Kylsystemet som är placerat bakom och inuti apparaten innehåller kylmedel. Undvik därför att skada rören.**
- **Använd inte elapparater inuti matförvaringsfacken i apparaten, om inte den aktuella typen av apparater rekommenderas av tillverkaren.**
- **Skada inte kylmedelskretsen.**
- **Använd inte mekaniska apparater eller andra medel (förutom de som rekommenderas av tillverkaren) för att skynda på avfrostning.**
- **Använd inte elapparater inuti matförvaringsfacken i apparaten om de inte tillhör en typ som rekommenderas av tillverkaren.**
- **Rör inte vid de interna kylelementen, särskilt med blöta händer, för att undvika sprickor eller skador.**
- **Utför underhåll på ventilationsöppningarna i apparaten eller i den inbyggda strukturen för att se till att de inte är blockerade.**
- **Använd inte en kniv eller ett vasst föremål för att skrapa bort frost eller is som uppstår. Dessa verktyg kan skada kylmedelskretsen och spillet från kretsen kan orsaka en brand eller skada dina ögon.**
- **Använd inte mekaniska apparater eller annan utrustning för att skynda på avfrostning.**
- **Var noga att undvika öppna lågor eller , hårtorkar, elutrustning som elvärmare, ångtvätt, stearinljus, oljelampor eller liknande för att skynda på**

avfrostningsfasen.

- **Använd aldrig vatten för att tvätta kompressorkolven. Torka istället av den noggrant med en torr trasa efter rengöring för att förhindra rost.**
- **Vi rekommenderar att kontakten hålls ren eftersom stora mängder dammrester på kontakten kan orsaka brand.**
- **Produkten har enbart utformats och byggts för hushållsanvändning.**
- **Garantin gäller inte om produkten installeras eller används i kommersiella lokaler eller hushåll som inte består av bostäder.**
- **Produkten måste installeras, placeras och användas på rätt sätt enligt instruktionerna i den medföljande bruksanvisningen.**
- **Garantin gäller endast för nya produkter och kan inte överföras tillsammans med produkten när den säljs.**
- **Vårt företag ansvarar inte för tillfälliga skador eller följdskador.**
- **Garantin påverkar inte dina lagstadgade eller juridiska rättigheter.**
- **Utför inte reparation på vinkylarna. Alla åtgärder måste utföras av utbildad personal.**
- **Om du kasserar en gammal produkt med en hake eller ett lås på dörren ska du se till att den lämnas på ett säkert sätt för att undvika att barn fastnar i apparaten.**
- **Denna apparat får användas av barn från 8 år och uppåt och av personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller psykisk förmåga eller med brist på erfarenhet och kunskap, om de har fått tillräcklig övervakning eller instruktioner om hur apparaten används på ett säkert sätt och förstår farorna som det innebär.**
- **Barn får inte leka med apparaten. Rengöring och användarunderhåll får inte utföras av barn utan övervakning.**

- **Lås: om kylskåpet/frysen har ett lås monterat ska du förvara nyckeln utom räckhåll och inte i närheten av apparaten för att förhindra att barn fastnar inuti. Om du kasserar ett gammalt kylskåp/frys ska du bryta loss alla gamla lås eller hakar som en säkerhetsåtgärd.**
- **Barn mellan 3 och 8 år får fylla kylskåpet och plocka varor från det.**

VARNING! Se till att strömkabeln inte fastnar eller skadas när apparaten ställs på plats.

VARNING! Placera inte flera bärbara kontaktuttag eller bärbara strömaggregat bakom apparaten.

Undvik att mat kontamineras genom att följa dessa instruktioner

- **Att öppna dörren under längre perioder kan leda till en betydande temperatur-ökning i apparatens olika förvaringsfack. Rengör ytor som kommer i kontakt och tillgängliga dränerings-system regelbundet.**
- **Förvara rått kött och fisk i lämpliga behållare i kylskåpet så att de inte får kontakt med eller droppar på annan mat.**
- **Förvaringsfack i frysen i frysenmed två stjärnor (om sådana finns i apparaten) är lämpliga för att förvara redan fryst mat, för att förvara glass och för att frysa isbitar.**
- **Förvaringsfack med en, två eller tre stjärnor (om sådana finns i apparaten) är inte lämpliga för att frysa färsk mat.**
- **Om apparaten lämnastom under långa perioder ska den stängas av, avfrostas, rengöras och torkas, och dörren ska lämnas öppen för att förhindra att mögel växer inuti apparaten.**

VARNING! Under användning, service och kassering av apparaten ska du uppmärksamma symbolen på vänstersida, som finns nära baksidan av apparaten (bakre panelen eller kompressorn).

Denna symbol anger brandrisk. Det finns brännbara material i kylmedelsrören och kompressorn.

Håll dig på avstånd från antändningskällor under användning, service och kassering.

- **För vinkylskåp: ”Denna apparat är avsedd att uteslutande användas för förvaring av vin.”.**
- **För fristående kyl-/frysprodukter: ”Denna kyl-/frysprodukt är inte avsedd att användas som en inbyggd produkt.”**
- **För produkter utan något fyrstjärnigt fack:”Denna kyl-/frysprodukt är inte lämplig för infrysning av livsmedel.”**

Elanslutningar

VARNING

Denna apparat måste jordas ordentligt för att vara säker. Strömkabeln på denna apparat har en jordad kontakt som passar vanliga nätuttag.

Detta kylskåp kräver ett jordat eluttag av standardtyp 220-240 VAC 50/60 Hz.

Detta kylskåp har inte utformats för att användas med en växelriktare.

Kabeln ska fästas bakom apparaten och inte lämnas exponerad eller hängande för att förebygga oavsiktliga skador.

Koppla aldrig bort kylskåpet genom att dra i strömkabeln. Håll alltid i kontakten och dra rakt ut från uttaget.

Använd inte en förlängningskabel med denna apparat. Om strömkabeln är för kort ska du be en utbildad elektriker eller servicetekniker installera ett nätuttag i närheten av apparaten. Användning av en förlängningskabel kan påverka enhetens prestanda negativt.

Felaktig användning av jordningskontakten kan leda till risk för elchock. Om strömkabeln är skadad ska den bytas ut av ett auktoriserad servicecenter.

Miljöförhållanden

Information om miljöförhållanden för apparaten står på märkplåten. Märkplåten indikerar vilken omgivande temperatur (d.v.s. rumstemperatur, som apparaten drivs i) som är optimal (lämplig) för apparaten.

Miljöförhållanden	Tillåten omgivande temperatur
SN	från +10 °C till +32 °C
N	från +16 °C till +32 °C
ST	från +16 °C till +38 °C
T	från +16 °C till +43 °C

- Utökad tempererad (SN): Texten ”Denna kyl-/frysprodukt är avsedd att användas vid omgivningstemperaturer mellan 10 °C och 32 °C.”.
- Tempererad (N): Texten ”Denna kyl-/frysprodukt är avsedd att användas vid omgivningstemperaturer mellan 16 °C och 32 °C.”.
- Subtropisk (ST): Texten ”Denna kyl-/frysprodukt är avsedd att användas vid omgivningstemperaturer mellan 16 °C och 38 °C.”.
- Tropisk (T): Texten ”Denna kyl-/frysprodukt är avsedd att användas vid omgivningstemperaturer mellan 16 °C och 43 °C.”.

Obs! : Med tanke på gränsvärdena för den omgivande temperaturintervallen för klimatklasserna som kylskåpet har utformats för och eftersom de interna temperaturerna kan påverkas av faktorer som var kylskåpet placeras, den omgivande temperaturen och hur ofta dörren öppnas, är det möjligt att inställningen av apparater som kontrollerar temperaturen måste varieras för att ta dessa faktorer i beaktning, om tillämpligt.

Om strömkabeln är skadad måste den bytas ut av tillverkaren, dess serviceleverantör eller personer med liknande utbildning för att undvika fara.

Lås

Om ditt kylskåp har ett lås ska nyckeln förvaras utom räckhåll och inte i närheten av apparaten, för att förhindra att barn fastnar i apparaten. Om du kasserar ett gammalt kylskåp ska du bryta loss alla gamla lås eller hakar som en säkerhetsåtgärd.

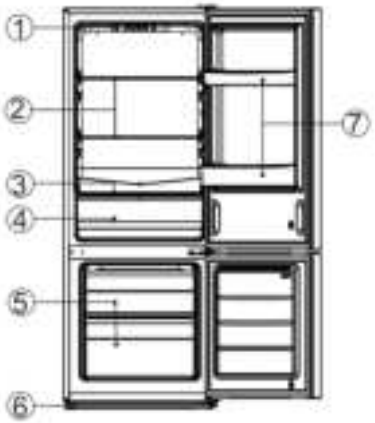
Freonfritt

Det freonfria kylmedlet (R600a) och skumisole-

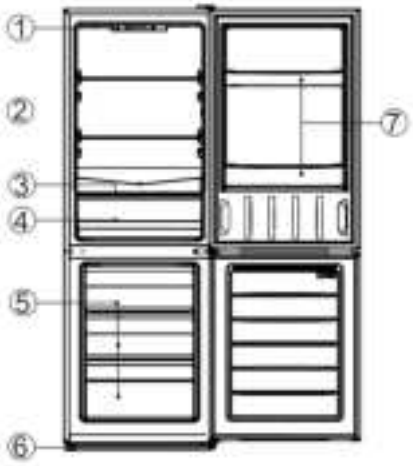
ringsmaterialet (cyklopentan) som används i kylskåpet är miljövänliga, vilket betyder att de inte orsakar några skador på ozonlagret och att de har mycket liten påverkan på global uppvärmning. R600a är brännbart och har förseglats i kylsystemet utan läckage under normal användning. Om kylmedel läcker på grund av en skadad kylmedelskrets ska du se till att apparaten hålls borta från öppna lågor och att fönstren öppnas för att ventilera rummet så snabbt som möjligt.

Produktegenskaper

- **Elektroniskt temperaturreglage**
- **Dörr som kan vändas**

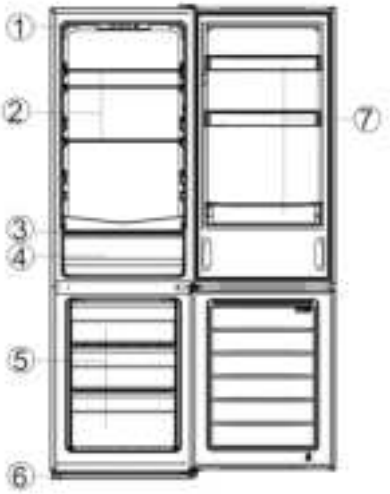


Nummer	Beskrivning
1	Termostat
2	Glashylla i kylskåp
3	Lock till grönsaksfack
4	Grönsaksfack
5	Fryslåda
6	Justeringsfot
7	Flaskram

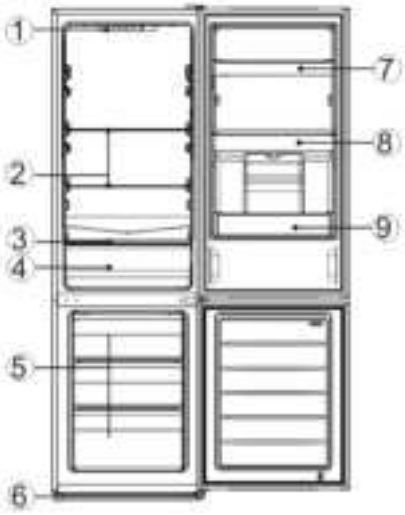


Nummer	Beskrivning
1	Termostat
2	Glashylla i kylskåp
3	Lock till grönsaksfack
4	Grönsaksfack
5	Fryslåda
6	Justeringsfot

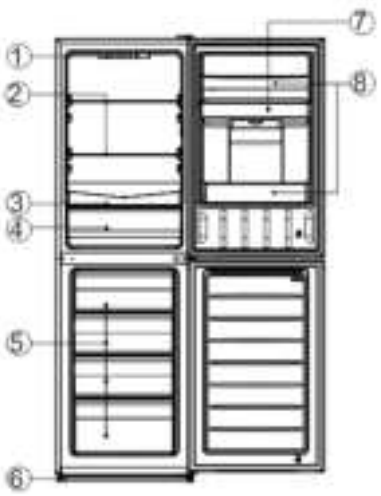
Nummer	Beskrivning
1	Termostat
2	Glashylla i kylskåp
3	Lock till grönsaksfack
4	Grönsaksfack
5	Fryslåda
6	Justeringsfot
7	Flaskram



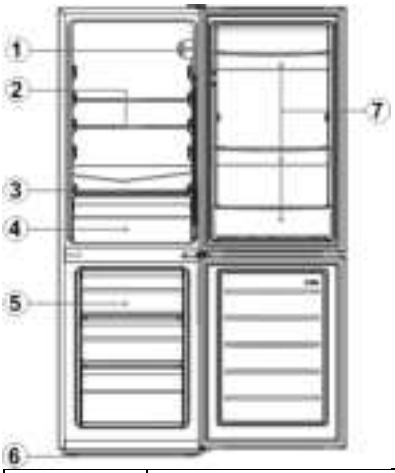
Nummer	Beskrivning
1	Termostat
2	Glashylla i kylskåp
3	Lock till grönsaksfack
4	Grönsaksfack
5	Fryslåda
6	Justeringsfot
7	Flaskram



Nummer	Beskrivning
1	Termostat
2	Glashylla i kylskåp
3	Lock till grönsaksfack
4	Grönsaksfack
5	Fryslåda
6	Justeringsfot
7	Övre flaskram
8	Vattenbehållare



Nummer	Beskrivning
1	Termostat
2	Glashylla i kylskåp
3	Lock till grönsaksfack
4	Grönsaksfack
5	Fryslåda
6	Justeringsfot
7	Vattenbehållare
8	Flaskram



Nummer	Beskrivning
1	Termostat
2	Kylskåpshylla av glas
3	Lock till grönsaksfack
4	Grönsaksfack
5	Fryslåda
6	Utjämningsfot
7	Flaskställ

Den mest energibesparande konfigurationen kräver att lådor, matlådor och hyllor placeras i produkten, se ovanstående bilder.

Placera olika livsmedel i olika fack enligt nedanstående tabell

Kylskåp	Beskrivning
Dörr eller balkonger i kylskåpet	• Livsmedel med naturliga konserveringsmedel, såsom sylt, juice, drycker, kryddor. • Förvara inte lättfördärvliga livsmedel
Crisper lådor (salladslåda)	• Frukt, örter och grönsaker ska placeras separat i skarpkärlet • Förvara inte bananer, lök, potatis, vitlök i kylen
Kylhylla - mitten	• Mejeriprodukter, ägg
Kylhylla - topp	• Mat som inte behöver samlas, såsom färdigmat, delikatesser, matrester.
Fryslådor / -fack	• Livsmedel för långvarig förvaring • Bottenlåda för rå möte, fjäderfä, fisk • Mittlåda för frysta grönsaker, chips. • Toppbricka för glass, frusen frukt, frysta bakverk.

På grund av tekniska utvecklingar är det möjligt att beskrivningarna av produkten i denna handbok kan skilja sig något från ditt kylskåp. Informationen gäller för produkten i fråga.

Förberedelser inför användning

Installationsplats

1. Ventilationstillstånd

Platsen som du väljer för installation av kylskåpet ska vara välventilerad och ha mindre varm luft. Placera inte kylskåpet nära en värmekälla som en spis eller värmepanna och ställ den inte i direkt solljus. Detta garanterar kylningseffekten och minskar energiförbrukningen. Förhindra att kylskåpet rostar och läcker elektricitet genom att inte ställa det på en fuktig plats. Resultatet av det sammanlagda utrymmet i rummet där kylskåpet står, delat med mängden kylmedel i kylskåpet, ska inte vara mindre än 8 M^3/g.

Obs! Mängden kylmedel i kylskåpet står på namnplåten.

2. Utrymme för att skingra värme

Kylskåpet avger värme till omgivningen när det är påslaget. Därför måste det finnas minst 300 mm utrymme ovanpå kylskåpet, mer än 100 mm på båda sidor och 50 mm på baksidan av kylskåpet.

3. Jämn mark

Ställ kylskåpet på jämn och platt mark (golv) för att det ska stå stabilt, annars kommer det att avge vibrationer och buller. När kylskåpet ställs på golvtäckningsmaterial som mattor, halmmattor eller polyvinylklorid, ska du lägga massiva plattor under kylskåpet för att förhindra att färgen på golvtäckningsmaterialet ändras på grund av värmeavledning.

Oblockerad ventilation ska upprätthållas runt apparaten eller i en inbyggd struktur.

Förberedelser inför användning

1. Låt kylskåpet stå

Kylskåpet ska inte aktiveras omedelbart efter det har installerats och rengjorts ordentligt. Slå på

strömmen till kylskåpet efter det har stått i mer än en timme för att garantera att det fungerar normalt.

2. Rengöring

Bekräfta att alla tillbehör finns inuti kylskåpet och torka av insidan med en mjuk trasa.

3. Slå på strömmen

För in kontakten i uttaget för att starta kompressorn. Efter en timme ska du öppna kylskåpsdörren. Om temperaturen utanför frysfacket faller tydligt, betyder det att kylsystemet fungerar normalt.

4. Lagra mat

När kylskåpet har varit påslaget ett tag kommer den interna temperaturen automatiskt ställas in på användarens temperaturinställning. När kylskåpet har kylts ned helt och hållet kan du lägga in mat som normalt behöver 2–3 timmar för att kylas ordentligt. På sommaren när temperaturen är hög tar det mer än 4 timmar för mat att kylas ordentligt (försök att öppna kylskåpsdörren så lite som möjligt innan den interna temperaturen stiger).

Om kylskåpet installeras på en fuktig plats ska du kontrollera om jordkabeln och jordläckagekretsbrytarna fungerar normalt. Om vibrationsbuller avges när kylskåpet får kontakt med väggen, eller om väggen blir sotig av luftkonvektion runt kompressorn, ska du flytta bort kylskåpet från väggen. Installation av kylskåpet kan orsaka störande brus eller bildstörningar på mobiltelefoner, fasta telefoner, radiomottagare och TV-apparater i närheten. I sådana fall ska du försöka ställa kylskåpet så långt borta från annan utrustning som möjligt.

Funktioner

Ställa in temperaturen

Kylskåpstemperaturen styrs av kontrollpanelen monterad i kylskåpet.

Kylskåpstemperaturen är inställd på att vara den lägsta när den är "2 ° C" och den högsta när den är "8 ° C". Den kan justeras efter användarens behov.

1. Under normala driftsförhållanden (vår och höst) rekommenderas att du ställer in temperaturen på ”5 ° C”.

2. På sommaren, när omgivningstemperaturen är hög, är det tillrådligt att ställa in temperaturen på ”5-6 ° C” för att garantera kyl- och frystemperaturen och minska kylens kontinuerliga driftstid. och på vintern när den omgivande temperaturen är låg, är det tillrådligt att ställa in temperaturen på "4-5 ° C" för att undvika att kylen slås på / av ofta.

3. Snabbkylning: När denna funktion är aktiverad kan kylskåpets och frysens temperatur sänkas snabbt och samtidigt så att mat kan förvaras i färskt skick utan att förlora sitt näringsvärde. Den maximala drifttiden för snabbkylningsfunktionen är 26 timmar, efter vilket kylskåpet återgår till läget som var inställt innan snabbkylningsfunktionen aktiverades.

Obs : Temperaturerna kan variera från inställda temperaturer på grund av kompressorcykler och utomhusförhållanden.

Obs! Om indikatorlampan ‘2’ eller ‘5’ eller ‘8’ börjar blinka, betyder det att kylskåpet har slutat fungera. Kontakta vår servicepersonal för att få service på plats så snart som möjligt.

Instruktioner för lagring av mat

Försiktighetsåtgärder vid användning

- Apparaten kanske inte fungerar på ett konsekvent sätt (det finns en risk för avfrostning eller att temperaturen blir för varm i frysfacket) när den står en längre tid i temperaturer under köldgränsen för temperaturintervallet som apparaten har utformats för
- Information om miljöförhållanden för apparaten står på märkplåten.
- Den interna temperaturen kan påverkas av faktorer som var kylskåpet står, omgivande temperatur och hur ofta dörren öppnas, o.s.v., och, om tillämpligt, ska användaren varnas att inställningen av en anordning för temperaturkontroll måste varieras för att ta dessa faktorer i beaktning.
- Kolsyrade drycker ska inte förvaras i frysfacket eller lågtemperaturfacket och vissa produkter som isglass ska inte konsumeras när de är för kalla.
- Det rekommenderas att temperaturen ställs in på 4 °C i kylfacket och, om möjligt, på -18 °C i frysfacket.
- För de flesta livsmedelskategorier uppnås längst förvaringstid i kylfacket vid kallare temperaturer. Eftersom vissa produkter (som färsk frukt och färska grönsaker) kan skadas

vid kallare temperaturer, rekommenderas det att de förvaras i grönsaksfack, i förekommande fall. Om de inte finns, håll en medelinställning av termostaten.

- För fryst mat, se den förvaringstid som anges på matförpackningen. Denna förvaringstid uppnås när inställningen respekterar fackets referenstemperaturer (1-stjärnig -6 °C, 2-stjärnig -12 °C, 3-stjärnig -18 °C).

Food storage location

På grund av den kalla luften som cirkulerar i kylskåpet är temperaturen i varje område i kylskåpet annorlunda, vilket betyder att olika typer av mat ska placeras i olika områden.

Färskvarufacket är lämpligt för förvaring av färsk mat som inte behöver frysas, tillagad mat, öl, ägg, vissa såser som behöver förvaras kallt, mjölk, fruktjuice, o.s.v. Grönsaksfacket är lämpligt för förvaring av grönsaker, frukt, o.s.v.

Frysfacket är lämpligt för förvaring av glass, fryst mat och mat som ska förvaras en lång tid.

Använda färskvarufacket

Ställ in temperaturen i färskvarufacket på mellan 2 ℃ ~8 ℃, och förvara mat som ska förvaras en kort tid eller ätas när som helst i färskvarufacket.

Kylskåpshylla: När du tar ut hyllan ska du först lyfta den och sedan dra ut den; när du installerar hyllan ska du ställa den på plats innan den sänks ned. (För hyllan med två delar, ska den första delen tryckas in till den bakre änden innan den andra delen dras ut). Håll flänsen på bakre hyllan i upprätt läge för att förhindra att mat får kontakt med kylskåpsväggen. När du tar ut eller lägger in hyllan ska du hålla den i ett fast grepp och hantera den varsamt för att förhindra skador.

Grönsaksfack: Dra ut grönsaksfacket för att komma åt maten. Efter locket till grönsaksfacket använts eller rengjorts, ska du se till att det läggs tillbaka på grönsaksfacket så att grönsaksfackets invändiga temperatur inte påverkas.

Försiktighetsåtgärder för lagring av mat

Vi rekommenderar att du rengör maten och torkar av den innan den förvaras i kylskåpet. Det är en bra idé att försegla maten innan den läggs i kylskåpet, eftersom detta förhindrar att vatten dunstar och håller frukt och grönsaker färska samtidigt som man förhindrar lukt.

Lägg inte in för mycket mat eller mat med för tung vikt i kylskåpet. Bevara ett utrymme mellan maten: om den ligger för tätt blockeras det kalla luftflödet vilket påverkar kyleffekten. Förvara inte för mycket mat eller mat med för tung vikt eftersom hyllan kan krossas. När maten förvaras ska den läggas i kylskåpet på avstånd från den inre väggen; lägg inte mat med hög vattenhalt för nära kylskåpets bakre vägg eftersom den kan frysa fast på bakre väggen.

Kategoriserad förvaring av mat: Mat ska förvaras efter kategori. Mat som äts varje dag ska läggas längst fram på hyllan så att dörren inte är öppen så länge, vilket bidrar till att förhindra att maten blir dålig.

Tips för att spara energi: Låt varm mat svalna till rumstemperatur innan den läggs i kylskåpet. Låt fryst mat tina i färskvarufacket och spara energi genom att använda den frysta matens låga temperatur för att kyla den färska maten.

Lagra frukt och grönsaker

För kylskåp med lågtemperaturfack, ska det finnas en förklaring om att vissa typer av färska grönsaker och frukter är känsliga för kyla och inte lämpliga att förvaras i detta typ av fack.

Använda frysfacket

Frysens temperatur hålls under -18 ℃, och det är en bra idé att förvara mat som ska behållas en lång tid i frysfacket, men man måste även följa förvaringstiden som anges på matförpackningen.

Fryslådorna används för att förvara mat som behöver frysas. Fisk och kött i stora block ska skäras upp i mindre stycken och förvaras i fryspåsar innan de fördelas jämnt i fryslådorna.

★ Låt varm mat svalna till rumstemperatur innan den läggs i frysfacket.

★ Ställ inte en glasbehållare med vätska eller vätska i en förseglad burk i frysfacket, eftersom de kan explodera p.g.a. volymexpansion när vätskan fryser.

★ Dela upp maten i små portioner med lämplig storlek

★ Det är bäst att förpacka maten innan den fryses. Påsen som används ska vara torr, annars kan påsarna frysa ihop. Mat ska packas eller täckas med lämpliga material som är stabila, smakfria och ogenomträngliga för luft och vatten, inte giftiga och fria från föroreningar för att förhindra korskontaminering och luktöverföring.

Tips för att handla fryst mat

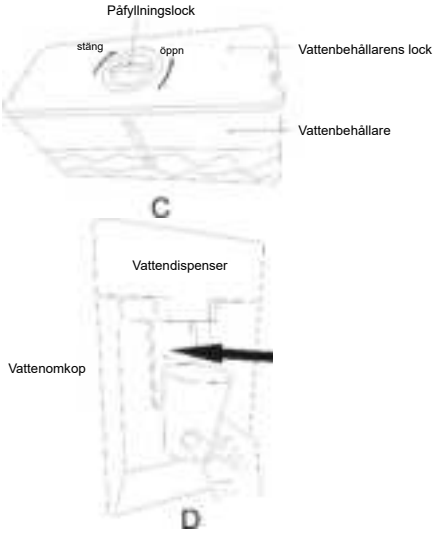
1. När du handlar fryst mat ska du läsa riktlinjerna för lagring på förpackningen. Du kan förvara varje paket med fryst mat under perioden som visas bredvid stjärnmärkningen. Detta gäller normalt perioden ”Bäst före ×”, som anges på framsidan av förpackningen.

2. Kontrollera temperaturen i frysdisken i affären där du köper fryst mat.
3. Se till att förpackningen med fryst mat är i perfekt skick.
4. Köp alltid frysta produkter sist när du handlar i butiker eller på snabbköp.
5. Försök att hålla fryst mat tillsammans när du handlar och på resan hem, eftersom det hjälper maten att hålla sig kall.
6. Köp inte fryst mat om du inte kan lägga den i frysen direkt. Särskilda isoleringspåsar kan köpas från de flesta snabbköp och järnhandlar. Dessa håller fryst mat kall längre.
7. Vissa typer av mat behöver inte tinas innan den tillagas. Grönsaker och pasta kan läggas direkt i kokande vatten eller en ångkokare. Frysta såser och soppor kan läggas i en kastrull och värmas försiktigt tills de har tinat.
8. Använd mat med bra kvalitet och hantera den så lite som möjligt. När mat blir fryst i små mängder tar det mindre tid för dem att frysa och tina.
9. Uppskatta mängden mat som ska frysas. När du fryser stora mängder färsk mat ska temperaturkontrollvredet ställas in på det kallaste läget för att sänka frysens temperatur. Detta gör att mat kan frysas snabbt så att den förblir färsk.

Tips för vattendispenser (om sådan finns)

Kylskåpet inkluderar en vattendispenser som gör det enklare att fylla ett glas vatten och få tillgång till kallt vatten nästan omedelbart. Vattendispensern inkluderar en tank som rymmer **2,0** liter vatten och som måste vara fylld. Använd vattendispensern enligt instruktionerna nedan:

1. Öppna kylskåpsdörren för att säkerställa att vattendispensern sitter ordentligt på plats.
2. Öppna vattenbehållarens påfyllningslock, fyll vattenbehållaren långsamt för att förhindra spill tills hela behållaren har fyllts. Stäng sedan vattenbehållarens påfyllningslock. Se **bild C**.
3. När vattenbehållaren är full ska termostaten ställas in på det lägsta läget eller snabb-kylningsläget, och en timme senare kan du tappa upp drickbart vatten. Se bild D. Återställ till den ursprungliga temperaturinställningen efter användning



4. När du använder vattendispensern är det möjligt att lite vatten droppar och ansamlas under vattendispensern. Torka upp det med en trasa vid behov.
5. Den maximala fyllningen måste vara lägre än behållarens lock, vilket indikeras av en linje för maximal påfyllning

Obs! Ta inte bort glaset tills det slutar droppa.

Tips för särskilda behov

Flytta kylskåpet/frysen

- **Placering**

Ställ inte kylskåpet/frysen nära en värmekälla d.v.s. spis, värmepanna eller element. Kylskåp i förråd eller uterum ska placeras så att de inte påverkas av direkt solljus.

- **Utjämning**

Jämna ut kylskåpet/frysen med hjälp av de främre utjämningsfötterna. Om kylskåpet/frysen inte står jämnt påverkas dörrens tätningsfunktion, och det kan eventuellt leda till att kylskåpet/frysen slutar fungera.

När kylskåpet/frysen har ställts på plats ska du vänta i 4 timmar innan det används eftersom kylmedlet måste sjunka.

- **Installation**

Täck eller blockera inte ventilerna eller gallren på din apparat.

När du är borta länge

- Om apparaten inte kommer att användas på flera månader ska den stängas av och sedan kopplas bort från nätuttaget.
- Ta ut all mat.
- Rengör och torka insidan ordentligt. Förhindra lukt och mögel genom att lämna dörren öppen; ställ något för dörren eller ta bort dörren vid behov.
- Förvara den rengjorda apparaten på en torr, ventilerad plats på avstånd från värmekällor. Ställ ned apparaten försiktigt och ställ inte tunga föremål på den.
- Enheten får inte vara tillgänglig för lekande barn.

Underhåll och rengöring

Koppla bort strömkontakten innan rengöring. Koppla inte in eller ut kontakten med blöta händer p.g.a. risken för elchock och personskada. Spill inte vatten direkt på kylskåpet för att undvika rost, läckström och olyckor. Sträck inte ned händerna i botten av kylskåpet eftersom du kanske får rivsår av vassa metallkanter.

Intern och extern rengöring

Matrester i kylskåpet brukar avge en dålig lukt, därför måste kylskåpet rengöras regelbundet. Färskvarufacket rengörs normalt en gång i månaden.

Ta bort alla hyllor, grönsaksfacket, flaskställen, täckplattan och lådor, o.s.v. och rengör dem med en mjuk trasa eller svamp doppad i varmt vatten och neutralt rengöringsmedel.

Torka regelbundet bort allt damm som har ansamlats på bakre panelen och sidoplåtarna.

När du har använt rengöringsmedel ska det sköljas bort med rent vatten och sedan torkas.

Använd inte borste, stålborste rengöringsmedel, tvålpulver, alkaliskt rengöringsmedel, bensen, bensin, syra, hett vatten eller andra korroderande eller lösliga ämnen för att rengöra skåpets yta, dörrtätningen, plastbeslag, o.s.v. eftersom de kan orsaka skada.

Torka försiktigt av dörrtätningen, rengör skåran med en ätpinne av trä med ett bomullssnöre lindad runt den. Efter rengöring ska de fyra hörnen på dörrtätningen fixeras först innan den bäddas in segment för segment i skåran på dörren.

Avbrott av strömtillförsel eller fel på kylsystemet

- Ta hand om fryst mat om ett kylskåp slutar fungera under en längre tid (t.ex. strömavbrott eller fel på kylsystemet).
- Försök att öppna kylskåpet så sällan som möjligt för att förvara mat på ett fräscht och säkert sätt i många timmar även mitt på sommaren.
- Om du får ett meddelande om strömavbrott i förväg:
  1) Justera termostatvredet till kallaste (högsta) inställningen en timme i förväg, så att mat blir helt fryst (förvara inte ny mat under denna tid!) Återställ temperaturläget till den ursprungliga inställningen när strömtillförseln blir normal inom en rimlig tid.
  2) Du kan även frysa is i en vattentät behållare och lägga den i övre delen av frysen för att förlänga tiden som färsk mat kan förvaras.

Obs! När kylskåpet används är det bäst att använda det kontinuerligt. Sluta inte använda kylskåpet under normala förhållanden eftersom det kan påverka brukslivet.

Avfrostning

Efter en tids användning bildas ett tunt lager frost på den inre väggen av frysfacket (eller indunstarens yta), vilket kan påverka kylningseffekten om frosten blir tjockare än 5 mm. I sådana fall behöver du försiktigt skrapa bort frosten med en isskrapa istället för ett metallföremål eller ett vasst föremål. Frost måste tas bort ungefär var tredje månad, eller oftare om normal användning av lådor och normal åtkomst till mat påverkas av frost. Följ dessa steg för att ta bort frost:

1. Ta ut fryst mat, stäng av nätströmmen, öppna kylskåpsdörren och ta försiktigt bort frost från inre väggen med en isskrapa. Gör upptiningsprocessen snabbare genom att ställa en skål hett vatten inuti kylskåpet/frysen och när isen lossnar kan du skrapa bort dem och ta ut dem med en isskrapa.
2. Efter avfrostning ska kylskåpet/frysen rengöras på insidan och strömtillförseln ska slås på igen.

Changing the lamp

LED-lampan som används för att belysa kylskåpet har låg energiförbrukning och ett långt serviceliv. Om något onormalt inträffar ska du kontakta servicepersonalen och ordna med ett besök. Lamporna kan endast bytas ut av tillverkaren, tillsammans med en del av apparaten

Säkerhetskontroller efter underhåll

Är strömkabeln trasig eller skadad?

Har kontakten förts in ordentligt i uttaget?

Blir kontakten onormalt överhettad?

Obs! Elchock och brandolyckor kan förekomma om strömkabeln och kontakterna är skadade eller nedsmutsade med damm. Om du

märker något onormalt ska du dra ut kontakten och ta kontakt med leverantören.

Analysera och åtgärda enkla fel

Du kan själv försöka lösa följande småfel, de behöver inte skötas av servicepersonalen.

Fall	Inspektion	Lösningar
Ingen kylning alls	• Är strömmen avstängd? • Har brytarna eller säkringarna gått? • Ingen elektricitet eller • strömbrytarfunktion?	• Byt kontakt. • Öppna dörren och kontrollera om lampan tänds.
Onormalt ljud	• Står kylskåpet stadigt? • Rör kylskåpet vid väggen?	• Justera kylskåpets justeringsfötter. • Flytta bort från väggen.
Dålig kylnings-effektivitet	• Har du ställt in het mat eller för mycket mat? • Öppnar du dörren ofta? • Har en matpåse fastnat i dörrtätningen? • Direkt solljus eller nära en brasa eller kamin? • Är det välventilerat? • Temperaturins tällning för hög?	• Lägg mat i kylskåpet när den svalnar. • Kontrollera och stäng dörren. • Flytta bort kylskåpet från värmekällan. • Skapa avstånd mellan maten för att få bra ventilation. • Ställ in en lämplig temperatur.
Konstig lukt i kylskåpet	• Finns det mat som har blivit dålig? • Behöver du rengöra kylskåpet? • Har du packat mat med stark smak?	• Kassera mat som har blivit dålig. • Rengör kylskåpet. • Packa mat med stark smak.

Obs! Demontera eller reparera inte apparaten själv om beskrivningarna ovan inte gäller för felen som du söker. Reparationer som utförs av oerfarna personer kan orsaka personskador eller allvarliga fel. Kontakta den lokala butiken där du köpte kylskåpet. Service på denna produkt får bara utföras av en godkänd ingenjör och endast äkta reservdelar får användas.

När apparaten inte används under längre perioder ska den kopplas bort från nätuttaget. Ta ut all mat, rengör apparaten och ställ upp dörren för att förhindra obehaglig lukt.

För att kontakta teknisk assistans, besök vår webbplats: https://corporate.haier-europe.com/en/. Under avsnittet "webbplats" väljer du produktens varumärke och ditt land. Du kommer att omdirigeras till den specifika webbplatsen där du hittar telefonnummer och formulär för att kontakta teknisk assistans

I. Underhållsguide

a) Larm om givarfel:

Vid fel på någon givare blinkar motsvarande LED-indikator med frekvensen 1Hz (dvs. PÅ i 0,5 s, AV i 0,5 s), tills nämnda fel tas bort:

- Indikatorlampa "2 °C" blinkar : fel på kylskåpets temperaturgivare
- Indikatorlampa "5°C" blinkar: fel på kylskåpets förångargivare
- Indikatorlampa "8°C" blinkar: fel på omgivningstemperaturgivaren

b) Larm för öppen dörr

Om kylskåpsdörren lämnas öppen i över 3 minuter blinkar alla indikatorlampor samtidigt med frekvensen 1 Hz (dvs. PÅ i 0,5 sekunder, AV i 0,5 sekunder). Larmet kan stängas av under 3 minuter genom att trycka på valfri knapp, men det kommer inte att kvitteras förrän motsvarande kylskåpsdörr stängs.

Kompressorn kan inte starta.

Om ett strömavbrott inträffar, vänta i 5 minuter innan du slår på apparaten eller vänta i 5 minuter efter att systemet är påslaget. Observera därefter om kompressorn fungerar normalt eller inte.

Frostbildning i kylskåpet

Det är normalt, det här är inte en apparat utan frost.

Om det är mycket frost i frysfacket, tina upp apparaten (se avsnittet "underhåll och rengöring").

Certifieringar

Elinformation

Den här elektriska apparaten måste vara jordad

Produkten har en kontakt som är lämplig för alla hushåll som har nätuttag som uppfyller de aktuella specifikationerna

Om den anslutna kontakten är inte lämplig för dina nätuttag ska den skäras bort och kasseras på ett

lämpligt sätt. Undvik risken för elchock genom att inte föra in den borttagna kontakten i ett nätuttag. Denna produkt uppfyller kraven i EEG-direktiven.

Kassera gamla vitvaror

Denna apparat är märkt i enlighet med EU-direktiv 2012/19/EU om elektriskt och elektroniskt avfall (WEEE).
WEEE-avfallet innehåller förorenande ämnen (som kan ha negativa effekter på miljön) och grundläggande komponenter (som kan återanvändas. Det är viktigt att allt WEEE-avfall utsätts för specifika behandlingar för att avlägsna och kassera alla förorenande ämnen samt för att ta tillvara och återvinna alla material.
Enskilda personer kan spela en viktig roll för att försäkra att WEEE-avfallet inte blir ett miljöproblem; det är viktigt att följa några grundregler:

- WEEE-avfall ska inte behandlas som hushållsavfall;
- WEEE-avfall ska lämnas in till lämpliga insamlingsplatser som sköts av kommunen eller registrerade företag. I många länder kan WEEE-avfall hämtas från ditt hem.

När man köper en ny apparat är det i många länder möjligt att återlämna den gamla apparaten till återförsäljaren som måste hämta den utan extra kostnad (en apparat hämtas för varje ny apparat som har köpts) om utrustningen är av sammatyp och har samma funktion som den nya utrustningen.

Överensstämmelse

Genom att sätta märket CE på produkten, bekräftar vi att den uppfyller alla relevanta krav i EU-lagar om säkerhet, hälsa och miljö som gäller i lagstiftningen för denna produkt.

Garanti

Minsta garanti är: 2 år för EU-länder, 3 år för Turkiet, 1 år för Storbritannien, 1 år för Ryssland, 3 år för Sverige, 2 år för Serbien, 5 år för Norge, 1 år för Marocko, 6 månader för Algeriet, Tunisien krävs ingen juridisk garanti.

Mer information om produkten finns på https://eprel.ec.europa.eu/ eller skannar QR på energimärket som medföljer apparaten.

Spara energi

Du kan göra följande för att spara energi:

- Installera apparaten på avstånd från värmekällor och direkt solljus och i ett välventilerat rum.
- Undvik att ställa het mat i kylskåpet eftersom det höjer den interna temperaturen och gör att kompressorn måste vara igång hela tiden.
- Stoppa inte in för mycket mat eftersom det förhindrar ordentlig luftcirkuklation.
- Avfrosta apparaten om det finns is för att göra det lättare att överföra kylan.
- Det är en bra idé att hålla kylskåpsdörren stängd vid elavbrott.
- Öppna apparatens dörrar så sällan och så kort tid som möjligt
- Undvik att justera inställningen till temperaturer som är för kalla.
- Ta bort dammet på baksidan av apparaten

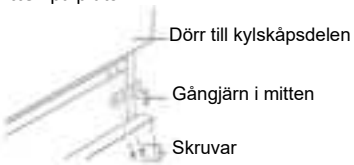
Vända på dörren så den öppnar åt andra hållet

1. Se till att kylskåpet har kopplats bort från nätuttaget.

2. Bänd gångjärnsskyddet uppåt och bort från apparaten, ta bort de tre skruvarna som fäste övre gångjärnet vid dörren och ta bort gångjärnet.

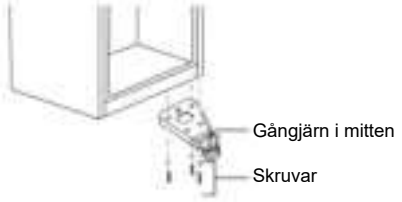
3. Ta bort dörren till kylskåpsdelen från skåpet.

4. Ta bort de två skruvarna som fäster gångjärnet i mitten på plats.

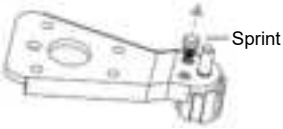


5. Ta bort dörren till frysdelen.

6. Ta bort skruvarna som fäster det nedre gångjärnet vid den högra sidan av skåpet och ta sedan bort gångjärnet.



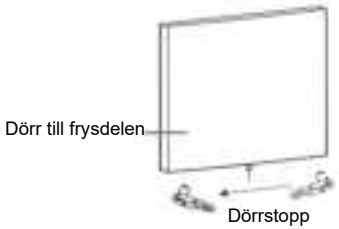
7. Ta bort brickan och muttern som fäster sprinten vid det högra hålet på det nedre gångjärnet och ta sedan ut sprinten



8. För in sprinten i det vänstra hålet och fäst den med brickan och muttern.

9. Installera det nedre gångjärnet på den vänstra sidan av skåpet.

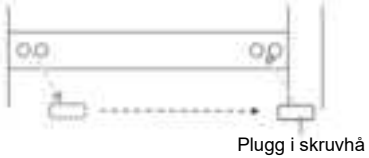
10. Ta bort skruven som fäster dörrstoppet från nedre högra delen av dörren till kylskåpsdelen och ta sedan bort dörrstoppet och installera det på den nedre vänstra sidan.



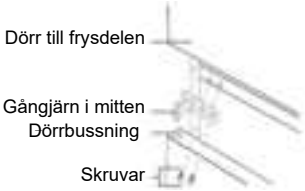
11. Installera dörren på frysdelen.

12. Flytta dörrbussningen från den övre högra sidan av frysdörren till den övre vänstra sidan av dörren. Flytta sedan vänster hålskydd till höger sida.

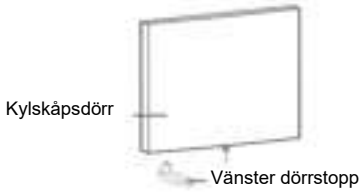
13. Ta bort pluggen från skruvhålet på gångjärnet i mitten på vänster sidan av skåpet och installera den i skruvhålen på höger sida av skåpet.



14. Installera gångjärnet i mitten på vänster sida med de två skruvarna som togs bort tidigare.



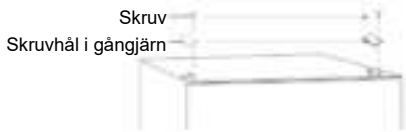
15. Hämta vänster dörrstopp från påsen med tillbehör, installera det på nedre vänstra sidan av kylskåpsdörren.



16. Installera dörren på kylskåpsdelen.

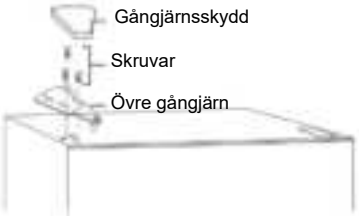
17. Flytta bussningen från den övre högra sidan av kylskåpsdörren till den övre vänstra sidan av dörren. Flytta sedan vänster hålskydd till höger sida.

18. Ta bort skruven som fäster gångjärnets skruvhålsskydd från övre vänstra sidan av skåpet, ta bort skyddet och montera skyddet på den övre högra sidan av skåpet.



19. Fäst det övre gångjärnet på den övre vänstra sidan av skåpet med de tre skruvarna som du tog bort tidigare. Innan du drar åt skruvarna på övre gångjärnet ska du kontrollera att överdelen av dörren är jämn med skåpet och att gummitätningarna ger en ordentlig försegling.

20. Installera gångjärnsskyddet över gångjärnet på den övre vänstra sidan av skåpet.



Tillgänglighet av reservdelar

Termostater, temperatursensorer, kretskort och ljuskällor, under minst sju år efter det att den sista modellen av modellen släppts ut på marknaden.
Dörrhandtag, dörrgångjärn, brickor och korgar under minst sju år och dörrpackningar under minst 10 år efter att den sista modellen av modellen har släppts ut på marknaden.

Sisältö

Turvallisuustiedot.....325
Sähköliitäntä.....331
Tuotteen ominaisuudet.....332
Valmistelu käyttöön.....335
Toiminnot.....336
Ruoan säilytysohjeet.....336
Vihjeitä erityistarpeisiin.....338
Kunnossapito ja puhdistus.....339
Yksinkertaisten vikojen analysointi ja korjaus.....340
Sertifikaatit.....340
Käytettyjen laitteiden romuttaminen.....341
Vaatimustenmukaisuus.....341
Takuu.....341
Energiansäästö.....341
Oven kätisyyden kääntäminen.....341
Varaosien saatavuus.....343

Kiitos tämän tuotteen ostamisesta.
Lue nämä käyttöohjeet huolellisesti ennen jääkaapin käyttöä, jotta sen suorituskyky olisi paras mahdollinen. Säilytä koko dokumentaatio myöhempää käyttöä tai muita omistajia varten. Tämä tuote on tarkoitettu yksinomaan kotitalouskäyttöön tai vastaaviin sovelluksiin, kuten:

- henkilöstökeittiöihin kaupoissa, toimistoissa ja muissa työympäristöissä
- maatiloille, hotellien ja motellien asiakaskunnille sekä muihin asuinympäristöihin
- aamiaismajoituspaikkoihin
- ravintolapalveluihin ja vastaaviin sovelluksiin, muttei vähittäiskauppakäyttöön.

Tätä laitetta saa käyttää vain ruoan säilytykseen. Muu käyttö tulkitaan vaaralliseksi, eikä valmistaja vastaa mistään muun käytön aiheuttamista ongelmista. On myös suositeltavaa huomioida takuuehdot.

Turvallisuustiedot

Tämä opas sisältää paljon tärkeitä turvallisuustietoja. Säilytä näitä käyttöohjeita turvallisessa paikassa käsillä hyvän käyttökokemuksen takaamiseksi. Laitteen sisältämä kylmäainekaasu (R600a: isobutaani) ja eristekaasu (syklopentaani) ovat ympäristöystävällisiä mutta helposti syttyviä.

Varoitus: tulipalovaara
Jos kylmäainepiiri vaurioituu:

- **vältä avotulta ja syttymislähteitä.**

Tuuleta laitteen sijoitustila huolellisesti

VAROITUS!

- **Laitetta puhdistettaessa/ kuljetettaessa on vältettävä koskemasta laitteen taustapuolen lauhdutinputkistoon, koska seurauksena voivat olla sormien ja käsien vammat tai tuotteen vaurioituminen.**
- **Tätä laitetta ei ole suunniteltu pinottavaksi minkään muun laitteen kanssa. Älä istu tai seiso laitteen päällä, koska sitä ei ole suunniteltu sellaiseen käyttöön.**

Seurauksena voivat olla vammat tai laitteen vaurioituminen.

- **Huolehdi, ettei virtajohto jää laitteen alle kuljetuksen/siirron aikana tai jälkeen, jottei se katkea tai vaurioidu.**
- **Huolehdi laitetta sijoittaessasi, ettet vaurioita lattian ja seinien päällysteitä, putkia tms. Älä siirrä laitetta kannesta tai kahvasta vetämällä. Älä anna lasten leikkiä laitteella tai peukaloida säätimiä. Yhtiömme kieltäytyy hyväksymästä minkäänlaista vastuuta, jos ohjeita ei noudateta.**
- **Älä asenna laitetta kosteaan, öljyiseen tai pölyiseen paikkaan äläkä altista sitä suoralle auringonvalolle tai vedelle.**
- **Älä asenna laitetta lämmittimien tai helposti syttyvien materiaalien lähelle.**
- **Älä avaa ovia sähkökatkoksen aikana. Pakasteruoat eivät kärsi, jos katkos kestää alle 20 tuntia. Jos katkos on pidempi, ruoka tulee tarkistaa ja syödä välittömästi tai keittää ja pakastaa sitten uudestaan.**
- **On normaalia, että pakastimen oven avaaminen on vaikeaa juuri sulkemisen jälkeen. Tämä johtuu paine-erosta, joka tasoittuu muutamassa minuutissa. Sen jälkeen kannen avaaminen onnistuu helposti.**
- **Älä liitä laitetta virtalähteeseen ennen kuin kaikki pakkausmateriaali ja kuljetussuojat on poistettu.**
- **Anna laitteen seistä vähintään 4 tuntia ennen virran kytkemistä, jotta kompressoriöljy tasaantuu mahdollisen vaaka-asennossa kuljettamisen jälkeen.**
- **Tätä laitetta saa käyttää vain käyttötarkoituksensa mukaisesti (eli syötävien elintarvikkeiden säilytykseen ja pakastamiseen).**

- **Älä säilytä lääkkeitä tai tutkimusmateriaaleja laitteessa. Jos säilytettävä materiaali vaatii tarkkaa säilytyslämpötilan hallintaa, se voi pilaantua tai seurauksena voi olla hallitsematon ja riskejä aiheuttava reaktio.**
- **Irrota virtajohto pistorasiasta aina ennen toimenpiteiden suorittamista.**
- **Tarkista toimitetun tuotteen vaurioitumattomuus ja osien ja tarvikkeiden täydellinen kunto.**
- **Jos havaitset jäähdytysjärjestelmän vuodon, älä koske pistorasiaan äläkä käytä avotulta. Avaa ikkuna, jotta tilaan pääsee ilmaa. Soita sen jälkeen huoltokumppanille ja pyydä korjausta.**
- **Älä käytä jatkojohtoja tai sovittimia.**
- **Älä vedä tai taita virtajohtoa liiallisella voimalla äläkä koske pistokkeeseen märin käsin.**
- **Älä vaurioita pistoketta ja/tai virtajohtoa. Seurauksena voi olla sähköisku tai tulipalo.**
- **Jos virtajohto vaurioituu, se on korvattava valmistajan, sen huoltoedustajan tai vastaavan pätevyyden omaavan henkilön toimesta, jottei toimenpiteestä aiheudu vaaraa.**
- **Älä sijoita tai säilytä helposti syttyviä tai helposti haihtuvia materiaaleja, kuten eetteriä, bensiiniä, nestekaasua, propaanikaasua, aerosolipulloja, liimoja, absoluuttista alkoholia jne. Nämä materiaalit voivat aiheuttaa räjähdyksen.**
- **Älä käytä tai säilytä helposti syttyviä suihkeita, kuten spraymaalia, laitteen lähellä. Seurauksena voi olla räjähdys tai tulipalo.**
- **Älä aseta esineitä ja/tai vesisäiliöitä laitteen päälle.**

- **Älä hävitä laitetta polttamalla. Varo vaurioittamasta laitteen jäähdytyspiiriä/-putkia kuljetuksessa ja käytössä. Vältä vauriotapauksessa altistamasta laitetta tulelle ja potentiaalisille syttymislähteille ja tuuleta laitteen sijoitustila välittömästi.**
- **Viininjäähdytinten takana ja sisällä sijaitseva jäähdytysjärjestelmä sisältää kylmäainetta. Vältä sen vuoksi putkien vaurioittamista.**
- **Älä vaurioita jäähdytyspiiriä.**
- **Älä nopeuta sulatusta mekaanisilla laitteilla tai muilla sellaisilla keinoilla, joita valmistaja ei suosittele.**
- **Älä käytä sähkölaitteita ruoansäilytysosastojen sisällä, elleivät ne ole tyypiltään valmistajan suosittelemia.**
- **Älä koske sisäisiin jäähdytysosiin, varsinkaan märin käsin, jottei niihin tule halkeamia ja jottet saa itse vammoja.**
- **Pidä laitteen kotelossa ja upotusrakenteessa olevat tuuletusaukot esteettöminä.**
- **Älä raaputa jäätä veitsellä tai muulla terävällä esineellä. Ne voivat vaurioittaa kylmäainepiiriä, ja siitä vapautuvat roiskeet voivat aiheuttaa tulipalon tai vaurioittaa silmiäsi.**
- **Älä käytä mekaanisia tai muita laitteita sulatuksen nopeuttamiseen.**
- **Älä missään tapauksessa käytä avotulta, hiustenkuivaajaa, sähkölämmitinttä tai höyrypuhdistinten kaltaisia sähkölaitteita, kynttilöitä, öljylamppuja ja vastaavia välineitä sulatuksen nopeuttamiseen.**
- **Älä koskaan pese kompressorin ympäristöä vedellä. Pyyhi se puhdistamisen jälkeen huolellisesti kuivalla liinalla ruosteen estämiseksi.**
- **On suositeltavaa pitää**

pistoke puhtaana, sillä runsaat pölyjäämät pistokkeessa voivat aiheuttaa tulipalon.

- **Tuote on suunniteltu ja rakennettu yksinomaan kotitalouskäyttöön.**
- **Takuu raukeaa, jos tuote asennetaan tai sitä käytetään kaupallisissa tai muissa kuin asuin- ja kotitaloustiloissa.**
- **Tuote on asennettava ja sijoitettava ja sitä on käytettävä tuotteen mukana toimitettavan käyttöohjekirjan ohjeiden mukaisesti.**
- **Takuu koskee vain uusia tuotteita, eikä sitä voi siirtää edelleen tuotteen myynnin yhteydessä.**
- **Yhtiömme kieltäytyy kaikesta vastuusta satunnaisista tai välillisistä vahingoista.**
- **Takuu ei millään tavoin vähennä lakisääteisiä tai laillisia oikeuksiasi.**
- **Älä korjaa tätä laitetta itse. Kaikki toimenpiteet on jätettävä ammattihenkilön suoritettaviksi.**
- **Kun poistat käytöstä vanhan tuotteen, jonka ovessa on lukko tai salpa, varmista, että se on turvallisessa kunnossa, jotteivät lapset voi jäädä loukkuun.**
- **Tätä laitetta saavat käyttää vähintään 8 vuoden ikäiset lapset sekä ruumiillisilta tai henkisiltä kyvyiltään tai aistitoiminnoiltaan rajoittuneet tai kokemattomat ja tietämättömät henkilöt sillä ehdolla, että heille järjestetään asianmukainen valvonta tai ohjeistus koskien laitteen turvallista käyttöä ja että he ymmärtävät käytön riskit.**
- **Lapset eivät saa leikkiä laitteella. Lasten ei tule suorittaa puhdistus- ja kunnossapitotöitä valvomattomina.**
- **Lukot: jos jääkaapissasi/ pakastimessasi on lukko, pidä avain lasten ulottumattomissa ja etäällä**

laitteesta, jotteivät lapset voi jäädä loukkuun. Kun hävität vanhaa jääkaappia/pakastinta, poista mahdolliset lukot tai salvat varmuuden vuoksi.

- **Ilältään 3–8-vuotiaat lapset saavat asettaa tavaraa tähän laitteeseen ja ottaa tavaraa tästä laitteesta.**

VAROITUS! Huolehdi laitetta sijoittaessasi, ettei virtajohto jää puristuksiin tai vaurioidu.

VAROITUS! Älä sijoita moniosaisia kannettavia pistorasioita tai kannettavia virtalähteitä laitteen taakse.

Vältä ruoan saastuminen noudattamalla seuraavia ohjeita

- **Oven avaaminen pitkäksi aikaa voi aiheuttaa merkittävää lämpötilan nousua laitteen osastoissa.**
- **Puhdista ruoan kanssa kosketuksiin joutuvat pinnat sekä ulottuvilla olevat tyhjennysjär-jestelmät säännöllisesti.**
- **Säilytä raakaa lihaa ja kalaa asianmukaisissa jääkaapin osastoissa, jotta se ei pääse kosketuksiin muun ruoan kanssa tai valuta sen päälle.**
- **Kahdella tähdellä merkityt pakasteruokaosastot (mikäli laitteessa on sellaiset) sopivat esipakastetun ruoan säilytykseen, jäätelön säilytykseen tai valmistukseen sekä jääkuutioiden tekemiseen.**
- **Yhdellä, kahdella tai kolmella tähdellä merkityt osastot (jos laitteessa on sellaiset) eivät sovellu tuoreiden ruoka-aineiden pakastamiseen.**
- **Jos laite jää tyhjäksi pitkäksi aikaa, katkaise siitä virta, sulata, puhdista ja kuivaa laite sekä jätä sen ovi auki, jottei sen sisälle muodostu hometta.**

VAROITUS! Laitteen käytön, huollon ja hävittämisen yhteydessä on huomioitava vasemmanpuoleinen laitteen takaosassa (takapaneeli tai kompressori) sijaitseva symboli.

Se viittaa tulipaloriskiin.

Kylmäaineputkissa ja kompressorissa on helposti syttyviä materiaaleja.

Pidä syttymislähteet etäällä käytön, huollon ja hävittämisen yhteydessä.

- **viinikaappien osalta: ”Tämä laite on tarkoitettu ainoastaan viinin säilyttämiseen”**
- **vapaasti seisovan laitteen osalta: ”Tätä kylmäsäilytyslaitetta ei ole tarkoitettu käytettäväksi sisäänrakennettuna laitteena”**
- **sellaisten laitteiden osalta, joissa ei ole neljän tähden osastoa: ”Tämä kylmäsäilytyslaite ei sovellu elintarvikkeiden pakastamiseen”**

Sähköliitäntä

VAROITUS

Tämä laite tulee turvallisuutesi vuoksi maadoittaa asianmukaisesti. Tämän laitteen virtajohdossa on sähköiskun mahdollisuuden minimoimiseksi standardinmukaisiin maadoitettuihin pistorasioihin sopiva pistoke.

Tämä jääkaappi on kytkettävä standardinmukaiseen 220–240 V AC 50/60Hz -maadoitettuun pistorasiaan.

Tätä jääkaappia ei ole suunniteltu käytettäväksi vaihtosuuntaajalla.

Johto on kiinnitettävä laitteen taakse, eikä sitä saa tapaturmariskin vuoksi jättää esille tai roikkumaan.

Älä koskaan irrota jääkaappia virtalähteestä virtajohdosta vetämällä. Ota aina tiukka ote pistokkeesta ja vedä se suoraan ulos rasiasta.

Älä käytä tämän laitteen kanssa jatkojohtoa. Jos virtajohto on liian lyhyt, pyydä sähköalan ammattilaista tai huoltoteknikkoa asentamaan pistorasia laitteen lähelle. Jatkojohdon käyttö voi heikentää laitteen suorituskykyä.

Maadoitetun pistokkeen virheellinen käyttö voi aiheuttaa sähköiskun riskin. Jos virtajohto vaurioituu, anna valtuutetun huoltokeskuksen korvata se.

Ilmastoluokka

Tieto laitteen ympäristön ilmastoluokasta on merkitty arvokilpeen. Se ilmaisee, missä ympäristön lämpötilassa (eli sen tilan lämpötilassa, jossa laitetta käytetään) laite toimii ihanteellisesti (oikein).

Ilmastoluokka	Sallittu ympäristön lämpötila
SN	+10 ... +32 °C
N	+16 ... +32 °C
ST	+16 ... +38 °C
T	+16 ... +43 °C

- laajennettu lauhkea (SN): ”Tämä kylmäsäilytyslaite on tarkoitettu käytettäväksi 10–32 °C:n ympäristölämpötiloissa”;
- Lauhkea (N): ”Tämä kylmäsäilytyslaite on tarkoitettu käytettäväksi 16–32 °C:n ympäristölämpötiloissa”;
- Subtrooppinen (ST): ”Tämä kylmäsäilytyslaite on tarkoitettu käytettäväksi 16–38 °C:n ympäristölämpötiloissa”;
- Trooppinen (T): ”Tämä kylmäsäilytyslaite on tarkoitettu käytettäväksi 16–43 °C:n ympäristölämpötiloissa”;

Huomautus: Ottaen huomioon sen ilmastoluokan mukaiset ympäristön lämpötila-alueen raja-arvot, johon jäähdytyslaite on suunniteltu, sekä sen, että sisäiset lämpötilat ovat alttiita jäähdytyslaitteen sijainnin, ympäristön lämpötilan ja oven avaamistiheyden kaltaisten tekijöiden vaikutukselle, mahdollisen lämpötilansäätimen asetuksia voi olla tarpeen mukauttaa näistä tekijöistä johtuen.

Jos virtajohto vaurioituu, se on korvattava valmistajan, sen huoltoedustajan tai vastaavan pätevyyden omaavan henkilön toimesta, jottei toimenpiteestä aiheudu vaaraa.

Lukot

Jos jääkaapissasi on lukko, pidä avain lasten ulottumattomissa ja etäällä laitteesta, jotteivät lapset voi jäädä loukkuun. Kun hävität vanhaa jääkaappia, poista mahdolliset lukot tai salvat varmuuden vuoksi.

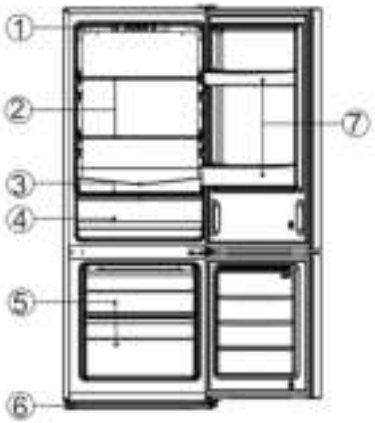
Freonittomuus

Jääkaapissa käytettävä freoniton kylmäaine (R600a) ja vaahtoeriste (syklopentaani) ovat ympä-

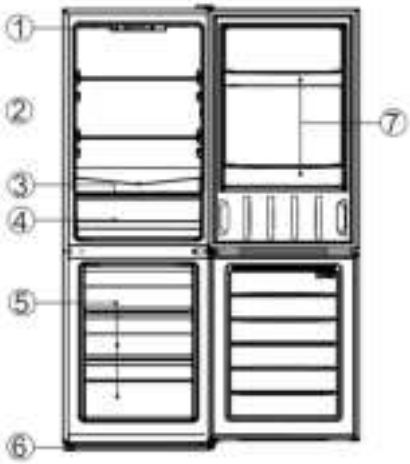
ristöystävällisiä eivätkä vahingoita otsonikerrosta, ja niiden vaikutus ilmaston lämpenemiseen on erittäin vähäinen. R600a on helposti syttyvä aine, joka on suljettu laitteen jäähdytysjärjestelmään eikä vuoda sieltä normaalissa käytössä. Kylmäainepiirin vaurioitumisesta aiheutuvan kylmäainevuodon tapauksessa laite on kuitenkin pidettävä etäällä avotulesta ja ikkunat on avattava tuuletusta varten mahdollisimman pian.

Tuotteen ominaisuudet

- **Sähköinen lämpötilansäätö**
- **Käännettävä ovi**

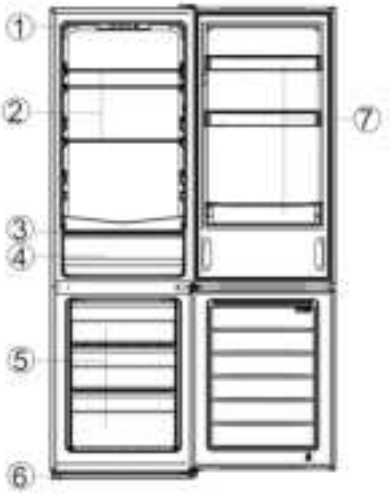


Nro	Kuvaus
1	Termostaatti
2	Jääkaapin lasihylly
3	Vihanneslokeron kansi
4	Vihanneslokero
5	Pakastelaatikko
6	Säätöjalka
7	Pullohylly

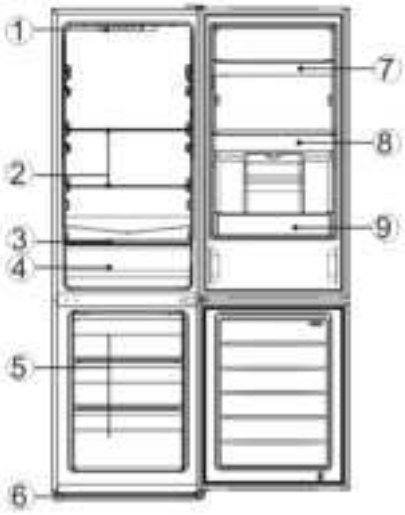


Nro	Kuvaus
1	Termostaatti
2	Jääkaapin lasihylly
3	Vihanneslokeron kansi
4	Vihanneslokero
5	Pakastelaatikko
6	Säätöjalka

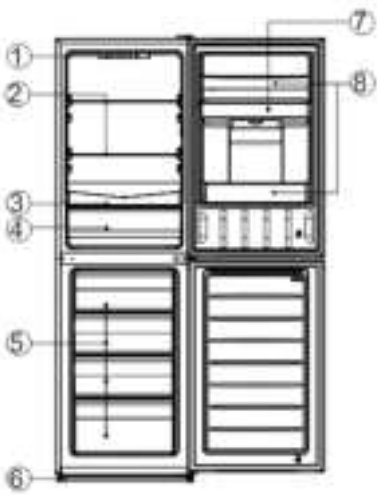
Nro	Kuvaus
1	Termostaatti
2	Jääkaapin lasihylly
3	Vihanneslokeron kansi
4	Vihanneslokero
5	Pakastelaatikko
6	Säätöjalka
7	Pullohylly



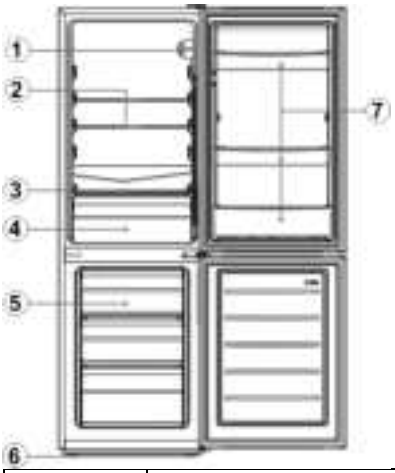
Nro	Kuvaus
1	Termostaatti
2	Jääkaapin lasihylly
3	Vihanneslokeron kansi
4	Vihanneslokero
5	Pakastelaatikko
6	Säätöjalka
7	Pullohylly



Nro	Kuvaus
1	Termostaatti
2	Jääkaapin lasihylly
3	Vihanneslokeron kansi
4	Vihanneslokero
5	Pakastelaatikko
6	Säätöjalka
7	Ylempi pullohylly
8	Vesisäiliö



Nro	Kuvaus
1	Termostaatti
2	Jääkaapin lasihylly
3	Vihanneslokeron kansi
4	Vihanneslokero
5	Pakastelaatikko
6	Säätöjalka
7	Vesisäiliö
8	Pullohylly



Nro	Kuvaus
1	Termostaatti
2	Jääkaapin lasihylly
3	Vihanneslokeron kansi
4	Vihanneslokero
5	Pakastinlaatikko
6	Säätöjalka
7	Pullohylly

Energiaa säästävin kokoonpano edellyttää, että laatikot, ruokalaatikko ja hyllyt sijoitetaan tuotteeseen. Katso yllä olevat kuvat.

Sijoita eri ruoka eri osastoihin taulukon alapuolelle

Jääkaappiosasto	Ruokalaji
Jääkaappiosaston ovi tai parvekkeet	• Luonnollisia säilöntäaineita sisältävät ruoat, kuten hillot, mehut, juomat, mausteet. • • Älä säilytä pilaantuvia elintarvikkeita
Crisper-laatikot (salaattilaatikko)	• Hedelmät, yrtit ja vihannekset tulee sijoittaa erikseen terävämpään astiaan • Älä säilytä banaaneja, sipulia, perunoita, valkosipulia jääkaapissa
Jääkaapin hylly - keskellä	• Meijerituotteet, munat
Jääkaapin hylly - yläosa	• Ruoat, jotka eivät tarvitse sokerointia, kuten valmisruoat, deli-liha, jäännökset.
Pakastimen laatikko (t) / tarjotin	• Ruoat pitkäaikaiseen säilytykseen • Pohjalaatikko raakametsälle, siipikarjalle, kalalle • Keskilokero pakastetuille vihanneksille, siruille. • Yläpelti jäätelöä, pakastettuja hedelmiä, pakastettuja leivonnaisia varten.

Tässä oppaassa esitetyt tuotteen kuvaukset voivat poiketa jääkaappisi ominaisuuksista teknologisten innovaatioiden takia. Tiedot ovat materiaalinimikkeen mukaiset.

Valmistelu käyttöön

Asennuspaikka

1. Tuuletusolosuhteet

Jääkaapin asennuspaikassa tulee olla hyvä ilmanvaihto, ja sen tulee olla viileä. Älä sijoita jääkaappia lämmönlähteen, kuten keittimen tai kattilan, lähelle äläkä altista sitä suoralle auringonvalolle. Tämä takaa jäähdytystehon ja vähentää energiankulutusta. Älä sijoita jääkaappia kosteaan paikkaan, jottei se ruostu ja jottei sähkövirta pääse vuotamaan. Jääkaapin asennustilan tulee olla kokonaistilavuudeltaan sellainen, että kun se jaetaan jääkaapin kylmäainetäytöksellä, tuloksen on oltava vähintään 8 m^3/g.

Huomautus: Jääkaapin kylmäainetäytös on merkitty sen arvokilpeen.

2. Lämpöhäviötila

Toimiva jääkaappi luovuttaa lämpöä ympäristöönsä. Näin ollen vapaata tilaa on oltava vähintään 300 mm jääkaapin yläpuolella, yli 100 mm sen molemmin puolin ja yli 50 mm sen takana.

3. Vaakasuora alusta

Aseta jääkaappi kiinteälle ja tasaiselle alustalle (lattialle), jotta se pysyy vakaana. Muuten seurauksena on tärinä ja melu. Jos jääkaappi asetetaan mattojen, olkimattojen tai PVC:n tyyppisille lattiamateriaaleille, sen alle on laitettava kiinteät tukilaatat, jotta vältetään lämpöhäviön aiheuttamat värimuutokset.

Esteetön tuulettuminen on varmistettava laitteen ympärillä tai upotusrakenteessa.

Valmistelu käyttöön

1. Seisonta-aika

Kun jääkaappi on asennettu oikein ja puhdistettu huolellisesti, älä kytke siihen heti virtaa. Varmista jääkaapin normaali toiminta kytkemällä virta vasta laitteen seistyä yli 1 tunnin ajan.

2. Puhdistus

Varmista tarvikkeiden läsnäolo jääkaapissa ja pyyhi se sisältä pehmeällä liinalla.

3. Käynnistys

Käynnistä kompressori kytkemällä pistoke pistorasiaan. Avaa pakastimen ovi yhden tunnin kuluttua. Jos pakastinosaston sisäinen lämpötila on pudonnut selvästi, jäähdytysjärjestelmä toimii asianmukaisesti.

4. Ruoan säilytys

Kun jääkaappi on ollut toiminnassa tietyn aikaa, sen sisäinen lämpötila säätyy automaattisesti käyttäjän lämpötila-asetuksen mukaan. Kun jääkaappi on jäähtynyt täysin, voit laittaa sinne ruokia. Ruokien täydellisessä jäähtymisessä kestää yleensä 2–3 tuntia. Kesäisin, kun lämpötila on korkea, ruokien täydellinen jäähtyminen vie yli 4 tuntia (pyri avaamaan ovi mahdollisimman harvoin ennen kuin sisäinen lämpötila on laskenut).

Jos jääkaapin asennuspaikka on kostea, tarkista maadoitusjohtimen ja maavuotokatkaisijan normaali toiminta. Jos jääkaapin koskettaminen seinään aiheuttaa tärinää tai jos seinä tummuu lämmön kuljettumisesta kompressorin ympärillä, siirrä jääkaappi kauemmas seinästä. Jääkaapin asentaminen voi aiheuttaa ääni- ja kuvahäiriöitä lähettyvillä olevissa matkapuhelimissa, lankapuhelimissa sekä radio- ja televisiovastaanottimissa, joten pidä jääkaappi mahdollisimman etäällä näistä laitteista.

Toiminnot

Lämpötilan asettaminen

Jääkaapin lämpötilaa ohjataan jääkaappiosaan asennetulla ohjauspaneelilla.

Jääkaapin lämpötila on asetettu alimmaksi, kun se on "2 ° C", ja korkeimmaksi, kun se on "8 ° C". Se voidaan säätää käyttäjän tarpeiden mukaan.

1. Normaaleissa käyttöolosuhteissa (kevät ja syksy) on suositeltavaa asettaa lämpötilaksi ”5 ° C”.

2. Kesällä, kun ympäristön lämpötila on korkea, on suositeltavaa asettaa lämpötila ”5–6 ° C: seen”, jotta taataan jääkaapin ja pakastimen lämpötila ja lyhennetään jääkaapin jatkuvaa käyttöaikaa. ja talvella, kun ympäristön lämpötila on alhainen, on suositeltavaa asettaa lämpötilaksi ”4-5 ° C”, jotta vältetään jääkaapin usein kytkeminen päälle / pois päältä.

3.Pikajäähdytys: Kun tämä toiminto on käytössä, jääkaapin ja pakastimen lämpötiloja voi laskea nopeasti samaan aikaan, jolloin ruokia voidaan pitää tuoreina niiden ravintoarvon vähenemättä. Pikajäähdytystoiminnon enimmäistoiminta-aika on 26 tuntia, minkä jälkeen jääkaappi palautuu aiempaan tilaansa, joka oli asetettuna ennen pikajäähdytystoiminnon käyttöönottoa.

Huom.: Lämpötilat voivat vaihdella asetetuista lämpötiloista kompressorijaksojen ja ulkoilmaolosuhteiden vuoksi.

Huomautus: Jos merkkivalo ‘2’, ‘5’ tai ‘8’ alkaa vilkkua, se viittaa jääkaapin rikkoutumiseen. Ota mahdollisimman pian yhteys myynnin jälkeisiä palveluja tarjoavaan henkilöstöön ja pyydä paikan päällä suoritettavaa huoltoa.

Ruoan säilytysohjeet

Käytössä noudatettavat varotoimet

- Laite ei välttämättä toimi oikein (sulamisen tai liian korkean lämpötilan muodostumisen mahdollisuus pakasteosastossa), jos se on ollut pidemmän aikaa olosuhteissa, joissa jääkaapin lämpötila-alueen alaraja on alittunut.
- Tieto laitteen ilmastoluokasta on merkitty arvokilpeen.
- Sisäiseen lämpötilaan vaikuttavia tekijöitä voivat olla jääkaapin sijainti, ympäristön lämpötila, oven avaamistiheys jne., joten voi olla tarpeen muuttaa mahdollisen lämpötilansäätimen asetuksia näiden tekijöiden mukaisesti.
- Poreilevia juomia ei tule säilyttää pakastinosastossa tai matalan lämpötilan osastossa, ja joitakin tuotteita, kuten mehujäätelöjä, ei tule nauttia liian kylminä.

Ruoan säilytyspaikka

På grund av den kalla luften som cirkulerar i kylskåpet är temperaturen i varje område i kylskåpet annorlunda, vilket betyder att olika typer av mat ska placeras i olika områden.

Färskvarufacket är lämpligt för förvaring av färsk

mat som inte behöver frysas, tillagad mat, öl, ägg, vissa såser som behöver förvaras kallt, mjölk, fruktjuice, o.s.v. Grönsaksfacket är lämpligt för förvaring av grönsaker, frukt, o.s.v.
Frysfacket är lämpligt för förvaring av glass, fryst mat och mat som ska förvaras en lång tid.

Använda färskvarufacket
Kylmän ilman kierto jääkaapissa tarkoittaa, että kullakin alueella on eri lämpötila. Näin ollen eri ruokia kannattaa säilyttää eri alueilla.
Tuoreruokaosastoon sopivat ruoat, joita ei tarvitse pakastaa, keitetty ruoka, olut, kananmunat, tietyt kylmänä säilytettävät mausteet, maito, hedelmämehut jne. Vihanneslokeroon sopivat vihannekset, hedelmät jne.
Pakastinosastoon sopivat jäätelöt, pakasteruoat ja pitkään säilytettävät ruoat.

- Suositellaan asettamaan lämpötilaksi 4 °C jääkaappiosastolle ja mahdollisuuksien mukaan -18 °C pakastinosastolle.
- Useimmissa elintarvikeryhmissä pisin säilytysaika jääkaapissa saavutetaan kylmemmillä lämpötiloilla. Koska tietyt tuotteet (kuten tuoreet hedelmät ja vihannekset) voivat vahingoittua kylmissä lämpötiloissa, suositellaan säilyttämään ne vihanneslaatikossa aina, mikäli se on saatavilla. Jos se ei ole saatavilla, aseta termostaatti keskiasetukseen.
- Katso pakastettujen elintarvikkeiden säilytysaika niiden pakkauksesta. Kyseinen säilytysaika saavutetaan, mikäli asetus noudattaa osaston viitelämpötiloja (yksi tähti -6 °C, kaksi tähteä -12 °C, kolme tähteä -18 °C).

Tuoreruokaosaston käyttö
Aseta tuoreruokaosaston lämpötilaksi 2–8 ℃ ja säilytä siinä lyhyen aikaa säilytettäviä tai koska tahansa syötäviä ruokia.
Jääkaapin hylly: Kun poistat hyllyn, nosta sitä ensin ja vedä sitten ulos. Kun asennat hyllyn, työnnä se paikalleen ennen alas laskemista. (Kaksiosaisen hyllyn tapauksessa työnnä ensimmäinen osa perälle ja vedä sitten toinen osa ulos). Pidä hyllyn takalista ylöspäin käännettynä, jotteivät ruoat koske sisäseinään. Pidä hyllystä tiukasti kiinni ja käsittele sitä varovasti, kun vedät sen irti tai laitat sen paikalleen, jottei se vaurioidu.
Vihanneslokero: Vihanneslokeroon pääsee käsiksi vetämällä sen ulos. Laita kansilevy takaisin vihanneslokeron päälle käytön tai puhdistamisen jälkeen, jotta vihanneslokeron sisäinen lämpötila pysyy yllä.

Ruoan säilytyksessä huomioitavat seikat
Ruoat on hyvä puhdistaa ja pyyhkiä kuiviksi ennen niiden säilömistä jääkaappiin. Ennen ruokien laittamista jääkaappiin on suositeltavaa pakata ne veden haihtumisen ehkäisemiseksi. Tämä pitää hedelmät ja vihannekset tuoreina ja estää niiden hajun leviämisen.
Älä laita jääkaappiin liikaa tai liian painavia ruoka-aineita. Jätä riittävästi tilaa ruokien välille. Jos ne ovat liian lähekkäin, kylmän ilman virtaus estyy, mikä heikentää jäähdytystehoa. Älä säilytä jääkaapissa liikaa tai liian painavia ruokia, jottei hylly murskaudu. Pidä ruoat tietyllä etäisyydellä sisäseinästä äläkä sijoita runsasvetisiä ruokia lähelle jääkaapin takaseinää, jotteivät ne jäädy kiinni sisäseinään.
Ruokien lajiteltu säilytys: ruokia tulee säilyttää lajeittain siten, että joka päivä käyttämäsi ruoat ovat hyllyn etualalla, jolloin oven avaamisen kesto lyhenee ja ruoka ei pilaannu niin herkästi vanhenemisen vuoksi.
Vinkkejä energiansäästöön: Anna kuuman ruoan jäähtyä huoneenlämpöiseksi ennen sen laittamista jääkaappiin. Laita pakastettu ruoka tuoreruokaosastoon sulamaan, jolloin sen matala lämpötila jäähdyttää tuoreruokia ja säästää näin energiaa.

Hedelmien ja vihannesten säilytys
Jos jääkaapissa on kylmälokero, on mainittava, että jotkin tuoreet vihannekset ja hedelmät eivät kestä kylmää, joten ne eivät sovellu kyseisessä lokerossa säilytettäviksi.
Pakasteosaston käyttö Pakastimen lämpötila säädellään alle -18 ℃:een. Ruoan pitkäaikaisessa säilytyksessä on suositeltavaa käyttää pakastinosastoa, mutta ruoan pakkauksessa mainittu säilyvyys on syytä huomioida.
Pakastinlaatikkoja käytetään pakastettavien ruokien säilyttämiseen. Suurikokoiset liha- ja kalatuotteet tulee paloitella, pakata pusseihin tuoreuden säilyttämiseksi ja jaotella pakastinlaatikoihin tasaisesti.
★ Anna kuumien ruokien jäähtyä huoneenlämpöisiksi ennen niiden laittamista pakastinosastoon.
★ Älä laita nestettä sisältäviä lasipurkkeja tai avaamattomia säilykkeitä pakastinosastoon, jotteivät ne puhkea jäätyvän nesteen laajenemisen vuoksi.
★ Jaottele ruoka sopivan pieniin osiin.
★ Ruoka kannattaa pakata ennen pakastamista. Pussien tulee olla kuivia, jotteivät ne jäädy kiinni toisiinsa. Ruokien pakkaamiseen tai peittämiseen käytettävien materiaalien tulee olla lujia, mauttomia, ilmaa ja vettä läpäisemättömiä, myrkyt-

tömiä ja saastuttamattomia ristisaastumisen ja hajujen siirtymisen estämiseksi.

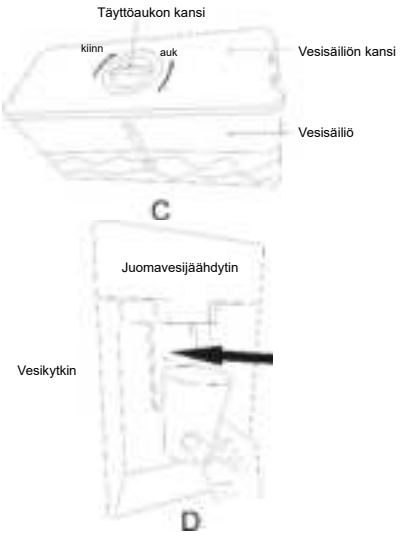
Vihjeitä pakasteruokien ostoon

1. Kun ostat pakasteruokia, tarkista säilytysohjeet pakkauksesta. Pakasteruokia voi säilyttää tähtiluokituksen osoittaman ajan. Kesto on yleensä se, joka on merkitty pakkaukseen ”parasta ennen” -päiväyksen muodossa.
2. Tarkista pakastealtaan lämpötila kaupassa, josta ostat pakasteruoat.
3. Varmista pakasteruokapakkauksen moitteeton kunto.
4. Osta pakastetuotteet aina viimeiseksi ostoksilla ollessasi.
5. Yritä pitää pakasteruoat kiinni toisissaan ostoksilla ja kotimatkalla, koska ne pysyvät näin viileämpinä.
6. Älä osta pakasteruokia, jos et pysty pakastamaan niitä heti. Useimmista supermarketeista ja rautakaupoista saa erityisiä lämpöä eristäviä pusseja. Ne pitävät pakasteruoat kylminä pidempään.
7. Joitakin ruokia ei tarvitse sulattaa ennen keittämistä. Vihannekset ja pastan voi lisätä suoraan kiehuvaan veteen tai ne voi höyryttää. Pakastekastikkeet ja -keitot voi laittaa kattilaan ja sulattaa miedolla lämmöllä.
8. Käytä laadukkaita ruoka-aineita ja käsittele niitä mahdollisimman vähän. Kun pakastat ruokaa pieninä erinä, niiden pakastaminen ja sulattaminen on nopeampaa.
9. Arvioi pakastettavan ruoan määrä. Kun pakastat tuoreita ruoka-aineita suurina määrinä, säädä pakastimen lämpötila termostaatin nupilla matalaksi. Näin ruoat pakastuvat nopeasti ja säilyvät hyvin tuoreina.

Vihjeitä juomavesijäähdyttimen käyttöön (mikäli sellainen on)

Jääkaapissa on juomavesijäähdytin, joka helpottaa vesilasisi täyttämistä ja tarjoaa sinulle mahdollisuuden saada kylmää vettä lähes välittömästi. Juomavesijäähdyttimessä on yksi **2,0** litran vesisäiliö, joka on täytettävä. Käytä juomavesijäähdytintä seuraavasti:

1. Avaa jääkaapin ovi varmistaaksesi, että juomavesijäähdytin on kiinnitetty asianmukaisesti.
2. Avaa vesisäiliön täyttöaukon kansi ja täytä säiliö hitaasti täyteen vettä roiskuttamatta. Sulje vesisäiliön täyttöaukon kansi. Katso **kuva C**.
3. Kun vesisäiliö on täynnä, säädä termostaatin asetukseksi alin mahdollinen tai valitse pikajäähdytystila. Tunnin kuluttua käytettävissäsi on kylmää juomavettä. Katso kuva D. Palaa alkuperäiseen lämpötila-asetukseen käytön jälkeen



4. Kun käytät juomavesijäähdytintä, vettä voi tippua ja kerääntyä juomavesijäähdyttimen alaosaan. Pyyhi se liinalla tarpeen vaatiessa.
5. Enimmäistäyttötaso on säilön kannen alapuolella ja merkitty viivalla.

HUOMAUTUS: Älä vedä astiaa pois ennen kuin veden tippuminen on loppunut.

Vihjeitä erityistarpeisiin

Jääkaappipakastimen siirto

- **Paikka**

Älä aseta jääkaappiasi/pakastintasi lämmönlähteen, kuten keittimen, kattilan tai patterin lähelle. Suojaa se suoralta auringonvalolta ulkorakennuksissa ja lasiverannoilla.

- **Suoristus**

Huolehdi jääkaappisi/pakastimesi suoristamisesta säädettäviä etujalkoja käyttäen. Jos jääkaappi/pakastin ei ole suorassa, oven tiivisteen teho alenee tai seurauksena voi olla jopa laitteen toimintahäiriö.

Kun olet sijoittanut jääkaapin/pakastimen paikalleen, odota 4 tuntia ennen sen käyttöä, jotta kylmäaine ehtii tasoittua.

- **Asennus**

Älä peitä laitteen tuuletusaukkoja tai ritilöitä.

Pidempiaikainen käyttämättömyys

- Jos laitetta ei käytetä moneen kuukauteen, katkaise ensin sen virta ja irrota sen jälkeen pistoke pistorasiasta.
- Poista kaikki ruoat.
- Puhdista ja kuivaa sisäosa huolella. Estä hajun ja homeen muodostuminen jättämällä ovi raolleen: estä sen sulkeutuminen tai poista ovi tarvittaessa.
- Säilytä puhdistettua laitetta kuivassa, tuuletetussa paikassa etäällä lämmönlähteistä. Aseta laite tasapainoiseen asentoon äläkä laita sen päälle raskaita esineitä.

Laite ei saa olla leikkivien lasten ulottuvilla.

Kunnossapito ja puhdistus

Aloita irrottamalla laite virtalähteestä ennen puhdistusta. Älä kytke tai irrota pistoketta märin käsin, koska seurauksena voi olla sähköisku ja loukkaantuminen. Älä roiskuta jääkaappia vedellä suoraan, jotta vältät ruosteen muodostumisen, virtavuodot ja tapaturmat. Älä kajoa käsin jääkaapin pohjaan, koska terävät metalliset kulmat voivat aiheuttaa haavoja.

Sisäinen ja ulkoinen puhdistus

Jääkaapissa olevat ruoantähteet ovat taipuvaisia aiheuttamaan pahaa hajua, joten jääkaappi on puhdistettava säännöllisesti. Tuoreruokaosasto kannattaa siivota lähtökohtaisesti kerran kuussa.

Poista kaikki hyllyt, vihanneslokerot, pullotelineet, kansilevyt, laatikot jne. ja puhdista ne lämpimään veteen tai neutraaliin pesuaineeseen kastetulla pehmeällä liinalla tai sienellä.

Pyyhi jääkaapin takapaneeliin ja sivulevyihin kertynyt pöly usein.

Jos käytät pesuainetta, huuhtele pinnat puhtaalla vedellä ja pyyhi ne kuiviksi.

Älä käytä harjas- tai teräsharjaa, happamia pesuaineita, saippuajauhetta, emäksisiä pesuaineita, bentseeniä, bensiiniä, happoja, kuumaa vettä tai muita syövyttäviä tai liukenevia aineita kaapin pintojen, ovitiivisteen, muovisten koristeosien jne. puhdistamiseen, jotteivät ne vaurioidu.

Pyyhi ovitiiviste huolellisesti kuivaksi. Puhdista ura puuvillaan kääritylllä puisella puikolla. Kiinnitä puhdistamisen jälkeen aluksi ovitiivisteen neljä kulmaa, ja upota tiiviste sen jälkeen jaksoittain ovessa olevaan uraan.

Virransyötön katkeaminen tai jäähdytysjärjestelmän vika

- Huolehdi pakasteruoista jääkaapin pidempiaikaisen (esimerkiksi virransyötön katkeamisesta tai jäähdytysjärjestelmän viasta johtuvan) toimimattomuuden tapauksessa.
- Avaa jääkaapin ovi mahdollisimman harvoin, jolloin ruoka pysyy käyttökelpoisena ja tuoreena tuntien ajan jopa kuumalla kesäsäällä.
  1) Säädä teho termostaatin nupilla korkeaksi tunnin verran etukäteen, jotta ruoat pakastuvat täydellisesti (älä lisää laitteeseen uuttaa ruokaa tänä aikana!). Palauta alkuperäinen lämpötila-asetus pian virransyötön palautumisen jälkeen.
  2) Voit myös tehdä jäätä vedenpitävässä säiliössä ja laittaa sen pakastimen yläosaan, mikä pidentää tuoreen ruoan säilymisaikaa.

Huomautus: Käytössä olevaa jääkaappia on hyvä käyttää jatkuvasti. Älä keskeytä käyttöä normaalioloissa, jottei sen käyttöikä lyhene.

Sulatus

Tietyn käyttöajan jälkeen pakastinosaston sisäseinän (tai haihduttimen) pintaan muodostuu ohut jääkerros, joka voi yli 5 mm paksuisena vaikuttaa jäädytystehoon. Raaputa tässä tapauksessa jää varovasti pois jääkaapimella. Älä käytä metallisia tai teräviä esineitä. Jää on poistettava noin kolmen kuukauden välein, ja jos jään muodostuminen vaikuttaa laatikoiden normaaliin käyttöön ja vaikeuttaa ruokiin käsiksi pääsyä, poista se jo aiemmin. Poista jää seuraavasti:

1. Poista pakasteet, katkaise virta, avaa jääkaapin ovi ja poista jää sisäseiniltä varovasti jääkaapimella. Sulatusta voi nopeuttaa asettamalla kulhollinen kuumaa vettä jääkaappiin/pakastimeen. Kun kiinteä jää alkaa hajota, irrota se jääkaapimella ja poista se laitteesta.
2. Puhdista jääkaappi/pakastin sulatuksen jälkeen ja kytke virta päälle.

Lampun vaihto

Jääkaapin valaisuun käytettävä LED-valo kuluttaa energiaa vähän ja kestää käytössä pitkään. Jos havaitset sen toimivan millään lailla poikkeavasti, ota yhteys myynnin jälkeisiä palveluja tarjoavaan henkilöstöön ja pyydä heidät paikan päälle. Lamput voi vaihtaa vain valmistaja laitteen osan mukana.

Kunnossapidon jälkeinen turvallisuustarkastus

Onko virtajohto katkennut tai vaurioitunut?
Istuuko virtapistoke tiukasti pistorasiassa?
Onko virtapistoke ylikuumennut?

Huomautus: Virtajohdon ja -pistokkeen vauriot ja niihin kertynyt pöly voivat aiheuttaa sähköiskun tai tulipalon. Jos havaitset jotakin

tavallisuudesta poikkeavaa, irrota virtapistoke pistorasiasta ja ota yhteys myyjään.

Yksinkertaisten vikojen analysointi ja korjaus

Seuraavien pienten vikojen osalta ei aina tarvitse kutsua teknistä huoltohenkilöstöä apuun, vaan voit yrittää ratkaista ongelman itse.

Tapaus	Tarkastus	Ratkaisut
Ei ollenkaan jäähdytystä	• Onko virtapistoke irti? • Ovatko katkaisijat ja sulakkeet rikki? • Ei sähköä tai suojakatkaisu?	• Kytke uudelleen. • Avaa ovi ja tarkista, että valo palaa.
Epätavallinen melu	• Onko jääkaappi vakaa? • Koskettaako jääkaappi seinään?	• Säädä jääkaapin jalat. • Vedä jääkaappi irti seinästä.
Heikko jäähdytysteho	• Laitatko jääkaappiin kuumaa ruokaa tai liikaa ruokaa? • Avaatko oven usein? • Onko ruokapussi oven tiivisteen välissä? • Suora auringonvalo tai uunin tai lieden läheisyys? • Onko tuuletus riittävää? • Onko lämpötila asetettu liian korkeaksi?	• Laita ruoka jääkaappiin vasta kun se ei ole enää kuumaa. • Tarkista ja sulje ovi. • Siirrä jääkaappi etäälle lämmönlähteestä. • Tyhjennä väli riittävän tuuletuksen takaamiseksi. • Aseta asianmukainen lämpötila.
Outo haju jääkaapissa	• Pilaantunut ruoka? • Onko jääkaapin puhdistus tarpeen? • Pakkaatko aromiltaan voimakkaat ruoat?	• Heitä pilaantunut ruoka pois. • Puhdista jääkaappi. • Pakkaa aromiltaan voimakkaat ruoat.

Huomautus: Jos yllä olevat kuvaukset eivät auta vian korjaamisessa, älä pura tai korjaa laitetta itse. Kokemattomien henkilöiden suorittamat korjaukset voivat aiheuttaa vammoja tai vakavia toimintahäiriöitä. Ota yhteys paikalliseen myymälään, josta ostit tuotteesi. Tuotteen huolto on jätettävä valtuutetun insinöörin suoritettavaksi, ja vain aitoja varaosia saa käyttää.

Jos laite on pitkään käyttämättömänä, irrota se virtalähteestä, poista kaikki ruoat, puhdista laite ja jätä ovi raolleenhajunmuodostumisen ehkäisemiseksi.

Ota yhteyttä tekniseen tukeen käymällä verkkosivustollamme: https://corporate.haier-europe.com/en/. Valitse "verkkosivusto" -osiossa tuotemerkki ja maasi. Sinut ohjataan tietylle verkkosivustolle, josta löydät puhelinnumeron ja lomakkeen teknisen tuen ottamiseksi yhteyttä

I. Huolto-opas

a) Anturin vikahälytys:

Jos jokin antureista ei toimi, vastaava LED-merkkivalo vilkkuu 1 Hz:n taajuudella (eli 0,5 sekuntia PÄÄLLÄ, 0,5 sekuntia POIS, kunnes mainittu vika poistuu:

- Merkkivalo ‘2°C’ vilkkuu: jääkaapin lämpötila-anturin vika
- Merkkivalo ‘5°C’ vilkkuu: jääkaapin haihduttimen anturin vika
- Merkkivalo ‘8°C’ vilkkuu: ympäristön lämpötila-anturin vika

b) Ovi auki -hälytys

Jos jääkaapin ovi jätetään auki yli 3 minuutiksi, kaikki merkkivalot vilkkuvat samanaikaisesti 1 Hz:n taajuudella (eli 0,5 s PÄÄLLÄ, 0,5 s POIS). Hälytys voidaan keskeyttää 3 minuutiksi painamalla mitä tahansa näppäintä, mutta sitä ei poisteta ennen kuin jääkaapin ovi suljetaan.

Kompressori ei käynnisty.

Jos tapahtuu sähkökatko, odota 5 minuuttia ennen laitteen käynnistämistä tai 5 minuuttia siitä, kun järjestelmä virroitetaan. Tämän jälkeen tarkkaile, voiko kompressori toimia normaalisti vai ei.

Jääkaappiin muodostuu huurretta

Se on normaalia, laitteessa ei ole automaattista huurteenpoistoa.

Jos pakastinosastolle muodostuu runsaasti huurretta, sulata laite (katso luku "Huolto ja puhdistus").

Sertifikaatit

Sähkötiedot

Tämä sähkölaite on maadoitettava

Tämän tuotteen pistoke sopii kaikkiin taloihin, joissa on nykyisten vaatimusten mukaiset pistorasiat. Jos laitteen pistoke ei sovi pistorasiaasi, se on katkaistava ja hävitettävä huolellisesti.

Älä kytke käytöstä poistettua pistoketta pistorasiaan, jottet altistu sähköiskun vaaralle.
Tämä tuote on ETY-direktiivien mukainen.

Käytettyjen laitteiden romuttaminen

Tällä laitteella on sähkö- ja elektroniikkalaiteromusta annetun Euroopan unionin direktiivin 2012/19/EU mukainen merkintä.
Sähkö- ja elektroniikkalaiteromu sisältää sekä saastuttavia aineita (jotka voivat olla ympäristölle haitallisia) että perusosia (jotka voidaan käyttää uudelleen). On tärkeää toimittaa sähkö- ja elektroniikkalaiteromu erityiseen käsittelyyn, jotta kaikki saasteet voidaan asianmukaisesti poistaa ja hävittää ja materiaalit ottaa talteen ja kierrättää.
Yksilöillä on suuri merkitys siinä, ettei sähkö- ja elektroniikkalaiteromu vahingoita ympäristöä. Muutamien perussääntöjen noudattaminen on olennaisen tärkeää:
- sähkö- ja elektroniikkalaiteromua ei saa käsitellä kotitalousjätteenä;
- sähkö- ja elektroniikkalaiteromu on toimitettava asianmukaiseen kunnalliseen tai rekisteröidyn yrityksen ylläpitämään kierrätyspisteeseen. Monissa maissa suurikokoista sähkö- ja elektroniikkaromua saatetaan kerätä kodeista.

Monissa maissa on mahdollista luovuttaa uuden laitteen oston yhteydessä vanha laite myyjälle, jonka on otettava se talteen maksutta yksi yhteen -periaatteella, kunhan laite on samantyyppinen ja siinä on samat toiminnot kuin toimitettavassa laitteessa.

Vaatimustenmukaisuus

Merkitsemällä tämän tuotteen merkillä CE vakuutamme, että täytämme kaikki asiaankuuluvat eurooppalaiset turvallisuutta, terveyttä ja ympäristöä koskevat vaatimukset, joita tälle tuotteelle asetetaan laissa.

Takuu

Vähimmäistakuu on: 2 vuotta EU-maille, 3 vuotta Turkille, 1 vuosi Yhdistyneelle kuningaskunnalle, 1 vuosi Venäjälle, 3 vuosi Ruotsille, 2 vuotta Serbialle, 5 vuotta Norjalle, 1 vuosi Marokolle, 1 vuosi Algerialle, 6 vuotta Tunisiaa ei vaadita laillista takuuta.

Lisätietoja tuotteesta on osoitteessa https://eprel.ec.europa.eu/ tai skannaa QR laitteen mukana toimitetulla energiamerkinnällä

Energiansäästö

Suosittelemme energian säästämiseksi seuraavaa:

- Asenna laite etäälle lämmönlähteistä, älä altista sitä suoralle auringonvalolle ja huolehdi hyvästä ilmanvaihdosta.
- Vältä kuuman ruoan laittamista jääkaappiin, jottei laitteen sisälämpötila kohoa ja johda kompressorin jatkuvaantoimintaan.
- Älä ahda laitteeseen ruokaa, jotta ilman kierto ei esty.
- Sulata laite, jos siihen on muodostunut jäätä, jotta kylmyys siirtyy paremmin.
- Jos sähköenergiaa ei ole saatavilla, on suositeltavaa pitää jääkaapin ovi suljettuna.
- Avaa laitteen ovi mahdollisimman harvoin ja pidä sitä auki mahdollisimman vähän.
- Vältä lämpötilan säätämistä liian alhaiseksi.
- Poista pöly laitteen taustapuolelta.

Oven kätisyyden kääntäminen

1. Varmista, että jääkaappi on irrotettu virtalähteestä.

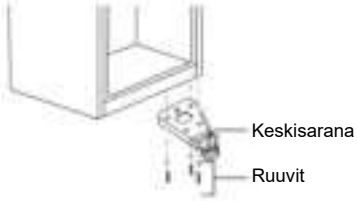
2. Kankea saranan kansi ylös ja irti, poista kolme ruuvia, joilla yläsarana on kiinni ovessa, ja irrota sarana.

3. Poista jääkaappiosaston ovi.

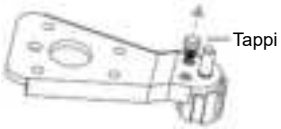
4. Poista keskisaranan kaksi kiinnitysruuvia.

5. Poista pakastinosaston ovi.

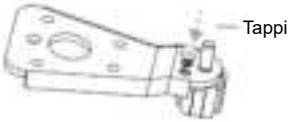
6. Poista alasaranan kiinnitysruuvit kaapin oikealta puolelta ja irrota sarana.



7. Poista aluslevy ja mutteri, joilla tappi on kiinni alasaranan oikeassa reiässä, ja poista sen jälkeen tappi.

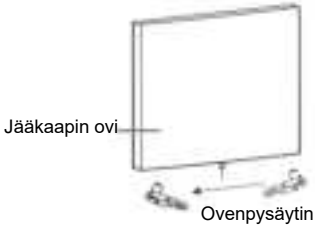


8. Aseta tappi alasaranan vasempaan reikään ja kiinnitä tappi aluslevyllä ja mutterilla.



9. Asenna alasarana kaapin vasemmalle puolelle.

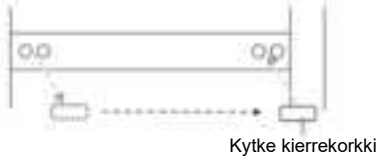
10. Poista ovenpysäyttimen kiinnitysruuvi pakastinosaston oven alaosasta oikealta puolelta. Poista sitten ovenpysäytin ja asenna se alavasemmalle.



11. Asenna pakastinosaston ovi.

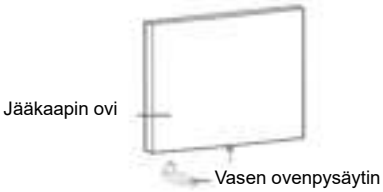
12. Siirrä oven holkki pakastimen oven yläosan oikealta puolelta oven yläosan vasemmalle puolelle.

13. Poista keskisaranan tulpat kaapin vasemmalta puolelta ja asenna ne ruuvinreikiin kaapin oikealle puolelle.



14. Asenna keskisarana vasemmalle puolelle kahdella aiemmin irrottamallasi ruuvilla.

15. Ota vasen ovenpysäytin tarvikepussista ja asenna se jääkaapin oven alaosaan vasemmalle puolelle.



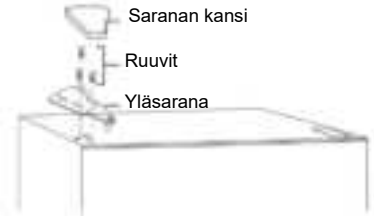
16. Asenna jääkaappiosaston ovi.

17. Siirrä oven holkki jääkaapin oven yläosan oikealta puolelta oven yläosan vasemmalle puolelle. Siirrä vasen tulppa oikealle puolelle.

18. Poista saranan ruuvinreikien kantta paikallaan pitävä ruuvi kaapin yläosasta vasemmalta puolelta. Poista kansi ja kiinnitä se kaapin yläosaan oikealle puolelle.

19. Kiinnitä yläsarana kaapin yläosaan vasemmalle puolelle kolmella aiemmin irrottamallasi ruuvilla. Ennen kuin kiristät yläsaranan ruuvit, varmista, että oven yläreuna on kaapin tasalla ja että kumitiiviste tiivistää hyvin.

20. Asenna saranan kansi saranan päälle kaapin yläosaan vasemmalle puolelle.



Varaosien saatavuus

Termostaatit, lämpötila-anturit, painetut piirilevyt ja valonlähteet vähintään seitsemän vuoden ajan siitä, kun viimeinen mallia edustava laite on saatettu markkinoille

Ovenkahvat, ovien saranat sekä hyllyt ja korit vähintään seitsemän vuoden ajan ja ovitiivisteet vähintään 10 vuoden ajan siitä, kun viimeinen mallia edustava laite on saatettu markkinoille.

Innhold

Sikkerhetsinformasjon.....344
Elektrisk forbindelse.....350
Produktegenskaper 351
Forberedelser før bruk.....354
Funksjoner 355
Instruksjoner for oppbevaring av mat 355
Tips for spesielle behov 357
Vedlikehold og rengjøring.....357
Enkel feilanalyse og eliminering.....358
Sertifiseringer 359
Avhending av gamle apparater 359
Overenstemmelse 359
Energisparing 360
Reversering av hvilken vei døren svinger.....360

Takk for at du kjøpte dette produktet.
Før du bruker kjøleskapet, ber vi deg lese denne håndboken nøye for å sikre at det fungerer best mulig. Oppbevar alt av dokumentasjon til senere bruk, eller for andre eiere. Dette produktet er kun ment for husholdningsbruk eller lignende bruksområder, som:

- kjøkken for ansatte i butikker, på kontorer og i andre arbeidsmiljøer.
- på gårder, av gjester på hoteller, moteller og andre boligliknende miljøer.
- små og enkle overnattingssteder (bed & breakfast).
- for cateringtjenester og andre liknende bruksområder som ikke driver detaljsalg.

Dette apparatet må bare brukes til oppbevaring av mat. All annen bruk anses som farlig, og produsenten påtar seg intet ansvar om dette ikke følges. Vi anbefaler også at du setter deg inn i garantivilkårene.

Sikkerhetsinformasjon

Denne håndboken inneholder viktig informasjon om sikker bruk av dette apparatet. Vi foreslår at du oppbevarer denne håndboken på et trygt og lett tilgjengelig sted, slik at du enkelt kan sjekke den for å få fullt utbytte av apparatet. Kjøleskapet inneholder kjølegass (R600a: isobutan) og isolasjonsgass (syklopentan), som er svært kompatible med miljøet, men er lett antennelige.

Forsiktig: brannfare
Hvis det skulle oppstå skade på kjølemiddelkretsen:

- **Unngå åpne flammer og antennelseskilder.**

Luft rommet apparatet er i godt.

ADVARSEL!

- **Ved rengjøring/bæring av apparatet må du være forsiktig så du ikke tar på metalltrådene på kondensatoren på baksiden av apparatet, da dette kan føre til skade på fingre, hender eller selve produktet.**
- **Dette apparatet er ikke utformet for å stables oppå noe annet apparat. Ikke prøv å sitte eller stå oppå apparatet, da det ikke er utformet for slik bruk. Hvis**

du gjør det, kan du skade deg selv eller apparatet.

- **Forsikre deg om at strømledningen ikke sitter fast, , kommer i klem eller hekter seg fast under og etter bæring/flytting av produktet for å unngå at strømledningen kuttes eller skades.**
- **Ved plassering av apparatet må du være forsiktig så du ikke skader gulv, rør, veggkledning osv. Ikke flytt apparatet ved å trekke i dekselet eller håndtaket. Ikke la barn leke med apparatet eller tukle med kontrollen-hetene. Bedriften vår påtar seg intet ansvar dersom instruksjonene ikke følges.**
- **Ikke installer apparatet på fuktige, fete eller støvete steder, og ikke la det utsettes for direkte sollys og vann.**
- **Ikke installer apparatet i nærheten av varmeapparater eller lett antennelige materialer.**
- **Ikke åpne dekselet hvis det oppstår et strømbrudd. Frossen mat påvirkes trolig ikke hvis strømbruddet varer i under 20 timer. Hvis strømbruddet varer lenger, bør maten sjekkes og enten spises umiddelbart eller tilberedes og deretter fryses igjen.**
- **Hvis fryseboksen er vanskelig å åpne like etter at du har lukket den, er dette normalt og ikke noe å bekymre seg for. Dette skyldes trykkforskjellen, som vil utjevnes slik at fryseboksen kan åpnes som normalt etter noen minutter.**
- **Ikke koble apparatet til strømforsyningen før alt av emballasje og fraktbeskyt-telse har blitt fjernet.**
- **La apparatet stå i minst fire timer før du slår det på, slik at kompressoroljen kan stabilisere seg hvis det har blitt transportert liggende.**
- **Denne fryseren må kun brukes til det tiltenkte formålet (dvs. til å oppbevare og fryse spiselige matvarer).**
- **Ikke oppbevar medisiner**

eller forskningsmateriell i vinkjølerne. Ved oppbevaring av materialer som krever streng kontroll av oppbevarings-temperaturer, kan det hende at de de forringes eller at det oppstår en ukontrollert reaksjon som kan medføre fare.

- **Koble strømledningen fra stikkontakten før noen form for vedlikehold eller service utføres på apparatet.**
- **Ved levering må du sjekke at produktet ikke er skadet og at alt av deler og tilbehør er i perfekt stand.**
- **Hvis det oppdages en lekkasje i kjølesystemet, må du ikke berøre stikkontakten og ikke bruke åpen ild. Åpne vinduet og slipp luft inn i rommet. Deretter ringer du et servicesenter for å be om reparasjon.**
- **Ikke bruk skjøteledninger eller adaptere.**
- **Ikke trekk hardt i eller brett strømledningen eller ta på kontakten med våte hender.**
- **Ikke skad kontakten og/eller strømledningen, da dette kan forårsake elektrisk støt eller brann.**
- **Hvis strømledningen er skadet, må den skiftes ut av produsenten, produsen-tens servicerepresentant eller tilsvarende kvalifisert personell for å unngå fare.**
- **Ikke plasser eller oppbevar lett antennelige og lett-flyktige materialer som eter, bensin, LPG, propangass, spraybokser med aerosoler, lim, ren alkohol osv. Disse materialene kan forårsake en eksplosjon.**
- **Ikke bruk eller oppbevar lett antennelig spray, for eksempel spraymaling, i nærheten av vinkjølerne. Det kan forårsake en eksplosjon eller brann.**
- **Ikke plasser gjenstander og/eller beholdere fylt med vann oppå apparatet.**
- **Vi anbefaler ikke bruk av skjøteledninger og multiadaptere.**
- **Ikke avhend dette produktet ved å brenne**

det. Vær forsiktig så du ikke skader kjølemid-delkretsen/-rørene på apparatet under transport og bruk. Hvis det oppstår skader, må du ikke utsette apparatet for brann eller potensielle antennelses-kilder og umiddelbart lufte rommet apparatet er i.

- **Kjølesystemet bak og inni vinkjølerne inneholder kjølemidler. Du må derfor unngå å skade rørene.**
- **Ikke bruk elektriske apparater inne i kjølerommet, med mindre de er av typen som anbefales av produsenten.**
- **Unngå å skadekjøle-middelkretsen.**
- **Ikke bruk mekanisk utstyr eller andre måter å frem-skynde avrimingsprosessen på, annet enn de som anbefales av produsenten.**
- **Ikke bruk elektriske apparater inne i kjølerommene, med mindre de er av typen som anbefales av produsenten.**
- **Ikke ta på de indre kjøleelementene, spesielt hvis hendene dine er våte, for å unngå sprekker eller personskader.**
- **Sørg for å ikke blokkere ventilasjonsåpningene i skapet eller i den innebygde strukturen.**
- **Ikke bruk gjenstander med spisse eller skarpe kanter, f.eks. kniver eller gafler, til å fjerne frost.**
- **Bruk aldri hårfønere, elektriske varmein-nretninger eller annet elektrisk utstyr til avriming.**
- **Ikke skrap med kniv eller skarp gjenstand for å fjerne frost eller is som oppstår. Slike gjenstander kan skade kjølemiddelkretsen, og spill fra kretsen kan forårsake brann eller skade øynene dine.**
- **Ikke bruk mekanisk utstyr eller annet utstyr for å fremskynde avrimingsprosessen.**
- **Det er strengt forbudt å bruke åpen flamme eller elektrisk utstyr, for eksempel varmeapparater, damprensere, stearinlys, oljelamper eller liknende**

for å fremskynde avrimingsfasen.

- **Bruk aldri vann til å vaske kompressorposisjonen. Tørk grundig med en tørr klut etter rengjøring for å forhindre rust.**
- **Det anbefales å holde støpselet rent, da for mye støvrester på støpselet kan forårsake brann.**
- **Produktet er kun utformet og bygd for husholdningsbruk.**
- **Garantien vil ikke være gyldig hvis produktet installeres eller brukes i kommersielle eller ikke-private lokaler.**
- **Produktet må installeres, plassers og brukes i henhold til instruksjonene i den medfølgende bruksanvisningen.**
- **Garantien vil ikke være gyldig hvis produktet installeres eller brukes i kommersielle eller ikke-private lokaler.**
- **Produktet må installeres, plassers og brukes i henhold til instruksjonene i den medfølgende bruksanvisningen.**
- **Garantien gjelder kun for nye produkter, og kan ikke overføres hvis produktet videreselges.**
- **Selskapet vårt fraskriver seg ethvert ansvar for tilfeldige skader eller følgeskader.**
- **Garantien reduserer ikke de lovbestemte rettighetene dine på noen måte.**
- **Ikke foreta reparasjoner på denne vinkjøleren. Alt av vedlikehold og reparasjoner må utelukkende foretas av kvalifisert personell.**
- **Hvis du avhender et gammelt produkt med lås eller smekklås montert på døren, må du sørge for at det er sikret mot at barn kan bli innesperret i det.**
- **Dette apparatet kan brukes av barn over 8 år, eller av personer med reduserte sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring og kunnskap, forutsatt at de er under oppsyn eller har fått tilstrekkelig opplæring i hvordan utstyret brukes på**

en sikker måte og er klar over hvilke farer som foreligger.

- **Barn skal ikke leke med apparatet. Rengjøring og brukervedlikehold skal ikke utføres av barn, med mindre de er under oppsyn.**
- **Låser: Hvis kjøle-/fryseskapet er utstyrt med en lås for å forhindre at barn blir innesperret i det, må nøkkelen oppbevares utenfor rekkevidde og ikke i nærheten av apparatet. Hvis du kvitter deg med et gammelt kjøle-/fryseskap, må du brekke av eventuelle gamle låser eller sperrer som et beskyttelsestiltak.**
- **Barn mellom 3 og 8 år kan legge ting inn og ta dem ut av dette apparatet.**

ADVARSEL! Når du plasserer apparatet, må du passe på at strømledningen ikke setter seg fast eller skades.

ADVARSEL! Ikke la det være plassert flere bærbare stikkontakter eller bærbare strømforsyninger bak apparatet.

Følgende instruksjoner må overholdes for å unngå at mat kontamineres

- **Hvis døren er åpen i lengre tid, kan det føre til en betydelig temperaturøkning i rommene i apparatet.**
- **Overflater som kan komme i kontakt med mat og tilgjengelige tappesystemer må rengjøres regelmessig.**
- **Rengjør vanntanker hvis de ikke har blitt brukt på 48 timer. Skyll vannsystemet som er koblet til vannforsyningen hvis vann ikke har rent på fem dager.**
- **Oppbevar råtten kjøtt og fisk i egnede beholdere i kjøleskapet, så det ikke kommer i kontakt med eller drypper på annen mat.**
- **To-stjerners fryserom(hvis apparatet har slike) egner seg til å oppbevare frossenmat, oppbevare eller lage iskrem og til å lage isbiter.**
- **Rom med én-, to- og tre stjerner (hvis apparatet har slike) egner seg ikke til frysing av fersk mat.**
- **Hvis apparatet blir ståendetomt i lengre**

perioder, bør du slå av, avrime, vaske og tørke det og deretter la døren stå åpen for å unngå at det dannes mugg i apparatet.

ADVARSEL! Legg merke til symbolet på venstre side på baksiden av apparatet (på bakpanelet eller kompressoren) under bruk, service og avhending av apparatet.

Det er advarselssymbolet for brannfare. Kjølerørene og kompressoren inneholder brannfarlige materialer. Vær langt unna brannkilder under bruk, service ogavhending.

Elektrisk forbindelse

ADVARSEL

Av sikkerhetshensyn må dette apparatet jordes tilstrekkelig. Strømledningen til dette apparatet er utstyrt med et støpsel med tre poler, og passer til de standard tre-pols stikkontaktene for å redusere muligheten for elektrisk støt.

Du må aldri under noen omstendigheter kutte av eller fjerne den tredje polen fra den medfølgende strømledningen.

Dette kjøleskapet krever en standard 220–240 V AC 50/60 Hz stikkontakt med jording med tre poler.

Dette kjøleskapet er ikke utformet for bruk sammen med en omformer.

For å unngå at noen skades ved et uhell, må strømledningen festes bak apparatet og ikke være synlig eller henge og dingle.

Frakoble aldri kjøleskapet ved å trekke i strømledningen. Hold alltid godt tak i støpselet og trekk det rett ut av stikkontakten.

Ikke bruk en skjøteledning med dette apparatet. Hvis strømledningen er for kort, må en kvalifisert elektriker eller servicetekniker montere en stikkontakt i nærheten av apparatet. Bruk av skjøteledning kan redusere apparatets ytelse.

Feil bruk av det jordede støpselet kan føre til fare for elektrisk støt. Hvis strømledningen er skadet, må du få den skiftet av et autorisert servicesenter.

Klimaområde

Informasjon om apparatets klimaområde er angittpå merkeplaten. Den indikerer hvilken omgivelsestemperatur (dvs. romtemperaturen apparatet brukes i) som er optimal (riktig) å bruke apparatet i.

Klimaområde	Tillatt omgivelsestemperatur
SN	Fra +10 °C til +32 °C
N	Fra +16°C til +32 °C
ST	Fra +16°C til +38°C
T	Fra +16°C til +43°C

Merk: Med tanke på grenseverdiene for omgivelsestemperaturområdet for klimaklassene kjøleskapet er utformet for, og det faktum at de indre temperaturene kan påvirkes av faktorer som hvor kjøleskapet er plassert, omgivelsestemperatur og hvor ofte døren åpnes, kan det være nødvendig å tilpasse eventuelle temperaturkontrollenheters innstillinger for å ta hensyn til disse faktorene, hvis det er aktuelt.

Hvis strømledningen er skadet, må den skiftes ut av produsenten, produsentens servicerepresentant eller tilsvarende kvalifisert personell for å unngå fare.

Låser

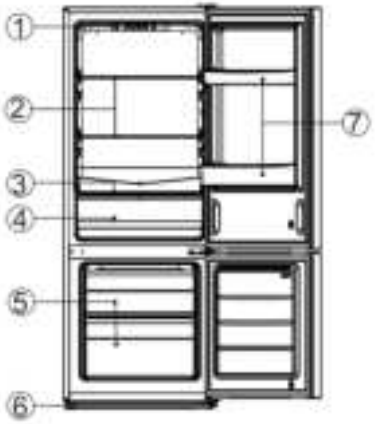
Hvis kjøleskapet er utstyrt med en lås, må nøkkelen oppbevares utenfor rekkevidde og ikke i nærheten av apparatet for å forhindre at barn blir innesperret i det. Når du kvitter deg med et gammelt kjøleskap, må du brekke av eventuelle gamle låser eller sperrer som et beskyttelsestiltak.

Freonfritt

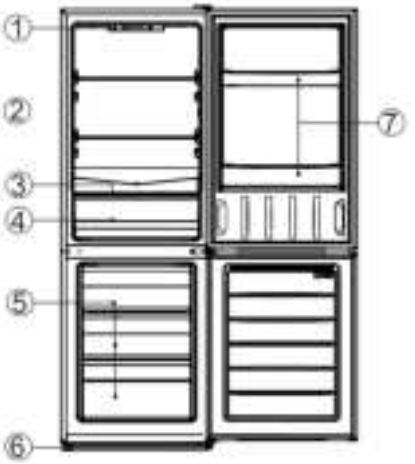
Det svært miljøvennlige freonfrie kjølemiddelet (R600a) og isolasjonsmaterialet (syklopentan) som brukes i kjøleskapet forårsaker ingen skader på ozonlaget og har meget liten påvirkning på global oppvarming. R600a er brennbart og er forseglet i et kjølesystem, uten lekkasje ved normal bruk. Hvis det likevel skulle oppstå en lekkasje fordi kjølekretsen skades, må du sørge for å holde apparatet unna åpen ild og åpne vinduene for å lufte ut rommet så raskt som mulig.

Produktegenskaper

- **Elektronisk temperaturkontroll**
- **Reversibel dør**

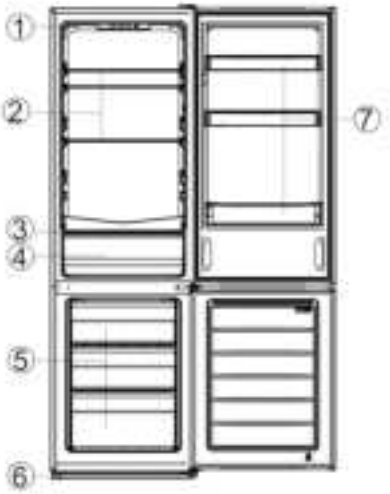


Nei	Beskrivelse
1	Termostat
2	Kjøleskapshylle i glass
3	Deksel til grønnsaksskuff
4	Grønnsaksskuff
5	Fryseskuff
6	Justeringsfot
7	Flaskestativ

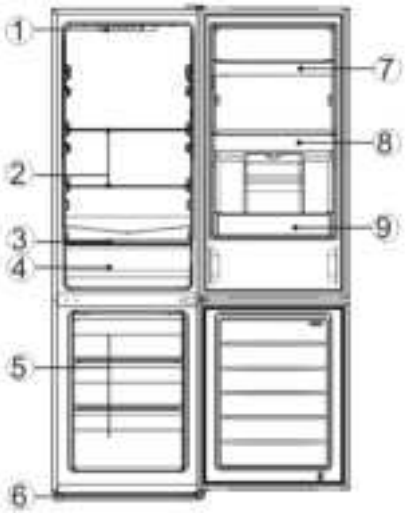


Nei	Beskrivelse
1	Termostat
2	Kjøleskapshylle i glass
3	Deksel til grønnsaksskuff
4	Grønnsaksskuff
5	Fryseskuff
6	Justeringsfot

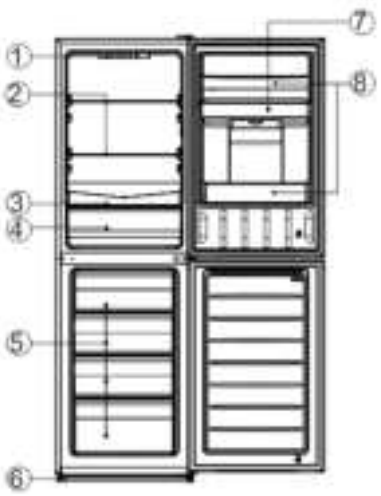
Nei	Beskrivelse
1	Termostat
2	Kjøleskapshyllei glass
3	Dekseltilgrønnsaksskuff
4	Grønnsaksskuff
5	Fryseskuff
6	Justeringsfot
7	Flaskestativ



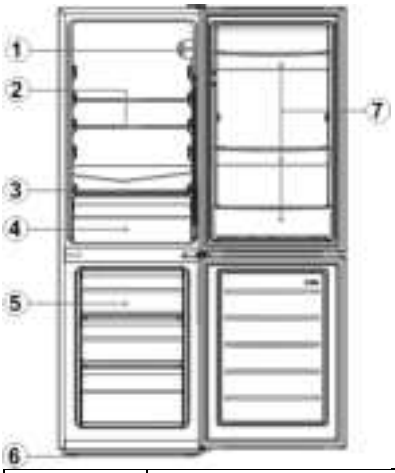
Nei	Beskrivelse
1	Termostat
2	Kjøleskapshyllei glass
3	Dekseltilgrønnsaksskuff
4	Grønnsaksskuff
5	Fryseskuff
6	Justeringsfot
7	Flaskestativ



Nei	Beskrivelse
1	Termostat
2	Kjøleskapshylle i glass
3	Deksel til grønnsaksskuff
4	Grønnsaksskuff
5	Fryseskuff
6	Justeringsfot
7	Øvre flaskestativ
8	Vanntank



Nei	Beskrivelse
1	Termostat
2	Kjøleskapshylle i glass
3	Deksel til grønnsaksskuff
4	Grønnsaksskuff
5	Fryseskuff
6	Justeringsfot
7	Vanntank
8	Flaskestativ



Nei	Beskrivelse
1	Termostat
2	Kjøleskapshylle i glass
3	Deksel til grønnsaksskuff
4	Grønnsaksskuff
5	Fryseskuff
6	Justeringsfot
7	Flaskestativ

Teknologien utvikler seg raskt, så det er ikke sikkert at beskrivelsene av produktet i denne håndboken stemmer helt med kjøleskapet ditt. Informasjonen er i samsvar med apparatet beskrives i bruksanvisningen.

Forberedelser før bruk

Installasjonssted

1. Ventilasjonsforhold

Stedet du velger å installere kjøleskapet på bør være godt luftet og ikke ha for varm luft. Ikke plasser kjøleskapet i nærheten av en varmekilde, for eksempel en komfyr eller en varmtvannsbeholder, og unngå å utsette det for direkte sollys. Dette vil garantere kjøleeffekten og samtidig redusere strømforbruket. Ikke plasser kjøleskapet på fuktige steder for å unngå at kjøleskapet ruster og lekker strøm. Resultatet av at det totale arealet i rommet kjøleskapet installeres i dividert med mengden kjølemiddel i kjøleskapet skal ikke være mindre enn 8 m^3/g.

Merk: Mengden kjølemiddel i kjøleskapet er angitt på merkeplaten.

2. Sted med varmeavledning

Når kjøleskapet brukes, avgir det varme til omgivelsene. Det bør derfor være minst 300 mm ledig plass over kjøleskapet, mer enn 100 mm på begge sider og over 50 mm på baksiden av kjøleskapet.

3. Plant underlag

Plasser kjøleskapet på en fast og plan overflate (gulv) for å sikre at det er stabilt, hvis ikke kan det oppstå vibrasjoner og støy. Når kjøleskapet står på gulvmaterialer som tepper, stråmatter eller polyvinylklorid, bør de faste bakplatene legges under kjøleskapet for å hindre fargeendring på grunn av varmeavledning.

Uhindret ventilasjon skal opprettholdes rundt apparatet eller i en innebygd struktur.

Forberedelser før bruk

1. Ventetid

Ikke slå på kjøleskapet rett etter at det er installert og grundig rengjort. Vent med å sette strømledningen i stikkontakten til det har stått der i mer enn 1 time for å sikre at det fungerer normalt.

2. Rengjøring

Sjekk tilbehørsdelene inne i kjøleskapet og tørk innsiden med en myk klut.

3. Strøm på

Stikk støpselet i stikkontakten for å starte kompressoren. Etter 1 time kan du åpne fryserdøren. Hvis temperaturen inne i fryserommet synker betydelig, betyr det at kjølesystemet fungerer som det skal.

4. Oppbevaring av mat

Etter at kjøleskapet har vært på en stund, kontrolleres temperaturen inni kjøleskapet automatisk, basert på brukerens temperaturinnstillinger. Etter at kjøleskapet er helt avkjølt kan du legge inn mat. Det tar vanligvis 2–3 timer å kjøle det helt ned. Om sommeren, når temperaturen er høy, tar det mer enn 4 timer før maten er helt avkjøl (prøv å åpne kjøleskapsdøren så lite som mulig før temperaturen er lav nok).

Hvis kjøleskapet er installert på et fuktig sted, må du passe på å sjekke at jordledningen og lekkasjebryteren fungerer som de skal. Hvis det oppstår vibrasjonslyder fordi kjøleskapet er inntil veggen, eller hvis veggen svertes av luftkonveksjon rundt kompressoren, flytter du kjøleskapet bort fra veggen. Oppsetting av kjøleskapet kan forårsake blokkerende støy eller forvrenge bildet på mobiltelefoner, fasttelefoner, radiomottakere og TV-er rundt det, så prøv å holde kjøleskapet så langt unna enhetene som mulig hvis dette skjer.

Funksjoner

Stille inn temperaturen

Kjøleskapstemperaturen styres av kontrollpanelet montert i kjøleskapsrommet.

Kjøleskapstemperaturen er satt til å være den laveste når den er "2 ° C" og den høyeste når den er "8 ° C". Den kan justeres etter brukerens behov.

1. Under normale driftsforhold (vår og høst) anbefales det å stille temperaturen til "5 ° C".

2. Om sommeren, når omgivelsestemperaturen er høy, anbefales det å stille temperaturen til "5-6 ° C" for å garantere kjøleskap og fryser og redusere den kontinuerlige driftstiden til kjøleskapet; og om vinteren når omgivelsestemperaturen er lav, anbefales det å stille temperaturen på "4-5 ° C" for å unngå at kjøleskapet slås på / av ofte.

3. Hurtigkjøling: Når denne funksjonen er aktivert, kan kjøle- og frysetemperaturen reduseres raskt samtidig, slik at mat holdes fersk og matens næringsmiddelinnhold ikke går tapt. Hurtigkjølingfunksjonen kan kjøre i maks. 26 timer. Deretter vil kjøleskapet gå tilbake til den modusen som ble valgt før hurtigkjøling-funksjonen ble aktivert.

Merk: Temperaturene kan variere fra innstilte temperaturer på grunn av kompressorsykluser og utendørsforhold.

Merk: Hvis indikatorlampe «2», «5» eller «8» begynner å flimre, er dette et tegn på at kjøleskapet er ødelagt. Kontakt salgsrepresentanten for å få service på stedet så raskt som mulig.

Instruksjoner for oppbevaring av mat

Forholdsregler for bruk

- Apparatet vil kanskje ikke fungere konsekvent (det er en mulighet for avriming eller for at temperaturen blir for varm i fryserommet) når det blir stående i lengre tid på et sted som er under den nedre grensen i temperaturområdet apparatet er utformet for
- Informasjon om apparatets klimatype er angitt på merkeplaten.
- Temperaturen inni kjøleskapet kan påvirkes av faktorer som hvor kjøleskapet er plassert, omgivelsestemperatur og hvor ofte døren åpnes osv. Det kan være nødvendig å tilpasse eventuelle temperaturkontrollenheters innstillinger for å ta hensyn til disse faktorene.
- Drikkevarer med kullsyre bør ikke oppbevares i fryserommet eller rommet med lav temperatur, og enkelte produkter, som vannbasert is, bør ikke spises for kalde.

Sted for oppbevaring av mat

Den kalde luftsirkulasjonen i kjøleskapet gjør at temperaturen i hvert område av kjøleskapet er forskjellig, så ulike typer mat bør plasseres i ulike områder.

Kjølerommet for ferskvarer egner seg for oppbevaring av mat som ikke trenger å fryses, kokt eller stekt mat, øl, egg, noen kryddere som må oppbevares kaldt, melk, fruktjuice osv. Grønnsaksskuffen egner seg for oppbevaring av grønnsaker, frukt osv.

Fryserommet egner seg for oppbevaring av iskrem, frossen mat og mat som skal være fryst over lengre tid.

Bruk av kjølerommet for ferskvarer

Sett temperaturen i kjølerommet for ferskvarer til mellom 2 ℃ og 8 ℃. I kjølerommet for ferskvarer kan du oppbevare matvarer som bare skal ligge der i kort tid eller spises når som helst.

Kjøleskapshyllen: Når du fjerner hyllen, må du først løfte den opp og deretter trekke den ut. Når du setter inn hyllen igjen, setter du den i riktig posisjon før du legger den ned. (For den todelte hyllen må du skyve den første delen inn til enden og deretter trekke ut den andre delen). Hold hyllens bakkant oppover for å forhindre at mat kommer i kontakt med bakveggen. Når du tar ut eller setter inn hyllen, må du holde den godt og behandle den forsiktig for å unngå skader.

Grønnsaksskuff: Trekk ut grønnsaksskuffen for å komme til maten. Etter bruk og rengjøring av dekkplaten på grønnsaksskuffen må du passe på å legge den tilbake på grønnsaksskuffen slik at temperaturen inni grønnsaksskuffen ikke påvirkes.

Forholdsregler for oppbevaring av mat

Rengjør og tørk av matvarer før du legger dem inn i kjøleskapet. Mat bør dekkes til før den legges inn i kjøleskapet for å unngå fordampning av vann, både for å holde frukt og grønnsaker ferske og for å unngå bedervet mat og vond lukt.

Ikke legg for mange eller for tunge matvarer inn i kjøleskapet. Pass på at det er nok plass mellom matvarene. Hvis de er for nær hverandre, blokkeres den kalde luftstrømmen, noe som vil påvirke kjøleeffekten. Unngå at hyllen overbelastes ved å ikke legge inn for mange eller for tunge matvarer. Oppbevarer matvarer litt unna

den indre veggen, og ikke legg matvarer med høyt vanninnhold for nær bakveggen da de kan fryses fast på den indre veggen.

Kategorisert oppbevaring av matvarer: matvarer bør oppbevares etter kategori, med mat du spiser hver dag foran på hyllen, slik at døren står åpen i kortere tid og du unngår av matvarer ødelegges fordi holdbarheten utløper.

Tips for strømsparing: La varm mat avkjøles tili romtemperatur før du legger den inn i kjøleskapet. Legg frossen mat som skal tines i kjølerommet for ferskvarer, slik at den lave temperaturen til den frosne maten kjøler ned den ferske maten og du dermed sparer strøm.

Oppbevaring av frukt og grønnsaker

Når det gjelder kjøleskap med kulderom, er det enkelte typer ferske grønnsaker og frukt som er følsomme for kulde og derfor ikke egner seg for oppbevaring i dette rommet. Dette bør angis.

Bruk av fryserommet

Temperaturen i fryseren kontrollereunder -18 ℃. Det anbefales det å legge mat som skal oppbevares over lengre tid i fryserommet, men man bør følge den maksimale oppbevaringstiden som står på emballasjen.

Fryseskuffene brukes til å oppbevare mat som trenger å fryses. Større stykker fisk og kjøtt bør skjæres opp i mindre biter og pakkes i fryseposer før de fordeles jevnt inne i fryseskuffene.

★ La varm mat avkjøles til i romtemperatur før du legger den inn i fryserommet.

★ Ikke legg en glassbeholder med væske eller bokser med væske som er forseglet i fryserommet for å unngå at de sprekker når beholderen eller boksen utvides etter at væsken er fryst.

★ Del mat inn i passende små porsjoner

★ Du bør pakke inn maten før du fryser den, og posen bør være tørr hvis flere poser fryses sammen. Mat bør pakkes eller dekkes til med passende materialer som er faste, smakløse, luft- og vanntette, ikke giftige og frie for forurensninger for å unngå krysskontaminering g og overføring av lukt.

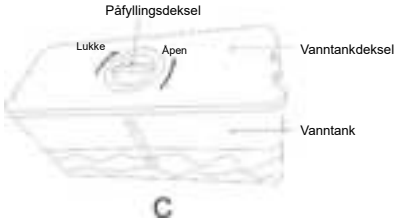
Tips for handling av frossenmat

1. Når du kjøper frossenmat, må du sjekke retningslinjene for oppbevaring på emballasjen. Du kan oppbevare frossenmat i perioden som vises i stjernevurderingen. Dette er vanligvis perioden for «Best før:» som er å finne på forsiden av emballasjen.
2. Sjekk temperaturen på frossenmaten i frysedisken når du kjøper frossenmat.
3. Sjekk at frossenmatens emballasje er i perfekt stand.
4. Kjøp alltid frosne produkter til slutt på handleturen eller supermarkedet.
5. Prøv å legge frossenmat-produkter sammen mens du handler og på vei hjem, da dette vil bidra til å holde maten kaldere.
6. Ikke kjøp frossenmat hvis du ikke kan fryse den med én gang. Spesielle fryseposer kan kjøpes fra de fleste supermarkeder og jernvarehandler. Disse holder frossenmat kald lenger.
7. Enkelte matvarer trenger ikke tining før matlaging. Grønnsaker og pasta kan legges rett i kokende vann eller dampkokes. Frosne sauser og supper kan legges rett i stekepannen på lav varme til de er tint.
8. Bruk kvalitetsmat og behandle den minst mulig. Når mat fryses i små mengder, tar det kortere tid å både fryse og tine den.
9. Beregn hvor mye mat som må fryses. Når du fryser store mengder fersk mat, bør du stille temperaturknappen i fryseren på lavere temperatur. Da fryses maten raskere og holder seg friskere.

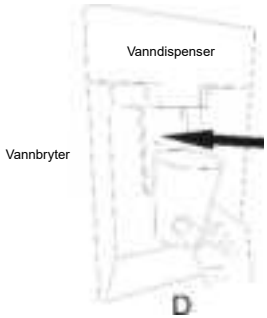
Tips for vanndispenseren (om tilgjengelig)

Kjøleskapet har en vanndispenser som gjør det enklere å fylle opp vannglass og gir deg kaldt vann nesten med én gang. Vanndispenseren har en tank som rommer **2,0** liter vann, og som må fylles opp. Følg instruksjonene nedenfor for å bruke vanndispenseren:

1. Åpne kjøleskapsdøren for å sjekke at vanndispenseren sitter godt på plass.
2. Åpne påfyllingsdekselet på vanntanken og fyll vann i vanntanken sakte for å unngå å søle vann, helt til vanntanken er full. Deretter lukker du påfyllingsdekselet på vanntanken. Se **bilde C**.
3. Så snart vanntanken er full, stiller du inn termostaten til lavest temperatur eller hurtigkjøling. 1 time senere kan du tappe drikkevann fra kjøleskapet. Se bilde D.



C



D

4. Når du bruker vanndispenseren, kan det hende at littvann drypper og samles på bunnen av vanndispenseren. Tørk av med en klut ved behov.
5. Maksimal påfylling må være lavere enn tankdekselet, som angitt av linjen for maksimal påfylling

MERK: Ikke fjern koppen før det ikke drypper vann lenger.

Tips for spesielle behov

Flytting av kjøle-/fryseskapet

• **Plassering**

Ikke plasser kjøle-/fryseskapet i nærheten av varmekilder som komfyrer, varmtvannsbeholdere eller radiatorer. Unngå at det utsettes for direkte sollys i uthus eller glassverandaer.

• **Nivellering**

Pass på at kjøle-/fryseskapet er jevnt ved å bruke justeringsføttene foran. Hvis kjøle-/fryseskapet ikke er jevnt, vil det påvirke tetningen i døren eller til og med føre til at kjøle-/fryseskapet ikke fungerer som det skal.

Etter at kjøle-/fryseskapet er satt på plass må du vente i 4 timer før du bruker det for å la kjølemiddelet stabilisere.

• **Installasjon**

Ikke dekk til eller blokker ventilene eller ristene på apparatet.

Når du er borte i lengre tid

- Hvis apparatet ikke skal brukes på flere måneder, må du slå det av og deretter koble støpselet fra stikkontakten.
- Ta ut all maten.
- Rengjør og tørk innsiden grundig. La døren stå åpen for å forhindre lukt og muggdannelse: hold den åpen med en gjenstand eller fjern døren om nødvendig.
- Oppbevar det rengjorte apparatet på et tørt og godt luftet sted og på avstand fra varmekilder. Sett apparatet så det står rett, og ikke legg tunge gjenstander oppå det.
- Ikke la barn leke med apparatet.

Vedlikehold og rengjøring

Frakoble støpselet før rengjøring. Ikke koble til eller fra støpselet med våte hender, da det kan medføre fare for elektrisk støt og personskade. Ikke søl vann direkte på kjøleskapet, da det kan føre til rust, lekkasjestrøm og ulykker. Ikke strekk hendene ned i bunnen av kjøleskapet, da du kan skade deg på de skarpe metallhjørnene.

Rengjøring innvendig og utvendig

Matrester i kjøleskapet kan gi dårlig lukt. Kjøleskapet må derfor rengjøres regelmessig. Ferskvarerommet trenger vanligvis rengjøring én gang i måneden.

Fjern alle hyller, grønnsaksskuffer, flaskestativer, dekkplater og skuffer osv., og rengjør dem med et mykt håndkle eller en svamp fuktet med varmt vann eller nøytralt vaskemiddel.

Alt støv som har samlet seg på bakpanelet og sideplatene på kjøleskapet må fjernes ofte.

Etter bruk av vaskemiddel må du skylle med varmt vann og deretter tørke med en tørr klut.

Ikke bruk hårbørste, stålbørste, vaskemiddel, såpepulver, alkalisk vaskemiddel, benzen, bensin, syre, varmt vann og andre etsende eller løselige gjenstander til å rengjøre skapets overflate, dørpakningen, dekorative plastdeler osv., for det kan skade dem.

Tørk av dørpakningen forsiktig og bruk en vattpinne til å rengjøre i spaltene. Etter rengjøring fester du de fire hjørnene på dørpakningen først. Deretter setter du den inn i dørsporet, del etter del.

Strømbrudd eller svikt i kjølesystemet

- Ta vare på de frosne matvarene hvis kjøleskapet ikke er på i lengre tid (for eksempel ved strømbrudd eller svikt i kjølesystemet).
- Prøv å åpne kjøleskapsdøren så lite som mulig for å sikre at maten holder seg trygg og fersk i flere timer, selv på varme sommerdager.
- Hvis du får beskjed om et strømbrudd på forhånd:
  1) Sett termostatbryteren på høyeste temperatur 1 time i forveien slik at maten blir helt frossen (ikke legg inn ny mat i løpet av denne tiden!). Gjenopprett temperaturen til den opprinnelige innstillingen hvis strømforsyningen kommer tilbake igjen innen rimelig tid.

2) Du kan også lage is med en vanntett beholder og legge den i den øvre delen av fryseren for å forlenge tiden fersk mat kan oppbevares.

Merk: Når kjøleskapet brukes, er det best å bruke det kontinuerlig, og under normale forhold må du ikke slutte å bruke det, for dette kan påvirke levetiden.

Avriming

Etter at produktet har vært brukt en stund vil et tynt lag med rim dannes på den indre veggen i fryserommets (eller fordamperens) overflate. Det kan påvirke kjøleeffekten hvis laget blir over 5 mm tykt. I slike tilfeller må du skrape av rimet forsiktig med en isskrape og unngå skarpe gjenstander eller metallgjenstander. Rimet må fjernes omtrent hver 3. måned, og hvis vanlig bruk av skuffene og normal tilgang til matvarene påvirkes av rimet, må du passe på å fjerne rimet innen rimelig tid. Følg disse trinnene for å fjerne rim:

1. Ta ut frossen mat, trekk ut støpselet, åpne kjøleskapsdøren og fjern rimet fra innerveggen med en isskrape. Hvis du vil tine opp raskere, foreslår vi å legge en bolle med varmt vann i kjøle-/fryseskapet og så bruke en isskrape til å skrape av det harde rimet når det løsner.
2. Etter avriming rengjør du inni kjøle-/fryseskapet og slår på strømmen.

Bytting av lampen

LED-lampen brukes til kjøleskapets belysning, noe som gir lavt energiforbruk og lang levetid. Hvis den ikke fungerer som normalt, bør du kontakte salgsrepresentanten for service på stedet. Lampene skal kun skiftes av produsenten, sammen med en del av apparatet

Sikkerhetskontroll etter vedlikehold

Er strømledningen ødelagt eller skadet?
Sitter støpselet godt i stikkontakten?
Er støpselet unormalt varmt?

Merk: Elektrisk støt og brannulykker kan forårsakes hvis strømledningen og støpselet er skadet eller er dekket av støv. Hvis noe er unormalt, ber vi deg trekke ut støpselet og kontakte leverandøren.

Enkel feilanalyse og eliminering

Når det gjelder følgende små feil, er det ikke alle som må repareres av serviceteknikere: du kan prøve å løse problemet.

Innfatning	Inspeksjon	Løsninger
Ingen kjøling i det hele tatt	• Er støpselet trukket ut? • Er det noen skadde brytere eller sikringer? • Ingen elektrisitet, eller strømsvingninger?	• Koble til støpselet igjen. • Åpne døren og sjekk om lampen lyser.
Unormal støy	• Er kjøleskapet stabilt? • Står kjøleskapet inntil veggen?	• Juster de justerbare føttene på kjøleskapet. • Bort fra veggen.
Dårlig kjøleeffektivitet	• La du inn varm mat eller for mye mat? • Åpner du døren ofte? • Sitter en matpose fast i dørtetningen? • Direkte sollys eller i nærheten av en ovn eller komfyr? • Er rommet godt ventilert? • Er temperaturinnstillingen for høy?	• Legge mat i kjøleskapet når varm mat blir kald. • Kontrollere og lukke døren. • Fjerne kjøleskapet fra varmekilden. • Øke avstanden for å få bedre ventilasjon. • Stille inn til riktig temperatur.
Merkelig lukt i kjøleskapet	• Er det bedervet mat? • Trenger kjøleskapet rengjøring? • Har du pakket inn mat med kraftig smak?	• Kast bedervet mat. • Rengjøring av kjøleskapet. • Innpakking av mat med kraftig smak.

Merk: Hvisbeskrivelseneovenfor er ikke hjelper med feilsøkingen, må du ikke demontere og reparere apparatet selv. Reparasjoner som foretas av uerfarne personer kan forårsake personskader eller alvorlige funksjonsfeil. Kontakt den lokale butikken du kjøpte apparatet hos. Dette produktet skal repareres av en autorisert tekniker med kun originale reservedeler.

Når apparatet ikke skal brukes over lengre tid, må du koble det fra strømforsyningen, fjerne all matog rengjøre apparatet og la døren stå åpen for åforhindre ubehagelig lukt.

For å kontakte teknisk assistanse, besøk vår nettside: https://corporate.haier-europe.com/en/ Under delen “nettsted” velger du merket til produktet ditt og landet ditt. Du blir omdirigert til det spesifikke nettstedet der du finner telefonnummeret og skjemaet for å kontakte teknisk assistanse

I. Vedlikeholdsveiledning

a) Sensorfeillarm:
Hvis en sensor svikter, vil den tilsvarende LED-indikatoren blinke med en frekvens på 1 Hz (dvs. PÅ i 0,5 sekunder, AV i 0,5 sekunder), til feilen fjernes:

- Indikatorlys ‘2°C’ blinker: feil på kjøleskapets temperatursensor
- Indikatorlampe ‘5°C’ blinker: feil på kjøleskapsfordamperens sensor
- Indikatorlampe ‘8 °C’ blinker: feil på sensoren for omgivelsestemperatur

b) Alarm for åpen dør
Hvis kjøleskapsdøren er åpen i mer enn 3 minutter, blinker alle indikatorlampene samtidig med frekvensen 1 Hz (dvs. PÅ i 0,5 sekunder, AV i 0,5 sekunder). Alarmen kan suspenderes i 3 minutter ved å trykke på en hvilken som helst tast, men den vil ikke bli fjernet før kjøleskapsdøren lukkes.

Kompressoren kan ikke starte.
Hvis det oppstår strømbrudd, vennligst vent i 5 minutter før du slår på apparatet eller vent i 5 minutter etter at systemet er slått på. Etter det, observer om kompressoren kan fungere normalt eller ikke.

Kjøleskapet har rimdannelse
Det er normalt, dette er ikke et apparat rimfritt apparat.
Hvis det er mye rim i fryserommet, må du vennligst avrime apparatet (se avsnittet "Vedlikehold og rengjøring”).

Sertifiseringer

Informasjon om elektriske deler
Dette elektriske apparatet må være jordet
Dette produktet er utstyrt med et støpsel som egner seg for bruk i alle boliger utstyrt med stikkontakter som oppfyller strømspesifikasjonene Hvis det medfølgende støpselet ikke passer i stikkontaktene dine, bør det kuttes av og avhendes i henhold til lokale forskrifter.For å unngå støtfare må du ikke koble til den avhendede kontakten i en stikkontakt.
Dette produktet er i samsvar med EFs direktiver.

Avhending av gamle apparater

Dette apparatet er merket i henhold til EU-direktiv 2012/19/EF om kassert elektrisk og elektronisk utstyr (WEEE).
Elektrisk og elektronisk utstyr inneholder både forurensende stoffer (som kan ha negative konsekvenser for miljøet) og grunnkomponenter (som kan gjenbrukes). Det er viktig at elektrisk og elektronisk utstyr avhendes på riktig måte for å tilstrekkelig fjerne forurensninger og gjenvinne og resirkulere alle materialer.
Enkeltpersoner kan spille en viktig rolle i å sikre at elektrisk og elektronisk utstyr ikke blir et miljøproblem, og det er viktig å følge noen grunnleggende regler:
- Elektrisk og elektronisk utstyr skal ikke behandles som husholdningsavfall
- Elektrisk og elektronisk utstyr bør leveres inn til gjenbruksstasjoner drevet av kommunen eller registrerte selskaper. I mange land kan stort elektrisk og elektronisk utstyr bli hentet hjemme hos deg.

I mange land kan det gamle apparatet returneres til forhandleren der du kjøpte det nye. Forhandleren må hente det gratis for hvert eneste apparat, forutsatt at utstyret er av tilsvarendetype og har de samme funksjonene som det leverte utstyret.

Overenstemmelse

Ved å plassere CE merket på dette produktet bekrefter vi overensstemmelse med alle relevante europeiske lover og forskrifter for dette produktets sikkerhets-, helse- og miljøkrav.

For ytterligere informasjon om produktet, vennligst se https://eprel.ec.europa.eu/ eller skann QR på energimerket som fulgte med apparatet.

Energisparing

Vi foreslår følgende for å spare strøm:

- Installer apparatet langt unna varmekilder og på et sted med godt ventilert tak så det ikke utsettes for direkte sollys.
- Unngå å legge varm mat i kjøleskapet for å unngå å øke den interne temperaturen og dermed forårsake at kompressoren fungererkontinuerlig.
- Ikke legg inn for mye mat, for dette kan hindre tilstrekkelig luftsirkulasjon.
- Hvis det er for mye is, må du avrime apparatet for å sikre god overføring av kulde.
- Hvis strømmen har gått, anbefales det å holde kjøleskapsdøren lukket.
- Åpne eller hold dørene åpne så lite som mulig
- Unngå å stille inn til for lav temperatur.
- Fjern støv på baksiden av apparatet

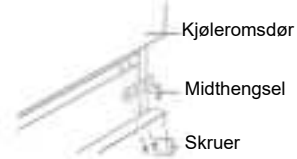
Reversering av hvilken vei døren svinger

1. Pass på at kjøleskapet er koblet fra.

2. Trykk hengseldekselet opp og av, fjern de tre skruene som fester det øvre hengselet på døren og fjern hengselet.

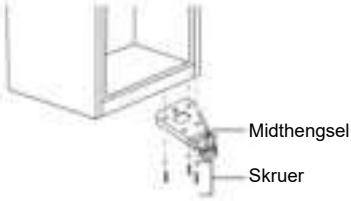
3. Fjern kjøleromsdøren fra skapet.

4. Fjern de to skruene som fester hengselet i midten.

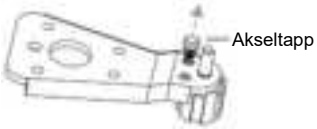


5. Fjern fryseromsdøren.

6. Fjern skruen som fester det nedre hengselet til høyre side av skapet. Deretter fjerner du hengselet.



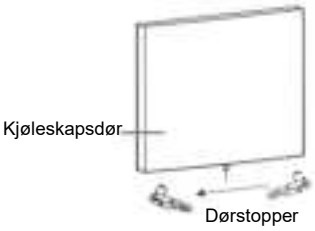
7. Fjern skiven og mutteren som fester akseltappen i det høyre hullet på den nedre hengselen, og fjern akselen



8. Sett inn akseltappen i det venstre hullet på den nedre hengselen, og fest akselen med skiven og mutteren.

9. Monter det nedre hengselet på venstre side skapet.

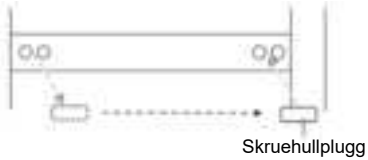
10. Fjern skruen som fester dørstopperen fra nederst til høyre på fryseromsdøren. Deretter fjerner du dørstopperen og monterer den nederst til venstre.



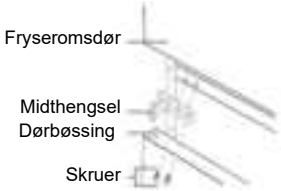
11. Monter fryseromsdøren.

12. Flytt dørbøssingen fra øverst til høyre på fryserdøren over til øverst til venstre side av døren. Deretter flytter du hulldekselet på venstre side over til høyre side.

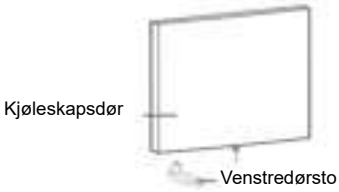
13. Fjern skruehullpluggen i det midterste hengselet på venstre side av skapet og monter skruehullene på høyre side av skapet.



14. Monter det midterste hengselet på venstre side med de to skruene du fjernet tidligere.



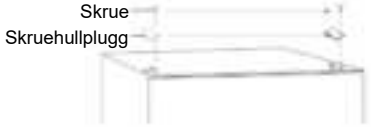
15. Ta ut den venstre dørstopperen fra tilbehørsposen og monter den nederst til venstre på kjøleskapsdøren.



16. Monter kjøleromsdøren.

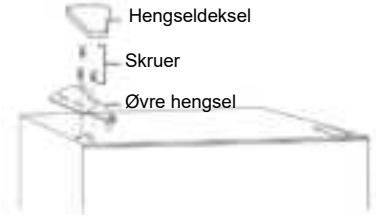
17. Flytt dørbøssingen fra øverst til høyre på kjøleskapsdøren over til øverst til venstre side av døren. Deretter flytter du hulldekselet på venstre side over til høyre side.

18. Fjern skruen som fester dekselets skruehullplugg fra øverst til venstre på skapet, fjern dekselet og fest dekselet øverst til høyre på skapet.



19. Fest det øvre hengselet øverst til venstre på skapet med de tre skruene du fjernet tidligere. Før du strammer til de øvre hengsleskruene må du passe på at toppen av døren er i vinkel med skapet, og at gummipakningen tetter godt nok

20. Monter det hengseldekselet over hengselet øverst til venstre på skapet.



Indhold

Sikkerhedsoplysninger.....362
Elektrisk tilslutning.....369
Beskrivelse af apparatets dele 370
Før ibrugtagning.....373
Funktioner 374
Vejledning i opbevaring af fødevarer.....374
Tips vedr. særlige forhold.....376
Vedligeholdelse og rengøring.....377
Enkel fejlsøgning og -afhjælpning 378
Certificeringer 379
Bortskaffelse af udtjente hvidevarer 379
Overensstemmelse.....379
Garanti.....379
Spar på energien 379
Sådan vendes døren 379
Tilgængelighed af reservedele 381

Tillykke med købet af dette produkt.
Før du tager dit køle-/fryseskab i brug, anbefaler vi, at du omhyggeligt læser denne brugsanvisning for at sikre, at du får størst muligt udbytte af apparatet. Gem alle medfølgende dokumenter, så du har dem til senere brug eller til nye ejere. Produktet er udelukkende beregnet til brug i private husholdninger eller tilsvarende steder, f.eks.:

- personalekøkkener i butikker, kontorer og lignende arbejdspladser
- af gæster på pensionater, hoteller, moteller og andre indkvarteringssteder
- bed and breakfasts
- cateringvirksomheder og tilsvarende anvendelser, der ikke er en del af detailbranchen.

Apparatet må kun anvendes til opbevaring af fødevarer. Enhver anden brug betragtes som farlig, og producenten påtager sig intet ansvar herfor. Det anbefales desuden, at du sætter dig ind i garantibestemmelserne.

Sikkerhedsoplysninger

Denne brugsanvisning indeholder vigtige oplysninger om sikkerheden. Vi anbefaler, at brugsanvisningen opbevares på et sikkert sted, så brugerne altid kan slå op i den og få den bedst mulige oplevelse med apparatet. Køle-/fryseskabet indeholder kølemiddel (R600a: isobutan) og isoleringsmateriale (cyclopentan), som er miljøvenlige stoffer, der til gengæld er letantændelige.
Forsigtig: Brandfare

Hvis kølekredsløbet bliver beskadiget:

- **•Undgå åben ild og antændelseskilder.**

Udluft grundigt det rum, som apparatet befinder sig i.

ADVARSEL!

- **Hvis apparatet skal rengøres eller flyttes, er det vigtigt at undgå at berøre kondensatorens metaltråde bag på apparatet, da man kan komme til skade med fingrene og hænderne og beskadige apparatet.**
- **Dette apparat er ikke beregnet til at blive anbragt under eller oven på andre apparater. Man**

må ikke stå eller sidde oven på apparatet, da det ikke er beregnet til det. Man kan komme til skade eller beskadige apparatet.

- **Sørg for, at netledningen ikke kommer i klemme under apparatet, når apparatet bæres/flyttes, og når det stilles på gulvet, da det kan beskadige eller ødelægge ledningen.**
- **Vær forsigtig, når apparatet skal anbringes, så gulv, rør, tapet mv. ikke beskadiges. Apparatet må ikke flyttes ved at trække i dørene eller håndtagene. Børn må ikke lege med apparatet eller betjeningsknapperne. Producenten påtager sig intet ansvar, hvis disse instruktioner ikke følges.**
- **Apparatet må ikke installeres på fugtige steder eller steder med olie eller støv, og det må ikke udsættes for direkte sollys eller for vand.**
- **Apparatet må ikke installeresi nærheden af radiatorer, varmeapparater eller letantændelige materialer.**
- **I tilfælde af strømafbrydelse må dørene ikke åbnes. Frosnefødevarer påvirkes ikke, hvisstrømafbrydelsen varer under 20 timer. Hvis strømafbrydelsen varer længere, skal fødevarerne kontrolleres og enten spises straks eller tilberedes og derefter genfryses.**
- **Det er normalt, at dørene er svære at åbne, lige efter at man har lukket dem. Det skyldes trykforskellen, som vil udligne sig efter få minutter, hvorefter dørene kan åbnes som normalt.**
- **Apparatet må ikke tilsluttes elnettet, før alle emballage-materialer og al transport-beskyttelse er fjernet.**
- **Lad apparatet stå i mindst4 timer, før det tændes, så olien i kompressoren kan fordele sig korrekt, hvis apparatet er blevet transporteret liggende.**

- **Apparatet må kun anvendes til sit tilsigtede formål (dvs. opbevaring og nedkøling og -frysning af spiselige fødevarer).**
- **Apparatet må ikke anvendes til opbevaringaf medicin og forsknings-materialer. Ved opbevaring af materialer, der kræver streng temperaturkontrol, i dette apparat er det muligt, at materialerne vil blive påvirket negativt, eller atder opstår en ukontrolleret reaktion, som kan medføre risici.**
- **Før enhver form for vedligeholdelse, flytning af apparatet og lign. skal stikket tages ud af stikkontakten.**
- **Efter levering skal det kontrolleres, at produktet ikke er beskadiget, og at alle dele og alt tilbehør er i perfekt stand.**
- **Hvis der opdages en læk i kølesystemet, må stikkontakten ikke berøres, og brug af åben ild er forbudt. Åbn vinduet, og udluft lokalet. Tilkald derefter en servicemontør, der kan reparere apparatet.**
- **Apparatet må ikke forbindes via forlængerledninger eller fordelerdåser.**
- **Der må ikke trækkes hårdt i netledningen, og den må ikke bukkes. Stikket må ikke berøres med våde hænder.**
- **Stik og netledning må ikke beskadiges, da det kan medføre elektrisk stød og brand.**
- **Hvis netledningen bliver beskadiget, skal udskiftning foretages af fabrikanten, forhandleren eller autoriseret reparatør eller montør for at undgå fare.**
- **Der må ikke anbringes eller opbevares letantændelige eller meget flygtige stoffer såsomæter, benzin, flas-kegas, propan, spraydåser, klæbemidler, sprit og lignende i apparatet. Disse stoffer kan forårsage en eksplosion.**
- **Spraydåser med letantændeligt indhold såsom spraymaling må ikke**

opbevares i nærheden af apparatet. Det kan forårsage eksplosion eller brand.

- **Genstande eller beholdereindeholdende vand må ikke anbringes oven på apparatet.**
- **Undgå at tilslutte apparatet via forlængerledning eller fordelerdåser.**
- **Apparatet må ikke bortskaffes ved afbrænding. Pas på ikke at beskadige apparatets kølekredsløb/-rør, når apparatet transporteres eller anvendes. I tilfælde af skader må apparatet ikke udsættes for åben ild eller potentielle antændelseskilder, og det rum, hvor apparatet befinder sig, skal straks udluftes.**
- **Kølesystemet, som er monteret bag på og i apparatet, indeholder kølemiddel. Derfor må rørene ikke beskadiges.**
- **Der må ikke anvendes elektriske apparater inde i apparatets køle-/fryserum, medmindre deer af en type, som producenten anbefaler.**
- **Undgå at beskadigekølekredsløbet.**
- **Der må ikke anvendes andre mekaniske enheder eller andet til at afrime apparatet med end dem, som producenten anbefaler.**
- **Der må ikke anvendes elektriske apparater i apparatets køle-/fryserum, medmindre de er af en type, som producenten anbefaler.**
- **Køleelementerne inde i apparatet må ikke berøres, især med våde hænder, for at undgå revner og personskade.**
- **Ventilationsåbningerne i apparatets kabinet og interne komponenter må ikke tildækkes.**
- **Spidse og skarpe genstande såsom knive og gafler må aldrig bruges til at skrabe rim af med.**

- **Der må ikke anvendes hårtørrere, varmeblæsere eller andre elektriske apparater til afrimning af apparatet.**
- **Rim og isbelægninger indei apparatet må ikke skrabes af med knive eller andre skarpe genstande. Sådanne genstande kan beskadige kølekredsløbet, og det udsivende kølemiddel kan forårsage brand og øjenskader.**
- **Der må ikke anvendes mekaniskeenheder eller andet udstyr til at fremskynde afrimning med.**
- **Der må under ingen omstændigheder anvendesåben ild eller elektrisk udstyr som varmeblæsere, tøjdampere, stearinlys, petroleumslamper eller tilsvarende til at fremskynde afrimning med.**
- **Kompressoren må ikke rengøres med vand. Aftør den grundigt med en tør klud efter rengøring af apparatet for at forhindre rust.**
- **Det anbefales at holdestikket rent. Hvis der ophobes støv på stikket, kan det forårsage brand.**
- **Apparatet er udelukkende beregnet og konstrueret til brug i private husholdninger.**
- **Garantien bliver ugyldig, hvis produktet installeres eller anvendes på kommercielle eller andre steder end indkvarteringssteder eller private husholdninger.**
- **Produktet skal installeres, anbringes og betjenes korrekt og i henhold til instruktionerne i brugsanvisningen.**
- **Garantien dækker kun nye produkter og kan ikke overdrages, hvis apparatet videresælges.**
- **Vi frasiger os ethvert ansvar for hændelige skader og følgeskader.**
- **Garantibetingelserne begrænser på ingen måde dine lovbestemte eller juridiske rettigheder.**

- **Privatpersoner må ikke foretage reparationer af apparatet. Alle indgreb skal udføres af autoriserede reparatører eller montører.**
- **Hvis du skal bortskaffe et gammelt køle-/fryseskab, som er udstyret med lås eller hængsel på døren, skal du sikre dig, at børn ikke kan blive fanget i apparatet under leg, hvorved de kan blive kvalt.**
- **Apparatet kan anvendes af børn på 8 år og derover og af personer med begrænsede fysiske, sansemæssige eller mentale evner eller manglende erfaring og viden, forudsat at de er under passende opsyn og har fået vejledning i at bruge apparatet på en sikker måde og forstår de involverede farer.**
- **Børn må ikke lege med apparatet. Børn må ikke rengøre og vedligeholde apparatet, medmindre de er under opsyn.**
- **Låse: Hvis køle-/fryseskabet er udstyret med lås, skal nøglen opbevares utilgængeligt for børn og ikke i nærheden af apparatet for at forhindre børn i at blive fanget inde i apparatet, hvorved de kan blive kvalt. Hvis du skal bortskaffe et gammelt køle-/fryseskab, skal låse eller låsemekanismer af samme årsag brækkes af for en sikkerheds skyld.**
- **Børn i alderen fra 3 til 8 år må gerne anbringe ting i og tage ting ud af dette apparat.**

ADVARSEL! Sørg for, at netledningen ikke bliver mast eller kommer i klemme, når apparatet anbringes.

ADVARSEL! Der må ikke anbringes fordelerdåser eller strømforsyninger bag apparatet.

For at undgå kontaminering af fødevarer skal følgende instruktioner overholdes.

- **Hvis apparatets døre står åbne i lang tid, kan temperaturen stige betydeligt i apparatets**

køle-/fryserum.

- **Overflader, der kan komme i kontakt med fødevarer, og tilgængelige afløbssystemer skal rengøres regelmæssigt.**
- **Vandbeholderne skal rengøres, hvis de ikke har været i brug i 2 døgn. Vandsystemet, der er tilsluttet vandforsyningen, skal gennemskylles, hvis der ikke er blevet brugt vand i 5 dage.**
- **Råt kød og fisk skal opbevares i egnede beholdere i køleskabet, så det ikke kommer i kontakt med eller drypper på andre fødevarer.**
- **Tostjernede fryserum (hvis apparatet er udstyret med sådan et) er velegnet til opbevaring af fødevarer, der købes frosne, og til opbevaring og fremstilling af flødeis og isterninger.**
- **Fryserum klassificeret med en, to eller tre stjerner (hvis apparatet er udstyret med sådan et) er ikke egnet til nedfrysning af ikke-frosne fødevarer.**
- **Hvis apparatet står tomt i længere perioder, skal det slukkes, afrimes, rengøres, aftørres og efterlades med åbne døre for at forhindre, at der opstår skimmelsvamp.**

ADVARSEL! Under brug, servicering og bortskaffelse af apparatet skal opmærksomheden henledes på symbolet på venstreside bag på apparatet (bagpanelet eller kompressoren).
Det er et symbol for brandfare. Kølerørene og kompressoren indeholder letantændelige stoffer.
Apparatet skal holdes på afstand af antændelseskilder under brug, servicering og bortskaffelse.
Hvad angår vinkøleskabe: »Apparatet er udelukkende beregnet til opbevaring af vin.«
Hvad angår fritstående apparater følgende tekst: »Dette køle/fryseapparat er ikke beregnet til brug som indbygget apparat.«

Hvad angår apparater uden 4-stjernerum: »Dette køle/fryseapparat er ikke egnet til indfrysning af fødevarer.«.

Elektrisk tilslutning

ADVARSEL

Dette apparat skal udstyres med korrekt jordforbindelse af hensyn til sikkerheden. Apparatets netledning er udstyret med et stik med tre ben, som passer til standardstikkontakter med tre huller, der minimerer risikoen for elektrisk stød.

Det tredje ben, som benyttes til jordforbindelsen, må under ingen omstændigheder skæres af eller fjernes fra den medfølgende netledning.

Dette apparat skal forbindes til en standardstikkontakt med vekselstrøm på 220-240 volt og 50/60 Hz og med tre huller til trebenede stik, heraf et til jordforbindelse.

Apparatet er ikke beregnet til brug sammen med en vekselretter.

For at forhindre uheld og personskade bør ledningen anbringes sikkert bag apparatet og ikke ligge frit fremme eller hænge og dingle.

Apparatets forbindelse til elnettet må aldrig afbrydes ved at trække i ledningen. Tag altid fat i stikket, og træk det lige ud af stikkontakten.

Apparatet må ikke tilsluttes via en forlængerledning. Hvis ledningen er for kort, skal en autoriseret elektriker installere en stikkontakt i nærheden af apparatet. Brug af en forlængerledning kan have en negativ indvirkning på apparatets ydeevne.

Forkert brug af stikket med jordforbindelse kan medføre risiko for elektrisk stød. Hvis ledningen bliver beskadiget, skal den udskiftes af en autoriseret reparatør eller montør.

Klimaklasse

Oplysninger om apparatets klimaklasse findes på mærkepladen. Klimaklassen angiver, ved hvilken omgivelsestemperatur (dvs. den stuetemperatur, som apparatet skal fungere i) apparatet fungerer optimalt (korrekt).

Klimaklasse	Tilladt omgivelsestemperatur
SN	fra +10 °C til +32 °C
N	fra +16 °C til +32 °C
ST	fra +16 °C til +38 °C
T	fra +16 °C til +43 °C

- **udvidet tempereret (SN): »Dette køle/fryseapparat er beregnet til brug ved en omgivelsestemperatur på mellem 10 °C og 32 °C.«**
- **Tempereret (N): »Dette køle/fryseapparat er beregnet til brug ved en omgivelsestemperatur på mellem 16 °C og 32 °C.«**
- **Subtropisk (ST): »Dette køle/fryseapparat er beregnet til brug ved en omgivelsestemperatur på mellem 16 °C og 38 °C.«**
- **Tropisk (T): »Dette køle/fryseapparat er beregnet til brug ved en omgivelsestemperatur på mellem 16 °C og 43 °C.«**

Bemærk: I betragtning af grænseværdierne for omgivelsestemperaturintervallerne for de klimaklasser, som apparatet er beregnet til, og den kendsgerning, at temperaturerne inde i apparatet kan blive påvirket af faktorer som apparatets placering, den omgivende temperatur, og hvor ofte dørene åbnes, skal indstillingen af knappen til temperaturstyring muligvis tilpasses ud fra disse faktorer efter behov.

Hvis netledningen bliver beskadiget, skal udskiftning foretages af fabrikanten, forhandleren eller autoriseret reparatør eller montør for at undgå fare.

Låse

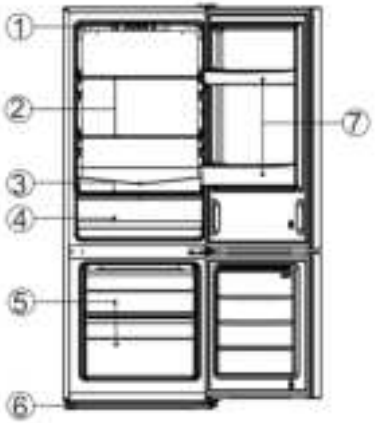
Hvis køle-/fryseskabet er udstyret med lås, skal nøglen opbevares utilgængeligt for børn og ikke i nærheden af apparatet for at forhindre børn i at blive fanget inde i apparatet, hvorved de kan blive kvalt. Når du skal bortskaffe et gammelt køle-/fryseskab, skal låse eller låsemekanismer af samme årsag brækkes af for en sikkerheds skyld.

Freonfrit apparat

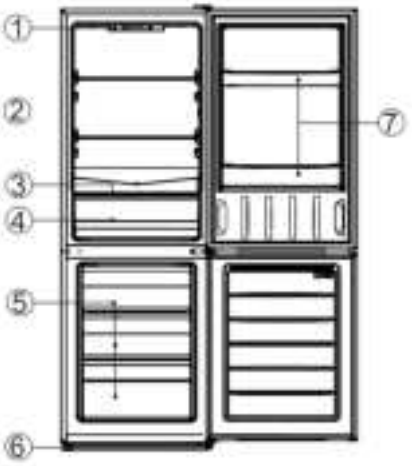
Det freonfri kølemiddel (R600a) og skumisoleringsmaterialet (cyclopentan), som er anvendt i apparatet, er miljøvenlige stoffer, der ikke beskadiger ozonlaget og har meget lille indvirkning på den globale opvarmning. R600a er letantændelig og forseglet i kølesystemet, som ikke bliver utæt under normal brug. Men hvis en skade på kølekredsløbet medfører udslip af kølemidlet, skal du sørge for at holde apparatet væk fra åben ild, og du skal hurtigst muligt åbne vinduerne for at lufte ud.

Beskrivelse af apparatets dele

- **Elektronisk temperaturstyring**
- **Vendbar dør**

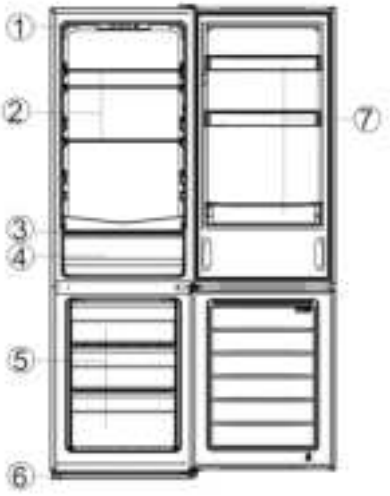


Nr.	Beskrivelse
1	Termostat
2	Glashylde i køledelen
3	Låg til grøntsagsskuffe
4	Grøntsagsskuffe
5	Skuffe i frysedelen
6	Justerbar fod
7	Flaskehylde

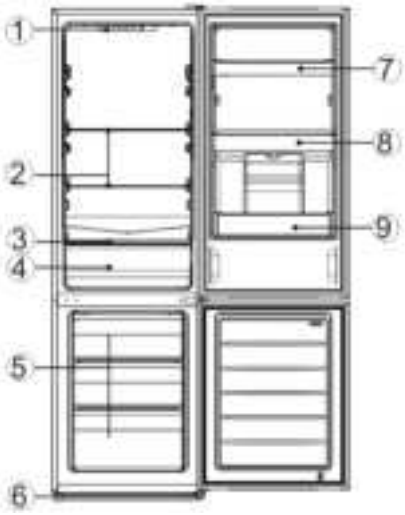


Nr.	Beskrivelse
1	Termostat
2	Glashylde i køledelen
3	Låg til grøntsagsskuffe
4	Grøntsagsskuffe
5	Skuffe i frysedelen
6	Justerbar fod

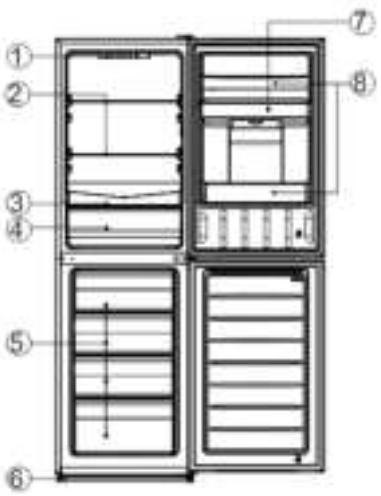
Nr.	Beskrivelse
1	Termostat
2	Glashylde i køledelen
3	Låg til grøntsagsskuffe
4	Grøntsagsskuffe
5	Skuffe i frysedelen
6	Justerbar fod
7	Flaskehylde



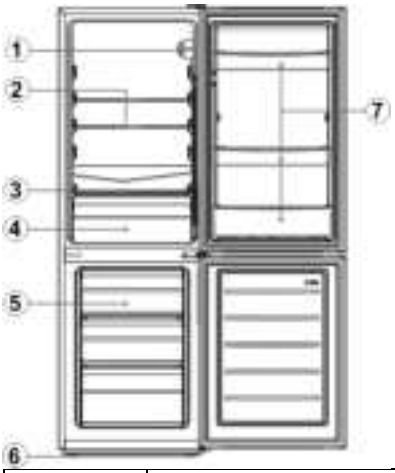
Nr.	Beskrivelse
1	Termostat
2	Glashylde i køledelen
3	Låg til grøntsagsskuffe
4	Grøntsagsskuffe
5	Skuffe i frysedelen
6	Justerbar fod
7	Flaskehylde



Nr.	Beskrivelse
1	Termostat
2	Glashylde i køledelen
3	Låg til grøntsagsskuffe
4	Grøntsagsskuffe
5	Skuffe i frysedelen
6	Justerbar fod
7	Øvre flaskehylde
8	Vandtank



Nr.	Beskrivelse
1	Termostat
2	Glashylde i køledelen
3	Låg til grøntsagsskuffe
4	Grøntsagsskuffe
5	Skuffe i frysedelen
6	Justerbar fod
7	Vandtank
8	Flaskehylde



Nr.	Beskrivelse
1	Termostat
2	Glashylde i køledelen
3	Låg til grøntsagsskuffe
4	Grøntsagsskuffe
5	Skuffe i frysedelen
6	Justerbar fod
7	Dørhylder

Den mest energibesparende konfiguration kræver placering af skuffer, madboks og hylder i produktet. Se ovenstående billeder.

Placer forskellige madvarer i forskellige rum i henhold til nedenstående tabel

Køleskab	Beskrivelse
Dør eller altaner i køleskabet	• Mad med naturlige konserveringsmidler, såsom syltetøj, juice, drikkevarer, krydderier. • Opbevar ikke letfordærvelige fødevarer
Crisper skuffer (salat skuffe)	• Frugt, krydderurter og grøntsager skal anbringes separat i den skarpere beholder • Opbevar ikke bananer, løg, kartofler, hvidløg i køleskabet
Køleskabshylde - midt	• Mejeriprodukter, æg
Køleskabshylde - top	• Fødevarer, der ikke behøver at samles, såsom madlavede, delikatesser, rester.
Fryseskuffe (r) / bakke	• Fødevarer til langtidsopbevaring • • Nederste skuffe til rå møde, fjerkræ, fisk • Mellemskuffe til frosne grøntsager, chips. • Topbakke til is, frossen frugt, frosne bagværk.

På grund af den teknologiske udvikling svarer beskrivelserne af apparatet i denne brugsanvisning muligvis ikke fuldstændig til dit køle-/fryseskab. Oplysningerne er dog i overensstemmelse med apparatets væsentligste egenskaber.

Før ibrugtagning

Installationssted

1. Ventilation

Apparatet skal installeres et sted med god ventilation, hvor det ikke udsættes for kraftig varme. Apparatet må ikke anbringes i nærheden af en varmekilde som et komfur eller en varmtvandsbeholder, og det bør beskyttes mod direkte sollys. Dette vil sikre optimal kølevirkning og det lavest mulige energiforbrug. Apparatet må ikke anbringes i fugtige omgivelser for at forhindre, at det ruster, og at der opstår elektricitetstab. Rumfanget af det rum, hvor apparatet installeres, divideret med mængden af kølemiddel i apparatet må ikke være mindre end 8 m^3/g.

Bemærk: Mængden af kølemiddel i apparatet fremgår af mærkepladen.

2. Plads til varmeafledning

Når apparatet kører, afgiver det varme til omgivelserne. Derfor skal der være mindst 300 mm fri plads over apparatet, mindst 100 mm på begge sider af apparatet og mindst 50 mm bag apparatet.

3. Plant underlag

Apparatet skal anbringes på et solidt og plant underlag (gulv) for at sikre, at det står stabilt, da der ellers kan opstå vibrationer og støj. Hvis apparatet anbringes på gulvbelægninger som gulvtæppe, bambustæppe eller vinyl, skal apparatet anbringes oven på en plade for at forhindre misfarvning af gulvbelægningen som følge af varmeafledning.

Der skal være mulighed for fri ventilation omkring apparatet, også hvis det indbygges.

Før ibrugtagning

1. Hviletid

Når apparatet er installeret og rengjort, må det ikke tændes med det samme. Vent mindst 1 time, før apparatet tændes, for at sikre, at det fungerer korrekt.

2. Rengøring

Bekræft, at alt medfølgende tilbehør er til stede i køleskabet, og aftør det indvendigt med en blød klud.

3. Tænd apparatet

Sæt stikket i en stikkontakt for at starte kompressoren. Efter en time skal du åbne døren til frysedelen og mærke, om temperaturen er faldet mærkbart. Hvis den er, fungerer kølesystemet korrekt.

4. Opbevaring af fødevarer

Når apparatet har kørt i et stykke tid, styres temperaturen inde i apparatet automatisk ud fra den angivne temperaturindstilling. Når apparatet er kølet ned til den ønskede temperatur, kan der anbringes fødevarer i det. Det tager normalt 2-3 timer at køle fødevarerne ned. Om sommeren, hvor temperaturen er høj, kan det tage mere end 4 timer at køle fødevarerne ned. Den tid, det tager at køle fødevarerne ned, kan reduceres ved at begrænse antallet af gange, dørene åbnes.

Hvis apparatet er installeret i fugtige omgivelser, skal det undersøges, om jordforbindelsen og fejlstrømsafbryderen (HPFI-relæet) fungerer. Hvis der opstår vibrationsstøj, fordi apparatet berører væggen, eller hvis væggen bliver misfarvet af varmen fra apparatet, skal apparatet flyttes væk fra væggen. Apparatet kan forårsage interferens (støj eller billedforstyrrelser) i mobiltelefoner, fastnettelefoner, radioer og tv'er i nærheden. Hvis dette problem opstår, kan køle-/fryseskabet flyttes længere væk fra de påvirkede apparater.

Funktioner

Temperaturindstilling

Køleskabets temperatur styres af kontrolpanelet monteret i køleskabsrummet.

Køleskabstemperaturen er indstillet til at være den laveste, når den er ved "2 ° C" og den højeste, når den er ved "8 ° C". Den kan justeres efter brugerens behov.

1. Under normal driftstilstand (om foråret og efteråret) anbefales det at indstille temperaturen til “5 ° C”.

2. Om sommeren, når den omgivende temperatur er høj, anbefales det at indstille temperaturen til "5-6 ° C" for at garantere køleskabet og fryserens temperaturer og reducere køleskabets kontinuerlige driftstid; og om vinteren, når den omgivende temperatur er lav, anbefales det at indstille temperaturen til "4-5 ° C" for at undgå hyppig start / stop af køleskabet.

3.Hurtig nedkøling: Hvis denne funktion slås til, sænkes temperaturen i køle- og frysedelen hurtigt samtidigt, så fødevarer forbliver friske uden at miste næringsværdi. Funktionen til hurtig nedkøling kan højst køre i 26 timer, hvorefter apparatet vender tilbage til den tilstand, det var i, før funktionen til hurtig nedkøling blev aktiveret.

Bemærk: Temperaturerne kan variere med hensyn til indstillingens temperaturer på grund af kompressorcyklusser og udvendige forhold.

Bemærk: Hvis indikatorlyset "2", "5" eller "8" begynder at blinke, er apparatet i stykker. Kontakt forhandleren for at få repareret apparatet hurtigst muligt.

Vejledning i opbevaring af fødevarer

Forholdsregler ved brug

- Hvis apparatet i længere tid befinder sig i en omgivelsestemperatur, som er under den nedre grænseværdi for det temperaturinterval, som apparatet er beregnet til, vil apparatet muligvis ikke fungere som forventet, og det er muligt, at frosne fødevarer tør op, eller at temperaturen bliver for høj i frysedelen.
- Oplysninger om apparatets klimaklasse findes på mærkepladen.
- Temperaturen inde i apparatet kan blive påvirket af faktorer som apparatets placering, omgivelsestemperaturen, og hvor tit dørene åbnes, og brugerne af apparatet bør gøres opmærksom på, at temperaturindstillingen muligvis skal tage højde for disse faktorer.
- Drikkevarer med brus bør ikke opbevares i frysedelen, og visse fødevarer såsom sorbet bør ikke indtages, hvis de er for kolde.

Placering af fødevarer

På grund af cirkulationen af kold luft i køledelen er der forskellige temperaturer i forskellige dele af køledelen,

og derfor bør forskellige typer fødevarer anbringes forskellige steder i køledelen.
Køledelen er velegnet til opbevaring af fødevarer, der ikke behøver blive frosset ned, tilberedte fødevarer, øl, æg, visse krydderier, der skal opbevares på køl, mælk, juice osv. Grøntsagsskuffen er velegnet til opbevaring af grøntsager, frugt osv.
Frysedelen er velegnet til opbevaring af is, frosne fødevarer og fødevarer, der skal opbevares i længere tid.

- Det foreslås at indstille temperaturen til 4°C i køleskabet, og om muligt til -18°C i fryserummet.
- For de fleste fødevarekategorier opnås den længste opbevaringstid i køleskabet ved koldere temperaturer. Da nogle bestemte produkter (som friske frugter og grøntsager) kan blive beskadiget ved koldere temperaturer, foreslås det at opbevare dem i frisk-skufferne, når de er til stede. Hvis de ikke er til stede, opretholdes en gennemsnitlig indstilling af termostaten.
- For frosne fødevarer henvises til den opbevaringstid, der er skrevet på fødevareemballagen. Denne opbevaringstid opnås, når indstillingen respekterer rummets referencetemperaturer (1-stjerne -6 °C, 2-stjerner -12 °C, 3-stjerner -18 °C).

Brug af køledelen
Temperaturen i køledelen skal indstilles til mellem 2 °C og 8 °C. Køledelen anvendes til fødevarer, der skal opbevares i kortere tid, eller som skal kunne spises når som helst.
Køleskabshylde: Hylden fjernes ved først at løfte den op og derefter trække den udad. Når hylden installeres, skal den anbringes i den rette position, før den sænkes ned på plads. (For hylder med to sektioner skal første sektion skubbes bagud, hvorefter den anden sektion trækkes frem). Den fremstående kant bagerst på hylden skal vende opad for at forhindre fødevarer i at berøre apparatets indvendige væg. Hold godt fast i hylden, når den tages ud eller monteres, og håndter den forsigtigt for at undgå skader.
Grøntsagsskuffe: Træk grøntsagsskuffen ud for at få adgang til fødevarerne. Når du har brugt eller rengjort pladen over grøntsagsskuffen, skal du sørge for at anbringe den over grøntsagsskuffen igen for at sikre, at temperaturen i grøntsagsskuffen ikke påvirkes.
Advarsler vedr. opbevaring af fødevarer
Det anbefales at rense og aftørre fødevarer, før de anbringes i apparatet. Før fødevarer anbringes i apparatet, anbefales det at pakke dem ind for at forhindre, at vandindholdet fordamper. Dette vil dels holde frugt og grøntsager friske, dels forhindre, at fødevarer afgiver lugt til andre fødevarer.
Der må ikke anbringes for mange fødevarer eller fødevarer med for stor samlet vægt i køledelen. Sørg for, at der er passende afstand mellem fødevarerne. Hvis de står for tæt, kan den kolde luft ikke cirkulere, hvilket hæmmer kølevirkningen. Der må ikke anbringes for store eller for tunge fødevarer i køledelen for at forhindre, at hylderne går i stykker. Fødevarerne må ikke berøre apparatets indvendige vægge, og fødevarer med højt fugtindhold må ikke anbringes tæt på bagvæggen, da de kan fryse fast til bagvæggen.
Opbevaring af fødevarer efter kategori: Fødevarer bør opbevares efter kategori, så de fødevarer, du spiser hver dag, placeres forrest på hylden, hvorved den tid, døren skal stå åben, forkortes, og fødevarernes holdbarhed forlænges.
Energisparetips: Lad varm mad køle af til stuetemperatur, før det anbringes i køledelen. Lad frosne fødevarer tø op i køledelen, hvorved de frosne fødevarers lave temperatur er med til at køle køledelen ned, hvilket sparer energi.
Opbevaring af frugt og grøntsager
Hvis apparatet er udstyret med frysedel/frostboks, bør brugerne af apparatet gøres opmærksom på, at visse typer af rå frugt og grønt er følsomme over for kulde og derfor ikke er egnede til opbevaring i frysedelen/frostboksen.
Brug af frysedelen
Temperaturen i frysedelen vil være under -18 °C, og det tilrådes at anbringe fødevarer, der skal langtidsopbevares, i frysedelen. Den holdbarhed, der er angivet på fødevarernes emballage, skal overholdes.
Skufferne i frysedelen bruges til fødevarer, der skal fryses. Fisk og store stykker kød bør skæres i mindre stykker og pakkes i fryseposer, før de fordeles jævnt i skufferne i frysedelen.

★ Lad varme fødevarer køle af til stuetemperatur, før de anbringes i frysedelen.

★ Der må ikke anbringes tæt lukkede glasbeholdere eller konservesdåser med væske i frysedelen, da de kan springe, fordi væske udvider sig, når den fryser.

★ Fordel fødevarerne i passende små portioner.

★ Det anbefales at pakke fødevarer i fryseposer, før de fryses ned, og de anvendte fryseposer skal være tørre for at forhindre, at de fryser fast til fødevarerne. Fødevarer skal pakkes i eller tildækkes med egnede materialer, som er faste, uden smag, luft- og vandtætte, giftfri og uden indhold af forurenende stoffer for at undgå krydskontaminering, og at fødevarerne afgiver lugt til andre fødevarer.

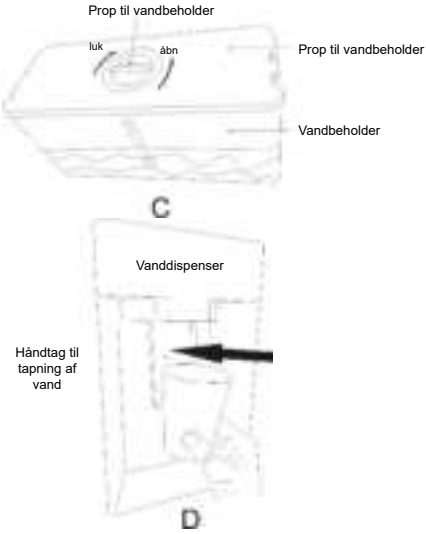
Tips til indkøb af frosne fødevarer

1. 1. Når du køber frosne fødevarer, skal du være opmærksom på opbevaringsinstruktionerne på emballagen. Du kan opbevare hver enkelt frossen fødevare i den periode, der er angivet for det antal stjerner, frysedelen i dit køle-/fryseskab har. Det er som regel angivet i form af en "Bedst før"-dato på emballagen.
2. Kontrollér temperaturen i køledisken i den butik, hvor du køber frosne fødevarer.
3. 3. Sørg for, at de frosne fødevarers emballage er ubeskadiget.
4. Køb altid frosne varer som det sidste på din indkøbstur eller på turen gennem supermarkedet.
5. Forsøg at holde frosne varer samlet, mens du handler og på vej hjem, så varerne kan holde hinanden kolde.
6. Lad være med at købe frosne fødevarer, hvis du ikke straks kan fryse dem ned. I de fleste supermarkeder og byggemarkeder kan man købe særlige termoposer. De holder frosne fødevarer kolde længere.
7. Visse fødevarer behøver ikke at blive tøet op før tilberedning. Grøntsager og pasta kan puttes direkte i kogende vand eller dampes. Frosne saucer og supper kan puttes i en kasserolle og varmes forsigtigt op, indtil det er tøet op.
8. Køb fødevarer af høj kvalitet, og berør dem så lidt som muligt. Når fødevarer fryses i små mængder, tager det kortere tid for dem at blive frosset ned og at tø op igen.
9. Bedøm, hvor stor en mængde fødevarer der skal tøs op. Hvis du skal nedfryse store mængder ikke-frosne fødevarer, skal du dreje apparatets drejeknap til den koldeste indstilling. På den måde bliver fødevarerne frosset hurtigere ned, så deres friskhed bevares.

Tips vedr. vanddispenser (hvis relevant)

Apparatet er udstyret med en vanddispenser, som sikrer, at du altid har adgang til koldt vand. Vanddispenseren er udstyret med en vandbeholder på **2** liter, som skal fyldes op. Vanddispenseren bruges som beskrevet herunder:

1. Åbn døren til køledelen for at sikre, at vandbeholderen er fastgjort korrekt.
2. Tag proppen af vandbeholderen, og fyld den langsomt op for at undgå at spilde. Sæt proppen på vandbeholderen. Se **illustration C**.
3. Når vandbeholderen er fuld, skal du indstille termostaten til laveste temperatur eller til hurtig nedkøling. Efter en time er vandet klar til at drikke. Se illustration D. Gendan til den oprindelige temperaturindstilling efter brug



4. Ved brug af vanddispenseren kan der dryppe lidt vand ned i bunden af vanddispenseren. Det aftørres med en klud efter behov.
5. Vandtanken må ikke fyldes mere end den angivne maksimumlinje.

BEMÆRK: :Hold glasset under dispenseren, indtil den holder op med at dryppe.

Tips vedr. særlige forhold

Flytning af køle-/fryseskabet

- **Placering**

Apparatet må ikke anbringes i nærheden af varmekilder som komfur, varmtvandsbeholder eller radiator. Undgå direkte sollys i udhuse og udestuer.

- **Nivellering**

Sørg for at nivellere apparatet ved hjælp af de justerbare fødder foran. Hvis det ikke står lige, vil dørene ikke lukke tæt til, og det kan endda medføre, at apparatet ikke fungerer korrekt.

Efter at apparatet er anbragt korrekt på sin fremtidige position, skal du vente 4 timer, før du tager det i brug, så kølemidlet kan få tid til at sætte sig.

- **Installation**

Apparatets ventilationsåbninger og gitter må ikke tildækkes.

Hvis apparatet ikke skal bruges længe

- Hvis apparatet ikke skal bruges i flere måneder, skal du slukke det og derefter tage stikket ud af stikkontakten.
- Tag alle fødevarer ud.

- Rengør og aftør apparatet grundigt indvendigt. For at forhindre dårlig lugt og skimmelsvamp skal dørene stå på klem. Sæt noget i klemme, så de ikke smækker i, eller tag dørene af, hvis det er nødvendigt.
- Opbevar det rengjorte apparat på et tørt sted med god ventilation og væk fra varmekilder. Stil apparatet forsigtigt ned, og undlad at anbringe tunge genstande oven på det.
- Apparatet er ikke legetøj, og børn må ikke lege med det.

Vedligeholdelse og rengøring

Inden rengøring skal stikket tages ud af stikkontakten. Du må ikke berøre stikket med våde hænder, da det medfører fare for elektrisk stød og personskade. Undlad at spilde vand direkte på apparatet for at undgå rust, elektricitetstab og uheld. Undlad at stikke hænderne ind under apparatets bund, da du kan rive dig på skarpe metalkanter.

Indvendig og udvendig rengøring

Madrester i apparatet vil begynde at lugte grimt efter et stykke tid, så det er vigtigt at rengøre det regelmæssigt. Køledelen bør rengøres en gang om måneden.

Tag alle hylder, grøntsagsskuffen og pladen over den, dørhylder, skuffer osv. ud, og rengør dem med en blød klud eller svamp dyppet i varmt vand tilsat rengøringsmiddel.

Hvis der samler sig støv på apparatets bagpanel og sideplader, skal det fjernes ofte.

Efter brug af rengøringsmiddel skal du sørge for at skylle med rent vand og tørre grundigt.

For at undgå skader må der ikke anvendes stive børster, stålsvampe, skurepulver, basiske rengøringsmidler, terpentin, benzin, syre, meget varmt vand eller andre korroderende midler eller opløsningsmidler til rengøring af kabinettets overflade, tætningslister til døre, dekorative plastdele osv.

Aftør forsigtigt dørenes tætningslister, og rengør rillerne med en vatpind. Efter rengøring fastgøres tætningslisten først i de fire hjørner, hvorefter den presses fast et stykke ad gangen i rillerne i døren.

Strømafbrydelse eller funktionsfejl i kølesystemet

- Hvis apparatet oplever et længere driftsstop (såsom strømafbrydelse eller funktionsfejl i kølesystemet), skal du gøre, hvad du kan, for at beskytte de frosne fødevarer.
- Prøv at åbne dørene så lidt som muligt, da fødevarerne kan holde sig friske og sunde i timevis, selv i en varm sommer.
- Hvis du på forhånd bliver varslet om en strømafbrydelse:
  1) Skru drejeknappen op på højeste effekt en time før strømafbrydelsen, så fødevarerne bliver kølet ekstra ned (du må ikke putte nye fødevarer i frysedelen til nedfrysning i denne situation!). Skru drejeknappen tilbage til den normale temperaturindstilling, når strømmen kommer tilbage.
  2) Du kan også lave is ved at anbringe en vandtæt beholder øverst i frysedelen, hvilket vil forlænge den periode, som fødevarerne kan holde sig kolde.

Bemærk: Når du har taget apparatet i brug, anbefales det at lade det køre uden afbrydelser. Under normale forhold bør apparatet ikke slukkes, da det kan påvirke dets levetid.

Afrimning

Når apparatet har været i brug i et stykke tid, vil der opstå et tyndt rimlag på frysedelens indvendige vægge (eller på køleelementet), hvilket kan påvirke køleeffekten, hvis det bliver mere end 5 mm tykt. Hvis det sker, skal du forsigtigt skrabe rimen af med en isskraber – du må ikke bruge metalgenstande eller skarpe genstande. Rimen skal skrabes af ca. hver tredje måned. Hvis rimen gør det svært at åbne skufferne og få adgang til fødevarerne, skal den fjernes. Sådan afrimes apparatet:

1. Tag de frosne fødevarer ud, tag stikket ud af stikkontakten, åbn døren til apparatet, og skrab forsigtigt rimen af de indvendige vægge med en isskraber. Du kan fremskynde afrimningen ved at anbringe en skål med varmt vand inde i apparatet. Når den faste rim begynder at løsnes, kan du skrabe den af med en isskraber og fjerne den.
2. Efter afrimning skal apparatet rengøres indvendigt, og stikket sættes i stikkontakten.

Udskiftning af pære

Apparatet anvender en LED-pære til belysning. Den bruger kun lidt strøm og har lang levetid. Hvis der opstår problemer, kan du kontakte forhandleren vedr. reparation. Pærerne kan kun udskiftes af en autoriseret montør sammen med en del af apparatet.

Sikkerhedstjek efter vedligeholdelse

Er netledningen i stykker eller ødelagt?

Sidder stikket godt fast i stikkontakten?

Bliver stikket usædvanligt varmt?

Bemærk: Det kan forårsage elektrisk stød og brandfare, hvis netledningen eller stikket er beskadiget eller dækket af støv. Hvis du oplever noget usædvanligt, skal du tage stikket ud af stikkontakten og kontakte forhandleren.

Enkel fejlsøgning og -afhjælpning

Hvis du oplever nogen af nedenstående mindre fejl, er det ikke sikkert, at du behøver tilkalde en servicemontør. I stedet kan du selv forsøge at løse problemet.

Problem	Mulige årsager	Løsninger
Apparatet køler slet ikke	• Er stikket taget ud af stikkontakten? • Er der gået en sikring? • Er der strømafbrydelse, eller • er fejlstrøm-safbryderen slået fra?	• Sæt stikket i igen. • Åbn døren, og tjek, om lampen lyser.
Unormal støj	• Står apparatet stabilt? • Berører apparatet væggen?	• Juster apparatets justerbare fødder. • Flyt apparatet lidt væk fra væggen.
Dårlig køleevne	• Har du anbragt varm mad eller for mange fødevarer i apparatet? • Åbner du døren tit? • Sidder der noget i klemme i en dør? • Står apparatet i direkte sollys eller tæt på komfuret? • Er ventilationen god nok? • Er temperaturen indstillet for højt?	• Vent med at anbringe mad i apparatet, til det er kølet af. • Tjek, om noget sidder i klemme, og luk dørene ordentligt. • Flyt apparatet væk fra varmekilden. • Sørg for, at apparatet har tilstrækkelig afstand til at sikre god ventilation. • Indstil den korrekte temperatur.
Der lugter underligt i apparatet	• Fødevarer, der er blevet for gamle? • Trænger apparatet til rengøring? • Er der stærkt lugtende fødevarer i apparatet?	• Smid for gamle fødevarer ud. • Rengør apparatet. • Indpak stærkt lugtende fødevarer.

For at undgå faren for elektrisk stød må det afklippede stik ikke sættes i en stikkontakt.
Produktet lever op til gældende EU-direktiver.

For at kontakte teknisk assistance, besøg vores websted: https://corporate.haier-europe.com/en/. Under afsnittet “website” skal du vælge mærke på dit produkt og dit land. Du vil blive omdirigeret til det specifikke websted, hvor du kan finde telefonnummeret og formularen til at kontakte teknisk assistance

I. Vedligeholdelsesvejledning

a) Sensorfejlalarm:
Hvis en sensor svigter, blinker den tilsvarende LED-indikator med en frekvens på 1 Hz (dvs. TÆNDT i 0,5 sekunder, SLUKKET i 0,5 sekunder), indtil den pågældende fejl afhjælpes:

- Indikatorlampen ‘2°C’ blinker: fejl på køleskabets temperatursensor
- Indikatorlampen '5°C' blinker: fejl på køleskabets fordampersensor
- Indikatorlampen '8°C' blinker: Fejl på omgivelsestemperatursensoren

b) Alarm til åben dør
Hvis køleskabsdøren efterlades åben i mere end 3 minutter, blinker alle indikatorlamperne samtidigt med frekvensen 1 Hz (dvs. TÆNDT i 0,5 sekunder, SLUKKET i 0,5 sekunder). Alarmen kan afbrydes i 3 minutter ved at trykke på en vilkårlig tast, men den vil ikke blive fjernet, før køleskabsdøren lukkes.

Kompressoren kan ikke starte.
Hvis der opstår strømsvigt, skal du vente i 5 minutter, før du tænder for apparatet, eller vente i 5 minutter, efter at systemet er tændt. Derefter observeres, om kompressoren kan fungere normalt eller ej.

Køleskabet har frostdannelse
Det er normalt, dette er ikke et apparat uden frost. Hvis der er kraftig frost i fryserummet, skal du afrime apparatet (se afsnittet "Vedligeholdelse og rengøring”).

Certificeringer

Information vedr. elektricitet

Dette elektriske apparat skal jordforbindes.

Apparatet er udstyret med et stik, som kan bruges i alle boliger med stikkontakter, der lever op til gældende specifikationer.

Hvis stikket på netledningen ikke passer til dine stikkontakter, skal det klippes af og bortskaffes korrekt.

Bortskaffelse af udtjente hvidevarer

Dette apparat er mærket iht. EU-direktiv 2012/19/EU om affald af elektrisk og elektronisk udstyr.

Affald af elektrisk og elektronisk udstyr indeholder både forurenende stoffer (som kan være skadeligt for miljøet) og materialer, der kan genbruges. Det er vigtigt, at affald af elektrisk og elektronisk udstyr behandles på bestemte måder, så alle forurenende stoffer kan fjernes korrekt, og alle materialer, der kan genvindes og genbruges, bliver det.

Du kan være med til at sikre, at affald af elektrisk og elektronisk udstyr ikke bliver et miljøproblem. Det er vigtigt at følge nogle enkle regler:

- Affald af elektrisk og elektronisk udstyr må ikke behandles som husholdningsaffald
- Affald af elektrisk og elektronisk udstyr skal afleveres til en kommunal genbrugsstation eller til godkendte affaldshåndteringsselskaber. I nogle lande findes der ordninger, så private forbrugere kan få afhentet udtjente hvidevarer derhjemme.

Overensstemmelse

Ved at udstyre produktet med mærket CE bekræfter vi, at apparatet er i overensstemmelse med alle relevante EU-krav vedrørende sikkerhed, sundhed og miljø, som gælder for dette produkt.

Garanti

Minimumsgaranti er: 2 år for EU-lande, 3 år for Tyrkiet, 1 år for Storbritannien, 1 år for Rusland, 3 år for Sverige, 2 år for Serbien, 5 år for Norge, 1 år for Marokko, 6 måneder for Algeriet, Tunesien kræves ingen juridisk garanti.

For yderligere information om produktet, se https://eprel.ec.europa.eu/ eller scan QR på energimærket, der følger med apparatet.

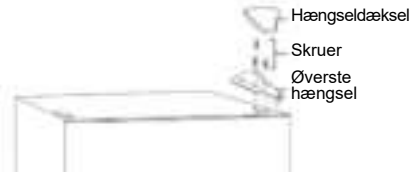
Spar på energien

For at spare på energien anbefaler vi følgende:

- Apparatet bør installeres, så det ikke udsættes for direkte sollys, væk fra varmekilder og i et rum med god ventilation.
- Undgå at anbringe varme fødevarer i apparatet, da det vil hæve temperaturen inde i apparatet og dermed få kompressoren til at køre mere.
- Apparatet må ikke overfyldes, da det forhindrer korrekt luftcirkulation.
- Hvis der ophober sig rim inde i apparatet, skal det afrimes for at fremme køleevnen.
- I tilfælde af strømafbrydelse tilrådes det at holde dørene til apparatet lukket.
- Åbn dørene så få gange som muligt, og luk dem hurtigst muligt igen.
- Undgå at vælge en for kold temperatur på drejeknappen til indstilling af temperatur.
- Fjern støv bag på apparatet.

Sådan vendes døren

1. Tag apparatets stik ud af stikkontakten.



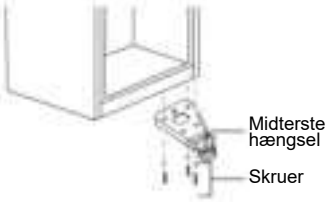
2. Vrid hængslets dæksel op og af. Skru de tre skruer ud, som fastgør det øverste hængsel til døren, og tag derefter hængslet af.

3. Afmonter døren til køledelen fra kabinettet.

4. Skru de to skruer ud, som fastholder det midterste hængsel.

5. Afmonter døren til frysedelen.

6. Skru de skruer ud, som fastholder det nederste hængsel til kabinettets højre side. Afmonter derefter hængslet.

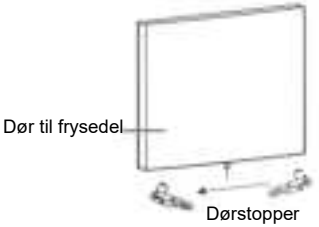


7. Fjern den spændeskive og møtrik, der fastholder hængseltappen i højre hul i det nederste hængsel, og afmonter derefter hængseltappen.

8. Monter hængseltappen i venstre hul i det nederste hængsel. Fastgør hængseltappen med spændeskiven og møtrikken.

9. Monter det nederste hængsel i venstre side af kabinettet.

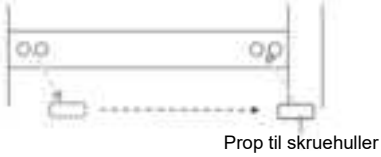
10. Fjern den skrue, der fastholder dørstopperen nederst til højre på døren til frysedelen. Afmonter dørstopperen, og monter den nederst til venstre.



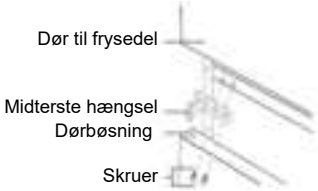
11. Monter døren til frysedelen.

12. Flyt dørbøsningen fra øverst til højre på døren til frysedelen til øverst til venstre på døren. Flyt proppen fra hullet til venstre til hullet til højre.

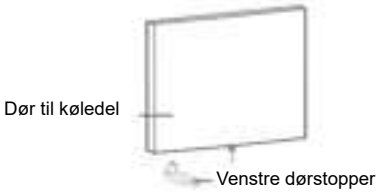
13. Tag proppen ud af hullerne til det midterste hængsel i venstre side af kabinettet, og sæt den i hullerne i højre side af kabinettet.



14. Monter det midterste hængsel i venstre side med de to skruer, du skruede ud tidligere.



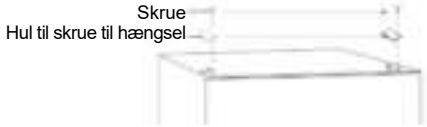
15. Tag dørstopperen ud af posen med tilbehør. Monter den nederst til venstre på døren til køledelen.



16. Monter døren til køledelen.

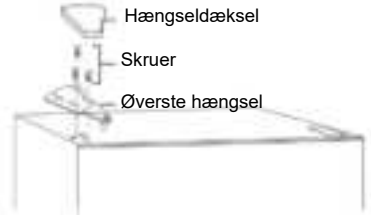
17. Flyt dørbøsningen fra øverst til højre på døren til køledelen til øverst til venstre på døren. Flyt proppen fra hullet til venstre til hullet til højre.

18. Skru den skrue ud, der fastholder skruehulsdækslet øverst til venstre på kabinettet. Fjern dækslet, og skru det fast øverst til højre på kabinettet.



19. Fastgør det øverste hængsel øverst til venstre på kabinettet med de tre skruer, du skruede ud tidligere. Før du strammer skruerne til det øverste hængsel, skal du sikre dig, at dørens overkant flugter med kabinettet, og at tætningslisten slutter helt tæt.

20. Monter hængseldækslet over hængslet øverst til venstre på kabinettet.



Tilgængelighed af reservedele

Termostater, temperatursensorer, printkort og udskiftelige lyskilder er tilgængelige i mindst syv år efter konvertering af den sidste enhed i en model.
Dørhåndtag, dørhængsler, bakker og kurve i mindst syv år samt dørtætninger er tilgængelige i en periode på mindst ti år efter konvertering af den sidste enhed i en model.